لارتباط ألدريري باحتفال وضع حجر الاساس

لفُندق "بيروت فُوروم" في وسُطّ بيروت، ويرعى بعده اعادة افتتاح سوق مار الياس التجاري بعد

ويبدو أن مجلس الوزراء لن يبت اليوم قضية

الملحقين الاغترابيين، كما كان متوقعاً؛ على رغم

الراجها على جدولُ الاعمال، تلك أن الذلاف في

شأنها لا يزال في دروته ولم تنجّع الاتصالاتُ

في تَنْلِيلُهُ، وسيغيب وزير النارجية فارس بويز

عنّ البلسة بداعي توجهه اليوم الى دمشق

لاجرا محائثات مع نظيره السوري فاروق الشرع

وربما مع الرئيس السوري حلفظ الاسد. وكان

مقررا أن ينزور الشرعُ بيروت البوم، لُكنَ

اتصالات أجريت ببنه وبين بويز تمنى فيها الوزير

السوري على نظيره الدضور الى دمشق للتشاور

ُ على صعيد آخر، وضعت هيئة مكتب مجلس

النواب "ضوابط نظَّاميَّة" للجلسَّة النيابية المقررة

غدا والخميس حولتها من جلسة مناقشة عامة للحكومة وآسئلة واستجوابات الى جلسة

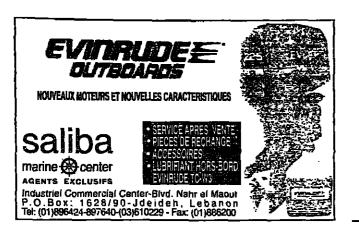
محصورة بالاسئلة والاستجوابات، مما سيفقدها

عنصر ٌ الاثارة الذي رافق تعديد موعد منه

في التطورات الجارية في المنطقة.

انجاز تأميله.





نحوه، أي الوحدة النقعية.

اله لايات المتحدة الاوروبية

مرة جديدة تشهد اوروبا انقلاباً في السياسة او تلويحاً جنياً بانقلاب، تكُون بعض اسبّابه كامنة في مشروع الوحدة الاوروبية، وتحديداً في النطوة الامم

بالامس بريطانيا. واليوم فرنسا، وغداً، من يدري،

الموعد قريب، الاول من كلنون الثاني ١٩٩٩

وفرنسا احدى هذه الدول. فالرئيس فرنسوا

واستيفاء شروطه يفرض على بعض الدول أجراءات

اقتصادية مدددة، ينضح باستمرار كم أن ثمنها بأهظ

مبتران، شريك المستشار ملموت كول في العلم

الأوروبي، لم يستطع التقشفُ، وأم يمسُ التقديماتُ

الأجتَّماُّعية وهي منَّ الاعلى في العالم، فزاد الانفاق

ولرتفع الدين العام، ولم يجدّ الرئيس جاك شيراكّ

بداً من المضي بالمشروع الاوروبي، فطبقت حكومته

اجراءات تقشف كان ثمنها أن أستنجد الفرنسيون،

للتعبير عن ضائقتهم، باليسار الذي يعدهم باقتصاد

مبتراندي. وفي انتظار الدسم في الدورة الانتخابية

الثانية، لا يبدو أن عودة اليسار على هذا الاساس

اما بريطانيا فلم تكن يوماً متحمسة للوحدة، بل ان

ثمة من يعتبر انها لم تحسم انتماعها الأوروبي بعد.

ومع مذا أجرت حكومنا تأتشر ومايجر أصلاحات

اقتصادية اتمرت اخيراً، ولكن دفع ثمنها المدافظون

أنقساماً في الدرب، بين من يريد التباطؤ في

المشروع الاوروبي ومن يريد الانسحاب منه كلياً. وجأُّه

بلير ليبقي كل شيءً على حاله، اقله حتى الأن، ويقول

تقديماتها الاجتماعية العالية جدآ والاجور المرتفعة التي

يتقاضاها عمالها، وهي الاعلى في العالم، لا تستطيعً

بَون اعتماد سياسات متقشفة لأَن تعانى في المقابل

ارتَّفَاعاً حاناً في معدل البطالة وعدم فُدرَّة سكان

الشق الشرقى على الاستمرار اذا توقفت التقديمات

اوِ لِرَتْفِعتَ الضَّرائبِ. وامتدانها الانتخابي في تشرين

وان دلت هذه الاوضاع على شيء، وخصوصاً في

فرنسا والمانيا ركني مشروع الوحدة النقدية، فعلى

موة واسعة بين أأمشروع والواقع. وهذا يـطرح

تُسَاؤُلُات عما أَذَا كَانِ الزعماء مُستعجلين في الوصول

الى الاندماج السياسي وجعل أوروبا قوة عظمى،

الولايات المتحدة الاوروبية، وما اذا كانت المجتمعات

تحتاج الى وقت اطول لتستوعب اهمية ما هي مقبلة

ولعل هذا ما يجب أن يجيب عنه الزعماء الاوروبيون

عندما يجتمعون في حزيران. فيعيدون قراءة معاهدة

ماستریشت بدقة ومن منظار ما حصل فی بریطانیا

عليه وحاجتها اليه، ولتستعد ليفع الثمن.

وفرنسا من اجل أتجاح مشروع عظيم.

والملنيا تعانى مشكلة اقتصادية كبيرة فعلى رغم

اته ماض بالوحدة الاوروبية.

جلسة المناقشة حُصرت بالاستجوابات ولا طرح للثقة

## الحريري يتكتم واقتراحه الانتخابي للنقاش والمعارضة تحذر من إقصاء الأكثرية

طبيعة اقتراحه الانتخابي المفاجئ وتفاصيله، جاءت ردود الفعل الفورية عليه لتستعيد فرزا

فكالمان والرباع بالمنافعين المحافظ والمستنسب والالا

يتوين L'ETOFFE

(جَـ مَال ادلجي وشركاه ) عَن وصــول الكوبوسات و الإجـواخ الاسكليزية

ORMEUI الخرير الأصلي الإيطالي ١٠٠٪ • الكتان الأصلي الإيتري ١٠٠٪

" السرج رأج " للبدلات + البطلونات + القمسان

س سيروت \_ عربطم \_شارع متدام كوري \_ تافق: ٨٦٩ ٤٩٥

الموقف مؤتن للسيارات أمام المحلل بالإضافة الحدموقف للعموم بعوالمحتل

مع أكبر تشكيلة من اللبوسات الجاهزة لوسم الصيف

نفتح تواية المساعة السابعة بما فيه يوم السبت

تعشين محسكات

من نصد في

المرأم الدستوري؟

برأ وزير الداخلية ميشال المر امس وزارته من اي

مسؤُّوليَّةٌ فَي البخالُفاتُ معتبراً أن "الانتَّخابَاتُ كانتُ

نزيمة". في حين اكد تقرير القاضيين انطوان خير

وخَالَد قَبِاتَى مَسَوُّولِيةَ الْمَاخَلِيةَ عَنِ "الْخَلَلِ الْكَبِيرِ فَي

الْمرفق الانتخابي وَفِّي تنظيم عملية الاقتراع" في البقاع

مرت ثمانية اعوام على غياب "مفتى كل لبنان"

يتحنث مراقبون عن أبعاد سياسية لفضيحة

الفسد المالي التي قد تؤدي الى تعديل وزاري يريد منه ياسر عرفات تقليص النفوذ المبركي والاسرائيلي والاردني في السلطة الوطنية

يوقع الرئيس الروسي بوريس يلتسين وزعماء ١٦ دولة، في مقدمهم الرئيس الاميركي بيل كلينتون، اليوم في باريس "اميثاق التأسيسي" الذي سينظم

المُلْقَاتُ بَيْنُ حَلَّفَ شِمالُ الاطلسي وَموسكُو ويَممُّد

من منع غيروز من الترتيل في قداس البابا؟ زياد بريما الرحباني أصدرا بياناً يرويان فيه الوقائع.

العلمون في القطاعين

غداً الاربعاء يضرب المعلمون في القطاعين الرسمي والداحى احتجاجاً على اخلال المسؤولين بوعودهم من

نيث اقرار مطالبهم، وبعضها مزمن، كنظام النقاعد والصرف من الخدمة لمعلمي المدارس الرسمية والداصة

ورفع الند الادنى للاجور والدفاظ على خصوصية معنة

PASHA

Curtier.

يضربون غدأ

الوكائرة والموزعون الوحيدون - Agents et Distributeurs exclusifs -

L.B.G. - Mojeric see in the very reserve their free missions strainten

MULTIQUE CUFFICE RASHE - MINN, CENTRE ALTAVISEA THE COST OF GOOD

**Mojerik - ikuta componin**refydatu linan tel gregold da jo

ng raawing in in marang makaba

اليومتوقيع

"الميثاق التأسيسي"

الشيخ حسن دَالد. و النمار " تستذكر موَّاقِفه.

أبعاد الفضيحة

المالية الفلسطينية

ترتيلة فيروز؟

 $C_A$ 

The A

Special Laune

First class service

ONLY CADILLAC A

Suick corner, aga-

Comiche Du Fleuve

Tripeli: Wheels Every

3-year warr

استذكار

حسن خالد

في المقابل استمر الرئيس العريري نفسه متكتمًا على مضمون اقتراحه، علَّى رغَّمُ أَنَّه تلقى دفعا من الاستيضادات في شأنه، وبدا متحفظاً عن الذوض في التفاميل. لكن اوساطه قالت ان ما طرحه هو عنوان مفتوح للنقاش سعيا الى قانون انتخاب عصري. ونقلت عنه انه يطمح الى قانون انتخاب يجعل النائب مسؤولا لمام الشعب

ولن تكون مناك تاليا مداخلات "منبرية" لُّنُولُب، ذُصُوصا ان الجلسة لن تكون متلفزة. كما أن أوساطا نيابية تستبعد طُرّح الثقّة بالدكومة على رغم تقديم النائب جورج قصارجي امس كتابا خطيا الى رئاسة المجلس يطلب فيه طرح التقة بوزير البريد والمواصلات

سياسيا مماثلا نتج من أقتراح رئيس الجمهورية اليَّاسَ الهراوي ّالعلَّم المأضَّيُّ فَكَرة اعتماد الدائرة الكبرى في الانتظامات. وكان اشد المعارضين للاقتراح رموز في

مناقشةً الْفكرة عَلَى غرار ما دعت اليه "كتلة القرار الوطني" النيابية، التي اطلقت بعد اجتماعها برئاسة الحريري الدعوة الى جميع المهتمين بالشان العام من احزاب وجمعيات اهلية ومفكرين وكتأب الى درس منه الافكار وبلورتها "توصلا آلى قواعد مشتركة، تكون اساسا للمشروع العتبد" (راجع ص٦).

أأمعارضة النيابية، كالرئيس حسين الحسيني والنائبين نسيب لدود وبطرس حرب الذين راوحت مواقفهم بين اتمام الدريري بـ"استهداف وُثَيقة النَّوفاق" والتحذير من "مُشَّروع لاقصا اكثرية اللبنانيين عن التمثيل". والقول بان "باب النقاش مفتوح شكلا فيما القرار متخذ".

أما وتيرة الموالاة فتركزت على وجوب

في لي حال، لا يُستبعد ان يطرح الموضوع اليوم في مجلس الوزراء على هامش جدول اعماله، علما ان موعد العلسة قدم الى العاشرة

الجلسة، وبات متوقّعا أن تقتصر مواضيعها على ٤٤ سؤالًا تتناول في معظمها قضايا انمائية وخدماتية ومطالب بعيدا عن المواضيع ألسياسية مثل الانتخابات البلدية والطعون النيابية والموازنة والعجز والعلاقة بين السلطات

اللبنائي وليس امام طلافته او جماعته او منطقته. وكررتُ أنَّ الْقانون الدالي يُجعل النائب الذي يتعلُّطي مع فئة معينة تنتخبه يشرح لجميعً اللبنانيين وهذا ليس طبيعيا ويجب ان يكون النائب للوطن كله وليس لفئة.

السلكية واللاسلكية الرئيس الدريري في اول جلسة منلقشة عامة (ص٥).

## لبنان پوڈع لور مغیزل



جنَّمان لور مفيزل مرفوعاً على أكف النساء عند مدخل كنيسة المخلص.



لبنان كلَّه، الرسمي والروحي والسياسي والشتبي، اجتمع لمس يودّع لور مغيزل في مأتم معيب... (راجع ص ٢٠)

# People keep moving on

 Backrest height adjustment Backrest Angle

> Seat height adjustment

Trendline Ref. TL 880 From April 15 to May 30

LA HI-TECH DE LA BUREAUTIQUE Exclusive agent of DOUDHIN COMPLIES WITH ISO 9001 / MADE IN GERMANY

DOUDHIN Chairs Why not YOU?

adjustment

TRENDLINE Ergonomic Chair

Crown House

Crown House, Mansoynen, Phone (03)240018/9, (01)409883/383, Fax (01)409640 Gefinor Center, Bloc A. (Art Fonctionnel), Phone: (01)741391/2/3/4/7, Ext.197

لحظات من وصوله باسماً، بكى على قبر مؤسس الدممورية الاسلامية الذي توفي علم ١٩٨٩. وقال خاتمي إن أإيران فتحت صفحة جديدة في تاريخما ببركة ثورة الشعب". وأكد أن "الإمام (النَّمِيني) هُو من أُنْقَننا من الظروف الصَّعِية أَلتي كنا فيمًا وأوملناً إلى مده النقطة" وبعدماً دعا وزير الثقافة والإرشاد السابق الذي نال T9 في المئة من أصوات النافيين إلى تَضَافُر كُلُ القَوِى لَضَمَان مُستَقَبِلُ افْضُلُ لِأَيْرَانَّ في رسالة وجمها إلى مواطنيه مساء الأحد، وفي في رصف وجهونا إلى مواصية عساء الحدر، وفي ظل الكلام عن أنه رجل التغيير ولو من داخل النظام، برز ما نشرته أمس صحيفة "كيهان" القريبة من التيار المداخط الذي دعم المرشح القوات الجزائرية الرئاسي الخاسر رئيس عجلس الشورى علي أكبر ناطق نوري، إذ كابت أن "الـ ١٠ عليون ناخب أعطوا خاتمي أصواتهم ليحمي الاسلام والثورة ولا يسطيع أحد أن يزعم خلاف ذلك".

تطوق معقل نائب قائد "الجيش الاسلامي للانقاذ" تنشن السلطات الجزائرية منذ اربعة ايام اعفف

ناشُطا ومعاصرة اكثر من ٢٠٠ أُخرين. وكشفت صحيفة "الوطن" ان القوات العشدكة للديش الوطني الشعبي والدرك الوطنى و"المَثَاوَمة" نَدَاشَر مُنذَ أَربِعة أَيَّامُ ٢٠٠ اسْلَامَي في المِناطِق التبلية في القواسم في دائرة الرجام في ولاية تيسيمسيلت التي تعتبر متقل نائب قائد "انبيش الاسلامي للانقاد" الجناح المسكري لـ َ الْحَبِيمَةُ الْأُسَائِيةِ لَّالْتَقَاذَ ۗ احْمِد بْنِ عَيِشَةً -دامانت ان مذه القوات تتقدم ببط في أَعْنَطَقَةَ السِّلِّيةَ وَلَنَّهَا مُضَّتَ عَلَى لَكُتْمِ مِنْ أَرْبَعَيْنَ مسلما بينم، ثمانية قتلوا الاحد. واشارت الى أن هذه القاعدة تستخيم مركزا لتبريب المتشددين - التنمة في الصفحة ١٨ -

الدملات العسكرية على معاقل الاسلاميين في غرب الملاد ما ادى الى مقتل لكثر من ٤٠

#### **AU GANT ROUGE**

de Mariage Privilégiées

de votre liste vous seront offerts

Raynaud PUIFORCAT ERCUIS Dawn et la gamme complète d'argenterie signée GANT ROUGE

Tel: (01)455572 - 3 - 4 from 9:00 AM tol 5:00 PM or (03)620530 after 5:00 PM John lita

ورأى المراقبون في ذلك رسالة إلى الرئيس الذي يتولى منصه في أب المقبل تذكر بالددود

رسب وبعدما كان الموقف الأميركي من نتيجة

وبعدما خان الموقف الاميركي من تتيجه الانتخابات الرئاسية الإيرانية يتلخص في "مراقبة الوضع عن كثب"، استبعد الناطق باسم وزارة النارجية الأميركية نيكولاس بيرنز انفراجاً مع طمران بقوله إن واشنطن أن تغير سياستما حيال النظام الإيراني ما دامت طهران "تدعم الإوسط وتعارض مفاوضات السلام في الشرق الاوسط وتسعى الى الحصول على طاقة نووية"

مسيريد. وكان المسؤول الأميركي يتحدث في الطائرة التي نقلت وزيرة الغارجية مائلين أولبرايت إلى - التتمة في الصفحة ١٨ -

At Holiday Beach

the summer is all yours for:

A down payment of: \$3,000.-Monthly Payments: \$575,-

Immediate Delivery

Visit us now and chose your own cabin.

Who said cabins should not be:

· Luxurrous · Spacious - With Private Showers - Affordable



جوبيه يستقيل وشيراك يخاطب الامة اليوم

حان الوقت لاتخاذ بعض القرارات في السلام'

لايران ما بعد الانتخابات

برایت تضع ۳ شروط

بلريس – من جورج ساسين: اعلن قائد العملةِ الانتخابية للائتلاف اليمينى

الحاكم في فرنسا ألان جوبيه مساء امس ُنيتهُ التخلي عن رئاسة الوزراء أياً تكن نتائج الدورة

الثانيُّة من ُ الانتخاباتُ النيابيةَ المبكَّرة التي

ستجرى اللَّحد الاول من حزيران، فيما أفائتُ

مصادر قصر الاليزيَّه انَّ الرئيسُ جالَك شيراك

سيخلطب الفرنسيين مساء لليوم ليشرح للرأي

العام انه تلقى "تدنير الناذبين" بسعة صدر على

رغم العلاقة آلتى تربطه منذ سنوات برئاسة

حكومته آلان جوبيه، ويحاول حض الفاخبين

حجومته ادن جوبيه، ويحبون عصر معادبين مجمداً على ليلائه الثقة في الدورة الثلثية. وفي مؤتمر صحافي عقده في الخلوسة مسك بالتوقيت المحلي بعد اجتماع مغلق مع قلاة

الائتلاف الداكم في مركزه الأنتخابي في جادة

جورج الخامس قال جوبيه. "يجب أيصال فريق

جديد الى الدكومة ورئيس وزراء جديد ايضاً

وكلي ثقة برئيس الجمهورية الذي سيختار

الرجالُ والنساء النين سيواكبون الفرنسيين في

المُرحَلَةُ الْجَدِيدَةِ المُقَبِلَةِ. أَمُ فَي مَا يَتَعَلَقَ بَدُورِيُ رئيساً للغالبية في الحملة الانتخابية فسأواصل

دوري حتى انتهاء الدورة الثانية. حينذاك أعتبر

باريس – "ألنهار": صرحت وزيرة الفارجية الاميركية ملالين

اولبرايت اسَ في باريس اثر اجتماعها مع وزير

الْخَارْجَية الفرنسيُّ ايرفيه دو شَارِيت "آنها تُنظَّرُ باهتُملَّم الى نُتاكَّحُ الْانتُخَاباتُ الرئانسية في ايران،

وأَضَافَتَ: "إَن مَا تَرِيْدُهُ هُو مَشَارِكَةَ لِيرَانِ

الايجابية في عملية السلام في الشرق الاوسط:

وما يهمني ليس الكلام بل الافعال".

*حوري —ي* مهمتي منتهية". — ا<del>لنت</del>مة في الصفحة ١٨ —

# وزيرة الخارجية الاميركية ماعلين اولبرايت ونظيرها

الروسي يخنيني بريماكوف قبل اجتماعهما في باريس.

رئيس الوزراء الفرنسي الآن جوبيه كما بنا على شاشة تلفزيون داخلية لدى اعلانه عزمه على الاستقالة اسر.

الشهيَّةُ على الكلام، فالحياة السياسيَّة عندنا أولَى بالمعروف. وعن بكرة أبيها. كَذَلُك الْجُسَّم السَّياسَي. فهو في حاجِة قصوى الى نفضة من كعب النست. ومثله العقليَّة السياسية

عن بكرة أبيها

ما دِام سيرة التغيير قد انفتحت وفتحت معها

هذا انا كان في النيَّة اعادة النظر واعادة الاعتبار، قبل فولت الأوان. فَلِيسَ بِتَجُدِيد "النظام الانتخابي" وحده، أو نسفه من جُذُورُه، بِحَصلِ الانتقالِ المنشُّودُ من جمَّمورية مململة الى جمموريَّة عصريَّة.

بل بالتَّكَافِلُ وَالتَّضَامُنَ بِينَ الْاتَّنْيِنِ، وفي وقت

فهذا النظام أو القانون، عدا كونه دقّة قديمة. هو في الأساس وضعٌ كتسُّوِّية ولمرحَّلة موقَّتة، ريتماً تمدأ النواطر وتروق الأحوال. والانتخابات الأولى، ثم الانتخابات التاتية، ثم الاعتراضات التي مُبت من كل حدب وصوب، ادلت مجتمعة بشمانة وافية ضد منا "النظام" الطوائفي

وأمس قال الرئيس الدريري قولما وأغاف اليه. لًا أن ذلك لا يتم في لُحظة، وعلى أساس كوني فكانت. فينتقل ولاء النائب من الطائفة الى الوطن، وينتقل ولاء المواطن من النائب الى اعماله. لا بد من الاستماع الى كل الفئات والى كل الإراه، كي لا تنقر منه الفئة أو تخشى تلك أن تتعرّض لعمليّة اقصه، أو أن يؤدي تغيير القانون الى تغيير

وكي لا يلتب الفأر في عب الواقفين على شوار، والموسوسين كفاية من دون مواجس اضافية. واذا كان رئيس الحكومة ينوي السير في هذا الاتجاه واكمال الشوار، فتساء يأذذ في طريقه ما هو في جوهر "النظام" والانتخابات والنَّعبة البراطنية. واللَّائِحَةُ طُويِلَةَ، وجاهزة من زعان، وقد يتست من

وما تتضمَّنه وتعتويه بحناج الى نفضة كذلك: من الاصلاح السياسي العام الى الأصلاح الاداري، فالاصلاح الاقتصادي، فالاصلاح الاحتماعي، فأصلاح القوانين التي

أكل الدهر عليها وشرب. وقبل كل شيء اصلاح "ذلت البين" بين المواطن والدولة، وردم المسافة وردم الفوارق وردم الموّة.

1997: l'Année des Listes

Tour nos 130 ans. 10% de la valeur

aHoliday Beach HRAFIEH, FAX ET TELL: (C1) 200935-217445, KASCIK CENTRE DEBS: TELL: (09) 315614

ON THE PLANT

اتحمل الرئيس

التميزاوي بنامنانية تسر البطريركية المارونية

وطلب منها نفى خبر

تـوجـيـه رسـالـة الـى

البطريرك مفير، بعدما

كان الرئيس العريري قد

اتمل به مستوضحا ذلك.

لومظ ان الشامنات

عادت تسسيسر خارج

الاوقات المحددة لها!

وعد رئيس الحكومة

البطريرك صفير بدرس

مشروع الاوتبوستراد

العربي في شكل لا يضر

المقابلة لدرجة الموظف عند انتهاء

خدمته، لرتبته ولفّئته ولوظيفته

والمبينة في الجداول الرقم 1ً7 و٢٦ و٢٤ و٢٥ و٢٦ و٢٧ و٨٨ و٢٩

خامسا: يلقى نُص المادة ٨٣ من

المرسوم الأستراعي الرقم ١١٢ في

تَارِيخُ ٢/١٢/١٩ ويُستبدلُّ

بالنصّ آلاتي: المادة ٨٦ الجديدة، يستحق

للموظف الموقت المسرح، او الذي

انتمت مدته، أو انتمى عُمَّلُه، أو بلغً

السن القانونية، تعويض صرف من

الخدمة يعادل عن كل سنة خدمة

فعلية نسبة مئوية من الراتب

النشهري الاساسي الاخير ألني

تقاضاه، ويحسب الشّهر جزَّا من ١٦ أُ

من السنَّة واليوم جزًّا من ٣٠ من

سُلُعُساء خلافا لاي نص آفر، ومن

اجل احتساب تعويض الصرف من

الشدمة وفنقنا لإسكنام المبادة ٨٢

للجديدة من المرسوم الاشتراعى الرقم

١١٢ فــيّ تــاريــغ ١٢/٦/١٩٥٩

وتعديلاته، تعتمد النسبة المئوية

المقابلة لدرجة الموظف عند انتهاء

خدمته، ولرتبته ولفئته ولوظيفته

المبيئة في الجداول رقم ٢٦ و٢٢

631 601 613 6A3 6A3 6B3

وكأنت اللجنة انعقدت يرئاسة

المراوي وفي حضور السنيورة ومرمج

الملحقة بهنا القانون.

الملحقة بمذا القانون.

بمملحة ابناء الكحالة.

تمهان

¢. . ₹ .



ترجو وزارة المساهة من:

. البينَّات و الْجمعيات و النَّوادي النَّقَافيةُ و الْفَنيةُ و الاقتصادية

تزويد دائرة المهرجانات في الوزارة ستاريخ اقصاه ٤ حزيران ١٩٩٧ ببرامج ومواعيد نشاطاتهم المنوي إقامتها بينَ ٢ تَمهِ ز و ٣٠ أَيْلُـوْلَ لانراجِهَا في الروزنامة وَالْـدَليـل

#### اعلان صادر عن صندوق الطبيب التعاضدي

يعلن صندوق الطبيب التعاضدي ما يلي:

الصحة العامة قبل نهاية شهر حزيران ١٩٩٧.

H Microsoft

TES: D1 892202 microsystems: 01 353356 Infotec 03 338334 CSS. 03 673360 460 multipsedia store: 01 582000 - 01 347790



ميرجن السياحة العربية في لينان - الصيف ١٩٧١

ـ لجان المهر جانات النولية والمحلية ومتعهدي الحفلات

هاتف : / ۲٤۰۹٤۰ - ۳٤۲۱۷۹ - فاکس: ۳٤۰۹٤٥

بيروت حكماً مؤمناً استشفائياً وحياتياً، حصراً في الدرجة الاولى اعتباراً من ١٩٩٧/٦١، شرط ان ينتسب ويسدد حصته من اشتراكه المدعوم مسبقاً من الصندوق ووزارة

مما يغنيه عن التأمين خارج هذا الصندوق.

في نقابة الاطباء - المازمية - يومياً من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثامنة مساء، بها فيه ايام السبت والآماد والاعياد اعتباراً من ١٩٩٧/٥/٢٦، وذلك تسهيلاً

فتيل الخلاف بين الرئيسين الياس المراوي ونبيه بري وتعود المياه الى مجاريما في ما بينمما ويزور بري اخيراً، قصر بعبداً منمياً قطيعة مستمرة منذ اشهرا ام ينفجر الخلاف بين وزير الخارجية فارس بويز ونواب حركة "امل" ومن يؤيدهم في جلسة استجواب النكومة في مُجلُسُ النَّوابُ عَداً، فيطألب البعض بأحالة الخلاف على مجلس شورى الدولة للفصل فيه، أم على مجلس الخدمة المدنية لابداء الرأى في صحة تعبين الملحقين الاغترابيين بصفتهم المحددة في مرسوم لم تفلح الاجتماعات الاخيرة التي سبقت انعقلا الجلستين

هل يبت مجلس الوزراء اليوم موضوع الملحقين الاغترابيين فينزع

الاخيرتين لمجلس الوزراء ولا الاجتماع الاخير الذي عقد بين رئيس مجلسُ الوزراء رفيق الدريري والوزير بويز في تسوية هذا الذلاف. وينقل الدريري انه اعتبر الثلاف سياسياً بظاهر قالوني، ويذهب أَلَى حد اعتبار أنشاء وزارة المغتربين مخالفة في ذاتها، على ان يتم ايجاد حل لهنه الوزارة في الحكومة المقبلة، لكنه يحمل بويز النسؤولية عن استمرار هذا الخلاف ما لم تحل المشكلة القانونية حول تعيين الملحقين الاغترابيين، علماً ان الرئيس المراوي يوافقه هذا الرأي ويود الانتها من هذا الموضوع العالق، ولكن من دون ان يلقى تجاوباً من بويز الذي يصر على ان تصديح المذالفة لا يتم عبر ارتكاب مخالفة اخرى، وهو ابلغ الى كل من الرئيسين الهراوي والدريري الذي نقل الدو بنفسة إلى الرئيس بري لاحقاً، ان في تُعيينُ ٱلمُّلحقينُ نقضاً للقُواتين اللبناتية والتَّفاقيتُيُّ فيينا للعلَّاقاتُ الديبلُوماسية والقنصلية. وهو الامر الذي تبلغه ليضاً وزير المغتربين طلال لرسلان مع استمراره على موقفه

والواقع أن الَّذلاف بين وزارتي الخارجية والمفتربين ليس جديداً، وكانت لوزارة الخارجية تحفظات منذ البداية عن أنشاه وزارة المفتربين التي أنبثقت عملياً منها بعدما حولت من مديرية الى وزارة وبدت منذ الوهنة الاولى رديفة لوزارة الخارجية ولو لم يعلن نلك جماراً. وتم أيجاد مخرج لمعملتها يومئذ بان حصرت الاهتمام بالمفتربين الذين يزورون لبنان، فتنشَّى المدارس الذَّاصة بتعليم

بدا معه أن مؤلاء الملحقين ينتمون الى طلافة معينة يدافع عنهم بري في مقابل وزارة الخارجية وفي ظل رئاسة طائفة معينة. السياسة الخارجية

الخلاف على قضية الملحقين الاغترابيين في دروته

حل في مجلس الوزراء او ينتقل السجال الى الجلسة النيابية

ومنا الواقع لا يغيب عن وجمة نظر بويـز الذي يـدلفع عن الموضوع بالاستناد الى ثلاث ركائز الركيزة الأولى سياسية وتنطلق من مقولة أن لبنان الذي عائى التفسخ والانقسام في سياسته الخارجية، وكان ذلك احد الاسبار التي ادت الى تفجير الاوضاع داخلياً، يتمتع اليوم بسياسة موددة وتبرز لما فجأة آلية تتضارب معماً في ممارستما والتعبير عنما في

وَأَنَّا كَانَ لَبِنَانَ دُولَةَ اغْتَرَائِيةَ، كُمَا لِلكَثيرِ مِن دُولَ العَلَمِ، فَلَمَانَا يبتدع وحده من دون بقية الدول ألتي تتمتع بنسبة كبرى من أبنائها في الخارج بوزارة للمغتربين تتجتلُ في ألخارج بملحقين يصطدم دورهم بدور القنصل ووظيفته اللنبين حددهما أتفاقا فيينا للعلاقات الديبلوماسية والقنصلية؟ وخصوصاً أنَّ المفتريين اللبنانيينُّ في الظرج من حُمَلة جنسية البلد الذي لِقيمون فَيَّه لا تتعاطَى البعثة

الديبلوماسية اللبنانية معهم ويوضح بويز أن مراسلته مع عدد كبير من الدول في شأن الملحقين الاغترابين كانت واضحة اجمة اعتبار أن مذا الامر لا ينص عليه اتفاق فيينا لا بل يتناقض معم

والركيزة الثانية قاتونية وتستنط للى مجموعة اوراق بينها: - نصت احكام قانون احداث وزارة المغتربين على ان التعاقد مع الملحقين الفنيين يتم بين وزير الذارجية والملحق المتعاقد معه بعد موافقة مجلس الخدمة المعنية. لما الملحقون الاغترابيون فتم اختيارهم والتعاقد معهم وتوزيعهم بقرارات من وزارة المُغتّربين، علماً ان وزارة الخارجية مسؤولة عن الملحق كونه يعيش ضمن البعثة الْدِيباوماسية. فكيفُ تكونُ الوزارةُ مسؤولةٌ عنه ولا سلطة لها

موافقةً مجلسُ الخُدْمَةُ المِدنية، أَذَ أَنْ كُتَابِ مَجِلُسَ الْخَدَمَةُ رَقَّمَ (١٧٠ تاريخ ١٩٩٦/٦/٣ أرتبط بتوزيع الملحقين الاغترابيين كمتعاقدين وصَّدر ذلك قبل تثبيتهم في ملالُّك الدولة، وعليه فهو لم لم تتجاوب وزارة المفتربين وطلب متكرر لوزارة الخارجية لاصدار مرسوم تنسيقي عملاً بلحكام قلنون وزارة المغتريين، وذلك منعاً لتشابِكُ الصلاحياتُ. وهذا الامر لا يشكلُ عَلَاقاً دونَ تُعيينَ الملحقين فدسب، بل يعوق ايضاً تنظيم العلاقات بين الوزارتين.

اما الركيزة الثالثة، فمي عدم توافر الاعتمادات اللازمة لاضافة

– نص مرسوم تنظيم وزارة المغتربين على امكان تعيين ملحقير

اغترابيين في البعثات الديبلوماسية لكن مرسوم توزيعهم لحظ الداق عدد منهم ببعثات قنصلية وهو امر يخالف القاتون، باعتبار ان

تعسن الهاحق الاغترابي يجب أن يتم لدى البعثة الديبلوماسية دون

سواها، لأن هذا الملحق يجب أن يعمل وفق قلنون وزارة المغتربين وتنظيمها وفي الاشراف المباشر لرئيس البعثة الديبلوماسية، فضلا

عن أن ممملت الماحق الاغترابي يجب أن تختلف في طبيعتما عن

عن بن المتحددة ذات الطبيعة الادارية. وتالياً كيف يُمكن أن يسأل

وزير الخارجية عن مرسوم مخالف لقانون صادر عن مجلس النواب؟

ُ ان مُرسومٌ دُوزيعُ الملحقين الأغترابيين لم يستوف شرط

عب جنيدً إلى الخزينة، وخصوصاً أنَّ التكاليف الاولية لمؤلاء الملحقين تبلغ خمسة مليارات ليرة لبنانية سنوياً. الى ذلك، يبدي بوير تحفظاً عن كفاية عدد من هؤلاء الملعقين النين سبق لهم، بحسب قوله، ان تقدموا الى امتحان للدخول الى ملاك وزارة الخارجية ولم ينجحوا فلجأوا الى الدخول من "نافذة" وزارة المفتربين، فضلا عن تحفظه عن الصلاحيات التي تنوي وزارة المغتربين اصلاً ممارستها، وقد طالبت هذه الوزارة بعد تأسيسها، وخلافاً للاعراف الدولية، بتسلم الوتائق الاصلية لكل الولادات التي تَسبَل في القنطيات، فضلاً عن المبيعات التي تتم، ورفَّضت تسلُّم نسخ عنمًا، علماً انما تنرعت بأن الامر لا يعدو كونه طلب عناصر

جميع النصوص ألعامة والذاصة التي

٤- باستئناء ألتعويض العائلي

يعتبر ما يزيد من الدخل الشمري

الحالى أكل من الموظفين المعنيين

بمذا القانون على الراتب المخصص له

بموجب المادة الاولى بمثلبة تعويض

تصفية تحدد قيمته وشروط

استحقاقه بمرسوم يتخذ في مجلس

الوزراء بناء على اقتراح رئيس مجلس

اولا: يلغى نص المادة ١٢ من

المرسوم الاشتراعي الرقم ٤٧ في تاريخ ٢٩ حزيران ١٩٨٢ المعدلة

بِالقَانُونَ الرقم (١٦ في تاريخ

أب ١٩٩٢ ويستبدل بالنّص الآثي:

المادة ١٢ الجديدة: خلافاً لاي نص

آخر، ومن اجل تحديد قيمة الراتب

الشهري الذي يعتمد في احتساب

المعلشُ التقاعدي او تعويضَ المرف،

المادة الرابعة:

خليل الهراوي: الاصلاحات عالقة... لكنها ليست عقبة امام المشروع

وقال النائب خليل المراوى الذي اللبنانية وعلى موظفى الملاك الموقت ويخصص لكل منهم الراتب الجديد ساعات ومناقشة ألجداول، ادى الى كتبت ريتا شرارة: وتعديلاته تعتمد ألنسبة المئوية في مكتب المشروع الاخضر، وتلُّفي المقابل لراتبه القديم والدرجة

مذًا الملف نَمائيا الأثنين المقبل.

وتشمل أأجداول تحويل سلاسل

القضاة العبليين وقضاة شورى الدولة

وديوان المداسبة والمداكم الشرعية

السنية والجعفرية والمداكم المنهبية

الدرزية. ورواتب الملاك الاداري العلم

الفئات الاولى والثانية والثالثة والرابعة

(الرتبتان الاولى والثانية ) والخامسة،

ووظيفتي طيار وميكاتيكي ملاح في

ورواتب السلك الفارجي للفئات الاولى

المديرية العامة للطيران المد

يعطى الموظفون المذكورون بموجبها احتفاظه بحقه في القدم المؤمل تعويضات مماثلة للتعويضات الملغاة، للتدرج، من دون تعبيل في الرتبة. ممماً يكن شكل منه النصوص تخضع رواتب السلك الخارجي المحددة بموجب هذه الفقرة للمضاعفة والمرجع الذي صدرت عنه. وفقا للاحكام التي ترعى بدّل الاغتراب ولا تخضع للاحكام المتعلقة بفرق المرتبط بالحد الادنى لللجور، تحدد جميع التعويضات غير ألملغاة القطع. وتُعتمد العملات الآتية: الدولار الاميركي، الجنيه الاسترليني، المأركُ المنصوص عليها في البند اولا من منه المائة في صورة مقطوعة، الالماني، للفرنك السويسري والين اليابانى لاحتساب رواتب موظفي بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء السلك الخارجي في تاريخ نفاذ هذا القانون وتشكل كل عملة نسبة ٢٠ على اقتراح رئيس مجلس الوزراء. في المئة من قيمة الراتب المحول في

الجديدة المقابلة لدرجته القديمة، مع

تاريخ ١/١/١٩٩٦. ُعُــ تمول سلاسل رواتب افراد الميئة التعليمية في مُخْتلف الواع التعليم الرسمي غير الجامعي وفقا لما هـو مبين في الجنداول الرقم 7 (و17 و18 و18 ال*ملحقة بم*نا القالون، ويخصص لكل من أفراد المبئة التعليمية المعنيين الراتب الجديد المقابل لراتبه القديم والعرجة البنينة المقابلة لنرجته القنيمة مع امتفاظه بحقه في القدم المؤمل

التدرج من دون تعديل في ألرتبةً. تطبق احكام هذه الفقرة علا افراد الميئة التعليمية في المدارس الذَّاصة الدَّاخلين في المَّلاك. - م تحول سلسلة رواتب افراد الهيئة التعليمية في الدامعة اللبنائية

وفقًا لما هو مُبِين في الجدول الرقم ٢٠ الملحق بهذا القانون. ويخصص

العائدة الى تعويضات القضَّاةُ، المستثناة من الألغَّاء، والنافذة في تاريخ صدور هذا القانون. "-" تطبق احكام هذه المادة على

ترأسُ الطسة لـ"النهار" ان البحث في عدم صموّد النواب فخرجوا تباعا ولم يبق في آخر المطاف الا عند قليل اقرأر الجداول تطلب وقتا كثيرا لجهة بث ألمعاشات وتدديد لسلوب منهم تقاطروا خارجا منهكين. اما أحتساب المعاش التقاعدي بما يحفظ الجناول فلم يرشح عنها شيء لدرص على ما يبدو كبير لدى النواب بان لا حقوق بعض الموطفين "والنسب التي يخوضوا في عَمَّارٌ كشفها ليتجنّبوا الضغوط التى قد يمارسها عليهم أضفناها تصب كلما في مصلحة الموظف. وبقيت مناك ثلاثة جداول لم يتم التوافق في شأتها بعد لجمة الموظفون المدرجون في الجداول المتبقية ظنا منهم أن جديدا لن احتساب كلفة التعديل، غير أن الأمور يلدقهم في الساسلة. (مع العلم ان تسير على احسن ما يرام في هذا الموضوع، فالجداول أقرت بغالبيتها المواد التطبيقية تشيّر الى انّ الجداول العشرين الاولى تم اقرارها كما المواد الاربع التي تنظم طريقة وتطأول فئات من القضاة العطبين لدتساب هذه البداول وتطبيقهاً. اذا الى افراد الهيئة التعليمية في الجامعة اعتبرنا ان هذه الجداول والسواد المنكورَة هي السلسلة فيمُكنناً القُول سلعتذاك أن اللجنة اوشكت الانتهاء اللبنانية، وتشير الاوساط النيابية تفسما الى انه تجنبا لمثل هذه الردود فسيبقى امر الجداول التي بت امرها من هذا المشروع". طي الكتمان الى أن يتم أستكمال

ويميز بين ثُلاثة أنواع من المواد التي ينطوي عليها مشرّوع القانون: الأول تطبيقي وقد بت امره، والثلاني تنظيمي لا يزال عالقا، أما الاخير فمزيج بين النوعين "ربما بمكن، في حال عدم التوصل الى حل بالنسبة الى المواد الاصلاحية، ومي الخامسة المتعلقة بدوام العمل والسابعة بالتعيين في الفئتين الاولى والثلثية والتاسعةبنظُّم تقويم اداء الموظفين، الشروع في تنفيذ السلسلة فمعتمل عبر تَنْفيَّذ المُّواد التطبيقية في

الجو للعام الذي وصف بانه "محموم" بفعل استمرار الجلسة ٦

وسلط النجنة ابدت تخاؤلها

"بالتقدم الملموس الذي حقق في درس السلسلة". واكتت أن هذا الموضوع شارف الانتهاء بفعل اقرار المواد آلاربع الاسلسية والحيوية

ما كانت سيكرة وزير الدولة المكلف الشؤون المالية فؤاد السنيورة تتوقف في الباحة الإمامية للمجلس، حتى ترجل منها مستعجلا وصعد درجتين درجتين وهرع الى داخل بهو المجلس بعدما تأخر زهاء ثلاثة أرباء الساعة عن الاجتماع الذي عزمت لجنة المال والموازنة النيابية على عقده لاستكمال درس مشروع القانون الوارد بالمرسوم للرقم ١٦٤٧ الرامي الى تدويل سلاسل رواتب وتعديل احتساب معاشات التقاعد وتعويضات الصرف من الذيمة. فيحضُّ بوَّصوله، ولو المتأخَّر، الشائعات، بلَّ الْمَخاُوف من أمكان عدم عقد اللجنة حلستُها وتناليا من الاستمرار في المماطلة والتسويف ونسف قرار التوصل الي بت السلسلة. فالإجواء التي رافقت انعقاد اللجنة طوال الاشهر السابقة لم تخلُ من التشاؤم او التشكيك في سوق السلسلة الموعودة الى شاطيًّ النلاص، ومن ثم من تطبيقها. غير ان الغيوم ما لبثت ان تبددت فور التئام الشمل النيابي، ولو كان علصفًا في بعض مراحلَه، وبت المواد

التّطبيقية الاربع و٢٦ من الجداول المرفقة من لصلُ ٢٤. بالنسبة الى تطبيق الجداول.

THE CASIO ANSWER

TO YOUR CALL.

Telephone products satisfying

every communications demand.

AND the little of these decreases and other.

and more to come in the consumer telecommunication line.

SUNDIAL Ltd.

NEW OFFICES & SHOWROOMS: Hallak Bldg. Al Jawhargi Street.

Exit Zalka Highway at Château Trianon, straight for 400 meters.

Tel: (01) 897658 - 893409 - 520463 - 406935

Fax: (01) 601586 - 406934

يعتبر كل طبيب مسجل اصولا في نقابة اطباء لبنان

 ٢- تشمل تغطية الصندوق المدعومة والمخفضة الطبيب وزوجته واولاده ووالديه ومن هم على عاتقه وموظفيه

٣٠ ان مكاتب الصندوق موضوعة بتصرف الاطباء في مقره لاتمام معاملاته خلال شهر حزيران ١٩٩٧.

٤- يعلن الصندوق لاحقاً عن فتح صناديق انتساب اخرى

لأستقبال الزملاء الاطباء. صندوقك ايها الطبيب منك ولك

اعضده يعاغدك

صندوق الطبيب التعاضدي



للتدرج من دون تعنيل في الرتبة.

معرضوب الملاك الاداري في الجامعة اللبنانية وعلى موظفي الملاك الموقت امكتب تنفيذ المشروع الاخضر.

أتمول سلاسل رواتب القضاة وموظفي الملاك الأناري العام وافراد الهيئة التعليمية في التعليم الرسمي وافراد الميِئَة التعلُّيمية في الَّجامعة البنانية كالآني: ١ – تحول ُسلاسل رواتب القضاة العدليين الاصيلين والمتدرجين وقضاة

مجلس شورى الدولة وقضأة تيوان المحاسبة وقضاة المحاكم الشرعية السنية والجعفرية وقضاة المحاكم المذهبية الدرزية وفقا لما هو مبين فــي البــداول الارقــام ١و١و٣وعُ الملحقة بمذا القانون، ويخمص لكل من القضاة المعنيين الراتب الجديد المُقابِلُ لراتبه القديم، والدرجة الجديدة المقابلة المرجته القديمة، مع احتفاظه بحقه في القدم المؤمل

٢- تدول سلاسل رواتب موظفي تطبق احكام هذه الفقرة على

السلك الفارجي العاملين في الفارج وفقا لما مو مبين في الجداول الرقم ١٢و١٤ و١٥ الملحقة بمنا القانون،

الملاك الاداري العلم وفقاً لما هو مبين في الجسداول السرقسم ٥و٢و٧و٨و٩و٠١و١١و١١ الملحقة بهذا القانون، ويخصص لكل من الموظفين المعينين الراتب الجديد المقابل لراتبه القديم، والدرجة الديينة المقابلة لدرجته القييمة مع احتفَّاظه بحقه في القدم المؤمل التدرج من دون تعديل في الرتبة. موظفي للسلك الضارجي في لتناء ممارستهم مصماتمًم في الدارة المركزية لوزارة الفارجية وعلى

٣- تدول سلاسلٌ رواتب موظفي

# Products: Cordess Elephones, Telephone Answering Machines, Multi-Function Telephones.

وتبقى سارية المفعول للنصوص موظفي الملاك الاداري في الجامعة





## الصعوبات الاربع التي عددها "الارشاد الرسولي" هل يمكن معالجتها وكيف؟

## الاحتلال الاسرائيلي هو العقدة التي تحول دون ايجاد أي حل للظروف الاقتصادية والوجود العسكري السوري والمهجرين والتطرف

السلطة والشعب والكنيسة، في ظل الإوضاع الراهنة المطية والاقليمية والنولية. تدويل توُصيات الأرشاد الرسوَّاي قراراُت تُوضُع قيد التَنفيَّذ، أم تُبقَّى مُجرَّد توصيات تتنظر الظروف العلامة لتحويلها قرارات؟ لقَّد حدد الأرشاد الرسولي اربع صعوبات تواجه أبنان، وقال البابا يوحنا بولس

الثاني لنه علم بما، وهي الأكثر أهمية. ومنه الصعوبات هي: • اولا – الامتلال الاسرائيلي لجزء من الجنوب اللبناني. هنا الاحتلال ليس في وسع لبنان وحده، ولا حتى في مقدور الدول العربية برغم مساعيها وجمهدها وُبرغَم مطالبتها الدَّائمة والمتكررة بأزَّالة هُذَا الاحْتَلَال، فأنه باق بقُّوة أسرأئيل وُتَفُوقُها للعسكري، كما أن الاسرّة النولية لم تستطع حمل اسرّائيلُ على تُنفّيدُ رحورية القرارات التي مدرت عنما في هذا الشأن، ولا اتخاذ الاجراءات التي تـغرض على سرنَكيِّل تنفيُّذها، فَصْرِبت الحكُّومات الاسراليليَّة عرض النائط بعده القرارات، لأنَّ الولايات المتحدة الاميركية التي تسائدها وتُكَّفُ الى جانبها في السراء والخراء، تاُبِي ان تمارس عليها اية ضفوط، كي تجعلها تحترم قرارات مجَّلس الأمن وتـلتّزم تنفيذها، مع لن هذه القرارات وافقت عليها الولايات المتحدة الاميركية لا بل أن

تنفيَّذا لَقراراتُ مجلسُ الامن، ألى قيام حركة المقاومة اللَّبناتية وتنفيذُ عمليات ومجومات ضد الاسرائيليين والمتحالفين معمم، سواء داخل الأراضي اللبنانية الممتلة، او داخل الاراضي الاسرائيلية، ولا سبيل الى وقف مده العمليات كما تطالب اسرائيل، ما لم تنسحب من الجنوب ومن البقاع الغربي ويزول الاحتلال. ولا شيء يدل حتى الآن على ان عملية السلام البامدة، يمكن ان تنحرك فر قَتْ قَريْب وتستأنف المفاوضات على المسارات الفلسطينية والسورية واللبناتية كى بتحقق السلام الشامل والعادل في المنطقة، وبتحقيقه يزول الاحتلال لاسرائيلي حيثما وجد، ويستعيد لبنان كاملُ سيادته على كل أراضيهــُ

 القروف الاقتصادية. وفي ظروف تجعل الاوضاع الاقتصادية في لبنان نزدك جمُودا وركوّدا، والأوضاع الاجتماعية والمعيشية تُزداد سوءا وحدة، والقوة الشرائية لنوي الدخل المحدود تتراجع، والبطالة تستشري لدرجة لن اكثر من ثلث عدد اللبنائيين، حسب تقرير منظمة "اسكوا" يعيش تحت خط الفقر.

Christofle

مُجال لزيادة الانتاج وليجاد فرص جنيدة للعمل تدد من أزمة البطالة، ومن تعني مستوى المعيشة لدى الغرد، وتظل السلطة اللبنانية عاجزة عن تحسين هذا المستوى، وعن خفض عجز الموازنة ولجم التضخم.

لقد أعلن الرئيس الدريري في حوار تلفزيوني ان لبنان ما زال في حلجة الى وجود هنه القوات، ولن لا خلاف بين اللبنائيين على نلك، انما الخلاف هو على تحديد وما أعلنه الرئيس الحريري يعبر عن الحقيقة والواقع، الا ان لا السلطة تعدد مدة

لقد بات واضما أن القوات السورية بأقية في لبنان، ما بقي الاحتلال الاسرائيلي

يرام من البعوب ومن لبسط السورية في منطقة البقاع بعد سنتين من تاريخ نص على العدة تمركز القوات السورية في منطقة البقاع بعد سنتين من تاريخ اقرار الاصلاحات الدستورية، بلت نصا غير قابل التنفيذ، لأن هذا النص عندما وضع وصار تحديد سنتين لتنفيذه، كان في ذهن واضعيه أن عملية السلام في المنطقة سوف تكتمل خلال هذه الفترة، وباقتمالها تنسحب القوات الاسرائيلية وتتبعها

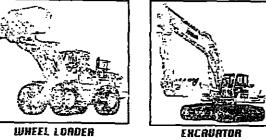
مرحت مسروط المجرين التي لم تدل بحورة كادلة بعد، اضافة التحرف، والانطباع السائد لدى البعض بأن حقوقه ممضومة. هُذه المُشكِلةُ لا يبدو ان حلما قريب السباب عدة، منها مالية، ومنَّها سيّاسية. فالأموالُ الَّتي تخصصُ لتأمينُ عودة المهجرين، يَـنَّهُب قَسم منَّها في غير سبيله، وتدفع تعويضات اخلا مضاعفة لأناس لاعتبارات سياسية وفئوية، أضَّفُ أَلَى نُلُك أنَّ تأمِّنِ الْعُودة الى القرى التي حصَّات فيمًا منابَح طَائَفية أبأن الدرب في لبنان، يحتاج آلي أجرا مصالحات فيما بين لهالي هذه القري. رب عي بسل التطرف، فيحتاج ألى معالجة من اجل الذروع من كل رواسب بحيث لا تُبقى روَّجها حَية في النَّفوس، ويبقَّى النَّظرفُ مَن مَنا وَمُنَّ مَناكَ، فُتيلًا قَابِلًا للاسْتَعَالَ في لي وقت، ومعرضا السلم الأملي للخطر.

بعض التضميات بعض التضميات هذه الصعوبات الاربع التي عندها الباباً يومنا بولس الثاني في الارشاد الرسولي وقالُ أنه عالمٌ بَّها، لَّا يستطيعُ وحدهُ نَفَلَيْلُمَا، بَلَ يَجَبُّ عَلَّى الْنُولَةُ النُّبنانيَّةُ وعلَى الشعبُ اللبناتي بموقَّفُ موحد ورؤية واحدة، مواجهة هذه الصعوبات ومفالجتما بمعاونة سوريا ونعمماء والا فأن بقاء الصعوبات المنكورة من شأنه أن يغني القلق، ويجعل القيم الدبدوقراطية والحضارية التي يمثلُما بنَّان موضع مساوعة، وإنَّ اللبناتيين بنتيجة هذا الواقع، تغرهم الهجرة، ولا سيم لَصِّبَابُ مُنَّهِم. لُذَلِك، لا بد لترسِّيخ مستقبل أكثر صفاء، من تقديم بعض لتضميات وعمل اكثر فعالية في المجتمع، لكي تقوم الدولة الدبيثة، دولةٌ القانون التي تعترم حقوق الانسان والدريات، دولة تنبع سياسة التوازن العادل كشرط لكل ممارسة ديموقراطية، ولبناء مجتمع يتمتع باستقلال تام وانماء

عُلَّنَا – وجود قواتُ عسكرية غيرُ لبنانية على الاراضي اللبنانية. والمقصود بها

بقاء القوات السورية في لَّبنان واستمرار الداَّجة اليَّما، ولا معارضو هذا البقاء يستطيعون ذلك، لأَنَّ الامرُّ مرتبطٌ بعدة عواْملُ واعتباراتُ منها ما يتعلق بأوضاع لبنان الداخلية ومدى رسوخ الوحدة الوطنية ومناعتها في مواجهة التقسامات والذلافات والتناقضات، ومنها ما يتعلق بجموزية الجيش وبلوَّغه القدرة التي تمكنه من حفظ لامن في كل المناطق اللبنانية، ومنها ما يتعلق بالاحتلال الاسرالايليّ لجزءٌ من الجنوب اللبناني والبقاع الغربي، وقد لا تكون سوريا مطمئنة الى أمنها أذاً ما سحبت قواتها من البنان قبل ان يزول منا الاحتلال باعتبار ان أمن لبنان مو من أمن سوريا، وأمن سوريا هو من أمن لبنان. وكل ما يمكن التوصل الله في ظلَّ الوضع الراهن، حسر والسَّلطة السورية على أعَّلته انتشار القوات السورية بُحيث تنسُحُبُ من المناطق التي تتميز بالاستقرار الأمني والمدوء، ولا خوف من حصول اضطرابات فيما تعجز قوى السلطة عن التُصْدي لَمَا والسيطرة عليمًا من دون أن تستَعَيْن بالقوات السُّوريَّة وان تتخذ هذه القوات في المناطق التي يغرض الوضع الامني وجودها مراكز اها داخل المباني وليس عند حواجز مكشوفة في الطرق والاحياء والشوارع. لكي تكون جاهزة امسَّةدةً قُوَّات السلَّطة اللبنانية عنَّدما تُدتَّاجُ الى مسَّةدتُهَا في مُواجهَةً اضطراب أمني قد لا تستطيع السيطرة عليه من دون هذه المسائدة.

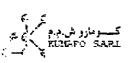
## HALLA EARTH MOVING EQUIPMENTS



- PAYMENT FACILITIES SPARE PARTS AVAILABLE

> **WARRANTY** AFTER SALE SERVICE

> > **EXCLUSIVE AGENT** KUMARO S.A.R.L.



TEL.: 01/811115 - 560825



V/Caravell

## بحث و ١٦ نائباً في قانون الانتخاب

## ونتلاقى واقتراحي الهراوي وبري في الشكل

الاقتراح الذي عرضه رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري في مناظرت

الكارنينال دار نصرالله بطرس صفير يـوم الـسـبـت المـاضي تـنـاول هـذا الموضوع الذي يتلاقيُّ في الشكل والاقترآدين ألسُابِقين ألَّمماثـلُـد. لرئيس الجممورية الياس المراوي ورئيس مجلس النواب نبيه بري، لكنه

محدودة". ولغت الى انه بحث والنائب فاضلٌ مع الدريري اوضاع الشمال

بتعديلَ قُلتون الانتخاب والبحث فيّ قانون يعتمد الدائرة الكبرى، استأثر بمعظّم نشاطه امس.

الحريري لم يتبلور بعد وسيكون موضع تّقاش وحوار مع كلّ الأفرقّاءُ اللَّبَنَّاتِينِ، وأن رئيسَ الحكومة "لا يملك بعد مشروعا جاهزا في شأن

يختلف عنهما في المضمون. يكست عود بي سحور. وكان الحريري استقبل في اطار لقاءاته النيابية كل اثنين، السادة نبلان عيسى الخوري، محمود عواد رياض الصراف، محمّد عبد اللطيف ريسي ..... كبارة، الطوان الندراوس، موريس فاضل، ببيل البستاني، علاء الندين ترو، بماء الدين عبتاني، وميه البقريني، منصور غانم البون، انطوال

حدادً، نُماد سعيد، حسين يتيم، الياس الخازن وايمنَ شقير. وسئل النائب الصراف رأيـه في اقتراح الدريري فقال: "نُين دَاَّتُما مِعَّ توجُهات الْرَئْيسُ التريري". اما النائب كبارة فاشار الى "ان هذا الامر يحتاج الى نظام احزاب وألية

Adir

· Al Bayan

Al Mawarid Bank SAL

· Al Mourakib Al Inmai

Audi Investment Bank

· Bank of Beirut SAL

Countries SAL

Banque Audi SAL

Banque Saradar SAL

· Byblos Bank SAL

· Beirut Riyad Bank SAL

Commerce du Levant

Crédit Libanais SAL

Compagnie Libanaise pour

· Allied Business Bank SAL

· Bank of Beirut & the Arab

Bankers Assurance SAL

• Banque Libano-Française SAL

· Chambre de Commerce, d'Industrie et

d'Agriculture Beyrouth et Mont Liban

la Protection du Crédit SAL (CLPC)

Computer Information Systems SAL

LISTE DE MARIAGE PLUS:

## Manasseh

Chrisiothe Baccatat LALIQUE BERNARDAD

ACHRAFIEH, 270 Fue Seian Besins. Vocumer Polonico (H. 21775), 93 (32335). PAVILLON KASUN, Centre Coffs. (9), 937774, 913619. PAVILLON HAMRA, The proclame terrestate TRIPOU, Ventione on 20122 SROUMANA, Amount Of NO. 103 ZAMIE, Sandle out Carnel of ASSI

Meet us at

The 1st Exhibition in Lebanon for Bank, Investment, Finance, Insurance and Services.

Crédit Libanais d'Assurances

اعترا

ايد\_نسس

لائے غی

PROCTO CENTE

تتصال البواسير

which 15 Min beinger want of

Ultra Sound

digers we have being the party of

ين فعال سرح

المواسل المواسل

الميواسية (النوامات المنوامات المنوامات المنوامات

- Doummar Frères SARL · Financial Funds Advisors
- International Lebanese Interbank Card SAL
- (LINC)
- Lebanon Opportunity
- · Libano-Arabe SAL
- · Libano-Suisse SAL
- Magazine
- Master Card Banque Beyrouth pour le Commerce SAL • Mesir SAL
  - North Assurance SAL · Oxford Business Group
  - Paramount Group · Platinum Resorts International
  - · Société Générale Libano-
  - Européenne de Banque SAL
  - Sogelease-Liban
  - Strikers SAL Insurance &
  - Reinsurance Co.
  - UAP-SLF (Group Nasnas &
  - Hanemoglou)
  - Universal Bank SAL

The second section of the second

From May 28 to June 1st, 1997 From 4:00 p.m. to 10:00 p.m. at the

**FORUM** 

Organized by Hospitality Services SARL, Tel: 961.1.502 983 / 1.480 081

Sponsored by Leading IT in Lebanon

## الحريري: لا نملك مشروعًا جاهزًا

السُعديّات الَّي الاقليم، فوافق دولتُهُ على تنفيذ الموضوع، واعطى تعليمات بذلك، ووعدنا بايجاد طريقة لتأمين

 ١٠ مليارات ليرة للطرق الداخلية في القرى المهجرة. كذلك عرضنا مسألة تمنيد المجارير من برجا الى الجية التي تلوث المياه الجوفية وضم ملفها الىُّ الالتَّرَامِ الْقَائِمِ، فَوافْق دولته

وعن رأيه في اقتراح الرئيس رحى ريد من المربح المر منذ ما قبل الانتخابات وسيبقى على طاولة البحث لانه مهم وضروري وبحثه بمدوء افضل من معالجته في

أمًا النَّاسُب تـرو فـرأى ان "مـن الضروري وجود قانون انتخاب ئابت وشامل بعيد عن التجادبات السياسية، وما اقترحه الدريري جدير بالبحث لتكون الانتخابات على فاعدة النسبية والاشراب لا عبلي اسناس اللوائح. والموضوع متشعب ومن ألمفيد بحثه

في مُذا الوقت من أجل التوافق على قانون ثابت بحنب البلاد خضات سياسية كلما جرت انتخابات".

أما النائب عُبِتاني فقال انه منأ المريري على اقتَراعةً "لان من شأن عِذاً الثَّانُونِ، إذا نُبِ التوافُّق عليه، ترسيخ الوحنية وتقوية السُّعَايِّشُّ. ودنا المعارضة الَّي "الابجابية وان تعمل لمصلحة الوطن من منطلق مبنوني". ووزع النائب لاندراوس في وقت

لاحق بيانا رأى فيه ان اقتراح آلدريري "واقعي وصريح ومطمئن لجميع العائلات اللبنانية". مشيرا الى "ان صدقية الدريري تنبع اساساً من بعده عن السياسة الطائفية وتركيره على الشُّؤونُ الوطنيةُ\*. وقالُ: "أنَّ الخرقَ بين الرئيس الدريسري وبعض المعارصين والناقدين هو أنه يبني وطنا على المدى التعيد ويؤسس لشباب لبنان بنيانا نظيفا للمستقبل، بينما الاخرون يحاولون سباسة كل يوم بيودة وكل طرف بكافه، طاعفين في تدهيق مكاسب صغيرة واثارات

رخيصة. ويعلمون نماماً في فرارة انتسمم ان عدلة الوطن والبناء مامية الى الامام وستبدى ماشية". فاخل و۱۰ حزیران كذلك وزع النائب فأصل بيانا اوضح ثبه أنه صارح التربيري باوشاع الشمال وبشاه الى اتتفاذ خطوات

عملية لمعالبة واقع الركود والاهمال والتخلف وتال. "لقد اوضحت لدولته اتني اقف لمام صدفيتي، مقد لدولته للنآس اني سأستغيلُ مَن النيابة، انا حل ١٠ مزيران ولم تتعل المكومة شيئا لتبديد الأحداث اللاحق بالشمال وعاصمته العزيزة طرابلس قبل منا التاريخ، ولفد سرني أن وجنت دولتُهُ مُتَحَاوِباً مع خُقُولٌ النَّسُمال وعاصمته. وقد اكد لي انه عند وعده بُزيارة طرابلس. وانهُ سينعد وُعده تَعَلَّىٰ استَحَقَّاقِ ١٠ حزيران وسيقوم بيولة يـدِم النميسُ ٥ خَرْبِراْنُ المقبل تـشجل النفاع والشمال مُشَارِيع نعقق الانما المتوازل وتحرر احرى من جمودها والاهمال، تجاوباً مع اهداف مكوسه الرامية الى تعميم

الأنتماف وتمقيق الانماء المتوازن في وتعد الظمر احتبع الدريري بورير الإعلَّام باسم السع. ثَم بُوْزِيْرُ الْمُوَلَّرِّ الماتية والكمربائية الياس حييقة. ومسلًا؛ أشتيع الدريّريّ بحلكم مصرف لبنان رياص سلامة.

#### الحص يسأل الحكومة عن التأخير في تعيين عمداء الجامعة اللبنانية

مهملت مجلس المآمعة "ترشيح افراد الميئة التعليمية وسائر افراد الملاك الفنِّي (...) وتقرير التعاقد مع الذين في تعيين عمدا في المراكز الشاغرة ترشَّدهم الكلياتُ والمعاهد للعمل في الجامعة اللبنانية. وهنا نص السؤال: كان من المفروضُ أن يعين مجلّص الوزراء في بدلية سنة ١٩٩٧ عمداء في الدامعة اللبنانية لشفل المناصب مُختلف النشاطات الجامعية". بناء على محدد المحدد المحدد المحدد المحددة الم اورد، محدة في المراكز الشاغرة، علما بان هذا التأخر كان من جرائه التِّي شغرت في أخر العام الفائت ولم فعل. فكانت النتيجة أن تعطل تعطيل مجلس الجامعة؟ وكان مجلس مجلس الجامعة وندم من نلك مخالفات الجامعة قد رفع عام ١٩٩٦ توصية نَجَاوِزُ مَجلس الجامعة في أَنْخَاذُ قُراراتُ تَستوجب قانونا استطلاع رأيه فيما الى مجلس الوزراء بضرورة تعيين عمدا وبد قبل انتما مدة ولاية قبل أصدارها، فكان، ان عين مجلس الوزراء ثلاثة عمدا خلافا للقانون من العمداء السابقين، فلم يأخذ مجَّلس توُنُّ العودة الى رأى مجلس الجَّامعةُ. وأن تعطل بت ملفات الاساتذة

المتعاقدين المتفرغين التي يولي قانون تنظيم الجامعة (المادة ١٧)

الى ذلك قرر مجلس الوزراء في

ملسّته المنعقبة في تاريخ

للتنريس في ألجامعة اللبنانية الا

بموافقة مجلس الوزراء مذا القرار،

الْجَامِعَةُ، مِخْآلف للمَآنِةَ ١٧ من قانون

المراوي يرعى

يوبيل "الندوة اللبنانية"

استقبل رئيس الجممورية الياس

المراوي أمس عسان تويني والسيدة ريند أسمر كرينة مؤسس "النيوة

الْلَبْنَاتِيةَ" ميشال اسمر، وقد وجما

الدعوة الى الرئيس المراوي لرعاية

الهوبيل الخمسين للندوة أللبنانية

وصدور كتاب يتضمن ٥٠ معاضرة

مختارة من معاضرات الندوة مع ١٢

الاحتفال ُ الذيّ سيقام فَيّ ٢٧ حزيران الساعة السادسة مساء في كلية العلوم

وَكَانَ رَئِيسُ الْجُمُّعُورِيَّةُ اسْتَقَبَلُ بـطريــرك الـكــلــان روفـايــل الأول

الرئيس الروماني

في السفارة اللبنانية

الروماني لديل كونستنتينسكو لبي نعوة السفير اللبناني في رومانيا اميل بسران الني مادينة عشاء في دار

السفارة شارك فيما المستشارون

والمسَوْوَلونَ عن أدارة الشرقُ الاوسُط

وفي أجتماع سبق العشاء تمنى

سمير حلى والتقامة في رومانياً تطبيقاً لاتفاق نبادل البد العاملة بين

البلتين، مشيرا الى ان مزيدا من

الاستقمار في رومانيا. وتخداول الحديث الاوضاع في المنطقة. فاكد الرئيس الروماني ان بلادة تتعاون والجموعة الدولية

لاحاثل المسلام في الشرق الاوسط، انطاقا من اقتفاعات واعتبارات

مختلفة"، منما البوار البغراني والتعازج الدصاري والمصالح المشتركة. واشاد بدور الجاليات العربية في انعاء

الأقتيصاد البروماني وشيد روابط

الصدافة والقناون بين شعوب سُديط البدرين المنوسط والاسود.

الدكتور غسان بشاره عازار

الجراحة النسائية والتوليد

طبابة الجنين والتشخيص ما قبل الولادة

الجامعة الاميركية في بيروت

انتقلت عيادته الى مركز العيادات التخصصية

قرب العامعة الاميركية قبالة سنتر الجفينور.

للمراجعة على نفس الارقام

V3.138/1. - (L0138/1. - AALALLAL

المُعتمَنُون هي بوخارست.

في الجامعة اللبنانية هي سن الفيل.

دراسةً اعدَّت عنما وُهو يقع ُ في أ عُنْحة، وقد وافق الْمَرَاوي ثَّمْلَ رعاية

مجلس الجامعة أمر بتها.

١٩٩٧/٢/١٩ وقلف اللث

الوزر4 بمنه التوصية. ثأنيا، اماذا أخضع مجلس الوزراء امر التَعاقد للتدريس في الجامعة البنانية لموافقته مع أن القانون ينيط هذه المعمة بمجلس الجاَّمعة؟ هند المهمة بنيس المسكومة عمله دالمان استقلالية الجامعة وتعزيزها؟".

 اللب رئيس مجلس النواب العلي الفرزلي يتحدث بدعوة من المركز الصدافي والخدمات الاعلامية في جبيل، في مناقشة مباشرة عن أبقاد زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان، السادسة مساء الغميس ٩٩ الله في قاعة الاباتي عمانوئيل خوري ير مي محد الجني محدوديا موري في انطش مار يومنا مرقس. • كرئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد

السفير الكويتي عبد الرزاق الكندري وعددا من العلماء.



للبوظة - للمرطبات - للخضار كافة الاحجام والانواع

شركة محمد يونس شريتح التجارة صيدا - تلفون: ۷۳۳۹۰۳ (۰۷)



## فإننا نزافقك عكلى دود الحياة

الشركة العربية العالمية للتأمين واعادة التأمين دانما بجانبك أيام الأزمات الثقة هي العامل المبم بالتعامل معنا فنحن الأصدقاء وقت الضيق.



الشركة العَربيّة العَالميّة الشامين واعنادة التأمين شام ا

عننى وقنكس - الأداميةُ - تايامية - وعامية لا ياهمه والمعامد والمعموم إداء ومولاي وس

الشركة العربية العالمية للشأمين وإعادة الشامين شرادال اعصوامي محموعة البحر المؤوسط شارع كليستصو - بنابة المغينور - بنوك أبأ ط ١٠و١٠

HEWLETT PACKARD

نشر في تاريخ ٢٩ و ٣٠ أيار ١٩٩٢.

اما أُجراءً الانتَّخَابَات النيابية على صعيد

اي بلَّد، كدائرة اتتَّخَابية واحدة

وبطريقة الاقتراع الاكثرى البسيط، مع كل ما يمكن ان يؤدي آليه من عيوب

في التمثيل، فلا تُعرِّف له مثيلاً في

التّاريخ المعاصر سوى الانتخابات التر

اجراها موسوليني في ايطاليا عام

سليمان الدكتور عصام سليمان اعتبر "أنه بقدر ما تكبر الدائرة الانتخلية، بقدر ما

تُكون الداجةُ الى اعتماد النظام النسبي

ضرورية، لان النّظام الاكثري في باثرةً

واحدة لا يؤدي الى تعثيل صُحيَّح، أمَّا

الى فوز من هو في لائحة السلطة". وقال، "ارى ان جعل لبنان دائرة واحدة

في نظام اكثري، يفضي الى تقمقر اللعبة الديموقراطية في شكل مرعب اذ

من شأنه القضاء على الديموقراطية".

ولكَّد انه "من الداعين الى ضرورة تفيير النظام الانتخابي، على أن نأتي بما هو افضل، لا أن يكون النظام أسوأ مما

سبقه". واضاف: "اعتبر ان هناك خطة لتدمير العملية الديموقراطية في لبنان

من حَلَال لجراً الانتخابات على أساس

الدَّائرة الكبريِّ. واوضح أن المواطن لاّ

يستطيع أن يقترعُ لللالا مرشعا عن

كُل لِبِنَانَ، وُدِتَى الْلاَنتِخَابِاتِ عِلْى اساسٌ

المُحافظة النبتت ان الناخب يقترع

عشوائيا لانه يجهل المرشحين". ورأى

الن الانتخابات هي من الناحية المبدئية

وسّيلة لتحقيق ألديموقراطية، اما أذا

تَمتُ في اطار ٱنتخابي غَبر ملائم فتكون وسيلة للجماز عليماً . وخلص الى "ان

أأمطلوب اعتماد نظام يحقق تمثيلا

صحيحا للبناتيين، وهذا لا يتحقق آلا في

اطار دوائر قتنخابية متوسطة، وعبر

المِدامي غسان مَذَيبر: "من حيث

المبدأ، أقا مع طرح تفيير النظام الانتظبي

منذ الان لكُّلا يندُّهمنا الوقت. لكن ما

طرحه الرئيس الدريري ليس واضحا تماما

ويحتاج الى بلورة. لذاءً ندن متحفظون ما

وناشده دعوة لجنة من الاختصاصيين

تضم معارضين وموالين "لبلورة الفكرة

وتـشكيل تُـوعُ من الحوارُ الوطني الشامل". وحذر من الدوائر الواسعة

التي تَقَضِي على حرية النلخب، وهذا ما البته التخابات علم ١٩٩٦". وقال: "إذا

ارادوا المفاظ على النظام الاكثرى،

علَّيهُم العودة الى القضاء. وفي ما عدا

نلك، يمكنهم ان يعتمدوا نوعا من

أنواع النسبية مع مراعاة التوزيع

واورد ان "اعتماد لبنان دائرة

اتتخابية واحدة لا يحقق أأمرجو،

وخصوصا اذا ابقي على الانتخاب

الاكثري، فعو ينسف العيموقراطية

برمتماً، والانتخابات العبيرة تدلُّ على أن

أأخظام الاكثري والتأثرة الواحدة

بل يمكن تنفيذها بقرارات وزارية او

مراسيم تصدر عن مجلس الوزراء. ثم

درس المصلس موضوع التضميان

الاجتماعي وعلاقته بالمؤسسات

الصحافية، وخصوصا ما يتعلق منها

باوضاع غير ألعاملين بانتظام في منه

المؤسسات وضرورة اعفائما من دفع

اي رسوم عنهم عملا باحكام القلنون.

وتقرر تكليف مستشار النقابة القاتوني

وضع منكرة في منا النصوص

وُتشكيل لَجنَة امتَّابعة الموضوع مع

وبعدما عرض المجلس لوضاع

للتأمين الصدي للزملاء اصحاب الصّحف.

ابلغ النقيب الأعضاء مبادرة وزارة

الاعلام الكويتية المتمثلة بدعم نقابة

الصحافة مساهمة منها في الاعباء

المادية التي تواجمها، فشكر ۗ المجلس

انولة الكويت الشقيقة ولوزير الاعلام

فيما الشيخ سعود ناصر الصباح منه

المبادرة الكريمة وكلف النقيب

البعلبكي توجّيه رسالة الى الوزير الصباح تقديرا لها".

وزارة العمل وادارة الضمان.

طريقان محفوفان بالاحطار".

نقابة الصحافة تؤلف لجنة

لتابعة موضوع الضمان مع الوزارة

لم نعرف التفاصيل والالية".

اعتماد النظام النسبي لا الاكثري".

الحقوقيون ينبهون ويحذرون

الحاج شاهين: الامر خطير دون ضوابط

سلام: النظام النسبي يؤمن التمثيل الصحيح

مانا يقول رجال القاتون في نلك في بحث لنا في جريدة "انمار"

الامتراح الحاج شاهين البروفسور فايز الناج شامين، صاحب المشروع الاستخابي ذي البرجتين، التأميل على مستوى الخفاء

والانتخاب على مستوى الدائرة الواحدة

**قُال: "لا است**طيع أن أبدي رأيي في

اقتراح الرئيس الحريري، لانه غير مبلور

وغير واضح. ويجب التنبه الى ان اعتماد

لبنان دائرة انتخابية ولحدة امر خطير اذا لَّم يتقيد بنوعين من الضوابط، الاول ضرورة أن ينسبَقُ الآنتخابُ في

لبنان بلارة واحدة التأميل على

مستوى القضاء والثاني ضرورة التقيد

بِالْمِبَادِئُ الثَّلَاثَةَ الْوِارِدَّةَ فِي الْمَادَةَ ٢٤

من الدستور ومي الأثبة: - المناصفة بين المسيديين

وخارج منين النوعين من الضوابط،

يكون الأمر خطيراً على مبدأ العيش المشترك. لماذا خطير؟ لان الامر يؤدي الى طفيان طائفة على طائفة اخرى

🗣 النكتور نوافُ سلام: "حجم

الدوائر الانتخابية ونظام الاقتراع

(اكثري أم نسبي) مسألتان مترابطتان.

ولا يجوز البحث في الواحدة دون

الاخرى. اذ ان اهم عيوب النظام

الاكثري البسيط، أي النظام الذي يعتبر

فيه فَالْزا، كما في لبنان، المرشح

الحاصل على العدد الاكبر من الاصوات

حتى وأن تكن أقل من نُصفُ أصواًت

المقترعين، هيّ انه غالبًا ما يؤدي آلي

بقاء أكثر من نصف اصوات المقترعين

بعد عمر من المعلين، ناهيك بالناخبين المسجلين،

دون اي تعثيل، اي ان کل اصواتـمم

تَنْمَبُ اهدارا ولا تُتمكن من ايصار

حتى نائب واحد الى البرلمّان (ومَّذا مَا

حصل في لُبنان في دُورات 197٢، 1991و 1997). لـذلـك، ومن اجـل

الحؤول دون مضاعفة سلبيات نظلم

الاقتراع الاكثري، راحت الانظمة

النيموقُرِلَّطية في لَّلعلَّام اما تتجه الى اعتماد النظرة الفرنية كما حصل في

بريطانيا بعد ١٩٤٥ وفي الهند بعد

١٩٥٧ واما الى الربط بين توسيع

حجم الدائرة الانتخابية والانتقال الى

اعتماد التمثيل النسبي. والمثال على ذلك

ما تأخذ به فرنسا بألنسبة الى انتخابات

اعضاء مجلس الشيوخ، وهو العمل

بالنظام النسبي في الدوائر المخصص لما

خمسة مقاءًد وما فوق، وبطريقة

وألمقصود هنا ان اي توسيع

للدوائر الانتخابية في لبنان يتخطي حجم القضاء لا يمكن ان يؤدي الى

تمثيل عادل او صحيح البنائيين 🕊

ياعتماد النظام النسبي. وهو امر ممكن تماما من ضمن الابقاء راهنا على الملجة

المزدوجة في تمثيل الأقضية وتوزيع المقاعد النيابية بحسب النسب المعمول

أجتمع مجلس نقابة الصحافة

اللبنانية في جلَّسة امس برئاسة

أتنقيب محمد البعلبكي وحضور نائب

النقيب فاضل سعيد عقل وامين السر

الاقتراع الاكثري في بقية الدوائر.

– النسبية بين الطوائف

– النسبية بينّ المناطق.

والمسلمين.

المناج المنابة

# للذاطرح الحريري مشروعه الآن؟ الإختمالات... وبالون الاختبار يتسع مداه

طرخت دعوة الرئيس رفيق الدريري للى تعديل قانون الانتخابات واعتماد الناثرة الكبرى فيصاً من الاستلة عول مضمونها الذي لا يزال غامضاً ومفزى تَدِكْيِتُمَا وَعَدَى أَرْتَبَاعُهَا بِكَضَابِا مِحْلِيةً وَرَبِمَا خَارِجِيةً. رجيد رسدى مرجسمه بنداي مديه وربع طرحيه. واذ يبنى معظم هذه الاسئلة من دون أجوبة، في انتظار إفراج الدريري نفسه عن تفاصيل اقتراحه، ومو الملتزم حتى الآن تحفظاً في هذا المجال، تتركز الاجتمادات على مناولة معرفة لجانا طرح رئيس الحكومة هذه المبادرة الآن، ودسط ننظة سياسية شبيعة الالتباس والقموض. أملاً، لا بد دن الاشارة الى ان الربط الأول المعتمل لمذه المبادرة باي تطور آخرِ يلتمتى فوراً بزيارة النابا يوحنا بولس الثاني والمضمون "المنفتح" و"المرحب به " عَنَى عَسْتَوِيِّ شَاعًلُ لِبِنَائِياً لَلْاُرْسَادَ الرسولي. " وحدة قائل ان الدريري قد يكون أراد ضرب الحديد حامياً بعبادرة خاصة لا خلفات آخرى لما، وخصوصاً انه يعتبر نفسه كاسِباً كبيراً من هذه الزيارة، فراح

في متمياتها الى عد اقتراح ما يترائى له مفيداً وهذا التفسير ينحو الى حصراً الاقتراح الدريري بموجبات ناتية حساباتها مطية بحتة، بصرف النظر عُن حظوظ البيادرة وإيكَانَاتُ تَرجَبَهَا أَوْ النَّفَاقِهَا، على غَرَارٍ ما أَصَابُ ٱلاقتراحُ الشَّهيرِ فَي عدَّه الْعَسَأَكَ غُرْئِيسَ الياسِ الْعَرَاوِي.

بربط المبادرة بمعركة رئاسة الجمهورية. فالمعروف ان العريري لم يكن مرحباً باقتراح المراوي العام الماضي، ولم يتخذ لأقله موقفاً معلناً يرحب بالاقتراح الرئاسي، كما أنه لم يعارضه. وتردد الذاك وكان الاقتراح الرئاسي يعلي مخاضاً عُسيراً من جراء طفيان ردود الفقل الرافضة ان الدريري يؤثر تقسيماً انتخابياً

الاحتمال الثلثي يدرج خطوة الدريري في خلنة حسابات سياسية لا تتصل بمضمون الاقتراح نفسه. اذ يُميل أصحاب هذا الرأي الى ان الطابع المقابىء للاقتراح لا ينفصُّل عن سياق أعتاده اللبنائيون، وترجُّ عليَّه المسؤولون، باطلاق عناوين ربما يراد عبرها ابعاد الانظار عن استَحقاقات أو تـطورات معينة، وبمعنى أوضح أن يشاع مناخ المائي في البلاد ومنا الرأي يتجه فوراً الى الربط بين اقتراح الدريري وما أثارته قرارات المجلس الدستوري من مفاعيل "تورية" على مستوى المؤسسات والرأي العام بحيث ضخت في البلاد جرعة مغللة من المعطيات التي من شأنها، اذا لم تستوعب على نحو عاجل، ان تصبح ككرة التلج التي قُد ترتب مزيداً من المفاعيل على الحكم ولركانه والمواقع الرسمية جميعاً. وثمة تفسير ثالث يذهب أبعد من اللحظة الآتية لظروف طرح الاقتراح، وهو

من تُسع دولُتُر في حين أن اقتراح المراوي يصلَ ألى أجراءُ الانتخابات على اسَّاس الَّدائرَة الوالَّدية فَي كُل لبنانَّ. فما النَّي تبدَّل حَيى بات الدريري مقتنعاً

بان الدائرة الكبرى هي السبيل الى ربط النواب مصلحياً ووطنياً بجميع الابنائيين؟ ويلمح أصحاب هذا التفسير تقارباً واضحاً في جوهر الطرح الانتخابي بين الحريري وكل من الرئيسين المراوي ونبيه بري، وهذا من العلامات الفارقة القليلة في زمن "نعي الترويكا". فاما يكون خلف نلك سعي من الحريري الى تعبيد الطريق نحو تألف ما استشعر ضرورته بفعل ما يترند عن تنامي اتجاه الله المربيع كفة التمديد للمراوي ثلثية، ولما أن يكون العكس بمعني أن المراوي ا التمديد ليس وارداً ولا يضيره والكال هذه أن يكون اقتراحه الانتخابي سبيلاً الى توسيع موقعه ناخباً مدلياً من دون أن يتضارب ذلك مع مواقع شريكيه في

وفي هوء كل ذلك لا يبدو غريباً ان يبقى الحريري مستطلاً تدفظه عن كشف تفاصيل اقتراحه، ذلك ان رصد ردود الفعل الأولية يفدو ضرورياً وسبيلاً حاسماً لبلورة الاتجامات المقبلة لرفيس الوزراء ما دام الأمر ليس عاجلاً ويراد له اساساً رصد المزاج السياسي حيال عملية خُلط أوراق كمنه هي اشبه مَا تَكون ببالون احتبار سرعان ما وجد ارضاً خصبة للتفاعل معما سلباً وأيجاباً. ويعلب على الظن ان رقّعة المعارضة ستتفوق على رقعة الموالاة، وفي ضوء ذلك سيبني صاحب الاقتراح حساباته وعبرها ستتضح جدية الاقتراح واهدافه.

## "النهار" تفتح الحوار في مشروع الحريري التأييد متحفظ والمعارضة واسعة والنسبية تفرض نفسها

ني المقابلة التي إجراها معه العضافي النصري عماد الدين اديب، طرح رئيس الوزراء رفيق الحريري "وجوب البحث في تغيير النظام الانتخابي". ولم ينف أن يكون اغترامه عليه الاقتراح الرئيس الماوي، وقال: والحلام الان على افتراح الرئيس المريري هو تكرار لدقيقة ما كان اصلاً . واعتبر أن "المستهدف الاول هو رَبُمُا كَانَتَ النَّكَرَّةَ نَكْسِما، على انما تمتاج أَلَى مَنَاقِشَةَ وتطويرً".

لمانا توقيت الاقتراح في هذه المرحلة تعديداً؟ ودل يحاول الدريري أن يواصل ما بدأ به رئيس الجمهورية قبل اشهر؟ وماذا تقول الاوساط السياسية، وكيف ينظر المقوقيون الى الموضوع؟ "النمار" رسدت ردود الفعل، فوجدت ان تأييد الاقتراح جاء متحفظا وان المعارضة كانت غالبةً. وَلَمَّع بعضهم ألى ان المشروع قد يمبَّع مقبولا متى تعصَّلَ بالنسبية او التأميل على مستوى القضاء. ومناً حميلة الأراء التي جمعتُما "النمار":

واحدة "هو اساساً عائد الى الرئيس التريري، فهو بن طرحه اولاً ثم نُسب الرئيس عسين المسيني اوضع ان مشروع اعتمك لبنان دائرة انتخابية

وثبقة الوفاق الوطني لأن هذا الطرح يمدف الى الدَّفرَ فوق ما إقَّرُته الوثيقةُ، فِّي حِينَ أَن عَلَيْنَا أَنَّ نَطِبُقٌ النَّصَّ أَولاً، ثم تكون مناقشة بعض المور". واكد الن مناكّ مروباً من تطبيق ما نصّت علَّيه الوثيقة، وللقَّاء الوطَّنِّي موقف ثابت ومعروف في هذا الامر". وعن توقيت أقتراح الدريري في هذا الظرف تدييداً، قال الحسيني أنه "القاء للقنابل الدخائية التي من شأتها ان

تقطع الطريق على تطبيق ما ورد في وثيقة الوفاق الوطني، بل أبعد من نلك، على تطبيق المستور نصا وروداً.

واعتبر آن اعتماد لبنان دائرة

غير مهيأة على صعيد المجموعات الحزيبة والبرامج السياسية التي تطرحها هذه المجموعات امثل هذا الاقتراح الذي سيبذل مفموم الحياة السياسية بكاملها

النائب بطرس حرب لاحظ أن "البلاد

لتتخابية وأحدة يجب ان يقترن بنظام انتخابي جنيد ينسجم مع الطرح، ويؤمن صحة التمثيل وعدالته، ومو النظلم النسبي الذي يشكل القاعدة

تَفْصِيلُ وتوسيعٍ، ولكن في المبدأ عليناً إن تنطلق من تطبيق ما نص عليه

اعتماد ثقنية انتخابية ترتكز على توعية

عميقة للنائب البنائي وعلى نضج سياسي غير متوافر في كل الاوساط الشعبية ونصوصاً الريقية منها وغير المثقفة". وقال: "أن أي طرح جديد لقانون الانتخاب، يجب أن يناقش بموضوعية، وقد نمل بنتيجة ذلك الى ميفة جيدة قَابِلَةَ لَلْتَطْبِيقَ. ولكن ما تَحْشَاهُ هو أن المال ال

الدولة، وهي غير موجودة". وابدى أعتقاده "لن قرار اعتماد الدائرة الواحدة قد اتخذ، وأن الطرح اليوم لا يعدو كونه عملية لخراج

حاسمة الا وهي موضوع النسبية. ولا شك ان من المفيد لا بل من الضروري أن يبدأ النقاش باكرا حول قانون الانتخاب وفي منأى عن حمى التجاذب

وفي الاساس وليست تفصيلا تقني ولتأييد استئثارها بمقاليد السلطة فى البلاس من دون النظام التسبي، الدائرة الواحدة مّي أغتيال مبرمج للديموقراطية وخُطهُ مريِّبهُ لَنسَفُ قُواعدٌ التَّمَثيلَ الصحيح وتغيير ملاح النظام السياسي الذي أرتضاه اللبنائيون. من دون النظام النسبي الدائرة الوأحدة ليست قابلة

يكون القرار قد اتخذ وتقرّر كل شيءً، وأن يكون بلب النقاش مفتوحاً شكلًا، وليس للوصول الى قانون صالح". وتـنوُف من "ان تـنفى مذه الافكـار والمشاريع مخططات لتعطيل الارادة ألشعبية والقضاء على نظامنا النيبوقراطي، خصوصاً ان ما هو مطروح حالياً يَفْتَرَضُ الدُّ الادنَى من الثقة في

الاساسية لكل دائرة انتخابية موسعة،

وهذا ما كنا نطالب بنطبيقه على صعيد

المُحلفظات، أذ انه قادر في حال

اعتماده على تغيير توزيع ألقوى

السياسية وتصديح التمثيل الشعبي في مجلس النواب". وذكر ان النظام

النسبي دونه عواثق كثيرة اولها

التوزيع الطائفي والمناطقي للمراكز النيابية. لكن الامر قابل للمعالجة، شرط

سعاده

النائب محمد عبد الحميد بيضون: تُنحن شعب واحد، وتدولنا، نُتيجَّة الانظَّمة، ومنَّما النظامُ الانتخابي، طوائف ومذاهب لا تنعرف كيث تتفاهم او تتحاور. وافضل وسيلة هي تبني نظام النائرة الولدية. ومذًّا النظأم يفترض وجود احزاب وطنية تخوض الانتخابات، ولما امتدادات من الشمال الى الجنوب.

النائب محمد فنيس: "لضمان صحة التمثيل، يجب ان يقترن نظام الدائرة الواحدة باعتماد نَّعْلَم الْتَمثيل النسبي. وينجب ان تكون هناك لحزاب تنفوض الأنتخابات على قاعدة البرامج لآ الاشخاص، الفكرة قابلة للبحث وجديرة بالدرس، وتساعد على تطوير النظام

المرعبي

هذه الصفحة نمائياً والاقلاع عن مذه المشاريع المكشوفَّة الامَّدافَّ، والا فلتتحمل وحدها مسؤولية نحر النيموقراطية والقضاء على ما تبقى منما

النائب شاكر ابو سلّيمان اكد انه فوجئ بالاقتراح، ولم يكن على علم مسبق به وأذَّ كشُّفُ أن لَّا تَفْآصِيلُ لديه عَن خلفياته وما ورآمه، اعلن آنه سيتكلم في شأنه مع الرئيس الدريري لبلورته، وسيكون له موقف في ضوءً

النائب السابق أوغست بلخوس: "لا يمكن ان نبدي رأيّاً جازماً في موضوع لا نُعرف تَفاصيُّلهُ وَلا خَلَفْياتُهُ وَاعتَمَاد لبنأن دائرة أتتخابية ولحدة له محانير عدَّةٍ، ويفرض اعتماد النظام النسبي.

ُّمنَّاً الأُمرِّ يجب ان يحرس بروية، وواقع لبنان ليس سياسياً أما قانوني وأعتقد أن مستقيل لبنان كلَّه مرتبط يما سيقرُّ عليه الرأي في هذا الموضوع. الرئيس الياس المراوي طرح الفكرة

منذ فترة ، وما لِبث أنْ عاد الدريري الى اثارتها مجدداً. لا نعرف القصد من نللُّك ولا يمكننا التعليق قبل التعمُّق في ولم يستبعد أن يكون الاقتراح

مجرّد بالون اختبار فحسب. على الخليل النائب الدكتور علي الخليل ايد الاقتراح وقال: "كلما اتسعت الدائرة الانتخابية، كان التمثيل افضل وابتعد نشاط النائب وانتاجه عن النواحي الطائفية والمناطقية، واتبه ندو النواحي الوطنية. والتفرغ التشريع .

النائب سليم سعاده: "ان مذا الاقتراح يتخذ طابعا وطنيا عاماء ويعبرعن مصالح عامة وخير عام، لكثر مما يعبر عن "حزازات" المناطق التي يحاول النَّائب ان يُسترميها في سبيل النجاح في الانتخابات".

طرح متقدم في سبيل الانصمار والتلاحم الوطنيين. ولكن يازمه درس وروية ليكون عادلاً بالنسبة الى الاقليات في مجلس النواب". بيضون

فنيش

السياسي والدياة السياسية".

النائب طلال المُرعَبي: "يجب وضع خوابط لمذه القضية، ويجب الا ثلغي ليضأ تمثيل المناطق والقضية والحافظات. واتمنى ان تأتي الحكومة بمشروع قانون انتخاب جديد يعتمد هذه الطّريقة أو غيرها، ويكون موضع

حسن عبرا وامين الصندوق ألياس عون والاعضاء عبد الغني سلام وجورج سكاف ووليد الطيبي ورفيق خوري وسوزان شديد وكمال الغريب وجوزف لبي عقل وعبد الكريم الذَّليل. وغأب بعذر الأعضاء طلال سلمان وغسان تويني وجوزف توتونبي. وقال بيان للتقابة: "بعد تلاوة محضر الجلسة السابقة والموافقة عليه انتقل المجلس الي

جدول الاعمال فاستمع الى بيان اللي به النقيب عن الاتصالات التي اجراها مع المراجع المُختصة امتابعة المذكرة التي سبق للنقابة إن قدمتها الي رئيس المكومة عن مطالبها ومقترحاتها في شأن تنظيم الاعلان، وكلف المجلس النقيب ملاحقة تنفيد لأبنود المختصة بالصحافة مباشرة والتي لا يحتاج اقرارها الى مشاريع قولُتينَّ،



BEYDOUN STORES

#### AHMAD BEYDOUN

TEL: 644207 - 643508 - 659890 BASTA AL-TAHTA BEIRUT - LEBANON CELL: 03/658853

العدد الخاص عن السياحة في لبنان يوم الاربعاء ٨٧/٥/٢٨

منكم الإرادة، ومنا الاداء

الدورة - رأس يروث - جونيه - المزرعة

تشويهها. للبحث أو للمساومة وعلى الساطة طي

وتدضير للرأي العلم، وكل شيء قد تقرر". النائب نسيب لحود كرر معارضته المشروع، ورأى فيه "اغتيالا مبرمجا قال "أعلَّد رئيس الحكومة اخبرا إلى التداول مشروع قانون الانتخابات يعتمد الدوائر الكبرى ومنما جعل لبنان دائرة انتخابية واحدة، وقد احيط هذا الطرح حتى الآن بابهام متعمد مثير للريبة خصوصاً في ما يتعلق بنقطة جومرية

حتى نتفَّادى ما وقّعت فيه البلاد علمي ١٩٩٢ و١٩٩٦ حيث ولدت القواتين مسلوقةً في عملية قيصرية ادتُ الَّى في الاساس البطاوب من اي قانون للانتخابات ان يعتمد قاعدة ولمدة تطبق على جميع اللبنانيين مهما يكن حجم العائرة المعتمدة. أما اذا كان المطروح للمناقشة مو الدائرة الواحدة، فهناك قاعدة اساسية لذري قد تكون اكثر اهمية هي ان يتم توزيع المقاعد بناء على التمثيل النسبي. في نظام الدائرة الواحدة، واكثرمن لي نظام

يمكن المساومة عليه وليس مصادفة آلا يكون هذا أأنظام مطبقاً في اي دولة يبون ديموقراطية من دون أن يكون مقترنا دتما بالتوزيع النسبي للمقاعد، من دون النظام النسبي للملارة الواحدة هي مشروع لاقصاء اكثرية اللبنانيين عن التمثيل في الندوة النيابية، ومي مشروع لتدكيم اقلية بعمير الاكترية

뵺 وزير الاسكان والتعاونيات محمود ايو حمدان: "المجوم التركي على شمال العراق لا يقل خطرا عن خطر الكيان الصهيوني الفاصب. ندعو العرب الى عقد قمة عربية من اجل درس ما يجري في العراق في سياق 🕏 ٱلْنَائَبُ حسن علويـة شدد على "ضرورة التلاحم والتمسك بوحدة

المسارين اللبناني والسوري المنطلق من وحدة المصير ومواجعة المخاطر".

المسارين اللبناني والسوري العبيدي: "قرارات المجلس الدستوري في الطعن بنيابة اربعة نواب تعني: الطعن بدياد الحكومة المشاما في اجراء المعان المسارية المس انتخابات حرة ونزيمة، والطعن بنتائج الانتخابات في جميع المحافظات اللبنانية،، وعلى وزير الداخلية أن يتحمل مسؤولياته ويستقيل من الحكومة، أن مقاطعي الانتخابات كانوا على حق في مقاطعتهم". وقال: "اننا نرى ُ حتى ٱلآن ان أُلحكومة لم تدسّن قراءةٌ حيثيات قراراتُ المجلس التستوري الذي يؤكد حصول تزوير أرادة الناذبين بممارسة الضغوط المختلفة، ويؤكد ليضا وجود لخطاء جسيمة ومفتعلة في سلامة الاجراءات الإدارية، ويَوْكُد اخْيرا في حَيثيات قراراته وجُود عملياتٌ عَش وِتلاعبُ في النتائج، مَمَا يؤدي الى الاستنتاج أن المعلسَ الدستوري يطعن أيضاً بصدقية الدكومة وبحيادها وانها فَشلَّت في أجراء انتخابات حرة وتزيمة، كما نستقرى من تلك القرارات ولو بصورة أخرى، ان نتائج الانتخابات في جميع المحافظات كانت غير ديموقراطية ومزورة، وبالتّلي فأن الني يتحملّ المسؤولية مباشرة عن فساد الانتخابات وتشويه مورة لبنان الديموقراطية هي الحكومة مجتمعة بشخص وزير البلخلية الذي لم يكن في مستوى المسؤولية في ادارة العملية الانتخابية بحرية ونزامة وكان عليه أن يتحمل تبعلت مسؤولياته فيستقيل من الحكومة (...)".

بيدا يسربي مركب السلامي"، "العدوان التركي – الاميركي والصميوني في المركب والصميوني ضد العراق ارضا وشعبا مدفه النيل من حكومة نجم النين الربكان وحزب ضد العراق ارضا وشعبا مدفه النيل من حكومة نجم النيال التربيات ا الرفاه الْأَسْلَامَي (…ً) ويمنف الى الصَّفَط على سوريا للقَّبُولُ بالأستَسلَّام للمشاريع الصميونية في المنطقة. ان أُلْمُؤْسِسةَ العسكَرية التركية التي تتلقى لوامرها اليوم من واشنطن وتل أيب ستقود البلاد، أن لم تعد ألى رشدما، ألى ما لا يحمد عقباه

#### قصارجي قدم طلباً خطباً بطرح الثقة بـ "الوزير" الحريري

#### جلسة اسئلة واستجوابات "مدوزنة" غداً

المواطن، وما زالت شكوي المواطن

من َ اعطَّال َ الهاتَف يوميةُ وَمَتْفَاقَمةٌ،

ومردود الصيانة بقيادة الوزارة،

واوجيرو على رغم كلفتها على الدرينة

ضنيلا جدا والفساد والمدر والرشوة

والمُدسوبية والانتاجية الضَّئيلة من

سملت هذه الوزارة التي تمنح وبشكل

عشوائي ولامناف شخصية رخص

واجازات الاستيراد للقطع والسنترالات

والمعدات الأخرى وتتولي بخلك

وحيث ان المشاريع الحيوية كنشر

وبما أن هذه الوزارة وفي السنوات

الخمس الأخيرة وعوض محاربة المدر

والفساد عمدت ألى زيادة تعرفة

الاشتراك والتخابر مرات واخرها مطلع ١٩٩٧ مرتبين ونصف مرة قيمة

التعرفة ألقتيمة غير أبمة بوضع المواطنين الاقتصاديّ والمالي، ومآ

زالت من دون وجه حق ومسوغ قانوني تقوم بتحصيل رسوم لا حق لهاً فَيها كرسوم رَبطُ الْفُط على الشبكات الالكترونية وسلفات

وجعلت من كلفة ماتفنا الوطني اغلى من الماتف الخليوي لا بل خادماً

لمصالح الماتف النليوي واداة لربحه

وتطويره، ومادة مفاضلة ومقارنة معه

بُشروطٌ غير متكافئة، لا بل عمدت الوزارة الى أنشاء شبكات جديدة في

لمكنة لا حاجة ماسة اليها ولمتنعث

عن اتشائها حيث الدّاجةُ الملحة تستوجبها، ونلك فقط خدمة للملتف

الخليوي واضعافآ للماتف الوطني.

وكأن للنوزارة عميلة للماتف الذليويء

ودان سوربر- حي والوزارة اضافة الى نلك لا تراقب ولا تماسب شركات الماتث الغليوي

رحمه المستويع البوية المسولة والاحياء والمؤسسات العامة ما زالت قاصرة

عُن ثُلبية المطلوب.

\_\_\_\_ كباراً في هذه الوزارة.

بعقد مجلس النواب جلسة عامة غداً تخصص للاسئلة والاستجوابات. وكانت الجلسة محور أجتماع ميئة مكتب المجلس لمس برئاسة ألرئيس نبيه بري وفي حضور نائب رئيس المجلس ايلي الفرزلي والنواب كميل زيسادة وأيمن شبقيس وأغوب جو خادريان والامين العام بالوكالة عدنان

وذُكر انه تقرر ان تخصص الجلسة للاسئلة والاستجوابات واجوبة الحكومة عنما وحددت عشر تقاذق لسؤال النائب وجواب الحكومة عنه. ولن تنقل الجلسة تُلْفُرْيُونِياً واذاعيا ٌكُما في جِلْسِاتِ الْمِنَافِشَةُ الْعِلْمِةُ السَّابِقَةِ.

ووزعت الامانة العامة للمجلس امس لائحة بالاسئلة والاستجوابات المقدمة من النواب واجوبة الحكومة وبلغ عدد الاسئلة ٢٤، قدم منها

الرئيس سليم العص وحده ستة والنائب نجاح واكيم سبعة حول ولحدآ منما استجوآبا ويتعلق باعتقال السيدة امية عبود، وقدم النائب جورج قصارجي ثلاثة اسئلة اثنين منها استجوابين يتعلق الاول بمراقبة الاشغال ألتى تمصل ضمن البلديات في المدَّافظاتُ والثاني بزيادة التعرَّفة على الاتصالات الهاتفية وقدم كل من النائبين زامر القطيب وطلال المرعبي سؤالين، وطلبت كتلة "جبهة النضال" تدويل السؤال الذي وجمته حول اخلاء العقارات ألتي يتشفلها ممجرون

ووجه النائب جورج قصارجي امس كتاباً الى رئيس المجلّس ضمنّه طلبّ طرح الثقة بوزير البريد والاتصالات السلكية واللسلكية رئيس الوزرا الوزراء رفيق الدريـري في جلسة الاربعاء. وهذا نصه،

ألما كأنت وزارة البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية لا تراقب مشاريعماً التي مي قيد التنفيذ ولا تفرض على المتعهدين احترام العقود وتواريخ تسليم اعمالهم والتنسيق مع بقية اعمال الادارات واعادة ما حفر من طرق الى سابق عمده في الوقت المطلوب، ولم تقم هذه الوَّزارة على رغم الاعتمادات الطائلة التي صرفت أنمأ بوضع مشروع المليون ونصف مليون خط موضع التنفيذ ولم تبلغنا في اللَّجانِ النَّيابِيَّةِ أو سُواهًا مبررات التّأخير هذا، وتغيير برامجها عموماً، وكونما لم تقم بأي جمد لانشًا خُطوط الهانف الدولية السريعة لربط بلدنا بشبكات الانترنت التي اصبحت ضرورة ماسة لاعمال المؤسسات والمصارف والتجار والطلاب والافراد عموماً، وكونها تبت مشاريعها بالتراضي وبأسعار أغلى من معدلات الاسعاء الرائجة غير آبه لقوانين المحاسبة العامة وهيئات المراقبة، وما زالت السنترالات الذاصة تعمل بكامل حربتها وتتلقى العماية من داخل للوزَّارة وتستعمل الكثير من تجهيزات

الوزارة من صحون وكابلات وغيرها حتي أن فضائحها تطاول مسؤولين بكلماها وللمناطق الاذري. لذلك وحيث أن الوزير المختص لا يعالج ما نُكَرناه وينيبُ عَنه وزيرا في وُديثُ أن الصِّيانة التي نيطت بأوجيرو والتي تكلف الملايين ما زالت دون المستوى المطلوب وما زالت وحيث ان وضع الوزارة واداراتما الأعطال البنيوية والجزئية ترهق كاهل

هنه في تفاقم مستمر، والمستقبل لا پيشر بحلول ناجعة. وحيث أننا راجعنا مرات عدة المختص بمذه المواضيع لا سيما منها التعرفة الجديدة والرسوم المجاة دون وجه حق ومسوغ قاتوني، وحيث أن الوزير المُنتص لم يبادر ألَى ٱتَّفَادُ أَجْرِاءًاتَ كَفَيِلَةً تُصَمِيعً مَا

يتوجب تصصحه، وحيث ان الوزير بتفاضي عن قضية التنصُّت على المُأتَّفُ العادي والخليوي ولا تحتــرم مـنه الـوزارة المــريــات الفرنية وروح النستور والقوانين والانظمة المرعية الأجره بوزارة أسلكية والاسلكية، انلك جئت بكتابي هذا طالبا طرح

الثقة بالوزير أأمنتص بوزارة الاتمالات السلُّكيةُ واللاسلكيةُ في أُولُ حلسة مناقشة عاءة

برنَّاسة النائب مروان حماده الى مجلس الاتماء والاعمار وعرضت معظم المشاريع التي ينفنما المجلس، واستمعت الى المسؤولين والاعضاء ومسؤولي القطاعات حول آلية العمل المتبعدة، والى شروح ولفية عن المخططات. وحضر الاجتماع النواب عبده بجاني وحسين الماج حسّن وجميل الشماس وانطوان حتي وغسان مطر ومصطفى سعد وكانّ مناك عن مجلس الانماء والاعمار رئيسه نبيل البسر وامينه العلم الدكتور نماد بارودي ورئيس ادارة

تعقَّده لَجْنَة التخطيط والانمه هو بكلّ تـأكيـد الاول مـن نـوعـه لان لجنـة التخطيط والانماء منذ تقررت اعادة أحيلاهاً بدعُم دولة الرئيس نبيه بري قـررت أن تــدخــل قــلــب الامــور التُخَطيطية والتوجيهية في لبنان ومنا يبدأ بكل تأكيد اولا وانبرا بأستكشاف هذا العالم الوأسع الذي يحيره مجلس الانماء والاعمار في

البرامج فيه نجيب بأرودي ومسؤولو

وصرح حماده: "الاجتماع الذي

في خطوة لافتة هي الاولى للجنة مجال الخطط والبرامح وتنفيذ نيابية، لنتقلت لجنة التخطيط والانماء المشاريع.

اتناً مجتمعون في جولية استكشافية كبيرة في كل القطاعات وفي آلية التمويل وحدوده وشروطه لكي نرى ونتأكد ان الانماء سيكون متوازنا وأن القدرة الاستيعابية للمناطق ستدعم بحيث لا تبقى أي منطقة من مناطق لبنان خارج النطاق الانمائي الَّذي نسَّعى الَّيه". وتخللت اللقاء مداخلات لرئيس مجلس الانماء والاعمار ولرثيس لجنة التخطيط واعضائها. واستمعنا الى عرض

للمشاريع ولمصادر تمويلها والطريقة المصول على التَّمويل، علماً أن التمويل الخارجي هو اقل كلفة من التمويل الداخلي، اذ ان لبنان يحصل على قروض فيما عناصر من المبة، وفيها فترات سماح الى فوائد ربية متدنية الأمر الذي يجعل مذه القروض اكثر ملاءمة لوضعنا المالي من الاقتراض الداخلي الَّذي هو كمًّا تعلمون بسندات خزينه تبلغ فاندتها

قمما عالية جداء وسنتابع مذا الاجتماع طوال مذا النمار ونمر بكل القطاعات الكمرباء لنطلع على الضرائط والبرامج والمأتف والصرف الصحي والصحة

او بعدم مواكبتهم لها".

أجتماع لجنة التنطيط والمسؤولين في مجلس الاسه والاعمار. والروزنامة والتغاصيل، وليطرح كل

والتربية والتعليم التقني والمهنى والبيئة بما فيما ألنفايات الصلبة ونجري مسحا للحاجات وتقديرنا لما تَم تَلَزيمه حتَى الان وما هُو قيد

. "قررنا ان ننتقل الى المجلس

فاجاب:

الاستُلَة التي تبراوده في كلُّ حقل وبالنسبة الى كل منطقة. الفكرة الأساسية وراء هذا التحرك مي اقامة جسر بين مجلس النواب والميئات التي تعمل على أنمه البلد كي تبقى الرقابة قائمة ويتم التشاور حتى قبل ان تطرح المشاريع في مجلس

عُضُو في لَجِنَةِ التَّخْطِيطِ وَٱلاِنماء

لجنة التخطيط ذهبت الى مجلس الاعمار واستكشفت قطاعاته وآليته وتمويله النواب ورئيس الوزرا أن نقيم نوعاً منُ العلاقَةُ التفاعليّةُ التي ستعملُ ربنا على تصويب بعض المشاريع قبل ان تصل آلى مجلس النواب وتصطدم مناك بعدم معرفة النواب تفاصيلما واوضح انــه "فــی غـــــاب وزارة التخطيط، منذ اكثر من مقدين، كان

لا بد من الا يغيب مجلس النواب عن العقول والبرامج التخطيطية في البلد. فمجّلسُ الّانماء والاعمار يـقوم في بعض جواتب نشاطه بدور وزارة

وشكر رئيس مجلس الانماء

## هندي يدعو الى تنقية الاجواء مع سوريا

صفير: الارشاد الرسولي حد فاصل اكد امس البطريبرك الماروني الكاردينال مار تَصرالله بطرس مفير "ان الارشاد الرسولي دستور حياة ليكون الحد الفامل بين ما قبل وما بعد".

عن طلاب مدرسة "الشانفيل" في ديك المددي، زار بكركي في طريقة الى معبد سيدة لبنان في الشهر المربي. قال: "زيارتكم بكركي تعودتموها منذ خس سنين على ما أنكر من تحدث باسمكم ونكر زيارة قناسة النبر الاعظم وبكركي وُحريصا. في زيارةُ النبر الاعظم لآ أظن أنكم كنتم بين الشبّان والشابات الذين كانوا في حريصا، سوا؛ داخل الكفيسة أوّ خارجها، لانكم على ما اعتقد لم تبلغوا بعد سن الخامسة عشرة، ولكننا نعتقد اننا رأبناكم مع الدماهير التي كانت تستقبل قناسة النبر الاعظم على طول للطريق من الملعب البلدي في جونيه الى مكان القداس، وربعاً منَّ

كان مِن بينكم من حضر القداسُ. هذا الديث هو حدث كبير. لقد ذكر أيضا المتمدث باسمكم ان قداستد سلعنا الارشاد الرسولي، عذاً الارشاد يكون نستور مياة ليكون التَّدُ الطَّاصَلُ بَيْنَ مَا قَبْلُ وَمَا بَعْدُ، وَلَمَّ يتسن لكم ان تقارنوا بين ما قبل ولكن بتسنى لكم أن ترواً ما بعد، لأنكم لا تنزألون ناشئين تصدون أنَّفسكم للمستقبل. ومعطمكم لا تزالَ قلوبهم صغعة بيضاء تكتبون أنتم عليما ما تريدون، اكتبوا ابن الفضائل المسينيةُ: الآيمان، الرجاء، المعبة، العدل، الأستقامة، المساواة، الدرية، السيادة والاستقلال.

MDOUN STORES

AEMEAD BEY

284207 - 643503 - 653690

رقبوا د الخاص السياحة السياحة البنان عاء ١٨/٥/٢٨ حريدة

بكركي بيت الموارنة ئي الدرجة الاولى والمسيحيين واللبنانيين حميعاء ندن لم نفرق وربماً كان من بينكم اينا من غير الموارنة ومن غير

## الرئيس اليمني

وانه سائر الى التسن عما يجري في التنوب والمثاغ الغربي ألم يحز في قلونيا جميعا، وأن لا حل لهذه المشكلة ولسواها من الكمايا العربية المدادة المد الا بوحدة الصف العربي ونهذ كل المامي الكالع والجارح لمواجمة التحديآت الاسرآثيلية التي لا حدود لَمَا وَٱلْتِي تَدِيْمُ عَلَيْنَا جَمِّيْعًا صَفَا مرصوصاً وتأهباً وحضوراً بالمين". واضاف "أن لبنان وسورياً لا يجوز أن يترك المرمما في التصدى والله المريبة عن كل العرب، مل يجب أن ترفعهما موظف عربية عنيعة ليتعزز

نسخة من كتابه أمرمور السبين"، ثم وبدا من "لكانيميا الفكر اللبناني" ضم السهدة مي المر والسيد الفرد المر والشاءر جورح شكور والكاتب جورج غريب، فالأمير عبدالله شماب والسيد يوسف انطوان المراوي. كذلك زار بكركي عميد السلك القنصلي حوزف حبيس. يستقبل نقيب المدررين افاد بيان لنقابة المدرريان ان رئيس العممورية التربية اليمنية الخربق علي عبَدَ الله صَالَح، اسْتقبَّل النقيب ملتم كرم الذي يزور صنعاء وأعلن كرم على الاثر ان الرئيس اليوَّم هو افغل ما كان في السابق

ثم استقبل البطربرك الدكتور توفيق مندي المستشار السياسي سَلِبِكَا لَقَائِد "الدّوات اللبنانية" سمير جعجع الذي صرح: "ان الشرط الاولي لانجاح الدوار المسيحي – السوري هو ان يكون عامما من دون اي أستفراد او أي استبعاد. واليوم، الطروف الْموضُّوعية تُفرضُ إنَّ يُكُون كُذُلُك. ومن المستحسن ان يُعمل بجدية على تُنفّية الاحواء المسيحية – السورية لتأمين نجاح هذا الحوار، وذلك أولا، بعدائية سريعة "لنصنير" الساحة السياسية المسينية عبر الافراج عن الدكتور سبير حعجع، من خلال قانون عفو عَلْمَ ذَالَ مَنَ الْاَسْتَتَنَا الَّهُ، وَتَأْمِينَ عودة مرة للقانة النين في الظرج والتأكيد على حرية العمل السياسي. تانيا، ايفاف عملية التجنيس التانية وتقلبق مفاعيل مرسوم التجنيس أتول ريثما يتصفق التوازن في مؤسسات النولة السياسية، أي مرسب الموية المستسيدة الم المكومة ومجلس النواب، لاعادة النظر عي كمل العملية. شاتشا، الاقلاع عن اقتراح لبنان دائرة انتخابية واحدة لأن منا الافتراح بشكل النطوة الرئيسية على طريق الفاء الطلاهية السياسية، مما يتعارض مع الارشاد الرسولي. ولا يمكن أن نكون مع الارشاد شكلا

(على رغم التمديدات المتكررة للوزير السابق) وسمحت لهذه الشركات بتجاوز المسموح لما وتخطيما بنود عقد الأستثمار وبتفاضيما عن بيع هذه الشركات مزيداً من الفطوط خارج المحال والفترات المحدودة لخلك وتسمح الشركأت الخليوية المتواطئة مُع قلَّة منَّ السمأسَّرة بالأَتجار بالخطوط المميزة لتهب المواطن وسلبه امواله فلديما الأن ثلاثة أسعار للخط النابيوي اولما بـ٤٠٠ دولار النط العاديُّ، والدُّط المميز الذي تسميه الفضي بـ ٦٥٠ دولاراً والنط الذهبي الاكثر تمييزا بـ ٨٥٠ دولاراً، فضلاً عن اسعار خدمة الانتظار والتحويل والمنبه وغيرها المرتفعة جدآ والتى تحقق لها أربانجاً طائلة في مقابل كُلفة متننية جَداً. وخرق شركات الخليوي عقد الْأَستَثُمارُ ٱكثرُ ما يتجلى في عدم

المسبحيين، هذا هو لبنان، انه لجميع ابنائد. تعودوا منذ الصفر وانتم على

مقاعد النراسة ان يعامل بعضكم بعضا بالمحبة والمساواة والقبول المتبادل وبأن تخططوا معا أمستقبل

اتتم تبنونه. ولكن لا يمكنكم ان تبنوا

المستقبل الآ اذا اعددتم انفسكم له

وتعدون انفسكم بتعصيل العلم،

ولكن ايضا بالتمرس على الفضائل وعلى القيم العسيمية والانسانية

أُلاميلة. وهذا ما نعرف أن مدرستكم

ومعلَّميكم يجهنون في تمكينكم من تعصيف. اننا نمنئكم لانكم في

المدرسة التي عرفنا انها في طليعةً

المنارس من حيث تلقينَّ العُلم

انكُم تتعلنون في مدرستكم

اللفات التي تحتاحونَ اليما في حياتكم

الاجتماعيةً والعملية وما سوَّى ذلك،

ولكمني اريد ان اهنىء من تكلم

بأستكمأ وبالتالي اهنئكم جميعا لانكم

تتعلمون أللفة ألعربية وتنطقون بها

ومن زوآر بكركي آيضا الكاتم

ملدم رباشي الذي قدم الى البطريرك

النطق السليم (...)". رياشي و"اكاديميا الفكر

وتلقين العضيلة ايضاء

Juseph Eid & Co.

التخطيط ونس كلجنة تخطيط وأنماء مرتبطون مباشرة بالمشاريع التي لما علاقة بوزارة التخطيط سابقا وبمجلس الانماء والاعمار وما وزع على الوزارات المنتلفة من صلاحيات تخطيطية والاعمار نبيل الدسر النائب حماده واعضاء اللجنة آملا "بعد زيارة اخواننا النواب واطلاعهم على الملفات ان يساهموا في عملية النموض (---) ونعتبر ذكك مساندة للمجلس ولبس تدخلا في شؤونه ومن الضرورة ان يطلع النواب على آلية العمل المتب الملية مسق

The same of the sa

-

.... کے جسر ج

\*

14 S

. ساسي 10-20م

"رەرسان قاندا 🕏

in the second

..يــ ختي څينځ

Sept. Sec.

3

. د مخود،

70

A STATE OF THE PARTY OF

\$ - A

A Section 1995

...

gar & comme

## = 1 + 1 · ·

**L** 

10 A 10 A

A SALE

School or

@mt. 25 2 11 11

\$ - 10°

<sub>किस्</sub> केन्द्र : . .

App enti

6 A

· - 1

**35** 

1. (1. p) =

F. 10

A Company

And the second

1

. deligio e . . .

. ....

4 ....

\_ \_\_ \_

تتضمن مخالفات كما جاء في قرارً

المجلس، كان من واجب لجنة القيد (التي يترأسما قلض) ان ترفض

المحلضر غير الموقعة اط**لاق**ا، والمحاضر

غير الموقعة وَفقا للاصولَ، وان لا

تعتسب الإصوات التي وردت في هذه

المداضر. وبالتالي فآنهُ ليس لُوزارة

الداخلية لي حق في التدخل في هذا

الوضع في أثناء عملية تسلم المُحاضر

والتنقيق فيما ولحتساب تتائجها والا

تكون قد خالفت القولاين وتدخلت

ً ب – الطعن فَي بلأرة محافظة الشمال الانتخابية (ضاور ضد حبيش):

الى وجود ضفوط وتهديد وحجز

حرياتُ النَّاحَبينِ. ولم تتطرق الحيثيات الى لية مخالفة ادارية او قانونية. وبما

أن المملية الانتخابية التي جرت في

محافظة الشمال لم يتم فيما توقيف

ای ناخب او تمدیده وذلك بالاستناد

الى مراجعتنا القوى العسكرية والامنية

ولسجلاتها يوم الانتخاب وهي التي

كانت مشرفة على امن هذه

الانتخابات. لذلك فان المديث عن

مجز المريات والتمنيد موغير

محيح، وهو مبني فقط على تقديرات ونظريات، اذ لم يصر الاستماع الى

أحد من السلطات الامنية والعسكرية

التي كانت مسؤولة عن امن عملية

ج – الطعن في دائرة محافظة البقاع الانتخابية (غام ضد شديد):

المخالفات للجسيمة والاهمال الخطير ينجصر تحديداً في تنظيم محاضرً الانتخاب وبيانات فرز الاصوات (...)

وتؤكد خلاصة هذا الموضوع ان ليس

اتَّى ادارة تابعة لوزارة الداَّخلية، أي

علاقة في طريقة تنظيم المعاضر

وبياتات الفرز، وفيما لو كان مناك من

أممال أو أخطاء لمنه الجمة، كأن

يفترض أن تكون لَجَأَن ٱلُقيد قد

بتتها ونظمت محضرا بذلك، استنادا

الى أحكام المادة أهُ من قانون

– أما ما ورد في حيثيات قرار المجلس حول آلاعداد اللازم من وزارة

الداخلية لجهة تدريب الموظفين على

طريقة لجراك العملية الانتخابية وتنظيم

المداضر الخ... فأننا نافت الى ان

المديرية العآمة للداخلية نظمت حلقات

وندوات للموظفين المنتدبين من

وزارات عدة للقيام بأعمال رؤساء

أقلام وكتبة حول طريقة لجراء

العمليات الانتخابية وواجباتهم في

جميع مراحلها، كما وزعت على كلُّ

رئيس قلم مطبوعات تشكل تعليمات

تتضمن المعلومات التي يجب على

رئيس ألقلم وميئته التقيد بماـ فأين

يُكُونُ الخَطَأُ فِي الاعداد الـلازم من

لنلك، كان من الواجب ان يتثبت

المجلس الدستوري من المديرية العامة الدلظية عن حقيقة الأمر قبل أن يشير

د - الطّعن في دائرة محافظة

يتبين من هذا الطعن ان الموضوع

مو خطأ حسابي في الجمع من لعان

القيد ولا علاقة لوزارة الداخلية به.

وعلى رغم نلك تـقُدم السيد محمد

يُحيه هُي اليوم التالي لأعلان النتائج في

بالأرة معافظة الشمآل الانتخابية بكتاب

موجّه ألى وزارة العاخلية يطلب فيه

تصديح الفطأ الوارد في جمع الصوات

من لجنَّة القيد فأحالت هذه الوزارة

كتاب المرشح يحينه على محلَّفُظّ

الشمال الذي أحاله بدوره على لجنة

القيد لأجراء أأمةتضى المطلوب غير ان

لجنَّة القَيد المنكورة، اعلات كتاب

السيد يحيه الى محلَّفُظ الشمال معلنة

عدم اذتصاصها وتاركة بت الامر

المجلس المستوري، وقد أحالت وزارة

الداخلية المراسلات المذكورة على

المجلس النستوري ليبنى على الشيء

مقتضاه (...) مما يؤكد أن ما أشار اليه

المجلس الدستوري من وقائع تتعلق

بهذا للطّعن يعود ألى أعمال لجّان القيدّ

ويخلص التُقرير الى "الملاحظات

التي يمكن أن يؤخذ بها لتحسين أدا

رؤساء الاقلام ولجان القيد باعتبار

أَنَّهُم اساسيونَ في العمليات الانتخابيةُ ولا يخضعون لسلطة وزارة الساخلية

التي لا علاقة اوزارة الداخلية بما".

الشمال الانتخابية (يُحيه هٰد ضاهر):

الى نلك في حيثيات قراره (...)

وزارة الداخلية؟

- تبين أن ما سماه المبلس

الانتخاب للاطلاع على الحقَّلَاق منها.

لن الطعن في صحة الانتخاب استند

في العملية الانتخابية (…ً).

الانتخاباتُ كُانت "تزيهة"، وإن الوقائع

لواردة في حيثيات قرارات المجلس

الدستوري في الطعون "تكفي شهادة على نزاهة السلطة في العملية

الانتخابية (...)". واعتبر انَّ "ما يشاع

أعلامها او سياسيا هو للنيل من

صدقية النولة كلا ويستمنف تشويه

ترأس المر اجتماعا اداريا حضره

المدير الأعام لوزارة الملخلية عطلالله

غشآم والمدير ألعكم للاحوال الشخصية

غسان شُحادةً ومحافظ جبلٌ لبنان محمد سميل يموت ومحافظ الشمال خليل

المتني ومحافظ البقاع فريد القرم

وقَائَمقَامُو البقاع وللشمالُ، الى قَائَمقَامُ

جبيل وركيس مصلحة النفوس رضوان

بو نصر الدين ورئيس ديوان مديرية

الناذلية العامة نبيم القطايري

والمفتش للعام لقوى ألامن الداخلي

العميد رفيق حداد ومساعده المقدم

خليل ابي راشد، وخصص للبحث في

الاخطاء أثني شابت الانتخابات النيابية،

ورفع تقرير الى وزير الداخلية في هذا

الشأن في ضوء قرارات المجلس

النستوري بابطال تيابة اربعة نواب في

الشمال والبقاع وجبيل. ووقع التقريرً

المحافظون الأشلاقة والمديثر العلم

للداخلية والمديح العام للاحوال

"تبين لنا بعد درسٌ قرارات

الطعون الاربعة أن خلاصة الديثيات

ألتي صُدرتُ على لساسها الاحكام

اً – الخطَّاء فيَّ المحاضر وفي طريقة

بّ – اخطاء في جمع الاصوات ان

ُج – التمديد وحجز الحريات

وغيّرها من الادعالات حول منه

لم نتطرق في مطالعتنا الى صحة ما ورد في هذه الحيثيات، لان قرارات

المجلسّ الدستوري لم تحدد لا الاقلام

ولا المصّاصر التَّتِّي قَيل ان فيها

مخالفات او نولقص، كما لم نتطرق

آأى صحة الادعاءات بالضغط والتهديد

وحجز الدريات لان هذه الديثية غير

مَّنية على أية وقائع بل على ادعاءات

أ – الطعن في دائرة قضاء جبيل

بعد التنقيق ودرس ما ورد ف

عيثيات القرار تبين لنا ان لاعلاقة

لوزارة الداخلية باداراتها كلما بما

سماه المجلس الدستوري وجود

مخالفات عدة في تنظيم محاضر

الانتخاب (ومي النقِّطة الاسلسية التيّ

وللتوضيح، أن محاضر اقلام

الاقتراع ينظمها رئيس القلم والكاتب

والمندوّبون الذين هم غير موظفين بل

ناخبون يحضرون ألى القلم صباحا

ويشكلون هيئة القلم، وقد حندت

المادة ٤٤ من قائون الانتخاب

المعاوتين من الأناخبين الأذين يمثلون

كل أأمرشتين كي يعاونوا رئيس

القلم في جميع الاعمال بما فيها فتح

الظروف وقراءة اسماء المرشمينء

هؤلاءُ المُعاوُنين في أي قلم من هذه الاقلام. واستطرادا قلن مديرية

الداخلية ألعامة اعبت مطبوعات خاصة

وتعليمات الى رئيس القَلَم الصقتها

بعلب الاقتراع ووزعت نسخا عنها على

رؤساء الاقلام قَبِل موعد الانتخاب،

وهي تتضمن واجبات ميئة القلم

وكيفية تنظيم المحضر والاعلان

ووجوب التوقيع وسائر التعليمات

فكيف يمكن يوم اجراء الانتخاب

مديرية الداخلية العامة أو المحافظين

او القَائمقامين ان يدركوا اختتامً

العملية الانتخابية، ماذا يفعل كل

رئيس قلم وهيئته لنحو ما معدله

١٢٠٠ قلم في كل معلقظة؟ ومن

المعروف ان هذه المحاضر ومستندات

الانتخاب ينقلها رئيس القام مع علبة

للاحوال الشخصية. ومنه اللَّجنة تتمتع

باستقلالية للعمل ولا ترتبط بوزارة

وتقديرات وعموميات (...)

الانتخابية (خوري مد نوفل)؛

ارتكز عليماً الطعن).

في بعض الاقلام أو لدى لجان القيد.

الشخصية. ومما جاء في التقرير:

تتلذُّص في الاتي،

عملية ا**لا**ئتخاب".

المقاعد الاربعة التي طعن فيها

من بشري، ۱۲٫۲ من زغرتـا، ۲۱٫۱ من الفنية، ۲۰٫۳ من طرابلس، ۲۰٫۳ من عكار، ۱٤٫۵ من الكورة.

الموارنـة ١٥,٥، مَـنـتـلـف (٤٤،

اردونكس ١٠٫٩، مختلف مسيحى

٩ً. • أ ، مختلف مسلم ٢٢.٤، العلويونُ

ونقل ٢٠.٤ من البترون، ٢٢.٤ من

بشري، ١٢.٥ من زغرتاً، ٢٩.٨ منَ الضنية، ٢٨,٥ من طرابلس، ٢٥,٢

سر و، ۱۰۰ س اسورت - محمد يحيه، السنة ۲۰.۹، الموارنـة ۲۲٫۸، مــفـتـلـف ۲۲٫۶،

لرثونكس ١١,٥، مختلف مسيحي

٢,٢ أ ، مختلف مسلم ٨.٥١ ، العلويون

وتال ٢٠.٩ من البترون، و٢٦,٥٥

من بشري، ولا. ١٦ من زغرتنا و٢٢.١٥

مَنْ الصَّنْيَةَ، و٢٠.٧ من طرابلس

و٢٦.٧ من عكار، و١٧.٩ من الكورة.

البقاع الغربي

المنافسة الشديدة بين المرشدين

رويير غانم وهنري شديد حسممًا اخيرًا المجلس الدستوري الآ أن الاحصاءات

والجداول اظمرت في حيفه التوزع

الفعلي للانجامات فمن مم النين

يأتي المقترعون الدروز في الطليعة

الارتونكس ٥٨.٣، ثم الكاثرةأب

٥٧,٢ فالردونكس ٤٤٤، فالموارنة

( ُ, 21 ، فَمُخَتَّلُفُ مِسْبِحِي ٧ , ( ٤ ) ، فَمِخْتَلُفُ مِسْبِحِي ٢ , ( ٤ ) . فَمِخْتَلُفُ

في المقابل جاعت نسب المقترعين

للمرشّح منري شديد وتوزعهم كالآتي: شيعة ٩, ١٤، مختلف مسيدي ٢,٠٤٠

موارضة ۲۹.۹، ارثونکس ۳٤.۲،

مختلف (۲۲، مختلف مسلم ۲۹٫۰،

سنة ۲۷٫۰ كاتوليك ۱٫۲، دروز

وأعطى قضاه راشيا روبير غانم

٧ . ٥١ في المئة ومنري شديد ٢٠.٧،

واعطى قَصَّاء البقاع الغُربي غلام ٤٤.٢

وشنيت ٢٩.٢، وأعطتُ زحلة غائم

/,۲۹ وشدید ۲۱٫۱، وبعلبك اعطت

شبيد ً ٣٧.٤ وغالم ٢٩٠١، والمرمل

قضاء جبيل

للمقعد الماروني الثلاثي في جبيل، فجات النسب كالآتي: - اميل نوفل: موارنة (٢٠٠١، شيعة

۲٫۶۲، ارئونکس ۲٫۲۲، سنة ۸.۹،

مختلف مسيحي ٤،٢٨، مختلف ٧٠٧.

~ نـاظـم الخورى: مـوارنـة ١٨.٩ ،

شيعة ٩٠٠، ارثونكس ٢١.٨، سنة

٠,٠١، مختلف مسيحي ٢,٠٤، مختلف

~ جان حواط، موارنة ١٤.١، شيعة

أما بالنسبة الى ابرز المرشحين

اعطى شديد ٢٩٠٧ وغلام ٢٠٠٥.

(، ۲٫۱ والارمن الاردونكس ۹.۲.

مسلم ٢٤,٤ فشيعة ٢٢,٥.

سبة ٢٠,٢) يليسهم الارمين

انتخبوا روبير غائم؟

من عكار و١٤.٩ من الكورة.

- جمال اسماعيّل: النّسنة ٢٩.٥،

بدت كتلة "للقرار الوطني" قلقها من "الابعاد السياسية" للعملية العسكرية التي ينفذها الجيش التركى شد الانفحاليين الاكراد في شَمَّالُّ العراق، وائنت عَلى مضمونُ وتيقة الارشآد الرسولي الآنى وقعما البابا يوحنا بولس انتاني لدى زيارته لبنان في ١٠ ايار و١١ منه، ولُمَسَت قوةً دفّع معنوية جنيعة <del>لنس</del>يرة المِفَاق الوطني والعيش المشترك". ودعت جميع الممتمين بالشأن ألعام الى درس اللهكار التي اطلقما رئيس الوزراء رفيق الدريري لوضج مشروع قانون جديد للانتخابات. أجتمعت الكتلة امص برئاسة

المرينري في دارته في قرينظم واصدرتُ على الاثرُ البيانُ الأتي: "ابدت الكتلة قلقما من الابعاد السياسية للتملية العسكرية التي يقوم بما الجيشُ التركي مُنَّذ اكثرُّ مـن اسـبـوع في شــمـال الـعـراق. ولأحظت أنَّ هذه العملية التي تخرق المواتيق والانظمة الحولية، تنتمك سيادةً دُولَةً عربية شقيكةً وتحاول ان تخرض امراً واقعاً في شمال العراق

المجتمع الليناني الترفع عن الظفات الضيقة والتمسك باهداب التضامن اسرَّائيلُ فرضُه في جنوبُ لبناُن والذي تصدى له لبنان بكل امكاناته الوطني وسد كل تغرة يمكن اصحاب وقوأه. ولذ لكدت الكُتلة العلاقات النبات السيئة التسلل منها. الأخوية التاريخية بين الشعبين كما اثنت على مضمون وثيقة العربي والتركي، نبعت الى خطر التدالفُّ أَلعسُكري التركي واسرائيلُ على القضايا العربية عامة وتالياً على لبنان، ودعت منظمة المؤتمر الاسلامي الى التعدل لدى تركيا لثنيما عن المضي قدماً في هذا التحالف، كما ىعت جامعة الدوّل العربية الى تأكيد

مشروع قانون جنيد للانتخابات ... لانتهاك سيادتها او الاعتداء على النيابية في وقّت مبكر بحيث يتم ربط مصالح العاملين في المقل أنسياسي بصيغة العيش المشترك ودعت المهتمين بالشأن العام من أحزاب وجمعيات اهلية ومفكرين وكـــّــاب الــى درس هـــذه الافــكــار وبلورتها بهدف التوصل الى مبادئ وقواعد مشتركة تكون اساسأ للمشروع المنشود".

الرئيس سليم العازار، فاليه تتوجه

الديموقراطية المطالبة، ليس بالمحافظة

على المجلس الدستوري فحسب بل

ليضا واساسا، بتعزيّز استقلاله

وتوسيع نطاق صلاحياته وتعصينه في

- ثانيا، اقليميا، توقفت الحركة

بقلق شدید، حیال ما یجری راهنا علی

الصعيد الاقليمي من احكام الطوق

حول المنطقة العربية، بأسرها عبر

التحالف الاسرائيلي – التركي المدعوم

اميركيا. وما الَّغَّزُو التركيُّ الواسْعُ

النطاق والبالغ الشراسة لشمال العراق

سوىّ التّجسّيد الفّعلي لعدواتية هُذّاً

فمنذ قرابة اسبوعين والقوات

التركية والمدججة بلحدث سلاح

امبركى تتوغل بعيدا في اراضي

ألَّهُرُأُقَّ، مستَّمتُرة بَكلُ الْقُولَينَ

الدولية والشراكع الانسانية وترتكب

افظع الجرائم في حق الشعب الكردي.

يجرى ذلك كله وسط صمت عالم

متواطىء شبيه تماما بالصمت الذي

يشكل تغطية مستمرة للممارسات

العدوانية المتمائحة التي يرتكبها العدو

الاسرائيلي في حق شعبينا في لبنانً

ان الدركة تميب بمختلف القوى

الاجتماعية والسياسية المبادرة الى

ادانة العدوان التركى على العراق

والشعب الكرّدي وأالىّ كشفّ اخطُارّ

التحالف التركي – الاسرائيلي –

الاميركي على اوطَّلَتْنَا وشعوبْنَا كَأَفَّةُ،

والعمل على تعزيز قدرات المواجهة

وزير الدولة البريطاني

واخيرا تنقف الحركة في صف القوى

الدركة بتحية التقدير والاكبار.

وجه اهواء التحالف الداكم.

الارشاد الرسولي التي صدرت عن قداسة البابا في اثناء زيارته لبنان حيث كان موضع ترحيب اللبنانيين جميعاً۔ ووجدت في هذه الوثيقة قوّة دفع معنَوْية جديدة لمسيرة الوفاق الوطني والعيش المشترك وتأكيداً جنينا لنور لبنان ورسالته الانسائية التضامن العربي في وجه اي محاولة تستمنف استفراد اي دولة عربية وناقشت الافكار المتعلقة بوضع لاستيلاب حقوقها آلمشروعة او

> وجددت الكتلة تأكيدها اهمية التضّامن التربي مع سوريا ولبنان ودع وحنة موقفهما الرافض الاحتلال الاسرائيلي لاراضيهما وألتمسك بالقرارآت الدولية وبالاسس التر قررها مؤتمر منريد عام ١٩٩١. ونبهت الى ان انتطورات التي تعصف بالمنطقة، وما يمكن أن تسفر عنه

"الحركة الشعبية" أشادت بالارشاد الرسولي:

## فتح تحقيق مع المسؤولين عن الانتخابات اعدادا وتنفيذا وفرزا واعلانا للنتائج

منه السلطة من انتهاكات في حق

الدستور والقوانين، ومن اساءات في

حق المواطنين، ومن تشويه متعمد

للمارسة التيموقراطية، وذلك ليس

في الدوائر الانتخابية النيابية التي

اشَّارِت اليمَّا القراراتُ فحسب، بل في

كلُّ الدوَّائر الانْتَخابية من دونْ

ورغم الاهمية النسبية التي تتمتع

بها قَرارات المجلس الدستوري، فقد

جاءت من حيث حكم الابطال، مُشوبة

بخلل الاقتصار على طعون نيابية من

دون غيرها، في حين ان العملية

الانتخابية النيابية برمتها تشوبها

ألنا تنضم الصركة التسعيية

الديموقراطية صوتها الى اصوات

المطالبين باجراء تحقيق قضائي شأمل

مع المسؤولين عن ارتكاب مختلف

اشكال التمديد والوعيد وحجز

عبوب الإبطال.

دعوة مريحة الَّى حوار مادق وتكريسُ الانتماء الىَّ الموية والبيئةُ العُربيتينُّ . وشددت على ضرورة المدافظة على المجلس الدستوري وتعزيز استقلاليته، مطالبة بتحقيق قضائي شامل "مع المسؤولين عن ارتكاب مختلف اشكال التمديد ومجز المريات وتزوير ارادة المواطنين".

> عقدت اللجنة التحضيرية للدركة اجتماعها الدورى برئاسة النائب السابق حبيب صادق، واصدرت على الإثريداتا جاءفسه أً – أولا، محليًا، توقفت الحركة عند حدثين بارزين ميزا الفترة الاخيرة م*ن*

> المرحلة الصَّعبة الرَّاهنة وهما: ١- صدور الارشاد الرسولي خلال زيارة البابا للبنان. رأت المركَّة، من مُوقّع رؤيتُما الشمّوليّة للوضّع العام، لن منا الارشاد ببعديه السياسي والاجتماعي يشكل دعوة صريحة، لّا أبس فيمًا، الى حوار صادق وفهم عميق متبادل والى تكريس الانتماء الى الموية والبيئة العربيتين وجعل تحرير الجنبوب من الاحتبلال في رأس

أن ُ منه الدعوة غاية في الاهمية، وخصوصا في الراهن من لمرّنا، بيد ان الاهم من ذلك، إن تصير ترجمتها بأمانة نهجا وفعلا وسلوكا تعني اللبناتيين جميعا كشرائح اجتماعية وقوى سياسية لا كطوائف ومذاهب وُعشَائر (...)".

٢- عـنور قـرارات المجــلــس الدستوري في شأن الطعون النيابية. ان العركة اذ تستقبل هذه القرارات بعد طول انتظار وانفجار سجالات مادة، تعتبر انها حكم ادانة السلطة الداكمة يصدر عن اعلى هيئة قضائية ودستورية في البلاد، على ما ارتكبته

الصريات وتنزوير ارادة المواطنين والانساءة اتسى كسراستسمم واهسدار حقوقهم، سوا؛ في مرحلة الاعداد للانتخابات او في مراحل التنفيذ وفرز

الاصوات واعلان التنائج. كما تطالب مع جمهور المطالبين، بابلاغ نصوص العطالفات الى اصماب العلاقة واطلاع الرأي العام عليها جميعاء ولاسيما منهآ تلك المذالفات التى اعدما عضو المجلس الدستوري، صآحب الموقف المستقل الجريء،

The new restaurant in Achrafieh.

> Daily fresh fish and seafood. Exquisite mezze.

AND SEAFOOD. ACHRAFIEH - MONTEE ACCAOUL TE 1333137

الرهبانية الشويرية - الخنشارة العبد فحد فحرستها مدرسة ماريوحنا - الخنشارة Plant branch policy جاردان، إيتدائي، متوسط، ثاتوي

ننبنات والبنين (مختلطة) إِللَّقَةَ الْأَسْلُسَيَّةَ : القرنسية مع تركيز على الإنكليزية والكومبيوتر. ييداً النسجيل في ٢ حزيران ١٩٩٧

MAZAYA MAZAYA, THE SPECIALIST OF FISH

يتسرف مجلس أدارة بنك بيروت والبلاد العربية ش م ل بدعوة حضرات السادة المساهمين

لحضور اجتماع الجمعيَّة العموميَّة غير العادية الذي سوف ينعقد في مركز البنك - شارع

كليمنصو ~ بيروت يوم الجنعة في ٢٠ حزيران سنة ١٩٩٧ الساعة الحادية عشرة من قبل

فعلى كل مساهم يرغب بعضور هذه الجمعية العمومية غير العادية أن يتقدم إلى مركز البنك

لانبات رغبت في العشاركة في أعمال الجمعية وذلك لدى أمانة سر مجلس الإدارة إعتباراً من

تأريخ نشر هذه الدعوة وحتى الساعة التانية عشرة ظهراً من يوم السبت الواقع في ١٤ حزيران

وتفضلوا يقبول الاحترام رنيس مجلس الإدارة – المدير العام غسان عساف

الظهر للفظر في زيادة رأسمال البنك وتعديل العادة الشامسة من النظام الأساسي.

بنك بيروت والبلاد العربية مربه

Bank of Beirut & the Arab Countries s.a.l.

في بيروت الخميس بطريق دمشق يصل وزير الدولة للشؤون الخارجية

البريطاني ديفيد فتشت الى بيروت بعد ظهر النميس المقبل في زيارة تستمر بُضع ساعلت، يجري ُ فلالها محادثات مع المسؤولين الكبار ووزير الذارجية فارس بويز. ومن المقرر أن يصل الوزير البريطاني من بمشق عبر طريق المصنع، ضمن جولة له في دول المنطقة.

الدويهي في سيدني

في لبأ منّ سينني لن النّائب اسطفان الدويمي وصل الى العاصمة الاقتصائيَّة لاوُستراليًّا في زيارة لتفقد ابناه الجالية الزغرتاوية وعقد لقاعلت مع عدد من المسؤولين الاوستراليين. وكان في استُقبَّاله في المطّار القنصل العلم شكري عبود والقنصل طنوس عون ووجوه اغترابية.

# نصرالله ابرق

في المؤتمر العام لتناد المعامين القرب المنعقد في تونس في دورته والعدل أن تختاروا الاجراءات التي ترونها مناسبة لدعم قضية التحرير، قضية كل العرب والمسلمين لتقض والمتواطئين معه، وليرتدع الحكام المتمالكون على بيع المواقف وتحطيم

🕏 زار نصرالله ذوى المقاوم احمد بشير المخ في بعلبك معزياً ومباركاً، واكد "الستمرار على نمج الشمدة والني "على الروحية التي يتمتع بما دوو الشمداء النين الجبوآ مؤلاء الابطال وصنعوا منهم رولداً المسيرة الحسينية". ورافق نصرالله النائب دسين الداج حُسن والمسؤول عن منطقة البقاع في

الى مؤتمر

ابرق الامين قعام لـ"حزب الله" السيد حسن نصرالله الى المشاركين التأسعة عشرة لفَّت فيها الى معلناة للشعبين اللبناني والفلسطيني من جراء الاحتلال الاسرائيلي وقال: "اننا نأمل منكم واتتم المدافعون عن الدق اصواتكم ومواقفكم اركأن العدو الأمال، وليعرف القلَّمي والناني أن كلُّ شرائع لُلَمْتِتُمع العربي، وخاصة مُثَقَفِه، في دائرة الرفض للاستسلام والنل والتسوية الاميركية الاسرائيلية، ولتبقى أينينا موحدة حول القضايا الكبرى في

كيف توزعت اصوات المقترعين عليها؟ كتبت هيام القميفي: اربعة نواب امبحوا خارج البرامان بغضل قرارات المجلس النستوري. ومرشحون كثر بدأوا يعدون العبة للدخول الى ساحة المعرفة الانتخابية

لكسب المقاعد الاربعة الموزعة في قضه جبيل ومحلفظتي الشمال والبقاع. علم 1991، دارت معركة حادة على مذه المقاعد، (٢ للمُوارنة وولمد للسنة)، أنت الى تقدم "الناسرين" بالطعون التي ربحوها، لكنما لم ترد هم ما خسروه. ، - ---رد. اليوم تتجدد المعركة، ولكن هل تبدد التحالفات ذاتماً، أم تتغير بتغير الظروف وحدوث مستجدات

بالعودة الى انتخابات الصيف الفاكت: تظمر لنا الآرقام ائتي استندت اليها "الموسوعة الأنتخابية" النيابية" لمعتما كمالُ فَقَالَي مَن مَصَلَّار رَسَّبَيَّةً، وهَي غَيْر الرقام التي اصدرتها وزارة الناخلية، كيف رسمت صورة تمالفات وتوزع الأصوات بين المقترعين، بحسب المُنامَّب والاقضية ولا يحذل عامل التزوير أو الترميب او غيرهما من العوامل التي استند اليما المجلس الدستوري في طعونه؛ في رسم صوّرة ما حصّلٌ علَّه ٩٩٦ً(. الا أن هذه الارقام تعطى فكرة أقرب ما تكون الى الواقع الذي يحكم تجدده سير أأعملية الأنتخابية عام ١٩٩٧. مع الاشارة في إن النفرق في الاصوات الذي اعتبده البجلس للدستوري لا يغير الاتجآمات في شكل كبير، لكنه بلا شك يرسم صورة لمستقبل العملية

توزعت اصوات المقترعين يحسب الاقضّية في التصويتُ للمّرشدينُ الموارنة في قضاء عكار، كالآتي، فوزي حبيش، انتخبته اقضا الشمال كَالَاتِي: عَكَارِ ٤٤٠٠ في المثة، بشري ٤٠٠، الكورة ٢٢٠، زغرتا ٢١٠٨، البترون ٤٢٠، طرابلس ٠.٢٦) الضبة ٤٤٠.

– مذایل ضاهر: طرابلس ۲٤٫۲، بشرى ٥, ٢١، الضنية ٢٧,٢، الكورة ٥٠٠٠، زغرتـا ٢٠٢١، عـكـار ١,٨١١، اليترون ۲۰٫۸.

أمن صوتت المذلهب والطوائف؟ فوّزي ُحبيش ثال ُاعلَٰى نسب الاصوات كالآتي؛ السنة ٢٩,٧ في المئة، الموارنة ٤,٢٢، مختلف(٩) 75,9، الارثُونكس (٢٠,٠ مختلف مسیعی ۳٤٫٦، مختلف مسلم ۵۸٫۰ لعلويون ٢.٦٥.

مَثْلِيلَ ضاهر: السنة ٢٦,٦، الموارنة ٢٥.٦، مختلف ٢٦.٩، ارئونكس ١٦٦، مكتلف مسيحي ٤.٤٢، مختلف مسلم ٨٨٨ ؛ للعلويون ٠٠٩٠.

بالنسبة الى مرشّدي المقعد السني في قضاء عكار جاات نتائج التصويت بحسب المناهب لكل من خالد ضاهر، ومحمد يحيه وجمال اسماعيل كالآتي: – خالد ضامر؛ سنة ٢٢٫٨ في أَمْتُهُ، مُوارِنَةً ٩. ( (، مختلف ٢٢.٢ ) لرثونكس ٌ٨.٨، مختلف مسيحي ٤.٣، مختلف مسلم (٤٤، العلويون ١٩.٨. ونقل (٧٠ من قضاء البترون، ٧٠٥(

۲۸٫۲؛ ارْتوذْكس ٨٫٨، سنة ١٨.٥. مختلف مسيحي ٦.٧ ، مختلف ٩.٤١. (4) المقصود بعبارة "مختلف" الاقلام التي تضم مكترعين من طوائف مختلفة

الكتائب تتريّث حيال الانتخابات: الموقف المناسب في الوقت المناسب

للانتخابات في الشمال والبقاع وجبيل قبل ان يتخذ العزب قراره النهائي". وحضَّهم على التنضياط والتزام قرار وقال في الاجتماع المشترك للمجلس المركزي والمكتب السياسي الذي عقد عند الخامسة بعد ظهر امس: "ان

سعلاة الكتلابيين "في لي موقع كأتوا الى عدم الارتباط مع أي من المرشدين

الحزب لم يقرر بعد الموقف الذي سيتخذه من المرشحين النين سيخوضون هذه الانتخابات الفرعية، وقد بلغنا ان بعضهم يقوم باتصالات افرادية عدا عن تلك ألتي تأقيناها بعد قرارات المجلس الدستوري والمهم ان تعالج الموقف بدقة وبانضاط ان الوضع دقيَّق جُداً وأننا نُرفض ان يكُونُ للبعض منا مائة للمتاجرة، فكثيرون أظمروا ويظهرون الصداقة لنا عند الحاجة متناسين كل أفعالهم، ليقهموا لنا لسنا بن ألمراهقين في هذا المجال، وان البسمة اليوم يجب الا تنسينا مسلسل الاساعات السابقة، لا اليوم ولا

وتشهد للُحق، وأور التي كانت طيلة حياتها وفية مع الكتائب من المفروض أَنْ تَبَقَى ۗ الْكَتَاكُبُ وَفِيةَ لَهَا لَانُهَا مَعٌ كُلُّ الأُوفياء". ودعا الى تقيقة صمت تـّخليداً بعد ذلك ترأس الجتماع الدوري

الاقتراع بعد انتهاء عملية الفرز وتنظيم الععضر ويسلمها آلى لجنة الُقيد في كل قضّاً؛ التي برئسها قَاضُ تَأْبُعِ لُوزارة العَدلُّ وَرَئيس بلنية تابع لوزارة الشؤون البلنية والقروية وموظف تابع للمديرية العامة

#### وكذلك القيام باعمال الرقابة داخل القلم وتسجيل الملاحظات على محاضر دعا رئيس حزب الكتالب جورج في المستقبل (...) ومع اقتراب الموعد المدند لهذه الانتخابات سيكون لنا الموقف المناسب في الوقت المناسب".

ُ وَأَطَلَعَ الْمَجْتُمَعِيْنَ عَلَى الْاجُواءَ الْتِي تَسود الاجتماعات التحضيرية أممثلي الاحزاب والقيادات المارونية تحضير لانتخابات الرابطة المارونية، منوهأ 'بأجواء" التفاهم الذي تحقق الى درجة عاليةٌ وكل ذلك من شأته تعزيز دور هذه الرابطة واعلاء شأنها". وكان استمل الاجتماع بنعي للراحلة

لور مُفيزل، قَائلًا: "لقد خَسر لَّبنانُ في الأمس رفيقة مناضلة وأمرأة مناضلة، بِدَأَتُ نُضَالِها بِمَا أَمِنْتُ بِهُ فِي بِيتِ الكتائب ومنه، وكانت تعترفٌ بذلك

للمكتب السياسي. والتقى الناثب السلاق المرشح عن دَائرُة البقاع الفربي في محلفظة البقاع منري شديد.

والمسموعة" المرخص لمّا التي أنبثقت

## "لجنة المؤسسات المرئية والمسموعة" طالبت السبع باستعجال تنظيم الملف

السبع الجنة المسؤولين عن

اتداد المدامين العرب

الدزب النائب السابق محمد ياغي.

عن الاجتماع الموسع الذي عقد قبل ايام بمشاركة المسؤولين عنما، وَضُمُتَ السَّادةَ: غَبريالُ المَرَ، شوقي أَبُو سليمان وموفقٌ حَرب، ونقلتُ الوكالة الوطنية" عن مصادر اللجنة " أن اعضاعها عرضوا على للوزير السبع المواضيع التي اثيرت خلال الاجتماع الموسع للمسوولين عن المؤسسات الأعلامية المرخص لماء. وهي: (~ احداث اطار قاتوني لتمثيل

للمؤسسات الاعلامية المرئية والمسموعة المرخص لماء وتلك التي سيرخص لها مجلس الوزراء لاحقاء ٢-- عدم بت اي موضوع ينظم الوضع الاعلاني في لبنان ويتصلُّ بالاعلام المُركِّي والمِسَّموعُ من دُونَ التَشَـاور معُ المِسؤولين عن منا القطاع. ٣- أَلْمُطَالِّبَةُ بِقَدِارُ الْمُلَفُ الْتَقْنَى المتعلق بالمساحة الأعلامية المرئية والمسموعة في لبنان، والتربدات

الاذاعية والقنوات التلفزيونية وفق التقنيأت للمتوافرة حليا وأشارت ألمصادر ألى "ان الوزيـر السبع أبدى تجاوبا مع اللجنة ووعد بعقد اجتماع موسع الاسبوع المقبل مع المعنيين لدّرسَ المواضيعُ آلتي الثيرتُ من مختلف جوانبها". كما وعد بالتشاور مع الجمات المعنية في المؤسسات الاعلامية المرئية والمسموعة ادى معالجة الوضع اللَّعَلَاني. وأوضحت للنُجنة <sup>ف</sup>أن تُدرُكهاً مستمرً في هذا المجال، وهو يهدف الى المطالبة باستعجال تنظيم الملف الاعلامي، ولا يسمدف اطلاقا الى المطالبة بلقفالُ المؤسسات التي لم

يرخص لها".

الانتخابات الغرمية التي ستجرى لمل المقعدين الماروني والسني في عكار، لن تكون باردة كما كانت عام 1985، يوم انتخاب خلف للآلاب الراحل عبدالله الراسي، فالنلخب اَّلْشُمالي وَشَأَتَه شَأَن أَي مُواطَّن فَي لِبَنَان، تَّدركه قرار المجلس الدستوري واثار فيه شهية المشاركة. ويبدو أن السياسية والانتخابية السابقة.

الانتخابات بفتح المكاتب والبيوت وتعليق الصور وتأليف اللجان وتوزيع البجائات والملصقات والتهيئة لاقامة الممرجاتات الانتخابية وتحديد مواعيد للجولات في المناطق. فالنائب السابق مخايل ضاهر يتنقل بين بيروت ومنزله في القبيات في مواكب انتخابية. وانصار الوزير فوزي حبَّيش يُعلَقُونُ لَافْتَاتَ كَبِيرةَ في طُرَائِلُسُ وَالْحَمَّلَةَ الْتَيُّ يعدونما كبيرة. وكذلك ماكنة "الجماعة الاسلامية" للتي بدأت تتحرك في أكثر من الاجاه، أضافة الى النشاطاتُ المعلنة وتلك التَّى تجرى وراه الكواليس وكلما تنبئ ان المنطقة مقبلة على معركة حامية. والصار المرشحين لآ يستبعدون اي قرار يتخذه مرشحوهم التعاون مع اي قوة

لتخليبة لذرى يمكنها أن تؤمن الفوز لهم. فانصار الوزير حبيش يعملون على اساس ان الحلف الانتخابي مع الاقطاب ومعظم الاعضاء في "لالحة التضامن

اطلع على تقرير عن مسؤولية الداخلية حيال قرارات الدستوري و المر : الانتخابات نزيهة والحملات لتشويهها يتناول ألقسم الاكبر منما أتعليمات النطية التي صدرت قبيل أجراه الانتخابات التيلية العامة صيف ١٩٩٦ عن المديرية العامة للداخلية والتي تم لِدِلْاَعُها لَكُن رؤساء الاقلام في حينه. تفصيلية واجبأت كل من رؤساء

على ان تتنضمن المذكرة بصورة الاقلام ولجان القيد وعالاقتهم بالمحافظيّن والقائمةأمين في العمليات الانتخابية بعد اختتام عمليات الاقتراع داخل ألاقلام ونلك بمحف تعديد المسؤوليات وحصره. على أن يصار في المستقبل الى ادخال نصوص واضدة في قانون الانتخاب حول أرتباط لجان القيد ورؤساء الاقلام بالمرجعيات الإدارية ألتي تشرف على العمليات الانتخابية وتديرها وصلاحياتهم وواجباتهم مع توضيح واجبات المرجعيات وصلاحياتها (...) .

وقال المر بعد أطلاعه على التقرير، أبعد الأطلاع على الدراسة المشتركة نوافق على كلّ ما جاً على مضمون هذه الدراسة، وقد تبين لنا بعد الأطلاع على قرارات الطعون الاربعة ان الادارات التابعة لوزارة الداخلية قلَّمت بواجبها على أكمل وجه وفقاً أما ذكر فَي بنود الدراسة، ولا تترتب اية مسؤولية على اية ادارة تابعة لهذه الوزارة. وان كل ما يشاع اعلاميا او سياسيا هو للنيل من صدقية الدولة كلأ ويستهدف تشويه عملية الانتخاب لغايات ولمدلف وراعما القَلْشُلُونَ فَي الانتخَلَاتَ أَو فَئَاتَ تُرِيد الاسانة الى النظام بكامله. ولن الوقلاع الواردة في حيثيات قرارات طعون المُجلُس النَّحسَّتوْري تَكَفِّي لَتَكُوْنُ شمادة على نزاهة السلطة في العملية الانتخابية حيث ارتكز الطعن على اخطاء من رؤساء اقلام محدودي العدد ومن مساعديهم النين هم ناخبون يُمثلُون المرشحين كافة، ولم يسجلوا اية مألحظات في المحاضر. مما يدل بوضوح على ان هَّذه الانتخابات كأتت ئزيمة، وأن مجلس النواب هذا ألذى انتخب يمثل فعليا أرادة الشعب الليناني وبنسبة اقتراع عالية نم تشمدهًا البلاد حتى قبل الدرب عام

#### عليه مراجعة طبيب

وأوضح ردا على سؤال ان الندوة التلفزيونية المتعلقة بالمجلس النستوري ستجرى في غضون أسبوع € لُحُدُمُ م طلب منك ندوة

تلفزيونية مبلشرة. - عليه مراجعة طبيب للقيلم بندوة ₹ تددثت عن لخطاء من لجان

القيد او رؤساء الأقلام وهم موظفون تَأْبِعُونَ للُّنولة، لماذا لَم يتَخَذ أي تدبير في حقمم؟ · المُجلس ألىستوري يـقـول ان

أن يحدده ولجان القيد لم تتطرق اليما، علما أنها مي التي تتلقى المحاضر. والمحاضر تحدثت بصورة علمة

 العباد مآخذ على المجلس للقوانين؟

– ئقد تعدث رئيسا الجمهورية والمجلس في هذا الخصوص، في ما يعود الى عدّم التقيد بالمملّ وتعّيين مةرر بدل مقررين، مثلا عكار كان لها مقرران، وكل مقرر له تقرير مناقض للثَّأَتِّي وعُمل "بازار" في النَّتيجة حتى أخذ بتقرير احد المقررين، مده ليست مؤسسةً، هذه الامور في حاجة الى تُنْظِيم في المستقبل. السلطة السياسية المسؤولة، ان كان مجلس النوآب أو مجلس للوزراء، لاحظت هذا الامر، هل يحكمون بتعيين الخاسر مكان المطعون في نيابته او يعيدون الانتخاب؟ القَلَّاونَ ينص على تعبين الناسر الاول بعد جمع الاصوات. للتقرير الموضوع اليوم هو تقني اداري

وليس له علاقة بالسياسة. 🗣 مل كانت قرعة منظمة؟ ايست قرعة منظمة، هم سموها العناية الألمية، ونحن اجبناهم أن 💉 العناية الالمية تريد المحافظة على المجلس المستوري. اخرجت المسيئين الى المجلس النستوري.

لَدُهُا عَصَاتَ في بَعْضُ ٱلْأَقْلُمُ دُونَ عن الخطاء.

النستوري، مل مي في وجود بعض المسيِّلُين أم لانَّهمُ لُمُ يراعوا

#### مُباشَّرة ۗ . وهَي: \*بغية تحديد المسؤولية وحصرها الداخلية كما سيق ان ذكرنا في اول الانتخابات الفرعية في الشمال بدأت لكن التحالفات لم تتضح والحركة كثيفة

الوطني" برئاسة الثلاثي عمر كرامي وسليمان فرنبيه وعصام خارس، لا يزال قائما. ويأملون في تجديد اعلان استمرار التَّعَاوُن بعَّدُ عودة الرئيس كُرامي من الخارج بعد غد واحتمالات التحالف التي يتوقعونها هي التعاون مع المرشح مُحمد يحيه احد الطاعنين في نيابة خالد ضامر، مقابل حلف محيضم الضامرين، مخايل وخالد، مدعوما من كتلة نواب الانماء والتغيير" السيمة وقوى معينة أخرى. فمخايل ضأهر الذي استعاد بقرار المجلس المستوري اللهل في فستعلَّدة المُركز النيابي يَرى في التحالف مَعُ البماعة الاسلامية" مصلحة انتخابية مشتركة، فيما تعتصم

"الجماعة" بالصمت حيال امكان تدالف مرشحهم مع اي الجماعة المصحف حيان المحال محسد سرسسيات مرافقة الحاضر رغم أن الشخلصا محسوبين على "الجماعة" في بلدة ينتين شومدوا يمتفون لمخليل فاهر يوم عاد من بجروت الى القبيات الجمعة الماضي في موكب يوم عاد من بجروت الى القبيات الجمعة الماضي في موكب تَنظِي، وهذا يعني أن الحديث عن أي تعالف يبقَّى سُابقًا

فاعلة اخرى، كالقوميين والشيوعيين وسواهم. والمتوقع ان يكون عدد المرشّحين المتنافسين على المقعد الماروني اقل من المتنافسين على المقعد السني، فمن ترشحوا للمقعد الماروني الصيف الماضي كانوا سنة ولم يتأكد هل سيترشحون جميعا لو أن هنأك وجوها جديدة ستخوض المعركة

منهم المعركة الفرعية لكثر من ١٥ مرشحاء ابرزهم النائب والوزير السابق حسن عزالدين وخموصا بعدما أتخذ الدزب

الامتمام الكبير بُمَّنَهُ الانتخابات سينفع بالناخب الشَّمَالي الى الاقتراع بكثلفة وبصرف النظر عن ميوله وارتباطاته واحاديث الناس في معظمها لا يزال محورها المجلس النستوري ومفاعيله ونتائجه وتتابع ما تكتبه الصحف ومآ تجرى حُولَّه من مناظرات تلفزيونية واناعية. وبالتالي يتتبع الناخبون خطوات المعنيين الذين تضرروا والذين استفلدوا

من قُرْلًا الْعَاءُ نيلِيةَ الْوَزِيرِ فَوْزِي حَبِيْشٌ، وعَضُو المكتبُ السياسي لـ"الجماعة الاسلامية" خلاد ضاهر، ويعرضون احتمالات المعركة والتحالفات الممكنة ويحصون عدد المرشحين ويقدرون حظ كل واحد من النجاح. وقد بدأت النشاطات ودخل المرشحون فعالم جو

لاولته أُ وحتى لو ثبت التحالف كما هو السيتاريو المتداول فقَّد النَّبْت النَّاخُب الشمال أنه لا يتقيدُ باللوَّائحُ وَ"القرارات العليا" أضافة الى أن مركبي اللوائح المحليين، لم يبدأوا بعد حتى بعملية الاستطلاع لو "جس النبض" ولم يعقد لي لقاء جدي للبحث في وجمة المعركة. فتحالف كرامي — فرنجيه — الرس لم يصدر عن اوساطه اي شيء. وكذلك موقف "كتلة الأَمَاءُ وَالْتَقْيِيرُ ، ولم يَظْمِر شيء عن مواقف احزاب وقوى

نحوص معرب. اما المرشحون السنّة فكانوا نحو ٢٥ ويتوقع ان يخوض الْسُورْيُ القَومِيّ الدِجتماعيّ موقّفًا مَبدئيًا من بخوله المعركة،

سد. این استان مصنی

ب ب مان عوالم

تند انسن مستوالمنالً

. تدرش تشبستال

. سند سند شق شقارد

وعد الدالث أن حيَّد الموليد. المعاد الدالث أن حيَّد الموليد.

منتف مند والمنافقة

معتب المستبدية المتعلق

سند در که بستنفاش

المعالمة المعالمة

لدائد إس المتعالم أو علال

...... ....... د تکفی لن<u>ا</u>

سدد را نش د مه استطاق فی لئے

المناسب عبد إفكار الطور

-- - ا -- -- الله معنون

سبر كنة واديم

عرسة حوار من يحتطون

والمسافر عشر حبد هانو

فالمحب كالمتا الفاقلو

النساس وسست غشراع عليان

سندست سند عنو قار قارد

نب براجة طيب

انسها وتوسير اراي

محسد او المشارق في نتن في

أست والمساوية وتلاو

سنسول سمونه سائوينظي

ر يحدد وندر لفيدلونظو

ندن سب سنا بها توقفة

و کات شب محدثان الله

المنسسدري عن عي في وبولانه

ومصب في منا الفعودا أو

يعدد لي تنفيد بالمعالى الله

عدر سار معريس ما عاركان

فلتاني وسمر الأزر في التيباء

النف عقب الدر المقررين، ونه إنه عند على الاستر في دانة ا المستقبل الما

التسيسية السؤولة الأكارية الما والمستنس توزراه، النظام

الناس بال يسكمون تتعيين له

يكان المشعون في تيابته او به

الاستفاد الفائدن بنص على نه

الماسى الول بعد معع الم

تتقرير تعزسن البوم عوتقوا

۾ عل کالت قرعة منظمة؟

العسية الالهية، ونعن ليبه

العنب اللهبة ثريد العلفظاء العطب الدستوري الفرجد لله

يا الى المنشر الدستوري

\_ نيست قرعةً منظمة، ١٩٠٠

ونيس ۽ تلافة بالسياسة

ــ ني ننده

العراجة والمتلاويل إليا

- سبت قوزق فد

والمستعلقة المستنطق

وجود مخالفات عدة وفادحة لقاتون الانتخاب في تنظيم محاضر الانتخاب(...)

وأن "المخالفات المسيمة والاهمال الخطير في تُنظيم معاضر الانتخاب وبياتات فرز الاموات المختلفة تنبئ عن خلل كبير في ادارة المرفق الانتخابي عموما

وِفي تنظيم عمليات الاقتراع خصوما في محافظة البقاع وفي اعداد وزارة

ورأى التقرير أن المذَّالُغُاتُ المشكو منها "على درجة من الفطورة بحيث

ع تشكُّل اعتداء على حرية الاقتراع ونزاهته ويكون من شانها التأثير الماسم

موثاً ومنافسه شديد على ٦١٩٤٣ صوتا.

المستدعي الطاعن، روبير اسكندر غائم.

بتاريخ ١٥ أيآول ١٩٩٦.

المستدعي ضده ۲۸۷۰۲ اصوات

المستدعي ضده ٤٨٥٠ صوتاً.

و١٦٦٠٠ للمستدعي ضده.

يبرز صورة عن احد هذه المحاصر.

الى القلم رقم ٤٧٦ (ولدي الكرم).

المستدعيُّ ضده المطعونُ في نيابته: هنري شديد.

في نتائجه". ثم يخلص الى اعلان ايطال نيابة شديد واعلان فوز غاتم الذي يكون قد حصل استناما الى تعليقات مقرري المجلس الدستوري على ١٢١٥٠

الموضوع، الطعن في صُحّة التنظب المطّعون في نيابته عن المقعد الماروني في دائرة محافظة البقاع – منطقة قضاء البقاع الغربي وراشيا في الانتخابات النيابية التي جرت

بِما أن المستدعي تقدم من المجلس الدستوري بتاريخ ١١/٠١/١/١٩٩٦ بمراجعة

يطلب فيما اعلان عدم صحة نيابة المستدعى ضده واعتبار انتخابه باطلاء وتعديل النتيجة

وإعلان فوزه عن المقعد العاروني في دائرة مطفظة البقاع – منطقة البقاع الغربي وراشياً،

والا استطراناً أجراء انتخابات جُديدة محصورة بالمركز الشاغر بنتيجة مَّنا الْبُطَّالُ، ومُو

يعرض أنه تقدم بترشيحه عن المقعد العاروني في خلارة محلفظة البقاع عن منطقة البقاع الغربي وراشيا بتاريخ 1947/8/۲۱ وتسلم الباتا بذلك الإيصال النمائي من وزارة

الداخلية بتريخ ٨١/٨/١٩٩٢، تحت رقم ٥/١٥، وخاص المفركة الانتخابية كعضو في

للائحة الاكتلافية التي تألفت تحت إسم "الوفاق والوحدة الوطنية"، وكان أثار في إحدى

اجتماعات الكلامة ما تردد على مسامعه من إن هناك تنسيقاً من البلطن بين بعض أعضاء

للائحة ومنافسه المطعون في صحة انتخابه، فكان الجواب ان هذه الاخبار كلنت صحيحة قبل اعلان لائحة "الوفاق والوحدة الوطنية" وان الكل ملتزم الآن الالائحة وبجميع اعضلاما

وقبل يوم الانتخابات شعر بأوضاع غير طبيعية وتأكدت شُكونكه بالدليلُ المحسّوس، لذ

تبين له انه موضوع مؤامرة كبيرة اشترك فيما بعض حلفائه في اللائحة مع بعضُ أجمزة

السلطة المداية، معدما تشطيب اسمه واسقاطه، وانبلت منَّه المؤامرة يوم الانتخاب

اللائحة استبدل فيما أسمه باسم منافسه المطعون في صحة نيابته، وكانت أجمزة السلطة

تعديدا بقيام منعوبي هؤلاء الطفاء بخداع الناخبين وتوزيع لوائح مشابهة تمامآ للولاح

وعلى رأسها محافظ ظبقاع تقوم باستدعاه رؤساه البلديات والمخاتير وتدعوهم علناً الى

تَصْطَيْبُ اسمه والاقتراع أَمْنَكُسُهُ للمطعون فَي نيلته، ضاريين عرضٌ العائطُ بِمَا يعُرضُهُ القانون من وجوب التزام الحياد وعدم التدخل في سير الممليات الانتخابية. وقد جرت

عملية الانتخاب في منطقة البقاع يوم الأحد في 10 ايلول ١٩٩١، ورافقُوا العديد من

الشُّوانب والمخللفات لأبسط قواَّعدَ النزامة والدَّرية، ومنما على سبيلَ المثال: اخطاه فيّ

لوائح للشطب، اقتراع المتوفين والمسافرين، تزوير اذراجات القيّد، انتخاب اشخاص

مكانَّ آخرين وعدم أستعمالُ الْعَارُلُ في العُديِّد مَنَّ الْأَقَلَامُ. هذا فَضْلاً عن اعمالَ الرشوةُ

الفَاضَحةِ التّي لَمِا البِّهَا المطعونُ في نيابتهُ لشرَّاه الأصوات في مختلفٌ ارجاه النَّوالْر

مستهيا. ويضيف المستدعي أنه علي أثر اقطال اقلام الاقتراع والتي جرى تمديد موعد اقطال بعضها الى الساعة السابعة بدلاً من الخامسة مساء، بوشرت عمليات الغرز التي امتدت الى

يوم الاثنين، وتم بنتيجتما الاعلَّان في الصحف ووَسَلَال الاعلام المرَّثية وَّالمسموعة،

بالاستناد الى مصادر رسمية عديدة ومصادر المرشحين عن نتائج الانتخابات وضمنها فوزه

بغارق ٢٧٠ هوتاً على منافسه المستدعى هده على اسّاس نّبله ٢٩٠٧٦ ُ هوتاً ونيّلُ

لخطه ومشكلات تستدعي اعلاة الجمع وللغرز، فتأخرت هذه التثلاج للى يوم الثلثاء في ١٩٩٦/٩/١١٧، حيث جرّى اعلان التَّلَاج الرّسعية من قبل وزير البداذاية في الساعّة

العاشرة مبلحاً، وتبين بنتيجتها خُسارته لذ أحتسب له ١٩٢٤٠ مُوتاً بدلاً من ١٩٠٧٦

في حين جرى اعلان قُوز المستدعي ضُده بأغلبية ٢٨٥٦٠ صوتاً، في بفارق ١٢٧٠ موتاً

بينُّه وبيَّن المُطعونُ بنيَّابته، ولذلكُ فقد تقدمُ بمراجعته هذه طالباً أعلَانُ عُدم صحة نيأبة

المستدعى ضده أما شاب العملية الانتخابية، ولاسيما عمليات الفرز والقيد من مخالفات

١- مِذَا فَأَتَ الْمُونِيةَ تَتَعِلُقَ بِعَمْلِياتَ الْفُرِزُ وَقَيِدٍ نُتِكْجِهُ:

قالونية جسيمة عطلت ارادة التلخبين وافقدت الانتخابات شرطي للدرية والنزامة، ومدلياً

خالفت النصوص القاتونية التي ترعي اجراكات فرز الأصوات وتنظيم محاضر الفرز، والمبينة

أ - احتساب تتلاج اقلام من دون الاستناد الى اي معضر او اعلان نتيجة وذلك في حوالى ٥٠ قلم الآثراع في منطقة بعلبك – المرمل وقد اورد المستدعي جدولاً بأرقام الاقلام المنكورة مع النتلاج التي احتسبتها اجنة القيد له وللمستدعى ضده، وقد بلغ

مجموع ما ناله من لصوات في هذه الاقلام ٢٠٥٠ عوتاً، في حين بلغ مجموع ما ناله

وطلب المستدعي لبطال نتائج الانتخاب في هذه الأقلام وبالتالي تصحيح النتيجة إلة

تَصبح بعد حسم هَذَه الاصواتُ من العجموعُ الذي نقله كُلُّ منهمًا، ١٥١٥٠ صُوبًا لَهُ

ب - احتساب أجنة القيد لنتائج أقلام بالاستناد الى معاضر واعلان نتائج غير موقعة،

رغم صراحة النص الذي بـقرض منّا التوقيع، وقد ابرز تأيينا لَأَتَّواله صورةٌ عن أحدٌ منه

المحاضر، وهو المحضر العلاد لقلم القتراع بريتال رقم ١١٥ حيث احتسبت له لجنة القيد

ج —ٌ لحتَّساب لجنة القيدُ تتالُّح الآلام بالاستنادُ إلى معاصر غير موقعة أصولاً، فألمعضر لا يشير الى رقم القلم ومكلم، وتواقيع اعضاء القلّم لا تتبين مُنماً الاسماءُ وقد وردتُ

ر يسير عن رسم المسم والمسلم والمسلم عند المسلم عند الاصوات بالاحرف على هامش بيان الاصوات وليس في خاتمة المحضر، ولم يذكر عند الاصوات بالاحرف الكلملة، وقد أبرز صورة عن احد هذه المحاضر وقد ورد غيما نيله ٧٣ صوتاً ونيل

د - احتساب أبنة القيد نتائج اقلام بالاستناد في محاضر لا تتضمن أسماء يُخافة

المرشدين والاصوات التي تالما كلُّ منهم، فلحنسبت له وللمستدى ضمَّه اصواتاً غير

واردة في المحضر لعدم ورود استيما فيه ولا يعلم من أين حيى بُعدَه الارقام، وهُوّ

خارعة ولا تتضمن فية اسماءً، أو أيةً تتلاح، وأبرز صورة عن أحد هذه المعلامر وهي تعود

و – احتساب اجنة القيد تتاثج الآلام بالاستناد الى بيان أصوات أو ملدق أمحضر

معروِّت مِن وقعه، ومن دوَّن ان يكون هناك محصر رسمي منظم وموقع أصولاً، وقد أرفق ا

ز — أُحتساب لجنة القيد نتائح أقلام وصلت مفتوحة قدم المستدعي اعتراضاً في شأنها ولم تأخذ لجنة القيد المركزية باعتراضه واحتسبت نتائح هذه الاقدّم خلافاً لما

قد أسلمت المعاضر المتعلقة بما، وهي تعود لثلاثين قلماً كانت لا نزال موجوبة في سرايا جب جبين وبقيت هناك عشرة أيام بعد أعلان التتيجة الرسمية. ط — اغفال قراءة اسم الدستدعي لدى لجراء عمليات الفرز في معض الاقلام ومنع المندوبين من الرقابة على قراءة الاسمة خلافاً للمادة 60 من قادون الانتخاب.

المستوى ال عليما وعدم الاقتراع خلف المعازل وظهور اخرآجات قيد مزورة واقتراع عن الموثى

وبما أن ألمستَدَّعيّ صده تقدم من المجلس بناريج ١٩٩٦/١٠/٢٠ بلائحة جوابية

قررته لتان القيد، ومن هذه الاقلام رقم ٢٣١ كفرزيد، واكد وزير الداخلية على ذلك. ح - احتساب اجنة القيد المركزية نتائح اقلام واعلان النبيجة رسمياً دون أن تكون

—ُ احتساب لهنة القيد نتلاج اقلام بالاستناد الى محاصر موقعة على بياض واتما

١٧ صُوتاً وأمنافسه ٢٤ صوتاً، وطلب، أستتلناً إلى ذلك، اعتبار هذه التتيجة باطلة.

في المادتين 20و00 من قانون الالتخاب، والتي يعتبرها لجتهاد المجلس الدستوري الفرنسي من الاصول الجوهرية التي يترتب على مخالفتها بطلان نتائج الاقتراع في الأقلام لا التي لم تراع فيما تلك الاصول، ومن أمثلة هذه المخالفات:

ولأسباب مجمولة تأخر أعلَّان وزارة الداخلية النتائح الرسمية بسبب ما قيل عن وجود

#### تقرير خير وقباني بابطال نيابة هنري شديد واعلان فوز روبير غانم:

## "المخالفات خطيرة وتشكل اعتداء على حرية الاقتراع ونزاهته وتأثيرها حاسم على النتائج" الداخلية مسؤولة عن "الخلل الكبير في ادارة المرفق الانتخابي وفي تنظيم عملية الاقتراع"

تنشر "النهار" في الآتي تقرير عضوي المجلس الدستوري الدكتور خالد قبلني والمكتور انطوان خير في الطعن الذي قدمه النائب السابق روبير غانم هذا النائب المطعون في نيابته منري شديد والذي اعد في ٧ كانون الثاني التنائب وخلس الى إبطال نيابة شديد وتمحيح التنيجة واعلان فوز غلام في قمطس المستوري، مناً ينغي وجود تتلاج آقلام من دُون معاضر. وانتهى المستدعى شده الى طلب رد الطعن الذي تقدم به المستدعي انتخابات محافظة البناع عن المقعد الماروني في منطقة البقاع الفريي وراشيا. واورد التقرير هيثيَّات لبطال نيابة شُدِّيد مشيراً إلى أنَّه "تبيَّن لْلُمقررين

بمًا إن المراجعةُ مقدمة ضمن المهلة ومستوفية شروطها القانونية، فتكون مقبولة

بهاً لن أُمستدعيّ يطلب اعلان عدم صحة نبابة المستدعى بوجهه واعتبار انتخابه باطلاً، ومن ثم تصحيح النتيجة واعلن فوزه بالانتخابات عن المقعد الداروني في دلارة معافظة البقاع – منطقة البقاع الغربي، والا لمراء انتخابات جديدة معصورة، بالمركز الشاغر نتيجة

لَحْرِين، عدم اسْتَعْمَالُ المعزل، تزوير في اخرَاجاتُ القيد، اعْمَالُ رشوة، تأخير في اعلانُ النتائج وصدورها بصورة مفايرة أما أعلنتها وسائل الاعلام المرئية والمسموعة في مباح

مزاعم وادعاءات غير مدعمة بالادلة الثبوتية، التحقيق، وإن أصُولٌ المحتكمات المُتبعة لديّهُ لِّي أصولٌ أُستقصائيّةٌ تُولِيه سُلطة وأسعة في التحقيق، فإن ذلك لا يخل بالقاعدة العامة التي تلقي على المحتى سبدياً عبه النبات اً يدعيه، أو على الاقل تقديم بيئة أو بداية بينة أو اثبات تقدمه باعتراض على المظافات

التي يدعيها إلى رحَّاسة قِلم الاقتراع أو الي لجنة القِيد،

م تنصف بالدقة الكافية، كما لا يتوقف عند الاتمامات ذات الطابع العام او غير الوَّيدة

moyens ou les griefs quo sont insuffisamment présisés ou qui ne sont assortis d'aucun commencement de preuve. Un erquerant ne saurait faire état devant le conseil conxtitutionnel, à l'apput des grifes qu'il invoque que de faits précis ayant une influence sur l'election attaquée et non d'allégation de caractère général... En la matière les mentions au procès-verbal jouent un

(Jean-Paul CHarney: le Contrôle de la régualarité des élection par-

المعزلُ أو وجود تُروير في اخراجُلْت الْقيد او اعمال رشوة بقيت اَقوالا مجردة من كلُّ اثبات ولم تقترن حتى بجُداية بينة، كما لم يتبين من التحقيق وجود اي اعتراض لو تدوين اية ملاحظة بشأنها في محاضر الانتخاب، فلا يمكن بالتالي الاعتداد بها، وبما ان التأخر في اعلان نُتَلاَح الانتخابات التي جرت يُوم الأحد في ١٥ إيلول ١٩٩٦، الى يوم الثلثاء في ١٧ أيلول ١٩٩٦ لا يعتبرُ تأخرا غير عادي من شأته بطلان هذه النتلاح، بالنظر الى الصعوبات التي ترافق عادة عمليات فرز الاصوات وجمعها لانمًا تتم

٦- وبما أن المستدّعي قد أرفق في مرادعته مستندات وصورا عن محاضر فتخاب

وبمًا لن المقررينَ قُدْ عَمَدا الى لجرا ُ تُحفِّيق واسع حولَّ المخالفاتُ المُدعَى بها وَّقَاما بالكشف على جُمِيعٌ محاضر الانتخابُ ومختلفُ المستنَّداتُ والوثائق التي تتناول عمليات الاقتراع في الاقلام منذ بدأيتما حتى نمايتما، من اوراق فرز أصوات وتحقيقما وبيقات اصواتٌ واعلان لصوات ومحاضر انتخاب، وتوليا ٱلتَدقيُّق فَيْما وَفي أسمهُ المرَّشَّدين

ويما ان المستدعى بوجهه يطلب من جهته رد الطعن لان اقوال المستدعي بقيت مجرد ١- وبما أنه وان كان المجلس الدستوري يتمتع في الطعون الانتخابية بصلاحية

Favoren et Philip: les grandes décisions de conseil constitutionnel. 8 ed.

وبما لن المجلس لا يسعه الاعتماد بالادعاءات والاقوال التي يحلي بما المتنازعون اذا

Jean-pièrre Canby: encyclopédic Dalloz. Répertoird de Cutentieux administratif (contentieux électoral relevant du conscil constitutionnel No 47).

alemnetaires 1964, P.258 -259).

وبما أن اقوال المستدعي، في ما ينسبه من اخطاء في لوائح الشطب أو مخالفات تتناول اقتراع متوفين أو مسافرين أو انتظب اشخاص مكان آذرين أو عدم استعمال

صِباَّحَ يوم الاَتْسِنُ الواقعُ فَي ١٦ إيلولُ ١٩٩١، والتيَّ جَاعَتُ لمطحةُ السُّتَدعَيُ لاها لم تصدر عن جمة رسمِية نات صلاحية، ومي قد اعلنت في وقت لم تكن لجنة القيد العليا ماً يحصُّل عليه المرشحون او بعض الجمات من معلومات او من نتائج من

اقلام الاقتراع لا يعتد بما لان هذه التتائج تعتبر نتائج موقتة، وفقا للملاة ٥٧ من قلون الانتخاب، وليست نتائج نمائية،

والاصوات التي حصل عليها كل مرشح وفيمًا أنّا كانت نظمت وفقاً الأصول،

القيد في محافظة البقاع وعدمها ٢٩ لجنةً، وأعاما جمع الاصوات، ثم مفَّقا في النتلاجُّ المدونة في مدصر لجنة الْقيد العليا وقلما بمطَابقة ارقامها مع الارقام الواردة في بيانات لجان القيد البدائية وأعادا جمع الاصوات الواردة فيماء وبما أنه تبين للمفررين وجود مخالفات عديدة وفادحة لقانون الانتخاب في تنظيم معاضر الانتخاب ومنها وجود معاضر موقعة على بياص لا تتضمن أسماء المرشعين واخرى

وُيِّها أَنْ الْمَقْرِينَ استمعا لَّلَى كُلِّ مَن الْمُسْتَدَعَيَّ والْمُسْتَدَعَى صَدَّهُ وَلَجَرِيا التَّمَقِيقَات اللَّارَمَةُ وَمَا وَجِبَ مِن اُستَجِوابُكَ واستَماعَ لَلْشَهُودَ وَكَشَفُ وَتَدَيِّقُ فَي السَّجَلَاتُ والقيود والمُلْفَاتُ والوثائق ومراجعة لمحاضر الاقتراع على مختلف اشكالها ومطابقة تتلاجما مع لْتَتَلَاجَ الْمَنْوَنَةُ فِي سَجِلَاتُ لَجَانَ الْقَيْدَ الْقَصْلَايَةَ وَأَعَادًا فَرَزَ الْأَصُواتَ وُجِعَلُها من جنيد

هذا البطال، وهو يستند في طلبه الى مظلفات يعزوها الى: — لقطاء في لوائح الشطب، اقتراع المتوفين والمسافرين، انتخاب اشخاص مكان

يوم الآتئين الواقع في ١٦ ليلول ١٩٩٦. - مخالفات فالونية تتعلق بعمليات الفرز وقيد نتائجه، وأخرى رافقت سير العملية الانتخابية، وعمليات تشطيب متعمد لاسمه من اللوائح الانتخابية ووضع اسم منافسه

Pour que les irrégularites invoquées par le requérant soient examinées le conseil constitutionnel exige soit un commencement de preuve, soit qu'elles aient été mentionnées au procis-verbal, si non elles qu sont pas considérées

"D'une manière tout à fait classique en droit électoral, le conseil élimine les

بالطرق اليدوية وطالعا لم يثبت أن هذا التأخير كان مقصودا بفرض التلاعب بنتائج

وبما قه لا يمكن الركون الى التتائج التي أعلنت في وسلال الاعلام المرئية والمسموعة

لُبعض اقْلَام الْأَقْتَرَاعَ غير مُوقَعَة أَو تَظْهَرُ وَجُود مَخَالَفَاتَ فِي عَمْلِياتُ فَرَزُ وَقَيد الْتَائْحِ،

ويمًا إن المُقرربُن تُولِيا أيضًا اعلَّاهُ فرز الاصوات في كُل قلم من اقلام الاقتراع وجمُّعها، ومطابقة مُحاضر الانتخاب والنتائج الواردة فيها مع البيانات التي نظمتها لدانُّ

تحتوي على اسماء المرشحين ولكن غير موقعة، ومعاضر غير موقعة، وفقا للأحول وبيلالت احواتٌ وبيانات فرز احوات غير موقعة لا تتضمن اسم البلدة ولا رقم قلم الاقتراع، كما

تبين وجود ملاحق تتضمن أسماء بعض العرشحين والاصوات التي حصلوا عليها ومنهم للمرشحان روبير غانم ومنري شديد، ولكن دون توقيع ولا حتى أشارة الى رقم اللقام او

منري شنيد ٦١٩٤٧

وبداً أن المادة ٢٦ من القانون ٩٣/٢٥٠ وكذلك المادة ٢٦ من القانون رقم ٥١٦ وبداً أن المادة ٢١ من القانون رقم ٥١٦ ا الربخ ١٩٩٦/٦/٦ ( المتعلق بالنظام الداخلي توجب عندما يعلن المجلس عدم صحة نيابة اللب منتخب وابطالما، تصحيح النتيجة وأعلان فوز المرشح الدائز الاغلبية التي تؤمله

وبما له بنتيجة اعادة فرز لصوات المرشحين عن المقعد الماروني في منطقة البقاع

الغربي – رئشياً، بعد اجره ُ التصحيح اللازم من جراء أبطال تتلاُجُ مُحاضَّر الانتخاب في بعض لقلام الاقتراع في العائرة الانتخابية في محافظة البقاع، تبين أن المرشح روبير غلام يعقى حائزا الاغلبية التي تؤمله للنياية،

وَبِمَا لَنَّهُ بِقَتَضَيِّ، لَأَنْ أَعَلَانَ فُوزَ المرشح روبير غَلَمَ في الانتخابات التي جرت بتاريخ ١٩٩٦/٨/١٦ في بلارة محافظة البقاع عن المقعد الماروني في منطقة البقاع الغربي

وبما ان الطعن في صحة نيابة نائب ليس من شأنه تعليق مفعول النيابة ويبقى من

"La requête n'a pas d'effet suspensif. En conséquence, le parlementain dont l'élection est atraquée est en droit de sièger jusqu'à ce qu'il ait été dé-

(Bernard Maligner: Contentieux des élections parlementaires, Jurise-Adm.

ويما أن الفقرة الثانية من الملاة ٢١ من القانون رقم ٩٢/٢٥٠، وكذلك الملاة (٤

من القانون رقم ٩٦/٥١٦ تقصيان بوجوب تبليغ قرارات المجلس الدستوري المتعلقة

بالطّعون الاُتتَّذَائِيةَ الى كل من رئيسٌ مَجْلُسُ النوابُ وَوْزُلُوهُ الداخليةُ واصحابُ الْقَلَاقَة. وبما ان قرارات المجلس الدستوري في الطعون الانتخابية لا تؤتي مفاعيلما الا من

"Les décisions sont (ensuite) notifiées par le secrétaire général, suivant le

portante: la décision produit ses effets à dater, non de son prononcé ou de sa

nublication, mais de sa notification à la chambre intéréssée (Cons - const.

ويما ان العادة ١٥ من النظام الداخلي لمجلس النواب المعدلة بتاريخ ٢٤/١٠/٢٤ •

تنصّ على ما يأتي، "يبلّغ رئيس مجلسٌ النوابّ قرار المجلس النسّتوري الى النواب في اول جلسة يعقدها المجلس بعد تبلغه القرار وانا تضمن القرار ابطال نيابة لحد المنتخبين

وُنْجَاحُ سواه يعلَىٰ الرئيسُ نَلك ويعتنع علَىٰ مَن ابطلت نيابتَهُ مُواصلةٌ مَشَارِكته في اعمالًا المجلس كما تصبح جميع المبادرات التي كان قد التخذها كأنها لم تكن ما لم يتبنها لحد

ثالثًا: تصحيح النتيجة واعلان فوز المرشح روبير غلم في لتنخابات محافظة البقاع عن

triple H

ADVERTISING

28 Mai 1959, Séant, Réunion: Rec. Cons-const p. 237).

(Bernard Maligner; op. cit. p. 26. No. 128).

بيروت في ١٩٩٧/١/٧

ت سي المقرر الطوان خير المقرر خالد قباني".

cas, à l'assemblée national ou au séant. Cette mesure de publicité est im-

تاريخ تبليغها وليس من تآريخ صدورها أو نشرهاً.

للنواب ويحل محلة المرشح المنتخب الآخر الناجح،

اولا: فَبُولُ مُرَاجِعة المستدعي شكلا.

تأنيا: أبطال نيابة النائب منرى شديد،

المقعد الماروني في منطقة البقاع الغُرِّبي وَراشَّياً.

يرى المقرران:

finitivement statué sur la contestation et notification de la décision".

حق النائب المنتخب المطعون في صحة نيابته ان يحتفظ بمقعده النيابي وان يَمارَسُ حقوق النباءة الى ان يبت المجلس الدستوري الطعن ويصدر قراره في شأته ويتم تبليغ منا

وبما ان هذه المخالفات الجسيمة والاهمال الخطير في تنظيم محاضر الانتخاب وبيانات فرز الإصوات المضافة تنبى عن خلل كبير في ادارة العرفق الانتخابي عموما وفي تنظيم عمليات الاقتراع خصوصا، في محافظة البقاع، وفي الاعداد لما الاعداد اللازم من قبل وزارة الدلَّخلية، لا سَّيما لدِّهة تدرَّيب الموظفين ولرَّشَّانهم على كيفية واصولٌ أجرَّاء الْعَملْيَاتُ التَتَخَلِيةُ وتَدوينَ القيود ومراعلة لحكام القانون في تُنظيم المُحَاضِرُ وتزويدهم بالمعلومات الكافيةُ وتُوفيْرُ وصائلًا الْعَمَل الملائمةُ لكي تَأْتيُّ العمليَّةُ الانتخابِيَّةُ خُلَّيَّةً مَنْ الشُّولاب

ومعبرة عن أرادة التلذبين تعبيرا سليماء برد من بردة محمول محاضر أجان القيد المنتلفة أن نتائج اقلام الاقتراع التي تشكُّو مَن مَخْلَفَاتُ عَدِيثَةً قد تَمُ اعتمَاد مَعْظَمِهَا واحتَسَلِهَا مِّن دُونَ لِي نَبْرَيرٍ أَوْ اسباب يمكّن ان يعود اليما المجلس ليجري رقابته عليماً،

وبما أن لَجتُملُد المحاكم الدستُوريةُ يُتطلب لابطال الانتخاب ان تكون المخالفات المشكُّو مِنْها على درجة من الخطورة بُدَيثَ تشكل اعتداءً على حرية الأقتراع وَنزامته، وان يكون من شأتما التأثير الطسم في نتائجه. Le conseil exige d'abord, pour conclure à l'annulation de l'élection, que

l'irrégularite soit d'une gravité telle qu'elle ait porté atteinte à la liberté ou à la sincérité du scrutin en ayant eu une influence d'éterminante sur les ré-

 Domínique Rousseau: Droit du contentieux constitutionnel 3éd 1993 P. وبما لن المبطس لا يتواني عن ابطال نتائج الانتخاب وعدم لحتساب الاصوات في الآلام الاقتراع عُندما تؤدّي المُخْلَفَات، بالنظر الى فُنلدتها، الى عنم تمكينه من ممارسة

و اذاً مَّا كَشَفْتَ هَذَه المَخْالِفَاتَ عَن وجود تلاعب في محاضر الانتخاب أو أذا ما كانت ناشئة عن الاهمال في مسك هذه المحاضر وضبطها، "Lorsque les infractions commises font obstacle au contrôle, le conseil annule l'ensemble des votes du bureau concerné...

Il adopte la même attitude, que les irrégularités laissent présager des fraudes, ou qu'elles résultent de simples négligences dans la tenue des

procès-verbaux". Favoreu et Philip: Observations sur cc. 67-435 rec. (1967) 196. A.N. corse,

2 circ. Zuccarelli c/ Faggianelli, 24 Janv. 1968. op. cit. P. 134. No. 6. وبما لن المجلس بما له من حق التقدير يعتبر منه المنالفات من جهة منالفات خطيرة القالون ولاّ سيما للملاتين ٤٥ و٥١٨ من قالون الانتخاب، ومن جَمة ثالية، تجعله

نير مُطمئن لَيْ سُلامة ونزاهة عمليات الاقتراع آلتي جُرّت في هذه الاقلام ومؤثرة تأثيرا خاسما على نتيجة الانتظاب ويحكم يبطلاها وبالتالي بعدم احتساب النتائح آلتي تضمنتها معاضر الانتخاب ويبغلت الأصوات في هذه الاقلام سواء بالنسبة للمدعى عليه المطعون بنيابته او بالنسبة للمدعي الطاعن،

اعادة للجمع والنتائج

وبما أنه بعملية أعادة جمع الاصوات الواردة في لجنة القيد العليا تبين أن كلا من المدعي الطاعن والمدعى عليه المطعون في نيابته قد نال التدد الآتي من الاصوات:

وبماً أنه قدّ تبين ان لجنة للقيد لم تحتسب للمرشح روبير غلتم ١٧٩ صوتا وردت فر بحاصَّر صحيحة لبعضَّ آقلتم الاقتَّراع من دون لي تَبريَّر أوْ سَبِب معين، مما يَبْبغي اضافة منا العدد الى مجموع الاصوات التي نالها بحيث يُصبح مجموع اصواته ١٧٢٦٥ صوتا، ويما إن الابطال بتناول نتائج بعض معاضر الانتخاب وبيانات فرز الاوراق وبيانات اعلان الموأت، لعدم صحتها، كليا أو جزئياً بالنسبة لكل من الفريقين في بعض منها والقاص

عدد الاصوات التي حملها كل فريق في البعض الآذر؛ وبما ان الاصوات التي تم ابطالها كليا او جزئيا او جرى انقاصها في بعض اقلام

قتراع في مختلف المناط نسبة لكل من المدعي وال	اع في مختلف المناطق في الدائرة الانتخابية في محافظة البقاع تبلغ بمجموع، بة لكل من المدعي والمدعى عليه ما يأتي:					
المنطقة	روبير غاتم	منري شديد -				
بطبك ~ الهرمل	4114	2172				
زجلة	አኮርን	ነፕዓና				
البقاء الفربي – راشيا	AYA	VOV				

وبما قه بتتيجة لبطال هذه الاصوات وحسمها من مجموع التتلاج الواردة في لجنة القيد العليًا والتي أعلَنتما وزارة الداخلية رسميًا والتي تمّ تصييحها بحدّ اعلَّهُ المدَّريين الجمعُ، كما نكر أنفاء يكون مجموع الاصوات التي حصلها كل من المرشحين روبير غاتم ومنري

منري شديد	روپير غائم
7805)	17770
- 10AE	- 011c
71927	3510-

وبما لن الفارق بين مجموع اصوات كل من المرشحين روبير غلتم ومنري شديد يكون النن. ١٢١٥٠ – ١٩٤٧ = ٢٠٦ لمصلحة المرشح روبير غلتم، وبما إن الملحة ٢١ من القلقون رقم ٢٥٠ للصادر بتاريخ ١٩٩٣/٧/١٤، تنص على ما يأتي: "يعلن المجلس النمستورّي بُقراره صحة لو عدم صحة النيابة المطعون فيما، وفي هذه الدقة الاخيرة يحق له ابطال النيابة المطعون فيما والفاء النتيجة بالنسبة للمرشح المطعون في نيابَتُه، وبالْتَالِي تصحيح النتيجة واعلان فُوز الْعرشح الدَّائز على الاغلبية التيَّ

يبك قرار العجاس الى رئيس العجاس النيابي ووزارة العاخلية واصحاب العلاقة". وبما أنه يقتضي اذن اعلان عدم صحة نيابة الثلاب منري شديد وابطال نيابته والغاء النتيجة التي أعلنت رسميا من قبل وزارة العلفلية بتاريح ١٩٩٦/٩/١٧. بالنسبة لكل

New address starting May 28, 1997 FREEWAY CENTER 5th floor

Sin el fil Boulevard, Beirut

Phone

03 / 258 248



. كفالة : سنتان أو ٥٠٠٠٠ كلم. . تسهيلات لغاية ٨٥ شهراً مع تأمين شامل.

اوقوستراد الزلقا-مانند ١٠١٠ : ٨٨٨٠٨٦ (١٠) - ٨٨٨٠٨١ (١٠) - الكن ١٠١٤ (١٠) عاكس ١٠١٤٦ (١٠٠ - ١٠١٤١ عند ١٠٠٢ عامل السنايع- مانت: ۱۰۲۰۵۲/۲۵۷۲۱۱ (۱۰۱) التحف عانت ٢٨٠٦٨٢/٢ [٠٠] وكافة مراكز البيع.

ستاندرد موتور کومیانی ش.م.ن عنو جعبة استوردي البارات

**DVEWOO** 

ा ५० कर के <mark>जे हिस्सी हा</mark> गाउँ <del>जा</del>

التلاش عمر تدرسي وسليمان فرنجه

وسسين وسن مرسود. آ– أعمال خداع وغش بسبب استبدال اسم المستدعى شده باسمه في اللوائح الموزعة يوم الاقتراع على الناخبين من بعض حلفائه في الائحة. وانتمى المستدعى الى طلب اتخاذ التدابير والاجراءات اللازمة للتحقيق، ومن تم لبطال و المعتني عمر شرائي وسيمان مرسيان قائماً، ويتعلن في تجديد اعلان الم يهدة المرشيس كرامي من الفارة به: أف التي يتوقعونها هي التعاون م الم العمامات عديدة غالد ضاهر، عالما لتنظب المطعون بصعة نيابته واعلان فوزه عَنْ المذعد الماروني في دائرة مُدافظة البقاع؛ سى مى يىۋىدىرىيە ھى سىدان مى ... . الطاعتىن كى نىلى خالد خادر كان رىلىد رىيى، محليل زخالد، يىموما بن كان د دىلى دىلىل زخالد، يىموما بن كان د منطقة البقاع آلقربي وراشيا عرض فيما أنه أنطاقاً من التأييد الشعبي الواسع تُرسَّح عن المقعد الماروني في دَاثَرة منافظة البقاع القربي وراشيا بتاريخ ١٩٩٢/٨/١٢ ، كما هو تابت من ايصال الترشيح السبعة وقوى عبنة أخرى مر قني استعاد بقرار المجلس المرفق صورة عنه، ولنت الانتظابات الى فوزه ونلك بعند اصوات ١٨٥٠ مُعَابِّلُ مدة المركز النيابي يرى في الدان مدة المركز النيابي يرى في الدان مية مصلحة التخابية مشتركة فيات . ١٧٢٤ للمستدى في بفارق ١٢٧٠ صوتاً. وطلب رد طعن العسندعي لعدم جدية مت ديال امكان نداف مرشدها الوقت الدافر رغم أن الشفاعا معا مداصر رعم أن المحاصل المثانية المدامل المثانية المدامل المثانية المدامل المثانية المدامل المد ر تبت التحالف كما مو المبناوي

الوقطع التي عرضها وقالونيتما ولجاب عن اسباب الطعن التي ادلى بما المستدعى بما يأتي،

1- إن تتأخ الاقلام التي ذكرها المستدى الطاعن وعديما 24 قد تمت وفقاً الاصول والجرافت التي نصر عليها فقون الانتخاب، ولم يقدم المستدى وثائق ومستنات تثبت والجرافت التي نصر عليها فقون الانتخاب، ولم يقدم المستدى وثائق ومستنات تثبت بمحدة ما زعم، فضلاً عن الله لم يرد في نص الفقونين - 47/07 و17/17 الخاصين بالمبلس المستوري ما يجيز أولا أبطال تتأخ اللهم لم برد في فاتون الانتخاب أي ممس على التنافح البرتية على مثالفة هذه الاصول التي تبطل تتلفح الانتخاب.

1- أن المستنعات التي لم فقاة هذه الاصول التي تبطل تتلفح الانتخاب.

2- أن المستنعات التي لم فقاة الطاعر باستدعائه بعضها غير نهائي وغير كامل والمصل الذي معرد صور عنها لا تثبت شيئاً، كما أن قاتون الانتخاب لم ينص صراحة ولا والمعامر أن لم تكن مستوفية الخروط القانونية، بل مص على عقيدة مثالية في حال تصول مذالفات لاحكامه وفي ما نما حصلت مذالفة توجب الفاء المستدى الموال الوالين الماض المراح من دون آخر. م الشعائي أنه لا يتقيد باللوائع ا سه و المادة المحليين لو بالأ التي مركبي اللوائح المحليين لو بالأ المحلك المحركة المحلك المادة المحلك المحلك المحلك المحركة المحركة المحركة المحركة المحلك ا

عدوب التعلج فقما تطلول الطاعن والمطعون به معاً ولا يتعمل شيئتها مرشح من دون أخر. ٢- لن صلاحية لبنة القيد تنحصر باعلان شبجة الانتخاب بعد فرز الاصوات ولا تشمل

ملاميتها مراقبة المفافلة فيما إذا كانت مقفلة لم لا. ولم يدون في محضر لجنة الفيد التمالي في ملاحظة في هذا الشأن. ٤- أن ما نسب المستدعي من أعمال رشوة قلم بها المستدعى ضده هي أدعاءات باطلة تفتقر كى السند القانوني والاتبات. ٥- ئيس للمستدعي هُـده في علاقة بما جرى من استبدال اسما ۖ في لواقح ب عيس ستميد المستدين المستدين المسه بأن علقاته في الأثمة قد فعلوا نظاء. ٢- أن المستدلت التي قدمها المستدعي ما في الا صور، وهو أم يقدم أي مستد أو وتالى بالتسبة إلى كثير من الاتمامات والادعادات التي أوردها وهي، بغياب أي

عن لوساطه اي شيء وعناك ي سيار وسيار ع ولم يظهر شياعن مواقف ادراس المساور شياعن مواقف - وسم يستمر سي عن موساهم القوميين والشيرويين وسواهم القوميين علد المرشدين المنافعة المركز عدد المرشدين على المقعد لمناه القل من المتنافسين على المقعد لمناه د المقروض المديف الماضي كالأواماء د المقروض المديف الماضي كالأورواء المستمدد جميما أن أن وناك ووواءا

مرحی سمید سمعی سر ترشمون جمیعاً او آن مثله وواماً بر ترشمون جمیعاً او آن مثله وواماً بر ن المسلّة فكانوا نحو ٢٥ ويتوقع أنّه يُستَنَد فَقَوْنِي يَتَبِنُهَا، مَجْرِدٌ مزاعم وتبريرات، وخلافاً لما ادعاه المُستدعَى مَن أَنْ نَنائح سعر عن ور مرسد، هرام حسن عراللين وخصوصا بعلما لهذ المبتعامي موقفا مبلكيا بن نفطه الا

## بويز: المخرج لموضوع الملحقين الاغترابيين اما بتعديل المرسوم واما بتعديل القانون

تتلاح مرضية خارج اطار الفولكلور

وسئل عن مُشّروع سد شبروح، غلجاب الله سيؤمن، أضافة الي مياه الري وبعض الطاقة الكمربائية التي قد

تَصَلُّ آلى ٢٠ او ٤٩ ميْفُأُوات، كَال

حاجآت مُنطقةً كسروُان الَّى مياه

الشرب دتى حدود منطقة جبيل

وساحاها". وتوقع تلزيمه في فترة

ألانتخابات الايرانية والفرنسية

وفي الانتظات الإيرانية، قال: "(...) لا بد لنا من ان نعيي نتائجها خصوصاً اتها تبشر بنهج اكثر الفتاحاً على يد

الرئيس الجديداء وقد تفتح لجمهورية

ايران الاسلامية افاقاً جديدة في ما

يتعلق بالعلاقات الدولية. ابرقنا ممنئين

ألى الرئيس المنتخب، ولنا أمَل كبير في

ان يكون هذا النتخاب ليضاً خطوة

اضَافَية عَلَى طريق توثيق العلاقات بين

ى بـــِرى ولفت الى الانتخابات الفرنسية: "لم

تنته بعد (...) وفي حال وصلت حكومة

من اليسار او اكثرية برامانية يسارية،

فهذا سيطرح مجددا مشكلة التعابش

فى النظام الفرنسي والتي هي في

لي. العقبقة مشكلة بستورية كبيرة تعم

عدداً كبيراً من الدول حالياً (...)".

تنور عنذ قرابة شمر محادثات بين بيروت وبغداد حول اعادة ترتيب العلاقات

الديبلوداسية بين البلدين والتي قطعها لبنان في ٢٠ نيسان ١٩٩٤، ومدى اممية هذه العودة على المحد السياسية والاقتصادية والمصالح المتبلداة.

وعليت "النمار" أنَّ لبنَّانَ والعراقَ يتمِّيانَ لآعادةُ العلاقات، وربما أعادة التمثيل

الديبلوماسي في وقت ليس ببعيد على مستوى القلام بالاعمال كُمّرهاة اول. تليمًا

ويتتبر لبنان ان مناك كثيرا من العُوامل التّي نبعل عودة العلاقات أمرا بديميا، وهي:

- انتماء القضية التي تصببت في قطع العلاقات آثر ترحيل الديبلوماسيين العراقيين عد احتجازهم نتيجة المهمم بقتل المعارض طالب سهيل التميمي الذي كان يحمل

- أن لبنان لم يقطع علاقلته النيبلوماسية مع العراق اثر اجتيامه الكويت، ويمكنه بالتالي أن يعيدها على الاقل الى ما كانت بعد الاجتياح، علما أن دولا عدة حافظت على

ان الدواعي الاقتصادية اللبنائية والعراقية تتطلب نبادلا بين البلدين. فالعراق

الذي يَفْتَشُ عَنَّ مَعَادِرِ لَلْفُفَا ۚ وَالدَّوْكَ وَفَقَ مَبِداً "النَّفَظُ مَقَابِلُ الْفَدَّاءُ" يَجَّدُ في لبنان

عَالَتُهُ الْمَنْسُودَةَ، خَاصَةُ وَانَ لَبَنَانَ يَعَانَي تَخْمَةً فِي الْاِنْتَاجِ وَازْمَةً فِي الْتَصَدِير، والعراق كان في السابق يستورد عشرين في المئة من المنتوجات اللبناتية. ومعظم حركة

ضرورة الامتمام بالجالية اللبنائية في العراق التي يناهز عديها الالف نسمة، ولا

- وجد لبنان ان الديبلوماسيين العراقيين لاقوا نصيبهم من الجزاء نتيجة عملهم ولو

- الاستعداد القوي الذي ابداه المسؤولون العراقيون لعودة العلاقات السياسية مع

كان وضعم كديبلوماسيين جعلمم محصنين حيال القانون، اذ تم الافراج عنهم وترحيلهم.

لبنان، ان عبر القنوات الديباوماسية سياسيا أو عبر التقارب بين المسؤولين عن البلدين في المدافل الدولية، كذلك عودة التلاقات الاقتصادية عبر ما لمدم الوفد المناعي اللبناني حين زار العراق قبل زماء شمر، خاصة وان لدى لبنلن فالضا في

الصناعات الصغيرة التي يحتاج اليما العراق. ووجد الصناعيون ورجال الاعمال اللبنانيون

ان لا بد من التُودة الِّي سوق التراق، أذ لا يُمكنهم البقاء بعيداً فيما السوق العراقية

بفَتَوْتُ لَكُلُّ دُولُ الْتَالَمِ. فَسُورِياً تَتَوْجِه اقتصادياً نَحْوِ السَّوْقِ العراقية. والإوروبيون

موجودون مناك. أما الامبركيونُ فسلعمم موجودةً. والمشاريع في العراق باتت قبلة

انظار المبتمة الدولي. فالتقود النفطية تنت مع شركات اوروبية وأسيوية الستخراج النفط ومراغى، تركيا تساهم بنسبة ٩٠ في المئة من تجارة العراق النفطية. كذلك

تدخل السلع الى العراق من طريق خط دبيّ - البصرة، فضلا عن الوجود الداليزي

والمولِّندي والألماني والفرنسي واليونلاي والروسي. ويشأر الى ان السَّوقُ التَركية تؤمَّن للعراق ٢٧٥٠ شاعنة اسبوعيا. وبما ان السلع المنقولة الى العراق غالبيتما من النوع

الشَّئِيِّ، وانا ما توجه التجار العراقيون ندو لبنان يصبِّح في امكانهم تأمين الانواع ذاتَّ المواعقات الجيدة، سواه أكانت مشمولة بمبدأ النفط مقابل الغذاء الذي أشترطته الامم

وقد ابدَى لَبنان وسورياً تضامنا في صدد الانفتاح على التراق، علما ان قسما كبيرا

ه ۱۳۰ صباحاً: موعد اقلاع

طائراتنا الى لندن

ايام الثلاثاء، الخميس، السيت والاحد

الاقلاع من بيروت: ٨،٣٠ صباحاً

الوصول الى بيروت: ٩.٢٥ مساءً

رحلة خامسة

درجة Front ودرجة اقتصادية

متأبعة مؤمنة الى مدن اميركا الشمائية

کل اربعاء الاقلاع من بيروت: ٨.٣٠ صباحاً الوصول الى بيروت: ٨،٢٠ مساءً "

تزال تنيشُ وتنمل في العراق وتتحمل مشقلت التوجّه الى السفارة اللبناتية في عمان

اعادة التحثيل الديبلوماسي الكامل بين البلدين على مستوى السفراء.

علاقاتُ عَمِينَةً مع العراق، بينها دول تربطها بالكويث علاقات جيدة.

التجَّارةَ ٱلْعراقيةَ كَانت تمر في مرفأ بيروت.

من التجارة بين لبنان والعراق سيمر عبر سوريا.

وإما بتعندل القانون".



اكد وزير الذارجية فارس بويز أن

المذرج لمُوضُوع المُلْحقين الْأغترابيين هو

"لِما بُتعبيلٌ تمرسومٌ ولما بتعبيل

سول . واذ استعشر بـ"نهج اكثر انفتاحاً

وآفأق جديدة" بعد الانتخابات الايرانية،

ربيس بسرائيل بالسعي الى افراغ الدور الأميركي "بغية احباط مشاوضات

عقد بويز مؤتمراً صحافياً امس في

قصر بسترس تناول فيه عوضوع

المنحقين الاغترابيين الوارد في جدول

اعمال حلَّمة مجلس الوزراء اليوم، ومما

قال: "مناك الكثير يقال ويقرأ في

الصحف حول هذا الموغوع فيما القليل

يبنل من أجل تصميح التناقضات

والتذائفات الدستورية والقانونية حياله

فين يريد التكلم في الصحف انصحه بأن يبذل حداً ادنى في التفتيش عن

المذّرج القانوني قبل ان يطالب بــُنفيذُ

قواتين ومراسيم متناقضة ومتضاربة

نَّمُنَانُكُ اُولاً حَسَنُور يَكُولُ انَّ لِي نُصِ قَانُونِي لِيس مِرتبطاً لِرتباطاً وثيقاً

بتنفيذً الموازنة لا يجوز أن يطرح من

ضمن الموازنة. ونحن امام نص بتعيين

الملحقين الأغترابيين يدخل في صلب

الموارنة. فكيف يفسر لنا هذا الآمر؟ الى

ذلك، نص القانون على ان يعين الملحق

الاغترابي لنى البعثات النيبلوماسية

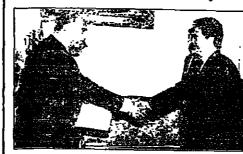
يون سُوَّاها، أي ليس لدى البعثاث

القنصلية، واذ بمرسوم يعتبر ان قرابة

٩٠ في المئة من التعيينات هي في

بعثات ًقنصلية. فكيف يراد منا ان نُطبقَ مرسوماً مخالفاً لقانون وقانوناً مخالفاً

لدُستُور؟ ولمافا لا نجلُس بجد ونبحث



التركي للعراق قال: "(...) لا فريد ان في هذا الامر في شكل حضاري ومؤسساتي، ما دمنا نطمح الى بناء دولة ومؤسسات، فقد نتوصل الى نكون فعلاً أمام محاولة أخرى في تركياً من أجل أخراج المشكلة الحاخلية واطلاقها خُارج الحدود. في جميع الاحوال نأمل في أن تبقى الاعتبارات التركية المدلية والاقليمية غير مرتبطة ان المخرج هو اما بتعديل المرسوم علاقات تركيا بأسرائيل وبعلاقاتها مع بقية الدول.

لذا ننظر بقلق كبير الى ما يحصل على الحدود التركية – العراقية، ونأمل في الا تربط مُذه الاحداث بمشاريع اشمل واعرض . السلام وفي ما ينصل بعملية السلام لاحظ

بويزٌ أنَّه: "بعد انتخاب (رئيس الوزراء الاسرائيلي ينيامين) نتنيامو بات واضداً ان الحكومة الأسرائيلية طللبت الولايات المتحدة بتجميد اعمالها على مستوى عملية السلام. لا بل سعت ألى تفريغ الدور الاميركي الراعي لعملية السلام، وليست مصادقة ان نشمد هذا الجمود يْ تدركات وزيرة الخارجية (الاميركيّة مأدلينٌ) اولبرآيت، كما أنها ليست مصادقة أن نشهد الفتور الذي يتعاطاه السيد دنيس روس (المُنسقُّ الأميركي لعملية السلام)، ولدينا شعور بأن اسرائيل طالبت الولايات المتحدة بتجميد اعمالها ونشاطآتها لانها تعتقد أن لُمَا اسلوباً خاصاً في تعاملها وآلافرقاء العرب بالضغط النفسى او سياسي او حتى الامني. طبعاً هذاً أمرً مؤسف ألاننا عندما دخلنا عملية السلام انمًا دخلناها على اسلس دورّ اميركيُ اساسي، وحدد هذا الدور بَأْن يَكُونَ

الدور ألوسيط النزيه ودور القوة وفي ابدائه تنَّخُوفاته من الفزو الدافعة (...) فاذا غاب هذان العنصران عن عملية السلام فنعتقد أن اسرائيلُ علاقات قريبة بين بيروت وبغداد ستكون قد نجحت في احباط عملية

تفريغ الدور الاميركي". السفير الروسي وكان دويز استقبل السفير الروسي اوليغ بيريسبكين الذي نقل البه دعوة سُمَيَّةَ لزيلرَةَ موسكو من وزيـر الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف، واشــُار الــَىُ ان وزيــري الفــُارجــُــة الروسيين السابق والدالي زارا بيروت مروسيين حسبي وسعي ردر بيروت ثلاث مرات "بينما لم يزر اي وزير غارجية لبنان روسيا حتى الآن". واوضح أن الزيارة حددت مبدئياً في تشرين أن الزيارة

السلام، وهذا ما يبدو حاصلاً الآن في

الأول المقبل. وُلفت ألى "ان المهم الآن هو تطبيق الاتفاقات الاربقة التي وقَعْت بين موسكو وبيروت في المجال الاقتصادي، ونُعتبرُ أَنْ مُنَّه النَّطواتَ مِي لتطوير العلاقات الثنائية

ودنت أن أقول لكم أنه في أثناء زيارة الرئيس المريس بحثنا في موضوع متعلق بتسهيل الزيارات بين لبنان وروسيا ويعني التسميل في التقدم أو النصول على تأشيرات بخول او خروج. واقترحت على الوزير بويز، بعض النسخ من الاتفاقات المتعلقة بمنا للشأن. منالك اتفاق من النوع نفسه مع قبرص والمكسيك وبوليفياً. وندن نعتبر أن الَّجانَب اللبناني سيدرس مُنهُ الاتفاقات وأي شيءً ينأسب لبُنانُ نحن على لتم الاستعداد للبحث فيه. ونأمل في ان نبحث خلال زيارة الوزير بُويزٌ فيُّ هَذَا الموضوعِ وانَّ شـَاءُ اللهُ

سنوقع هذه الاتفاقات". سفير الاتحاد الاوروبي وتسلم وزير الخارجية نسخة من لوراقً اعتمادً سُفير ُالأنطد الاوروبيّ الجديد ديمتري كوركولاس تمهيداً لتقديمما الى رئيس الجمهورية. وحضر اللقاء مدير المراسم في الوزارة السفير رامز دمشقية. واستقبل بويز ليضاً رئيس حزب التضامن اميل رحمة ألني أطلعه على أجواء الجالية في اوسترالياً، واعتبر في تصريح ادلَى به "أن لا ضرورة لوجود وزارةً المفتربين".

http://www.mea.com.lb

تتبع المسؤولون اللبنانيون الاحداث التي جرت في سييراليون عقب النقلاب المسكري وما اسفر عنه من اعتداءات على البالية اللبناتية في العلصمة فريتاون ومقتل حسن جميل

#### زوجة الرئيس السييراليوني

نقلت "وكالة الصحافة الفرنسية"

#### اهتمام لبناني بالجالية في سييراليون بعد مقتل لبنانيين وجرح آخرين

سعيد ووليد رومية وجرج آخرين، اضافة الى نهب ممتلكات اللبنانيين واهتم رئيس مجلس للنواب نبيه

في لبنان منذ ايام

عن مصدر رسمي في بيروت امس ان زوجة الرئيس آلسييراليونى احمد تبجان كباح الذي أطاحه أنقلاب عسكري، موجودة في لينان منذ ليام. واوضح المصدر "أن بلتريسيا كباح وصُلَّت ألى لبنان الاسبوع الماضي وُنزلت في أحد الفنادق الفَّحْمة في مُنطُقة للَّاصطياف تقعّ بالقرب من بيروت" مؤكداً أن زوجّة كباح وهي سييراليونية "جاعتُ الى لبنانَ في لزيلُرةٌ خَاْصَةَ للتسوق". وعلم ان زوجة كباح تنزل في فندق "البستان" في بيت مري.

## تأبين المختار مشبك

نكون بدأ واحدة لمواجمة التحسبات التي تعصفُ بامتنا ألعربية ، وطالب الْحَكُومة بمواصلة عملية الانماء في

للَّزراعة الجدّيلة ولين ِّالمصانع؟ ّ وطالب المسؤولين بتأمين المصانع وُالمَدارُس والمُـنْشَارُيـعَ النَّسِّي تَـوْمَـنْ العيشِ الكريم لاهالي المنطقة. ورأى ان زيارة البابا يوحنا بولس

وأن عدد الجالية مناك نحو الغين تُقَربباً والاتصال بهم يتم عبر السُفُّاراتُ اللبنانية في لندن وفي عواصم افريقية قريبة من سييراليون. وقال: "أعلمنا بوفاة لبنانيين هما حسن جُمِيلُ سعيد ووليد رومية وجرح ابن آخر للسيد جميل سعيد وابن للسيد وَعَن معلوماته عن الوضع مِناكَ،

شخصات لبنانية

هنأت خاتمي بفوزه

مزيد من الشخصيات ابرقت أمس

الى الرئيس الابرائي المنتخب السيد محمد خاتمي ممنئة اياه بخوزه الساحق في التنخابات الابرائية اخيرا، وابرز المهنئين، رئيس مجلس النواب نبيه

بريَّ، رئيسَ الْحزَّب التقدَّمي الأشتراكي

بري، رئيس احرب التحدي السعراني الوزير وليد جنبلاط، الأمين العالم لـ \*حزب الله" السيد حسن نصرالله، رئيس الدزب السوري القومي الاجتماعي رئيس الدزب السوري القومي الاجتماعي

علي قانصُوه، رئيس الدَّزب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى اتعام

رعدً، رئيس حزب الاتعاد "الاشتراكي

العربي" عمر حرب، قاضي شرع صيداً

المعفري السيد محمد حسن الامين،

لمين نُسر حركة "فتح – المجلس

الثوري" أبو نضال، و"ملتقى الثلثاء الثقافي" و"اللقاء الوطني لدعم صمود

وجاء في برقية الرئيس بري:

"بلسّمي وباسم المجلس النياني اللبنائي نتقدم منكم بأحر التماني بالثقة التي

اولاما لكم شعب ايران بانتخابك

رئيسا لجمهورية ايران الأسلامية. أسأل

لُّلَّه سبحانه وتعالَى ان يوفقكم في

دمل مسؤوليتكم الكبيرة وان يسعد

خطاكم للسير ببلنكم نذو التقدم

والازدهار، ويما يُحفظ للمسلمين دينهم

وقال جنبائط في برقيته: "لقد

رستطاع الشعب الأيراني بعد لـورته الرائدة التي قادما الإمام الراحل الذميني

ان يؤكد للعالم اجمع ما تختزنه هذه

التورة من بنور تورية وديموقراطية

حقيقية تـفوق من حيث الجودة

والصدقية كل ديموقراطّيات مذا القرّن،

لاً بل تُفتح المجالُ أمامُ نظام انسأني

جديد يرقى بالعالم الى مستوى حضاري

واخلاقى يهدف الى تصحيح مسار

فوضى ألنظام العاآمي الجنيد الذي

تقوده الامبريالية في ظل شعارات لم تكن اصلا تنطبق مع المضمون".

ومما ورد في برقية نصرالله: "لقد

كأن مشهد الانتخاب تاريخيا، ومدعاة

الى افتضار اتباع الاسلام المدمدي

الاصيال في كال العالم، كما ان

اختياركم، شخصيا، للرئاسة من هذه

الجمامير المليونية مبعث امل كبير لدى

كل الدين ينظرون الى الجمهورية

الاسلامية على انها قُلْب العالم الاسلامي

وأم القرى وملجأ المستضعفين

أننا في هزب الله، ونحن نتابع

مقاومتنا الجهادية ضد العدو الصهيوني،

عدو الاسلام وآلامة، نرى فيكم السنَّد

الكبير لجملا شعبناء وانتم المعروفين

بمواقنكم للصلبة وايمانكم الكبير بقضية

للصراع والجهاد المقدس مع هذا العدو

كذلك أبرق نصرالله مهنئا الى مرشد

الثورة الاسلامية في أبران السيد علي

فائزة رفسنجاني

زارت الحريري

ونصر الله

في نطاق جولتها على القيلدات

والفاعليات، زارت امس عضو مجلس

لشورى الايراني ونائبة رئيسة اللبنة

الوطنية الاولمبية الايرانية، فائزة

هاشعي رفسنجاني، رئيس مجلس

الوزراء رفيق العريثري والامين العلم

لـ"حزب الله" حسن نصرالله وقد رافقها

وافَّاد بَيَّانَّ للحرَّبِّ انْ أَلبحث بين

نصرالله والمسؤولة الايرانية تناول

"العُلاقات اللبنانية - الايرانية وسبل

تعزيزها، وتم التأكيد على الدور

لتبطُّولي الَّذي تـقومُ به التَّقاومُّةُ

الأسلاميَّة فيَّ الجنوب وتصديها

المتواملُ للاحتلالُ المُميوني وضرورة دعمما بكل الوسائل المتاحة كما

تطرق "الى الانتخابات الايرانية إلتي

جرت في اجوا حرة ونزيهة بعيداً عنّ

الايراتي، بناء لتوجيمات السيد القائد

الثمام الخامنثي، بكثافة لم يسبق لها مثيل، واختار بمل، ارادته الشخصية

التي يراها الافضل لقيانة البلاد".

السفير الثيراني همايون عليزانه

والمجاهدين في العالم.

وعزتهم وكرامتهم .

قَالُ: "أَن الاِتْصَالات صَعْبَةً جَداً وللوضع غامض وضبابي داخال العاصمة فريتاون، مما يجعل التدخل من ناحية الحفاظ على الجالية وحمايتها أو اخلاء البعض منها شبه مستحيل حالياً، وخصوصاً ان المطار مقفل وان اي عملية اخلاء أجزء من الجالية اللبنانية شبه مستحيل في الوقت الداهر وفي هذه اللحظة. لذًا نحاول اولا تُـأُمُينُ المضروريات والملجيات للسفارة اللبغانية للتي تأوي حالياً عدداً كبيراً من المواطنين اللبنانيين وثانيا التباحث مع القوى الدولية الفاعلة والناشطة

مناكء وكما ذكرت منها بريطانيا ونيجيريا وغانا، ونحن في انتظار تطور الْأُوضَاعَ في شكل بفسح لنا في المجال لمام مزيد من المعلومات والرؤية في هذا الشأن". وأصدر وزير المفتربين طلال

ارسائن بياناً، قال فيه: "تَلْقِيناً بِاسِف شديد أتباء عن تعرض ابناء الجالية اللبنانية في سييراليون لاعتداءات في اشخاصهم وممتلكاتهم نتيجة اتفلاب عسكري مفاجئ واسفرت الاعتداءات عن مقتلُ مواطنين لبنانيين هما حسن جميل سعيد ووليد روميه ونهب منازل عدد غير قليل من ابناء الجالية. أننا نستنكر بشدة هذه الممارسات ونتقدم بالتعزية من اهالى الضحيتين ونشجب الاعتداءات التى طاولت لْبنانيين لا ننب لهم هآجروا الى سيبراليون سعياً وراء لقمة الْعَبش، ونناشد السلطات الوختصة هناك

أحفاظ على الجالية اللبنانية وعدم التعرض لهاء ولهذه الغاية بدأتا اتصالات مع كل الافرقاء المعنبين للجفاظ على سلامة الجالية والعمل لاخراج الضحيتين. واطلعنا دولة رئيس الحكُّومة رفيق الحريري على الوضع ونلقشنا سبل المعالجة.

وشكلنا في وزارة للمغتربين غرفة طوارئ برئاسة المدير العلم للوزارة هنتم جمعة تعمل £6 ساعة على £6 هدف متابعة التطورات وتلقي

وَانْنَا ادْ نَدعو الى التضامن مع اللبنانيين المغتربين في سييراليون النين يتعرضون اليوم الأزمة شبيمة بتلك التي حصلت لمفتربينا في زائير وتتمنى على البعض عدم التسرع في النلاء بأي معلومات وحصر الموضوع بالمراجع المختصة ولاسيما وزارة

واهتم رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس آلدين باوضاع الجالية فاتصل بالرئيس الدريري والوزيرين بويز

سس. على صعيد آخر، زار رئيس المجلس القارى الافريقي للجامعة اللبنانية الثقافيّة في العالم نجيب زمر الوزير بويز وعرض معه التطورات في سييراليون وسبل معالجة اوضاع البالبة. كننك اجرى زهر اتصالاً بوزارةً

وتعدث المفتي قبلان الني لاحظ

السفارة التي تفتقد المياه والمؤن.

بريّ بالموضّوع فيقي على أتصال بوزارة المفتربين للاطلاع على التطورات كما اتصل ببريطانيا وممر سعياً الى التوسط لفتح مطار فريتأون لنقل العائلات اللبناتية ونقل جثتي الضحيتين. وأعلن وزير الذارجية فارس بويز

ان لَبنان يَجْرِي اتصالات بكل من بريطائيا وفرنسا ونيجيريا وغانا لمعالجة وضع الجالية اما باخراج افرادها او تأمينُ الْحمايةَ لهم. واشأرُ الى ان عدداً كبيراً من اللبنائيين لجأ الى

## تحول مهرجانا سياسيآ

تأبينيا في بلدّة مصنع الزهرة – قضاء بعليكً في نكرى الاربعين لمختار البلدة محمد سعدو مشيك. حضر الاحتفال الرئيس حسين

ألعسيني والوزير محمود ابو حمدان والنواب غازي زعيتر ومروان فارس وُخْلِيلُ المِراوِّيِّ وَلِيلِيِّ سُكَلَفٌ وَفِيصَلَ الداود ونائب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى المفتي عبد الامير قبلانّ

وتناول ابو حمدان الوضع الرامن مؤكدا أن المرحلة صعبة وعلينا لن بعليك – الهرمل ودعم الزراعة.

الثانّي للبنانُ في ١٠ أيْلُر و١١ منهُ "تحول جديد في قيامة هنا الوطن".

## اقامت لمس عائلة مشيك احتفالا

والقى فارس كلمة فاشاد بصاحب لـذُكـرى وتُـطّـرق الـى الـوضع في

أن لَا أَمَاءُ في المُنطقة وتساعلُ "أين

# لقمة الاغتراب المغموسة بالدم

منزل رجل الاعمال جميل سعيد في بئر حسن غصّ امس بالاقارب والاصدقاء

التزن كان كبيراً ولكن المعلومات قليلة. فسعيد النجل الاكبر لجميل الموجود في بيرُوْت، كَان تُلْقَى اتْصَالاً هاتَّفياً مقتضباً من سييراليون ابلغَ فيه أنَّ مسلَّمين اقتدموا منزل والده مساء الاحد واطلقوا النار على لذويه فقتل حسن واعيب كريم بجروح طفيفة.

ولم تتواَّفر للاقارب حتى مساء امس لي معلومات اضافية نظراً الى صعوبة الاتصالات والاضطرابات التي تسود البلاد. فُحتى وسائل الاعلام الاجنبية المنتشرة في العاصمة فريتاون تواجه صعوبة في ايصال رسائل الى مؤسساتها. أحد اقارب الفقيد ذكر "ان عائلة جميل سعيد لا تعيش في سبيراليون للاستثمار ولكن محكم القرابة التي تربط السيد جميل سعيد بتلك البلاد، فأمه سييراليونية، وهُو يتنقُّل بين بلدانَّ كثيرة".

وشُدُدُ عَلَى "إِنْ قَتَلَ حَسَنَ لَيْسَ نَابِعاً مِن لِأَر شَخْصِي بِين جميل سعيد والثوار، ولكنه يأتي ضمن عمليات الشغب التي يقوم بها الأنقلابيون ضد الجالية اللبنانية عموماً والمتمولين تصوصاً". وحُسن البالغُ ٢٦ عَامًا الهَى دراسته في الولايات المنحدة الاميركية وقصد

سييراليون اخيراً للعمل في مجال الاستثمار.

#### وزارة النقل اعدت مفكرة عن مخالفات الاملاك البحرية

اعدت وزارة النقل مفكرة عن لوضاع المذالفات الواقعة على الاملاك العمومية البحرية وكيفية اشغال الشاطئ البحري خلافاً للاصول. وسترفعها الى اجتماع

وتتضمن المفكرة خريطة شاملة تلحظ كيفية اشغال المذالفات، وبيانات تَفْصِيلِيَةُ عَنْ هَذِهِ الْمُدَالِفَاتَ وَنَمَلَاجٍ عَنْ اوضاعها. وطلبت المِفكرة من اعضاء اللجلن الاطلاع واستيضاح ما يرغبون توضيحه "كي يتسنى الوزارة تطبيق النصوص آلتي ستصدر في هذا الصدد عملاً بمعملتها القانونيَّة بالمُراقِبة والنشِّراف على الإملاكُ العمومية البحرية والمياه الاقليمية".

مومية البد	ية جائت كالآت	ي:	
مافظة	عيد المخالفات	المساحة المردومة بحون ترخيص قاتوني م۲	المسطح الملأي المشفول بدون ترخيص فاتوتي م؟
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	٤٣٠	4544.1	TA 1 T) T
لبتان	٤٥٩	1414.	5. ) EA9
وٿ	77	) AYA •	
- نوب	237	47-90£	0A1-A
5903	1574	0.50203	£ነየፕየ£

مسلحة الإنشاءات البينية على الإملاك الرسوم المترتبة وفقآ للمرسوم للحالي على المساحات المشفولة من العمومية البحرية دون ترخيص قانوني دون ترخيص: الرسوم القانونية ل.ل. £, f£1. ¥}£, fa. 2,7.2.717,02. 117904 جبل لبنلن 075,510.750 15251 بيروت

7£4.1

TA., 201, Y.Y

9,272, -92,177

وجاً؛ في المفكرة ان مجلميع الاحصاءات العلامة الى المذالفات على الاملاك

	مباشرة عالهوا مع :
تلف زيون	زاهي وهبي وشهناز عبدالله
المستقبل	يستضيف
	أسامة أنور عكاشة
الثلاثاء	صفية العمري
	اخراج ماهر المغربي

## طلاس تفقد تشكيلاً سورياً في لبنان: الاسد حريص على خوض معركة السلام

The second secon

الاسرائيلي (بنيامين نتنيامو) الذي يحاول جامدا اجماضها بدرائع وامية بحجة الامن الاسرائيلي المزعوم واشار الى الاعتدالات الاسرائيلية في نبأ للوكالة العربية السورية للاتباء "ساتا" من دمشق أن وزير الدفاع السوري العماد الأول مصطفى طلاس يرافقه نائب رئيس هيئة ومسر من البنوب اللبنائي وأشاد "بالدور البطولي للمقاومة الوطنية اللبنائية". واكد "حرص سوريا بقيادة الاركان العماد على اصلان وعدد من الضاط السوريين الكبار تفقدوا احد التشكيلات المسلحة في لبنان. ولدى ومول الوفد العسكري استقبله الاسد "على خوض معرّكة السلام آلتي لا تقل اهميةً عن لية معركة أخرى ر حل رجري الوقد من الضباط، وعرض قائد التشكيل وعدد من الضباط، وعرض ثلة من حرس الشرف، ثم القى كلمة وذلك بما يتفق ومرجعية مدريد التي

الصحية في لبنان، وتستمر يومين.

ومراقبة نوعية الخدمات المقدمة الى

المواطنين، والحد من الارتفاع الحاد في

التفَاق الصَّدي الذي تموله الصناديقُ العامة"، وعزا السيب الاساسي لارتفاع

الكَلْعَة المُحْيَة "الى عدم وجودٌ ضُولِطً عليمة تستند الى درس الطبة الفعلية علمية

للاسرة والمعدات والقوى الصحية

ثم القى الوزير فرنبية كلمة قال

فيما: "تواجه القضية الصحية في لبنان

والدول الفقيرة والنامية مشكلات مزمنة

ومتراكمة، وما يدعو الى الاسف ان

لكثير من هذه الدول وصلَّت الى حالةً

من الرُكود في عملية الانماء الصحي.

الاستراتيجيا الاوروبية لتأمين العطلة

الصحية والى المراجعات النقدية التي

تقوم بما فرنسا بين الفترة والاخرى

وتابع: "قطلاقاً من كل مذه

المعطيات، ولا سيما من حلَّجة لبنان الى اجراء اصلاحات في السياسة الصحية

على قواعد معلصرةً، كان لا بد من عقَّد

هذه النَّدوة حول للنريطة الصحية للبنان بـالـتعـاون مع مؤسسة "C.O.H"،

. افتتع المنسق الوطني لبرنامج \*علامون\* كمال فغالي اللقاء بكلمة

عرض فيها دور وزارة شؤون الممجرين

وموقفها حيأل موضوع أأمصالحأت

وُقَالَ: "الوزارةُ عَملتُ منَّ البداية على

تُميئُة الاجُواءُ الملائمة لذَّلْق حالة سلامً

ومصالحة بين المهجرين العائدين

في ضوء النتائج العلمية".

واننا في لبنآن ننظر بتقدير اا

تَنِص على مبدأ الأرض في مُقَامِلُ السلام العادل والشامل والانسداب نقل في مستملها تعيلت الرئيس حافظ الاسد الى "ابنائه في القوات المسلحة الاسرائيلي الى خطوط الرابع من عزيران وتمنياته لهم بالتوفيق والنجاح في ادا معماتهم الوطنية والقومية . ئم تددث عن "الجمود الرامية الى احياء عملية السلام وما تتعرض له من صُلُف ومراوعة يقوم بها رئيس الوزراء

واتنى طلاس على "دور القوات السورية، والمعمات الملقاة على عاتقها في أستتباب الامن في لبنان ·

The second secon

الثلثاء ٢٧ أيار ١٩٩٧

**\*** 

-

Princip ...

Land American Comments

Sing of Jan

Circumstant (1975)

Section ....

1

والمستخطية

3

Anna ....

THE STREET

المالية -

**≅...**\$ 1.

4 045 14 . . .

ير عبور ونگوري

Abor. 4

10 C

3 Jan 24 . . .

And the

ر نو سوچ

-- 46 4...

make your . .

¥ 🕊 ... 5

Charles .

. \_ دی معالی

At Same

د سامط دینیان شود. د سامط دینیان

i dina

-

The same

المحجبي مكا

grand ...

AND THE COLUMN TO THE COLUMN TWO IS NOT THE

**.** - \_ \_

والمناج والمناجع

(4) P

م سروني

1- 1- c--

.....

41.

--· - -A ...

**通 物**克士

1.6

- I -1 ----

**\*** 4.0≠ -

April 1985 المستويني

inner op de . د د اختان April 2

14 st .....

144

- y-

Burnig 🖥

#### افتتح ندوة "الخريطة الصحية للبنان"

#### فرنجيه: من دونها يبقى الخلل المزمن

وتكوين خريطة صحية هي الاسلس لاي تخطيط او اصلاح تنظيم للقطاع الصحي افتتح امس وزير الصحة سليمان فرنجية ندوة حول "النريطة الصحية الرسمي والفلص. وأن سوء التوزيع للمراكز والمعدات الطبية أدى مع الزمن للبنان"، تنظمها وزارة الصحة بالتعاون مع الشركة الفرنسية لنرس القطاع للى تَدْمَةً في بعض الْمَدن، والَّى نَقَصُ لّصيني (C.O.H) ومجلُسَ الانساءُ في الكثير من الاريك والضواحي. وشكل هذا الخلل عنواناً كبيراً من والاعمار في فندق "كوودور"، ويشارك فيما خبرة فرنسيون في المحة العامة والتخطيط وممثلون لكل القطاعات عُناويـنَ المشكلة الصحية. وفي ضوءً ذَلُكُ، تُزْدَاد الكلفة الصِّية فِي شكلُ غير مبررٌ وباتت العاجة ملحة الى ترشيدٌ استمل المدير العام لوزارة الصحا الانفاق وضبط العرض ومعالجة مأذا الدكتور وليد عمار اللقاء بكلمة اشار الخلل المزمن. وكل منه الأمور تبدو فيما ألى أن "ألوزير فرنجية يعد خطةً متعنرة اناً لم نتوصل الى خريطة صحية لاصلاح النظام المُحَى ترتكز على تقوية دور الوزارة في تنظيم القطاع الصحي

ولختتم دانيال رونو جلسة الافتتاح بكلمة شرح فيماً أهمية الفريطة الصحية التي تتَضمن نظام معلّومات شامل عن كل المرافق والمؤسسات ومكننة شاملة لنظام المعلومات مع أعداد تخطيط وتنظيم جغرافي للمعلومات". وعدد الموضوعات التر سيتطرق اليها المشاركون في الندوة ومي "الْوَهْع القانوني والتنظيميُّ للبطاقَّة الصّحية ومستقبل الذريطة الصحية ونظلم المواية الاجتماعية والمصول على

الخدمات والتوازن في القطاعين العام ثم عقدت حلقات دراسية. وتجدر الاشارة الي أن النبرا الفرنسينُ ينقلونَ في النحوة الخبرة الفرنسية في مجال الذريطة الصحية، وحسناتها وسيئاتها وتطورها التاريخي نَّى فرنسا، وكيفية اختيار النَّمج اللبناني للخريطة الصحية التي تتوافق مق القوآنين اللبنائية وفي ضوء مذه المعلومات، يوضع مفهوم الخريطة الصحية للبنان، ومضمونها ومجالات تطبيقها. من جهة اخرى، التقى الوزير فرنجية وزير المغتربين طلال أرسلان، وبحث معه في المستجدات السياسية أأمطية وبعض الشؤون الصحية.

## "تحويل النزاعات سلمياً" دورة في وزارة المهجرين

افتتحت اس وزارة شؤون المعجرين والمقيمين واحظت في خطتها للعودة ﴿ التعاون مع منظمة "الاونيسكو" وبرنامج جالباً مهما وحيزاً كبيراً لتحصين امم المتحدة لدعم عودة المهجرين "عالَّدون" دورة تـدريبيّة حول "حَلْ النزاعات بالطرق السلمية" في مقر وزارة مرحما بسري المحجود في الدكولة، شارك شؤون المحجرين في الوزارة وممثلون فيها موظفون في الوزارة وممثلون المحتب الاقليمي للتربية في الدول المحتب (الونيسكو) والاختصاصي في

ولُخُص امحاف الحورة "بتحريب العلماين في عودة الممجرين والمعتّمين بها على تقنيات معالجة هذه القضية بِلُطرق السلمية، وتدعيم فريق عمل الوزارة وبرنامج "علادون" وابتكار الوسلال والتقنيات المناسبة لادارة هذه المُصالحات، والاقادة من التُجربة الوطنية

السلم الاهلي. واعطت تُعارب ألَّمصالحاتُ في عُدَد مَنَّ القَرى والبلنات المهجرة مؤشرات ليجلبية للى الاستمرار في هذا قضايا السلم والمصلاحات النروجي الدكتور جوهان غُالتنغ. وتستمر الُدُورةُ

والتجارب العُلَمية الأَخْرى في مُوضوع المصالحات والعمل على وضع آلية تتكيف مع خصوصيات الوضع اللبناني من جِهة وتُحضُ ٱلشَّبابُ عُلَى المِسْارُكَةُ وَتَأْسِهُ نوره في هنا المجال من جمة أخرى" وقدم نبئة عن سيرة المكتور غالتغ.

، خوض معركة الما

## مكيلة سوريا في لبنان بريسون يلغى زيارة لعين الحلوة

#### "القيادة الموحدة" تردُّ على "الاونروا":

#### النهار" كشفت الحقيقة ومعلوماتها صحيحة

يـؤني دوراً بارزاً في المساهمة في

كشفّ الحقائق المترتبة على تقليصًّ

الاونبروا خنماتها وابيراز للمعانية الْأنْسَأْتَية لشعبنا من جراه حرملته

حقوقه الانسانية والاجتماعية، ونؤك صحة المعلومات التي اوريتها جريدة

"النهار" في هذا الجانب" وعليه، نُدعو ادارة ألاونروا والمدير للعلم في لبنان

الى تحملُ مسؤولياتهما حيال شعبنا

الفلسطيني في لبنان بالعمل الدائم

على تحسين الخدمات وزيادة الموازنة، ولا يفيد هنا التذرع بمسألة حرمان الفلسطينيين في لبنان الحقوق المُدنية والانسانية أخذين في الاعتبار

ر. لتعكاساتها السلبية الكبيرة. فجوهر

المعانلة التي يعيشها شعبنًا في لبنانُ

يعود في جزء كبير منه للى سياساً

الْخَفُوضُ الْمَتُواصِلَةَ فَي خَدَمَاتَ الْاَوْنِرُوا الطَّلَاقَا مِن كُونَهَا الْجَمَةَ الْدُولِيةَ الَّتِي

تتحمل المسؤولية المباشرة عن اغاثة

اللاجئين الفلسطينيين ونشغيلهم.

وهذا لا يعني لحظة اعفاه السلطة

أُلبنائية في الكثير من الجوائب

الدباتية وبخاصة تلك المتعلقة بحق

العمل وحرية التنقل. اتنا لن نتواتى

عن مطالبة السلطة اللبنائية بمنح

شعبنا حقوقه، وخصوصاً الفآء القرار

٤٢٨ الخلص بالتأشيرة. كما نؤكُّدُ

مواصلة تدركها على كل المستويات

منُ اجِل رفع المعاناة عن شعبنا بوقف

تقليص الخدمات وتحسينها، على ان

يتم أنجأز الدل العادل لقضية اللاجئين

بالعودة الى ديارهم فلسطين. وندعو

اللرةُ "الاونروا"ُ وُمديُرها في لَّبناُن الىُ عدم جعل هذا الموضوع "شماعة"

سعلق عليها كل تقصيرات "الاونروا"

وتراجع خدماتها، وهي الجهة الدولية

التي تتدمل المسؤولية المباشرة عن

اغآثة اللاجئين الفلسطينيين

للترويح لها. وتمارس الضغوط

الاميركية على عدد آخر من الدول

العربية للانخراط فيها محملة الدول

العربية مسؤولية تعقيد مفاوضات

السلام بوقف التطبيع وذلك لتزيد في

ارمايما وحشرها في الموقف الذي تريد، ولتحبب المسؤولية الدقيقية

للأستيطان الصميوني المتوسع في

الاراضي العربية المحتثلة والعدوان

المستمر بالحصار التجويعي والقتل

اليومي في فلسطينُ وبَّالقَّصفُ

والتدمير في جنوب لبنان وبقاعه

لتعويم أوسلو بدلول تجميلية جديدة

على غرار اتفاق الخليل يكسب فيما

لذلك فأن الاحزاب الوطني

والقومية والاسلامية وفصلال التورة

الفلسطينية المجتمعة تدعو الحركة

الشعبية العربية بكل احزابها ونقاباتها

١- اوسع حملة تضامن مع سوريا

الصامدة بقيادة الرئيس المناضل

حافظ الاسد والتي تُشكّل مجور

الصمود القوميّ مع ّلبنان ومّقاومتّهُ الباسلة في كفلتها البطولي في جنوب

لبنان وبقاعه الغربى، ومع انتفاضا

الشعب العربي الفلسطيني الباسلة

وصمود اهلنا في الدولان وحنوب لبنان

وبقاعه الغربي ونلك لتحرير الارض

أأ استنكار الدلف التركي

الاسرائيلي العدواني بكل مخططأته

وتحركاته ومحلولاته ارهاب المنطقة

العربية، وتهديد سوريا وامنما

وصمونها، والعنوان النسافر شد

وُحدة الراضي الشراقية وسلامتها والسيادة الوطنية والامن للقومي.

٣- دعوة الدكومات العرب

والمحكات الاقتصابية الى مقاطعة

الدعوة الى عقد القجآة البشرق

الاوسطية في الدوحة مقاطعة شاملةً

ورسمية وشعبية واعتبار خرق هذا

الأجماع العربى طعنا للارادة العربية

عُ- انانَهُ الانتياز الاميركي الر

بالسلاح الشعميري دون هدود

وبتعطيل مجلس الأمن لنماية

استيطائه وبرعابة العلك التركي -

٥ - أَدَّأَنَهُ النَّمَّالِكُ عَلَى الْعَدُو

تلمساً لتنصيذ اتحاقات الانّعان في

اوسلو وواتي عربة والمضي فيّ

سياسة التنازلات والتحدير من

الصفقة الامبركية الجديدة لاحياء هذه

الانخاقات في طل تنازلات جعيمة

واعتبار الغاء ألاتخاقات مطلبا نضالنا

٦– ادانة تــواطؤ سـلـطة الحـكـم

الفاتى الخلسطيني وتنسيقما ألامني

مع العدو في فلسطين وما تسبب من

نسَّف منَازلُ واعنقالُ منَّاصلين وقتَل

Ý- التصامن مع الاحزاب والميئات

والشحصيات الأردنية الوطنية المعارصة

للمعلمدة مع العدو والتطبيع واستنكار

التدابير ألفمعية ضد الصحافة

٨- نداقة الحصار المفروض على

ليبيا والتراق والسودان والدعوة الى

رفع هذا النصار الطلام لأنه ينسبب أنتماكاً للاعراف والمواثيق الدولية".

يتجاوز الخامسة والعشرين.

وتأمراً على المصالح القومية.

الاسر البلي العدواني.

شتبياً عربياً.

والدريات

العدو الصميوني بدعمه المد

وزوال الاحتلال والاستيطان.

وسئاتها الاقتصادية والثقلفية الي:

العدو الصميوني تنازلات جديدة.

لان جُوهِرِ المعاناةُ هُو سياسةُ تقليص أنه كان متوقّعاً ان يزور المدير العام لوكالةً "الاونروا" ليونيل بريسون 🧣 مخيم عين آلحلوة، بعدما تمنى على ٱللَّجَانِ ٱلشَّعبيةَ عدم ابلاغ وسائل الإعلام بزيارته. آلا أن مسؤولي اللجان رخضوا ذلك واكدوا حق الاعلاميين في

#### "القيادة الموحدة"

من جهة لخرى وتعليقاً على تصريحات رئيس وفد النول الماتحة الدرو وبنسون أكد مسؤول في "القَيَّادةُ الموحدةُ للجِيمتين" التمد ب"الاونروا" وخدماتها، وأن معالجة مشكلة اللاجئين تكون بمقالجة حال العبر المتولئة عن خفض النول المانحة مسلهماتها".

وحنر من تصفية "الاونروا" وخدماتها، وقال: "ان من حق شعبنا ان يعبر عن مخاوفه من أخطار التوطين والتهجير ومن اخطار ان تصبح أدنة اللاجئين بديلة من الاونــروا" قــــل ابــجــاد حــل عــادل لمشكلة اللاجئين وعلى قاعدة القرار

#### احزاب نددت بالحلف التركي - الاسرائيلي ودعت العرب الى مقاطعة قمة الدوحة

من "الاحلاف التقليمية المعادية التي يمثل الملف التركي - الاسرائيليّ أخطرها". ودعتُ الَّى "اوسعُ حمَّلُهُ تضامن مع سوريا"، وطالبت المكومات العربية وألهيئات الاقتصادية بمقاطعة طَنعُوهُ الى القّمة الشرق الأوسطية في الدوحة في تشرين الثاني. وكانت الاحزاب والقوى والفصائل الفلسطينية اجتمعت في مركز الدرب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاملى في رأس النبع وتحاولت

بديد وبعص أنشين تنبية

نبا بريدنواك

در ديد در ندي وليانانانه

السناس في سينة المشتولين الخ

درر الله الله

سمات المجالة عن التجوفة

مو مسرعيات النوعي المعتقوم

دور قو ما تتال من بعاله

وضم سنة عن عيرة النكتو ف

المراشات سلعا

حذرت "الاحزاب والقوى الوطنية"

في اوسلو ووادي عربة في حال تأزم ببلوغما الطريق المسدود فقد اكد العدو الصهيوني ببرنامجه ألاستيطاني المنصرى وبعدواته المستمر والمتوسع عقم كلِّ الرهانات على الصلح والسلام معه وسياسة التنازلات والتفريط

اُزنَّه صَمُود لمننا في وجه مؤامرات فرض العلول التصفوية واحباطها وأعادة الاعتبار الى صراع الوجود مع العدو الصميوني، اندفع الُحلف المعائي ألمميوني – الاميركي الى الالتفاف على حال النموض العربية ونلك: والتني يمثل الحلث التركي

وتمديداته وعدوابيته تانياً – العمل على خرق الاجماع العربي في وقف التطبيع بالأعناد للقمةً الشرُّق آلاوسطية الرابعة في الدوحة

#### استئناف قرارات لنقابة المحامين

نطرت محكمة الاستئناف المدنية ني بيروت ب**رئاسة ال**قاضي عفيف سُمس الدين أمس في استثنَّاف تَلْاتَةً قرارات صادرة عن مجلس نقابة المحامين في بيروت برد طلب اعطاه الازن سلاحقة المحامي محمد مغربي حزائبا ومي تتعلق سواهيع اجرائه اتصالا بمنظمة العفو الدولية وبمرافعة لد امام المحكمة العسكرية وبخلاف موكله مع شركة "سوليندير" بين ١٩٩٤ و١٩٩٥. وارجأتما آلي الحكم

## محاولة فاشلة

زحلة – "النمار": تَعكنت عناصر قُوى الامن العاخلي بأمرة المقدم شياء رمضان، من احباط خطة حاولت جماعة من أل طليس تنفيذها مساء امس لتسميل فرار احد المساجين من سجن مستشفى زحلة الحكومي في المعلقة. وبعد لن تبادل الطرخان اطَّائق النار، تمكنت عناصر قوى الأمن من القاء القبض على اثنين من ال طليس وتوقيفهما على ذمة

#### انتشال جثة في الدامور

افــاد الـُحــاع المحنــي أن فـرفــه الانقانية انتشلت ليل الاحد — الاثنين جثة السوري احمد مصطفى مصطفى من بحيرة مشروع مياه ري سمل ونكر ان فرقه نفنت مند بدانة

فصل الربيع 10 عملية لنقاد وانتشأل

الشعبية والديموقراطية لتحرير فلسطين" على وكالة غوث اللاجئين الخُلسطيّنبين وتشفيلهم "الاونروا"، فدعت منيرها العام ألى تُحمَّل مسوؤلياته. وأكنت مساهمة الإعلام الله الله الله العالم الإعلام اللبناني في كشف المقائق وصَّمة التعلوماتُ التِّي اوريتها "النهار". ورأت انه ألا يُفيد التذرع بمسألة حرمان الفلسطينيين حقوقهم المدنية،

التضور وتغطية خبر الزيارة وعلم لاحقاً أن بريسون أرجأ زيارته الى موعد لاحق، ولاسباب طارئةً.

واضَّاف: "يهمنا منا ان نتقدم

التطورات في المنطقة وآصدرت بياناء

والمرولة. فالصراع صراع وجود لا مراع هنود.

اولًا – بالأجلاف الإقليمية المعابدة الاسرائيلي اهطرها في استمعاقاته

## لفرار سجين

#### تطويع جنود

اعلفت وزارة الدفاع الوطنى – غسان عياش شال أن منطقة قيادة البيش حاجتما الى تطويع جنود برح البراجنة - شارع عين متمرنين لمصلحة افواح المفاوير الْدُلْجَةُ، قَرْبِ تُعَانِينَهُ ٱلْجِرَّحُ والتدمل والمجوفل والمصاد للدروع للبنات، نشكو ان الكمرباء ومدرسة التزلج، شرط ان يكون ملطوعة منذ شمريـن ونمف أأمتطوع اكمل السابعة عشرة ولم

المواطنون؟



ألفربي، بعدُّ ساعةً منَّ اصابة عنصرينُّ اـ "جيش لبنان الجنوبي" بمتفجرة على طريق موقع تومات نيحا. وأفاد مراسل "النمار" في البقاع الغربى أن طائرات حربية اسرائيليةً اغارت في الخامسة والنصف مسَّاء علَّى تلالٌ عين التينة والقت اربعة صواريخ

المنطقةالمستهدفة وهي منطقة حرجية

الدائث وحلق طيران حربي اسرائيلي

يحروق تعود البن برجة للمرارة المرتفعة في الفراش الذي نام عليه واممال المسؤول عن تعديد درجة

والموقوفون في منه الدعوى مم

محاكمة متهمين بالاتصال بالعدو حددت المحكمة العسكرية الدائمة برئاسة العميد زيد حلاوي يوم ٢٧

عسكرية بالنسبة الى اربعة منهم. الرقيبُ السَّابِقُ في الجيشُ مَّارُونَ

#### بيعوا انفسكم... لتتداووا!

وسقى الله العصور التي كان للموت ذيها سبب مقنع خارج عن لرادة

فاليُّوم بات للموت سبب مادي، يمكن تلافيه بشي، من الرحمة وهو البطاقة الصحية او الاستشفائية. فالمرض في ايامنا ممنّوع، لآنه يحتاج الى المعالجة التي تنطلب ندورما الكثير من المال. والمعاناة تمنا، مثلا بزيارة الطبيب الذيُّ لا يطلق اسرك الا بعد طلب جبيع أنواع الفحوص التي تكلُّفكُ مبلقاً محترماً أَخَافَهُ أَلَى "فُحميته" ألتي لا تَقُلَّ عَنْ خَمسينَ دَولاراً أميركيا! وتنتقل بعدها لاجراء الفحوص المطلوبة في أحد المستشفيات، فتضطر حينها ألى بيع ثيانك (وتُتمنى أو كُنت المفنية الغربية "مادونا" لتتمكن من بيع ثيابك الداخلية اينها)، ثمنا لتلك الفحوص وتعود بعدها الى الطبيب ليشخص لك حالتك والمرض الذي تعانيه. وقد "يمونها الله" فيكون العلاج عُن طريَّق الدواء، اوتقعُ الكَارِئةُ وتعتاج الى عملية طارئة تستدعي التوحةُ العاجل إلى المستشفي.

حمانا عندك لتبيع بعد؟ لا، لن يتمكن المركز الطبي من استقالك، الا بعد أن تبرر ما في الديب تأميناً، أو بعد اظهار بطاقة حصلت عليها من احدى شركات التأمين المتعاقبة مع المستشفى، وانا العدمت هاتان الوسيلتان ستبقى حارج "العدود"، لأنَّ المستشفيات المعمة لم تعد ترحب كلما بمرضى وزارة الصحةً ومؤسسة الضّمان الاجتماعي، كون هاتين المؤسستين تعتمدان نعرفة محدده

عندما تجبر على التوجه الى احد البستشفيات الذي لم يسمع بالتطور التكنولوجي، فيستعبلك على حساب وزارة الصحة او الضمان الاحتماعي لانه ينتظر مريضاً من غيمة"، وتبدأ المعالدة باحدث الطرق السنعمال الالات المعتقة وتبقى الاعدار بيد الله...

مستحه، ومبعى ادعدار بيد الله... كل ذلك سبيه اصال الدولة للمواطر! صريكم اخبرونا لم ندفع ثلثي رواتينا ضرائف؟ مل "لتتمخطر" على الطرق المستحدثة وحسب، مل للشاهد الافراح وليائي المسؤولين الماح على شاشات التلفزيون لا اكثر؟ تَدَفُّعُ لَيْأَخُّذُ… كُمَّا يَّفعل بقيةَ المواطنين في بَقَّيَّة العولَ، لان الوطن السليم في صحة امنائه السليحة. فاندأوا بتَحضير البطافاتُ الصحية ُقبلُ

#### انقطاع طويل

شهر. وقند راجع النسكان

تـوجــد مـحــولات، عـلــمـأ ال المولدات لم تعد تزود المنطقة الكمرباء. فماذا يفعل 🖣 مصدر فيّ دواسسة كندرياء لبنان اوضح انه تم تركيب المدول وتأمن

## غارة جوية على تلال عين التينة بعد ساعة من اصابة عنصرين لـ"الجنوبي"



دخان قديفة مدفعية اسرائيلية سقطت قبل الظهر على تلال الضمر.

ف، للساعة الثامنة مساء امس تعرضت

اطراف قرى مجدل سلم وقبريخا

اللحديين، مما ادى الى وقوع من كان

قصفت مجموعة الشهيد احمد بشبر

منح في وحدة الاستناد الناري موقع

تومات نيدا، محققة فيه أصابات

🗣 ابرق المكتب التنفيذي لـ "تجمع

الاطباء أأمنحدين" الى رئيس مجلس النواب نبيه بري وقيادة حركة "أمل"

وآل فحص مباركا بالمقاوم مشام

🖷 افادت "لجنة المتابعة لدعم

قضية المعتقلين اللبنانيين في السجون

الاسرائيلية الها تُلْقت رسائلُ

تعاطف مع المعتقلين من فرعي

منظمة العفو الدولية في لندن

والنانمارك ورئيس "لجنة الصداقة

التمراء" في البيرو. كذلك تلقى والد

الاسيرة سهى بشارة رسالة ممأثلة

من اللَّجنة الدولية للُصليَّب الاحمر في

أغار الطيران الحربي الاسرائيلي مساء أمس على مرتفعات ألبقاع

والصُوانَة وُخْرِبةُ سلَّم وواديُ السُلُّوقي ووادي القيسية لقصف مدفعي رافقه تُمشيط بالأسلحة الرشاشة الثقيلة. في بيروت، اعلنت "المقاومة الاسلاَّمية" أنَّ "مجموعة الشهيدين احمد الموسوي ومهدي شمص فجرت جـو – ارض زنـة كـل مـنـهـا ٤٥٠ في الساعة الرّابعة والَّدقيقة الذامسة كيلوغراما فتصاعدت اعمدة دخان من وآلعشريـن بعد ظهر (امس) على ظُريق جُزيَّنُ – عين مُجْطينٌ، عبوةٌ في آلية نصف مجنزرة للَّعملُاء

وكأتت المدفعية الاسرائيلية قصفت قبل الظهر تلال الضمر المشرفة على معبر زمرياء واستمر القصف متقطعا الى مَا يَعْدَ الطَّهِرِ، وُسبق ذلك تطيق

. وعلمت مراسلة "النمار" في جزين منَّ مصادرُ "الجيشُ الْجِنوَّبيُّ أَنَّ متفجرة استهدفت دورية لهذا الجيش قرابة الرابعة والنصف عصرا، على طريق موقع تومأت نيحاء مما ادى الى اصابة عنصرين عولجا في مستشفى جزين. وعلى الفور مشطَّت المدفعية مرين. والرشاشات الثقيلة محيط مكان

، بجر. ونقلت مراسلة "النعار" في بنت جبيلٌ عن مصادر "الجنوبي" أن موقعي سجد وآلغزلان تعرضا مساء الاحد لقصف بالماون ردت عليه المنفعية. ومن مراسلُ "النمار" في صيدا ان الطيران الدربي الاسرائيلي حلق قبل الظمر فوق صيدا والجنوب.

التحقيقات التي تولاها رجال الامن،

الدخل أحد المستشفيات في بيروت

في ١٩٩٦/١٢/٦ لاجراء جرَّاحة، هي

فتّق على الجهتين، بعدما كان يتعتّع

بصحة جيدة. واجريت له الجرّاحة فيّ

اليوم نفسه من دخوله الى المستشفر

وفقا للاصول الطبية المتعارف عليما

وانتهت العُملية بعد ٢٥ يقيقة، نُقل

عُلى اثرها الَّى غرفة الانعاش حيث

صيب بحروق عدة وجسيمة في ظهره

ومؤخرته أستوجبت ابقاء في

أُمستشفى ثلاثة اشهر للعلاج منَّ

هذه الحروق.

## الادعاء على متسبب باصابة طفل بحروق

ادعى النائب العام الاستثنافي في بيروت عبدالله البيطار على كلُّ منَّ يُظْمَره التحقيق مسؤولا عن الأممال الذي ادى الى التسبب في اصابة الطقل شربل الدويك وعمرة سبعة اشهر بحروق جسيمة وايذائه، سندا الى أحكام المانة ٥٦٥ من قاتون

العقويات وتقضى بالسجن من ثلاثةً اشمر وحتى ثأثث سنوات واحال المدعي العام ملف الدعوى على قاضي التحقيق الاول في بيروتُ سئيدُ ميرزاً. وكان الـطـفـل، كـمـا كـشـفـت

حزيران موعدا لبدء مُحَاكَمَة آ موقوفين وسابع غيابيا بينهم اعلامي، في ملـف "اجراء اتـصال بـالعـدو الاسرائيلي وعملائه وافشاء معلومات امصلحة دولة" ومخالفة تعليمات

خونـد والمعاون الأوّل في الجيـش جرجس خوند والعريث في الجيش وسام خوند والياس مليط والاعلامى طُونيٰ شَامِيةٌ وَالمَفْتَشُ المَمْتَازِ فيُّ الامن العام طوني ابو موسى معّ المدعى عليه جان صليباً الذي يلاحق

# وتبينَ أن اصابة الطفل شربل

سقى الله ايام المداواة بالاعشاب و"كاسات المواء" والكي... فكلها كانت وَسَدَّى الله الْفَرُونِ الَّتِّي كان فيما الانسان يشفق على اذيه ويُعينه في

وَبِالْتَالِي بِصبح مُجَال "النهَبْ" مُدُدُوداً. أ

كريستين عبيد

مؤسسة الكمرياء مرارا وكان الجواب أن المحول محروق ولا

بعد ثمانية اعوام على اغتيال الشيخ حسن خالد

"مفتي كل لبنان" نبذ التعصب ونهض في وجه التقسيم

أبي نادر: جاهد الجهاد الحسّن وكان لنا الرأي الواحد

اللقاء الاسلامي اجتماعات اللقاء الاسلامي بقيادة

مفتى خالد شكلت معطّة دورية

لتقويم التطورات السياسية وتوجيد

الصفُ الاسلاميُّ، ونَأكيدٌ ثوآبت المُوقَّف

الاسلامي. وقد حمل المُفتي هموم الأزمة

اللبنانية آلى المؤتمرات ألعديدة التي

شارك فيما في دول عربية واجنبيةً،

ولعل دوره الابرز، على هذا الصعيد،

تمثل بالمبادرة الى التواصل مع

المسلمين في دول أسيا الوسطى، بغيةً

تفقد احوالمم ومد يد العون لهم. وقد

اتمرت جموده بناء مسجد فى غدانسك

في بولونيا، بدعم من رابطة العالم

الاسلامي، وهنو احدّ أعنضائها

ترك آلمَفتي خلاد مؤلفات سياسية

ودينية وفقمية. ضمنها مواقفه وآراكه

وابحاثته شملت: "آرا؛ ومواقف"،

أصانيث رمضان"، "مُسَار الدعوة

الاسلامية في لبنان خلال القرن الرابع

عشر المجري"، "النواج بغير

المسلمين"، "رسالة التعريف بالاسلام"،

"المسلمون في لبنان والدرب الاهلية"

من الوثنيةً واليهونية والنصرانية"

محتمع المدينة قبل المجرة وبعدها

"الاسلام ورؤبته فيما بعد للمياة"،

"المواريْثُ في الّشريـغَّة الْأسلاميةَ"، و"احكام الاحوال الشخصية في الشريعة

الاسلامية"، فُضلا عن تُرجمَّته كتَّاب

الباحث الفرنسي "موريس بوكلي" عن "التوراة والانجبل والقرآن والعلم".

ابي نادر : جاهد الجماد الحسن

خليل ابي نائر بالمُفتي خالد، ترجمُتُ

لقاءات غُنية في حواراًتما، وان مريرة

عن ُ هذه الصداقة توجهت "النهار"

الى المطران ابي نادر الذي قال: "لقد

لزم الصمت وتألم بصبر اماًساة لبنان.

لن انساه في صلاتي ومحبتي تقديري

الدائم، وكيف انسَى تلك اللقاءاتُ

وحصادها فی مناسبات عصیبة، کم

وكان لنا الرَّأي الواحد، على كل حال،

خلا المرة الاخبرة قبل عشرة ايلم من

استشهاده، عندما استدعاني اليه في

داره فائلا لي: "لا تأت بعد آلى بَيروثُ

الفربية، فلدي سر مكدر محزن،

حياتك في خطر ولن أزيد". وما كأن السر منا، للأسف الشديد، الا ضده

وعليه، وبقيت انا، بين غربية وشرقية،

لرسالتي الجامعة، ودمعتي الوطنية

الْكَثِيبةُ تَذْكر أَبِنا النُّشهيدُ البارِّ، من

جاهدُ الجماد العسن في حياته، ومن

كان موته سورا واقياً حُصيناً في تأريخُ

الوطن الواحد، ومن كان دمةً عطَّراً

واضاف المطران ابي نادر: "لو كان

الشّيخ حسن خالُد على قيد المياة، عند

زبارة قداسة البابا يوحنا بولس الثاني

آلي لبنان، لكان آلي جانب قياسته كمّاً

البطريرك الماروني. على عربة النور

والمدبة، في سبيل لبنان الواحد، ولكانا

منا، بالروح، صليا في ساحة الشهداء،

فرب جامع وكاتدرائية، على نية لبنان

الشميد، ولكانت صلاتمما طيبت

الشيخ الميس: تعدث

باسم لبنان

مفتي زحلة والبقاع الشيح خليل

الاجبال الأتبة"

طيبا للففران، بروح الانجيل والقرآن°.

في ظروفها.

صداقة عميقة ربطت سيادة المطران

"الاسلام والتّحَافل المادي في المجتمع"

"الشميد" في الاسلام"، "موقف الاسلام

كتبت فلطمة عيساوي: في الأولى من بعد ظهر الثلثاء 17 ايار 1989، دوى انفجار كبير في بيروت اودى بحياة مفتى الجمهورية اللبنانية الشيخ حسن خالد وهو عفي طُريَّتُه مِن مارُ الْآفتاء الى منزله في محلة الرملة البيضاءً. مَن رأسَ بيُروت الى علاشة بكارً، ومن دأر الفتوّى الى الرملة البيضاء، ومن الطريق الجديدة الى الاوزاعي، رافق زحف بشري مائل نعش الشهيد الى مثواه الاخير، في حين فتحت بكركي ابوابها لتقبل التعازي، في مبادرة فريدة، معتبرة موت المفتي "خسارة وطنية تألم لما كل اللبنائيين مسلمين

كل لبنان" غاب بعد ثلاثة وعشرين عاما من التوجيه الدين والممارسة السياسية المادقة، دافع خلالما عن وحدة لبنان ، متصدياً والقعارضة المستعملية المستحدة عدم المستحد من وسعاد بالمستحدد المستحدد المس وجه دعاة التقسيم، ودعوة للاعتدال والتسامح.

والصراع في المخيمات، شمدت المناطق

الُلبنانيَّة حَّروبا طاحنة، لا تكاد تهدأَ

المفتي خالد هذه الصراعات، مطلقًا

النداء تلو الاخر لوقف الاقتتال، داعيا

الى انعقاد مؤتمر وطنى شامل وبسط

سلطة الشرعية، ومؤكدا ضرورة

سحب السلاح من الجميع واسقاط نظرية الامن الذاتي للمخيمات الفلسطينية، والامن الذاتي للمناطق

المتميزة فئويا والامن الذلتي لمشاريع

الكاتتونات الطائفية". وإذ رفض

"الانبرار الى تكتلات حزّبية وميليشيات

ومذامب او التصدى لـفوضي السلاح

بألاسلوب نُفسه"، طَّالب ُحمِلَة السلاحُ

أبان يحملوا سلاحهم لمصلحة الوطن

والمواطن لا ان يتصوبوه الى صدر

كان المفتي خالد رفيق المواطن في

معاناته البوميَّة، اذ شجبَ المظامرُ غيرً

الشرعية التي تمتمن كرامته، كفرضً

الرسوم والخوات واعتراض سبل

الأمنين وانتماك حرمات البيوت وكبت

حريات الناس وشارك اهالي المخطوفين

والمفقودين مأساتهم، طالبا من الُدولة

الُمبادرةُ الَّى احَدْ الموقف القاتُوني مَن

جميع الاطراف، والمفتي، الذي كان من

ابرز المدافعين عن القضية الفلسطينية

والمؤيدين لشرعية النضال من اجل

استعادة الارض، لم يتوان عن نقد

اكد، في أكثر عن مناسبة، أن أُألُسلاح

الفلسطيني ينبغي ان يكون سلاماً موجما الى اسرائيل ولا يصح ان يكون

سلاحا مستخدما لاثبات وجود هيمنة

الوطن والمواطن".

حتى تشتعل أيراثها مجددا. وقد واكب

من التوازن الطائفي الى التوازن

عايش المفتي حسن خالد تفجر الحرب وتمزق المناطق في صراعات شـرُســة، فـضلا عـن الأعـتــداءات الاسرائيلية واجتياح عام ١٩٨٢ وحصار بيروت، فشمل آلى مهمات التوجيه البدنى مشقات العمل السياسي الذي کان رائدا من روادہ، علی منمج فرید، اذ حمل الى السياسة مبادئ الدين وقيمه، فكان الداعي الى الوحدة، في زمن التشتت، والتعالي على المصالحُ ألخاصة والاحقاد الصفيرة فى عمد طفيان التَعصب والانانيات، وُصونَ حرية المواطن وكرامته في مقابل الكبت والاذلال والخطف والاعتداءات المتنوعة،

وحوار العقل في وجه تراشق السلاح. والمفتى خُالَد، الذي ساهم في مد جسور اللَّقاء بين الاطُّراف المُتنازُّعين كان رائدا من رواد الدوار المسيدي الاسلامي، قدم رؤية مميزة في الآزمة اللبنانية، سلطت الاضواء على الابعاد السيآسية الاساسية للصراع لتبرئ ذمة الدين، بعدما حوَّله المتقاتلُون حجا للمتاجرة بارواح المواطنين، اذ اكد ان "السلامُ الْلَبِنَانَيّ المطّلوبُ ليمن سلاماً بين المسيحية والاسلام، لان المسيحية والاسلام هما في جذورهما الاصلية والاخله والمحبة والرحمة، والسلام لكبر من الديمومة اذا قام على اسس تحترم الدين ولا تستغله، تؤمن به ولا تستثمره، تخلص له وتضعه موضع

القداسة والتسامي، لا موضع السخرة

على الارض اللبنانية". التَّعْر في النظام اللبنائي لم تكن، كـذلـك، اعـلـن رفـضـه تـوطـين في رأيه، منَّمبية او طائفيةً بل تفرات الفلسطينيين في لبنان، من باب الدفاظ على الاجماع اللبناني من جمة، والدعوة سياسية، ولنت صراعا بين فئتين: فئة قليلة لحتكرت لنفسها كل الامتبازات الى عودة الفلسطينيين الى وطنهم من والسلطة، وفئة اذرى مسلمة ومسيحية محكومة بمُذه القلة ومسخرة لها. من صمد المفتي في بيروت مع لماليما لبان الاجتياح الاسرائيلي عام ١٩٨٢، منا دُعوته لتحقيق التوازن الوطنيّ، بديلا من مقولة التوازن الطائفي مناشداً الرَّوُّساء العرب والاجانب، في السائدة في ظل صيغة طَلَافية، كانّ المفتي من آلد أعدائها وابرز المطالبين بالفلاما: "التوازن الطلافي ليس توازنا نداءات وبرقيات، نُجدة اللبنانيينُ والضغط لوقف الاعتداءات أقددن لبنان لانه توازن القُنْأَبِل الموقّوتة، التولزن

تتهدم وتحترق واحدة بعد آخرى، شعب لبنان يتشرد وتقع منه آلاف الحالي يُنبُغي ان يُتغير من توازن بين الطوائف الى توازن بين اللبنانيين الضحايا والدرجي، وقد اصبح العدو على ابواب بيروت التي تغم مليونا ونصف بحقق المصلحة اللبنانية العليا، الطائفية مليون نسمة، ومم محددون بالموت الدينية يجب أن تبقى في ظل النظام والنمار والبوغ والسطش وسأثر السياسي الديموقراطي اللاطائفي، ولعلما في هذا النظام تخلق قدرا اكبر الاوبئة..."، وهو ما فتئ يطالب المجتمع الدولي ومجلس الامن وقف الممارسات من الدرية فتتحرر من استفلال الغير السُرِأَتِيلِيةَ صَد الأَمَالَي في الشُريط الددودي، وتدريك تنفيذ القرار ٤٢٥، لما ومن المتاجرة السياسية بما". كنلك اكد في المنكرة المقدمة مستنكرا غيات الاستراتيجية العربية للمبعوث البلبوي الكاردينال برتولى الموحدة في المواجمة. حول تنسوية ألازمة اللبنانية المُسلمين يريدون تطوير النظام اللبناني لا ليجعلوا منه نظاما طلافيا اسلاميا ولا أيستبدلوا الامتيازات التى يتمتع بما غيرهم الان بامتيازات

> تحرير المجتمع الملبناني، كما قال في خطبة الملعب البلدي الشميرة عام 1947 ، لا يقوم الا على توازن جعيد تتكامل فيه الطافآت الأسلامية والمسيحية فالطاقات المسيحية والمتألفة والقيادات المسيحية الموحنة والمؤسسات المسيحية المتكاملة تبقى نْأَقَصَّة التحرر، ضعيفة العطاء، اذا بقيت الطاقات الأسلامية اللبنانية متنافرة، والقيادة الاسلامية عتذرقة والمؤسسات ألاسالامية مستضعفة، وعكس الامر صحيح في هذا السياق، لذلكُ فانْ وحدة المسيحيين اللبنائبين اصبحت سوولية سياسية اسلامية، ووحدة المسكمين اللبنايين مسؤولية سياسية مسيحية، ووحدة المسلمين والمسيحيين في وطن واحد اصبحت مسؤولية لبنانية

اسلامية، ولا ليحققوا لانفسهم

مكتسبات طائفية، بل ليحققوا مكتسباً

وطنيا عاما لحميع المولطنين اللبناتيين،

ونلك بقيام النظام الذي تتوافر فيه

المساواة في الحقوق والواجبات بينمم

غير إن تدرير الوطن لا يـقوم الا بتدرير المواطن وصون حريته وكرامته، اذ قال في الخطبة نفسها: "يخطئ كثيرا من يظن أن تدرير الوطن، ومي قضية المصرر، يمكن أن يتحقق بعيدا عن قضية تدرير المواطن الذي يمثل ركيزته الإساسية، وإنا كانت قضية لبنان الاولى في المنظار الكبير مي بصون حربة الوطن، فان قضية لبنان مي، بالمنظار الدقيق، أولا وقبل كلُّ شيء، في ان تصان حرية المواطن وتحفظ كرّامته، فلا سبيلُ الى تحريرُ وطن لا يحتضن مواطنا آخر، ولا كرآمةً لوطن ينفتقد فيه المؤاطن عزته

رفيق معلناة المواطن من حرب البَعِل الى احداث طرابلس



الملح: ناهض التطرف الرئيس رشيد الصّلح رأي ان المفتى حسن خالد ينتمي الىّ قلة من رجالٌ عرفهم لبنان والعالمان العربي والاسلامي اذ "نظم دار الفتوى وحسَّن أوضاعماً واعك اليما الدور الذي كانت تشغله فَي الماضَي، وتُراَّس أَلَلقَاءَ الاسلامي الذِّي ادى تُـوراً اسُاسَيا في اتْقَادُ لبنانَّ وتعميق التفاهم الوطني بين ابنائه وتوثيق العلاقات مع سورياً، كذلك سأهم المفتي مساهمة فعللة في مقاومة الاحتلال الاسرائيلي، ابان اجتياح لبنان عام ١٩٨٢، وتدمل ما تدمل من تضحيات تأييدا للمقاومين. التقد الشيخ حسن خالد الواقع العرير الذي عاشد لبنان بغية تحسينه، ولزم رسالة العلم والفقه وناهض التطرف والتعصب، وجعل الدوَّار العاقُـل والاعتدال سبيلا لاعمار بلده وصون العيش المشترك وحرض على لبنان بجميع اللبنانيين، وُحملُ قضاباً العرب

#### سعد الدين خالد: التقشف والاعتدال

لم يختلف جسَن خالدَ المفتي والقائد السياسي عن الاب الموجه لابضائه التبسعة، أذ روى عنه ابنه لمهندس سعد النين خالد حرصه على الاعتدال ونبذ التعمب داخل منزُله.

"كان حسن خالد يمارس في البيت كل ما يـؤمن به ويطبقه مع ّالناس، فكَّان مُتَقَشَّفًا فَي عاداته اليومية، معتدلًا في لباسه، يُطبق الاعتدالُ في حياة العائلة، لتكون مميأة لمواجمة اسوأ الظروف، لم ندخل في متاهات الصراع الطائفي، رغم احتدام الاجواء، اذ ان ألوّالد لم يُعارِسُ التنصبُ في البيت بل كان يمدينا ويحذرنا من التعاطي بأي شكّل من اشكّال السلاح".

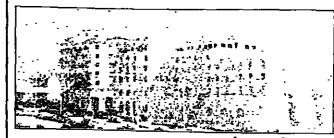
آلم ينجه سعد النين خالد نحو التخصص الحيثي، بسبب اثمامه . دراساته في الفارج، لكنه اندرط في التمل السياسي تنت شعار أقدرك الشمادة وقدرنا منابعة المسيرة" في محاولة للاقتداء بنعج والده: "عجارُ المفتى خائد في السياسة بطريقة فريدة أذ كان صادقا وأمينا وجريئا آلى اقمى الدرجات ولم يقصد السياسة من باب المصلحة الشخصية بل من منطلق محبته لدينه وبلده فكأن ممثلاً للمسلمين واللبنانيين كافة".

مواعيد جديدة ابتداءً من اول حزيران ١٩٩٧ رحلتان مباشرتان اسبوعيأ كل اثنين وجمعة الاقلاع من بيروت الساعة ١٠.٣٠ صباحاً الاقلاع من الرياض الساعة ٢٠٣٥ ظهراً



The state of the s

#### أول مشروع استثمار سعودي - لبناني في الوسط اليوم حجر الاساس لفندق "بيروت فوروم"



التجاري ومن اكبرها، اذ يحوي الفندق

١٢٣ ۗ غُـرُفةً مفردة ومزدوجة و٧٢

جناحا لرجال الاعمال يتكون كل منها

من غرفة نوم وغرفة استقبال مجهزة

كمكتب كامل، وأربعة اجنحة تنفينية

من صللة وغرفتي نوم، وجناحين

ملكيين يتكون كل منهما من صالتي

استقبالُ وصالة طعام ولربع غرف نوم،

وثمانى صالات مجهزة للمؤتمرات

والاحتنقالات ومطعمين دوليين وناد

لُبِلي ومسبح وناد رياضي. وفي برنامج حضلة وضع حجر

الاساس خلمة لركيس الشركة اللبنانية

العربيَّة للفنائق الأمير حسام بن

سعود بن عبد العزيز، ورئيس مجلس

ادارة الشركة اللبنانية لتطوير واعادا

اعمار وسط معينة بيروت (سوليعير)

الدكتور تاصر الشماع، ورئيس شركا

التركونتيننتال موتلز كوربوريشن

لاوروبا وافريقيا والشرق الاوسط

ريمون خليفة، والرئيس الحريري.

تصييم لفندق "بيروت فوروم"

يرتى رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري، الفلمسة بعد ظهر اليوم؛ وضع حجر الاساس لفندق "بيروث فُوروَّم انتركونتيننّتال" عند تقاطع جانتي فؤلد شمآب وجورج حداد في وُسطٌ بيروت التجاري، عُوق عَقَار أشترته الأشركة اللبنأتية العربية للفنأدق صلحبة النشروع من شركة

وُعَدُ وَجِهِ الدِّوةِ الى وضع هجر الاساس رئيس سناس أدارة الشركة الامير حسام بن ستود بن عبد العزيز

ومنا المشريع هو أول مشروع استَثَمَار ستودي — لبناني مَشترك في وسـط بـــروت الـــجاري وتــشوق أستثماراته ٣٢ ميون دولار اميركي-كذلك يعتبر الفندق الذي تعاقد عالكوه مع شركة "انتركونتيننتال موتلز كوربوريشن" على اللرته من اول مشاريح انبانة انتمار الوسط

#### مهمات المؤسسة العامة للاسكان تسلمها الرئيس ومجلس الادارة



سَ اليبين. شمتون، نبيان واشفاء في مجلس الادارة.

تسلم امس رئيس مجلس الادارة الاسكاتية المولفق عليما والبالغة ٢٢٥٨ طلبا ومنما ما يعود الى المدير العام للمؤسسة العامة للاسكان التعاونيات السّكنية، هي في عهدة الممتندس انطوان شمعون واعضاء المؤسَّسة الآن لـصـرفُّ الـقَـروض مجلس الانارة محماتهم من المدير العام لاصحابها عندما تتوافر الاموال اللازمة للاسكان نائب رئيس هيئة الصندوق المستقل للاسكان مفوض الحكومة لدى

المؤسسة النامة للاسكان فؤاد نبيان. والقى نبيان كلمة ابرز فيما اشتداد اعضاء مجلس الأدارة "المسؤولين الذين اولونا ثقتمم الغالية"، كَذَلْكُ ازمة السكن على رغم مرور ١٢ علما شكر الهيئة السابقة للصندوق على انشاه الصندوق المستقل المستقل للإسكان برئاسة ذبيان. لـلاسـكـان. وأمـل فـيُّ أن تـسـلـك المؤسمة الطريق القويم لحل الازمة وشبه المؤسسة بطَّائر الفينيق وقال: السَّكنية المستَّفْحَلة "فَلَا يبزغ فجر أن السياسة السكنية للدولة واضحة، والنية السكنية للدولة واضحة من السنة ٢٠٠١ آلا وتكون بشائر خُلَالُ احكام القانون النَّذي انشأ الانغراج السكني قد ظهرت. ونأمل المؤسَّسة العامة للاسكان". واضاف: النير في تعيين الزميل الصديق "ان المؤسسة ستعمل ليس فقط على البمندس انطوان شمعون على رأس اعطاء القروض المتوسطة أو الطويلة هذه المؤسسة، يعاونه اعضاء مجلس الاجل للمستفيدين من ذوي الدخل ادارة من نوي الكفاية.... ومن موقعي المؤسسة مبأشرة او بواسطة الغير سأبذل قصارى جمّدي متعاونا مع الى بناء المسلكن وأعطاء هذّه مجلس الادارة الجديد لتحقيق ما نصبو المساكن كقروض عينية للاشخاص اليد. وانني خلال ستة اشمر توليت خلالمًا ممات رئاسة الصندوق وللمستفيدين. وسنعتمد المؤسسة، وُهذا في رأيي أنباز اضافي أُخر، ما النستقل للإسكان، وبالتعاون مع نسميه نظلم الادخار والتسليف بديث الهيئة الادارية للصندوق التي مأرست العمل منة تُلاثة اشمَر فقط بسبب يسمح للشباب الذين لا يزالون في شفور أهد المراكز، ومع فريق عمل بداية مرحلة نتاجهم ومردودهم المادي أن يشتركوا منذ البدء في برامج من ألمُوظفين المخلصينَ، وفي رعاية لسنوات تطول او تقصر، وفقًّا للنظامُ كريمة عن الوزير، تمكنت من أيجاد اجواً؛ استابيةٌ على كل المستويات الني سيوضع ووفقا لاوضاع مؤلاء. اعابت الثقة التي كانت شبه مفقوبة هذآ النظام سيسمح لهم بالانخار بالادارة وبالسلطة، وارسينا تنظيمات ضمن برنامج معين وصولا أالى مبلغ عُعالَةً وَاتَجْزُنَا مَا لَمْ يَنْجُرُ ذَلَالُ سَنُواتَ، معين أو الى كتلة نقنية، يستفينون بعدها من قرض يتناسب وحجم فأعطينا ١٤١٢ قرضا اسكانيا، ووأفقنا على ٢٠٥٦ طلب قرض ورفّضنا

٢٣٧٤ طلبا. وقبلنا ١٦٨١ صلب زيادة

عامل استثمار واعطينا الموافقة

النمائية على ١٠٧٦ معاً وفر لنا المال

البلازم لاعبطاء البقروض، عبدا الاف

المالية اللازمة لتتعكن من تنفيذ المتاملات الأخرى التي كانت متراكمة. المهمأت الموكونة البهاء واشير الى ان بقية طلبات القروض

الادخار وقدرة المدخرين على ايهاء

القروض (...)°. ولفت الَّي ان الدولة

مقتنعة بأن المؤسسة ستشكل اهم

المداخل وافعلها لسياستها الاجتماعية،

متطلعا آلى أن تؤمن لها الاعتمادات

ان شركة ورودونك سعادة وشركاه ش.م.ل. تأسف لما يحاوله البعض من خلق اجواء مخالفة للواقع والحقيقة عبر وسائل الإعلام للنيل من قانونية تمثيلها انحصري في لبنان للشركة الفرنسية CMA ، علماً ان شرکة رودو**نف سعادة وشرکاه ش.م.ل. مساهمة** 

شارع باستور . بناية Burotec ـ تلفون ٥٨٢٢٨٥ . ٥٨٣٢٧٧ ـ ٥٨٣٢٧٥ فاكس ٢٤٣٠٠ ـ ص ب ١٦٦٥٢٦ و١١٢٢٧١ ـ بيروت لبنان

#### تراجع فائدة الحسم لفئتي ٣ و ٦ أشهر فائض السندات ١٢٨ – ١٠٩ مليارات ليرة

مع اقتصار تراجع فلأدة الحسم على بع التنصر لربيع لاعدة العلم على فئتي ثـالاثة وستة اشهر، سجلت الاكتتابات في سندات الفزينة الاسبوع الماضي فائضاً اسمياً قيمته ١٢٨ مليار ليرة لبنانية وفائضاً شراكياً ١٠٩ وأفانت امس مصلحة الذزينة والدَّين العلم في وزارة المال ان أَصَدار ١٩٩٧/٥/٢٢ أسفر عن الآتي؛ و170 الف ليرة. - فئة ٢ أشمرٌ: بلُّفتُ قيمة

القسائم البائغ ٥٣ مليارًا و ٣٧٠ مليوناً و٩٨٠ الفأ و٢٤ ليرة. فيكون الفائض الآسمي ١٢٨ ملياراً و١٧ مليوناً و٢١٠ الف ليرة،

> و٧٦٢ الفاً و٨٠٨ ليرات. فيكون مجموع الاكتتابات الاسمية

وتوزعت الاكتتابات بحسب الفئات و١٩١ الف ليرة.

ليرة في الاصدار السابق.

الاكتتابات ٤٧ ملياراً و٢٤٧ مليوناً و ٤٨٠ الف ليرة (الفائدة ٢١/٢١ في

سمه. - فئة 7 أشهر، بلغت قيمة الاكتتابات ٧٣ ملياراً و(٣٦٠ مليوناً و ٢٥٠ الف ليرة (الفَائَدةُ ١٣،٤٤ فَي ~ فئة سنة: بلغت قيمة الاكتتابات

٩١ ملياراً و٤٤٥ مليوناً و١٠٠ ألاف لبرة (الفَائِدةُ ١٣,١٠ في الْمِثَة). - مُلِّةَ سنتين، بِلَّغت قيمة الاكتتابات ٧٨ ملياراً و٨٥٨ مليوناً و١٠ آلاف ليرة (الفَائَدة ١٦،٠٨ فَي

٢٩١ ملياراً و١٢٥ مليوناً و٥٠ الف نيرة، في مقابل ٤٦٥ ملياراً و٦١ مليوناً و٨٠ الف ليرة في الاصدار

كَالْأَتَيَّ: ١٦,٢٤ في أَلْمِئَةَ لَفِئَةً ٢ أِشهرُ، ٥٦.١٦ في المئة لفئة ٦ أشهر، ٢٤, (٣ في المئة لفئة سنة، ٢٧.٠٥ في المئة أَفَئَة سنتين. واستحقُّ ١٦٢ ملياراً وعُدُّع مليوناً

في مقابل فائض (١٧١ منياراً و١٠٩ ملاّيين و٩٣٠ الف ليرة في الأصدار ويلفت القيمة الشرائية للاكتنابات ٧٢٦ ملياراً و٩٦٧ مليوناً و٧٤٩ ألفاً و٧٨٢ ليرة، توزعت على الفتات

– ٦ أشهر: ٦٨ ملياراً و٤٤٤ مليوناً و٩٢٥ الفاً و١٨٠ ليرات. - سُنة: ٢٩ ملياراً و٥٨٥ مليوناً و٩٢٠ الفا و٦٤٥ ليرة. - سنتان: ٧٨ ملياراً و٨٥٩ مليوناً

فيكون الفلاض الشرائي ١٠٩ ملياًراتُ و٤٧٦ مليوناً و٩١٩ الفأ و٧٨٢ ليرة، في مقِابِل فائض ١٣٤ مُلِياراً و٢٤٤ مليوناً و٥٨ الفا و٤٤٢

## تطوّر الكتلة النقدية ٩ – ١٥ أيار

- <b>ا</b> لتغيير في سنة 2	التفيير في اسبوع	١٥ ايلر ٩٧	۸ ایز ۹۷	ויַל, דף	كانون الاول ٩٦	مليار آن.
12,75	- (ع	1919	1909	3421	1401	M1
F9,07	₹9~	10120	34701	1-952	165	M2
£7,53	11	F.97.	T.90-	72290	1972)	M.3
T-,Y)	101	TAAFT	וזערו	FATTA	77Y - X	M4
11,-1	7£	FFFF	TFOA	<b>F897</b>	7887	القاعنة النقسية

- M1 = النقد المتداول + الودائع تدت الطلب = M1 = M2 + الودائع الاخرى بالنيرة اللبنائية - M2 = M3 + الوبلاع بالعملات الاجنبية - M3 = M3 + سندات الفزينة للجممور – الفاعدة التقدية = ألنقد المتداول خارج مصرف لبنلن + ودائع المصارف التجارية تدت الطُّلب + ودائع لاجلُ في مصرف لبنان.

M3 : ازدادت الودائع بالعملات أفانت امس مديرية الاحصاءات الاجنبية M2 – M3 (بعد تصحيح والابحاث الاقتصادية في مصرف لبنان أن الكتلة النقدية " تطورت في فروقات القطع) بمبلغ ٣٥.٢ مليون دولار. وبلغ بذلك النمو السنوي للكتلة الأسبوع من ٩ ايـار آلي ١٥ منَّه علىَّ الُوجه الَّاتِيَّ : "M1 : عرفت السيولة الجاهزة الإجمالية ٢٦,٣٩ M3 ٪.

M4 : بلغ نمو الكتلة النقدية بمفهومها الواسع M4 خلال سنة نسبة ٢٠.٧١٪. وقد عرفت محفظة سندات الدرينة، المكتتب بها لدى القطاع غير المصرفي؛ خلال هذا الاسبوع، ازدياداً بلغ ١٤٠ مليار

سوق القطع : سجل سعر قطع النولار ُ ٱلميركي في سُوق بيروتُ خلال هـذا الاسبوع، تـراجـعـا من ١٥٤٢,٢٥ الى ٧٥,٦٤٥١ ليرة".

١٦٠١ تاريخ ٢٦ آيار ١٩٩٧، حظر

بموجبه عملٌ صنائيق او شركات

ألاستثمار المشترك الآبعد الاستحصال

على ترخيص مسبق من مصرف لينان،

وكنلك اخضع للترخيص مكاتب

التمثيل او الوّكلا النين يسوقون

لهيئات استثمار جماعية او اقليمية او

دولية، وحدد الشروط اللازمة لموافقته

السفير الالماني

عند وزير الاقتصاد

على الترخيص.

#### اخضاع صناديق الاستثمار ومكاتب التمثيل للترخيص مصرف لبنان يمسك القرض الصينى

لبنان ريلض توفيق سلامة قرارا رقم وقع امس مصرف لبنان ومصرف الصين المركزي اتفاقا لتنظيم مسك الدسابات المتعلقة بالقرض الصيني للبنان في ٩٦/٦/١٢ (. ً وتولى التوقيع نيابة عن الماكم نائبه ماروتيون مموئيليان وعن الجانب الصّيني المستشار الأولُ في

بالليرة M1 خُلال الاسبوعُ الممتد من

٩ آلَى ١٥ أيار ١٩٩٧، تُراجعا بمبلغً

٤١ مليار ليرة، ونلك خصوصا نتيجةً

M2 : أزيانت الوبائع الإبخاريا

بالليرة M2 - M1 بمبلغ ٢ ملياري

ليرة خلال هذا آلاسبوع. ويخلك يبلغً

النَّمُو السَّنُوي الْكَتَلَةُ النَّقَدِيةُ M2 عَلَى

المو سيري \_\_\_ مدار سنة، (مقارنة بالتاريخ ناته من

العام المنصرم)، نسبة ٢٩٠٥٦٪.

تقلص حجم ألنقد المتداول.

السفارة في بيرُوت. وتبلغ قيمة القرض ٥٠ مليون يوان أي ندو ستة ملايين دولار اميركي، ولا تَتَرتَب عَلَيهُ أيْ

وصرح صموئيليان "ان القرض سيدعم ولا شك العلاقات التجارية بين جممورية الصين الشعبية ولبنان ودور مصرف لبنان في هذا الاطار هو اتخلا الاجراءات المصرفية لتنفيذ بنود هذا

الاتفاق". من جمة لذرى، اصدر حاكم مصرف

كا رودولف سعاده وشركاه ش.م.ر.

وداننة للشركة المذكورة.

ان شركة رودولف سعادة وشركاه ش.م.ل. تطمئن زباننها الكرام بأن كل خدماتها مستمرة بتصرفهم وتدعوهم للاتصال بمكاتبها لكافة المعلومات.

رودونف سعاده وشرکاه ش.م.ل. شارع باستور بنانة Byrotec نفر: ۵۸۲۲۸۵ ۲۷۷

و٨٢٠ الف ليرة توزعت على الفثات كَالْآتي، - ٢ أشـهـر: ٥٠ مـلـيـاراً و٤٣١ مليوناً و١٠ ألاف ليرة. ٦ أشمر، قع ملياراً و٤٥٦ مليوناً و٢٦٠ الفُ ليرة. – سنة: ٦٢ ملياراً و٩٤٠ مليوناً – سنتان ۲۲۷ مليوناً و۲۰۰ الف

يضاف اليما استحقاق فوائد

– "٢ أشمر: ٤٦ ملياراً و٧٧ مليوناً

المئني المهندس رياض عبدالله طفة دراسية عن أمن الطيران عقدت في اندق "كومودور" منَّ ١٩ ۚ أَيَارُ لَكَى ٢٤ منه وشَّارَكَ فَيَمَا مَنْدُوبُونَ من دول الشرق الاوسط.

## اخضاع البطيخ الاحمر

الف امس وزير الزراعة شوقي فلذوري بموجب قرار رقمه ١/٢٢٠ لجنة معمتها لتخلف تنابير فنية وعملية سريعة أمكافحة حشرة المنول التي تميب غابات المنوبر والسنديان والتي تُهددُ الثروةَ الدرجية بلخطار كُبيرَة. ولفضع بموجب قرار كذر رقمه ١/٢٣٢ ستيراد آلبطيخ الاحمر من الاردن للاجازة المسبقة اعتباراً من اليوب.

## للسكان ١٩٩٧

## الى معرض عمان

ترأس أمس رئيس جمعية الصناعيين للبغائيين جلك صراف لجماع مجلس القطاعات فى حضور مدير المؤسسة الاسلامية لتأمين عثمار وانتمأن الصادرات الدكتور عبدالردمن طه قني عرف يقمؤسسة وخدماتها، وهي سهل أتبادل التجاري بين الدول الإعضاء م طريق توفير الضمان لأثتمان الصادرات وتقبل بمخاطر الدول التي لا تقبلها المصارف التجارية ثم عرض صراف نتائح زيارة وفد الصناعيين للعراق ودعاً في تأليف وفود فطاعية لزيارة بغداد والاطلاع على فرص التصدير بالتنسيق مع لتداد الصناعات العراقي الذي وقع مع الجمعية لتفاقاً للتفلهم والتنسيق. وحض على التصدير

صمن جناول أُسلع الضرورية المسموح بتمديرها الى العراق. رومانيا ومقابلة الصناعيين والتجار الرومانيين الذين ابدوا استعدادهم لتفعيل التبادل التجاري،

ولَى المشاركة في معرض البيع المباشر للسلَّع لَّالِيَّةُيَّةُ في نمشق. صرافُ الَّى عملن المشاركة في معرضهاً

عرض أمس وزيسر الاقتصاد والتجارة ياسين جابر مع السفير الألماني الجديد في لبنان بيتر فيتيغ العلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدين. وقال السفير انه سيجهد لجنب رِجالُ الأعمالُ الألمانِ الى لَبِنَانِ، مشدداً على اهمية نقل التقنيات الى

واستقبل رئيس البعثة التجارية التي تزور لبنان أنطوني عوستون الني أوضح ان البعثة تستطلع لمكأفات الاستثمار وسبل مساهمة للشركات البريطانية في عملية الاعمار والبنَّه الجارية في لبنان. واستمع منّ وفدّ مشترك من مزارعي الزيتون وتجار الزيت واصحاب معامل التعبئة في حاصبيا ومرجعيون ألى مشكلة تصريف للفلاض وضرورة

#### تأجيل جديد لاستجواب أبو رزق

دعم صمود المزّارعين في ّالْمُناطُقُ المحتلـة واتـفق على اعداد دراسـة

للمرة الثانية ارجأ النائب العام الاستئنَّفي في بيروتُ القاطي عبداللهُ بيطار استجواب الرئيس السابق للاتحاد العمالي العام الياس أبو رزق في دعوى القيادة الجديدة للاتحاد عليه بجرم انتحال صفة واغتصاب سلطة متذَّيَّة، بناء على طلب المدعى

وكنان أبو رزق حضر أمس ألى قصر العدل مع محاميه ناجي البستاني واجتمع مع القاضي بيطأر من دون محاميه خمس دقلاق ليعلن بعَّدها تَأْجِيلُ الجِلسَّة الى السَّاعةُ التاسعة صباح الجمعة المقبل ال"تقديم مستندات". وصرح وكيله المحامي البستاني ان المستندات "تتعلَّق بسماع أَلْشَكُوى أو عدم سماعها"، مؤكِداً ثقته بالقضاء اللبناني ومشيراً الى ان "التعقيقات سرية".

#### المعرض الاول للاستثمار وادارة الاعمال

يرعى وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر لمعرض الإول للاستثمار ولعارة الاعمال الذي يقام غداً الاربعاء ٢٨ أيار في "فوروم دي يبروت" وتشارك فيه ٤٠ مؤسسة مالية بدعم سرت بين. والمعرض الذي يحمل اسم "Biffs 97"

> افتتاح جديد اليوم لشاوع مار الباس

قساعة السادسة مساه اليوم في رعاية

#### اعلاة تأهيل مركز سلامة الطيران

بحث اسس وزير النقل عمر مسقاوي مع وفد من شركة EAE الكفئية في حضور سلير كندا في لبقل دقيال مارشان في موضوع مركز سائمة الطيران المدني واعادة تأميله وأوضع مارشان على الاتر ان الشركة تعد مراسة في

وبعبد أأخلهم زار الوفيد رئيس المركز المعندس اليكسي الدايك ألذي أوضح أن البُحثُ تركز على تأميل المركز ليعود الى سابق عمده في مجال تدريب الطيارين في منطقة الشرق

## تقرير الامم المتحدة

يرعى وزير الشؤون الاجتماعية رئيس لللجفة المطنية الطائمة السكان أيوب حميد جاسة عمل من أجل تسليط الضوءُ على بعض جوانب تقرير الامم المتحدة للسكان ١٩٩٧، العاشرة صباح العم العندية بمسلس المسلس المسلس المسلس المسلسة المسملة ألم ملكة المسملة ويتحدث تقيد الملكي والمعتل أأمقيم ليرنامج الامم المتحدة الاثماه روس ماونتن وقسفير الدّكتور رياض طبارة وُمُثل وزارة المدة العابة لار انتهاء ورشة العمل.

وكبلك بعا الى تأليف وفود قطاعية لزيارة

ويتوجه مسآه قيوم وفد صناعي برئاسة

## الشرق الاوسطى

لوفد رئيس غرفة التجارة والمناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان عننان القصار ناكب لرئيس أمين المال روجيه خياط لحضور الاجتماع الأوروبي – الشرق الأوسطي لميثاثُ ترويح التجارة الذارجية ألذى ينظمه التجمع بالتعاون مع اللَّجنة الأوروبية في ٢٩ و٢٠ من الجاري في بالبرءو (ايطاليا). ويندرج الاجتماع في لطار متابعة اعمال مؤتمر

برشأونة ويرنامج اأشرق الاوسط وشمال أفريقيا في الشق المتعلق بالاتصلات بين الشركات ولمؤسسات التجارية في الشرق الاوسط

#### اقبال على الانتساب الى تعاضد الاطباء

## مجلس نقابة

طالبت نُقَابَتا الموظفين والعمال في مرفأ يبروت في بيلن مشترك لمما لمس بليدك موية

جانب من الدضور في الجلسة الخنامية للمتندي.

مراكش – من خالد القمار:

ايِّن لبنّان من المنتدى المتوسطي التنمية، وما هي الخلاصات التي علد بها اللبنانيون المشاركون؟

اولًا أن الحضور اللبناني كان مميزا

عددا ونوعا وانتشارا بين ورش العمل

والندوأت فألوفد اللبناني كان الثاني

عندا (٢٣ مشاركا) يُعد آلوفُدُ

الفلسطيني (٥٥ مشاركا)، علما أن

أخريهن اعتنزوا عن عدم المضور

لاسبلب خاصة. ومو شمل ألقطاعات

المختلفة، وكان متوسط اعمار اكثر من

نصف المشآركين في الثالاثينات

والعنصر النسائي نُحُو النَّمَفُ لضَّ ان لبنان كان من المشاركين الرئيسيين

في تَنظيمُ المُتَدَى عَبْرِ الْمَركزِ الْلَبْنَانِي

للنراسات الذي تولى التحضير من

بيروت ومثله في جلسة الافتتاحُ الْـ

المنصة الرسمية المدير العام للمركز

الدكتور بول سالم، وفي الختام مدير

الابحاث فيه الدكتور كمال شحادة

الذي القى نيابة عن مراكز الدراسات

الاذرى كلمة لكد فيها اهمية اضطلاع

مراكز الابحاث والتنمية والمعلومات

بدُور آگبر کشرگا؛ في تنظيم المنتدى

المقبل، وضرورة استمرار التعاون في

تقديم ابحاث مشتركة للمساعدة فر

ليجاد ألتمويل للمشاريع البطروحة

وتبادل النبرات تحقيقا للتنمية المنشودة واعتاد روزنآمة لتلك ولم

تخل كلمته من لفتة الى استمرار زخم

المنتدي بـ "روح مراكش" قاصدا امكان

اتعقابه المرة المقبلة في دولة اخرى

كانُ لَبنان مُمثلاً في لائحة الضيوف

المحاضرين بالنائب الأول احاكم مصرف

لبنان ألنكتور ناصر السعيدى للذي

حاضر عن الاوضاع النقدية والاقتصادية

في لَبنانَ وسَياسَة مصرف لَبنان، لافتا

الَّى ما بحث على الإستثمار في لبنان

وموضحا دوره الاقتصادي وواقعم

وْكَانْت له مداخلات في لقَّاءَاتُ اذري

يبقى أن نشير إلى أنه كان ثمة

عضور لبناتي من البنك الدولي في

واشتُّطن ايَّضا، ذلك ان المُنتَّس

الاقليمي لمنطقة الشرق الاوسط وشمال

افريقياً اسمق ديوان الذي اطلق فكرة

المنتدى واشرف على تنفيذها لبناني،

ومسؤولة الاعلام لهذه المنطقة ومنسقة

الاعلام في المنتدى جيني يمين أبنانية،

وكان لماً مساممة بارزة في مساعدة

الْصَحَافيين، اذ لم يكن سَمِلا علي

صحافي مدعو اصلا للمشاركة في ورشة

عمل عن "الصحافة الاقتصادية في

عالمنا المتغير"، أن يحيط بتُغطيةً

نشلطات المنتدى التي شملت أكثر من ٢٠ قاعة في قصر المؤتمرات وفندقي "الشيراتون" والطلس" في أن واحد،

الى معرضي الكتب والصور واجنحة

الفيديو ومالة أسايبر كلفيه أتبادل

الرسائل اللبتانية

التي عاد بها اللبنانيون المشاركون

وِالتِي تعنينا في ابنان في شكل مباشر

و غير مباشر، فعبر عنماً الوفد اللبنائي

في رحلة العودة وانتظاراتها الطوبلة

عي مطاري الدار البيضة وروما كما فوق الغيوم، كالآتي: ١- أن لبنان في مأزق الواقع السياسي العليد في المنطقة معا يؤخر

عملية آلنموض ولا يشجع كثيّراً

المستثمرين وعلى رغم نلك فان ثمة

٦- أن المناخ السياسي والامني

واستقلآلية القرار كما مدالة حكم

٣- أنَّ شعب لبنان عنيد وخلاق

ويحظى باعجاب المراقبين لسرعة

تموضه بعد ١٧ سنة من الدرب ولديه

من الكفايات البشرية في الداذل

والخارج ما يبشر بالخير وأبو تعقق

ان لا تندم ينة من دون
 ديموقراطية ودرية، كما أن التنمية

للحقيقية تعني الوصول الى

٥- أن الفُسآد ملح الكلام لدى

خبراء البنك الدولي عندماً يتحدثون عن

الدول العربية، ولبنان لحداما، وان يكن

٦- أن التَّمسك بالتخصيصية لا يعني

أن تنفيب الدولة عن وضع الاطر والقولين والانظمة وتأليا المراقبة اللاحقة

لُتحقَّيقُ لَلْمُدَفُ المِنْشُود بِثَأْمِينَ الخَدِمَةَ للناس بلغضل المواصفات وادنى الاسعار.

٧- ان لا تتمية من دون تكنولوجيا

المعرفة المديثة والمعلّومات وعلى لبنان كما على بقية دول المتوسط ردم موة

٨- ان ألبيئة تخلَّت قادوس شروط

٩- ان الصداقة ركن اساسي من

البنك النولي ولهمالها يكون على حساب الاقتماد والتنوية الوستداعة.

لركلن التنمية وترتيط بدورها نسب

النُّمو في المجتمعات وبمستوى معرفتها وادائها نباح السياسات الاقتصادية

وتعسين معيشة الناس وحمليتهم من

جمة وعلى الجميع الانخراط فيماء

الدولة، القطاع الخاص والمنظمات عير

المكومية، الخبراء، الاكاديميون،

الصحافة، سكان الريف، العواطن في

قريته، إلى المنظّمات الدولية وتجارب

الأَخْرِين. ( 1 — أن لبنان الذي يظن ابتاؤه اله تَحَاتُ مَحْدِرةُ عَلَى

محور العالم، هُو نَقَطَةً صَغيرةً على

شاطىء المتوسط تسبة النمو قيه اكثر

ما تقلس بُمدى الاستثمار في رأسُ المال البشري، والدديث عن الفقر فيه لا يقارن بالفقر الضارب عبيقا في دول

نلصر السعيدي

التتوسط الأخرى

القطاعين العلم والخاص.

المعلومات بينها وبين العالم الصناعي.

السلام لكان وضعه افضل أليوم.

النيبوقراطية والدرية

القانون مي الشرط الأول للتنمية.

تدفقا لبعض التستثمارات.

اما الانطباعات والرسائل والدروس

المعلومات عبر الانترنت.

وفي الندوآت والمداضرات المفتوحة

هو مُلتَقَى قُريد وَالأُول في لِبنَان بِجيب عن الاستانة العلية والاستثمارية العتومة

رئيس مجلس قوزرة رفيق قدريري، يفتتح سوق مار قياس قتجاري بعد قبار تأميله، عند اول قشارع قرب تكنة قطو.

## للإجازة المسيقة

## وفد صناعي

## الاجتماع الاوروبي

أطنت نقابة لطباء لبنلن لمس انه بعد اعلان انشة صندوق تعاضد لللطباء وتمديد 1997/0/51 مُوعداً للاتتساب "فوجَّنْت دار النقابة في العازمية بالعند الوفير من الاطباء النين تواقَّدوا منذ المباح الباكر الاستفادة من خدمات صندوقهم معا يعكس الثقة للكبرى التي يضعوا الطبأ<sup>ء</sup> في قرارات نقّابتهم، خَصُوصًا الّ بعلات التفطية اصبحت رمزية (ـــ)".

## مصممي الديكور

قتضب المجلس التنفيذي الهديد لنقابة مصمعي الديكور في لبنان كالآتي: فريد مت رئيساً، نزيه قصير نافياً للرئيس، جورج عيد اميناً للسر، رئبال نصر فيناً للمال، سلوي زغريني وفؤك بارود وميشال برنوطي وشفيقة جلول وسليم زمرود وهاني ايوب وسوزان كرم

#### مطالب عمالية في مرفأ بيروت

وُلْنَـٰحة للْمرْفأُ ومِيكلِية شاملة لَّه في ضوفُها تدفظ حقوق جميع الموظفين والعمال ودعت رئيس المرفأ مديره العلم المهندس مهيب عيتلي الى التريث في تنفيذ القرارات استخذة وكتي تَخَلَّفُ بِهُودُ لِلْعَقَّدُ الْمِمَّاعِي وَمَضَتَ الْمُوطُفِينَ والعِملُ على البقّة هذا ولدناً

#### كمال شطعه بلقي كاعته. ويطرد الموظفين والفساد هو نتيجة لجاب، "الفكرة الإساسية التي وَلَيْسَ اصلَ النَّاءُ، وَهَذَهُ النَّتِيجَةُ سَيِّبُهَا ستكبر هي شمولية النظرة للى موضوع التنمية من مختلف جوانيها الاقتصادية الأدارة الفاشلة وعدم وجود الكفايات وغير الاقتصادية، والملاقة مع دور الاسواق والدولة والمعلومات والصحافة، آلى سؤَالُ عن دورَ البنك الدوّلي ليس في منطقة آامتوسط بل عموما، هل هو بجرد مصرف يعطي القروض أمر اكثر؟ فلئى البنك مجموعة خبرات طويلة ومعلومات وتاريخ والسؤال كيف

1 12 AU 17 MAI 4

النتدى التوسطي للتنمية يؤسس لتحويل البنك الدولي (٢)

أين لبنان من مراكش وبماذا عاد اللبنانيون ؟

نُستفيد منها؟ مُثلًا في لبنان اثيرت

مواضيع ضمان القروض ودعم الفوائد

وتعزير القروض الصغيرة وغيرهاء

وقيمت سلسلة اقتراحات، هنا مثلا

بُمكن الاستفادة من الفبرة الكبيرة

لَلْبِنْكُ الْدُولِي بِدِلَ أَن نَضْيِعِ الْوَقَتَ وأمال. والنقطة الثانية المهمة شمولية

العلاقة بين التنمية والديموقراطية

والصريحة، فكالشم و يسومال السي

النيموقراطية التي لا تتحقق ان لم

يكن رأس أأمال المؤسساتي – وجودً المؤسسات – متوافرا، تماما كما ان

رأس المال البشري يفرق نسب النمو بين البلدان. والنقطة الثالثة التي

طُرِّحتُ في آلمِنتُدى مِي التحديات التيُّ تواجه منطقة البحر المتوسط والبلدان

العربية وما هو دور البنك الدولي في

ومن مُحاور قبحث التي تعنينا ايضاً شق التجارة الفارجية والعلاقة مع

الاتداد الاوروبي ضمن اتفاق الشركة،

فربما عبر علَّاقة على خطُّ واحد مع

اوروبا نحد من تجارتنا المفتوحة على

فاق اوسع مع منظمة التجارة العالمية.

خَالَّتْرُكِيِّزْ عُلَى الاِتْحَادُ الأُوروبِي قَد

يسبب خسارة، ذلك أن تعرير التّجارة

لا يكون مفيدا بطريقة منحازة، واذا

كأن تدرير التجارة مطلوبا فمو فى

لتجأه العلَّام. وفي موضوعُ العلاقةُ معْ

الاتحاد الاوروبي كان من المهم جداً

للبنان الاطلاع على خبرة تونس

والمفرب في هذا المجال، وتاليا معرفة

أثار أتفاق الشركة على الأقتصاد

انطوان حداد

ولاحظ أأخبير الاستشاري لدى دار

التنمية انطوان حُداد "ابتعاداً عن مذهبُ التخصيصية المتطرفة ودعوة الى دور

تنظيمي لكبر للدولة، بعيدا عن اقتصاد

السوق المنفلت"، وأنّ خبراً البنك

الدولي شددوا على أن التخصيصية

مُشْروَّطة بحمَاية الْبيئَّة التي وضعمًا

البنك في اولويات روزنامة عمله يليه

تَأْمِينِ الْعَدَالُةَ". ولفتَ الى إن التركيزِ

على قضايا الامن الاقتصادي

والنَّصِعة والتعليُّم وخصوصًا

ألنيبوةراطية كمصطلحات تكرر كثيرا

في المنتدى والتشدد في ربط التنمية

بقديموقراطية اضافة الى "القيمة

الحقيقية الناتجة من المعرضة ومدى

وقال: "من ابرز دروس حلقات

1 - اعطاء الاهمية الكبرى للبلديات

مع كل اشكال اللامركزية الاخرى،

ودور البلديات في تحقيق التنمية ولاسيما تخفيف الإعباء عن الحكومات

المركزية. والارقام التي عرضت علينا

بِينْتُ أَنْ مَا بِينَ ١٠ و٠ً ۚ فَي الْمِئَةُ مِن

الانفاق العام في الدول المتقدمة يمر

عبر أشكل لامركزية مثل البلديات،

ومعظم الجياية تتم لا مركزيا، وبمقارنة

نظرية مع الارقام اللبنانية فأن هذه

للنسب تعنى ورقيا شطب نصف العجز

فَى الْمُوارِّنَةُ الْلَبِنَاتِيةَ، في وقت نزيد

١- اتنا نوآجه تصديا جديا في

موضوع المحسركمة الاوروبسيمة

المتوسطية، ومنَّ خلال النَّقَاشُ مع مندوبين من الاتعاد الاوروبي يشاركون

في التَّقَاوضُ مع لبنانُ تُبيِّنُ أَن لُبنَانٌ

غَيْر مستَّعدٌ للتُوقيعِ، والمُلَّفُ اللبغاني في علجة الى درس اعمق وخصوصا

الانعكاسات على مستوى مالية الدولة

واستنباط ضرائب جنيئة وتدبينا

القيمة المضافة وهي تشكل عبئا على الناس بغض النظر عن مداخيلهم.

ويفترض فينا ان نعيد النظر في

الميكلية الضريبيّة، علما ان خُفضَّ

الضريبة على الارباح في لبنان لا يكفى

وحده لتشجيع المستثمرين وهي في

والقدرات الادارية، فعذا امر مرغوب

فِّيه جُدا ضمنُ مقموم العوامة، ومَّن

خَلِلُ النقاش في حلقات المنتدى لكنت

الدراسات والتجارب انه من غير الممكن

تحقيق لامركزيةً نُلُجعة من بون حكومةً مركزية قوية .

وعَـن آلاصلاح الاداري قـال: "كـنـا

متفقين مع خبراً البنك على إن عملية

التنمية الادارية والتطوير مسيرة طويلة

وشاقة، وليسَّتَ آئية وسريعة، ومفهوم

الصلاح في لينان يعتمد على فكرة الشرطي الذي يقمع الرشوة والفساد

تراوح لديما بين ٢٠ و٠٠ في الملة

نفَّن البَلْدَيات في لبِنَان.

النامية".

المنتدى اثنان،

وقدرة الادارة عموما على أدارة الموظف وُتُوجِّيهِه، وُلِلمطلوب تعديد دور القطاع لُلْعَامُ في مسيرة الدولة من حيث الغدمات الاساسية مثل الامن والعدل وللقانون والتعليم والصحة والقضايا اللاجتماعية والبنى التحتية. وقد ركز المشاركون اللبنائيون عموما في مداذلاتهم على ان لا معجزات في هذا الشأن، أما هناك أنجازات معمة تدققت على رغم الظروف المعلَّكسة". ورأى الدكتور سالم أنه "لا بد لولا

من الأشارة الى أن المنتدى المتوسطى للتّنمية كُمؤسسةً لا يزالُ في بناياتُهُ ومبادرة معمَّد التنمية الاقتصادية في البنك الدولي الى عقدة أما تُهنفًّ

بالتعاون مع الشركاء، الى تدويله قمة المائيّة سُنُوية في اطار مؤسّسة لا يمكن أن نعتبر انها انطاقت كما ينبغي بعد. ونباح هذا المؤتمر يرتبط بتطلعلته للى المستقبل والقيام بالدراسات والأبحاث الانملاية الضرورية لبلنان المتوسط. اما بالنسبة الى وضع لبنان في هنا المنتدى، فكانت النظرة واضحة ظيَّه كوطن مميز ولاسيما في القطَّاعات البشرية والكفايات الموجودة فيه، على رغم ان لبنان بمنظارهم من الدول الصغيرة واقتصاده هامشي قياسا بالمجموع مع عدم اغفال الدور ألذى

ومانا حمل النقاش عن الاقتصاد اللبنائي؟ أجاب: "على رغم اعجابهم يسرعة أعادة الاعمار والنتائج المحققة في السنوات الاخيرة، فإن خبراء البنك تحفظوا عن موضوعي الدين العلم وعجز الموازنة بعد الاقترآب من الخط الاحمر نظرا آلى تجاربهم مع دول اخرى في منا الشأن، وهم لفتوا ألى التناقض في السياسةُ الضريبيَّة النَّتي تواكبُ برحلة اعل**دة الاعمار، من حيث** خفض ضريبة النخل، اذ كيف نحقق موازنة ايجابية من خلال السياسة الضريبية المتبعة، وخصوصا مع الاتجاه العالمي المستقبلي الى خفض الضريبة على الجمارك، فَهم يعولون على ضريبة القيمة المضافة لايجاد التوازن. وكذلك كأتت مناك تعليقات وأتتقادات للمشاركين في شأن توزيع للدخل، في لبنان وبعض المسلمات في السياسات الانمائية والضريبية المعتمدة، الى ضرورة الاصلاح وتفيير نمط الادارة والأُكُمَا. ومن أأمسائلُ الرئيسية التي أثيرت عُلاقة النمو بالوضع العام السياسي والامني في لبنان وخصوصاً الاحتلال الاسرائيلي للجنوب وعلاقة الاستقلال الناجز بالتقدم والنمو".

#### كمال شحادة

jer i je

ALC TO

W. Frank

B16 7

20mm = ±

وذكر الدكتور شدادة ان فكرة المنتدى مدفت للى طرح المواضيع التنموية دفعة واحدة للخروج باطأر علم العمل مستقبلا، "وندن في المركز اللبنائي للدراسات سأومناً في اختيار مواضيع البحث، ودور المنتدى اليوم ترويج المعارف التي طورناها في مراكش، وسنتولى متابعة الإعمال اذ ستتفرع مؤتمرات وندوات سنوية اقليمية ودولية تعمم اخبار المتتدى. واستفادةً لبنان يمكن ان تترجم من خَلال لِيجِلد التمويل لمشاريع الابحاث، ناهيك بالحصول على المعلومات التي يشدد البنك الدولي على انما الركيزة الاساسية للتنمية". وقال: "ان خبرا البنك شددوا على ان كلفة أستدانة لبنان من البنك ارخص له من اللجوء ألى الاسواق، على رغم أن عملية الاستدانة من الاسواق أسهل واسرع عملياً"، لافتا ألى أنه "خلافا لما قد يعتقده البعض لا ارى تشكيكا في المبادئ الاساسية التي ينادي بما البنك تحت عنوان العوامة والمضي في التخصيصية".

(يتبع جزء ثقث)

#### الوفد اللبناني

- النكتور ناصر السعيدي، عليا مبيض، ريما النطيب وميفه

لبنان اقل من كل دول الجوار التي - رنا سامي الأسنيورة (رئاسة الحكومة). ریا الحسن، مازن حنا، رای نظرة اخرى كانت أمستشار وزير ليون ورئى رزق (وزارة المال). الاصلاح الاداري المنتسب من ألبَّنَكُ الدولي بسلم رمضان اذ كان شعوره ان النَّظرة الى لبنان من زاوية مصرف ~ بــسـام رمـضـان (وزارة لبُنان جُيدةً جُدا، فَٱلتَطْبَاعِ لَدَى الصلاح الداري). المشاركين كان ايجابيا ومقدرا لصواب ~ لَحمد سلَّمان وعارف باسيل الفطُوات التي التُفنَها المصرف المركزي، ولمكان اعتبار تبريته نمونجا (وزارة <del>الـشــؤو</del>ن اَلـبَـلــيـة والقروية). للمقارنة أما بالنسبة الى السياسة - عبادل شبويبري (وزارة المالية للحكومة، فشعرنا أن الاداء الزراعة). يمكن أن يكون أفضل، فالواضح أن - سيما روضة رمضان (وزارة لنينا توجها مركزيا طاغيا في لبنان الصحة العامة). مقارنة بدول لذرى، وينقصنا الكثير من ~ تــ<u>وفـيــق جــابــ</u>ر (وزارة اللامركزية التي لا نزال بعيدين عنما ويازمنا الكثير من الجعد التحقيق نلك. ~ آسعد يبونس ونجيـل فخبراء البنك يشددون كأحد ألشروط قسطنطين (مُركزُ البحوث الرئيسية التنمية، على أنه مطلوب من البولة الدديثة اعتماد اللامركزية قبر التربوية والتثمية). المستطاع في مجالات عُدّة لادارة ~ انيب سالم (المؤسسة شؤون المناطق والقطاعات المعلية العلمة لتشجيع الاستثمارات) والبلديات، عبر اعطاء صلاحبات وُلِيكُانَاتُ مِالِيةً أَضَافَةَ إِلَى الْصَالِحِياتِ

ومحمد صحيق (الجامعة - بول سالم، كمثل شعاده، - جماد الرين وزينة العثمان

عويضة (مصرف لينان). ~ انطوان حداد (دار التنمية) ~ يسلم همدر ونبيل فهد

الاميركية). ~ مي نـصـر (اتصاد غـوث الاولاد). ميشيل توما وطارق مجنوب (المركز اللبناني للدراسات). وخالد القصار (المملكة

## التطيطات اسواق القطي والاسمم والمعادن

#### استقرار الدولار في بيروت

استقر سعر صرف الدولرالاميركي في سوق القطع في بيروت اول ايلم الاسبوع، تبعاً لابقة الخطع في بيرود اول سام السبوع، حب حب مصرف لبنان هامش تدخله في الاتجامين من دون تغيير بين ١٥٣٧،٥٠ ليرة شراء و١٥٤٧،٥٠ ليرة بيعاً، ليقفله في أخر الاعمليات يسعر وسطي معلن ١٥٤٢,٢٥ ليرة، شأته منذ التميس العاضي

تدخل مصرف لبنان مُشترياً اياه بـ٥٣٧,٥٠ ليرة، في اشارة ألى وفرة العروض والحسار الطلب الخاصُ عليه وهكذا راح يتقلب حتى الظهر ضمن نطاق ضيق بين ١٥٢٧,٥٠ و٢٧,٧٥٥، ليرة في سوق هادكة لم يتجاوز حجمها تسعة ملايين دولار كأن نحو تصفها من تصيب المصرف المركزي شراء بـ ۱۵۳۷٬۵۰ أيرة.

ادوى أن متحصوب المهرية التي تجريف الحد في فرنسا. وبللفعل، ظهر شيء من القلق في الاسواق ليس فقط على مستقبل الاستثمار في الحول فرنسية في حال سيطرة الحزب الاشتراكي على الاكثرية في

للجمعية الوطنية، بل على مستقبل العملة الاوروبية - شرائها تغطية اما انكشف له من مراكز عليها الموحدة "أورو"، الأمر الذي اعلد المارك الالماني الى الواجمة على نحو انعش المضاربات على ارتفاعه إزاء الفرنك الفرنسي والعملات الرئيسية الآخرى ليشآ ولا

> الا أن الورقة النضراء لقيت دعماً أزاء الين البابلي ساعدها على التماسك أوروبياً في انتظار ردود فعل المستثمرين البريطانيين والميركيين اليوم بعد معاودة النشاط في بريطانيا والولايات المتحدة، علماً إن الانظار ستكون متجمة الى معدلات الفلادة الأميركية في ضوءً ما سيصدر من بيانات اقتصادية مذا السبوع، ونصوصاً مراجعة تقديرات نمو الناتج الداخلي القَلَامُ الابيركي في الفصل الأول والمتوقع اعلاما الجمعة المقبل. ومكنا جرى تداول الدولار في الاتجامين ليقفل في زوريخ كالأتي: - ١٦٤٠ للجنيه الاسترليني في

> ٦٣٤٥ ( الجمعة الماضي في نيويورك. - ١٩٠٠ ( مارك الملتي في مقابل ١٩٣٥ ( ١ . - ١٠٤٠٠٠ فُرنك سُونِـسري في مقابل .1,2.70

- ٥,٢٠٦٠ فرنك فرنسي في مقبل ٥,٢٠٦٠. - ١٦٦٥,٧٥ لير ايطائي في مقابل ١٦٦٠,٠٥. ١١٦.٤٥ ين يابلي في مقابل ١١٥.٦٥. استقرار الذهب وتماسك الفطة استقرت اسعار النهب في الاسواق الاوروبية في ظل تـوقف لندن ونيويورك عن العمل، فاقفلت

الاونحة منه في زوريغ يُده. ٢٤٦ دولاراً في مقابل ٢٤٢،٨٠ دولاراً الجمعة الماضي في نيويورك، في عمليات مادئة جداً لفيف الميلارات. واظهرت الفضة تماسكاً مَع مضي البعض في

الاسبوع الماضي، فاقفلت الاونصة منها في زوريخ بـ2٢.٤ دولارات في مقابل - (٤,٢١١ دولارات الجمعة ظماضي في نيويورك. ألبورمات العالمية

مضت اسواق الاسمم والسندات المالية في التمسن في ألبورصات الاوروبية الرئيسية مطلع الاسبوع، باستثناء بورصة باريس لاعتبارات تتعلق بغوز أحزاب اليسار في الدورة الأولى من الانتخابات النيابية الغرنسية، خلافا لكل استطلاعات الرأي التي كانَت تشير الى تقدم احزاب اليمين الوسط الملكمُ وبالفعل، برزت موجة قوية من العروض طاولت أسهم الشركات الغرنسيَّة الكَّبيرة، تَخْوصاً من انعكاسات وصول غالبية اشتراكيّة الى البرامان سيضطر الرئيس جاك شيراك الى التعايش معماً حتى نَمْلِيةَ وَلَابِتَهُ عَلَى حَسَابَ مَا كَانَ يَطَرِحُهُ مَن مَشَارِيعَ للنهوض بالاقتصاد الفرنسي، فكان أن مبط مؤشر "كاك ٤٠ " دفعة واحدة ١٠٨,١٢ نقاط ليقفل على 34,3077 iada

وحافظت بورصة فرانكفورت على قوتها التي أستمنتها من تماسك "وول ستريت" الجمعة الماضي ومن تدسن الدولار الذي يفيد كثيراً الصادرات الأمانية، فلقفل مؤشر "داكس" مرتفعاً ٥٥.٦٧ نقطة على ٢٦٥٧,٨٦ نقطة.

وكان سبق ذلك تسجيل بورمة طوكيو تدسناً طفيفاً نسبياً بفضل تقارير مشجعة عن ارباح الشركات الباتية في ظل اعتقاد ان المطاربات على ارتفاع الين شارفت نمايتها، ذاقفل مؤشر "تيكي" بزيادةً ٠٠٠٤٦ نُقطة على ٢٠٠٤٢،٥٠ نُقطة. ايلي قهوجي

وكان الدولار متداولاً في العمليات المصرفية دون منا السعر المعلن، وتدبيناً عند الحد الادنى لمامش

بـ ، ، ، ، ، ، مرد. المأرك يضغط على الفرنك الفرنسي في الفارج، ساد المدوء اسواق القطع العالمية في ظل توقف لندن ونيويورك عن العمل امس في عيد طل توقف الندن ونيويورك عن العمل امس في عيد ميلًاد أَلملكة البِّرْأبيَّتُ الثانيةُ و"بوم النِّكري" الولايات المتحدة. ألا أن خلك لم يُمنّع حصول تحركات خَاصة كان محورها الّفرنك للْفَرنسي الّذي شُهد معوطاً عليه لمعلحة المارك الالملي عقب اعلان تقدم احزاب اليسار على احزاب اليمين العلكم في الدورة الأولى من الانتخابات النبايية التي اجريت ألاحد في

ترجي

ري.

بأت

فنال شندة المنا المتعارفة للسداء السنت أس عن فية المسداد الندوانية الديواء

بنند: العني لا ارى تفك

السد سند سوال العوامة والحج

أثوفد اللبناني

- انتكتور باعر السنية

سنب عسض. ريما الفُطيب ة عويشة اعتمرق لبنان).

الاقتصاد والتجارة)

أرضعة العكومة ري النيس علن عاد اليون ورف رزق (وزارة العال

> ري<sub>ندادي</sub> الإناري). \_ أخمد بطعان وعارف

> > وانقروية).

الصحة العامة).

\_ قطوان دياد (باد

﴿ وَزَمْرِةَ السَّفُونِ لَلَّهِ

ربتج أأ

في لول ليلم للعمل في بورمة بيروت هذا النسبوع، ارتفع سعر سمم سوليدير "ب" سعر سهم البك اللبنقي للتجارة "ج"، بينما تراجع سعر سهم سوليدير "T" وكذلك اسعار سمم بنك عودة "ج" وشركة الزنيت وشركة الاسمنت الابيض كاملة. وبلغ مجموع الاسهم المتداولة ٢٤٦٧٩٦ سمما فيمتما ٢٦٩٦٥١٢ دولارا، توزعت على

بلسي النكول 2013: "ب". - البلسة الولى: 20473 سمما من سوليخير "T"، و2777 سمما من سوليخير "ب". - البلسة الثانية: 1727 سمما من سوليخير "T" و1944 اسمم من سوليخير "ب"، الى 1770 سمما من البنك اللبنائي للتجارة "ج" و19477 سمما من بنك عومة "ج" و19487 سمما من بنك بيروت "ج" ووسعا سمم من شركة الترابة اللبنائية وسعم من لترنيت وسع من شركة الاسمنت اللبيض كلملة.

وأجريت خمص مقطات مباشرة داخل الردمة تناولت ٥٦٠٠ سمم من بنك عودة "ج" قيمتما ١٢٨٨٠ دولار و٤٠٠٠ سمم من البنك اللبناني التجارة "ج" قيمتما ١٣٧٠٠ دولار و٤٥٠٠ سمم من البنك اللبناني التجارة "ح" قيمتما ١٢٧٥٠ دولار و٢٠٠٠ سمم من البنك اللبناني للتجارة "ج" قيمتما ١٦٢٥٥ دولارا و٢٠٠٠ سمم من البنك اللبناني التجارة "ج" \_\_\_\_\_ وتراجع مؤشر أبنان والمعجر للاسهم الثبناتية بنسبة ٢١.٠ في المنّة واتفل على ٩٢٤,٨٠ نقطة، وتراجع مؤشر أبنان والمعجر للاسهم الثبناتية بنسبة ٢٤.٠ في المنّة واقفل على ٨٨.٢٠ في المنّة واقفل على ١.٢٥ في المنّة والقفل على ٢٠.٨ من المعارف الأبناتية بنسبة ١.٢٤ في المنّة والقفل على ١٨٥٠ نقطة.

				120,64	۹ سوم عن	محرب مبيعيه و٠٠٠٠	مجمع من معرف الأدرية عاداة	ترنيت و ۲۰ سهم من شركة الاسمنت
	:14	الاثنين ٢٦/٥/٢٦	البورمه ليوم	هد حرڪ			البيس حبس	حريب و۱۰۰ عمم بن سرحه اسبب
N° COUPON ATTACHED	LL	TOTAL EXECUTED	TOTAL DEMAND Bays Indigs	TOTAL SUPPLY Bloom Board	PRICE	LAST FIXING DATE تاريخ لذر تثبيت	LAST FIXING\$ آخر تئبیت	SHARE اسم الشركة
القسيمة المربوطة	سعر التقييت ل.ل. 15808	45839	193503	157457	10 1/4	23/05/97	10 1/4	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير " أ " (التثبيت الأول)
	15808	11436	198603	125786	10 1/4	23/05/97	10 1/2	Solidere "A" (2nd Fixing) سوليدير " ۱ " (التثبيت الثاني)
	16579	7726	96494	103340	10 3/4	23/05/97	10 7/8	Solidere "B"(1st Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الأول)
	16965	19208	106095	19208	11	23/05/97	10 3/4	Solidere "B"(2nd Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الثاني)
	26604	12350	85995	12350	17 1/4	23/05/97	16 1/2	Banque Libanaise pour le Commerce"C" "إبنك اللبناني التجارة "ج"
	34701	39893	40614	62068	22 1/2	23/05/97	23	Banque Audi   °C'' "بنك عودة "ج
	5591	67944	133944	68777	3 5/8	23/05/97	3 9/16	Banque Beirut "C" بنك بيروت «ج»
7	1976	10000	10000	26000	1 9/32	23/05/97	1 9/32	Ciment Libanais شركة الترابة اللبنائية
4	2988	9000	34000	32600	1 15/16	23/05/97	2	قرنيت ETERNIT
4	7711	300	300	2459	5	23/05/97	5 1/5	Ciment Blanes Bearer (الاسمنت الابيض (الطمله)
	0					22/01/96	6 7/8	Ciment Blancs (Nominal) الاسبنت الابيض (اسمي)
	0					31/01/97	1 1/2	Uniceramic Bearer (c)

	Block To	خفات مباشرة ade:
الكمية Quantity	السعر Prace	السمم Chare
5600 4000 7500	23 16 3/4 17	ينك عودة " " مُوند السود المستقد المستقد المستقدية المستقدية المستقدية المستقدية " - Rec " المستقدية المستقددة المس
3000 3000	17 1/8 17 1/4	اللك اللبطي التجارة - 184 البنك اللبطي التجارة - 184 البنك اللباني التجارة - 184

مجموع الاسمم البتداولة: Total Quantity Traded	246796	النوع Type	التاريع Date
قيمة الاسهم المتداولة، Volume in USD:	2696513	ىلىل/in ئىلى/in ئىلى/in	26/05/1997 26/05/1997 26/05/1997
القيمة السوقية Market Capitalization	2.408.9483	دادل/in دادل/in	26/05/1997 26/05/1997

ودائح لسبعة أيأم

ودانع لثلاثين يوما

ودائع لاستوع ولحد

ودانع لشمر واحد

ودائع لثلالة أشهر

ودائح لسنة ولندة

ودائع لسنة ونصف سنة

۲۰ يوما

۲۰ يوما

Y SETYO

T CETYS

مبوندای ادریانیک ستار

ببيا كودالبكو

المردة

اسكندرون

بومیرنّوبادری اسطحول

برشلونة

شرا ۱۱۰۰۹

(بالجولار الإدبركي)

شمادات ابداع لعدة ٤٥ يوما

شمادات ايناع لعنة ٦٠ يوما

ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف ليتان

﴿مَن ٥٠ مَلْيُونَ دُولَارَ وَمَا فَوَقَ}

فوائد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق ألية القرار الرقم ٦١١٦

- هذه العطيات هي للعلومات تقطء فوائد النسم هذه معكن ان تتعبر في لي لنظة. 8 طبقا للمذكرة الإدارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لنثان التي تشير فل عدم لحط ما يكل عن الوحدة التخدية (الخروش والاستيمات) عند أبراد السألع فألعملة اللبنةية.

7 2A5

2)). - 7

....

الفائدة

% 3.7f8..

Z LIETYO

% TAYATTO

% %4.TF0

17 £1

۱۸ یوما

V. 110

سبغرات ۱۵۵/۱۲۰۰ مستوعیاً

٢٢/٤٦٥ مستوعبآ

البخائع (طر)

٢٢٠٠ رعاماً

110 منتلفأ

۱۵۰۰ سکرآ

97 منتلقاً

١٤٠/٤١٦٠ مستوعباً

93/1713 مبتوعاً

البراش التتقرة

17.5.

Y. 9ECT

1.46311

المكتب البزلاري عولد أيحصي

الوكيل البحري

سردا

ع. مڪلوي

ألفيعة السوقية arket Capitalization	2.408.9483	in/طا نظر/in نظر/in	26/05/1997 26/05/1997 26/05/1997	127500 51375 51750	7500 3000 3000	17 17 1/8 17 1/4	8k 1. 8k 1. 8k 1.
ك لدى مصرف لبنان النائدة	الليرة اللبنانية للممارة	ودائع لاجل با		الزدائن	رَيْكُ ر	تات ال	<u>:                                    </u>
% 4.3.	وأحد	ودانع ليوم		(1	سند الاسمية	نزينة (قيمة الد	يات الد
7. 9.11	ة ليلم	ودائج لتلانا				•	ā

القيمة ٧٠١١١٧

128800

67UN)

قيمة للسند	للمردود	خائدة	تعيم	تلريخ	تاريخ	الغثة
الشرائبته	على السند	الحسم		الاستمقاق	الامحار	بالاشمر
9185	17.75	17.14	1075	1999/4/14	1994/0/19	-
4771	ነሬተሃ	17.51	1077	1999/11/59	1997/0/19	٦
**. 2AFA	15.5	17.5.	1751	1494/6/F4	1997/6/59	35

الفثة تاريح الاصطر تاريح الاستحقاق تعميم الشرائية تدفع مرتين 17 -A 15TF 1999/c/FF 1999/5/FR FE

ليمة اللميمة للمند الواحد •	تاريخ دفع القسيمة
A+£	1994/11/54
4 · £	1994/0/54
۸٠٤	1994/11/67
A. į	1999/0/54
الدى مصرف لبنان (لجمهور مدر السند ثلاثة اشمر على الاقل)	- عمليات حسم سندات الفزيئة فقط على ان يكون عمر
فائبة فلنسم	المدة من تاريح الاستحقاق
ff	٩ اشعر (٢٧٦ يوما)
· · ·	۲ اشتار (۱۸۲ بوما)
TT	۲ آشهر (۹۱ یوما)
*: . II . 31a.	alara a succession and a

مم للسند الواحد لعير سندات هذة السنتين				
الأسعر	المدة من تغريج الاستحقاق			
ATAT	۹ اشهر (۲۲۲ بدما)			
AACT	T اشعر (۱۸۲ بوما)			
9254	(lear 933 a 24 T			

	الشهر (۱۱ بود)
	Principle conversables of
The sale is the	
لت لير ( اب	

1 1 1
دظ
خي ۱۱ وغاد وحمص
ودمس
كوفاليا
كوفاليا زيد
֡

ستوینتوبٹ دوریہ م ح ك ئ		الجويدة	الزائر	به ظملاحة.	نرخة النوا
مي رقر صوفينا	الوكيل الندري	البحاتع (طن)	الباذرة		رميف
من بُولوكس تېشې	ن. أمو رجيلي البدر	تنشين ٢٦٥ اعمدة كعربه	کوزیت دوغر ویولار ۱		<u> </u>

## الاسداة، الطلكة

المربق التركية المربق التركية المربق التركية المربق التركية المربق التركية المربقة ال						-	، دلنت	سنزدن	נענ			<u> </u>		· •
الموادر الموا					, : ( · · .			Ž <sub>i e</sub> miji	1. 00 []	100				
الشرك المراقب	<u> </u>	·,		;	. <u> </u>	<b>7</b>	<u>ز! چهرا</u>		<u>.</u> دنسب	,,			1 100	:, <sup>-2</sup>
البردة التكوية التكوية البردة التكوية التكوية البردة التكوية التكوية البردة التكوية التكو	الدولار الكندي			الكورون الاسوج <i>ي</i>	الين الياباني	الفلوران المولندي								
اليرة الليرة التدكية المسري المدرقي الدين	1119,70	1141,70	1.,50	1-5.1-	15.4.	A11,00	£T.AS	.,95	415,40	1.99,	fy.,	T015,	1077,00	الشراه
الشورية التركية المصري المحرقي التحقي الارتي الكوانية المصري التحقيق التصوي المحرقية التصوي المحرقية التحقيق المحرقية ا	1155.50	11.40,70	11,50	۲۰٤, ۶۰	17,4-	A10.00	££,AT	39,-	917,8-	33.57,00	141,	TOTE,	. 10£¥,	البييع
0.70       17A.0.       7.04.60       £11.7.       £1.7.	الدراخما		,				, -				<b>-</b> -	1		
T.TO         17.0.         7.78.0         570,7.         517,7. <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><del></del></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><del> </del></td> <td></td> <td><del>+ ~ :</del></td> <td></td> <td></td>					<del></del>					<del> </del>		<del>+ ~ :</del>		
اللهذة التحكورية التحكير التحكي		, ·-								} - · · }		1 .	}	l •
اللهرة الكروني اللهرة الكروني كالو الذعب الواصل الكروني كالو الذعب الواصل الكروني اللهرة المحتملية الكروني المحتملية الكروني المحتملية الكروني المحتملية الكروني المحتملية الكروني ال	1,74	3 84 37	1.14.20	210, 1	211,11	211,11	0111.76	114-,16	2410,44	2117,70	2422000			
الشراء الأمراق الأمرا														
١٩٢٥٠٠         ١٩٢١٠٠         ١٩٠٠٠         ١١٢٠         ١١٢٠٠         ١١٢٠٠         ١١٢٠٠         ١١٢٠٠         ١١٢٠٠         ١١٢٠٠         ١١٢٠	•			-		ملح اعد	تــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1						
YYVO         TTT         OT)         YYIO         TTY         11E         17Y         17A         الموافل           CUFF PD CT CPOSS PATES         3         1	Y140,			17				1	.9	155		155	4,	±1
المنابق المرابق المرا	ייידו יייסעדע		73	1710.				112			158	1 -		
المنابق المرابق المرا	eupperior oposs pares Tue-Alle-Mail Just													
الكمركي الاسترليني السويسري الليابي الايطالي الالعلي الفرنسي الموروبية الاروبية الاروبية المراوبية المراو														
1,049A				•		1	•		1 -		a			
179.         1.0710         .0711         .011E         .057         .057         .057         .057         .057         .057         .057         .057         .057         .057         .057         .057         .050         .057         .050         .057         .050         .057         .050         .057         .050         .057         .050		<del></del>				<del></del>								. 68
2. 1774 1, 9476 1, 9476 1, 1, 9476 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,									TIAY	1,21	. ا ده	ATTA	.وين	
15.9.9.6				-	T,TY1.6								··	فرنسا
AE.T.       175.77       7.78       7.78       7.74       19.75       110.40       110.40       19.75       110.40       110.40       110.40       19.75       110.40					-	)	1-17	-	1					
1.177   1.517   1.526   1.5														
المناب ا		1				1		•,•11•7	1	5,74	ET   1	.2.1.	·	
الم المائي مؤشر داو جونز الاميركي مؤشر كاك ٤٠ الغرنسي مؤشر فلينشال تايمس البريطاني مؤشر نيكي الباباتي مؤشر داكس الالمائي مؤشر داكس الالمائي مؤشر داكس الالمائي مؤشر نيكي الباباتي مؤشر داكس الالمائي مؤشر داكس الالمائي مؤشر الكوم مقذاة اليوم مقذاة اليوم مقذاة اليوم مقذاة اليوم ٢٠٠٤ مؤذال السابق ٢٠٠٩ مقذال السابق ١٥٠٩ مؤذال السابق ١٥٠٩ مؤذال السابق المسابق ال		2165				1 32	<u>د</u>			255				ُ بريطكياً
المُوْشِر داو جونز الاميركي وأشر كاك ٤٠ الفرندي مؤشر فلينتشال تليمس البريطاني مؤشر نيكي الباباتي مؤشر داكس الالماني ١٠٠٤٨ مؤشر داو جونز الاميركي العاباتي القفال الميوم ١٠٠٤٨ مؤشر داكس الالماني ١٠٠٩٠٠ القفال الميوم ١٠٠٤٨ القفال المياني ١١٠٠٩٠ الاقفال المياني ١١٠٠٩٠ الاقفال المياني ١١٠٠٩٠ الاقفال المياني ١١٠٠٩٠ الاقفال المياني ١١٤٠٤ الاقفال المياني ١١٤٠٤ الاقفال المياني ١٥٠٨٤ الاقفال المياني ١١٤٠٤ الاقفال المياني ١٥٠٨٤ الاقفال المياني ١٥٠٨٤ الاقفال المياني ١٥٠٨٤ الاقفال المياني ١١٤٠٤ الاقفال المياني ١٤٤٤ الاقفال المياني ١١٤٠٤ الاقفال المياني ١١٤٠٤ الاقفال المياني ١١٤٠٤ الاقفال المياني ١١٤٠٤ الاقفال المياني ١١٤٤٤ الاقفال المياني ١١٤٤٤ الاقفال المياني ١١٤٤٤ الاقفال المياني ١٤٤٤٤ الاقفال المياني ١٤٤٤٤ الاقفال المياني ١٤٤٤٤ الاقفال المياني ١٤٤٤٤٤ الاقفال المياني ١٤٤٤٤٤٤ الاقفال المياني ١٤٤٤٤٤ المياني ١٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤٤	مدفلة	4111	<u> </u>	متفتة	<u> </u>	غلة	<u> </u>	<u> </u>	مقفلة	تفالة ا	<u> </u>	<u></u>	ندبة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الواتيات ال
TTOY, AT   Pail   Total   T	الدوارة، الأسوم العالمة													
TTOY, AT   Pail   Total   T		اک الالمات	ا مفت	<del></del> _	aa.b < :	ا مؤث	————— اتمس الديط	 فاحننشاآ . ت	ا مؤشر	€ الفرندس	اش کالا		محون الاميك	داشد دا
TT-F.19				.,					:					
Quaker Oats   Quaker Oats   104.75   Santa Fe Sth. Pac.   13.85   K Mart   55.00   Csx Corp.   Csx C		-										ر ست اور		
Quaker Oats   Quaker Oats   104.75   Santa Fe Sth. Pac.   13.85   K Mart   55.00   Csx Corp.   Csx C	للسابق	الاقعال	-	السابق	الاقفال		j	ل السليق	الاقفار		J	ت (\$)	وول ستري	بورصة
18.75   Schlumberger   72.88   Kellogg   24.13   Csx Corp.   73.75   \$\frac{1455}{250} \ Sears Roeb.   44.88   Litton   52.35   Detre   76.00   Am Brands   74.75   \$\frac{1455}{250} \ Sony Corp Adr.   93.15   Lockheed Martin   95.88   Delta Air Lines   55.00   Am Brands   74.25   Tenneco   37.01   Mallinckrodi   83.25   Disney Corp.   36.13   American Tel.   74.76   \$\frac{1455}{250} \ Mallinckrodi   83.25   Disney Corp.   36.13   American Tel.   74.76   \$\frac{1455}{250} \ Mallinckrodi   83.25   Disney Corp.   36.13   American Tel.   74.76   \$\frac{1455}{250} \ Mallinckrodi   83.25   Disney Corp.   36.13   American Tel.   74.76   \$\frac{1455}{250} \ Mallinckrodi   83.25   Disney Corp.   36.13   American Tel.   74.76   \$\frac{1455}{250} \ Martin   74.75   \$\frac{1455}{250} \ Martin   74.75   \$\frac{1455}{250} \ Mallinckrodi   76.75   Ma	40.25						Co.				لسابق	الإقفال ا		
Scars Roeb   44.88	116 %										1 -		Alcoa	
Mail   Sony Corp Adr.   9313   Lockheed Martin   95.88   Delta Air Lines   53.00   Am Brands   53.28   Tandy   9700   Locws   55.75   Digital Equipment   97.90   Am Express   44.22   Tenneco   33.01   Mallinckrodt   83.25   Disney Corp.   36.13   American Tel.   40.00   Eastm Kodak   5.75   Armeo   47.00   Eastm Kodak   5.75   Armeo   47.00   Eastm Kodak   5.75   Armeo   47.00   Eastm Kodak   5.75   Eas							ļ						Allied Sign	
Tandy							Martin						Am Brands	
100 63 Texaco 9330 Merck 8500 Eastm Kodak 5.75 Armeo		Tan	кly				. 1							
in a least to the least to the least the least to the lea		1					di {						ÇL.	
with the control of t	9:00		taco tas Instr.	103.38		Merck Merril Lyn	•	85 00 34 88		i Kodak Lauder - A-	32.25		Asarco Inc.	

لسابق إ	لاقعال لا	I	السابق	الاقفال		السليق	الاقفال	l	j	ت (\$)	ورصة وول ستري
40.25	1	Quaker Oats	104.75	}	JP Morgan Co.	85.63	<u> </u>	Cpc Internal	السابق	الإقفال	
118.75	<u>.</u>	Santa Fe Sth. Pac. Schlumberger	13.85 72.88	i i	K Mart Kellogg	57 00 34 13	l	Csx Corp. Cyprus Amax Min.	73.75	مقفلة	l Alcoa
52.50		Sears Roeb.	11,5%	ίI	Litton	52.35		Deere Cyprus Aduas Mus.	נמור	91338	Allied Sign.
N 13	) (	Sony Corp Adr.	93 13	( (	Lockheed Martin	95_86	[	Delta Air Lines	53.00	j l	Am Brands
74.58 44.28		Tandy Tenneco	9700 31,01		Loews Mallinckrodi	35.75 83.25		Digital Equipment Disney Corp.	₩50 3613	i :	Am Express American Tel.
100 63		Texaco	43.00	1 }	Merck	800	}	Eastm Kodak	3.75	l :	Armeo
97,00		Texas Insu.	103.38	} }	Merril Lyn.	34,93	1 :	Estee Lauder - A-	32.25	<b>l</b> i	Asarco Inc.
116.13		Textron	92.13	lí	Min Mining	MO DEL	{	Exwa	144 38 61.25	[	Atl Richf. Avon Prod.
48.50 79.25		Time Warner Inc.	135.75 44,63	{	Mobil Monsanto	77.3%		Fina Ford	117.65	! i	Bankamerica Corp
17.28		Union Carbide	16.25	) }	Motorola	12.25	} .	G.T.E. Corp.	100.001	] ]	Boring
N9.25		Union Pacific Corp		)	Natl Semiconductor	728	]	Gent Dynamics	20.63 72.63	!	Boise CASC Bristol Mv.
6.58		Unisys US Life Inco Fund	15.00 23.50	1 1	NAVISTAR Occ. Petrol.	∜XX\$ 75,75	i !	Gilette Hallibuston	47.50	<b>!</b>	Caterpillar
9.5		Usx Marathon Grp.		i !	Olin	25,58		Hilton	95.13	(	Chase Manh.
31 63		Usx Steel Grp.	22.75	1 (	Pac. Gas	72.75	1 1	Honeywe!!	71.00 32.63	í i	Chevron Chrysler
78 75 52/0		Utd Techno. W.R.Grace	51.00 34.50	ll	Penny Pepsico	173.38 1573	i l	IBM INA	117.88		Citicorp.
99.75		Warner Lamb.	100.50	{	Pfizer	33.88		Inco Ltd.	68.13	}	Coca Cola
18 75		Westinghouse El.	34.75	1 1	Pharmacia Up John	47,986	ł	Inti Paper	54.75	}	Colgate Columbia Con
1 33.0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Woolworth Xerox	18.38 51.00		Placer Dome PolaroidQuaker	59,75 59,56	l '	ITT Corp Johns Johns.	64,75 49,76		Columbi₄ Gas Corning Inc.Cpc It
#,		1 .5004			PolatoluQuaker	<u> </u>	I .		<u> </u>		
للسابق	الاقفال		السابق	الاقفال		السليق	تقفال	រា	ļ	(3	ورصة باريس (مــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
3.76	1	Text	0.65	i i	CENTRICA	580,00	345 00		السايق	الإقفال	
1225 IndC	1	Thom EMI Unikver	8 18 1.27		Chaner Coats Vivella	2162.00	2038.00	L'Ordal	801.00	สหรูสาก	Accor
2.15		Unit Biscuits	7.35		Commercial Union	3092.00 327,80	3091 MI	Petrofiza Philips Electronics	907/00	87900	Air Liquide
1.70	ĺ	Vickers	240	ĺ	Cookson Grp Plc	34000	2546.00	Pinault-Printemps-R	571,60	575.0P	Alspi
286	İ	Vodatone Group	122	į	Cordiani	545,00	52800	Primagaz	20.01	38.0	American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A.
0.30	I	Zambia Cop. Lov.	3.30 245	! <b>1</b>	Courtaulds Dulgety	788 00	740,00	Procter and Gamble	335,00 713.00	751 (III	Bancaire (cie)
1	(	بورصة طوكيو (ير	1.78	1	Dixons	25.00	24.00	Rochette (LA)	137,00	134 (0)	Barrick Gold
359	_	Akai Electric	201		Ecc Pic	1530 00 1099 00	1520,00 1120,00	Roussel-Uclaf Royal Dutch	225:00	234_91	Bayer Aktiengesells
350	مقفلة	Bridgestone Corp	0,46		General Accident	47700	794,00	Saint-Gobain	544.UT	586,00	BHV
230	1	Caron Inc	3.59	Į	Genl. Floetric C*.	1415.00	134400	Saint-Louis	87610	X53.00	Bic Bon Marché
1520 4520	1	Fuji Bank Fuji Photo Film	11.93	ļ	GKN Glaxo	614 00	514 OU	Salins du Midi	1502.00 521.00	1505 m) 511 m)	Bouygues
124	1	Hitachi	9.19	1	Granada Grp	245,40	233,60	SCOR S.A. S.G.E.	32210	322.80	Bq Commerc. Marrie
3530		Honda Motor	5.93		Grd. Metropol. Plc	130,00 130,00	124,00 (1) (6)	Shell Transport	385NJ10	3730.08	Carrefour
545 [[80	1	34) Kirin Brewers	6.52	í	Great Univ. Stores	329 %	3:5.70	Siemens AG	777 GI	21500	Casino Gui Per Aule
2120		Matsushita E Ind	2,44 5,93		Guard, Ryl, Ex. Guinness Pic	177,00	1,7400	SKF Aktieb	279_St	270189 45.50	Casino Guichard-Per
Line	1	Mitsubishi Corp	ا عَدَدُ ا		Hanson Tr Ple	131.40	1,50,50	Skis Rossignol	21490	307 (0)	Ciments Français
1570 545	-	Nec Corporation Nihon Kagaku San	1777	- 1	HSBC HLDGS	223 (9) [89,50]	21430    17836	Sommer-Allibert Thomson-CSF	-31.06	tiela.	Club Mediterrance
349	'	Nip Steel Corp	794		ICI PLC STK UTS	SMIUI	53800	Total	10,35	10.30	Comptoir des Entrep.
1418		Nomura Sees	7 PN		Kingfisher Land See PLC	355 (8)	3559	Valer	235.10	21276	Credit Lyonnais
35.00		Pioneer Elec.	405	- }	Legal Gen. Gen.	33200	\$35 00	Vallourec	1 <u>7</u> 7/10 01400	933 (19) (20,2))	Danone (ex BSN) DMC
1540	1	Sharp Corp Sony Corp	6,19	1	Lloyds Bank Pic.	3000001	3675 (M)	Volkswagen AG	1370	62:00	Du Pout Nemours
1629	[	Summono Bank	1,44		Lonrho Pkc.	1500 00 350 00	14,50 mi 330 mg	Wagons Lits Tourism Worms (CIE)	248	227	East Rand Prop
2990 1020		Takeda Cham Inds	201		Lucas Ind. Plc.	1445	15.45	Zambia Copper Inves	204,60	74, (6)	Eart (Gle Des)
71.7	[	Sumitomo Corp Toshiba Corp	5.15 0.75	(	Marks Spencer Microbix Biosystems	260 lb	30.00	Zellidja S.Á.	6 <u>2</u> 3300 79 <sub>1</sub> 341	597)(6) 912(0)	ELF-Acuitaine Eridania Beghin
3420		Tayota Motor Co	5.40		National Power	( '			551.00	53(19)	Evo
727 2520	İ	Yamaichi Sees Yamanouchi Pharm	7.91		Natwest	l	انت ا	بورصة لندن استرا	355,000	24/9/00	Eurafrance
7.31	,	1 dumononem cuantu	n_S	' }	P. and O	ì	تي	بررـــ  ــن ،ـــر·	465.00	450341	Free-Litte
المائد.)	ت امادك ا	بورصة فرانكفور،	718		Pearson Grp. Pillington	13	لمقفلة	Allred Democq	3391)BI	2179 04	Galeries Lafayette
1 -			امسما	ì	Prudential Corp.	ils		Asta Group Plc	324 70 336,00	321 OU	General Motors GTM-Entrepose
79 44 100 55	مقفلة (ا	DEUTSCHE TELEKOM Bayer AG	-17 1	j	Racal Dyerronics	5 m²	1 1	Association Foods	2900	234 70	Hoselm Akt
14260		Bay Mot Werke	445		Runk Org.	5.70	i	BAA Pic BAT.	nice (a)	99) (8)	IBM Corp
49.50	s (	Commert Bank AG	H.S. (		Piced Inil. Reuter:	12.28	Ì	Barday Ple	545	74/30	iCl Lid Pic
13.5		Daimler Benz AG Decusa AG	3105	- 1	Retain	4.05	į	Baco	35,59	37; (8)	Lafurge Leanne
115.91	u [	OT Babcock St	741	ĺ	Rolls Revea	2-1	l I	BG PLC	746 (a) 25 (a)	्राताता व्यापाता	Legrand Legrand AOP
628		Dresdaer Bank AG Howelst AG	151	- 1	First Sur	174		Biot	1501FI	12500	Lemedus
4150		RWE-DEA AG	10.74	- 1	RTZ Corp	421	;	Blee Cite!:	(25%)	ויסיב:	Longomeral Afrique
1744	11	Settering AG	5-11	- {	Sandrury Scare Holds	9,95 7,13	!!	Bed Grego Book Co Pic	1250,100	Saisen	TAME
% (5		Siemens AG Bar Vereinsbank	11.43	ŀ	Shell	12.73	] ]	British American	557161	41.01	Lycanaise des Eaux Metaleuren
8.3		Of Lutthages AG	9.48	!	Siche Ple	- 20		Batter America	65.20 65.50	64.30 j Tirk	Meinteirep Meinteirep
TQ10	ս)	Mannesmann AG	10.15	1	Skhara Sul Chur Pin'	7.45	j	British Patrolaum	70.490	791,10	Monil Corp.
19.19. 19.19.		Preussag AG Thissen AG	234	ļ	Sid Chan Bank Storebouse	4,50	!!	Batisk Telepoor BTR	.5443	David j	Musine's
47.65	<b>5</b> )	Veba Mi	5.50		T1 Group	21° (1198		Burnal C.1	(200	14.2.40°	Victorias
1:40:0		Volkwagen AG Deutsche Bank AG	1.77	i	Tarmac	2170		Carle Window	244,54 (34.94)	444 70 E	Nile: Galenes Novi-Es:
1235,0		Linds 16	- <del></del> -	(	Tate and Lyle	444	:	Cadrum Schwaps	781.44	242.20	Norsk Hydro

					۔ بیریشن سند	<u> </u>	ئىشتى -			
وحدة النقد الاوروبية: ٤٤١،	اللير الابطالي	الماوران المولندي	الدولار الكندي	الين الياباني	الدرنك الغرنسي	الفرنك السويسري	المارك الالماني	الدنيه الاسترليني	الدولار الميركي	
غير متوافرة	غیر متواهر ة	ئىر متوافرة	غير متوافرة	3/F T/A T/A 4/11 T/S - -	T 1/E T 4/11 T c/A T 11/11 F T/E	1 T/A 1 1/F 1 1/F 1 1/T 1 1/1T 1 0/A -	T T.7.71 T.1/A T.1/A T.1/E T.1/E	1 T/A T 1/E T 1/f T c/A T Y/A	0 1/f 0 e/A 0 11/73 0 17/A 3 1/A	يومين لتجر لا اشجر ليا اشجر لد سنوات لد ( سنوات لد ( سنوات
		، اعبة	ِ لسلع الر	<u> </u>	<u></u>	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	المعادن غير		دن الثمدنة	leall

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust

BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

Jel in list

ما بين الصربين، وحتى أواخر

الخمسينات، من الحياة الـقرويـة

والريفية وصورها التي جعلوها

معينا لا ينضب للادب والشفر

والكتابة. كأنما لا وجود لهذًا الادبُ

وإعلامه في معزل عن مرجعه

المكاني والجّغرافي والاجتمّاعي، وهو

الريفُّ والقريةُ في جبل لَّبنان.

وغالبا ما يتفذى هذا المرجع ويبرز

أ من النفور من المدينة وعالمها،

ومَي كانتُ بعد في طور ًالظمور

والتَّكون. ولغة أعلَّام مَنَّا الانب،

من جبران خليل جبران ورفاقه في

الرابطة القلمية، وحتى مارون عبود

وفؤاد سليمان وامين نخلة وميشال

طراد، وصولا الى الاخوين رحباني في صوت فيروز، لا قوام لما ولا

كيّان الا بقدر ما تتنفس من رئة

الريف والقرية التي تقوم منها

مقَّامَ الرَّكنَّ والنسيَّع. وهَا هوذا

شوقي أبي شقرا يجعلُ من شعره

كله متحفأ للحيأة أأريفية والقروية

اللتين شكلتا عنصراً تكوينيا في

موية لبنان التاريخية والاجتماعية

ورمزا من رموزها، وهذا التعبد

للقرية والريث والطبيعة وصورها

تاليا، يصعب فهمه في منأى عن حلَّجة كَتلة بشرية منَّ اللبنانيين

آلى صناعة حيز جغرافي ووطني

متميز ومستقل لوجودها الاجتماعي

طوني مسعد في كتابه "بيوتهم ان حكت" (دار كنعان ١٩٩٧).

يرور البيوت القديمة لعدد من

الدباء والرسامين اللبنانيين، يكتب عنما ويرسمها، مقدما في هذا

مادة قد تفيد في اجلاء وجَّه من

وجسوه تسرات مسؤلاء الاببساء

بـركـات (١٨٦٨ – ١٩٣٢) فـي

يحشوش من أعمال كسروان. فم

القاعرة كان بركات "يرسل الاموال

ألى أحد انسبائه ابناء منزل خاص

له. لكن الصحافي الذي ماجر الى

جرينة الأمرام منذ العام ١٨٩٩

حتَى وفاته لَمُ يسكن في بيته

القروي "الا في صيفيتين" أثنتين.

وقد أتعمد بركات تشييد منزله

وُسط بيوت أقربائه في القرية

مُسقطُ رأسه ۖ وَآلَ بِرَكَاتَ فَى

يحشوش انشأوا جميعة باسم

قريبهم الصحافي اللامع، هنفها

جمع تراثه، وبنأه مركز ثقافي

اجتمَّاعي وخيريّ بالقربُ مَن تمثالُّهُ

مُنزل أمين الربُّحاتي (١٨٧٦ –

١٩٤٠) في الفريكة، تُحوِل جتحقا،

بعنما كآن في عهد الريحاني

"فسمه للمجالس الأنبيا

والفكرية"، وفيه "ثلاثة معالف

للذيول " التي كان الريحاني شفوفا

تتولى منذ اربعين عاما رعاية

اما متحف جبران خليل جبران

في بشري، لي دير طر سركيس، فكان اللباء الكرمليين حتى عام

١٩٠٨. وهو شيد في العلم ٢٠٣. وظل فترة طويلة "مركز تنسك

وعبادة للرهبانَ . وشقيقة جبران

مريانًا هي التي حققت حلم اخيماً،

فاشترت الدير والفاية عام (١٩٢١،

قبل تأسيس "لجنة جبران

الوطنية". ألتى حولت الدير متحفاً.

مُنْزِل النَّمَاتُ يوسفُّ المويك (١٩٨٢ – ١٩٦٢) في عين عورا

من بلاد البترون، مو ممترف

الندات الذي اقترن اسمه بلسم

جبران خليل جبران صعيقه

البلريسي اثناء المرب الاولى.

المحترف مآلك قريبه المهندس

جوزف الحويك، وقد عاش يوسف

في معترفة حياة عزلة منكباً على

النَّحت، "محافظًا علَى سر المهنة

كي لا يبرز له منافس ، بحسب ما

كتّب سيزار نمور في كتابه "النحت

منزل مارون عبود (١٨٨٦ –

🥫 ۱۹۲۲) في عين ڪفاع سن بلاد

جبيل تحول ايضا متحفاء والمنزل

بناه عبود في مسقط رأسه بما

تحصل لنيه من بيع املاكه في

زيتون". وبه أيضا تمثَّالُ للاديبُ

ولوهة أتراثية بريشة نعمة الله

المعادي (١٩٢٨) تجسد العادات

والتقاليُّد القروية؛ النبكة والميد

وىق الجرس والفلاحة والمُشحرة

وَالبَيدر \*. وَمَنَّه كلها مَن صميم

أنب مأرون عبود وحياته وتضمُ مكتبة مارون عبود في المتحف نحو

٢ الاف مجلد وتسمى "مكتبة رواد

النمضة". وفيما أعداد ومجليات من

مجلات ثأدرة كائت تصدر في

، بما عائلة يوسف تخلة غصوب

المتدف وحفظ محتوياته.

ومنزله آلذي يحوي مقتنياته

َ مصر عَلَم ١٨٨٧ أَ ، ورئَّس تَحْرِيرُ

تتدما تتسع المناقشة في الموضوع البيئي تُجدُ نفسك فيّ معمنة تبدأ عندنا وتمند الى ما لوضوح والتحديد: كانياته البيئية:

الصيف وما لكثرها اذا ما رأينًا ان حضائة منه الأوبئة موجودة في النفايات والنفايات "جنات على مدّ

–ً اسة اجراءات تتخذ لكى لا تنتمك الشروط البيئية التي تتعلق باغنية للصيث وبأكولاته وننكر منهآ المثلجلت التي فيعا خطر

يساحات خضراء عندنا وتمضى اليما زرافات ووحدانا فنطلب منها الظل نُمَارا ونترك لها التلوث قبل – وُنتفكر اثنا كلما جا<sup>و</sup>نا الد

جائنا نذير الدرائق تشعل غاباتنأ الجميلة وكئنا معما كمن أعيب بالصلع وبقيت في رأسَّه بضَّع كأن تعاقب الفصول عندنا

بنسينا شؤون كل فصل وشجونه وْعَلَيْنَا كُلُمًّا هَلَ فَصَلَ أَن تَتَفَكَّر دن حديد ما غيه. اننا ننسي إن عالمنا لا يتكل يلي الذاكرة فمسب، بل هناك برامع ومفكرات وادمغة الكترونية نستنفرها كل يوم لتعطينا لأثحة

وفوق ذلك عليتا ان نسأل كيف يقوم كل بعمله، فلَّا ينتظرُ اهدا أن يُقَوِل له ذلك وقبل أن تقع الدوادت لتنتولى تنشيط الذاكرة النافلة.

#### بلاغ من فاخوري عن حرائق الاحراج

اصدر وزير الزراعة شوقى فلذوري بلاغا حَيْلُ ٱلْرَقْمَ ١/١ عَنْ تَجْنَبِ الْمَفْاعُ الدرائق في الادراج، تضمن الاتي: "مناسبة علول فصل الصيف وما يرافقه عادة من احتمال اندلاع النَّار صُمَن الاحراج والتسبب بكوارث طبيعية. وحيث أن ألاهراج ثروة ثمينة تعود بالنفع على النجتمع لاتما العامل الاسلس في التوازن الطبيعي الضروري لكلّ حياة، وان الانسان مو المستفيد الاول

وبمًا أن قُلْيُلًا من الانتباه يجنب صول دریق یمکن ان یتفاعل لیشکل وكنية تبلجب يتروة قيمة مز التراث الوطني مضى على تكوينها مئلت

الموادية وبط أن الانشماء المطالوب لييس مستميلاً، وبدكر على سبيل العثال الامتناع من حي السجاير وعيدان الكبريت قبل انتأكد من اطفائها جيدا، وعدم اضرام النار شمن الاحراج او قربها لأسباب خاصة او حرق النفايات من دون مراقبة او صيد الطيور وغيرها من الاعمال التي تشكل سببا لاضرام النار وامتدادها إلى البساعات الذفراء.

واذا شب حريث لسبب قاهر فيقتضي على من يشاهده وجوب ابلاغً السلطات المطية والرسمية والمسؤولين كافة فورا ومن دون ابطاء ليصار الى حصره وأخَبادُه بالسُرِّعَةُ القَصوىُ. أن القَوافين النافذة تعنع أضرام النار لاي سُبِبُ كَأَن على مسأَقَة تَقَلَ عَن خُدُستُ مَتِراً مِن الْاشجار تَدِث طَائِلَةٌ

المسؤولية بأ فيما الغرامة والسجن. ان وزير الزراعة يهيب بالمواطنين والمسؤولين ان يكونوا حريصين على تبرونهم المرجية وان يمتنعوا عن التسبب بنسول اي حريق يؤدي الى تلفجا وانتئارها وهذا مقياس لرقي الشعوب وتقدمه العضاري".

#### الاعتصام مستمر وتوضيح من "سى،سى،سى"

يستمر ابناء اقليم الذروب وتدبيدا أعالي القرى النتيطة بمقلع شركة 'سينسيسيء'' في الاعتمام منذ ُ 10 يوماً بغيث رفع الضرر الناجم عن التنجيرات التي تقوم بما الشركة. وزار زفد من قري الاقليم محلفظ جبل ثبنان عنت سميل يموت وقدم ك عرائص وقعما اكثر من ٢ الاف مواطن، تَطْالُبُ بِغُفل "مِثْلُعُ شَوْرًا. ولكد المُدافظ لله سيسعى للى تعديد فترة عمل المقلع خلال سامات النمار، وتخفيف التفصرات الى اينى الصور.

اجراً الله أن المنية واعظى تعليماً له لقوى الأمن سن عود المنتصمين قبالة المقلع

وناشد المنتصمون الميثات الاملية ووسّائيل الاعليّاء وطّلبوا مؤلزرتها والوجود عدمم التاشرة صباح عد

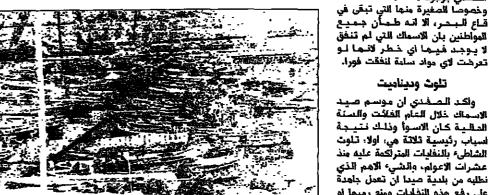
من جمة تاليُّهُ أوضحت شركة

عن جهد سبب السبب التحقيق الذي أسي سيسي و دا على التحقيق الذي نشر في "نجار £؟ الشهر الباري عن مقاء تلك الشركة "أن الرد العادر عن وزارة البيئة ومبلس الأنماء والاعمار في جرينتكم يعبر عن عوقف الشركة، وكم كان يسرنا لو ان الممرر لخذ اقوال مسوَّولَي شُركة هُوخَتيف/سُيسيسيُسيَـ ومعندسيها وموظفيها عن ادعالت الأهالي لكي يبين للرأي العلم الموقف الصائب والعنيج. ويكفي ان نوضح أن التغييرات التي يدعي الإمالي عصولما ليل نمار مي عبارة عن الفجار ولدد كل ٢٤ ساعة ولمدة ثانية أو الثل

## عينات من الاسماك النافقة في مختبر الفنار

## تحريات أمنية في صيدا لمعرفة الاسباب ومطالبات بمعاقبة مستخدمي الديناميت والسموم





وطالب وزارة الزراعة بمراقبة

النيناميت او اي مواد سامة لان نلك يشكل خطرا على الثروة السمكية ويعتبر جريمة لا تغتفر. وكشف ان ۲۰۲ عائلات صيداوية تتعيش من مهنة صيد الاسماك وكلما مسجلة بحسب القوآنين ونخضع يوميا

الارض الثَّانية خلال أدار ١٩٩٧.

منير ابو غاتم عرض فيها لمسودة

التقرير الوطني عن التنمية المستدامة

في لبنان والَّتي وضعت في اللغة

الانكليزية وتجري ترجمتها وأصدارها

ويشمل التقرير المنجزات التى

واشار الى ان التقرير وضع

تواجه التنمية المستدامة في لبنان ومشكلاتها خلال الخمسة اعوام

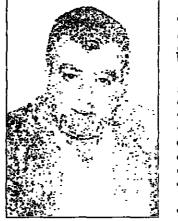
في كتاب خاص.



## مراقبة الشواطىء

الشواطىء وتكثيف دوريات حمايتها ومعاقبة كل المذالفين للقوانين المرعية ألاجرا وخصوصا الذين يستعملون

# واليباس يدهم ٢٠ الف شجرة



الممتمين ان الوزير حبيقة ارسل الى

المنطقة وفيين، وأحد اختصامي في

رئيس مصلحة ميآه الشفة هانى

رزق رحبه قال لـ"النهار" انه عقد

لُقَانَاتَ مع نائبي المنطقة وشارك في

اجتماع مع حبيقة، ويواصل التحرك

لمعالدة منَّه القَضيةُ، لَافتاً الى "أن

النبع زحل من مكانه لكن منسوبه بقي

علىّ حاله. والخطورة تكمّن في الخرابّ

الذي اصاب اقنية الري المُتصلَّة به مما

واشبار الي "ان منذا التسطور

البيولوجي سببه، بحسب خبراء وزارةً الموارد المائية والكمربائية المزتين

الارضيتين اللتين حدثتا في ٢٦ أنار

الماضي، أضافة الى ما اعقبها من

تغييرأت مناخية كالرباح الذمسينية

ولفَّت الى "ان المل يتجه الى

أمرين، الأول طاريَّ وبوشر العمل به

حيث وصلت جرافة لتمهيد الطريق

وحفر خندق موقت لتأمين المياه من

النبع الجديد حتى قناة الرّى، والثاني

يفترض القيام بتلزيم الاشفال لاعادة

ربط النبع بقناة الري في شكل

يهند ندو ٢٠ ألف شُجرة باليباس".

الحيولوجيا وآخر لتخمين الاضرار.

برزت شمال مدينة بشري مشكلة مياهُ تَمثلت في انخفاض مستوى نبع عين الشوك أ المطل مباشرة على محلة الدريم وانحرافه نحو ٢٠ مترآ

٢ الف شجرة، زحل لاوَّل مرةً قبل ثلاثة اعوام مساغة مترين ونصف عتر، الامر الذي ادى الى تُهدُّم قنوات الرى المتعلة به وتشقق الأرض على طُولٌ ننو اربعة ألاف بتر، بدًّا من وأبى قابيشا وانتماء بالطريق الدولية التي تربط بشري بالارز في مَعْلَةً "مار تأدروس". وقدر الممتمون تكاليف الأشفاا.

الصدع" الذي أصاب النمر بُنْدُو ٢٠ مليون ليرة، ورأوا ان المعالجة النمائية المذآ الامر تقتضى أعادة نبش البثر في منطقة اعلى وعصرها كلياً. الأمرُ الني تتجاوز تكاليفه عشرات العلابين مَن ٱلليراتُ ويستَفرق اكثر من اربعةً

علت صيحات النزارعين ودب آلذعر في نفوسهم، وقصنوا مكتب "النطر في بشري: واجروا أتصالات شيلت النائبين جبران طوق وقبلان عيسى الغوري والنائب الثام الاستئنافي في جبل لبغان طربية رهمه ورئيس التعاونية الزراعية روفايل سعاده ورئيس مصنّحة مياد الشفة في القضاء ماني رزق رحمه. ثم رفعواً العرائض والبرتيات الى المسؤولين وفي دقيمهم رئيس الجمهورية الياس المراوي ووريار الموارد المائية والكهربآئية آتياس حبيقة ووزير الزراعة شوقي غَاخوري، أضافة ألَّى محافظ الشمال خليل المندي. وتبدر آلاشارة الى ان النّبع يروي



# نبع في بشري ينحرف عن مجراه

الداجة الى تخطيط وتشريعات بيئية حديدة، متمنياً صدور تعديل قانون وزارة البيئة في وقت قريب، مشدداً عَلَى ضرورة السَّعي الى اللَّمَاق بالركب العربي والعالمي في تطبيق المقلييس البيئية السليمة. جـاء هـذا الـكـلام خـلال المـؤتم الصحافي الذي عقده لمس التجمع اللبناني لُمماية البيئة، وتم في نمايته اعلان تقارير مؤتمر قمة الأرض الثانية

مولطن يشير الى اتخفاص مستوى النبع.

خبر وبود اسماك نافقة على شاطىء صيدا الذي الفرنت "النهار" \_\_\_ بنشره امس في عقدتما الاولى، اتار أهتمام اوساط عديدة وخصوصا ان

حجم للكارثة وأثارها على ألثروة السمكية لم يعرف بعد، فيما تواصل

الاجمزة الامنية تحرياتها المكثفة لمعرفة التسباب الفعلية التي ادت الى ظمور الاسماك النافقة، وقد ارسلت عينات من هذه الاسماك الى مُختبر الفنار للتأكد من نوعية المواد السامة التي ادت الى وقوع الكارثة.

واعترف آمين سر نقابة صيلاي

الاسماك في صيداً رجب أشم

الصفني بوجود هذه الاسعاك النافقة

وخصوصًا للصغيرة منها التي تبقى في

قَاءَ البحر، آلا أنه طمأن جميعً

المواطنين بأن الاسماك التي لم تنفق

لا يوجد فيما اي خطر لانما لو

اسباب رئيسية ثلاثة هي، اولا: تلوث

الشاطىء بألنفايات المترتكمة عليه منذ

عشرات الاعوام والشيء الاهم الذي

نطلبه من بلدية صيدا أن تعمل جاهدة

على رفع هذه النفليات ومنع رميها او

ثانيا: ملاحقة مفجري الديناميت في

مياه البحر وتشديد المُراقبة لان بعضً الدروقات تعمل من حين الى آخر من

البر وخصوصا في المنطقة الممتدة من

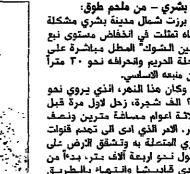
ثَـُالْتُـا: عُوامِل الطُّقُسِ المتقلبة

والمضايقات الناجمة عن الزوارق

تجميعها في محاناة الشاطَىءُ.

سينيق حتى منطقة صور.

تعرضت لاي مواد سُابة لنفقت فورا.



عن منبعه الاسلسي. وكان هذا النهر، انذي يروي نمو

الاولية لتأمين ريّ البساتين و"رأب

وفّي انتظار انقاذ النمر وسيامد،

اهم قطاع زرائي في السينية، ومو يتمثل في اشجار التفاح والأجاص. واللافت أن الجميع تحركوا بسرعة وايجابية، ولقد ابلغ الينا بعض



## توصيات قمة الارض اذيعت في مؤتمر صحافي شهيب تمنى صدور قانون البيئة قريباً وكشف الحاجة الى تشريعات وتخطيط

بالتعاون بين وزارة البيئة وعدد من

التجمع اللبناني لحماية البيئة والمنب اللبناني للشبكة العربية والتنمية فقدم ملخصّاً عن التقرير العربي للبيئة الصادر عن مؤتمر التشاور العربي

وتسلم شهيب في نماية المؤتمر درعاً من التجمع اللبناني لحماية البيئة". ثم توزيع نسخ من كتاب مؤتمر التشاور العربي للبيئة على المشاركين من الاعلاميين وممثلي الجمعيات البيئية والممتمين الذيـن شاركـوا في مذًا

والمكتبات من دون الافادة منها ً. وقال: "ما زلنا بيئيا نواجه ردات وتشريعات والى تعديل قانون لنشاء وُزارة البيئة ونتمنى ان يبصر التور في وقت قريب". واشأر الى مؤتمر وزراء البيئة للبيئة في بيروت والذي رفع الى قمة العرب الذي عقد في الكويت وشارك ثم كلمة لمدير مكتب وزير البيئة

للمعالجات البيئية.

ادارات الدولة المعنية والجمعيات الاهلية وبتمويل من الامم المتحدة. وفي الختام اكد شميب اهمية الجمعيات الاهلية البيئية الناشطة ودورها في العماية ونشر الوعي البيئي وحث المسؤولين والحكومة على المعالجات الناجعة، مشدداً على ضرورة ترجمة التقارير والدراسات الى عمل واقعى بعيث لا تذهب الى الارشيف

للاجراءات التي تتخذها الاجمزة الامنية

في مينا٬ صيّدا خلال مرحلتي الأبحار

وآلعودة، وئحن نتمن للقوى الامنية

وُخْصُوما الجيش اللبناني دوره لاننا

جميعا مع القانون ونريد حماية هذه

الشروة، ولا اعتقد ان لمدا من الميانين يفكر في وضع اي مادةً

سامةً لانه يعرف ضررها، وان ما حصل

ربما يكون ناجما عن بعض الاولاد او

بعنف الداق الاذي والضرر والتخريب،

ويطالب صيادو الاسماك في مُدّينة

صبدا رئيس الحكومة رفيق ألدريري

ووزير للعمل اسعد حران الـُوفَاءُ بوعودهما التي اعلناها في لقاطت

متعددة بأعطاء كل صياد بطأقة صدية

لان العالات المرضية دائمة لدى

كذلك طالبوا مجلس الجنوب بدفع

التعويضات المُقررة عن الاضرار التي

نجمت عن العدوان الاسرائيلي في

الصيادين وعائلاتهم.

نيسان من العام الفائت.

فيه قبل ايام معلناً ان مناك مسافة بيننا وبين ألاخوة العّرب من حيث الوعى والقدرات والامكانات المتوافرة

## اوقفوا العمل في المكب وطردوا شاحنات الف من الاهالي والتلامذة اعتصموا سلمياً

للمرة الرابعة على التوالي، اعتصم امس نُحو الَّف تلميذُ وتلميَّدَة وجمع من الأهلاي في منطقة حي السّلم، أملم محرقة العمروسية احتجاجاً على استُمرار العملُ في المحرقة التي تتسبب بتلوث المواء وانتشار الامراض في صفوف الاهالي، ولا سيما الاطفال. وتُمكن أَلامالي سُلماً من منع بعض العمال من أكمال العمل في بناء المكب، ولجبروا ثلاث شاحنات محملة نفليات على مفادرة المنطقة.

وتكلم في الاعتصام السلمي، الذي دعت اليه "اللجنة الشعبية في حي السلم" و"بجلس انماء الددت" و"جمعية المنبر الاخضر" ومنظمة "غرين بيس" – البدر المتوسط، احمد منصور الذي اشار ألى ان التحرك جاء نتيجة تنسيق بين اللجان الشعبية والمنظمات الاملية مع سكان المنطقة ومشاركة ١٥ مدرسة في تعرك طالبي سلمي لحتجاجاً على انشاء المكب واستمرار العمل في المحرقة والإضرار الناجمة عن نلك والتي لم يعد في استطاعة الأمالي

واشار ممثل مكتب "غرين بيس" البدر المتوسط في بيروت فؤاد حمدان الى "لن تـظـاهرة تـلامـيد المحارس والجمعيات الاهلية موجمة ضد سياسة حرق النفايات وتلويث مواء الضاحية والُحُدت، وهذا الاعتصام الرابع في أمنطقة مو بمئابة الاحتجاج على السياسة الفاشلة اثنى تتبعما الدكومة لدلُّ مشكلة النفايات، وهذا الفشُّل بدفع ثمنه الامللي في كلّ منطقة فيماً مكب للنفايات". واكد لن محرقة العمروسية تلوث المواء بنسبة كبيرة، وهي تعتبر متخلفة تكنولوجيا وصألحة لُحرِّقُ النَّفَايِاتَ المَنْزِلْدِةَ، في حَبِن ان مجلس الانماء والاعمار يمول يوميا نقل بين اً وع اطنبان من نيفيات



(الترناشونال بكتشرز)

الدملة بالتعاون مع الجمعيات آلاعلية مو أن المحرقة ستعمد بعد قفل مكب برج حَمُود الَّى حرق كمية أكبر من النقلياتُ الخطرة وخصوصاً أن خطة الحكومة لا تلحظ آلا فرق ٦٠ في المئة من النفايات غير النظرة، في حين ان الــــ فَى البِنَّةُ البِتِبِقِيَّةَ والتِّي يِشَكِلُ بعضما خُطراً كبيراً ستحرق وتطمر في مكان مجمول". واعتبر "أن مجلس الانماء والاعمار هو المسؤول الاول عن سياسة حرق النفايات وتسميم هوا بيروت، وعليه تالياً قفل هذه المحرقة في اسرع وقت ممكن ولطلاق سيلاسة بيئية وطئية لتقليص انتاج النفايات وفرزها من المصدر واخيراً اعلاه







المستشفيات الخطرة، والتى تعتوى على عدد كبير من النفايات البلاستيكية P.V.C تنتج عند حرقها مَادُةَ خُطَرَةَ مِتَراكِمِةَ (تَيـوكِسيَن)، اضافة الى النفايات المنزلية النظرة . واشار آلی ان "الهدف من تصعید

THE PARTY OF THE P



النصف الاول من القرن. وعلى مكتب يا مسرح الاحقاد والفتن وجما ويدبر مسجد الوطن".

منزل ميخائيل نعيمة (١٨٨٩ -٩٨٨ ( ) في بسكنتا، معلم من معالم هندسة الربع الاول من القرن. مجارته من "شخروب" ميخائيل نعيمة، ورصف حَدِارته بَيْدُ بناءً مَن بُسَكَنْتَا، بنّي علم ١٩٣٩، وكان قبل ذلك بيتا قُديما سطحه من تراب. ونعيمة بناه من ماله الناص الني مصله من الكتابة. مساحته ٢٥٠ م٢. الى يعين المحخل غرفة شتوية كان ناسك الشخروب يتناول قرب مدفأتها، ترويفته أَلْفَعُلَّهُ: حَلَّيب، خَيرُ محمص، وعسل بلدي، قبل ان ينصرف الى الكتابة. المكتبة في المنزل تضم زماء ٤ الاف كتاب في أللفات العربية والانكليزية والروسية. ومي مرتبة الفائياً، ومطبوعة محتوياتها في "كاتالوغ". وُفي حياة نعيمة كان الزوّار يتهافتون آلى منزله؛ زها؛ خمسين سيارة في اليوم، وُكان سائي البريد يترُكُ يوميًّا ٤٠ - ٥٠ رسالة في اليوم الواحد

الاديب الذي شاء التنسك والعزلة وفي بسكنتا أيضا منزل الشاعر ىاللەغلام (١٨٩٥ – ١٩٥٩)، الذي بني علم ٢٩٢١، ولمضى فيه الشاعر الشطر الاكبر من حياته. منزل الشاعر الياس ابو شبكة (١٩٠٣ – ١٩٤٧) فَي زُّوقٌ مَكايل، تحول متحفاء والى المنزل كالت شقيقة الشاعر فرجيني، وزوجته لولغا (غلواً)، اعمدة حياته. والمنزل يطل على البدر وقوارب صيائي آلاسماك في ساحل الزوق. زوجته تشير الى ان قسما كبيرا من متروكات الشاعر فقد. وهي تُحتفظ بعُصاه ونظارتيه ومنطوطات كتبه وطاولته. لكنها نائمة على تمزيقها رسائله اليها في ساعة غضب أجنة متحف ايو شبكة جمعت متروكات الشاعر مؤخراء ومي معروضة فّي المتحف. مُنزَلُ الْشَاعَرُ معروضه في المصحب سرن .... يوسف الخال (١٩١٧ – ١٩٨٧) في

غزير هو آخر المنازل في سلس مسعد وكتأبه المنزل بني على دفعات: كأن غرفتين، وشيد الدَّال في الدديقة "مومعة" له ثم مرسما لزوجته مما بيرقدار. في بيروت زار مسعد منزل الفنان التشكيلي مصطفى فروخ (١٩٠١ – 190٧ ) في البسطا التّحتا. وفي ببروت ينقلب شغف الاببه والفنةين بالطبيعة الى عكسه، كانت لدى فروخ، بحسب مسعد، قناعة مفلئها ان الناس "يهمهم شكلهم اكثر من مشهد الطبيعة". وحين رغب فروخ في أن ينهب الى أوروبا طالباً الختصاص في الرسم مَثَاك اعترض سبيله رفض أمله الامر. وحين عاد من







الياس ابو شبكة، الاخطل الصغّر." ويزور مسعد الشيخ عبدالله العلايالي (١٩١٤ – ١٩٩٦) في ببته ليمنثه واخيه محمد خير عن بُتى العائلة القنيمة في النويري وفي زقاق البلاط وقد مدم مذان ألبيتان وبقيت لدى العلايلي مورا لمما وعن هذه الصور رسم مسعد وشهداً لبيت الشيخ العلايلي.

لما عمر الأنسي (١٩٠١ -١٩٩٢) فكأن لعيه بّيتاً ومرسما في ميروباء وناك لكي يستلهم الرسام من هناك "العادات القروية والمشأهد التراتية"، بعيدا "عُنْ ضوضاء بيروت". وكان الانسى اشترى منزَّله هذا في الأربعيناتْ. ومو نو منسة تقلينية قسة. وُالمِنْزِلُ الآن من أملاك الْحاج موفق حرب. اما تـوفيـق سعاّدة جارًا الإنسي في ميرُوباً فَيروي "أنه كانّ يَأَلُفُ النَّسِيُّ الْذَي كَانَّ يمر املمُ مَنزله لابساً الشورت وفي يـده حقيبة ووراءً كل أذن قلم رصاص". ومعروف ان الانسي عشق الطبيعة الريفية والقروية في لبنان، وخليماً في أوحاته المشمورة.

مي المدينة، لا القرية ولا الربق، صارت محط انظارامال الثقافة والكتابة والصحافة وألفن في الستينات وما يعدما. واذ نقول المُّدينة أَمَا نَعْنَي بيروتُ. مكُذَّا بدأت تصير القرية والريف، بعاداتهما وتقاليدهما ومشاهدهما من أمور التراث، وريما جائ لتنفاعة الاخوين رحباني وفيروز في الستينات والسبعينات، وتُدلقُ كُوكبَّة من المثقفين والشَّمراَّة وألكتاب والصحافيين حول ظامرتهم ألفنائية والشعرية والغولكلورية والمسرحية انطلاقا من بيروت، دنيلا على ابتعاد الصاة الرَّيفيةُ والقروية اللبنانية، واكتمَّال تصولها الى تـراث قـديم قـابـل للحنين، وقابلة صوره الاستعادة مَن أَلَمُديَّـنَة وحيَّـاتــمـا. وفي الستينات والنصف الاول من السبعينات تحولت سلحات للقرى اللبنانية في فصول الصيف المتكررة الى ما يشبه مسارح المهرجاتات فولكلورية وسيأتية عمادها استعادة الديلة والعادلت والتقاليد الريفية التي تعود الى النصف الأولَ مَن القرن. وليس من قبيل

المحفة أن يكتب لنيس فريدة كتابا عنواته "حضارة في طريق الزوال" مداره الحياة القروية لللبنانية وعاداتها. وفي مذا الاطار تدولت منازل الدبه اللبنانيين في قراهم الى مُتَلَّحَفُ ومزارات، وما كتلُب طوني مسعد الا توكيدا على بلوغ منا التحول مداه الأخير. فهل ما يزال في لبنان اواخر التسعينات حباة قرَّوبَة وَريغُبِةً، اقله في مجال العمارة والتنظيم العمراني؟!

**POLY** ISKA 1999

i ugum

調査に対

ew. . . .

· 2 经数点

DENT :

EATIVE DIRE

MISE UST DE MIL

CAN'T SIT IN THE

STAR - STAR

And the second

MARTING & MUSEUM

E STATE OF THE STA

TURN TO STATE OF THE STATE OF T

Executive Control

**美**事

and the same

**4** 

\_88\$D 30 000 -

and the same

Quega (34) → . **j** 34 H 44

garaine . 1 EV . 35 min. SECTION 1

94. · **\*** 3. - -# **-** -ير محريد 

ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيانو انكليزي وفيترين ونماثيل باي نمن • ١/٣١٨٠١ كورنيش المزرعة رضاء

للبيع ماكينة اوفسيت .G.T.O مروحة ماید لبرغ ۲۵×۲۵ سم مقطع – مكنة شكّ كاميرا ٧٠×٥٠ سم ت ·)/ATTTTA/o - ·T/A)T190

A vendre équipements de cuisines et restaurant en tres bon état et de bonnes marques (Friteuse/ Grill/ Four - Fours à Pizza/ Frigos/ Congelateurs/ Tables de travail inox - étagères inox - evier - generateur Per-kins 27 KVA etc...).Tél.: 03/ 615586 (de 9h30 à 12h).

A vendre générateur perkins 27 KVA 3 phases en excellent état avec silencieux. Tél.: 03/ 615586 (de 9h30 à 12h).



FEMALE EXECUTIVE SECRETARY ASSISTANT G.M. FLUENT ENGLISH UNIVERSITY MIN B.B.A EXP. MIN. 4 TO 5 YEARS IN MANAGEMENT END CORRESPONDANCE - WORD/EXCEL

PLEASE CALL FOR APPOINTMENT (03)656100 (01) 791075/6

مشروع مدينة ملاهي بكامله للبيع تحتوي على ٦ العاب ضخمة، بحالة جيدة ومعدات مختلفة بسه نهائي ٢٥٠٠٠٠ ألف دولار ـ للمراجعة: ٢١٩٦٦٠ (٠٣)

DES INSECTES ONT ENVAHI VOS LOCAUX? appelez-nous vite

AU 01 444580 - 339070



SPECIALISTE EN DESINSECTISATION ET DERATISATION

UNRWA requires "Senior Secretary" for its Lebanon Field Office. Employment is on fixed-term basis. Related University degree/post secondary secretarial course, word processing skills and ability to operate software applications and fluency in English and Arabic with eleven years experience in secretarial work, required. Knowledge of French language appreciated. Candidates are invited to submit a UN Personal History Form to Field Personnel Officer, UNRWA, Lebanon Field Office, UNRWA Bidg, opposite to City Sportive, Bir Hasan (Beirut). Deadline 03 June 1997.

خاص رقعه ۱۶۲۲ وجعوبا ۱۱۶. اما القسم

َ \$ / فهو مستودع مساحته ٢٨٥ م.م. عدل تخمين القسم ٤ /١٤٢٧ زمق مصبح

/٣١٦٥٣/بولار اميركي. وبدل تنضمين

المراج /٢١١١٥٠/ /١٤٢٧/٦/ بدوار

اميركي ومدل طرحه بعد التخفيص للمرة

التالية بنسبة ١١٢٨١٧/ دولتر أسركي.

اما بشأن سائر الوقوعات على مذين

الفسمين هيراجع دفتر الشروط لدى نائرة

تجرى المرايدة امام رئيس دائرة تنفيذ

كسسروان يسوم الاشتين السواشع فيب

1997/1/57 ألساعة ١٢ ظمرا للراغب

بالشراء دهع بدل الطرح بقدا في صنّدوق المنتسبية أو بعع كخالة وأهية من أحد المعارف العقولة من الدولة، فيعش شهادة

للاشتراك بالعزايدة ويندءل رسوم التسجيل

والدلالة وعليه اختيار محل اقلمة ضمن نطاق

اعلان تبليغ

س محكمة استارات سروت القان

طانيوس غنطوس تندعو لوريس بعارة

شعیت او من بطّاها لتسلم الاستحصار الرقم ۹۷/۲۱۰۲ وحلسة ۹۷/۱۰/۲۱ بالدعوی

المقامة عليها من تراز الاسفر الرامية الى الدكم على المدنى عليما بدفع تعويض

للمدعية باعتبار ان مأحورها في العقار الرغم

١٣١ / الصيفي اصبح بحكم المسترد يقم التبليغ بعد عشرين يوما من البشر وكل تطبع في قام المحكمة بسيحا باستثناه الحكم

أعلان

أنذار موجه للى كل من العنفد عليمما

سعاد ومدهد سليم عثمان محمولين مدل

تندركما دائرة تنفيذ الدامور ~ مركزها

داليا أنصر العدل - بعيدا. وسمينا لادكام الماستين ٤٠٨ و٤٠٩

أجمم بالنصور البها لتسلم الاندار الموجه

الكل منكما في البعابلة التنفيذية الرفي

٩٩٧/٩ والمقدمة من طالب التنفيد محمد

الإقابد.

مأمور التنفيذ

فوزی مطر

تىفىد كسروان.

باملاك عامة وشرقا ١٤٢٦ وشمالا مطريق الناح أدبن البراح بمادة تنفيذ الحكم الصادر عن محتمة الدامور والقاصي بشطب اشارة النعوى عن تستينة الفقار (٢٥١/ الجيد والموضوعة لمصلحتكما وذلك في خلال ٢٥ ٧١٢٥٠/٢٥٤٥ اميركي وبدل طرحه بند التحميض للمرة الثالثة بنسبة ٢٪ يوما على النشر والخاد منال أفادة ضمن نطاق الدلارة بالاحد تلمما مقاما معتدا الكما تطعان بواسطته كافذ الاوراق الموجمة البكما في عَذَّهُ ٱلْمَعَاطَةُ. أتتكليف ١٢٠٠

رئيس القلم عوري هسن

اعلان قطائي صادر عن غرنة المعكمة الابتدانية الاولى تى بَبِل لِبَنَانَ – نقسا يِثَنِينِ عصورُ الْمِنْعُنَ تليهم جوزفين حنا طعمه وجورج وبيصال وحان الياس سلوم لتسلم اورأق ألدعوى المقامة من المدعي خالت اجمد المعيض والمسجلة تنت الرقم ٢٠٠٢/ ٩٦/١. وحضور جلسة النحاكمة المتينة في الساعة العاشرة مَن يوم الخميس الواقع دية ١٩٦٧/١١، ١٢ بموضوع أتبأت ألثيد ألاحتياطي العاصل على كل من العقاريس الرقم 101 و101 من منطقة عين عنوب العقارية، وطيعم النفاذ محل اذابد صدن نطاق المعكمة والا يعتبر

قلنها مقاما محتابا يحرى التبليع بدحسب رنيس القلم التكلف ١٢٠٧ عت حليل

تبلغ هنرة عكسة

صادر من غربة للمحكمة الاستعائية الثولي ي عمل لنثان بعبما – يبلغ الى المستدعى سدها تقلا زوشة وبيع هرمانوس السويك المحمولة المقام وذلك بدعوى القسمة المقامة من ريمزن ينسف النويك بواسطة وكيلد الاستاد رينون فعالي والمسحلة تعد الرئم ١٩٧/٥/١٤ كنر قرار في تاريخ ١٩٧/٥/١٤ دد ٢٠١ / ٩٩ يقص. لولا باعتبار الصفار الرقم ٢٠٥ بعادون

غبر قامل للقسمة العينية س الشريكين وتقرر طرحه للبيع بالعراد العلني بين العموم. التكليد ١٢١١ : وضع القام رنيس القلم

> تتمة الاعلانات ا الرسمية في المنفحة -- ١٨ --

للإيجار شقة صغيرة او مكتب بناء جديد فرن الشباك نجاه البلدية ت ·T/15E-15 - ·)/59·)··

للإيجار شائيه بطبرجا بلوك A بني تاسع ٧٥ مم منظر رائع مع موقف -7/779979

محل تجاري ٢ طوابق وصالة عرض تصلح مصرفًا ط أول شارع مار ألباس قرب بنك البحر المتوسط. التلفون ·T/777 - 01 - TTTE

#### سيارات

BMW 318 i - 94 - 10000km only perfect shape. leather int. air bag, automatic 21000\$ or Best offer 03/221891

Voiture de collection Mercedes 280 SE restauration professionnali 12000\$ (.b.é. Tél.:

سوزوكي سويفت م ١٩٩٤ مكيفة اوتوماتيك السعر 5۷۰۰۰ BMW موديل 19۷۳ مكيفة السعر -T/TAlala

نيسان بلو بيرد 96 options اFull مجنطة لـون ذهبي ٧٠٠٠٠ (كـلم ٠٠٠,٦٢ \$ نلاتصال ١٢٣٢٦/٦٠ Golf GL 1990 - A/C + D.A jetta 1990 - aut + A/C D.A. 03/

قان شفروليه مجهز للمعاقين موديل ٩٢، كامُلُ التجميزات (فيديو، تلفزيون، رافعة مع كرسي نقال مجهزة الكترونيا). ١١/٢٠١٥٠ -

للايجار شقة فذمة جديدة مع او ·T/1979 · · بئون فرش جئيد على الطلب منظر بحر رائع ۲۵۰ مم A/C موقف ٠٤/٢٠ الْف \$ قربُ AUB التَّلْفُون BRASPAP CO. Noshie . 1/191010

> للايجار ستديو غرفة نوم صالون سفرة دالة جينة ٤٤٨٠٠ سنوياء كورنيش رينه معوض التلفون Nopshie .T/798080

للبيع او للإيجار شقة جديدة ٢٠٠

مم ط ۲ راس بيروت – شارع اميل اده – كل المواصفات ليجار سنوي ۱۸۰۰ دولار (نـمائـی) التلـفـون

·1//A)TTV9 --T/TT)F--/1

فردان طابق اول بكامله 80٠ مم

فخم جدا مع موقفين يصلح لشركة

كبيرة (١٣ غرفة) أو لمنزل (٥ غرف

نوم و۲ مالونات) ـت ۲/۲۸٤۲۲۷۰

محل في الكسليك للاستثمار او بيع

لِلايجار كابين في الرمال للمراجعة

للايجار في البورتيميليو واستة اشمر شقة شاليه الرقم ٢٠٠، ٦٩٠ م.م،

؟ غرف نُوم، غُرفُة خاسة، الطَّابِة

السابع، مشهد خلاب ٤٠٤.٠٠٠ (\$

(١/٥٤٥ - ١/٤٤٥٩٧٢ - الانسة

للايجار محل بمساحة ٧٠ مرم مع

صالة عرض تحته مساحة ١٥٠ مم

امام حديُقة عار نقولا وشي نوني

الاشرفية - بناية نصري عودي يصلح

مطعما او مصرفا او سوبرمارگت ت

اللايجار منزل في شملان ٢ نوم مالونان وسفرة، ٢ شرفات مطلة

على البحر مع حديقة. التلفون

A louer pr. saison Bangalow

meuble sur gazon a Tabarja Beach 01/448135 - 09/916854

شقة مفروشة آنوم وصالون سفرة

+ خط هأتف + تلفون كورنيش TL

ت قظ ١٤٦٢٤٦ بـظ ٨٤٦٧٨٧

· T/TYT/Y7

~ AA63(A

· 7/727097

الرقم ٢٠٠٩٩٥ – ١/٤٠٢١٥٤

Véra

الماتف ٢٠١٨٤٣ ٢٠١

خلو تجارة عامة. ت ٩١٥٤١٨ ٩/٩١٠٠

AYY.AF\T. - OY137P\P.

للايجار شاليه في الرمال ٦٠ م، Bloc A او كابين وسط Bloc A سعر عفر التلفون ١١/٣٤٢٦٨٦ - -

للايجار محل ٢ طوابق مع موقف سيارة شارع الاستقلال على الطريق العام بناية الطبش، التلفون

Halate Sur Mer شالیه ۲۶ مم مفروشة مجهزة على مستوى البحر والبسين + كمربه و٢٤ ٨/٢ ساعة. -T/FAFTTE =

دونا ماريا شاليه فوق البيسين ٦٠ متر ایجار ٤ اشمر ۲ ۶۲۰۰۰ آشمر ١٥٠ للبيع ٦٠ الف \$. التلفون · YAP73/1. - .07707/7.

شقة ۲ نوم صالون، سفرة اوفيس مطبخ للسكن او للتجارة الاشرفية شأرع اديب اسحق التلفون ١/٢٢٢٥٤٦ ابتداء من ٣ بسظ.

للايجار شاليه ٥٥ مرم -Safra Ma rina Bloc A مفروش مع موقف ٩/٤٤٤٢١١/٢/٣ أَلْسِيد جَوزيف.

للايجار غرفتين مغروشتين في أوتيل بزمار (موسمي) ٩٠٢٢١ - ٩/٩٠ -19/9.1579

شالبه موليداي بيتش الجديد ارضي كازون، موقف، مناظر خلابة مطلة على البحر ٢٠٢٢٦ - ٥٨٥٨٤٤ -P.76A070T - - 1/0A0T.4

شقة جنيدة 313 مم المازمية – مار تقلا وشقة جديدة ٢٠٠ م.م عين ستادة. مُناظر خلابة جميع وسائل الراحة ١/٢٩٧٦٢٩

وبالقنساء عده المهلة دون تنقعيم

وعليد، تدعوك مذه الطائرة للحصور اليما

شخصيا از يواسطه وكيل فاتوني أتسلم

التنار التركي والأوراق العرفقة به علما بلن التبليع يتم فلتونا بلنقضاء معلة عشرين يوما

على نشر منا الاعلان وعلى تعليق نصخة عبه

وعن الانثار المذكور على لوحة الاعلانات لدى

مُلْرَّة تَنْمَيْدُ سِرَوْتُ ويَسَلَّرُ بَعَدَ لَقَصَاءُ هَذَهُ المَهَلَدُ ومِهَلَدُ النَّبَارِ النَّامَةُ عَشْرَةَ لِيَامِ النَّ

منابعة التبتيد بنقك اصولا حثى الدرحة

أعلان شهر افلاس مي تاريخ 1٩٩٧٠٢/ اعلنت محكمة

لافلاس في بدروت درناسة القاضي الاستاد مروان كركس وعصوية كل من القاسيين الاستادة عادة أدو كروم والاستادة ميردا بيصاء شمر أفلاس شركة المشرق للطباعة

بيسد، سجر المدس صوحة المصدوق للطباعة والنشر والنوزيح شجم، وحددت الريح توقفها عن النغف في 1990/9/17 وعينت عضو المدكمة القاصي الاستانة غلاة أبو كروم قاصيا مشرفا والاستاد الياس ابو فلصر وكيلا للتجليسة.

على العلنيين واعجاب المقوق اثبات

يونمبر ديُّل مملة خصة عشر يوما من تاريخ الله لدى وكبل التلبسة في مكتبه الكائن في بيروت – شاخ بدارو – بناية طرابلسي – الطاعق الثاني – الماتف ۲۸۱۰۲۲ – ۲۸۸۰۱۲

أعلان بيع بالمزاد العلني

ماير عن بلدة تنديد كسروأن

عبد العديد عيسى بالمعاملة التنفينية الرقم 17/ 780 النام حيث بخشع مسلح

و/.٠٠٠٠ أَرْبُل. عَنَا الْغَلَابَةُ وَلَرْسُومُ

ويحري التنفيذ على القسمين /عود/١٤٤٧ زوق مصح. تاريخ درار الدم / ٩٥/٤/٢٦ وتاريخ تسميله ٩٥/٤/٢٦ والريخ درار الدم

والعقار ١٤٢٧/زوق مصبح محدود غربا

يعف تلتقيت هميت اسكفدر بوحه كلود

عبد الرحمن نُصرُ النبين

مأمور تنغيذ ييروت

الاعتراض، يصبح التنديد فير قابل للطفن،

الا لسبب لنتفه الدق كليا او جزئيا.

المحكمة المحتمة تي بيروت.

التكليف ١١٨٩

التكليف ١١٩١

سخن مع هاتف نقاش – تلة السرور. الاتنصال ٢٩٧١٨٩/٤٠ (١٠ السي ۱۲قظ) (£ آلی ۲ مساء). عشية لبناتية وخادمة مصرية وحبشية مع أجازة عمل واقامة يطلبان عُملا. تُ - .1/YETAYY - YE.EGO

شقة دولوكس جنينة جامزة للسكن منطقة قصقص المساحة ١٣٠مم ٢ نوم، صالون، سفرة ٥٧٥٠٠٠ نقدا + مُسْتَودَع ١٩٠م، علو ٤.٥ ت ٢/٦٥٥٣٦٥

للبيع شقة مولوكس في المنصورية مساحتها ٤٠ أمم. طَابِقُ رابع السُعر ١٢٠٠٠ دولار، للمراجعة قبل الظمر

للبيع الصفرا ارض ٢٤٧٠م.. مع بنه ٥ طُوابق على العضم + رخصة المر + بيت قنيم واجمة طريق ١٢٥مم. السُّعر ٢٢٥ لُلفُ\$ ت ٩/٩١٧٢٢٠٠

للبيع كلبين + موقف في طبرجا بيتش. الاتصال ٩٨٩٢ (٢٠/١٠) · T/ TY · YY ·

للبيع شقة ٢٢٠م. (طابق ٦) في بدارو بداعي السفرء التلفون ·T/F01100 - ·1/T99·E0

ارض ٥٠ الف م.م. في هبيه نسبة الاستثمار ٥٪ (ملحوظة) سعر ٣٠ \$ المتر. ت ۲/۲۱۲۶۹۹۳ مستودع ۸۲۰مم. ارتفاع ۵ امتار

نزلة كميون سعر نهائي ٢٥٠.٠٠٠ الحبث. التلفون ٥٠٣/٢٤٨٧٠ – ·1/27271) ارض للبيع منطقة قرنة شهوان قرب

الدفاع المدني ٥٠٠٠م. التلفون \*T/TYÄTTT

للبيع ارض في المونتيـفردي ١٢٠ أمم. + بعبدات ١٢٥٠ مم. ت 373A7P\P. - .3PA-7\T.

للبيع ارض في دومة المص ١٥٠٠مم. + عـــين كـــس ٠٠٠٥مم ت ١٩/٦٢٥٤٠٠ -·T/T·A9E

للبيع شآليه سمايا مفروش ٢٦مـمـ c. + + 2 salons + s. a m. Tél.: غرفة وصالون على البيسين + موقفان 03/745578 سيارةـ التلفون ١١/٢٦٢٧٧٠ ــُ ٥-٩٠٠٢/٦٦٠٠٠٥ بنظ). A vendre chalet Dhour Feytroun 2, 3 c. à c. + piscine, ter-للبيع ارض في ادما ١٠٠٠مم. +

بلونةُ ١٠٠٠م. ت ٩/٩٢٨٢٧٦. ·T/5 · A9E · -Adma duplex grd. standing 430m2, alle construction jard

لَّكْتُر مِنْ خُمس سنوات التلفون ٣/٦٠٧٦٤٦ en terrasse 350m2 vue superbe 03/277515 - 03/607807 A vendre action private club

موقفان ومكتب تُجاري الطّابق الثاني • 1م م. شارع مارالياس قرب بنك prix interessant. Tel. 03/ 285341 البحر المتوسطَ. التلفون ٢٠٢١٢٤ – للبيع شقة جديدة ١٦٥مم ٢ نوم

صالون وسفرة، خادمة، ٢ حمامات A C موقف ٢٠٠٠٠ متفرع السلقية. التلفون ۱۹۲۵۲۵ Noshie ۱۳/۱۹۲۵۲۵ للبيع شقة ٢٢٠م. الرملة البيضاء

مواجَّمة للبحر موقف A،C شقة كل طُابق يلزمها تأميل 571000 التلفون Noshie ۲/۱۹۲۵۲۵

النوز از الإيطر

للبيع او للايجار فيلا جديدة البناء في سمبلة كسروان تبلاث طوابق ٧٠٠م،م. مع حنيقة ٥٥٠م.م. السعر ٦٥٠ الف \$ للاستفسار بيروت لبنان TFATET/1 - 0.7444/7. السعونية جدة ١٤٢٤٠ ٩٦٦٢٦٩١٤٠٠ ·- 377607YF · A7 -

المستحقة ولغاية ٣١/١٢/٣١ والعالمة

/١١٩١٩٧٥٦/ أيل. احدى عشر مليونا

وتسعماية وتسعماية وستة وخسون ليرة لسابة بمعلة شعرين

من تاريح نشر منا الإندار ننت طائلة

أعلان بيع

صادر عن داخرة تعقيد بيروت في المعاملة التنفيذية الرقم 3Y/01

تطرح مده الدائرة للبيع بالمراد الملني

الثالثة بعد الطمر المنتولات المدجوزة في

منزل المنقد عليه الكائن في الاشرقية – شارع رمرة الاحسان بناية ابو رزق التالية.

فوتية ستبل لوبيسون فوتيه صعيرة دون

بدین عدد ۲ کرکسی بنون ظهر آبیسون فوتیه سنیل عدد ۲ طقم طاولات سطار –

طَاوِلَهُ ثَلَاثُ طَبِقَاتِ عَلِيهَا سَتَبِرِيوَ وَ٢ مَكْمِر صوت، برأتي صحاد آلماني – لريا عدد ٢

عرقة سعَّرة – غرفة نوم موبيلياً بني عرهة

نوم اولاد لون بي مكتبة حائط، طقم شرقي براد حنرال الكتربك – فرن عاز طاولة

مرميكا – غسالة فول اوتوماتيك بوش

**اعلان** حادر عن دائرة تنفيذ بيروت

المختام عملا باحكام المادة ٤٠٩ اصول

تسلكم مغلَّرة تعدد بيروت مال لعيها هي

المعاملة التنفيذية الرقم ١٦٧ ١٢٠ انظرا

أدراثيا مودها البكم من غالب التعديد

جابِسُ حَوْرِيفِ قُرْحٍ وَلَكُمًّا عِنْ تَنْفِيدُ عَقَّد

تأمين بمبلع همسين للف لجرة لمغالبة

وفلأبتدء ويمكنك الأعتراص هلى التنفيذ

هلال معلة تشرة ايام من تلريح التبليع امام

ت قواقع فيد ٩٧/٦/٧ الساعة

نجلا التتروبي

رشيد عيتاني

اسْقَاطِها مِن حق التعديث القانوني.

طالب التنفيذ. بشارة ططري

المعفد عليه ميشال ادو رزُق

مستشفى ذالدي في حاجة الى شيف مطبخ، متعلم، درجة اولي، نو خبرة طويلة بالمأكولات العربية والأفرنجية. البضور شخصيا مع المستندات لتقديم

Needed for a large contracting company one infrastructure ingineer (Civil Ingineer) with 5 to 8 years experience. Please call 03/382234/6 from 9:00 a.m. till 5:00 p.m. for inter-

Wanted by a reputable or-ganization: 1 N°. Civil en-gineer, 1 N°. Mechanical engineer, to start immediately.
A.U.B. graduates are prefered
with age 22 up to 26 years old.
contact 01/869211 Miss Haifa. Seeking architect with mini-mum 3-5 years on-site experience, for supervision of BCD jobs. Please call 790658 -603097

.T/720Y2E

عقارات

vendre chalet à Zaarour.

طابق في منطقة الرملة البيضاء للبيع

مساحة ٤٠٠ مم + موقف + مولّد

فاص + مطبخ مجهز + مکیفات

السفر ۶۲۰۰۰۰ بنون وسیط ت

للبيع شقة مساحتها ١٧٦م. عين

سعادة موقع خلاب ٣ نوم وصالون

وسفرة ومنتفعاتها. التلفون

للبيع عقار ٢٧٠٠م.. (Zone B2)

تجاه مدخل نادي اليخوت الكسليك بلا

شقة مميزة ط٠١ الظريف ٢ نوم،

صالون وسفرة غرفة خاتمة، موقف،

شقة ٢٤٠ مرم مار الياس طلعة

سنتر المقاصد مقابل "سوق النورية"

بدون موقف بسعر نهائي ٥٠٠٠ ١٤٥٤

للبيع ارض في ادما التلفون ۱/۲۲۱۷۷۰ – ۱/۲۵۱۵۵۱۰

للبيع بداعي السفر شقة سوبر

دولوكس مسأحة ٥٠ أم.م. طابق ثان

علُويٌ مع سند ملكية ومحل تَجاري

واصفات مميزة مسلحة ١٢٥مم معً

سند ملكية (بنفس البناء) الموقعً

جنوب مطعم الشحرور الصرفند

A vendre appart, a kfarhbab

180m2 vue panoramique 3 c. à

rain de tennis cheminee. Tél.:

للبيع شقة في الطلياس ٢ نوم

صالونان وتوابعها + بيسين تقسيط

شقة سوبردولوكس ٢٨٠مم.

للبيع رأس بيروت جل البحر طابق ٣

مساحة ٥٢٠مهم. وط ٤ ممساحة

٥٠٠م.م. سوبردولوكس التلفون -١/٢٢٢٢٨ – ١/٨٦٩٥١٢

للبيع صالة عرض الرملة البيضاء

ستامه ۱۵۰م. + مستودع

١٠٠م.م. متصل أو منفصل عن الصالة

فاريا – عيون السيمان للبيع نقدا

حرب – حيون المسيحان تعييع لكا وبدون وسيط عقار ١٥٠مم، موقع فريد تبالة فندق فاريا المزار، ت ٢/٦٤٤١٨ – ٢/٦٢٤٥١٨،

النسمين رسيل الطرح السنيين للسرة الأولى ثلاثة وتسانون مسيريا ريشة واربيت وخمسون الذا وستين وجمسة وستشرون ليرة

التدعين وبدل الطرح المحتفض للمره

الثائية اربعة وسنفون مليونآ وتمامئة وتمانية

وتلانون الذا وتمامئة ولبرنين تبغانيتين

.)/A7777 - .T/0PFA/(.

.1/777.10

872430/1

للمراجعة ت. ٢/٢٢٢٠٦٢.

٠٢/٦٥٨٨٥١ بدون وسيط

سند تُوليك الهاتفُ ٣/٦٢٧٢٥٢ .

وسيط. ت ۲/۲۱۲۱۲۱

·1/A·100A - TITATO

· T/ TET 19 ·

Tel.: 03/608083

Subal engineering requires re-ceptionist/ Secretary excellent Tel. 01/602376 - 363402

طعم شرقي يطلب شيف مع خبرة الحضور شخصياً. الماتف ٢١٥٨٢

شركة تبارية في هاجة الى: ١ – مندوب مبيعات متخصص في مجال المستحضرات الاستملاكية (مع خبرة لا تـقـل عـن خـمـس سـنــوات). ۲ – سكرنيرة تبيد القرببة والانكليزية ۱/۵۸۱۵۰۲ <u>للاستعلامات</u> -5/519807

<u>م</u>طلوب آنسة حسنة المظهر وشاب للاستنقبال يتقنان الانكليزية والفرنسية والكومبيوتر. الماتف

شركة Catering تطلب موظفين في المَجَـالاتُ الآتـيـة: منساعـدُ عشَـىُ، Maitre d'hôtel شــيــف دو رانُّ، كومي، معلم شاورما، معلّم سندويشٌ معلم سلطة، موظفين وموظفات التنظيف، سائق فان، الرجه الاتصال

مطلوب مندوبات لشركة اجنبية

with univ. deg., 2 years exp., computer knowledge, French, good presentation. Send C.V. + I.D. + photo to Promobuild by fax: 01/327392 - 203313

Al-Hamra engineering Co. S.A.R.L. Invites applicants for the following positions: Civil engineers with experience in pipeline works. Accountants with experience & university degrees. Applicants must have a good command of the English language. 03/307078 - 01/483275/840 - 01/340640/1/2

et maitrisant Ar Fr

Has the following job

or Engineers

interview. Tel:(01) 4840267 800402

vacancies: Sales and Marketing Managers

من 9 الى ٤ على ٤٩٧٨ ١٦٦ / ١٠ --١٠/٢٢٢١٨٠

المؤملات: شمادة جامعية اتقان اللغة الانكليزية والفرنسية. المراجعة بعد ٧ مساء. ت ١٤٢٤ ٨٦/٦٠ Wanted Account Secretary

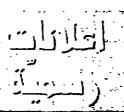
Dem. J.F. universitaire sachant manipuler windows, word, ex-Ang. Cont. 09/640633 - 03/

#### CAREER **OPPORTUNITIES**

Software Developers

للبيع شفة فخمة "سوبردولوكس" الدوراء الوردية ١٣٠م.م. السفر مغر في حال الدفع نضدا. التلفون ٢/٢٨٢٨٨ – ٢/٢٨٢٨٨ Favor) 499863

#### Technicians Candidates are invited to present a C.V. and set an



دعوی الرقم ۱۸۲/۹۷ من الفرقة الانتدائية في الشيال الى العستدي طده، عمر عارون نوتية معمود خصر أعامن سبر الصنية اصلا ومحمول محل الإقامة. تتعوك مده المحكمة اتسلم الاستدعاء

اعلال بيع صادر عن ملارة تعديد الترون الرئيس سل ساري بالمعاملة ۹۲/۱۲۱

197 – جونا طريقً عام. ُ . التحمين وندل الطرح حسمة وتصحون مليونا ولمانعة ولمانية وعشرون العا نة ليرة ل.ل.

ومربوطاته المرفوع صدك من صعد وناصر نياتُ بدعوى لزالة الشبوع في العقار الرقمُ ١٢٧٦ من منطقة سير العقارية خلال معلة عشرين يوما من تاريخ بشر حدا الاعلان وأن تأخذ مظما معلوا لك تي بطاق هذه المحكمة وتمدي ملاحطاتك النطية على الدعمي في خُلال حمدة عشر بوما من تاريح التبلي والا فكل تبليغ لك تعليقا على مات المحكمة باستثناء الدكم النعائي بعنى سحيحاء رنس الخلم بالتكليف عبد الله الخصي

للجمة المنفحة. سليم ودادي ومأدونا

المنفذ نستمم فرهيا وللفرد اليلس غلنس حبا ونسيمه ساروفيم سمقان شكبت وسليم النكم موضوع الشفيد صادر عن المعكمة

الإسطائية في الشمال بالرقم ٢٢/٦٦٢ تاريخ ١٩٩٦/١/٢١ ومسحل لدى اماية السحل العقاري في الشمال في تاريح

مطلوب للعمل أمين مستودع لشركة رخام في بيروت - للتمثل الماتف ١١/٧٠١،٠

مطلوب للعمل موظفة استقبال وتيليفُونيست في بيروت تتقن اللغة الفرنسية او التكليزية ولديها المام بالطباعة للإتصال ١١/٧٠٢١٠

يوس تطلب مهندس تنسيق لمشروع موليداي ان مارتينيز مسؤول عن البرمجة واصدار التقارير، يجيد برامج MS Project او MS Project الأفضلية لذوى الذبرة الدولية اقله ٥ سنوات الرجاء أرسأل Č.V على رقم الفاكس ٤٤٤ ١/٤٥ ، او الاتصال ·1/20250 - - £02027

Wanted electrical systems or communications for work in Saudi Arabia degree required minimum three years perience must be fluent in English or French. Competitive salary. Housing provided. please fax resume to 04/ 961333 att: Samir Karam.

مطلوب ممرضة للعمل في مركز F.I.R.S.T الجراحة النسائية والعقم الدوام كلمل. الاتـصال بـالـمـاتــف T77.07 - T0.YTT

·T/AT-YAA شركة البيت الاسبائي للملابس – زوق مكايل تطلب انسة حسنة الشكل وتتقن اللغة الانكليزية والكومبيوتر مع تقديم C.V وصورة التلفون ٩/٢١٥٦٨٦/٧ وظائف

Required a Senior Medical Representative - Degree in pharmacy, Biology or equivalent. - Fluent in English. -Experience 5 years in sales (Medical Field). Contact Mrs.

Teletrade Computer Systems is seeking to recruit: Network engineer, Customer Technician. Software sales. Car + Experience + TS or university degree. Tel. 01/871690 (Leina). An entertainment Center for

kids in need of females for the positions: Supervisors Computer operators - Cashiers. Waitresses pls Call 03/852252 - 03/ 684614 مطتم لامب هاوس يطلب شيف دو

ران مع خبرة، يتقن الشرنسية 🕻 وَالْآنكليزية. الْتضورِ شخصيا من ٤–٧ بـظ، التَّلَفُونِ ٣/١ُ/١/٢٤١٧

MICC شركة محيطي للتصالات والمقاولات بحاجة الى موظفة لصالة

مطلوب آنسة للمبيعات في كونكورد غاليبري، شارع فردان الماتكُ ٥٣/٦٥٤٠٢٩ – ٥٣/٦٥٤٠٢٩

Simula.

4.45-4:

166 - Jan 16 -

المريب النجاء فنفر فالتجابا

ودر حدد نصح

ستديدي والمدافقات

ب عنا نشب في لعيد

وسي أدق منظ وقديمة

ست ريست دي الناسيء

مين ادار هذا <u>المورا</u> بينه

ستان نيان المنافق

ب بد تنسی ا

ماده المتكال تنبيه ليسافيها

\_ \_ نان لاي يسك

ر العلال العلال النا

و معدد التواتية ، يعيد و

عديد جرت وكارات

سندن سرلد عنا في الربت

والمساولة المارية

ن كل قال لله رباه المحمد عشق المجا المحمد عشق المجا

وعلده في لوطئه العشمولة

يس تسيينة لا القرب

المناعد عالمة المناب

المرابع المتحالة المتحالة

مدمد المستورية المنطرية المنطرية المنطرية المنطرية المنطرية المنطرية المنطرية والموالية والمنطرية والمنطرية والمنطرية والمنطرية والمنطرية والمنطرية والمنطرية والمنطرية المنطرية والمنطرية المنطرية والمنطرية المنطرية والمنطرية المنطرية ال

س سو الشرات ورسانة

سرسيد السراسة ولاية المستعدد الاخوين رساني ولاية المستعدد والمستعدد والمنت المركبة عن المستقلين والمنت والمستعدد والمستقلين الم

عندرنمم الغنائية والبنا

عديد محمد العديدية والمسردية الله والشرية الله والشرية الله والمسردية الله والمسردية الله والمسردية الله والمسردية

سروب مروب فيها تشولها الى تراث قيها المنين وقابلة عوره الكنة

سمين، وهمده هجره ندس من المخيشة وحيلتها وا الشقيسات والشعث الوار المعينات تدولت سلنان الا التنافذ في أصفاء العث الت

قروال عدره الطار تدولت وفي درا الاطار تدولت وفي دراه الاطار تدولت الاطار تدولت وفي دراه الاطار الما وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن وما كنار أن أن وما كنار أن كنار أن كن

الله بلا توكيدا الله توسيه

مسعد الا دوديد من اله التحول عداء الاخير فعل اله غي ليفان أوافر التسعيات: غي ليفان أوافر التسعيات: قروية وريفية الله أو م تومدة والتنظيم الهدائي ا

المعطرة والتنظيم مدعد أبي

The state of the s

بغرمه

<u>دقا</u>د

سته

سل ننبذ

Ė,

بوطنا

وبند

زله

سأعر

ميد

ين فت

يُونِيَّة

.

يلى

وفي گفڻ

لعنا

#### BKR ABOUNASR & ASSOCIATES

An accounting and auditing firm with an international affiliation. has an opening for the following full time positions:

Junior in the auditing department

Hold a university degree majoring in accounting/auditing Possess 2-3 years in accounting and auditing (senior position only)

Be fluent in English, French and Arabic Be computer literate

Please fax your C/V along with a handwritten coverage letter to 01-323592 or call 01-215217 for hand delivery All applications will be treated confidentially

#### URGENTLY WANTED A CREATIVE DIRECTOR

**WHOSE LIST OF AWARDS** 

A leading Advertising Network in the Middle East wants a team leader with vast experience in award-winning product and corporate DUBAL campaigns, to join our head office of

Please fax full details to + 961-1-353306

All applications will be treated with strict confidence

LARGE AGRICULTURAL COMPANY

LOCATION KINGDOM OF SAUDI ARABIA - REQUIRES

IN MARKETING AND SALES OF AGRICULTURAL

AND IMPLEMENT MARKETING & SALES OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACCORDINGLY TO K.S.A. MARKET AND DISTRIBUTORS DEMANDS.

Q PREVIOUS SALES & MARKETING EXPERIENCE IN K.S.A. PREFERABLE. APPLY IN STRICT CONFIDENCE, WITH C.V., PHOTO AND PHOTOGOPIES OF REFERENCES TO :



The American Embassy announces the opening of competition for the Hubert H. Humphrey Fellowship Program for the academic year 1998-99. The program offers one academic year in the U.S. on a non-degree program

Communications / Journalism.

. Natural Resources and Environmental Management.

Economic Development, Finance and Banking.

- Technology Policy and Management,

University degree, high level of English, ten years of professional experience, currently employed. Deadline for applications is June 30, 1997.

combining academic and professional work. The fields of specialization are:

Public Policy Analysis and Public Administra-

- Agricultural Development/Agricultural Econom-

Human Resource Management/Personnel.

Law and Human Rights.

- Educational Planning.

Merhi 01/444580 ext. 447

العرض ولقسم المعاسبة الماتف 7770Y7 - 3330YT - ((10YT TYOAKT - TYOKKT -

Senior in the auditing department & The ideal candidates should:

Be self-motivated and mature

JUST CAN'T FIT IN THIS SPACE.

COLD in DUBAI.

• MARKETING & SALES MANAGER (USD 69.000,-) ☐ LEBANESE, 30-45 YEARS OLD, HOLDER OF A BBA DEGREE (MARKETING/ECONOMICS OR SIMILAR), WITH ? TO 10 YEARS EXPERIENCE

🗘 IDEAL APPLICANT IS ABLE TO PLAN, DEVELOP

☐ FLUENT IN ENGLISH AND ARABIC.

J. CHAMICHIAN MANAGEMENT CONSULTANT SODECO-FREIGE BLDG.-4th FLOOR TEL & FAX : 01/201240-01/218798-01/321834

Urban and Regional Planning. - Public Health Policy and Management,

Eligibility requirements are: Lebanese nationality,

For applications and further information please contact 402220 - 417774 - 415802/3 ext. 244

ووهاه والبست حمرائيل/ مَرْكَالُهُ ٱلْمَحَامُى

المحلوح للسع كامل المفار 147 الترون المشتمل على اردس بعل مشخرة وبتون وشنره تين مساحت 1912 ميم بحدث شرقا و على 1792 ميم ألعقار ١٧١ - غربا طريق عام - شمالا

قرر حصرة فاصل الأمور المستعملة في المستن هني تساويسج ٩٧/٥/٨ المسامن ٩٧/١٥٢ غيرار ٩٧/١٨٠ منساء المطالب المستدعى مدمد سعيد تسلمين مالك العقار ٨٣٩ سن الفيل ضلاع المستباعرة سكلة

العروس الصلبية في خأل وجودها والنشويت عليها او أعلان سائلة الإنباد وثقا لاحكام البانة 200 وما يليها من تأمون

لغنرة الننفيذ وآلا عد حكمما لخلما محتلرا لد وان بعثع رَبادة على النَّمَى رسوم القسميل مامدر تنعيد السرون عميد العنل

يتند مطلا لاقامته في المتردن صمى نطاق

والمدمنة جميعها سبلع ١٤٩٤/ دولار الاحتماع الذي سيعُمد في مكتبد في قصر العدل زحلة – الطابق الرابع – يوم الدرعة المعرب المعرب المساعد العاشرة المنافشة ابيركي على إن يكون بنل الطرح ٦٠٪ من عيمة التحمين طعلي الراغب بالشراء الحضور عالموعد والساعة المصدين اعلاد مصحوبا بالقمن نقدا وادع رسم بلالة ويمكنه مراجعة التفاصيل بمنف المعاملة الشعيدية دي دائرة تعفيد بيروت أثناء الدوام الرسمي. مأمور تتفيذ بيروت

خلاية طومسون.

مداكمات منشق

التكليف ١٠٦٢ يبلغ الى انطوان اسكندر عبدو العدمول

شركة شُنُر للْتُعْرِيدِ تُصْمِمِ. التِّي تَشْعَلُ بالإيجازة المستودع والطائق الأرضي في العخار المنكور بوعزت نفع المنالات

التعارة وعلى الوكيل أن بُذَّتُم وكالة حاصةً

رئيس الطم

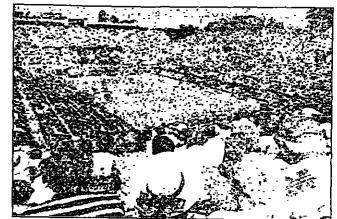
أعلان قضائي فارر منصرة الخاضي المشارد على تخليصك شركة ريغون ادوان والياس زيتون وسامي رينون وحورح رينون دعوة الشركة المغلسة والمعلسين والداننين الى

تدمير له منافضه العروس الصلبية والتصويت عليما.

#### الفضمين ومدل الطرح المضفص للمرة الثالثة نسعة وخمسون ملبونا وثمانيته وواحد وسمنزن الدا واثنين واربتون ليرة موعد المرابدة ومكامما بوم الاثنير الوائح فيه ١٦٩٧/٦/١٦ الساعة الواحدة ىعد النَّظْهُرُ امام رئيس عائرة تنفيذ الشرون. على ألراغب في الشرك أن ينفع بُدل الطرح المفرر بقداً أو عليه تقديم كفالة وافية من المصارف المصولة كذائها فلوما

## الدورات الدولية في كرة المضرب

## عبور هادئ للكبار في افتتاح "رولان غاروس"



#### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم روسيا: روتور فولفوغراد استعاد الصدارة

صدارته للائحة وابتعد بغارق اربع

نقلط عن اقرب منافسيه بفوزه على

موغيسوند ا-٠٠ فيما تعادل

روزنبورغ الثاني ومضيفه فايكينغ

ا – أ ، وقَعَازَ بِـرَانِ السَّالِـثُ عَـلُــيَّ

سترومسفونست ١ – ھوغيسوند

فایکینغ ۱ - روزنبورغ ۱

مولده ٢ – سوَّعَندال •

بران ۳ – کونفسفینفر ۱

ليللستروم ( – ترومسو ا

بودوغليمت ( – ستاباك (

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

٦- روزنبورغ ۱۱ (۲۲-۲).

٤ – مولده ١٤ من ٨ (١١ ~٧).

٥- كونفسفينفر ٤٤ (١٤-١٦).

الجممورية التشيكية

الجممورية التشيكية، تعادل سيارتاً

براغ متصدر اللائحة وكارفينا ٢–٢،

وفاز سلافيا براغ الثاني على مضيفه

سيغما اولوموك ا-٠، وياباونيتش

سبارتا براغ ؟ - كارفينا ؟

بانیک اوسترافا ۰ – یابلونیتش ۱

سلوفان ليبيريتش • – تبليشي •

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

٥– سلوفان ليبيريتش ٤٥

— التتمة في الصفحة 1.4 —

بالميراس ١ – سان باولو ٤

فلوميننسي ١ – أميركانو ١

ومنا ترتيب فرق الطّليعة:

۲- فلومیننسی ۸ (۲ - ٤).

٣- بوتافوغو ٥ (٤ُ - ٥).

بوتافوغو ، – فأسكو يا غلما ؟

١- فاسكو دا غاما ٨ نقاط من

عزز نيويلس اولد يويز صدارته

للائمة الدوري الارجنتيني بفوزه على

لانوس ۱ – ۰ سجلما کریستیان

باريس في المرحلة الـــ3 ( . في حين

تعادل كتولون الثناني وفيتليز

سارسفيلد الذامس ١ – ١، وسجل

كاستانو سواريـز لكولون النَّي لمّ

يحرز لقبا قط، وعادل مارتن بوسي

لفيليز سارسفيلد بطل النورى

المــوســم المـاضــي "كــلاوســورا"

ومعلوم أن ريفر بلايت توج بطلا

نيويلس اولد بويز ١ – لانوس ٠

أونيون ٣ – روزاريو سنترال ٢

فيلير سارسفياد ١ – كولون ١

آتُدبندينتي ؟ - استودياتس •

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

۲- کولون ۲۸ (۲۱ - ۲۷).

۲- اندبندینتی ۲۷ (۲۸ – ۱۷)۔

٤- ريفربلايت ٢٥ (٢٧ – ١٨).

٥- فيايز سارسفيلد ٢٤ (١٩ –

عن ١٤ مَبَارَاة (٢٠ – ١١).

ىيبورتيفو اسبائيول • – راسينغ

أً - نيويلس أولد بوبر ٢١ نقطة

جيمنازيا لا بلاتا ٢ – جيمنازيا

🗣 ولاية ريو دو جانيرو:

باتغو ٠ - فلامنغو ١

مباریات (۹ – ۳).

و ابرتورا".

غوخوی ۲

لـ"ابرتورا" هذا الموسم.

ومنا النتائج:

اً - سلافیا براغ ۸۸

۳- پابلونیتش ۵۲

٤- بويي برنو ٤٦

كرة القدم الاميركية الجنوبية

ڪرالوفي ۲

بوىييوفيتش (

٣- بران ٦٦ (١٩-١٤).

من ٩ مباريآت (١٩ ـــــ١٢).

١- سترومسفويست ٢١ نقطة

سکند ۲ – لین ۰

استعاد روتور فولغوغراد صدارة مبارلة (٥٢–٢٥). ۲ – آرموس ۶۸ (۲۷–۲۶). لائحة الدوري الروسي لكرة القدم ٣- فليله ٨٤ (٥٠٠). بفوزه على دينامو موسكو المتصدر ٤- ميرفولغي ٤٨ (٤٢-٢٥). السابق والذي تبراجع الى المركز ٥- البورغ ٥٥ (٣٤-٤٢). الثاني، ٢-١ في مبأراة قمة في المرحلَّة الـ ١١. كُذلك فَاز سبارتاكً موسكو الثالث والذي احرز اللقب لربع فى المرحلة التلسعة من الدوري النروّجي، عزز سترومسفودست

مرات في السنوات الخمس الاخيرة؛ على روستسيلماش روستوف الرأبع ٢– ، سجلهما اندريه تبخونوف افضل لاعب في روسيا عام ٩٩٦ ، وأندرية كونوفالوف في المقيقتين ٦٠ و٩٠٠. وذسر توربيدو موسكو الثالث على ارضه امام لوكوموتيف موسكو ١-٣٠ ومنا النتائج وننكر اولا الفريق

روستسيلماش روستوف • توربيدو موسكو ١ – لوكوموتيف

لوكوموتيف نبجني نوفغورود • جيمتشوجينا سوتشي ١ – فاكيل رُوتُور فولفوغراد ٢ – بينامو أُلانماً فلاسكافكاز • - تيومين •

تشيرنومورتس نوفوروسيسك ٢ كاماز نابيريجني تشلني ٢ – كريليا سي.اس.ك.أ. موسكو ؟ – زينيت

أ - روتُورُ فولفُوغُرادِ ٢٤ نقطة من 11 معاراة (٦ ( – ٥ ). ۲– دینامو موسکو ۲۲ (۱۶–۲). ۱– سبارتاك موسكو ۱۲

٤- روستسيلماش روستوف ٩٩ ۵- تــوربــيـدو مــوســكــو ۱۷

#### الدائمارك

عن ه الدانماركي، تعادل بروندبي متصدر اللائحة بقارق ثماني نقاط ومضيفه للبورعُ الخامس أ—1 ّ، وأرهوس الثاني وميرَّفولغي آلرابع ٢–٢، فيما فأزَّ فَايِلُهُ الْتَالِثُ عَلَى مَضِيفَهُ مَفَيِدُوفُرُ

اُر<sup>ّ</sup>موس ؟ ّ- ميرفولفي ؟ افسي. كوبنهاغن ٢ - سيلكبورغ

مفيدوفر · - فليله ١ لبِنْقِبِيَ اً – فيبورغ ١ اودنسي ١ – أب ٢ آلبورغ ا – بروندبي ا ومنا ترتيب فرق آلطليعة. ١- برونيبي آ٥ نقطة من ٢٩

الكرة بين معلجم سأل بلولد بنيلسون — الى

ثأر كورينثيانس لنسارته امام

سانـوس ٠ – ؟ قبل اسبوعین وفاز

عليه ٤ - ٦ في المرحلة الأولى للدور

النمائي من دوري ولاية سان باولو

البرازيلية لكَّرة القدم. وعقب تسبيل

امانتم، الثانية، امتفل لاعبو

كورينثيانس بتقدمهم على طريقتهم

الفاعة، اذ قلدوا عيادا يرمي شبكته

في البحر لاصطباد السمك، مع العلم

وَفَى مُبارِآةَ ثَانِيةً، فَارَ سانِ باولو

على بالميراس ٤ – ١ منها ثلاث

اعابات للمماجم الكولومبي فيكتور

ُ وَفَى الدور الثالث من دوري ولاية

ريو دو جانيرو، مني بوتافوغو بطل

ٱلْدُورِينَ الْاوَلَيْنَ، بِخَسَّارِةَ اولَى فَي ٢٣ مَبْراةَ ادْ فَازِ عَلِيهُ فَاسِكُو دَا غَامًا ٢

في المرحلة الرابعة، ويشار الى

ان بطلُّ منا الدور سيلعب مع

ومنا النتائج ونذكر اولأ الفريق

موغو اريستيزايال.

بوتافوغو على اللقب.

🖨 ولاية سان باولو،

المضيف

أنه يطلق على سانتوس "السمكّة".

(روپتر تیلیفوتو)

الينسار – ومنافع بالميراس كانور

التي انطلقت امس على ملاعب "رولان غاروًس" في باريس، وهي ثانية دورّات "الغران شيليم" لسنة ١٩٩٧ والوحيدة التي لم يدرز لقبها من بين الدورات

في مباراة لم يخسر فيها ارساله قط بِتَأْهِلُ لَلدورُ الثَّلْقِي، وصرح عقب فوزهٍ: أَّامًا بِدَائِةٌ جَيِّدَةً بِالنِّسَبِّةِ إلى. بِدَنْيًا. اشعر بأني في حال جيدة جداً. وافلت النمسوي توماس موستر مبكرة امام الالماني مارك - كيفن غولنر قبل ان يفوز بصّعوبة عليه في خمس

وبأت الاسبائي البرذو بيراستيفوي

وفي بطولة السيدات، حققت

الاميركية مونيكا سيليش المصنفة ثلاثة وبطّلة الدورة اعوام ١٩٩٠ و١٩٩١ و١٩٩١، فوزاً سملاً على البادلية ميمو سُايِكي آ-ً ، ، آ-؟ في ££ نقيقة وتأهلت للدور الثاني. وبعدما ابتعدت سَيليش عن المُلاعبُ ٧٧ شهراً بسبب حادث الطعن الذي تعرضت له خلال دورة مامبورغ الألمانية قبل اربع سنُّوات، صارَّتَ حديث َللناس. ولكنَّ بعد سنة من عودتها الى الملاعب بلات منسية في بطولة سيطرت عليها ثلاث سنوات، آذ لم يحضر المؤتمر الصحافي الذيُّ عقبته سُوَى خُمسة صحافيين منّ

ولم تسقط أي مصنفة في اليوم الاول وتأملت المصنفات اللواتي لعبن للدور ألثاقي وهن الاميركية ليننسلي دانفبورت للمصنفة خامسة والأسبانية كونشيتا مارتينيز المصنفة سابعة وللكرواتية ليفا مليولي المصنفة تاسعة والافريقية الجنوبية اماندا كوتزر لمصنفة حادية عشرة والنمسوية بربارة باولوس المصنفة سأنسة عشرّةً.

فردي الرجال

– الدور الأول: فارّ الروسي بفعيني كافيئنيكوف المصنف ثالثاً على التشيك الثالث على مُضيفه باتيك اوسترافا ــارتـــــن دام ٦-٢، ٦-٤، ٦-٤، والفرنسي ليونيل رو على اللاتفي أندريه ـنــوف ٦-٠٠ ٦-١، ٧-١، (۱۲ٌ – ۰ آ)، والفَرنسي غيوم رو على سيفما اولوموك • – سلافيا براغ ١--١، والبراغواياني رامون دلفادو على بيترا درنوفيتش ٤ - فيكتوريا المولندي سينغ شالكن ٢-٢، ٧-٢، غاستون ايتليس على النمسوي بوهيميانز براغ ١ – مراديتش فولفغانغ شرائتس آ–٤، ٦–٢، ٢–٢. وألاسوجي ماغنوس نورمان على فيكتوريا بلزين ٥ – كوكوك بوبی برنو ۲ – تشیسکی ٦-٢، والفرنسي تييري شامبيون على مواطنه ستيفان أويه ٥-٧، ٤-٣، (– سبارتا براغ ٥٩ نقطة من ١٨ والبرازيلي غوستافو كويرتن على والفرنسي سيدريك بيولين على الالمات البرازيل: فاسكو دا غاما غلب بوتافوغو

کریستیان رود ۵–۷، ۲–٤، ۲–۱، ٤- أُ ثم بَّالِانْسَحَاب، والبلجيكي فيليب دو وولف على الايطالي كريستيانو كاراتي ٦-٦، ٦-٣، ٦-(، والميركي حيّف تارانفو على الاوروغواياة

مارتشيلو فيليبيني ٤–٦، ٦–٢، ٥–٧، ٧-٢ (٩–٧)، ٦–٤، وتوقفت المباراة

بين الاسباني كارلوس مويا المصنف

تلسعآ ومولطنه البرتو مارتين والنتيجة

T-7, Y-0, (Y-Y) Y-7, T-7

فردي للسيدات - الدور الاول: فازت الاندونيسية يايوك بازوكي على الاسوجية آسًا

ــون ٦-٤، ٤-٦، ٦-١،

والاميركية تشانداً روبن على الإرجنتينية

مارياتنا عياز – اوليفا ٧–٦ (٧–٥)،

٧–٥، والفرنسية كارولين دينان على

البلجيكية سَابينُ أَبَلَمَانُسُ ٦–٧ (٧–٩)، ٦–٢، ٦–١، والاميـركـيـة

فينوس وليامس.على البابانية ناوكو

ساواماتسو ۲-۲، ۲-۷ (۱-۷)،

٧-٥، والاميركية ليندسلي ملفنبورت

المصنفة خلمسة على الافريقية الجنويية

جوانيت كروغر ٦-١، ٦-٢، والاسبانية

مَاغَيَ سِيرِنَا عَلَى الامِيرِكِيةِ لِينَدَا وَلِيلَدِ ٧-٦ (٧–٤)، ٢-٠، والكرواتية أيـفا

مايولي المصنفة تاسعة على التشبكية

سأتدرا كالبنوف ٧-٥، ٢-٤، والتشبكية ميلينا سوكوفا على

النمسوية ساندرا دوبفر ٦-٢، ٦-٤،

النمسوية ماريون ماروسكا ٦-٣،

٦--٦، والأسبانية كونشيتا مارتينيز

المصنفة سابعة على الفرنسية اميلي لوا

ايماقويل غالياردي على الامبركية

كريستينا براندي ٦-٣، ٦-٤،

واليابانية ناوكو كيجيموتاً على الفرنسية

لــورنــس اتـــدريــتـــو ٦-٢، ٦-٣.

والفرنسية الكستدرا فوسلي على

التشيكية لودميلا ريشتيروفا ٧–٥،

٣-- ثم بالانسداب، والامبركية أمى

تَشَلَّادُكُوفا آ-٤، آ-٠، والامبركية

ئيكول ارينت على اليابانية ريكا هيراكي

٦-٦، ٦-١، والافريقية الجنوبية اماتداً

كوتزر المصنفة حائية عشرة على

الإيطالية ريتا غراندي ٦–٤، ٦–٠،

والارجنتينية اينس غوروتشاتيغوي على

البولونية الكسندرا لولشا ٦-٣، ٦-٣.

والكرولتية سيلفيا تالايا على الالمانية

ماركيتا كوختا ٧-٥، ٢-٦، والاميركية

مونيكا سيليش المصنفة ثالثة عا.. م

اليابانية ميمو سايكي ٦-٠، ٣-٣،

والالمانية مايكه بايبل على الفرنسية

ایماتویل کوروتشیه (-۱، ۲-۶،

لَّ-؟، وَالْفَرنسَيَّةُ اميلي كوشتو على

الاوسترالية آنابلُ ايلُووْد ٦–٢، ٣–٦،

٦-٦، والسلوفكية كاتبارينا

ستوبينيكوفا على ألتشيكية بترا

لانغروفا ٦-٢، ٦-٢، والفرنسية ماري

تَـَالِينَا بِقُوفًا ٦-٢، ٤-٢، ٢-٤،

والنمسوية يربارة باولوس المصنفة

سانسة عشرة على الاميركية تامي

وايتلينغر جونز ٦-٠،١-١، والإيطالية

لُورًا غُولاًرساً عَلَى الفرنسية نُويلُ فأن

لـــوتـــوم £-7، ۲،۵-۲، ۱۰-۱۴،۵-۱۱

والتليوانية شي – تينغ وانغ على

البلجيكية ستيفاني دوفيل ١-٦،

٧-٥، والأميركية ليزًا رايموند على

٦-٦، والرومانية روكساندرا دراغومير

على الكندية صونيا جياسيلان ٢-٣،

آ-۱، والبلجيكية دومينيك فان روست

على الألمانية بربارة ريتز ٣-٠ ثم

بالانسماب، والالبانية بترا يتفيروف على

لبولونية ماغدالينا غرزيبوفسكا ٣-٢،

٦-٣، ٦-٤، والروسية آنا كورنيكوفا

على السلوفاكية رادكا زرويلكوفا ٦–٣،

٦-؟، والرومائية ايرينا سبيرليا على

والايطالية غلوريا بيتزيكيني على الاميركية ساندرا كاسيتش ٧-١

(٧--٥)، ٧--٥، والتايلاندية تأمارين

ترتيب الرجال

كورتوا ٧-٦ (٧-٢)، ٦-٤.

بيرس المصنفة عاشرة على الروسي

فرايزر على التشيكية بنيسأ

والسويسرية باتي شنايدر على

مربع معيري. فقد فاز سامبراس، الذي احرز بطولات اوستراليا وويبلدون والولايات المتحدة، في الدور الاول على القرنسي فابریس سائتورو ۱-۲، ۷-۵، ۲-۱

وبداً الروسي يففيني كافيلنيكوف المصنف تالثاً وبطل الدورة في العلم الماضي، دفاعه عُن لقّبه بطّريقةً مثلايةً اذ حقق فوزاً سهلاً على التشيكي مارتن دام ٦-٦،١-٤، ١-٤.

المصّنف ثاني عُشر والّذي ُخسر فيّ نمائي الدورة علم ١٩٩٤، اول مصنف بخرج من البطولة بخساً ته اماء الاوكرائي اندريه ميدفيديث، ٤-٦، بالانسحاب لاصابته بتقلص عضلي في

املّ مئات يفطون للدورة. ولحتاجت الفرنسية ماري بيرس المصّنفةَ عاشرةُ والتّي خُسَّرتُ فيّ شمالي الدورة عام ١٩٩٤، الى ثلاث مجموعآت لتتخطى الروسية تاتيانا بانوفا وتقوز عليها ٦-٦، ٤-٦، ٢-٤.

ومنا للنتائج للفنية:

(٧-١)، ٧-٥، ٢-٤، والارجنتيني لَّبُرِيطُانِيَّ غَرِيغِ رَوْسِيدَسُكِي ٢-٣، ٢-٢، ٢-٢، ٤-٢، ٩-٧، والـهـنـدي لياندر بليس على الافريقي البنوبي غرانت ستلفورد ٦-٤، ٦-٢، ١-٢، ٧-٥،٦-٣، ٦-٤، وَأَلْبَرازِيلِي فَرِنْانِيو ميليفيني على الإرجنتَيني خَافَيير فراناً ٦-٤، ٦-٧ (٦-٧)، ٦-٤، ٧-٥، الْتَشْيَكِيِّ سَلِيْهَا دُوْسِيْدِيْلُ ٢-٠، ٧ على مواطنه ديفيد برينوسيل ٦–٤٠٠ آ - عَ، آ - آ ، عَ - آ ، آ - عَ، والْأَسُوبِي يوناس بيوركمان على الاميركي ريتشي رينيبارغ ١-١، ١-١، ٤-١، ٤-١، ١-١،

اوليفر غروس آ-2، آ-2، آ-7، لآ-٥، والأميركي بيت سامبراس المصنف اول على الفرنسي فابريس اليكس كوريتيا المصنف تأمنآ على المُفربِّي كَرِيمَ المُعلمي ٦-١، ٦-٤، ٦-١، وآلمولندي يان سيميرينك على الفرنسي سيباستيان غروجان ٢–٢، ٤-٦، ٦-٤، ٦-٤، والفرنسي نيكولا اسكود على الاسودي توماس يوهانسون ٦-٢، ١-٦، ٧-٥، ٧-٢، (٣-٣)، والاسباني سالفادور نافارو على مواطنه ماركوس اوريليو غوريز ١-٦، r\_3, r\_1, r\_Y, (1-Y), r-1, والنمسوي توماس موستر المصنف خُلَمِساً عَلَى الْأَلَمَانِي مَارِكُ كَيْفُن غُولَنر ٤-٦، ٧-١، (٧-٤)، ٦-١، ٦-٧، (٢-٢)، ٦-٤، والاميركي جونياتان ستارك على الارجنتيني ماريانو زاباليتا 1-ع، ٧-١، (٧-١)، ٧-١ (٧-٥)، والاسباني البرت يورتاس على الفرنسي جيرار سولفيس ٧-٥، ٦-١، ٦-٣، والأوسُترالي جُاسُون ستولتنبرغ على الروماني اليكس رادوليسكو ٦-٠٠ 

فرنشيسكو كلافيتٌ على الارجنتينيّ مارتشيلو شارياتتييه ٢-٦، ٦-٤، آ-ٌ٧ (آ-٧)، آ-١، آ-٦، والكندى سيباستيلن ُلارو على الارجنتيني هرنانَّ غومي ٦-٢، ٢-٤، ٢-٤، ٤-٣، ٨-٢، والاوكراني لتدريه ميدفيديك على الاسبائي البرنو بيراستيغوي المصنف ثلقي عشر ٦-3، ٤-٦، ٦-١، ٢-٢، آ—أ تم بالانسماب، والسويسري مارك روسيه المصنف خلمس عشر على السُلُوفَاكي دومينيك هربّاتي ٧–٥٠ ٢-٢، ٧–٦، (٧-٢)، ٦-٤، والاسباني خوان البرت فيلوكا على النروجيّ

٨٤٣٤ نقطة ٢- شتيفي غراف (المانيا) ٤١١٠ التشيكية) ٢٤٩٧ المتحدة) ٢٢٢٠ ۵- ليندساي دافنبورت (الولايات المتحدة) ۲۸۸۸ (اسبقیا) ۲۲۵۵

٧– كونشيتا مارتينيز (اسبانيا)

#### نهائي المنطقتين في الدوري الاميركي للسلة هيوستن روكتس انتزع التعادل ٢-٢

وسجل حكيم أولاجوون ٢٧ نقطة

للناسر. وكأنت نسبة نُبَاح هيوستن

روكتس في التسنيد ٤٦ في المئة

٢٦ مِن ٧٢ وفي الرميات الثلاثية ١

من ۱۹، بینما گانت عند یوتاه جاز

٤٢ في أَفْرَئَهُ ٢٥ مِنْ ١٦٪ وفي

الرميات الثلاثية ٢ من ٨ وارتكب

تسعة اخطاء "تورن أوفرز". واحتفظ

يوتاه جاز بتقدمه بفارق سبع نقاط

سبع مرات في الربعين الاولين ونصف

الربع الثالث عندما قلص هيوستن

روكتس الفارق وعادل، ثـم تـقدم

بدوره بخارق سبع نقاط، قبل ان

– ٩٢ قبلُ انتَّماء الوقت الاصلي

به، ١ ثانية بنقطتين لمالون، بيد انّ

جونسون، على اثر تمريرة من مات

مالوني عبر دريكسار، سجل ألنقاط

تغلب فريق الجيش على هوغنمن

بنتيجة ٤-٢ نُقَاط (فَارْ كل من نسيم

صقر على رافي دجيكيريان وخالد

شماب على موفانس طوروسيان

وكمال منذر على سيتراك كشيشيان

فيما تعادل جورج الدحداح وروجيه

تنابت، واتدريه أبو معشر وكميل

خلف). أما الفوز اليتيم لموغنمن فكان

وتنفلب فريىق مون لإسال على

الرسالة ٤.٥ ~ ١.٥ (فاز مالي

عمون على غسان التمصي وبول عمون

على محمود معصراتي وبيار عمون على

علمر معصراتي وميشال كرم على

لىيب ابو دلة، وخسر نعيم ابي فاضل

امام جمال محمود وتعادل عبده عازار

وتغلب فريق الانصار على خريجى

الجامعة العربية ٢٠٥ – ٢٠٥ (فأر

اهمد نجار على اسماعيل حقوري

وكمال ناصر على عبدالعزيز محمود

وايمن بليق على بلال ميعاري. وخسر

لمين حيدر املم علي الجاويش وبلال

بزىُّ امام عماد سنجِّر. وتعادل نبيل

وتعادل فريقا الفرير وبرمانا ٢-٣

(فَأَرْ رَفِيقَ بَرَكَاتَ عَلَى وَلَيِد دَاغَر

وهيثم عمر على منصور عساف ونزار

حريـري على أتطوان طعمة. وخُسر

شآرل كيلي امام عبدو سوموف

وتعادل بخعازي ووليد هوشر وخالد

اكتسِح برمانا فريق الرسالة ٤٠٥

– ١,٥ (سجل لبرمانا داغر وعساف

وحيدر وطعمة، فيما خسر سوموف

وتغلب الفرير على خريجي العربية

وتغلب مون لاسال على الموغنمن

۲.۵ – ۲.۵ (سجل امون الاسال

ماتي عمون وابو فاضل وعازار،

ولكتسح النصار البيش ٥-١

(سجّل الانصآر نجار ونبيل نامر وكمال

ناصر وضيا وبليق، وخسر بزي امام

وباتت النتائج النمائية بعد الجولة

١ -- ٢ الْإنصار وبرماتا ١٦ نقطة.

٣ - خريجو الجامعة العربية ١٠

٥ - ٦ خريجو الفرير والجيش ٨

وهنا جولة من اهم المباريات فاز

فيها اللاعب الدولي السوري اسماعيل

حنوري على الاستناذ الدولي الاتحادي

دفاع كارو – كان

حنوري

(اسود)

1, e4

2 d4

3, Nc3

4. Be3

5. Od2

7, h4

8. 🖰

6, 0-0-0

9. Nce2

10. Kb1

11. Nc1

12. Nb3

13. Nb3

14. Nf4

15. Nd3

16. Qf2

17. Nd2

18. Nxc4

19. Nc1

20. e5

21. g4

22. exh5

23. Ne5

24. Bh3

26. Bg4

27. is

28. f4

29. Kal

30. cxh3

31. Nxb3

32\_axb3

33. Kb)

34. Be2

35. Bc4

36. Kbl

٤ ~ مون لاسال ٨.٥

٧ -- الرسالة ٢

(ابيض)

ъ5

Nd7

Oa5

Nbó

Rb8

Beó

Bc4

భ

Nxc-I

**d**5

Oa5

Rxh5

Ne7

c5

R5h8

cxd4

Nai+

Rxb3

Nc2+

Nba

Rc8

Qa2+

63

٨ - موغنمن ٥,٥

٢.٥ – ٢.٥ (سبل للفرير رفيق

بركات وشارل كيلي وللعربية

لم نادر وتعادل مراد ومعصراتي

ناصر ومروان صفصوف)ًـ

كنيعو وانطوان قسيس).

الدولة الثالثة:

اسماعيل حذوري).

وللموَّمْنُمن تابت).

ايو معشر).

ر. الثالثة كالاتي:

والياس داود).

للويس ابي حبيب على بيار نصرالله.

الثلاث الاخيرة من خارج القوس.



عقب تسجيله نقاط الغوز لميوستن روكنس على يوتاه جاز ليتعلمل الفريقان ؟-؟.

بفضل رمية ثلاثية من خار القوس للمخضرم ادي جونسون قبل انتهاء الوقت الأصلي بـ ٢٠,٠ ثانية، خاز میوستن روکتس علی یوتناه جاز ۹۵ - ً ٩٩ في هيوستن وعلَبُله ١-١ٌ من سبع مباريات في نهائي المنطقة الفربية من دوري الولايات المتحدة لكرة السلة "ان بي أي". وكانت النقلط الثلاث مي الوحيدة

في الشوط الثاني لُجونَسُّون بطَّل المِبْرَاة الثالثة برميد ٢١ نقطة على رغم اقه كان احتياطيا. وتجرى المباراة المُامسة اليوم في سولت لايك

#### شطرنج النوادي: الصدارة للانصار وبرمانا

الاشرفية البطولية الثانية لنوادي الشطرنج اللبنانية بمشاركة ثماتية فرق. وتصدر الترتيب بعد الجولة الثالثة فريقا نابيي الانصار وبرمانا برصيد ١٦ نقطة، قيما جمّع فريق خريجي الجامعة العربية ١٠ نقاط

واجريت المباريات وفقا لطريقة

وقاد المباريات رئيس الاتصاد اللبناني للشطرنج محمد مراد سكر يعاونه الحكمان آيآي موليشيان وايلي

التي تقام في لبنان في تموز المقبل، ثفقد الاعمال الأنشائية الجارية في المدينة الرياضية وفي الملعب البلني في الطريق الجنيئة. ورافقه رئيس مجلس أدآرة المنينة الرياضية المهندس ابرميم الدسوقي للذي لكدانه ان الاعمال شارفت الابتهاه وأنّ المدينة الرياضية باتت جامزة تمامآ لاستضافة

 تراجع التشيليائي مارتشيلو
 ريوس ثلاث درجات في الأحة التمنيف
 العالمي التي أذاعتها لمس الجمعية للعاامية للاعبين المحترفين لكرة المضرب واحتل المركز العاشر بعدما خسر لملم الاسوجي توملس نيدال في الدور ربع

النــُمَـلِّنِي مِـن دورة سَــاتَـت بــُولَـتَنَ النمسوية الدولية الاسبوع الماضي. واحتفظ الاميركي بيت سآمبراه بالمركز الاول برميد ٥١١٨ نقطةً بفارق £121 نقطة عن مواطنه مايكل

ومنا الممنفون العشرة الاواثل حتى

(- بيت سامبراس (الولايات المتحدة) أ ( ( ٥ نقطة ُ 1- مايكل تـشانـغ (الولايـات المتحدة) ٢٧٠٤ ٣– يفغيني كلفيلنيكوف (روسيا)

 3- غوران ایفانیسیفیتش (کرواتیا) ۵– توماس موستر (النمسا) ۲۸۰۰ ۲- ریتشارد کرایپتشیك (مواندا)

٧- اليكس كوريتيا (اسبانيا) ٨– توماس انكفيست (اسوج) ٩– كارلوس مويا (اسبانيا) ٢١١٩

١٠ – مارتشيلو ريـوس (تشيلي)

#### ترتيب السيدات

🛊 تقلص الفارق بين السويسرية مارتينا مينغيس والالمانية شتيفي غراف الَى ٢٨٪ نُقَطَّهُ في صدارة الائحة التصنيف العالمى التي اناعتها جمعية اللاعبات المحترفات، يعدما احرزت غراف السُبت الماضيّ بطولة دورة سُّتراسبُور الفرنسية الدولية. ومعدت التشيكية يلتا نوفوتنا للتي

احرزت بطولة دورة مدريد الاسبالية السبت الماضي أيضا على حسأب الميركية مونيكاً سيليش، ألى المركز الثالث بدلا من سيليش نفسها التي تراجعت الى المركز الرابع. وهنا المصنفات العشر الاوليات حتى ٢٦ ايار:

(~ مارتينا هيئفيس (سويسرا)

٣- يــاتــا نوفـوتــنـا (الجـمهـوريــة £~ مونيكا سيليش (الولايات ١- ارائتشا سائشيز فيكاريو

٨- انكه هوير (المانيا) ٢٤٤٧ ٩- ايفا مايولي (كرواتيا) ِ ٢٤٢٠ ٠ (– ماري بيرس (فرنسا) ٢٢٤٠

#### يتعلال الفريقان ثلاث مرات وتتبدل النتيجة خمس مرات في الدقائق وتعادل الفريقان للمرة السادسة ٩٢

المقصلة للمولية، ومدة كل جولة أربع ساعات (مناصفة بين اللاعبين). وعلى اللاعب أنماء عشرين نقلة في الساعة الاولى، على ان تـختتم الجولة في السَّاعَة الثانِية.

واجريت الاحد الجولتان الثانية والشَّالنَّة. اما المباريات الاخرى، فستقام الاحد (حزيـران في قاعة متخرجي الفرير في فرن الشباك. وهنا النتائج، الجولة الثنتية:

#### المدينة الرياضية شارفت الانتماء

تعضيراً للعورة الرياضية العربية الثامثة

#### ١٣ رقماً في القوة البدنية

اناع أمس الامين العام للاتداد اللبناني لرفع الاتقال والقوة والتربية البدئية محمد رستم القيسى لائحة بالارقام القياسية التي سُجلت في بطولة لبنان في القوة البدنية وهي ٢٦ رقماً موزعة كالأتى

- مدافظة البقاع: ٤ ارقام لعلى زعيتر. مطفظة بيروت: رقمان لشائي ريمان. مدافظة الشمال: رقمان لظيل قطريب. - مدافظة جبل لبنان: ٤ ارقام لباسكال داغر (وزن ۱۰۰ کیلغ) و٤ ارقام لطوني توما (وزن ١٢٥ وما هوق). – لبنان للاشبال: ٢ أرقام لمنصور خليل مواليد ١٩٧٩.

-– لبنان للعامة: رقم واحد لعلي زعيتر. - لبنان العامة: ٢ أرقَلَم لطوني توما.

#### مضرب اسكىب

بدأت امس على ملاعب نادي فسكيب في المنارة دورته الطخلية في كرة المضرب. فَارُ مَدَمَد مَاجِد عَلَى مُحْمُود مِخْيِسُ ٢-١٠، ٧–٦ء ً ٦–٢، ونزيه زهيري على جمال ثعماني ٦-٤، ٦-٦، وعامر طبارة على علا بيطار بالتفيب، ومازن ابرميم علي يوسف رطيل ٦-٠، ٢-٠، وَهَانَيْ قَرْقُوطُيْ عَلَى رَبِيعِ جويدي بالتغيب، وعبد اللقادر كريمي على

مفيد تأجو ٦-٢، ٦-٢. ويلعب الهوم الساعة ٤٠٠٠ سعيد جنبلاط – عبد القلار كريمي، مصطفى امهز~ عادل بنوي، الساعة ٥٠٠٠ عبدالله جمال – محمد ملجد، نزيـه زهيري – محمد علاف، للساعة ١٠٠٠ عبودي شبغرو – محمد جارودي، عبد الفتاح غنوم – مازن أبرهيم.

#### طائرة عمشيت

نظم نادي عمشيت "ويك اننا" ريامياً في الكرة الطَّائرة لنوادي الدرجة الممتارة والَّنَاسُئُينَ، فَقَارُ ۖ فَيِنيِّقَيا ۚ مَارِ جُرجَسَ عَلَى ـــون ۲-۱ (۱۱–۱۱) ۵۱–۱۱، ١٥-١٥)، وعمشيت على لبولو البترون ٣-- (١٥-٥، ١٥-١٤، ١٥-١٥)، وصار للمرج عبادات على عمشيت ٢-١ (٥-١٥)، ١٥ - ١٢ ، ١٥ – ١٢)، والشباب البترون على <u>عمشیت</u> ۱-۱ (۱۲-۱۱، ۱۵-۱۱-۱۱،

211-10

قاد المباريات أأدكم للدولي الياس طايع والدكمان المتدرجان شوقي الدايك وخالد

#### طائرة اتلتىكو

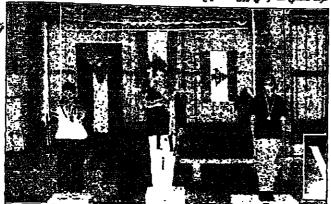
قرر نائي آتلقيكو ائما وكغريك تنظيم دورة عربية في الكرة الطلارة على ملعبه المديث بين ٢٠ سزيران و٢٧ منه وقد وجمت دعوات الى نواد سورية واردنية ومصرية وتونسبة الى جانب ١٢ كُنْدِياً لبناتيا

کرة يد ودية

يستضيف نادى ابناه الخليج جونيه على ملعبه الساعة الثامنة مسأه أليوم فريق الجامعة اللبنانية الاميركية في مباراة ونية أفي

## رجال مون لاسال وسيدات نبتون في المركز الثاني لتايكواندو بيروت





كوزيت بمبوص الفلازة في وزن ٥١ كيلغ.

استضاف نادي مون لاسأل بطل لبنان في التابكواندو، السبت والاحد، بطولة بيروث الدولية الاولى للثوادي العربية في ُ قَاعته في عين سُعلدة، في ا اشراف التحاد اللبناني للتايكواندو، وشأرك فيما ١٧ فريقاً للرجال وستة فرق للسيدات من كل من مصر والسعودية والاردن والكويت ولبنان وقد تصدر ترتيب فرق الرجال الملال السعودي (١) بثلاث ميداليات ذمبية وواحدة فضية وثلاث ميداليات برونزينة، يليه مون لاسأل (١) ٢-٠-٤، فسألسفسارس (١) الاردنسي ١–٢–١، والنسر الأسود (١) اللبنائي ١--١، وسموحة المصري ١-٠-١، والجمراء (١) الكويتي ٠-١-٢، ونال كل من مون لاسال (١) والعربي الاردني وبودا لللبناتي ميدالية فضية،

وكل من العمال المصرى والقارس (٢) الاردني مبدالية برونزيةً وتصدر ترتيب فرق السيدات الابطال الارىنى بميداليتين نهبيتين وميطاية فضيةً وميطاية برونزية، يأيه ابناء نبتون اللبناني ٢-٠٠٠، فالشباب التقني اللبناني (---۲) والنسر الاسودُ اللينانيُّ ٠-٢-٠، وسُموحةُ المنصبري ٠- آ-١، ومنون لاستال

اءا ابطال الاوزان المختلفة، فهم: 🗣 الرجال: - وزن ٥٠ كلغ: عبد الرحمن الدويسان (الملال السعودية). وتسجيله انتصارات عدة اهمها على

#### لَّلْبِطُلُ ٱلسعودي فَى تصف النهائي. توصيات اللجان الاولمبية لقارة آسيا

لقارة آسيا وصندوق التضلمن الاولمبي الذي لتعقد السبتُ والاحد في فندق 'كومودور"، ويدأت الوفود المشاركة تفادر بيروت

ومن أبرز التوصيلت»: – تشكيل هيئة تسمى "المرأة والرياضة" وحصُ وسائل الأعلام علَى تُفطّية اوسع للنشاط الرياضيّ

النسائي وترويجه وتشجيعه – تخصيص مبلغ ٤٠ الف دولار لميركي سنويا، مسآعدة لكل لجنةً اهلَّمُبسَّةً (٢٥) ۚ الفا لدورات الصقل والاعداد و10 ألفاً للتجهيزات).

الشتوية المقبلة في ناغانو – اليابان – بالنسبة الى اولمبياد سيدنى

## صدرت امس توصيات الاجتماع سيدني ٢٠٠٠. مدرت العداد الاجتماع سيدني ٢٠٠٠.

٠٠٠٠، تدفع اللجنة الدولية تكاليفً مشاركة ستآة لاعبين ومدربين اثنين ومن بعده، مع العلم أن اللجنة المنظما ستتممل نفقات السفر والاقامة للمنتضات المشاركة المصنفة أولمبيآ.

نفقات اداري واحد وثلاثة لاعبين، وتقدم ستة ألاف دولار للتجمير وُلربعة الله لكل من الرئيس ولمين ألسر لكل وفد مشارك بدل نفقات وزيادة المبلغ الإعبين متى تخطى العبد الثلاثة بمعدل ١٢٠٠ دولار لكل لاعب، وهذا للمبلغ منصص للألعلب

. Bar. 54

المرابعة المتراجة

1 1 Jan 1 - 2

gypine ( 🚈

All the same

April me

٠٠.٠٠ جنيفتها

يخما يتطون

--

. a. . .

E.Jak

San San San

- · · · ·

-

**美工革**法

3 - 44 E

Sales of the last

---

m - 3 ...

∰arv .tt

4 h

A State . Track 1 and the second Fig. of Care

--ى كىق

المنوا

. وزن ٥٤: حبيب ظريفة (مون

– وزن A C : طلال العرب (النسر

– وزن ٦٤: منصور المبياني

– وزن ٧٦؛ ماجد جلال (سموحة

– وزن ۸۲: <del>مسین الطحلـة</del>

- وزَّن فُوقَ ٨٢: خالد الدوسرى

– وزن ٤٧ كلغ: زما التلموني

– وزن ٥١. كوزيت بصبوص (ابناء

– وزن ۵۵: بـرنـاديــت سـعـادة

– وَزن ٦٠: جـولـي نيـب (<del>ابـنـا</del>؟

· وزن ٦٥. عبير ربايعة (الابطال

ونآل لبنان كأس الدولة التى

واختارت اللجنة المنظمة انطوني ايو

جوده (١٤ سنة، مون لاسال) اقْصَلُ

مقابل لبلوغه المباراة النمائية

احرزت اكبر عدد من الميداليات.

لاسال ابتان).

الاسود لبنان).

لاسال أبنان).

(الفارس الاردن).

(الملال السعودية).

₹ السندات:

(الابطال الاردن).

نبتون لينان).

(التقني لَبَنَان).

نيتون لبنان).

الردن).

(الملال السعونية).

و١٥٠٠ دولار لخافية للاعب الساسس



وهُنَا النَتَاكَجِ الْفُنْيَةُ: 📤 الفئة "Ē" – مشتركين تأملت منهم لينا سوبرة ونلدين مخشن لجولة

أ - لينا سويرة على "بيون"، ٤ ۲ – نادین مخشن علی "مارش ٣ – نادين مخشن على"ليفاتيكو"، ◘ الفئة "C" - من ستة مشتركين خاضت رنا غندور وريا علم

كونكورد"، ٨ نقاط ٨ُ. ٢٥ ثُلَّيةً. ٢ – ريا علم الدين على تمارا"، ٨ نقلط، ۸٫۸ ثانية. € الفثة C – تسعة مشاركين: ريان شامين على "لايني ارمسترونغ"، ٤/٤ نقطة لتخطيها

۲ – سعید بوپس علی "لنکونیتو"، ١/٢ نقطة لتخطيه الزمن المحدد

تَأْلُفُتُ لَجُنَّةً التَّحْكِيمِ مِن شارِل مخشن وسلام طرابلسي وصمم المضمار بوريس لتشنكوف وورعت كؤوس على الفائزين. وتقام المسابقة الثامنة صباح الاحد

## طلال عدنان العكاوي

يسر عنفأن المكآوي وقريفته نبي المامعــة الامـــركـــة فــي بــــروت،

رزق المهنئس عمر محمود بلد سُمِيَّة رامي. ويستقبل الوالدان المهتثين في منزلهما

جود فكري بشير هو بلكورتهما سميله جود (أوتيل ديو،

#### – الاستمرار في تـقديم المنح للمدربين والرياضيين حتى أولمبيات



ريان شاهين على ارمسترونغ. فى المسابقة السابعة في الفروسية التي نظمها الاتعاد لللبنائي للفروسية الاحد في مرمح نادي عينّطورة فالي كلوب في حضور رئيس الاتعاد العمياً الركن سهيل خوري والاعضاء والخبير الفرنسي فريديريك كونييه، احرزت ريان شَّامِينَ كَأْسَ الْفَئَةُ "C" فَي مُشْلِرُ كَنَمَا الْآوَلَى في َ هِنْهُ الْفُئَةُ.

نقاط، ۲۹٫۵ ثانية. ميللو"، ١٤,٥ نقطة، ٦٨ ثانية. ٣ نقاط، المثلثية.

للدين جولة تمايز، آ – رَبَا غَنَيور على كيا –

الزمن الممنوح بثانية ولحدة.

**建设工业** 

(المولونة فرشوخ) إن يتعلما الممما رزقا مولودهما البكر وقد سميله طلال (مستثفى 4199/0/50

في عبراً بناية نندشلي الطلاق السابع من النبيس ٢٩ ايار ال الاحد اول حزيران.

٣ – راتية حشمة على"نو روغرت" عَ نَقَاطُ وَأُسرعَ وقت ٤ £1 كَاثِيَّةً.

المقبل في مرمح نادي شارم لآند في

رأمي عمر دندشلي وقريقته فسينة زيئة المجذوب مولودا ذكرأ

رزق السيد ۗ فكري ۗ جَميل بْشَير وقريناه السيدة ستيفاتي (المولدة نصير) مولوداً نكراً

وفتح الطريق امام حكومة من حزبي "الرفاه" و"الطريق القويم".

القولت المسلحة

ويصف التقرير مطالب الجيش التركي الثمانية عشر في ٢٨

شبلط ١٩٩٧ أنَّمًا مثابة "انذار" للحكومة. ويرى أن رد فعل

البيش، في حال عدم تنفيذ اربكان هذه التدابير، غير معروف.

لكن التقرير يشير الى الموقع الخاص للقوات المسلحة التركية

في الدِياة العامة، باعتباره موقعاً صعباً. فالقوات المسلحة هي بُّؤْسُسَة الجمهورية وحارسة ميراث اتاتورك، وتملك ثورةً

كبيرة، رسمية وغير رسمية، من اجل حملية مفهوم النولة،

وهي المؤسسة الاكثر احتراهاً. ويحافظ الجيش التركي على

وضعه بصفته الحَكَم الاخير في السياسة التركية. والأوساط

العلمانية، كما يقول الثقريرُ، تنتظر من القوات المسلحة

تعريرها من نتائج عجزها. والقِادة العلماتيون، لذ ينتظرون قراراتُ الجيش، لا يُغطُونُ شَيئاً. في المقابلُ فَأَن بعضَ القَادِةَ العسكريين يرغبون اكثر من السياسيين المنتيين، في تحمَّل

ويتُبُّع التقرير ان قادة الجيش يتابعون عن كثب ادارة

"الرفاه"، ويعربون في كل مناسبة عن دعمّ العلمانية. وهمّ

يطبقون بُحزَم، سيَّاسة ابعاد الضَّباط من ذوى الميُّولُ

لَّلْسَلَّامِيَةً. وَمَثَلُ مَدَهُ القَرارات تتطلب توقيع رَبَّيسُ الدكومة،

اربكان، الذِّي أضطر الى التناغم مع العسكر، وسلسلة

التوصيات الَّتي أعدُّت من جانب القوَّات المسلَّحةُ، وأخَّرها

مجلس الامن القومي في ٢٨ شباط الماضي، كانت تستَمدَف مباشرة الخطط التي كان "الرفاه" ينوي تطبيقها.

## الانقلاب الجاري

and the second s

ليس ضروريا أن يباشر الجيش التركي اتقلابه "المنتظر" حتى يتأكد أنه أمسك فعلها بمقاليد السلطة في أتقرة

مظاهر كثيرة تدل على انه تجاوز خط العودة ووضع تركيا امام احتمالين: إما التفاضي عن التطبيق السلميّ لبرنامجه، الجاري حاليا، أو مواجهة الدواء الاخير. اناً عطفنا العمليات الجارية في شُمال العراق، على الامعان فِي خَلَخَلَةَ التَّمَالُفُ الْحَاكُمُ بِتُوجِيهُ الضَّرِيَّاتَ الْي حَزْبُ "الطريق القويم" حليف حرب الرفاة الاسلامي، على تعميق التَحَالُفُ مع أَسْرائيل، نجد أن الجيشِ باشرُ الحكم فعلاً. وامعانا في الانلال كُلن في كُل مُرّة يُسربُ الن رُئيس

الرفاه بالوسائل الديموقراطية، لا ماتع لديناً. وليتولُّ البرامان حُجِب الثَّقة عن الحكومة عندما يصل نزيف البراماتيين المنتمين الى حزب "الطريق القويم" الى مآله الاخير. في المقابل رسم الجيش، على الارض، سياسة خارجية، يصعب أيجاد أي نسب بينها وبين ما كأن أعلنه أربكان من

مناضلة في الداخل، واتحيازات حاسمة على المستوى الشرق الاوسطي، ليس مَبْردُ قرارُ داخلي، او مجرد قرار خَارجي. فُلا أنقرة تستطيع توريط الولايات المتحدة في اعادة رسم واقعبة لذريطة القوى في المنطقة، ولا واشنطن تستطيع ان تعرض التولزنات التركية الدلخلية المشة لضغوط التطافات الاقليمية الواضحة.

انَّا القرارُ تركي – اميركي يحسم الذياراتِ المطروحة امام أنقرة منذ أنهيار الاتداد السوفياتي، في اتباه عدم الاكتفاء بفاعلية النموذج الذي "يشع" على الأخرين بايجابياته، والتحيار الى دور "فاعل" ومبادر في الداخل والخارج. منا القرار يفتتح مرحلة لن يكون عنوانها اعادة تركيب الشرق الاوسط من خلال العملية السلمية العربية – الاسرائيلية. اثه مشروع أعلاة تركيب قسرية تضرب المواقع التى تعجز عن الانخراط في التسوية، او تحاصرها تماماً. والمواقعً المنكورة تشمل الفلسطينيين بكل تياراتهم، بطيل مبادرة

بنزامة الوسيط الاميركي. واشنطن الساعية الى انقاد تركيا من خلال المفامرة بما تبدو وكأتما تريد بنه نموذج مشابه للنموذج الايراني، وإن في الموقع المعاكس. فالعلمانية الساعية الى تصدير سيّاساتُها في مقابل الاصولية الاسلامية التيّ احتكرت ساحةٌ التَّصدير سَّابِقا، هي ربَّاً محاولة لتوازنَّ شرقَ اوسطي جبيد، وإن على حافة الحرب، وبالاتكال على استمرار الفراغ

الوزراء نجم النين اربكان لم يكن على علم بالفطوة الجاري

وكأن الجيش يقول: حسنا اذا احبيتم ان يتم اقصاء

طُموح التقارب مَّع العالمينَ العربي والاسلامي. القوات التركية تتوغل في الاراضي العراقية، وتتوغل قيانتما في التحالف مع اسرائيل وصولاً الى المناورات المشتركة. ولا تجد القيادة العسكرية حرجا في ممارسة تؤدي ألى تطلقين اساسيين في المنطقة: تركي - اسرائيلي وسوري – ايراني، علما أنَّ الوَّلايات المتحدَّة أعلنت سُلُّفاً أين تُتَجَّه "عُولطُّفها"، وإنَّ لم يكن ذلك بحاجة الى اعلان

هذا الزج بتركيا في خيارات حاسمة مترابطة: علمانية

القَائَمِينَ على الدكم الذاتي الفلسطيني ألى التشكيك العميق

#### محمد نور الدين

منذ شُكَلَ الائتلاف الدكومي الاسلامي - العلماني في تركيا في ٢٩ حزيران ١٩٩٦ ، والتساؤلات عن العوامل التي افضت اليه لا تنقَطَع. ويقع في قلب هذه التساؤلات مدى الضوء الاخضر الذي يمكن ان تكون واشنطن قد اعطته لوصول اول أسلامي الى رأس حكومة في أول بلد مسلم يعتنق العلمانية. وتلفت في هذا الصدد، التصريحات الرسمية الصادرة عن الخارجية الاميركية التي تشير آلى احترام لخيارات الشعب التركي، مع التشديد على الديموقراطية والعلمانية. وعلى رغم تفاقم حدة التوتر، لاحقاً، بين حرب "الرفاه" والعسكر التركي، لاحظ المراقبون استمرار التصالات الميركية مع قادة "الرفاه"، وزيارة بعض أهم رموز الاخير الى وأشنطن مثل الوزيرين فَهُيْمُ أَنَاكُ رُجُلُ الْمُمْمَاتُ الْخَاصَةَ لَنْجُمُ الْنِينَ لَرِبْكَانَ، وعَبْنَلْلُهُ غولٌ مهندس العلاقات الخارجية للرفاة ولحد ابرز المقربين من

ومع تصاعد احتمالات حدوث لققلاب عسكري في شباط الفائت، كان الجميع يعترف، بُمن فيهم قادة الْبَيْش التركي، ان تركيا، داخليا واقليميا واوروبيا، لا تستطيع تعمّل مثل هذا التطور الذي يدخلها في المجمول. ومنا ايضاً شخصت الانظار الى وأيْشنطنَ الاستطلاع رؤيتما حيالُ مثلُ هذا الاحتمال. وبدأ واضْداً أن النارة الاميركية مع اعطاء "الرفاه" فرصة اظهار نُموذج معتدل في الدكم يكون مثالاً يحتذي في ظلُّ مواجهتها المكشوفة مع النماذج والدركات الاسلامية الاخرى التي تصفما بالاصولية و"الارهابية"، ولاسيما في منطقة الشرق الاوسط ويبدو أن واشنطن، التي تعرك جيِّداً العواقب الْوَدْيمُة لاي انقلاب عسكري في تركياً، تعطي الاولوية، في سياستها حيالً انقَرَةَ، لاستمَرَّأَرُ الْتُوابُتُ التركيةُ في السِّياسَّة الْفارجية وفي مقدمها توثيق العلاقات مع أسرائيل، ومعارضة لي تقارب تعاون مع لَيرلن او سوريا. ولكنَ منّه الأدارةُ في الّوقت نُفسهُ تحرص أشد الحرص على عدم خروج "الرفاه" من السلطة بطريقة توحي باته أجبر على ذلك، أوَّ بطريقة قد تُفضى الى مَازَقُ لكبر ۚ فيَّ النظامِ الْتَركي الذي، في مواَّجَهة ايران والأَّخطأرُ الأخرى، مثلُّ روسيا، ما زال حاجة اسلسية في رسم الإستراتيجيا الاميركية في مثلث البلقان والشرق الاوسط

ُ في ظُلُ "عُموضُ" أُموقف الاميركي الرسمي، ظهر لذيراً تقرير أميركي مؤرخ في ١١ نيسان ١٩٩٧، لكنه نشر في

مطلّع أيار الدِّاري، أُعدَّتُه رئيسة طاولة الشرق الاوسطُ فيّ الكونُغرس الامدِركي كارول ميفدالوفيتش، حوَّل التطوراتُ السياسية في تركبًا. والتقرير الذي يتألفُ من ٢٦ صفَّحة، ونشرت ملخصاً عنه لحدى الصحف التركية يتوزع ستة عناوين رئيسية هي: دور الجيش، صعود "الرفاة"، الحّكومة، موقّفُ الْجِيشِ، احتمَّالاتُ المِستَقبلُ وموقف الولايات المتحدة.

يَقُولُ التَقريرِ أَنْ "إِلْرُفَاهُ" وَصل الَّي السلطة مستفيداً من تنادر زعماء الاحزاب الآخرين. وقد استطاع زعيمه نجم الدين اربكان استغلال فلك، بطريقة عاقلة ونكية مما ادى الى

حَبير في الشؤون التركية، صدر له اخيراً كتاب "كَبعة وعمامة، مدخل الى الدركات الاسلامية في تركيا" عن "دار النمار النشر"

ويتحدث التقرير، الني استغرق إعداده خمسة اشهر قابلت خلالها ميغدالوفيّتش عنداً كبيراً من الزعماء والمسؤولين الاتراكِ، عن دور رئيس الجمهورية سليمان ديميريل الذي كان رئيساً للحكومة سبع مرات واطلحه انقلابان عسكريان في عامي ۱۹۲۱ و۱۹۸۰ ويرى التقرير ان سليمان ديميريل تحرَّك فيّ البداية من واقع ان تركيا امة مسلمة، لنا لم يعارض اشراك "الرفاه" في السلطة.

وبعد وصول الاخير الى السلطة تصدّى ديميريل المحاولة اي انقلاب عسكري جنيد. لكن في ما بعد، وبعد الشتياد الوطأةً الاسلامية لـ "الرفاه"، بدأ ديميريل القيام بدور الوسيط بين اربكان والجيش، داعياً في الوقت نفسه، البرامان ليجد حلاً في أطَّار ٱلديموقرآطية. غير أن التقرير يحمَّل ديميريل مسؤولية اتعدام قابلية الحركة عند البرامان. وبمُقدار مسؤولية تشيار عن وصول "الرفاه" الى السلطة،

فان ديميريل مسؤول عن صعود تشيلر التي تتمسك بالسلطة حتى لا تتعرض للعقاب بسبب بعض الدعاويّ القضائية. ومع نلك فان التقرير يشير الى ان عدداً كبيراً من الاشخاص يعتقد أن رئيس الجمهورية، بسبب التجربة والخبرة والعمر، صاحب قوة في امكانها تُدقيق الاستقرار والتغيير

استبعاد "الرفاه" واشتداد التطرّف ويصل التقرير الى وضع حزب "الرفاه" فيقول ان استبعاده

هكذا تنظر واشنطن الى التطورات في تركيا الاسلامية في تركيا. فضلاً عن ان مثل هذه الميول موجودة داخل حرّب "البرفأة"، ولاسيما في صفوف المعازبين الشبان وفي طليعة من يمثل مؤلاء رئيس بلدية اسطنبول رجب طيب أردوغان الذي يُنظر اليه على أنه الخليفة المحتمل لاربكان. ويقول التقرير ان استبعاد "الرفاه" قد يدفع بالكثير من عناصره للانضمام الى منظمات ارهابية اسلامية مثل: جبهة مقاتلي الشرق الاسلامي العظيم". وليّس مستبعداً انّ

اتعامات تركية

في كابوس املي. مأزق واشنطن

يمضي الاسلاميون المتطرفون الى

لتعاون والتنسيق مع حزب العمال الكردسّناتي من أجلّ اغراق تركيا

وعن موقف واشنطن يشير التقرير الى ان تركيا، لاسبار استراتيجية، حليف للولايات المتحدة. فمي تحتل موقعاً في منطقة توليماً أميركاً أهمية كبيرة، وعدم استقرارها يشكل تهديداً لمصالحها الديوية. ولد نكر التقرير بأن أربكان

و"الرفاه" كانا يحملان مواقف معادية لاميركا عندما كانا في المعارضة، قال أن وزارة الخارجية الأميركية لم تحدّد، ولا فيّ أي وقت، موقفاً قاطعاً من الحكومة التي يتزعمها "الرفاه". ووجيت نفسُها في مأزق عَلَى النَّدُو الآتيُّ: انَّا وقفت واشَّنطن ضد "الرفاه"، فسيّقول هذا اننا نتدخل في الشؤون الداخلية وفي مسيرة الديموقراطية في تركيا، وَحتى أَذاَّ سقطت الحكومة فسيقولون أن الولاياتُ المتحدة اسقطتها. اما اذا اكتفتُ واشنطَنُ بَعْدُمُ أَبِدَا ۗ رُدُّ فعل، فسيستغل "الرفاه" ذلك ليقول آنه يحظى بدعمها وعندها سيتهم زعماء المعارضة واشتطن بأنها تدعم "الرفاه" الذي يشكل خطراً على النيموقراطية والعاماتية. ومع ذلك، يقول التقرير، ان واشنطن اقَامَتُ حُواراً مَع حكومة "الرَّفاه" لَسْبِبُ بِسَيْطٌ، مو أَنْ تركياً دولة مهمة للولايات المتحدة.

وفي كلتا الدالين، فان "الرفاه" سيدقق مكاسب عدة. وزاد من حرَّج واشنطنُ القرارات الَّتي اتخذها مُجلس الامن القوَّمي في ٢٨ شباط ١٩٩٧ والتي وضّعت الخارجية الاميركية فيّ وضّع معب، لان هذه الْقرآرات اظهرت حدود الديموقراطية وحدود الزعمه النين تم انتخابهم من طريق ديموقراطي. ويشير التقرير الى وجود أنطباع في تركيا يربط كل السلبيات باميركا، الانقلابات العسكرية وحزب العمال الكرىستاني. لذا يُدعُو التَّقْرِيرِ واشْنطن الَّيَّ التَّفْكَيرِ ملياً في كُل خطوَّة قد

ويقول التقرير ان اميركا قد تكون راغبة في اسقاط حكومة "الرفاه"، لكنما ترى الآتي؛ ان هذا سيقوِّي الرفاه لكثر فَاكْثُر. وَمُذَا الوضع يمكنُ أن يُؤثرُ على استَقَرَّار تركيا في

تحليل "التهديد الداخلي"

يشعر انه استُبعد في ظل النظام الحالي،

وُالذي يعتقد الله من طُهن الخاسرين. لكن مثل هذا التغيير للنظام، يضمن تغييراً عظيماً

للوضع الذي يُتُوق اليه مَنَا الْقَسَمُ. أن مَنَا

التغيير للنظام، يتضمن تغيير الانظمة

الحقوقية والعسكرية، وانظمة الملكية، ونمط

العيشُّ، والمؤسسَّات الثقافية كما يشمل

أرسه العلاقات الدولية على أسس جديدة.

وهذا يحمل معنى اقامة نظام دولة جديد

بمفهوم حضاري مختلف، ومواعمته المعايير

ألاسلامية. وبغضَّ النظر عماً يُـقوله "الرفاه".

فان هذًا في الاصّل هو المدفّ العظيم الذي انخل الى عقول هؤلاء الناس.

٢- أنَّا نظِّرنا ألى نسبَّة الاصوات التـ

حصل عليما ُ الرفآه" والى التأييد الذي

بشعّر بهُ، فان هُناك زُعمّاً بوجُّود "دعمَّ

شعبي كبير لهذه الوعود ولمطلب تغيير

النظأم من المشكوك فيه أن يكون ذلك

صحيحاً، لكن من المحققُ ان قَسَماً، داخل

الدّاعدة النشيطة للرفاه، يفكر هكذا، ويبقى

بسبب وعد تغيير النظام، مرتبطاً بالرفاه،

ويقدم خدمات، وهذا القسم له ثقل يهم

ماخل الدزب. لكن القوة المقبقية لمؤلاء

يدكن، عند التجربة، إن تُفهم وتتضح. كما

يمكن ان تشكل علامة استفهام حجم

الاصوات الذي يمنح لـ"الرفاه"، ويكون

الحوار الاستراتيجي مع اسرائيل

ابعد من مشاريع تجارية تتعلق بمولاً

وتكنولوجيات عشكرية، ليكون تعاونا

ستراتيجيا شاملا. ويرى الكرفان، لمواجهة

لْتَخَطُّارِ ۚ لَلْتَى يَعْتَبِرَاتُهَا مَشْتَرِكَةً، فَائْدَةً فِي

بعبارة اخرى، إن تتركيا واسترائيل،

مسؤولون عسكريون وديباوماسيون أتراك

تؤسسان، أبعد من تعاون عسكري مرحلي،

تقاربهما وتنظيم علاقاتهما وفقأ لذلك

تؤسسان علاقة استراتيجية.



من اليمين، اسماعيل حقى كراداي وسليمان ديميرل ونجم الدين اربكان

المدى البعيد كما يمكن ان يؤثر علي الديموقراطية. ويري التقرير أن عمر الحكومة الدالية مو عن ٢ الى ٦ اشَهْرَ (بُعد ٢٨ ـ شَبِاط ١٩٩٧) الَّا ان اربكان يفعل كل شيء للبقه، وقد يحاول تشكيل حكومة وفاق وطني. واذا اجريت اتَتَخَابَاتُ نِيلِيَّةً فَي ظل القَّانُونَ الدَاليُّ فَأَنَّ الرَّفَّاهُ قَد يَحْصَلُ على نسبة تراوح بين ٢١ في المئة (قوته الدالية) و٢٠ في

ويقترح التقرير للخروج عن الازمة اقامة نظام رئاسي، لكنه يدعو كَفَلَك الى تُحسينَ سَجلُ حقُوق الانسان في تركيًّا، فيما يبدو متحفظاً على تطبيق قرارات مجلس الامن القومي التي يمكن أن تؤثر على مسائل مثل حرية الاجتماع والتّعبيرُ

ويدعو التقرير كذلك الى ارساء ديموقراطية مستقرة وبعيِّدة المدى تتَّكُّنُ على قاعدة أكثر اتنساعاً. و"السياسيون الاميركيون، اذ لا يتدخلون في الشَّوُون الداخُلية لتركيًّا، يدعمون تـقوية ديموقراطية تستند الى اساس تمثيلي، ويدعمون ادارة افضل، وعدم وقوع انقلاب عسكري"

تركياً العلمانية – الاسلامية عند مفترق طرق حاس والتقرير التميركي، الذي وزّع على الاعضاء الـ ٥٣٥ في الكونغرس، والذي كشف عنه في تركيا الصحافي ياووزُّ دونات، الذي يُعتبر "الناطق باسم تَيميريل"، يوجه أكثر مَنْ رسالة في أكثر من اتجاه، لكنه يؤكد، شَمَياً حَقَيقَة جديدةً هي ان خيُوط اللَّعبة في تركيا البوم لم تعد جميعها ممسوكة، كما في السابق، من واشنطن. والجميع ينتظر بشغف مأل التجربةً الاسلامية في تُركيا، فمضاعفات نجاحها او فشلها، تتعدى حدود تركيا تتعم كل العالم الاسلامي، وبالذات منطقة

اصدابه على استعداد للقبول بمطلب تغيير

النظام. وفي حال تدليل الابعاد المختلفة

لتغيير النظام، فان قسما ممما ممن يعطون

اصواتُهم لـ"الرفاه" سيبتعدون عنه. وهذا ما

٣- أن تحقيق هذه الاهداف التي ينادي

بها قسم من "الرفاه"، تأتي بديني اتها: الجمهورية التي أسسما أتـاتـورك وإنها؛

جيشه، لهذا السبب فان اشتداد التمديد

. الذي يمثّله "الرفاه"، يهدد في صورة مباشرة

العسَّكُر والوضِّع العسَّكري. لَّذا فَأَن الْبِيشُ

يرى، أن التهنيد الأكبر، في هذه المرحلة،

هو "الرجعية"، دِيقَف ضد ّحزب "الرفاه".

والتسكر، كذلك، يقول انه يحقى بتأبيد

المجتمع، لكنه قلق. وتَّد يكون ذلك بسبب

شدم ثقته باستحرار هذا الدعم له بالدرجة

لذا كانَّ موقَّفه العصبيَّ والمتسَرَّع، واذا لم

يحدث انقلاب في مذهُ اللَّحظة مِّن تطورُ

الاحداث، فمو يشتر بالقلق، كونه قد تأخر

فَي ضوء هذه التقويمات للقطورات

عثمان أولاغاي

(عالبت ١ ،٥ ١٩٩٧)

2- أن الأست النجيين

الاتراك بولون امينه للتعاون

يع اسرانيال، في اطار

"المضموم التقومي الاستمرانيسي" البني تم

تصنيعه من جنيت. وخُلال

زيبارة وزيسر البدفياء الي

اسرائیل تم تبایل وجمات

المستشركية" (الارمياب

والاصولية). وبثل منا النوع

من التقويمات بختبر عنصراً

في صوء هذه العماما،

سأمي كوهين

("ميللييت" ٧٠٥/١٩٩٧)

الاستراتيجي.

الاخْيرَّة، اعتَّقد أن المشمد سيكون واضعاً.

وبتبارة اوضح، هان مدور تركيا – اسرائيل،

وبيسأهمة الولايات المتحدة، يشكل عنصر

توازن جنيناً ومؤثراً في مواجعة سوريا وليران.

وكعامل معوق، يؤخَّد في النسبان أن هذا المدور سيؤثر على الدول الدارة التي تعلك

"اسلَّحُة دمارُ شَاءل" والتي ينظر اليما كمصدر

٤- سبكون من الممكن استحدام التأثير

التسرائيلي في الولايات المتعدد، في أتجاد رفّع

بعض النشاطات المنانية أتركيا.

القيود عن شراء السلحة وتسليمها.

نفسُها التي كان عَلَيْها في السابق.

## في المئة فقط مع الانقلاب العسكري

خطة اربكان لتنمية المناطق الكردية

في ظل استمرار التجانب العاد بين حزب "الرفأه" والمؤسسة العسكرية التركية وبعض الاوساط العلمانية، ومع الفشل في الخروج من دواًمة الازمة التي تتفاقم يوما بعد يوم، تبقى استطلاعات الرأي العام خيارا مفضلا للصدافة ووسائل الاعلام، وحتى لدى دوائر سياسية معينة، للوقوف على اتجامات الناس واستمزاج لَّرَادُهم ووجَّهُاتَ نظرهم. وغالبا ما يلَّجأ زعماً ﴿ الاحزاب السياسية حتى الى "استفتاءات" داخل قاعدتهم الدزبية، لتقرير مسار بعض الغيارات التى تتطلب أجماعا حزيبًا، ولعل من بين اشمر الاستفتاءات نلك الذي أجراه مسعود يلماظ رئيم حزب "الوطن" الأمُّ في مطلّع العام ١٩٩١، عنْعما كأن على وشكْ الدخول في مفاوضات مع نجم العين اربكان زعيم هزب "الرفاه" لتشكيل حكومة التالافية فيما بينهما. وقد أعلن يلماظ علنا نتائج الاستفتاء الذي اشار أَلَى الاتَّتَلَّافُ مع "الرفاه"، في حال تعذر نلَّك مع ا حرَّب الطريق القويم. وهذا ما حصل أكن دونُ مضي المفاوضات بين "آلوطن الام" و"الرفاه" ألَّى مُمالِيَّةُ سعيدة، كما هو معروف، بضغط مباشر، وباعتراف بلماظ نفسه، من العسكر.

ن الأو المناه العارداما

سنت دی دید ونتانه

مستساء فتسامين

المرابقية الناكن في التأثيج:

السارا الشارا وهد الطباؤة الخالة

والمساء المسأو الانسين للمواد

المساء الشاشية المسان المالانية

ع. ب. نسان سنام<sup>ه</sup>

أستساده العقمة أي للفاوسة

والمناف المنافعة المنافعة المنافعة

مساركة ستة العبين بعطاأ

والمائية الاعداد

وسر مستدر مع العلم أن اللحال

ستستسر خفات الساواة

م رقية عنست تيا . -

مستشن يسالم ضريلس

المصار بوريس المستكفة كورس على الفائزين ونشاء المسلمة الثامة عا ونشاء المسلمة الثامة عا

المقبل عي مرمع باري شاراً

حدل مسال وفرب بعدر عننان العشاوي وفرب بعدر عننان

المعلودة فرسوع ان يعلنا له المارة المعلودة فرسوع المارة المارة المارة المارة المارة المارة المارة المارة المارة

در ۱۹۹۵۱ع المحتور وف سيد در ۱۹۹۵ع المحتور وف سيد در ۱۹۹۵ع المحتور وفت سيد

رزق شعندس عمر مناوس باد وقرينته السيدة زينة العناوس باد

وطريسه سميله رامي ويستقبل الرقابان المعنبز أو غير عود المائة ينتشان الطاق الم غير عود المائة المائة المائة المائة المائة المعيد وم قبل في الاحد المائة

طلال عدنان العكام

رامي عمر منتشان

جود فكري بنيز

المنشات استاركة المنتالة

ية: تفزق ريان شاها

سبب يو المصيف

لا للانقلاب، نعم للانتخابات بین ۲۵ و۲۸ نیسان الفائت آجری معمد بیار غالوب استطلاعا للرأي العام الرسمي شمل

العلاقة بين التنبية والاستقرار في تركباً، مي

مثل حكاية المجاجة أولاً لم البيضة. وتنطبق هذه

المعادلة، قبل لي شيَّ على الوضع في مناطق

جنوب شرق عُرِّب تَركيا التَّي تَحْمُ عَالَبية كردية. ومنذ سنوات تتمسك السلطة السياسية

في تركيا بدهموموا لشروط تنمية جنوب شرق

الأناضول، ويأتي في مقدمها انهاء "الرواب" أولا ليمكن تأليا الانتقال الى وضع خطة التصالية

رفع مستوى الدياة وتعزيز الاستثمارات في تلك

المناطق. ولعل الرثيس الراحل تورغوت أوزال

مو الوحيد الذي أنرك أن التنمية، أيضًا، عَلَمُلُ

فيُّ انْمَاءُ "الرَّمْلُبِ" والعنَّف والنزعة الانفصالية

لدى الدواطنين الأثراك من اصل كردي، والتخلي

عنّ دعمهم نُشلطلت حزّب العمال الْكرىستاني

الذي يسعى الى اقامة حولة مستقلة للأكراد ني تركيا. ولعل معاولات انقرة العووية لرفع الحظر

الاقتصادي عن العراق، كانت بمعدُّ اعادةً

شريان الميكة آلئي أنقطع بعد حرب الخليح

الثانية الى المناطق الكردية في تركيا، والمنائباً

وغلبا ما تعلن السلطات التركية عن خطط

اقتصَّاديَّة أو اجراطُت لرفع مستوى المعيشة في

مناطق البنوب الشرقي. غير أن معظم هذه التنابير لم يجد طريقه الى التنفيذ. ومع ان

لتقرة تنفق سنويا مآ يقارب الثمانية مايآرات

يولار على مَا تَسَمِّيه "مَكَافُحة الرَّمَابِ"، تُتَوزَعُ

بين رواتب اضافية العاملين في تُلك المنطقَّةُ،

ولحرأس القرى التين ينامزون النعسين الخاء

وأثمان الذنبرة والأسلحة وتكاليف الطلعات

لأجوية والتحريبات والعمليات البرية والجوية

خَارُجُ الْحَدُودُ ٱلْخِدِ قَلَن رئيس الحكومة الحالي

ندم للدين لربكان، وعلى رغم انسجامه مع

العسكر في طريقة التتأطي مع دزب العمالُ الكردستاني، يحاول ان يقدم صورة اخرى،

مِعْتَلُفَةَ فِي مُقَارِبَتُهُ لِلْوَضَعَ فِي جَنُوبِ شَرَقَ

وعليه فقد اعد بتوجيه من اربكان، تذرير عن

ويعتبر اربكان ان العمود الفقري للارهاب قد

سبعين صفحة يحمل عنوان "حملة التنمية

القليمية ، حاص يعنطقة جنوب شرق تركيا.

للحدود العراقية، قضلا عن اسباب اخرى.

عينة من ألف وتسعة اشخاص في احدى عضِرة مُحَافِظَةٌ، ونشرَّت نَعَائِجه في السَّانس مَن أيار الجارى، وتناول الاستطلاع الْكثير منَّ القَّضَاياً السائنة التي تشغل بال الأتراك. والسؤال المركزي الذي تمحور عليه الاستطلاع كانُ حولُ الطريدةُ آلتي يُمكن مُعما الذروج من الازمة الحالية بين "الرفاه" والجيش. وكانت النتائج على درجة عالية من الأهمية في وقت كثر

الصبيث عن احتمالات قيام للجيش بالقلاب عسكري ينمي "عصيان" الاسلاميين. فقد اظهر الاستطلاع أن اقلية ضئيلة جدا تؤيد تنفيذ لنَقَلَاب عَسْكرَّي وسَيلة للخُروج من الْأَزْمة. وبلفْت نسبة هذه الأقلية £11. في المنَّةُ فقط، فيما دعت نسبة ١. ٤٢ في المثَّة للي الفروج من المأزق من طريق أجراء التخابات نيابية مبكرة. واذ دعت نسبة ( ، ٨٨ في المئة الى استمرار الأثتلاف الدالي مع ضرورة أنسجامه مع قرارات مجلس الامن لَلقُومي الْدَاْعِية الى الحد من نشاط النسلاميين فإن ١٨٠٤ في العنّة رأت تشكيل حكومة ائتلافية جديدة كحل التجانب الدالي.

واستمرت القوات المسلحة المؤسسة الاكثر وثوتًا من جانب الرأى العلم عسماً نالت تأسد ٩٠.٩ في المئة من العينة التي جرى عليها الاستطلاعُ. وتلاها مُقام رَئاسة الدَّمهُورَية مُعَلَّا بسليمان ديميريل الدي حصل على ثقة ٦٠.٦

كُسر، وان الدور الآن هو لتنمية اقليم الجنوب

الشرقي الذي يضم ٢٥ محافظة. ويلحظ التقرير

موظَّفين في الاقليم الكردي يتمتعون بخبرة وعلم

ريبير مسرير على سروره مستعمل عبدها المطارات والفاز الطبيعي والمعطات الكهربالية في الاقليم، وتعفيز النساء مؤسسات بقروض

مينسرة فعُ اعْفَا اتْ ضريبية لمَدة خمس سنُولَتْ،

فضلاً عن خفض الفاتورة الكعربائية للمؤسسات

الصناعية والمائية بنسبة خوسين في المئة. وفي حال طبقت هذه المشاريع والنطط فان

نعسة البطالة المرتفعة جدا في مناطق جنوب

شرق تركيا يتوقع ان تنخفض بحلول السنة

٣٠٠٥ الى اقبل من خمسة في المئة، مع ارتفاع

متوسط الدخل السَّنوي للفرد ألى ٢٥٠٠ دُولَر. أ

تنضم "حملة التنمية الأقليمية" الى عشرات

من مثيلاتها وضعت من جانب حكومات سابقةً او

المزات سياسية. وغالباً ما كانت تتعثر قبل ان

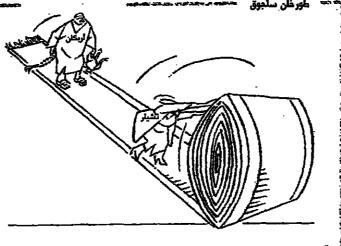
تأخذ طريقها للتنفيذ، وتتراجع امام اولوية

"الدل الامني" للبشكلة الكردية في دنوب سُرق

تركياً، والنَّي افضى الى نتانَّج مريفة

السكان في المناطق الكردية.

ونول الاتعاد الاوروبي.

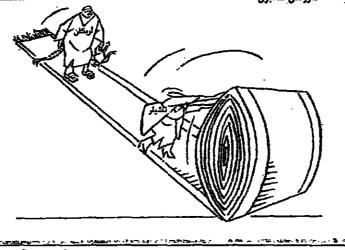


تشيار تفرش طريق أربكان

واعتبر واحد من ثـلاثـة ان أيـاً من الاحزب الدالية لا تَعكس اقتناعاته فيما أَخذ ٢٢.٣ في المئة على البرامان الحالي عدم قيامه بما تتطلبه وظيفته. ويشير الاستطلاع الى أن مذه النتائج تعكس تضاؤل الآمال والتوقعات التي يعلقها المواطن على الدرامان والاحزاب السيأسية. واذ رأى الاستطلاع ان امتزاز الاحزاب المركزية يقوي

ألاتنامات الراسيكالية، فإن اطلحة حزب "الرفاه"

'ءن ميللييت من السلطة من طريق القوة يحمل مخاوف قوية من انتشار التيارات الاسلامية السياسية المتطرفة. ولكن أجراء انتخابات نيابية مبكرة في ظل قانون الانتخاب الدالى والبنية السياسية القلامة، قد يسفر عن نتائج خطيرة لم يحدثما ناشرو الاستطلاع، ولكنهم كانوا بالمحون الى امكانُ فوز أكبر الرفاه في التخابات مقبلة وفق القانون المعمول به حاليا.



## خط باكو - جيحان... لبنان - اسرائيل

اءلوسة لقطاعات الطاقة والزراعة والتعليم حيدر علييك رجل دولة صاحب خبرة. واظمر،

عبر تركيا، خط النقلُ ألذي سيستخدم لتصدير نقط انربيجان ألى الاسواق العالمية". ولأول مرة، يُذكر خط الليب بلكو – جيحان في وثيقة رسمية على هذا المستوى، وموقّعة. البمود التي بذلها فنيو وزارة الطاقة مع وزارة الذارحية والمستمرة منذ ثالاث سنوات من

أُلدانب الفني من خط باكو-حبدان، والوصع التمويلي الذي يُقدر بحدود ٤.٥ مليارات دولار، وعلاَقَاتَنَا المتَّطُورة في مجلَّل الطاقة مع الشركات الفرىية، ولاسيما مع روسيا، اولت امنية كبيرة لمشروع بأكو – حيحان. امس، سمعت من مسؤول معني مباشرة بما

تركيا فابلت بتثمم الموقف الدفر لعلييف. لكن المسألة قد نضحت، ولم يعد من ضرورة

لقلق علييم. وكان يتطلب لأقناع علييف في هذه القضية، أن بُلقي سليمان سيبريل بتقله. وعندما وضع ديميريل ثقله وتدبث عن المرحلة التي وصل ألبها موصوع خط أنابيب النقط، وأفق علييف على تضمين ذلك في "الاعلان".

، الوقت نفسه، انه ديبلوملسي مامرً. استخدم بحنكة عالية ورقة النفط من أجل مصالح بلاده انربيجان... أذ كان يقول دائما أنه يريد أن يمر خط قابيب النفط عبر تركيا، ويُسمع تركي المودة التي يحس بها، ألا أنه كان ينتظر تُصُوحٍ" العُّوامُل على الساحة الدولية لكي ينتقر الى تُوفيع وثيقة مكنوبة. وحين بُلغُ مشرّوءً خطّ الأسبُ "بأكو -جيدان" مرحلة نضح مديدة، من جانب روسيًا، مع الشركات المعربية، وافق عَلَيْهُ عَلَى وضَّع مَلَّدَة في اعلانُ التَّعَاونُ "َانُ الْاطَّراف... اعربوا عن رغبتهم في ان يمر،

اجل خط انابیب باکو ~جیحان، بدأت تُعطَّى

ما مي مده المرحلة التي وصل اليما الموضوع؟ ان تركيا وروسيا بخلَّقا في "تبعبة متماثلة"

#### خطوة نفطية كبيرة

وَالْتَقَافَة، من حلال خمسينَ مُشُروعاً تعتد مَنُ السنة ٢٠٠c وبكلغة تصل آلى ٢٢ مليار دولار. ونشمل الخطة برنامح "توعية نفسية" توكد النساولة التلمة بين المواطنين بمساعدة وسأثل الاعلام وضرورة تواصل زعماء الدولة المستمر مع ويدعو التقرير الى انتشار مجلس اعلى ومستشربة لحقوق الانسان يهدفان الى الدؤول نَّون انتَمَاكُ مِنهُ الْحَقَوِقِ، خَاصَةَ انْ مَذَّهُ النَّفُطَّةُ مَى أحد عناصر الطلاف الاساسية بين تركيا ويعوَّل التقرير أممية على سرورة تعيين

وعلى صعيد التعليم يدعو التقرير الى تطبيق نطام السكن الطالبي في الثانويات، وتخصيص حصة معينة لطلاب الاقلية في الدخول الى المعامد المعنية في البلاد، مع التشديد على تأمين مدارس ومعلمين هي كل مكان بدم من العام الدراسي 1997–1994، ويشير التقرير العرورة استكمال شبكة

في علاقات الطاقة المتعاظمة والسوق: د لقد وقعنا على اتفاق يرفّع كمية ما نستورده من غاز طبيعي من روسياً من ستة مليارات الى ١٤ مليار متر مكعب. \* لقد قابلت تركيا بايجابية طلب روسيا لن يمتد خط الإنابيب من سامسين الى هاتاي (الاسكندرون)، ومن هناك الى لبنان وأسرائيل. لينقل كمية ١٦ ملياًر متر مكعب في السنة.

 لقد تم التفاهم على ان اي خط أخر، خارح خط حبحان، مثل خط انابيب يمر عبر بلغاريا واليونان والبانيا، غير مبد من الناحية الاقتصادية. ، وتم التفاهم في وجهات النظر لن الفط الاکثر جدوی اقتصادیا هو هط باکو – جیمان، وان شركة تركيا في منا الخط مع انربيجار وروسيا والشركات الفربية، مفيد المملحة كلّ طرف. فضلا عن ان روسيا تخلت عن اعتراضها المنشدد القديم على خط أنابب باكو - حيدان. لقد بدأت تركياً العمل الميداني من احل خط قاسب باكو - جيجان، والاكثر أممية مو أن البنك الدولي، ومن اجل الاعتمال المندسية للخط المذكور، قد منح فرصا تقيمة خمسة ملايين

قرض البنك الدولي مؤشر "ضمان" يساعد على تقوية المشروع. وفي انقرة، معات اعمال "كونسورسيوم خط اللبيب باكو – حيمان التي يشارك فيها مشلو - حادث - حدد - حيمان التي يشارك فيها مشلو شركات تركيا وانربيجان وروسيا واميركا

لفد وصع علييف وديميريل لبنة مممة جدا في القرة من أحل تأسيس مشروع اقتصادي ضخم في المنطقة، ومن اجل اقامة استقرار يستند الى التقلاق الاقتصابية. ارمينيا المعتدية، بجب أن تدرك أنها أضاعت

الزيارات الني قلم بها لاسرائيل وزير الدفاع طورهان طايان ومن بعده مباشرة النائب الناتي لرئيس الاركان تشيفيك بير، جعلت الامتحام يتركز على العلاقات العسكرية التي تتعاظم بين تركيا واسرائيل. وَإِنْ مَصَادِفَةً هِذِهِ الْلَقَاءَاتِ مِعَ اعْلَانِ رِئَاسِةً

فى البيان الشامل الذي وزعته رئاسة

اركانَ الجيش على ممثلي ألصحافة، تقدم التهديد الداخلي على التهديد الخارجي، وتعدّد، في مورة سيفهمها كل ولحد، أن

ُّخطر الرجَّعية ۚ (َأي الْأصولية) يقع في رأس

واللوحة الَّتِي رُسمت في هذا البيان، ذات

دلالةٌ من زاوية أظهار طريقة تقويم العسكر

الوضع في تـركيـا. وفي اليوم الذي نُشر

تَقُويُم رِثَّاسَةَ الْأَرْكَانَ، بِياً وَأَصْمَا "يَرِجَةُ

المجاملة" التي طبعت زيارة رئيس اركان

الجيش لرئيس الحكومة اربكان والذي علق

عليها اهمية الى حدّ تشبيهها بـ وتبلة

عندما نتددث عن خصوصية العلاقة بين

"الرفاه" والعسكر ومصدر "العجاملة" نرى

اسبَّاباً ليسٌ من السَّهولة أن تتجاوز حدود

(- يستمد "الرفاه" قوته في الاصل من

وعده بـ تنفيير النظام ، وهذا الوعد يتضمن،

بْالنِسِيةَ الْيُ حَزَّ مِن قَاعَدُة الْرِفَاهِ عَنَى الْأَقَلِ،

تَعْدِيرِ النَّامُ الْتَكْمَانِيُّ وَاقَامَةَ دُولُةً تيوقراطية. ومن لجل حماية كتلة "الرفاه"

وقاعدته، كان يجب الابقاء على عدف التغيير

الشامل للنظام، حياً. لكن وعد تغيير النظام

بصورة شاملة، يمكن ان يطمئن القسم الذي

قائمة "التمديدات الداخلية".

لركان الجيش التركي المفموم الوطني التسكري الاستراتيجي بضفي عليها اعنية مصاعدة. إن التقدم السريع الملتوظ، في أخر سفة، العلاقات بين تركيا واسرائين عنى سنتلف الأصعدة ولاسيما على الصعيد العسكري، فتح الطريق اءام

حوار استراتيجي . واللقاءات التي لبراها رئيس اركان الميش اسماعيل حقى كارادي، في شباط الفائت، والآن كل من الوزير طايان والجنرال بير، يجب أن تقوم، بالقدر الذي يرى، في اطار تعاون استرآتيجي محدد. ويندخل هذا الدوار ، في مرجَّلة علاقة خاصةً في مجال العضاع والثمن بين تركيا واسرائيل، ومده

الثانية المعمة فمي ان منا التقارب، يتني بد، تشكيل توازن قوي جنيد في الثَّ ق الدِسطَ والمعلومات المتعلقة باللقاءات العسكرية بين تركيا واسرائيل هي السبب ليا نراه من اهتمام كبير، في الشرق الأوسط، وكذلك في الْعالم. ألزيارات واللقاءات الاخيرة كانت مرتبطة بتطبيق الإتفاقات الني شكلت اساس التعاون العسكري المشترك بين البلدين، والتي ونعت العلم الْخَائَت. على سبَّيِّل المثالِّ، تَحْدِيثُ الَّخَطَطَ المتعلقة باتفاق التدريب والنعاون العسكري الذي وقع في شباط ١٩٩٢. وعلى صعبدً التعاون في مجَّال التكنولوجيا العسكرية، وفي موازلةً تُعديث طائرات "أفُ – ٤". فقد ومعَتُ مشاريع تطوير طائرات "اف – ۵"، وتبليات



التي عديناها فإن الحوار الاستراتيجي، والتعاون، يعدّدون فوائد مثل مذا التعاون من زاوية مع اسرائيل، ولاسيماً في شَقَّهُ النَّسَكِّي، يبدو، من راوية المصالح النسبة لتركيا، حتمياً. أ- إن اسرائيل في وصع تستطيع من خلاله النيبلوماسيون الأثراك أيضآء وباسلوبهم العنوسيون الرحد التعاون مع العنو العمود، يرون أن شل عنا التعاون مع اسرائيل لن يحمل أي تفيير في السياسة المتوازنة والمتعددة الجانب لأنقرة في الشرق للْقُوات المسلحة التّركية. وتُواَّجه تركياً عدوبات (بعضها سياسي) في شمان تتقيق ذلك من طريق دول اذرى (بنا فيما الولايات

> اً - ان التناون مع اسرائيل في مجال الامن سيممن لتركياً ميزة في مكافعتما الرمات. وتبادل المعلومات الاستخباراتية، والقيام بعمليات مشتركة ضد الترهاب ذو اهمية التركيا. آ- أن هذا التعاون يقوي وضع تركيا في مواجهة "الجيران النين لنا معهم مشكلات".

المتحدة). بينما لا توجد مثل هذه الصعوبة مع اسرائيل

من دون شاد فيان وجمات نظر ومشاعر مختلفة تسود جناح الرفاه في الحكومة. لكن: وكما قبال طورهان طايبان، فإن التعاون العسكري مع اسرائيل يتواصل بعفته سياسة

لمِلَدًا من المُولِ

طه اقبول

("ميالييت" ١٩٩٧/٥/٧)

المحدد لوضع الما

## مبارك ونتنياهو يلتقيان اليوم في شرم الشيخ



عليه في تَحقيقٌ تَقَدم على صَعَبِد احياءُ المَفَاوَضَات الفَلسطينية

ويذكر ان أنعناوصات الفلسطينية - الاسرائيلية توقفت

الاستعميين في مناعق الحكم الدّاتي قبل تجميد الاستيطان وأكد رئيس بلدية القدس ايهود اولمرت °أتني لن اغير ى سياسة وكذلك لن تفعل التكوية أو هذه المُدينة (...) سُّنبني ٢٥٠٠ وحدة سكنية كي يشغلها سكان يهود". نه لا يتوقع تنييراً دراماتيكياً من اجتماع شرم الشيخ. لكنه المفاوضات ربماً عادت "في غضون اسابيع".

كشف تقرير اعده النائب اليساري

الاسرائيلي من كتلة "ميريتس" بيديّ

زوكر ان أسرائيل صادرت هذه السنة

نحو ٢٠ الف دوتم من اراضي الضفة

الفربية في اطار توسيع مستوطنات

يـهُـوديــه او شـق طّـرق خـاصــة

وشرح تقصيلاً طريقة الاستبلاء على

الاراضيُّ، ثُم اعادة تُنظيمها للبناء فيّ

اكثر مَن دوقع في الضفة الغربية

لموأكبة النتمو السكاني في

المستوطنات. ومن شأن هذا البِّرنامجُّ

في حال استكماله، ان يوسع رقعةً

المستوطنات اليمودية وزيادة عدد

وتنشمل الأراضي المصادرة نحو

عنشريان الف دونم حلول معيشة

القدس، ألى الاف النونمات قرب

منينة النليل جنوب الضفة والأف

وقال زوكر ان مصادرة هذه

المساحات ألكبيرة حول القدس تعدف

الى اقانة عتر بربط مستوطنة معالى

الوميم شرق القنس، وأكد ان

عمليات المصادرة جرت بموافقة وزارة الدفاع الاسرائيلية. في المقابل، اتهم

وزير ألبنى التحتية الوطنية الاسرائيلي

Eniconici

Split Heat Pumps

Window - Air Cleaner

**Since 1883** 

Your \_\_\_\_

اذرى في منطقة غور الاردن.

المستوطنين في الضَّفة.

بالمستوطنين.

متشاريه وفي مقدمهم غولد وعوزي ارأد وسكرتير الدكومة ي حي... وكشفت مصادر سياسية في القدس ان نتنياهو سيعرض

على مبارك عدداً من مبادرات حسن النية لا تشمل تجميد البناء .... وكان الباز حاول اقناع رئيس الوزراء الاسرائيلي بالتجميد سنة اشهر، الامر الذي رفضه نننيامو. لكن أسرائيل وافقت على مقترحات اخْرى منها انتهاج سياسة أكثر اعتدالاً في ما يتعلق بمدم المباني التي شيئت من دون تراخيص في المنطقة. وبناء وحدات سكنية للفلسطينيين في القدس الشرقية وُلسراعٌ لجان العملُ الفلسطينية – الأسرائيليةُ المشتركة في تنفيذ الاتفاق الانتقالي.

ونقلت الرِّناعة الاسرائيلية عن نتّنياهو ان للرئيس المصرى نفوذاً كبيراً على الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات وان في امكانه التأثير على الفلسطينيين للعودة الى طاولة المفاوضات. وتوجه عُرْفات لَلَى للقَاهَرَةُ أُمِّس واجرى محابَّثات مع مبارك تتعلَّقَ بقمة شرم الشيخ. وفي وقت سابق استقبل الرئيس المصري رئيس الوزراء

السوري محمد الزعبي الذي وصل الى القاهرة في زيارة تتمدور على التعاون الاقتصادي الثنائي. وصرح أن "من يستمع ألى التصريحات الاسرائيلية يتأكد من أنه ليس هناك جديد بالنسبة الى عملية السلام حتى الآن"، واستبعد عقد قمة وقال: "لا تفكير في عقد مثل مذا الاجتماع". وفي لطار التُحرفُ السوري لمواجمة التَّقارب بين اسرائيل

وتركيًّا والجَمود الْحاصل في عملية النسلام، زار نائب الرئيس السوري عبد العليم خدام تونس والجزائر وسلم ركيسيهما زين العَّابِئين بن عَلَي واليمين زُروال رسالتين من الرئيس وكان خدام قام بمهمة مماثلة في دول الذليج العربي

ونَقَلَت مصَّادر فلسطينية في دمشق عن الطَّاكُد العام

القدس من الاستبطان الصهيوني ودعم صمود سوريا واهمية فك الحمارات عن ليبيا والعراق والسودان".

المست... الولايات المتحدة وفرنسًا التي زاد دورمًا بصورة كبيرة في الشرق الاوسط وستكون لنا مبادراتنا الخاصة". (رويتر، وص ف، اب، ي ب، أ ش أ)

#### للقوات المسلحة في ليبيا العقيد أبُّو بكر يُونسُ في اجتماع مع فصَّلَال فلسطينية معارضة لاتفاق السلام مع اسرافيل ان ليبيا تجرى حالياً اتصالات مع الدول العربية من لجل الدعوة الى

🤻 في باريس صرح سيرغي ياسترجيمبسكي الناطق باسم الرئيسُ الرّوسي بُوّريسُ بِلتَسينُ الّذي يُرّور العّاصمةُ الفرنسية في مناسبة توقيع "أميثاق الاساسي" بين روسيا وحلف شمالُ الاطلسي اليوم، ان موسكو التيِّ تسعى الى احياء دورها في الشرق الاوسط ستقوم بمبادرات جديدة في عملية السلام وتفعل ما في وسعما لزيادة حضورها فيّ المنطقة. وقال: "سنواصل الجمود في كل الاتجامات مع

## الفلسطينيون والاسرائيليون لا يعلقون آمالاً كبيرة على القمة

فقط انا "فعل تتنيامو ما يجب عليه فعله لاعادة عملية السلام الى مسارها، اي ان يجعد كل اعمال الاستيطان"، عندُ بدء أسرَّائيل أعمال البناء في مستوطئة "هار حوما" في الماص لعملية السلام في الشرق الاوسط السفير بنيس

وصرح المستشار السياسي أرئيس الوزراء ديفيد بار ايلان اضاف أنَّه يَّري أمَّكانًا "للتقدم نحو تضييق الموَّة" وان وكان مقرراً ان يعقد تننيامو اس جلسة مشاورات مع وزيرُي ّالْخَارُجْيةُ وَالْمَفَاعَ مِيغَيْدُ لَيفِي واسحق مُوْرَدَخَلِيّ لتنسيق النواقف قبل القمة، وان يلتقي ايضاً الرئيس عازر

عشية لقاء القمة الذي يضم الرئيس المصري حسني مبارك ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو في شرم الشيخ، تآل المسؤولون الغلسطينيون والإسرائيليون الامال المعقودة

- ألاسر البلية المتوقفة عنذ شمرين، واعلَن وَزيـر الْتخطيط والتّعاون الدولي في السلطة الفلسطينيةُ النَّكتور نبيل شعث ان الاجتماع يمكن أن ينجح

جبل ابو عنيم في ١٨ افار الماضي. وتأم المنسق الاميركي روس بدولتين مكوكيتين في المنطقة من غير ان يفلح في تصييق موة الفلاف بين الدانبين، اذ يصر الفلسطينيون على ان توقَّفُ الدولة العبرية اعمالَ البناء في المستوطَّنَة قبل العودة الى طاولة المفاوضات، فيما تّطالب الحكومة الاسرأئيلية السنطة الفلسطينية بالتخاذ اجراءات ضد الناشطين

واجرى مستشار رئيس الوزراء للشؤون السياسية دوري غولُدُ أَنْصَالات مكتُفةً مَع الوكيلُ الاول لوزارة الخارجية مديرً مكتب الرئيس المصري للشؤون السياسة الدكتور أسلمة البأز

## اسرائيل صادرت ٣٠ الف دونم في الضفة لتوسيع المستوطنات وشق طرق لها



لرييل شارون السلطة الفلسطينية تلامذة المدارس الثلتوية اليمود بتوظيف عشرات الملايين من يكرهون العرب وان نسبة ٦٠ في المئة من مؤلاء تؤيد ّ الانتقام" لضداياً ألحولارآت لابتجاع عقارات بأخلل العمليات ضد اسرائيل. ويستدل من اسرائيل. واحتج على عمليات اغتيال الاستطلاع للذي أجرأه معهد الكرمل فلسطينيين سماسرة بيع الاراضي وأكد أن قَـأتُد الامن الوقـائي في في جامعة حيفا ان غالبية الذين شملهم لم تفرق بين العربي الضفة العقيد جبريل الرجوب أرتكب لحداهاء وطألب الحكومة مجددا بعدم والارمابي، وكانت للَّـطْ الَّـبات فُـرًّ تقديم أي تنازلات في موضوع بنه مستوطنة "مار حوما" في جبل أبو المدارس اليهودية الدينية والمهنية الاكثر كرما للعرب بين جميع المستطلعين، اذ اعربت ٧٩ في المئة غنيم، وأبدى رئيس بلديّة القدس ايمود اولمرت قلقه مما وصفة منمن عن مُذَا الشعور. بعلامات على زيادة السكان

الفلسطينيين في المدينة بمعدل أسرع

من زيادة اليمود. ونقل عن مركزً

الابحاث ان السكان العرب في المدينة

يزيدون بمعدل يبلغ ٤٠٥ فّي المئة

في المتوسط سنوياً بينما تبلغَ نسبة

الزّيادة للسكان اليمود ١.٢ في المئة

سُنوياً، وأضاف أن عبد سُكان

القدس ٢٠٢ الاف تسخص منهم

٤٦٢٦٠٠ يـهـودي و١٨٠٧٠٠ "من

نتائجه امس ان نحو ٤٠ في المئة من

America's:

الترب وغيرهم".

ازمة "الاونروا"

🗣 في جنيف، صرح مدير وكالة الامم المتحدة لنفوت اللاجئين الفلسطينيين وتشفيلهم "الاونروا" بيتر مانسن أن الوكالة تشهد أزَّمَّة مالية بسبب الزيادة القوية لعند السكان الخلسطينيين وركود العائدات. وقال ان الوكالة "مفلسة تقنيـاً". امَّا سُبِبُ الْأَرْمَة فَمُو ان عائدات الوكالة ظلت مستقرة، في حين ان السكان الفلسطينيين

يزدادون بنسبة خمسة في المثّة واظمر استطلاع للرأي نشرت

(و ص ف، رویتر، ا ش ا)



اشتري فريدريك العملاق افضل مكيف هواء في اميركا صناعة وتقنية أميركية ويابانية فائقة الجودة. بدون اي صوت داخلي او خارجي . يعمل على اي مولد ٣٠٥ امبير. كَفَالَّة وتصيانة ٢٤ سأعة وقطع غيار مجانا . من طن الى ٢٠٠ طن.

والمراء بناية سرحة سرحة شارينغ - المصراء بناية سرحال تجاه سينما كوليزيه المناتف م ١٦٠ - ٢٤٧٤٢٤ ، فاكس: ٢٥٢١٦٢ ، خليوي: ٦٥٥ ٩٥٥

#### أبعاد سياسية غير معلنة لفضيحة الفساد عرفات قد يعدّل التركيبة الوزارية لتقليص النفوذ الاميركي والاسرائيلي والاردني

الذي يتحدث عن تجاوزات مالية فر

السّيلَسية الفلسّطينية، ۖ ان آربعة ۗ وزراء

على الأقل مهندون بفقدان حقائبهم،

نتيجة ما تضمنه تقرير هيئة الرقابة

من تركيز على التسيب المالي في

وزاراتهم، وهم الدكتور نبيل شعث

وزير التخطيط والتعاون الحولي،

ورير المتحصد واستعاون الموني، وجميل الطريفي وزير الشؤون للمنية رئيس لجنة التنسيق المدني مع اسرائيل، ومحمد زهدي النشاشيبي

وزير الملل، وحسن طمبوب وزيرً

لكن التنقيق في هذه الاسمة

لكل من ادارة الرئيس الاميركي بيل

كلينتون وحكومة رئيس الوزرا

الارىني الملك حسبن، بلمكان تقليص

نَفُوذَ بَلَدَانَهُم فَى السَّلَطَةُ الْفُلْسَطِينَيَةً،

ويشار الى ان بوادر ازمة كالت

لاحت في افق العلاقة الفلسطينية –

الاردنية في الاسبوعين الاخيرين، بعد

تلقي الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات

تلميدات أميركية الى الرغبة في ادخال

الاردن طرفا ثالثا في مفاوضات الحل

النهائي مع اسرائيل، كما يؤكد

مسؤولاً رفيع في منظمة التحرير، موضحا لن هذه الازمة وجدت تعبيرا

واشار غيسين الى أن شارون

وافق على تزويد الأردن ٧٢ الف متر

مُكعبُ من ميَّاهُ الشربُ يوميا بدءًا من

امس. وأبدت ثلاث شركات دوليةً

اهتمامها بتمويل مشروع خطي السكك

الحديد. وقال أن الفط الاول سيمكّن

الاردن من تسعير الاملاح التي يستخرجها من البحر الميت عبر ميناء

لشدود الاسرائيلي على البحر الابيض المتوسط بدل ميناء العقبة الاردني على البحر الاحمر، واضاف ان الخط

الثانى سيمتد بين مدينة أأعقبة

الاردنية ومدينة ايلات الاسرائيلية في

مسعى لتطوير السياحة بين البلدين.

وتحدث الناطق الاسرائيلي عن مقترحات اخرى متداولة لبناء خطوط

اخرى للسكك المعيد يربط امعها

مدينتي حيفا والمفرق. ويأتي هذا

التَطُورُ في العلاقات بَينَ البَلَدينَ بعد

تدميد مشاريع البنى التحتية بينهما اثر

الخلاف الذي برز في شأن تنفيذُ البند المتعلق بتزويد اسرائيل الاردن

القنس – "النهار": بعد ثلاثة ايلم من الاعلان الرسمي لتقرير ميئة الرقابة العلمة الفلسطينية الني وجهه بيان رسمي صادر عن اجتماع القيادة الفلسطينية في 11 من الجَّاري الى اتفاق الميَّاهُ بين عمان مؤسسات السلطة أأوطنية تقبر ونل ابيب. كما وجنت تعبيراً مباشراً قيَّمتها بمئات الملايين من الدولارات، عُنها في رسالة وجمتما وزَّارة آلاعلام الفلسطينية اخيرا الى وزارة الاعلام تصاعدت امس وتيرة الكلام عن الاردنية احتجلجا على "التغيير المفاجىء تعديل المجلس وزراء السلطة، وسطّ همس محدود في للكواليس، مُؤداه الذي طرأ على لغة وسآئل الاعلام الرسمية" في عمان ازاء السلطة ان هذا التعديل سينطوي علَّى أَبُعلا الفلسطينية، وفصوصا عودة التلفزيون الى استخدام مصطلح "سلطة الحكم الذاتي"، بدل مصطلح "السلطة الوطنية". سياسية مرتبطة بتعثر عملية السلام، على المِسارُ الفلسطينيِّ – الاُسراكيليُّ، ويبدو، استفادا إلى المعلومات الاوليَّة المتداولة الان في الاوساط

ويعتقد مراقبون سياسيون في القدس ان استقالة وزير السيادة اليناس فريج قبل اسبوع بداعي لمرضّ، كأنَّتُّ مجردٌ بدايَّةٌ لَلْتَلُويحُّ الفلسطيني بتقليص النفوذ الارنني فى الضفة الغربية، عبر اقالة وزرا آخُرين من المحسوبين تـّاريـخيا عَلَى عمان، فيما الامر الذي لا يزال موشع جنل مو قبرة عرفيات على اقَالَةً بعض الوزراء المحسوبين على واشنطن

توقيت اعلان تقرير هيئة الرقابة العامة الفلسطينية له دلائله التي لا

من جمة اخرى، يرى المراقبون ان

بعسب بيبلومآسي غُربي من القدس فضل عدم ذكر اسمه، يعكس احتمال يمكن تجاهلها، في سياق توضّيح أن يكون هدف تسريبها هو التلويح البعاد السياسية لهذه القضية عموماً، والبعد المتعلق بمواجمة "الخيار الاسرائيلي بنيامين نتنياهو والعاهل الَّارِينِي ۗ في الصَّفَّة العُربِية خصوصاً ويشيّر هؤّلاء آلى ان تفجير قضية لتسيب المالي، وتسريب الانباء عن تعديل وزاري محتمل بسببها، لم تحت شعار "الأصلاح الإداري" المطَّلوب يأتيا في ظلَّ تعثر العملية السلمية شعبيا بالداح، اذا هم واصلوا البحث عن مذارج من مأزق اتفاقات، اوسلو، فَحسب، بل عشية القمة المصرية – لا تَتَفَقَ وَطُمُوحِ لَلْفُلْسطينينِ الْيُ اقَامُهُ دولتهم المستقلة. الاردنية في العقبة السبت المأضي،

وقبل ايـام من القمة المصريـة " اللاسرائيلية للمرتقبة اليوم في شرم الشيخ. ومنا يعني أن القيادة السباسية الفلسطينية تسعى الى ليصال رسالة برفضها المسبق والقاطع لاى مبادرات جديدة ناقشتما أه ستناقشها هذه القمم كخيارات بديلة من اتفاقات اوسلو وما نصت عليه

من حيث ثنائية مفاوضات الحل النهالي.

## الاردن واسرائيل الى مزيد من التعاون المياه تفتح طريق السكك الحديد

على توفير مصادر اضافية لما تمكّنه البنى التحتية الوطنية الاسرائيلية من توفير ١٥٠ ملبِون متر مكعب من المياه سنويا. وبدأت المرحلة الاولى رونین غیسین ان الاردن وافق علی النَّسْرُوعُ في محادثاتُ مع الدولة العبرية من اجل اقامة خطين لسكك عقب توقيع معاهدة السلام وشرعت اسرائيل آي ترويد الاردن خُمسين الحديد يريطان البلدين . مليون متر مكعب من المياة سنويا. وأوضح ان هذه الموافقة بالتت لكن خلافات ظهرت بينهما على جدولة المرحلة الثأنية التي تتضمن "بعنما اقرت الحكومة الاسرائيلية الجمعة الماضي اتفاقا تزويد الاردن خمسين مليون متر توصلت البه أذيرا القبابتان السياسيتان للبلدين يقضي بتزويد

مكعب اضافية من المياه وتمويلها. واقر مجلس للوزراء الاسرائيلي في جلسته الاسبوعية للجمعة الماضي هذأ اسرائيل الاردن خمسين مليون متر التسوية للتي سيبني البلدان بموجبها مكعب من ألمه سنوياً". وعزا الاستعداد الاردني لبدء المحادثات خلال السنوآت اثثلاث المقبلة مُعطة لتحلية المياه تزود الاردن حصته لى"التمسن الذي طرأ على مناخ المياه المنصوص عليها في معاهدة العلاقات بين البلتين"، وذلك بعد السلام. وستتكفل أسرائيل تعطية اللقاء السري الذي عقده الملك حسين ورئيس الوزراء الأسرائيلي نتنياهو في نصف تكاليف هذه المحطة التي ستبلغ سبب \_\_\_\_ نـدو ١٤٥ مليون دولار، في حين العقبة وشارك فيه أولي العمد ستتولى مصادر دولية توفير النصف الاردني الامير الدسن ووزير البنى التحتية الوطنية الاسرائيلي ارييل

كُذلك أعلن غيسين ان البلدين اتفقا على الأسراع في بنَّا المطارّ المشترك قرب مدينتي العقبة وايلات مع موافقة الارس على استخدام الطّائرات الاسرائيلية مطار العقبة الارنني خلال ذروة الموسم السياحي الاسرآئيلي .

من جُمه اخرى، بدأت امس في عمان محاكمة الجندي الاردني أحمد موسى مصطفى الدقامسة المتهم بقتل سبع تلميذات اسرائيليات في منطقة البأقورة على الحدود الشمآلية بين الاردن و اسرائيل. وقال محامية احمدالنجداوي "أن الناس لا يعتبرون النقامسة منَّنباً بل بطلا وطنيا". واغاف ان المحاكمة تَجْرَى في قاعدة للجيش قرب ناعور على بضعة اميال

وعلم أن محاميين اهدهما مغربي والاخر تـونـسي تـطـوعا امـسـاعـدة

البقامسة وينتظر اشتراكهما في فريقه الدفاعي. و علَّق اخبراً نقببُ المهندسين الأردنيين ليث شبيلات، الاسلامي التوجه، على زجاج سيارته لافتة كتب فيها "ندن ندب الدقامسة ... ندن نُدب الجيش العربي". (و ص ف، "النمار")

#### المياه، والوارد في معاهدة السلام التي وقعاهاعام ١٩٩٤. وتضمنت هذه المعاهدة تزويد اسرائيل الاردن مياها والمساعدة زيارة خاصة لرئيس البرلمان البلجيكي

بغداد: ٢٫٥ مليونا عائلة بلا كهرباء

غيار ضرورية لمعط*ات ت*وليد الطّلقة في اطار اتفاق "النفط مقابل الغذاء"، قائلًا ان أَكثر من مليوني ونصف مليون أسرة عراقية تعيش من دون كمربه.

المتحدة "لم تولفق الا على ثلاثة عقود خلصة بقطاع الكمرباء من أصل ٢٦ عقداً معروضةً عليما". وأوضح أن قيمة العقود الثلاثة تبلغ ٢٨٧.٥١٥ دولاراً "أي ما يعادل واحداً في المئة من أعل المبلغ المنصص لقطأع الكهربة في منكرة التفاهم التي وقعها العراق مع الامم المتحدة"، وحنر من ان "الصيف المقبل سيكون صعباً على اكثر من 1.0 مليوني علاقة عراقية" لا يصلها التيار الكَّمْرِبائي الذي يؤثر القطاعه على أداء المستشفيات والصناعة والزراعة. وأضاف أن الاعذار التي حالت دُونُ الموافِّقة علَّى العقود للـ ٢٩ "واهية". واتمم واشنطن بعرقلة الموافقة على هذه العقود من أجل "أينًا ً العراق"، داعياً الاسرة الدولية الى مواجهة السياسة الاميركية.

للعراقي عدثان عبد المجيد الولايات المتحدة لتعطيلها عقوداً نشراء قطع

عراقية تعيس من دون حجربه. وصرح في مؤتمر صحافي عقده أمس، ان لجنة العقوبات في الامم

في غضون ذلك، قال مسؤول في الحكومة الفرنسية أن الامم المتحدة النصوب معرف وافقت حتى الآن على شراء بغداد ٤٥٠ ألف طن من القمح الفرنسي الطري و١٠ آلف طن من السكر وكانتُ الكُميات الاجماليَّة بلغَّت في ١ٌ١ٌ

أَيْلِر الجاري ٤٠٠ الف طن من القمح. ويتبح اتفاق النفط مقابل الفذاء الذي بدأ تنفيذه في كانون الاول ١٩٩٦، للعراق بيع كميات من نفطه قيمتها مليارا دولار كل ستة أشهر لشراء مولد أساسية قيمتما ١٠٢ مليار دولار منَّها ٢١٠ مَلايينَ دولار للادويَّةُ والتجميزات الصحية. أما رصيد المبلغ فيخصص لتعويضات الدرب وتمويل عمليات اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة أسلحة الدمار الشامل رـــ سنحت بدئة العقوبات حتى ١٤ من الشهر الباري على ٢٧ ( عقداً، للعراقية. وقد صادقت لدئة العقوبات

من جمة أخرى، بدأ امس رئيس مجلس النواب البلجيكي ريمون مجمعي معرب المجرب المحمد المعمد المحمد المح رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز الذي زار بروكسيل في أذار المادي.

#### *الْنَاطُقَّ*ةُ بِلَسِمِ حِزْبِ البِعْثِ الحَاْكُم الأمم المتحدة على اتخاذ اجراء لارغام وروى قادمون من شمال العراق ان القوات التركية استقدمت تعزيزات القوئت التركية علَّى الانسطبُ. وقَالت ان التنديد وحده ليس كافياً لأرغام أضافية الى ألمنطقة واقامت نقلط تركيا على سعب قواتها "الغازية". تفتيش جديدة على طول الطريق بين وطَّالَّبِت باجراء أقوى وأكثر صرامة. محافظة دهوك ومدينة عقرة، واتها وتسائلت عما قيمته المنظمة الدولية تنفذ عمليات تمشيط واسعة في لمُواجِمة هذا الانتهاك "السافر" الجبال قرب الصود العراقعة الإيرانية بحثاً عن مقاتلين لـ"حزر للعمال الكرىستاني". وأوضموا ان

الثالثُ عشرٌ من غير ان تَظَمَّر اي مؤشرات لنهاية قريبة لما، اتخذ

الوضع ابعاداً اقليميّة لافتة اذ دعا

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

نتنياهو سوريا آلى الكفّ عن دعم

حزب العمال الكردستاني" التركي

الانفصالي، فيما طالبت طمران انقرة

بسحب قواتما فوراً ومن دون شرط

استيلاء القوات التركية على المقر

الرئيِّسي للُّنفصاليِّينُ الاكرَّاد فيُ منطقة الزاب يعتبر ضربة قاصمة

ونشرت صدفية "مباح" التركية

مقتطفات من حديث لجرآه الصحافي

محمد على بيراند مع نتتيامو وجاء فية

ما معناه أن السلام لا يمكن تحقيقه

في الشرق الاوسط ما لمّ توفَّف

سوريا دعمها منظمات ارهابية منها

حزُّبَ العمال الكردستاني" وحركة

وأعلن ان بلاده وتركّيا تتبادلان

المعلومات عن الارهاب قائلاً: "تــمنّ

نولجه مرض آلارماب الوحشى، لذاً

فأن تقاسم المصادر والوسائل

لمكافحة الإرماب ليس طبيعيآ فحسب

وعارض قيام دولة كردية مستقلة

في المنطقة، ذلك ان "تركيا تعرضت

لارهاب حزب العمال الكردستاني ولا

نرى ان ثمة فارقاً بين هذا الارهاب

واُلارَمابُ الذي يستمدفنا. وفي هذا

الاطأر لاندعم اقامة دولة كربية

وادتجت طهران لدى أنقرة على

وأفادت وكالة الجممورية الاسلامية للأنبه "ارنا" الايرانية ان القلام

بالاعمال الْتركي في طَّمرانُ استدعي الى مقر وزارة الظرجية الايرانية وأبلغ

اليه "لحتجاج ايران وقلقَما (...) وانَّ

الاجراء الاخير لانقرة يعد انتهاكا

للقوأتين التولية وان ايران تدعو الى

الانسحاب الفوري غير المشروط

للجيش التركي من شمال العراق". غير ان الطلب الايراني فوبل

رفض سريع من انقرة التي أكدت

انُ المُّجومُ سُيَستُمرِ الَّى حينٌ القضاءُ نمائياً على المتمردين الأكراد في هذه

رسالة من القذافي

الى الاسد

دمـشــق – و ص ف، رويــتــر – وصل القائد العام للقوات المسلحة

الليبية العميد ايو بكر يونس امس الى

وافَّادتُ الْوَكالةُ العربية السورية

للتبه "ساتا" الرسمية أن يونس

"يحمل رسالة" من الزعيم الليبي

العقيد معمر القذافي الى الرئيس

السوري هافظ الاسد لم تروضح

مضمونهاً. واستقبله في المطار وزير

الدفاع السوري العماد أول مصطفى

وكّاتت بمشق وطرابلس وقعتا في كانون الاول 1997 اتفاقا للتعاون

الامني ينشمل مجالات المجرة

والجوازات وتبادل الخبرات والزيارات

وتأميل الكوادر الفنية في الادلة

الجنائية وتدريبها والتعاون في مجال

المرور وتبادل التشريعات وألانظمة

قاض سعودي

يدعو الى التصالح

في قضية الممرضتين

الرياض – و ص ف – دعا الشيخ

صالح اللحيدان رئيس الممكمة

الشَّرَعيةَ فَيَ الْفَبَرِ فَي شَرِقَ

السعوَّديَّة التيُّ تنظَرُ فيُّ مَضيَّةٌ

الممرضتين البريطانيتين ديبورا ياري

ولوسيل ماكلوغلان المتهمتين بقتل

زميلتمما الاوسترالية ليفور غيلفورد

فِّيُّ ١ أَ تَشُرِينُ الْثَانِي ٢٩٩١ فَي

مستشفى الظُّمران، الى حل تصالحيُّ

تشاديا لتنفيذ حكم الاعدام في المحرضتين، "وهي مناسبة ملائمة لتعريف العالم الغربي بما تنسم به

الشريعة الاسلامية من حرص على

تحقيق التوازن بين السماحة واحقاق

وحدد موعد الجلسة المقبلة في

١٥ عزيران ممهلا بذلك ثلاثة اسلبيع

علالة الضّحية التي يمكنها، بحسبّ

الشريعـة الاسلاميّة المطبيقة في السعودية، طلب تنفيذ عقوبة الاعدام

اعدام باكستاني

في الرياض

السريساض – و ص ف – اعسم

الباكستاني عثمان قل داز معمد بحد

السيف انس في الرياض بعد ادانته

بمحاولة تهريب كمية من الهيرويين

الاعدام التي نفذت منذ مطلع السنة

الجاريةُ، مقابل ٦٨ علم ١٩٩٦ و(١٩

الى المملكة العربية السعونية. وبه ارتـفع آلَّى ٤٢ عُـد احـكـام

او التتازل ومنح العفو.

والبؤلفات والبحوث.

بمشق في زيارة لم تدبد ستما.

العملية العسكرية وطالبت بانسحاب فوري وغير مشروط للقوات التركية

عن الإراضي العراقية.

المقاومة الاسلامية "حماس

المنطقة وهي تسعى آلى اضعاف الجميع

طهران تدعو الى انسحاب تركي فوري

نتنياهو يعارض قيام دولة كردية

ويطالب دمشق بوقف دعم الانفصاليين

المنطقة. وصرح ناطق باسم وزارة النارجية التركية: "أوضعنا جيئا أن

العملية ترمّي الى صُملن الأُمن في المنطقة (...) والقوات التركية

تنسحب عندما تُحقق أهدافها، وكنا

نفضل لو تعاونت آبـران معنا ضد

الارماب عوضِ ان تبدي قلقما حيال

وفي بغناد، حضت صحيفة "الكورة"

(و ص ف، رویتر، ساتا)

السورية حملتها على العملية التركية

فنشرت صدفية "تشرين" أن "غزو

شمال العراق والتفكير في اقامة حزام لمني فيه لن يجعل تركيا لكثر لمنا

واستقرارا ولن يفقف الصراع العرقي

مَناك". ورات أن "القيادات العسكرية

التركيةُ اخطأت عنها ظنت أن

التحالف مع اسرائيل وتمزيق العلاقة

مع العرب سيجعلان تركياً أكثر قوة وامناً واستقراراً (...) لان اسرائيل لا

تريد لأحد أن يكون أقوى منها في

## بغداد ارسلت طائراتها الى ايران

مخططة لهجوم مشترك على اسرائيل؟ وقدّر ضباط التحالف الغربي عدد الطائرات الحربية العراقية التي أرسلت لهلانا ارسلت بغداد معظم طائراتها الحربية للى ايران في النباء حرب الذليج؟ ظن التدالف الفربي بقيادة الى ايران بـ ٩٠ ، فيماً قالت بغداد انها ارسلت ١١٥ طائرة حربية وبضع الولايلت المتحدة والنبراء العسكريون طُلأرات مىنية. أما أيران فلم تعترف أنَّهُا ارادت حماية طائراتها من غارات بسوى ٢٢ طائرة، قَلَالُهُ أَنْ بعضُما قوات ُالتَمَالُف. لكن مُسؤولاً رفيعاً غنمه العراق من غرو الكويت. فى وزارة الخارجية الايرانية رفض وشـومـدت في الـسـنـوات الاخـيـرة نكر أسمه، قال أمس أن الامر كأن طائرات مدنية عراقية وقد اعيد جزءاً من خطة للرئيس العراقي صدام طلاؤها بالوان شعار الخطوط الجوية تسین کجر **ایران آل**ی هجوم م الإيرانية، وأستعملت لنقل الحجاج ألَّى على اسرائيل. وكشف المسؤول أن نائب رئيس مجلس قيادة الثورة العراقي عزت ابرهيم بعث برسالة أأى لرئيس الإيراني علي أكبر ماشمي رفسنجاني، جاء فيما أن البلدين لنّ يجدا وقتاً افضل امهاجمة اسرائيل

والتخلص منها آلي الابد، واضاف أن أرسال الطائرات كأن لأوضعها وطياريما في امرة القيادة الايرانية. ورأى ان حصول المجوم كان سيغبر مسار النّزاع في الْفليج . واضاف ان "ليران رقضت الفطة لانها تتعارض مع مصالحها الوطنية"، علماً انما تصف اسرائيل بـ"الغدة السرطانية" التي يجب استئصالها.

السعودية. وأفاد ديبلوماسيون في طهران أن الطلارات الدربية العراقية طلبت بالوان سلاح الجو الايراني. واعلنت طهران إنها ستحتفظ بالطائرات تعويضاً لجزء من مليارات الدولارات التي تطالب بها بعداد عن لضرار الحرب ويذكر أن الجيش العراقي اطلق ٢٩ صاروحاً "سكود" على اسرائيلُ في حرب الخليج، وعملت واشتطن على منع رد عسکری اسرائیلی عبر تزوید الدولة العبرية أنظمة متطّورة مضّادة

للصواريخ ومساعدات امنية اخرى

#### عبد الجيد الى ليبيا لمسألة لوكربي

القاهرَة– و ص ف حـ يتوجه الامين العام لجلمعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد عداً الاربعاء الى طرابلس في زيارة تستغرق لربعة أيام يلتقي خلالها الزعيم الليبي معمر القَفَافيّ. وأفَّاه مُصدر في الجامعة ان عبد المجيدّ سيبحث في سُبل ٱليَّدِاد حلَّ سلمي لَّرْمةُ لوكربي" بين طرابلس وواسَّنطن ولندن ولمكانات رَّفع الحظر المفروض علَّى ليبيا لتخفيَّف معاتلة شعبها. وتخضع ليبيا لُحظر جوي ونفطي منذ ١٩٩٢ لرفضها تسليم اتنين من مواطنيها متممين بالتورط في الفجار طائرة ركاب لميركية فوق لوكريي في اسكوتلندا في ١٩٨٨،

من جهة اخرى، اعتبر القنافي ان كلمة "مافيا" مستخرجة من الكلمة العربية معفيّة" وتنطبقُ على اسرائيل لانّها "معفية" من العقوبات. وعرضٌ نظرية جديّدة مِي نَظَرِيَة الْنَطُوطُ الدَمْرُ وَالْفَصْرِ وَالْصَفَرِ قَالَالَّ انَّ الْوَلِايَاتُ الْمُتَحَدَّةُ صَنَفَت اعتائها بحسب ثلاثة خطوط "الاحمر مو الشبوعية والأخضر المسلمون والاصفر مو يوس". واضاف أن الولايات المتعدة "دمرت الخط الاحمر الان الخط الاخضر" من خلال فرض عقوبات وخصوصا على العراق وليبيا والسودان وليران و"بعد ذلك تنقض على الخط الإصفر وهو الهند والصين". وأكد القذافي ان واستطن تعتقد ان "هذه الثقافات الثلاث معادية للمسيدية لكن اميركا ليس

لَمَا أَي عَلَاقَةَ بِالْمُسِيحِ . واعلَّن أن المسؤولين الليبيين النين يجولون في الدول العربية مكلفون نقل دعوة لعقد قمة عربية تمدف الى تحديد مصير العرب "في الالف يوم المتبقية قبلُ القرن الدادي والعشرين".

....

E. ..

. د ما سمعير،

America

<u>ئ</u>و چ

ويعاشره

Y. . .

4.

-

Maria e .m.:

#### الكويت لم تقرر الماركة في قمة الدوحة

الكويت – وص ف – صرح امس رئيس الوزراء بالنيابة وزيرالذارجية الكويتي الشيخ صباح الاحمد الصباح ان الكويت لم تدسم حتى الان مشاركتها في القمة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا المقرر عقدما في الدوحة في تشرين الثاني المقبل، والتي يمكن لن تدعى اسرائيل الى حضورها، وقال ان "الكويت لم تدع حتى الان ولم نقرر" المشاركة في القمة الاقتصادية الراجة. وكانت قطر أعلنت عزمها على عقد القمة في الدوحة على رغم جمود عملية السَّلام؛ لكنَّمًا اشارت للى ان من السابق لاواته معرَّفة ما أَذَا كَأَتَتَ أَسراكَيْلُ ستدعى الحضور هذه القامة لم لا وتعارض سوريا عقد القمة معتبرة انها تشكلٌ خرقا لقرارات الجامعة العربية الداعية الى تجميد "تطبيع" العلاقات مع الدولة العبرية. من جُمَّة اخرى، اكد صباح الاحمد أنَّ الكوبت ليسَّت هد الشعب العراقي الَّذي ومخه بأنه شقِّيق، لكنما تعارض التعامل مع الرئيس معلم حسين. واضَّاف انَّ

الْكويت ترغب في اقلعة علاقات مع جميع العرب ولكن "ارجو ان اسْتَنْنَي النظام العراقي الموجود". وحث الصحفيين على التوقف عن تسمية الدول العربية التي حرّ تعاطفت مع العراق في اتناء الازمة "دول الضد". ــــــــ حـ محرس حي سده سرمه دول الصد . وفي استطلاع للرأي نشرت تتلفيه لمس الاحد أيد كويتيون بارزون اقلمة علاقات طبيعية مع الاردن واليمن اللذين تعاطفا مع العراق لدى غزوه الكويت لكنهم رفضوا التعامل مع السودان والسلطة الفلسطينية.

#### الاميرة عائشة ضيفة الجندات الاسرائيليات

عمان- أش أ- بثت اذاعة اسرائيل ان ابنة الملك حسين الاميرة عائشة ستصلُّ الاسبوع المقبل الى اسرائيل في زيارة رسمية تستَفرق بضعة ايام وستحلُ ضيفة على ارفع ضابطة بين المجندات في الجيش الاسرائيلي. وستجول على عدد من قواعد الجيش الاسرائيلي وتطلع على مراحل دمج المجندات في والاميرة علائشة قلادة المجندات في الجيش الاردني.

#### عائلة الفقيد واصدقاؤه يدعون الى المشاركة في تكريم ذكرى المرحوم الدكتور زياد قاسم

رئيس الوحدة المشتركة بين الاونكتاد والاسكوا مسؤول الشؤون الاقتصادية الأقدم في الامم المتحدة الاستاذ المساعد سابقاً في جامعة القديس يوسف الساعة السابعة مساء الثلثاء السابع والعشرين من أيار ١٩٩٧، في نادي متخرجي الجامعة الاميركية في بيروت.

الدعوة عامة.

#### Charme D'Antan Nouveaux Numéros à Kaslik Tél: 09 639722 Tél & Fax: 09 640323 - 640675

قمة مرجحة كاثوليكية - أرثوذكسية

في فيينا في ٢١ و٢٢ حزيران

الفاتيكان – و ص ف – رجمت أمس مصادر في الفاتيكان عقد لقاه قمة تاريخي في فيينا بين البغا يودنا بولس الثاني وبطريرك موسكو وكل الروميات الأرام الأرامية المسكوني الشعاديات الأرام عن عدد التاريخ التطريرك المسكوني

المروسيا التروم الارتواجاس التيجاسي التبعي والبطريرات المستحوب بارثولوميوس الأول في (٢ و٢٦ حزيران المقبل وقالت إن "لا شيء يمكن أن يؤدي إلى إلغه منه القمة التي تقررت فعلاً سوى الدال الصحية للبلبا بعد زيارته الرعوية لبولونيا التي تستمر ١١ يوما من ٢٠ أيار إلى العاشر من حزيارن". وتمم إصرار على عقد القمة قبل المجمع للمسكوني الأوروبي من حزيارت المكرس لموضوع "المصالحة" والمقرر في مدينة غراتس النمسوية من

وكان البابأ التَّقَى في مزيران ١٩٩٥ في الفلتيكان البطريرك

وحدى البنب المحتى في عربورس المراي للكنيسة الأرثوذكسية بارثولوميوس الأول الذي يعتبر الرئيس الرمزي للكنيسة الأرثوذكسية بمفته خليفة بطاركة القسطنطينية أكبر صرح مسيحي بعد روما. وكان مقرراً أن يلتقي البطريرك أليكسي في أيلول الماضي في المجر، لكن اللقاء أرجئ لأسباب مختلف منها المشكلات الصحية للبابا الذي أجريت له بعد

وقد يكون لقمة فُيينا أثرُ كبير في تقدم الدوار بين الكنيسة

الكأثوليكية والكنيسة الأرثونكسية الشرقية اللتين تدمورت علاقاتهما بعد

سقوط النظام الشيوعيّ في الاتحاد السّوفياتي وأوروباً الشرقية. فقد اتممت السلطات الروحية الأرثوذكسية الفاتيكان بـ"التبشير العدواني" في

مناطق كانت المجموعات الكاثوليكية غير موجودة فيها تقريباً، وكذلك في دول مثل أوكرانيا حيث بطالب الكاثوليك النين غربت تولَّتهم التنظيميَّة في العمد الستاليني بإعادة كنائس ومؤسسات أعطيت إدارتها للكنيسة

لأرثونكسية. لكن سوء التفاهم زآل إلى حد كبير بعد تعمد الفاتيكان

مرحوسسيد، بعن سوء سحوم رس على حد حبير بعد تحقق الطبيعان تشجيع التعاون مع الكنائس الأرثونكسية، وفي لقاء كاثوليكي – أرثونكسي عقد أوائل أيار في بلري في جنوب إيطاليا لتفق للطرفان على "ضرورة تشجيع مبادرات المصالحة واستبعاد كل شكل من أشكال العنف

كيتِو (الاكوادور) – و ص ف، اب – دار الرئيس الاكوادوري فابيان الاركون

وطرح خلال الاستفتاء الذي دعا اليه الرئيس بالوكالة ١٤ سؤالا، وأيد

الاركونُ ٧٤ في المئة من الشَّاركين وسجلت وفَّقا للتقديرات الاولى نسبة

مقاطعة بلغت ٢٨ في المّئة. وكان الكونغرس اقال بو كرم في السابس من

شبلط الماضي لـ"عدم أهليته جسديا وعقليا" بعدما امضى في الدَّكم ستة اشهر

كذلك صادق معظم الاكوادوريين على دعوة الجمعية الوطنية لاصلاح النستور

ورأى الاركونّ ان نُتيجةٌ الأستفتاءُ تَشير الى تناييد الغالبية لتدعيم

الديموقراطية في البلاد"، فيما قال بوكرم من بناما ان ما حصل "هو استعراض

وابعاد القضاء عن السياسة ومراقبة الاموال المخصصة للحملات الانتخابية.

سياسي وان منَّاصريه منعواً من القيامُ بدَّمالاتُ دعائيةٌ قبل الاستَّفتاءُ.

البولونيون وافقوا على دستورهم بنسبة ضئيلة

تأييداً شُعبياً واسْعاً في استَّفتا على تعيينه رئيسا واقالة سلفة عبد الله بوكرم

نلك عملية استئصال الزائدة الدودية.

الجسِّدي والشُّفُّوي والمعنوي في علاقاتهما".

شآرك فيه نُدو سبعة مُلابين ناخب.

الاكوادوريون صادقوا على اقالة بوكرم

## ع الجنرالات أرغموا اربكان على طرد ضباط اسلاميين | يلتسين وزعماء ١٦ دولة يوقعون اليوم الميثاق الاطلسي - الروسي واصطحبوه لوضع اكليل على ضريح اتاتورك



ركيس ميئة الاركان في البيش التركي المنزلل اسماعيل حقي كراداي — إلى اليسار — وجنزالات البيش الكبار يرافقون رئيس الوزراء نجم الدين اربكان - في الوسط - في مراسم وضّع لكليل على ضريح اتّاتورك في اتقرة امس.

الضغوط على رئيس الوزراء زعيم حزب الرفاه الاسلامي نجم النين اربكان لتوقيع اجراءات تسريح عشرات من الضباط الاسلاميين من القوات المسلحة التي تعتبر نفسها حامية النظام العاملي في البلاد. وعقد المجلِّس للعسكري الاعلى اجتماعا استثنائها في لنقرة

ستمر ست ساعات وحضره ١٨ جنرالا كبيرا. والح المجلس على أربكان الذي رأسُ الاجتماع انْ يُوافقُ عَلَى للنَّحة تَضمُّ اسماء ضباط اسلاميين متشددين تقرر تسريحهم. ونقلت شبكة "أنّ تي في" التركية الخاصة للتلفزيون عن بيان للجيش بعد آلاجتماع أنه "أجري تقويم لموقف بعض أفراد القوات المسلحة التركية في ما يتعلق بالتضباط والمعنويات، واتذنت القرارات الضوورية".

ويرى المعلَّلون أن مسلَّال "الانضَّباط" تعني ضباطا أتهموا باقامة علاقات مع مجموعات دينية متطرفة. وتكمنت الصحف التركية قبل الأجتماع بان يراوح عدد الضَّاط وضاط الصف الذين سيسرحون بين ٥٠ ومئة ضابطـ وبعد الاجتماع اصطحب الجنرالات اربكان الى ضريح

وجاه الاجتماع وسط تصاعد التوتر بين الجيش واربكان الذي يترأس التتلافا من الرفاه وحزب الطريق القويم العلماني بزعامة نائب رئيس الوزراء وزيرة الذارجية تانسو تشيلر ويريد البنرالات الكبار من رئيس الوزراء ان يمتثل لتوصيات مُجَلِّس الأمن القومي التي أصدرها في شباط الماضي لكبح نشاطات الإسلاميين. واستقال لربعة نواب من الطريق القويم الاسبوع الماضي الامر الذي قلص الفالبية التي يتمتع بمأ الائتلاف الحاكمُ في مجلسُ النواب الى مقعد وأحد. وتُحخل

الاثتلاف بسبب تكلوء اربكان في تنفيذ التوصيات. ونشرت صحيفة "حريث" قبل اجتماع المجلس العسكري الاعلى أن الجنرالات سيطلبون أيضا من أربكان تـفسيراً لمشاركة نواب من الرفاء في تظاهرة للإسلاميين نظمت في اسطنبُول في وقت سُابق من الشهر الباري تأييدا لمدارسٌ تعفيظ القرآن، علما بان الحد من دور تلك المدارس كان من المطالب الرئيسية للجيش من أجلَ العودة بتركياً إلى الخطّ العلماني المُتشدد السَائد منذ قيام الجمَّموريةُ التركيَّة على انقاض الامبراطورية العثمانية.

ودعا زعيم حزب الوطن الام المعارض الرئيسي مسعود بِلَمَاظَ، أُرِبَكَانَ أَلَى تَقْدِيمُ اسْتَقَالَةً حَكُومَتُهُ لِأَنَّهَا فَقَدَتُ صدقيتها وغالبيتها في مجلس النواب. وقال ان الانتخابات النبابية المبكرة ليست حلا للمشكلة السياسية نظرا الى انه يمكن تأليف حكومة بديلة خلفا للحكومة الحالية. وافادت وكالة "آنباء الاناضول" التركية شبه الرس

رجل دين وثيق الصلة بحزب الرفاه مثل امس امام محكمةً أُمنَ بتَمَمَةُ الْدَعُوةَ الى تطيُّقِ الشَّرِيعَةِ الاسلامِيةَ فِي خطبة الجمعة. وجاء في الاتمام ان "اسلوب الحديث منا في مكان عام مثل أأمسجد مناف للقانون كما أنه يؤثر سلباعلى السلام الأجتماعي، وتصل عقوبة هذا الاتمام الى السجن مدة تراوح

## هِنْهُ الاستقالاتُ في اطار الضغطُ على تشيار الانسحاب من



دورية لـ"طالبان" أمام موقع ديني تاريخي في مزار الشريف. النفق لمعتنما قوات المعارضة المتقمقَّرة عندما فجرت جُسراً". ووصلت قولت "طالبان" الاحد الى النَفُقُ الواقعُ في شمالٌ كابول بعد توقيع اتفاق سلام مع قلاد معلي كان من آلموالين لمسعود يندعي بصير سأَلانغيَ الْذِّي قال الاحد ان "سُكانُ

نفق سألانغ قاموا بانتفاضة على قوى السكان للتصدي للشيوعيين".

روما – وص ف – اشتتح صـ أس في مقر وزارة النارجية الإيطالية مؤتمر لألبقيا يُعَدف الى تعديد نوع المساعدة التي يمكن ان تخدمها الاسرة الدولية ألى مذآ البلد لتامين حسن سير الانتخابات الدقرر اجراؤها في ٢٩ مزيران ولاعادة اعمار البلاد. ويفترض أن بعد هذا المؤتمر لآخر

الكونعو السيموقراطية لوران وُفَالَ: "مَن المهم اجراً انْتخابات سريعآ وان تضم العكومة البعيدة الانتُقالية سُخْميات من ذارج "تحالف القوى الديموقراطية اتحرير الكونفو (شرق زائير سلبقاً)". لكنه أمتنع عن أتتقأد كاليلا صراحة لعدم ضمه زعيم المعارضة الرادسكالية استان تشيسيكيني آلى الحكومة، ولتأكيده عدم أجراء أتتخابات قبل سنتين مشيراً الى ان العكومة لم تتالف تماماً بعد وان كابيلا "بحرف ما عليه أن

وعودر بتقديم مساعدات مالية. وُلمَح الى عزم واشنطن على ارسال

## الروسي بوريس يلتسين في زيارة بتوقيعه وزعما ٦٦ دولة، في مقدمهم

ولي الفكر السياسي". ولفت إلى ان النص يتضمن "التزاما أطلسيا قوياً لعدم نشر أسلحة نووية (في أراض

ُ وَاعْتَقَلْتُ الشرطةُ ١٧ شخصا في منينة انطاليا الساحلية الجنوبية بتهمة الانتماء الى منظمة "دولة الاناضول الاسلامية نطرح في أي وقت كان أي مسألةً

الاتحامية" ومحاولة اقامة نظام يـقوم على مبامىء مينية عوض الدستور. والفجرت قنبلتان في أحد الابنية العسكرية في مدينة اسطنبول من غير ان توقعا اضرارا. وبدأت الشرطة عمليات بحث عن الفاعلين النبين تمكنوا من الفرار.

## السعودية بعد باكستان اعترفت بحكومتها

#### "طالبان" تنذر الشيعة بالتفاوض أو القتال



للمنزال الافغاني عبد الملك بهلوان بعد لقائه الملا عبد الرزاق الذي عبُّنته حركة "طالبان" حاكماً أمزار الشريف.

بهزيمة القائد الاوزبكي الجنرال عبد الرشيد دوستم وسيطرة حركة "طالبان" على شمال البلاد محققة خطوة اذرى نُدو فُرض حكم أسلامي متشدد في الففائستان، اتجهت الأنظار الى الشرق حيث يتعصن القائد الحكومي الطاجيكي احمد شاة مسعود المعروف ب"اسدّ بآتشير"، الذي شن هجوماً على المبليشيات السلامية عند نفق سالانغ الاستراتيبي في معاولة لوقف تقدمهم. وروى شُمُود ان قصفا مدفعيا لقولت مسعود اعاق تقدم مقاتلي "طالبان" الذين يسمون الى السيطرة على قُمم جَبِلَيةَ تَطَلُّ عَلَى النَّفقَ. ولشاروا الى أن مؤلاء يواجمون ايضا معوقات فنية تتعلق باجتياز فجوة في

اجتماع لقبارصة

يونانيين واتراك

في اسطنبول

اسطنبول – وص ے – عفد رجال

اعمال قبارصة يونانيون واتراك الاحد

اجتماعا في اسطنبول "لايجاد مناخ من

التعاون الثقتصادي بين المجموعتين في

يومًا واحداً المجلس التركي للعلاقات الاقتصادية الخارجية، وشارك فيه رجال

أعمال اتراك ويوناتيون. ونشرت الصمف التركية امس أن

الوفدين بحثا في وسائل مساهمة رجال

الاعمال في احلال الاستقرار السيأسي

والامني بين الشطرين اليوناني والتركي في الجزيرة والامكانات الاقتصادية في

مناطق البحر الاسود وأسيا الوسطى

والشرق الاوسط وتنقرر تأليف لبنة

والشرق الوسط، وبدور تانيخا المتعاون رباعية ستكاف البحث في وسائل التعاون الاقتصادي بين شطري قبرص، علما أن الوفد القبرصي اليوناني كان برثامة وزير الفارجية السابق اليكوس ميخانيليدس، وما الارتجام قبل السابيع من اللقاء

المقرر عقده في السابع من تمور المقبل

بين الرئيس القبرسي غلافكوس كليرينس وزعيم القبارصة الاتراك رؤوف

ونكُطَاشٌ فَي رَعَانِـةً الامم المتحدة في

محاولة للتّوصُّلِ عَلَى حَلَ لَمُشكلة الدزيرةُ

۾ في اليفاء عرض مساعد وزير

الخارجية لليوناني جورج باباندريو ووزير

سجرجيه هيوسي جورج ببسمريو ووريم الدولة التركي للشرون الخارجية أدور أويمن في جلسة نقاش علنية نقاط الخلاف بين بلحيهماء من غير أن يحرزا أي تقدم لكنهما أكدا رغبتهما في

اشَّاعة "أجواه ايجابية". وكأن رئيس

الوزراء اليوناني حوستاس سيمينس بدأ قبل بضع اسابيع نيبلوماسية "خطوة خطوة" حيال تركيا رافضا في الوقت ذاته فكرة اقلمة "حوار" معما

وتألفت لجنة من النبراء اليونانيين

والاتراك اقترحتما أأرثاسة المولندية

للتعاد الاوروبي لتعديد الاجراءات أأتي

ينبغي إن يتبعها العلدان في طرح خلافاتهما وطلب منها رفع تقاريرها الى

الرئاسة الاوروبية

المقسمة منذ علم ١٩٧٤.

قبرص . وقد نظم الاجتباع الني أست

والمقويات والدائد القراق فيراق ويبأته

هد دعب بالمائد

الله المعادر في خور تفريق المحالية المحالية المحادد الماد 
ماركة في قمة الدوحة

س نسب در انظویا قد گوید در سب سی مشارکتهای

ل تعريبات عند. شنست عم كموها في

عي المسائنية الراسعة بدأ وقال أن الله

عَفَدَ أَنْصَادُ عَنِي أَسِينَا عَنِي رِبْعِ بِعِنْهُ

من تسمى دول عمود يا تا كليدان

وتمرض حراب المائة الما

مد از تکویت بست سر تفعیر الدور

. فتعلق نو باسر ساء سين له

م المستوات

للعدد من المراز الدرادية الكرية العا

ناعر في ريارة زسمية تستقبل بعلا العر في ريارة زسمية تستقبل الع

إلى العشاركة في تكريم لكرى البرخ

تركة بين الاونكتاء والاسكوا

عمادية النَّفُم في الاعم المنشلة

قَاً فَي حامعة القنيس بوسف

البامنة الاميركية في يروت.

Nouveaux Ne à Kasi

عوة عامة.

) السلىع و'لعشرين من أيار ۱۹۹۷)

ور زیاد قاسم

عن الفنة الأنساب الربعة

الشّر والمُّسادُ (...) وادعو جميع ولا تسمع طريق سالانغ بالوصول الى ًاقاليم شَّمال أَفَغَانَستان ّ الفنية التي تزود كابول الارز والقمح فَحسَب، بلُّ أيضًا الى أُسيا الوسطى. والى الشرق

#### تأخرت المحادثات سندخل بأميان بالقوة وسيتحمل حزب الوحدة تبعة سفك الدماء". من النعق يقع وادي بانشير الذي يسيطر عليه مسعود، الرجل القوي مؤتمر لالبانيا

# في روما دولي مقرر عقدة في ١٨ حزيران في ايتطاليا أيتما لتحديد برنامج

## وفد اميركي في كينشاسا قريباً

المساعدات الدولية لألبانيا

النلطق باسم وزارة الخارحية الاسركية نيكولاس بيرنز ً في الطائرة التي كَانت تنقل الوزيرة مادلين أولبرايت الى باريس أمس أن واشنطُن 'تتريثُ لترى'' ما سيفعله رئيس جمهورية ديزيريه كابيلا، قبلَ الدكم عليهُ.

بخعل "والى أنه "أذا أتبه في الطريق الصديح سنساءيه لكننا لم يقطع أي

وفد رفيع المستوى فبريبا الى

ولا تنزال ردود الفعل على الاحداث المتسارعة في أفغانستان تتوالى من عواصم المنطقة. فهاجمت طهران ما ومُفته بالتدخل الاجنبي في افغانستان وقالت ان المفاوضات بين الفصلال

أُمتنافسة مي وحدما التي تعيد السلام الى البلاد. ونقلت وكالة الجممورية الأسلامية اللانبه الرنا الايرانية عن الناطق باسم وزارة الخارجية محمود محمدي ان "الازمة الافعانية ان تصلُّ عسكريًا (ّ...) وتدخل دول لجنبية في شؤون افغانستان الداخلية لن يحلُّ المشكلة ومن يعتقد دلك يكرر اخطاء تاريخية ويخرض ارادته على الشعب الإخفاني".

السابق في كابول ورمز المقاومة المحتل

السوفياتي والذي نجح اكثر من مرة في

منع الجنود السوفيات من عبور طريق

سألانغ التي ترزع الغاما في شكل منتظم منذ علم ٩٧٩ (.

حزب الوحدة"

ونقلت وكالَّة الانبَّاء الافغانية، التي

تنخذ باكستان مقراً لما، عنَّ الناطقُ

باسم "طالبان" عبد الوكيل ان حكومة

الدركة طلبت من فصيل "حزب الوحدة"

الشيعي ارسال وهد الى كابول فورا

لاجراء متانثات سلام او مولجمة ضربات

عسكرية. وقال، "ابلغنا اليهم أنه اذا

ردود الفعل

الحكّومةُ المُندّيةَ، الْقَلَعَة من تَنَامي المدّ الاسلامي في آسيا الوسطى، بالعنر عبال الأنتصارات التي حققتها اخيراً "طالبان". وقال ناطق باسم وزارة الظرجية المنعية، "ندن نراقب الموقف عن كتب". وسئل هلّ بلاده مستعدة لان تحفو حذو باكستان، فأحاب : "تحن لا نعترف بحكومات، نتن نعترف بدول

وفي دوشانبه، نقلت وكالة "ايتار -تـاسُرُ ۗ الرَّوسية الرسمية عن سُفَّارة افغانستان ان الرئيس الافغاني العقاوع برهان البين رباني موجود في مدينا بريدان مي جنوب طاجيكستان. وكان وزير الغارجية الباكستاني جومر ايوب خَانُ أعلنَ الاحد أن رباني فر الى أجران. وفي انفرة، صرح الناطق باسم وزارة الذارجية التركية عمر القبال أن هذه اغلقت فنصليتها في شمال افغانستان بعد انتصار دركة "طالبان" على دوستم. وقال: "سفارتنا في كانول اغلقت سابقا ولبس لعيمًا حالياً أي أتصال مع طالبان.

## اعتراف السعودية

وانصمت السعوبية الى باكستان لتحير الدولة الثانية نعترف بنطام "طالبان". ونقلت وكالة الابه السعودية "واس" عن وزير الاعلام فؤاد بن عبد السلام الفارسي ان "المملَّكة قررت الاعترافُ بحكومةً طالبان (...) وتتعنى لَهَا ٱلنَّحَاجِ فِي اعادةَ ٱلأَمَنُ وٱلسلام والاستقرار الى أفتانستان الشقيفة". (اب، وص ف، رويتر)

#### الرئيسَ الأميركي بينل كليغتون، "الميثاق التأسيسي" الذي ينظم العلاقات بين موسكو وحلف شمال الأطلسي ويفترض أن بزيل الاعتراض

الروسي على توسيع الحلف شرقاً. وقد صرح قبل أن يتفادر موسكو أن بلاده تريد أن تكون لِمَا كلمةً للتي تعقدها الدول الأعضاء الـ ٦٦ في تموز المقبل في مدريد وينتظر تتخذ فيها قرار التوسيع ودعوة أأمجر وبولونيا والمممورية التشبكية إلى الانضمام في مرحلة أولى. وقال: تعرفون جيدا موقفنا من توسيع الحلف النَّذِي ينطوي على خطر زُعزعةً استقرار أوروبا. وسنستخدم الية التشاور (التي ينص عليما الميثاق) لعرض مناوفنا".

وسئل عن احتمال مضاركته في قمة مدريد فأجَّاب، "من البنيمي أنه لا يسفنا ان نفض النظر عن مذا الاحتمال عندما نتحدث عن قمة مدريد وخصوصاً إذا صارت قمة التوسيع". وهو لم يرد دتى الآن على الدعوة الَّتي وجهتها إليه وأكد أن الميثاق آلذي استغرق التفاوض على نصه أشمراً "محسوب ومتوازن ويحمي مصالحنا الوطنية وأمن

الدولة وينحصر العواقب السلبد للتوسيع في أضيق نطأق ممكن، وبذلك فَإِنَّنَا لَا نَنزُلُقَ نَحُو المُولَّدِهَةَ الَّتِي تَقُود لا مدالة إلى نفقات تسلمية صخمة والى هيمنة النزعة العسكرية مجددآ الاعضاء للجند) وعدم التفكير في نشرها"، وأضاف "لن تحدث ربالة للقوات المسلحة للحلف ولا انتشار إضافي لقوات الحلف على مُقربة منّ ُحدوثُنا ولاً إعداد بنى تُحتيهُ لمنا الغرض". وأوضح ان "آليـة التعاون والتشاور التي أرسيت بين روسيا والعلف ستتيح البحث في القضايا الأمنية في أوروبا بصورة مشتركة وعلى قدم المسَّاواة". وشدد على أن الميثاق "بمثل التزاما حاسما اجميع الدول المُشارِكة"، مشيراً إلى أن "التَّحقق من الوفاء بالتعمدات التي قطعت تضّمنه آلية تشاور مشتركة". وقال "يمكننا لن

تمس المصآلح الحينوينة لنروسينا ووجَّهُ "نداء إلى دول الحلف لتحسب مجدنا كل العواقب السلبية التي ينطوي عليها" برنامح التوسيع، وكرر رفضة انضمام دول البلطيق الثلاث لأتفيا وأستونيا وليتوانيا والدول السوفياتية السابقة إلى الحلف، محذراً من أن هذا الاحتمال "يعيد النظر في مجمل العلاقات بين روسيا والغرب ومعرباً عن اقتناعه بأن الحوار المفتوح لدول) بأن التقارب مع العلف لن يضيف شيئًا إلى أمنها". ورأى أن الحلّ يِكمنِ في "إقامة نظام علم وشامل لأمن أوروبا يضمن المصالح الأمنية لكل التول أيا كان حجمها ووضعها البغرافي وأيا كانت فتدراتها الاقتصائية والعسكرية. وسنعمل بمثابرة على عرض مذا المفموم ولا سيما باستخدام الإمكانات آلتي

يتيحها المثاق التأسيسي للاتصال بين روسيا وحلف الاطلسي وآجتمع الرئيس ألروسي بعد ظمر أمس مع نظيره الفرنسي جاك شيراك الذي أقلم على شرفه لأحقاً عشه ۖ في قصر الإليزيه. وسيعقد اليوم لقاءين تُناتُينُ مَعَ الرئيس الأميركي ورئيس الوزراء البريطاني طوني بلير قبل أن يتود إلى موسكو.

وكان الاتفاق على مضمون "الميثاق التأسيسي" تم في ١٤ أيار الجاري بعد سلسلة اجتماعات بين الأمين العام للحلف خافيير سولانا ووزير الخارجية الروسي يغفيني بريماكوف في موسكو. وهو ينص على إنشاء "مجلس الدلف الأطلسي – روسيا" برناسة مشتركة. ويبدأ بمقدمة تفسر التحولات الديموةراطية في روسيا والتحولات في الطَفُ اذْ بِأَتَ مِنْظُمَةً سَيَاسَيِة أَكْثَر مِنْهَا عسكرية منذ تفكك الاتداد السوفياتي. وتدت عنوان "المبادئ الكبيرة" يؤكد الطرفان احترام حقوق الإنسان واُستحالةً تُجزئةً الأَمن فَى أُوروباً واعتزامهما الامتناع عن اللجوء ألى القوة او تـمديـد سيادة أراضي دولة ما واستقلالها ويشددان على ضرورة

#### "خطة مارشال" لاوروبا الشرقية

الاميركيّ بيل كلينتون عماً الاربعاء في العاصمة المولندية خطة حديدة شبيهة بـ"خطة مارشال" منصصة لاوروباً الشرقية. ولم تنصح معالم المشروع بعد، لكنه يوفر مجالاً كبيراً للنعاون مع الاتناد الاوروبي الذي يقدم أصلاً مساعدات الى دول اوروبا الشرقية والوسطى، مع امتقالها الى اقتصاد السوَّق والَّى نَطلم سياسي تعددي. وتقرَامن القمة الاميركية– الاوروبية الني

ستعقد بين الرئيس كليبتون ورئيس المغوهبة الاوروبية حاك سانتير ورئيس الانداد الأوروبي رئيس الوزراء المولندي فيم كوك ، مع الذكري الفمسين افطة مارشال الثي تصمنت مسأعدة اميركية لاوروبا الغربية ــي ـــــــ ــــــــ بيرحيد موروب اعربيه ساعتتما في نعليق التزنمار معندا بعد العرب العالمية التانية. وتنص خطة العمل عبر الاطلسي التي

وقعت هي قمة عقدت في كانون الاولّ 1995 في معربد على التعاون بين الاتعاد الاوروبي والولايات المتحدة. واتبت الباضان تطبعان التعاول كما حصل عند لملال السلام في البوسنة. ولم يخل هنا التعاون من التنافس في مجالات احرى مثل الشرق الاوسط والريفياً، وبمكن أنَّ يواديُّ الإختلاف في وحمات النطر عص الحيان ال حلافات بين الطوفين. فالاتحاد الأوروبي حارت الموجه ضد كوناء وفالون داماتو الموجه جند ليبيا وايران لان نتائمهما ستفعكس على ىعس الشركات الاوروبية. وسوى منا الدلاف لسم الماض عبر تعليق الناود المبركية الاشعر الماض عبر تعليق الناود المبركية الإكثر تشدداً بعد اقاعة ميثة للتنكيم من منطبة التحارة العاليبة في منا الشأن.

# تمهيداً لتوسيع الحلف ولعهد جديد من الاستقرار في أوروبا

تعزيز منظمة الأمن والتعاون في أوروبا. وستكون للمجلس المشترك أمانة سرعلى أن يجتمع "مرتين على الأقل في السنة على مستوى وزراء الخارجية والْدفاع". وستَوْلف "لَدِنَةَ أَرْتَباط دَأَثُمَة لروسياً لدى الطف برِئاسة سفير. ويتناول الميثاق "مجالات التشلور

والتعاون التي تمندها لائحة من ٢٠ موضوعاً، منما حفظ السلام والنشاطات العلمية المرتبطة بالدفاع والخطط المحنبية لحآلات الطوارئ ومجالات التعاون العسكري. ومع الإشارة إلى احتفاظ كل طرف بحق التصرف بحرية إذا حصل خلاف، ميز الطرفان بين ميادين التشاور ونلك ألتي تتطلب

مخاوف موسكو من اقتراب قواته منّ العدود الروسية. لذلك سيعتمد خفض جديد للقوات في أوروباً عبر إعادةً النظر في مُعاهِدةً القُواتُ التَقْلُبُدة. ويعلن الملف من جانب واحد عدم عِزمه" على نشر أسلحة نووية في أراضي الدول التي ستنضم إليه، إلى تحديد مواقع تمركز القوات وتخزين الأسلحة. آ(وصف، رويتر، أب)

وتُفيّد تقديرات رسمية أميركية أن

رشاوى تبلغ عشرات المليارات من

الدولارات توزع سنويأ على الموظفين

الحكوميين حول العالم للحصول على

عقود فى مجالات التسلح والطاقة

ويناقش الوزراء أيضاً الأثار الإيجابية

والسلبية لعوامة التجارة ومشكلة

البطالة. ويتوقع أن يوجموا في ختام

مؤتمرهم اليوم رسالة "وديــة ولكن

حازمة" إلى موسكو تتعلق بطلبها

الانضمام إلى المنظمة، علماً أن وزير

الخارجية الروسي يففيني بريملكوف

يمل اليوم إلى باريس لتُوقيعَ اتفًاق

لتعزيز العُلاقات بين روسيا والمنظمة. وقال الامين العام للمنظمة الكندي

دونالد جونسون إن انضمام روسياً

والاتصالات وغيرها.

أقرارات مشتركة لتحركات مشتركة

وينعلق الجزء الأخير من الميثاق

بالدُّوانب السياسية – العسكِرية للتعاون مع اعتزام للدلف الددُّ مَن

## المنظمة الدولية للتعاون الاقتصادي والتنمية ستوقع ميثاقاً لكافحة الفساد والرشوة

الرئيس الروسي بوريس يلتسين معانقاً الرئيس الفرنسي جلك شيراك للذي استقبله امس لدى وصوله الى باريس.

العقت سول الصناعية الـ ١٦ ، عصب المنظمة الدولية للتعاون الاقتصادي والتنمية على توقيع ميثاق لمكافحة الفصاد قبل نهاية ١٩٩٨، بناء على طلب تقدمت به واشّنطن قبل سنوات.

وقال مصدر في المنظمة الدُولية، التّي بدأ أمسُ في باريس مؤتّمرها لسنوي على المستوى الوزاري، إن الدول الصناعية تعمدت اللجوء إلى العقوبات لقمع الشركات التي ترشو الموظّفين في الخارج، وخصوّصاً في الدول النامية، للحصول على عقود. ويفترض أن يتقدم الوزراء قبل الأُول من نيسان ١٩٩٨ بمشاريع القوانين اللازمة إلى برامانات دولهم لتبني الميثاق قبل نماية السنة المقبلة. وكأنت الحكومتان الفرنسية والألمانية تعارضان هذأ الأسلوب وتفضلان وضع معاهدة تفصيلية تصادق عليها برلمانات الدول الموقعة لتصير لما قوة القانون. لكن الضفط الأميركي أفضى إلى تسوية

سييراليون بعد ألانقلاب العسكرى

الذي اطاح الرئيس ادمد تيجان كباح

واسفر عن مقتل ١٥ شخصا بينمم

لبنائيان ولعابة ٤٠ آخرين بجروح، الى عمليات نجب واسعة. وكانت لا تزال

تسمع حتى صباح اس عيارات نارية

في العاصمة فريتاون وصفت باتما

'رشقات عشوائية" من اسلعة رشا*ش*ة.

وقدم كوروماً نفسه على انه "رئيس

التولة ورئيسُ المجلس الثوري للُقُواتُ المسلحة (...) بصفتنا ضامتين لامن

الدولة ومدافعين عن الدستور ورزاً اطلحة الدكومة التي الفها الدزب

الشعبي لعشلُما في تعزيز المكتسبات التي يدعي صانعو السلام لنهم حققوها

فيّ بلانفًا"، ودعا الزعيم التاريخي

للجبمة الثورية الموحدة ألتي اطلقت

حركية تمرد في انار 1941 ، فوداي

سانكوح الموجود حاليا في ابوجا حيث

تحتجزه السلطات النيجيرية، "آلي المشاركة في تأليف الحكومة الجديدة".

وانتقد الرئيس الجديد لسييراليون،

وهو الفامس في خمس سفوات،

المسؤولين الكبار في البيش لانهم لم

والمُتطَّلباتُ ٱلادارية الاذرى للقوات

الْمسلمة على رئيس الدولة"، مكررا

النداءات السابقة الى جميع الوزراء

والسياسيين والضباط الكبار المضور

"فورا" الى مقر قيانة البيش. وكانت السلطات البديدة اغلقت

والمثلات من المعتقلين صبيحة يوم

الانقلاب من سجن باديمبا رود الرئيسي في دريتاون حيث كان معتقلا بتهمة القيام بمعاولة انقلابية في فيلول 1997

بعد أقل من سنة أشمر من تسليم

العسكريين الدكم الى الرئيس المنتخب كباح. ويقول المقربون منه اند يتمتع

بشعبية كبيرة في صفوف الضباط الشباب وكان قائنا لكتيبة مكلفة

حماية شُركة "سييرا – روتيلي" الميركية في روياميا على مسافة مثة

كيلومتر شرق العاصمة. اما الرئيس

المُضَلُوعُ ضَكَّانِ الغَاشِرُ الأكبِّرِ فَيُ الانتخابات المتعددة الأولى في البلاد منذ

عام 1977 التي لدريت في افار 1991 في اشراف الامم العنددة.

وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية

الإميركية نيكولاس بيرنز في الطائرة التي كفت تنفقل الوزيرة مادلين

ولبرايت الى باريس، ان منى السفارة الاميركية في فريناون اصب في الانقلاب بصارونين "اطلقا عرضا"، موضعا ان الجالية الاميركية التي تعد

نَدُو ٤٠٠ شَنْصَ فَي كُلُّ النَّهُ البائد اليست مستمنفة". واضاف ان

واشفطن "قلقة جدا" من نتاتح

الأنقلاب، وامغا الوضع على الارض باته

في نبويورك، اعرب التمين العلم للامم المتحدة كوفي قان بلسان ناطق باسمه عن "المه الشديد" للانقلاب وعن

قلقه على المدنيين وطائم الأمم

الجدود الاحد "حتى اشعار آخر". وقد افرج عن كزروما (٢٣ عاما)

يعرفوا أعرض المشكلات الاحتماعية

امًا كباح فلجأ الى غينياً.

مدف بعيد المدّي وأن أمام الحُكومة الروسية طريقاً طويلاً في الاصلاح الاقتصادي قبل أن تتمكن من الانضمام. (و ص ف، رویتر، أ ب) واشنطن "قلقة جداً" ولبنانيان بين ١٥ قتيلاً

## الرئيس الجديد لسيير اليون ضابط محبوب أطلق من السجن صبيحة الانقلاب

المتحدة وينهب مكاتب الامم المتحدة اعلن الميجر جوني بول كوروما ـــــــ وينهب محدب «مم المتحدة ومصادرة السيارات والتجهيزات التابعة اما" تنصيب نفسه رئيسا للدولة فى

 في مراري، قال الامين العام امنظمة الوحدة الافريقية سالم احمد سالم الذي يزور عاصمة زيمبابوي احضور الاجتماع التحضيري للقمة الافريقية النقرر عقدها الاسبوع النقبل، انــه فــوجــى، بـالانــقــلاب. ورآى "لاُـــه انتكاسة لنطوات افريقيا المادفة الى الانتقال الى النيموقراطية"، وهض الإفارقة على التنديد بالحكام الجند في سييراليون وعدم الترحيب بمم في

#### فرصوفيا — و ص ف — بث التلفزيون البولوني لمس تقديرات تشير الى لن الناخبين البولونيين وافقوا في استفتاء الاحد على الدستور الجديد البلاد بنسبة نسبة المقتّرعين ٨. ٢٩ في المئة من الناخيين المسجليّن.

٨.١٥ فَي ٱلْمُئَةَ مِنْ ٱلاصُواتُ، في مقابل ٤٣.٢ في المئَّةُ للمعارضين، وبلغت ويلقى الدستور الجديد الذي تبنته الجمعية الوطنية في الثاني من نيسان الماضّي حَلاَّ وسطاًّ بين الْغالبيةُ والمعارضة، تأييد ُ رئيس الَّجمهورْية والدَّكومةُ والبرامان، بينما يعارضه اليمين غير الممثل في البرامان ونقابة "تضامَن" والكنبسة

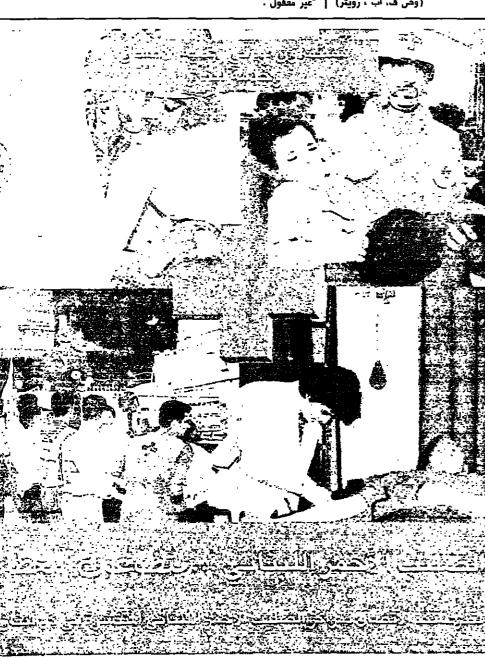
وأبدى الرئيس الكسندر كفاشنيفسكي ارتياحه الى هذه التتائج، وفي الوقت نَفُسُهُ أَسَفُهُ لَلنَّسِبَةَ الضَّئِيلَةَ لَلْمَقَتَرَّعِينَ. أما رئيس الوزراءُ السَّبَق يان اولشيفسكي الذي يترأس التشكيل اليميني المعارض "الدركة من اجل أعادة اعُمار بولونيا فاتقد تبنّي الدستور البديد 'بموافقة خمس سكان بولونيا فقط"، ورأى إن ضالة المقترعين تشير الى رفض الشعب له، وإن ذلك يشكل "مؤشرا بًا للدولة". وقال نائب رئيس "تضامن" "بانوش توماشيفسكي: "سنداول

#### استفتاء يؤيد استقلال شمال ايطاليا

ميلانو - و ص ف - اعلنت "رابطة الشمال" أن ٩٩.٧ في المئة من زهاء لربعةً ملاِّين أيطالِّي شاركوا الاحدُّ في استفتاء نَّظمتُه في شأنَّ استقلال َّشُمال ايطاليا، أيدوا أتفصأل هذه المنطقة.

ونظَمتُ الْرابطة الَّتي يتزعمها اومبرتو بوسي الاستفتاء، الذي لا قيمة قانونية له وام تحظره وزارة الداخلية، ودعت جميع الاشخاص المقيمين في شمال ايطاليا الذين تتجاوز اعمارهم الـ٦ ( عاما الى المشاركة فيه. ولم يعلن اي مصدر مستقل حتى الإن معلومات عن النسبة الحقيقية للمشاركين في الاستفتاء الذي يصعب التحقق من صحة نتائجه.

وقالٌ بُوسي ان "بأدانيا موجودة وعدم اخذ فلك في الاعتبار امر غير ممكن. السَّلطةُ للنُّعبُ وليست للنسِّتُور، فأما أن تقبل ايطاليًّا بمطالبنًا وأما أنَّ ترحلُّ. وتمتد منطقة بادائياً على حنفتي نُهر البو في شمال ايطاليا وتعدّ أغنى مُنطقَة في ايطاليا، ويبلغ عدد سكاتما ٢٦ مليون نسمة. ورأى رَئيس الوزرا الإيطالي رومانو برودي ان "الامر ليس خطيرا"، بينما شدد رئيس الدولة أوسكار لويجي سكالفارو على أن "ليطاليا واحدة وغير قابلة للتقسيم" وان "الوحدة الوطنية غير قابلة للمساس". وكتبت محيفة الفاتيكان "أوسيرفتوري رومانو" السبت ان تنظيم الاستفتاه



The same of

The same of the same of

A ....

Biblio Anna anna anna

🤻 سنامسي 📆

A COLOR

Mary promise

برار وسيد مجهور

and the same of the same

A ......

روان در ا**نوانی کانی** 

The same

المراهق

- بان (عند)

العالمية الأ**راقي الأستاني** 

## ◄ جوبيه يستقيل وشيراك يخاطب الامة اليوم ■ صدمة اليمين الفرنسي تدفعه الى استعادة المبادرة

مدينة ستراسبور كاترين تروتمان

بعد مشاهنتنا قبل اسابيع عملية

حلماً) حيث بدأت حملة سباق حامية

الوطيس رفعت شعارات متسرعة

تدعو الى تفيير جنري خُلال ٤٠ يوماً.

هذا المشهد اثتمى مع الدورة الأولى

للانتخابات، والآن نشهد الفصّل الثّانيّ

حيث يتخلى رئيس الدكومة وقائد

الدملة للائتلاف الحاكم عن السباق.

الموضوع الذي يـهم الناخبين ليس

بالطبع رئيس الحكومة بل التّصويت

لفالبية تغيير النهج السياسي المتبع.

واعتقد ان الائتلاف الداكم فقد

بوصلته ويحاول الآن استلحاق الامور

الحكومة ونهجها (...)".

- تتمة المنشور في الصفحة 1 -ويأتي هذا الإنسماب المبكر لقائد عال الاستنفار والارتباك في الاوساط الداكمة ويغير متطيات الددلة قبل الدورة الثأنية الحاسمة التي سيواجه

فيماً الائتلافُ تددياً يميناً وينَّساراً. وافانت معلومات أن جوبيه زار قصر الاليزيه بعد ظمر آمس والنقى شيراك، ثم توجه مباشرة آلى جادة جورج الخامس حيث اجتمع مع القيادة

#### اسرائيل وايران تدخلان على خط النزاع في شمال العراق

اتحذ الغزو التركي لشمال اتعراق المستمر منذ ً ١٢ يُـومًا ابعادا اقليميةً جنيدة مع دخول تل ابيب طرفاً الى جانب انقرّة عبر دعدٍ؟ رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتباهو سوريا الى الكف عُن دسم "شزب العمال الكريستاني"، فيمأ طلبت طمران عنّ انقرة رسنيا سحب قواتما فورا ومن دونٌ شُروط الاعبر اللَّذي رفَضَتَهَ

وَنُقَاتِ محيفة "مباح" التركية عن نتنياهو أن انسّلام لا يمكّن تعقّيقُه فيّ الشرق الأوسط الا بعد توقف سورياً عن دُعم منظمات ارهابية، فيما سارعت انقرة الى رفض دعوة طمران الى سحب القوات التركية. مؤكدة أنّ المجوم سيستمر الى حين القضاء نهائياً على الانفصاليين الأكراد في شمال العراق.

اعلان بيع عقاري مادر عن بالرة تنفيذ بيروت طالبة التنفيذ شركة حنائق اشابيه شــمـل. وكلاؤها المنامون سبل يونس وليلي لبو خلیل وطارق مکلوی المنفذ عليمم: ورثة الياس سايم الصلى

الكار وماري ابيل سيستو – بناية سيستو مار عارون – التباريس. روجيد واندرد عاري حورج فيدال – بناية عامض – شارغ ترابو – الاشافية تاتيكا ومنى عيشال شحاده وناديا والباس حبراء

وهم. جبران لدوار الريس - بناية الريس -

شارع السراسقة – مقابل عطرانية الروم

عارت نقولا سليم هبيلي – علك خبر الله رزق – شارع السراسة – عقادا سطم.

وريث سلمي سليم العبيلي وهو: جبران ادوار الريس. – ورثة فيكتوريا سلب السلى ءمه تاتیانا میشال دیدا ۱۰۰ سا طرس – شارع السراسنة – مقابل مطراب الروم من ميشال شداده زوجة هبراء أأواء

الريس نفس عنوات. اللايا والباس عبران فرنيني - بنا 🐪 💥 م علاصق صيعلَية خياط - قرب عالت: در بشاره رعد وفيليب حيشال داعر علك داعر

شارع النميزة مقابل معلات هرمس ~ ورثة نظرس شقل الله داغر همه خردينان وناديا غضل الله داعر فرنينان دائر – الصيزة عقابل معلات عاماء – ورثة ايرين اميلُ سيستو وهم. روجيه واندره عاري جورح فيطل - فردينان فضل الله داعر

- البير جرجي نباس، واسما نقولا داغر وانما نقولا ناغر، وسلس نقولا داعر. وملصنا فيليب فياض، وداري باسبل داغر محمولي السند التنفيذي حكم عادر من معكمة

الدرجة الاولى العنبية في ييروتُ في تاريح 1950/11/1۳ قرار 95/10/11 المتصدر لزالة الشيوع بين الشُركِك في العقار ١٠٧٥ تاريح قرار ننثيد الدكم. ١٩٩٦/٩/١٢

تأريح تسعيل علب التنفيذ في السيل البوعي ۱۹۹7/۱۱/۸ تبارينج مستشر وصف ا<u>لنسقبار</u>.

تاريح تستيل منعر وعث العقار في السبل اليوني 1/1/1/1/1 الْعَقَارُ الْمَطْرُوحُ لَلْبِيعُ وَمَسْتَمَلَاتُهُ: الْعَقَارُ

القادة حضت جوبيه على الاستقالة لدفع ثمن النسبة المتدنية للإصوات التي ّحصلُ عليها الائتلافُ الداكم ُ في الدورة الاولى وطمأنة الرأي العلم واعطاء انطباع أن "رسالة التُحذير التي وجمها النَّاخَبُونَ وصلت، مقدَّمُة لاستعادة المبادرة السياسية للفريق وسئل الرئيس فاليرى جيسكار

ديـسُـتان هُلْ يَـوَّدي أَعُلَّان جُوبيهُ "استقالته المبكرة" الى "مزة" امصلحة

تستخلص العبر من الخسارة التي انتصار الفالبية الداكمة من جهة لَلسِّياسةُ المتبعَّة ومَّن اسلوب المكمِّ. في الانتخابات". وكان جينسكارْ وَجْمَةَ نَظُرِهُ لِدِي لَقَائِدُ شَيْرِالُكَ. وعلق قائد المملة للائتلاف اليساري المعارض ليونيل جوسبان

على "الاستقالة المبكرة لجوبيه" بقوله: "انما دؤشر لازمة اضطراب"، مستبعداً ان تكون سابقة مشابعة جرت منذ قيام الجنهورية الخامسة. غيما اعتبر الامين العلم للحزب

. فَيمة الطرح المحدد من قبل رئيس دائرة تنفيد بيروت / ٨٣٨٨/ (تمانماية وثمانية وللاتين الفا وثمانماية واتنين وثلاثين) دولار

الرقم ١٠٧٥ التشرفية: قطعة لرض لا بنا عليما مساحته ٩٩٨ م.م وحدوده غربا العقار

موعد المزايدة ومكان اجرائها، تطرح هذه الدائرة للمرة الاولى بالبيع بالمزاد العلني العقار الرقم ١٠٧٥ كلاشرفية الموصوف أتلاه وذلك في تعلم الساعلة الصاشرة من سوم الكلشاء الواقع في ١٩٩٧/٦/١٧ في مكتب رئيس بلارة

हिन्द के अध्यक्ष अस्ति और वर्ष

الأحاث عناب كباتان نفو النجار والرسوم والمناف والقوارسو المناورة المراجعين 

### 1981 - 1.1.1 عالم عن مايكان ساية بدوج - البرايلية

واعوالها والانشراف عليما

تلفزیورزلینان

اعلان التطل اللديثة زعلة – العلقة الاحا وضعت قيد المنتسيل مداول الشكليف الاسأسية للرسيم البلدية عر الله ١٩٩٠ وهي رسم السكر وغبر السك ورسم صيانة المجارير

السياسية للائتلاف المؤلفة من ٣٠ شخصآ بينهم فرنسوا ليوتار وفرنسوا بايسرو وادوار بالادور ونسكمولا ساركوزي وجاك توبون وغيرهم. ومعلوم ان نسبة عالية من هؤلاء

الائتلاف الحاكم، فاجاب: "أنما مبادرة مهمة وطبيعية في أن واحد لانها تكبيناها في الدورة الاولى من جهة وتعطى دفعاً مفيداً قد يؤدي الى اخرى". واضاف: "ان الناخبين عبروا (اول من) امس عن امتعاضهم من وحين يعلن جوبية ما اعلنه امس فيعني ان ذلك يعزز صدقيتنا لدى المواطنين كما يعزز حُطُوطنا في الفوز ديسَّتان دعا قبل اسبوعيّن الَّى تغييرُ في السباسة والاشخاص ودافع عن

حل المجلس قبل نحو شمر في اقناع النَّاحْبِينَ بُـ التَّعبيرِ بوضوح عن تأييدهم لسياسته المأدفة الى أحداث عملية اصلاح في العمق لمواجمة الاستحقاقات الاوروبية والدولية، اذ

الرقم ١٠٧٦ – شرقا العقارين ١٠٧٢ و١٠٧٤ وشمالا العقار ١٠٧٢ وجنوبا طريق نام وقيمة التخمين /١٣٩٧٢٠٠/دولار لغابة اتتماء المدة المحددة اعلاه تضلف اليما

تنفيد ببروت الكائن في قصر العدل –

هطي الراعب بالاشتراك بالمزايدة نتعيدا لاحكام السواد ٩٢٢ و٩٢٨ و٩٨٢ اصول مناكاتك عدنية ان يودع باسم رئيس دالأرة تنفيد ببروت قبل المأشرة بالمزايدة لدى مغدوق المزينة اواحد المصارف المقبولة علقا عوانها لددل الطاح لوابقته كفالة عصرنية نصمن هذا العبلغ وطيه انظان عقام ستار له عن نطاق النائرة ان لم يكن له بقام فيما أو لم يسبق لد أن عين مقايا عَدْنَا هُ مِنْ وَالْ الْعَنْمِ أَفِّلُوا الْأَنْفِي وَعَالِمُ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ

ناسم كيس دائرة تنفيد ساءت في عند وق

عور نشيد بووت

وعدانا الإنجال الشروبة - الرئيس لدوية عی ناویع ۲۲ د/۱۹۹۷ استوت مذہ المنكأت فوارأ قض باعتبار المنص عليجا السيدة حبسبكا سركبس فارتوزيان محمورا عليما وتعيين شقيقما السيد جون سركيس قارنوزيان ومسا عليما لادراة شؤونها

اشكل من له مصلحة هي الاعتراض على صدا الفرار الْمُتَقِيم به الهراب البرويية <u>خلال</u> عملة عمسة مشابوها يا تقريح نشراهفا

الشعار لقاء تعويض. مملة الاستثناف ثلاثون يوماً من تاريخ التبليغ.

الشيوعي روبير او "انها تترجم حجم العقاب الذي وجهه الناخبون الى الائتلاف اليمني الداكم. والمسألة لن المواطنين عليما "امساعدته" في اطلاقها لم تصل الى اسماع الناخين. - أن نسبة المقترعين قليلة فياساً، الى اهمية الاستحقاق الذي استدعى تعل بذهاب رجّل بل أراد المواطنون ً التعبير عن عدم رغبتهم في استمرار هذه السياسة اذا يجب تغيير سياسة حل للجمعية الوطنية. أمّا اسباب الاستنكاف عن الاقتراع والمقاطعة فتتحمل مسؤوليتها الطبقة السياسية ورَأت أَامِرْشَجُهُ الاشتراكية عن

وتبين اخيراً ان الحق العستوري

#### ◄ القوات الجزائرية تطوق معقل

 تتمة المنشور في الصفحة ١ -قيادة "الجيش الاسلامي للانقاد" ابلغ حيث "ميش السمي منت سي الى ميثة الإناعة البريطانية "بي بي سي" لن حركة عناصر هذه الجماعة في تلك المنطقة لم تتأثر. ومن الواضح الاسلاميين وتضم مستشفى مبداتيا لهم. وأوضَّحت أن العملية، هي من اكبر العمليات تشنما القوى الأمنية منذ عملية عين الدفلى في ربيع أن العملات العسكرية المتواصلة للَّجيش تهدف الى تُوفير أكبر قدر ممكن من الامن للانتخابات المقبلة.

وافلد مصدر مسؤول ان العراقبين الدوُليين للانتخابات الذين وصلوا حتى ألان جالوا في الجزائر وأبدوا لرتياحهم آلى الظروف التي ستجرى فيما تلك الانتخابات. 🗣 في بون طلبت "الهيئة التنفيذية

الذي لجأ اليه الرئيس الغرنسي لحل الجمعية الوطنية لم يعطه النتائج

المرجوة بل يمكن القول انه ارتد على

الغالبية الحلكمة. فمل ينجح الرئيس شيراك مساء اليوم في طمأنة الناخبين

اليمينيين بعد أنسحاب جوبيه البيكر وفي احداث "صدمة" في صفوف الرأي

العام لكسب الدورة الثانية من

للجبهة الاسلامية للانقاذ في الخارج" من الحكومتين الايطالية وألَّاميركُيَّة الافراج عن المسؤولين في الجبهة جمال العنيسيّ وأنور منام او محاكمتهما. فجمال العنيسي المسجون في ليطالها والذي يعتبر من قادة الدّركة الاسلامية في اوروبا يواصل أضرابا عن الطعام، وقررت السلطات الايطالية بسبب وضعه الصحي الذي اعتبرته "خطيرا" أرجاء محاكمته الى تشرين الثاني المقبل بدل ١٦ ايار كما كان مقرراً. اما هنام الذي يقدم تفسه بانه ركيس الوفد البرآماني لـ الجبمة الاسلامية للإنقاذ" في الخارج فمو مسجون في الولايات أأمتحدةً

منذ كانون الاول. (و ص ف، رويتر، أ ش أ)

بين الرئيس المصري حسني مبارك

ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

نتنيامو في محاولة لاحياه عملية

السلّام العتوقّفة في الشرق الاوسط، جددت اولبرايت "دعوتها الاطراف

المعنيين بالنزاع في الشُرق الاوسُط الى اتخاذ بعض القرارات لان الوقت

يستدعي ذلك أ. وقالتُ: "منَّ المُفيد

اسدا و نُصائح او تلقيها منّ الخارج

ويمكننا ايضا القيام بدور الوسيط

في عملية للسلام ولكن حان الوقت

أنَّ تتخذ القوى الموجودة على

وأوضح دو شاريت آنه بحث مع

نظيرته ألاميركية في مواضيع تتعلق

باوروبا والملف الاطلسي والعراق

والوضع في يوغوسلافياً السابقة

وجمهورية الكونفو الديموقراطية

ألتي اعلنها الرئيس لوران ديزيريه

تحدّ تايواني

لسيأدة اليابان

على سلسلة جزر

طوكيو – و ص ف، رويتر، أ ش ا – نشر خفر السواحل الياباني أمس

٦٠ زورق دورية لمنع أسطول من

نحو ۲۰ زورقاً من تايوان من

الاقترأب من سلسلة جزر متنازع عليما

في بحر المين الشرقي، يسميها

الياباتيون سينكاكو والصينيون

وصرح ناطق باسم خفر السواحل

ان ناشطين تأيوانيين بدأوا الصيد

صباحاً في مياه على مسافة ٢٧

كيلومترا من الجزر، وقال: "اقترب نحو

٢٠ قارباً من جزر سينكاكو (...)

ونحذرها من دخول المياه الاقليمية

لليابان التي تمند مسافة ١٢ ميلاً

وقد أصطدم زورق ياباتي بآخر

ينقل ستة صحافيين تايوانيين كانوا يفطون "مسابقة كأس العالم لصيد

الاسمَاكُ في جزيرة سينكاكُو" في احتجاج يهدف الى تحدي سيادة

اليابان. لكن اي معلومات لم ترد عن

بحرياً حول الجزر.

الارض بعض القرارات".

#### ١٩٩٥، تـقررت في ضوء معلّومات لعلى بها "تلابان". وقالت الصحيفة أيضاً ان الجيش يقوم بعمليتين اخريين قرب مقاطعة قريبة من الحدود المغربية وفي خميس النَّشَنة عَلَى مسَّافة نحو ٥٠ كَيلومتراً

وخصصت الحكومة البزائريـة في وقت سابق مكافأة مالية مقدارها وانا كائت النتائج النمائية لانتخابات الدورة الاولى أمصلحة احزأب 2.0 ملايين دينار (اكثر من ٨٠ الف اليسار التي مصّدت ١٠٦٦٥٤١٠ اموات في مقابل ٩١٦٠٤٠٢ لامزاب دولار) امن يدلي بمعلومات تُـوَّدي للى اعتقال بن عيُّشة وقائد أَاجَّيشَ اليمين فأن أثمة بعض العبر التي يمكن الاسلامي للانقاذ" مدني مرزاق وقائد "للمجموعة الاسلامية المسلحة" عنثر – لم ينجح الرئيس شيراك عين زوابري او قتلهم.

ونفى بين عيشة في بيان لـه مسؤولية "الجيش الاسلامي للانقاذ" عن المجملت على اهداف منتية او قتل المدنيين. وتقول مصادر مسؤولة لن حملات الجيش نجدت في تفكيك المجموعات

المسلحة التي تدولت مجموعات صغيرة لكن مصدرا مستقلا تنقل في المدة

تتمة المنشور في الصفحة ( ~
 شمال العراق، فأجابت، "بالنسبة الى

النشاطات التركية في شمال العراق،

نعتبر انها لفترة زمنية محدودة. واذا

كأن بعض التدخلات العسكرية

التركية (في العراق) ناجما عن

شعوراتقرة بالخطر الا ان من الواجب

ان تُكون (عمليات الجيش التركي)

وعشية انعقاد قمة شرم الشيخ

الارياني في السعودية

تحضيراً لعلى صالح

صنعاء –رویتر– زار امس نائب

رئيس الوزراء وزير الخارجية اليمني

عبد الكريم الاربائي السعودية

للاعداد لزيارة الرئيس اليمني علي

عبد الله صالح للمملكة. واجرى

محادثات مع وزير الدلخلية السعودي

المبر نايف بن عبد العزيز في

محاولةً لتسوية النزاع الحدودي الذي يعود الى ٦١ علماً. وأفادت وكالة

"سباً" اليمنية الرسمية ان الارباني

يحمل رسالة من صالح الى الملك

وزيارة الارياني للسعودية مي

الاولى لمسؤول يمني رفيع للمملكة

منذ ألَّف الرئيس اليمني حكومة

جديدة عقب الأنتخابات العامة التي

شمدتما البلاد. واجتمع على صالح

مع العامل السعودي الصيف الماضيّ

للأسراع في المدادثات الراسة الي

ولمحت صنعه في الاشمر الاخيرة الى انها قد تلجأ الى التحكيم الدولي

انًّا احْفَقَت المفاوضات الجاريـة معّ

السعوديـة منذ اكثر من سنة في

من جمة اخرى، وقعت اليمن

وعمأن النسخ النهائية للخرائط التي

تعين حدودهما الدولية. ولتـفقّ

البلُدُان على الحدود في تشرين

الاول ١٩٩٢ وانهيا بنلك نزاعاً

حدودياً استمر ٢٥ عاماً. ويبلغ طول

ا<del>اد</del>ــدود بــين ا<del>لــبــا ديـــن</del> ٢٠٨

ابتداء من الاثنين ١٢ ايار

تلفزيون لبثان

واربحواكل ليلة الهلايين

برنامج العاب جديد على شاشة

مساء كل يوم الساعة ٨ نماماً مباشرة على الهواء

اتصلوا بـ: رلى ـ ميسون ـ باملا ـ سعيد ـ طويي

تسوية النزاع الحدودي.

تسوية النزاع.

لوقت محدود".

ظمر أن "الانطلاقة الجُديدة" التي حض والارصفة وايضا قرسوم قمفروضة على لمكلة تنشط بصورّة غير منتظمة. الاجتماع والفنادق والرسوم على الاعلان واشغال الاملاك العمومية والمدى الموللي الاخبرة في ألمنطقة المروقية حيث والمدى الارضي وكافة للرسوم الاخرى فعلى المكلفين لن يُبلدروا الى تأدية هذه الرسوم خلال مُعَلَّةٌ شُهرين من تأريخ نشر هذا ◄ حان الوقت لاتخاذ بعض القرارات الاعلان في الجريّــة الرّسميّـة بــّـاريــغ ١٩٩٧/٥/١ وان الببالغ التي لم تســـد

> زحلة في ۲۶/۵/۲۹۲ نائب رئيس مجلس بلدية زحلة – معلقة أأمهننس سمير هرواي

غرامة قدرها أثنان بالمثة عن كل شمر

أعلان بيع مؤسسة تجارية نشرة اولى العدد ٩ البلائع، هاتي يوسف حريقة

الشاري، منري مخليل البخاش موضوع البيع، للمؤسسة التجارية التى يناكمًا البائع المسجلة في السجل التجاري في البقاع تدت رقم (١٩٩٧/١ الكَائمة على العقار رقم ٢٣٥ زحله البربارة باسم مؤسسة مأنى دريقة التجارية ويشمل البيع كامل التناصر المادية والمعنوية ماعدا الاسم التجارى ويشمل انضا التحميات والمفروشات وحق الاجارة والزبائن والمركز اق<sup>ل</sup> ثمن قدره عشرون مليون ليرة لبنائية ويسمل البيع ايضا خط الماتف الرفم ٨/٨٠٥٣٤٢ وما ورد في العقد بموجب عَمْدًا موقع من الفرقة بتاريخ ١٩٩٧/٢/٢٤ امين السحل التحاري في البقاع

قرر حضرة قلضي <del>ال</del>أمور المستعجلة في المتن بتاريخ ٩٧/٥/٢٢ أساس ٩٨/٦٨٠ دُرار ۗ ٢٠٢ / ٩٧ بناء لطلب المستّدعي الياس السطار مالك العقار /١٧٢٦/ عين سعادة ابلاء المستأجر بملكه غسان تيوفيل الخوري الذي يشفل المدل والمستودع الكافن في الطابق الارضي والسفلي من العقار المنكور وحدوا وأرميد البدلات المستفقة لغاية حسَّابِــة نوار اسيــرکــر وُ ١٠٨١٠٥/ ل. سنَّة ملايين وولم

وتماتون الفا وثملتية وخمسون ليرة لبنانية معلة شمرين من تاريخ نشر هذا الانظر ندت طائلة أسقاطك من عق التمديد

تبليغ فقرة حكمية

. . ان محكمة المتن العقارية تدعو المدعى عليمم السادة ورثة لمين اسطفان لي منصور وبشير أسطفان أبي منصور للحضور الى قلمما في مهلة عشرين يوماً من تاريخ النشر لتبلُّغُ الحكم رقم ٩٧/٩٢ الصادر في الدعوى رقم ٩٧/٢٠٨ والذي قضى بإعطاء عقار المدعي فوزي معوض ذى الرقم /١٢٢/ ببت الشعار حق مرور على عقاري المدعى عليهم ذي الرقمين ١٢٨ و١٢٩ بيث

#### ◄ البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم – تتمة المنشور في الصفحة ١٤ – سلوفاكيا

John May

- تتمة المنشور في الصفحة ( -باريس حيث سيوقع اليوم ميثاق

تنظيم العلاقات بين موسكو وحلف

شمال الأطلسي. وبعدماً وصفَ نَتيجة الانتخابات الرئاسية بائما "رائعة"،

استدرك أن "من المبكر جدا" الحكم

عِلَى الرئيس الجنيد، مشنداً على أن

"الأعمال أهم بكثير من التصريحات"

وأوضح أنه إنا لم تتفير سياسة

طُهُرانٌ في مأ يتعلق بالإرهاب وعملية

السلام ونزع الأسلحة النووية، فليس

منــاكُ أَي موجب يـحمُّلُ الـولايـَاتّ

أربكان

انتخاب خاتمي، هناً رئيس الوزراً

التركي زعيم حزب الرفاه نجم الدين

أربكان الرئيس الدديد ووجه إلية

رسالة عبر فيها عن ثقته بأن

العلاقات بين البادين ستحقق مزيداً

من التقدم. وتزامن ذلك مع استدعاء

الحكومة الإيراليّة السفير التركي في أنقرة لتبلغ اليه طلباً رسمياً من

الحكومة التركية لسحب هواتها من

وفي طوكيو، صرح الناطق باس

الحكُومَة اليَّابِآتِيةُ سيرُوكو كاجياما أنَّ

شمال العراق.

وفي سلسلة ردود الفعل على

المتحدة على تفيير سياستها".

في المرحقة ألـ٦٠ من الحوري السلوفاكى، خسر سبارتاك ترنَّافاً متصدر اللأئحة بفارق نقطتين املم بارىييوف ١-١، وتَعَادل افْسي. كُوسيَتْش الثاني وُمضيفه سلوفاًن براتيسلافا ٢-٢، وخسر انتر . برأتيسلافا الثالث أمام ارتميدياً بيترزالكا ٠-٢.

وهنا النتلئح. سلوفان براتيسلافا ٢ – افسي. کوسیتش ؟

نَيْتَرَأَ • - كيراميتال دوبنيكا ٣ نأترأن بريسوف • – دونايسكا شملون هومین ۲ – زیلینا ۱

بيتريميكس بريفيدزا ا وهنا ترتيب فرق الطنيعة:

٢- أقىسى. كوسيتش ١٤ .(YO-AI). .(59-20)

.(TE-TO) رومائيا في المرحلة الـ ٢٦ من الدوري الروماني، سحق شتيوا بوخارست ضَيْفُه بُوليتكنيكا تيميشوَارا ٥–١ وتصدر اللائحة، بينما خسر فاسيونال بوخارست المتصدر السأبق والذى تراجع الى المركز الثاني، لمام أوتيلو

بلكاو ٢ – دينامو بوخارست ٠ کرا*یوفا* ۰ شتيوا بوخارست ٥ – يــراشــوف ( – ستوينتش أ

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

من ۲۱ مباراة (۲۷–۲۷).

(10-17). (TY-£1).

باردىيوف ٢ – سېارتاك ترنافا ١ لوُكُومُوتيفًا كوسيتش ٢ – توريس ريمافسكا سوبوتا ١

ىوكلا بانسكا بيستريكا ٢ – ارتميديا بيترزالكا ٢ – انتر

أُ- سبارتاك ترنافا ٦٦ نقطة من ۱۸ مباراة (۲۱–۲۶).

٣- سلوفان براتيسلافا ٤٧ .(TT-TY). ٥- تــِاتــران بــريــســوف ٤٢

غَـالاتِّي الـرابع ٠-؟، وديـنْـامْو

بوخارست الثالث أمام بلكاو ٠-٢. وهنا النتائج: اوتيلول غَالاتي ؟ – فارول کونستانتا ۱ – بتروساتی

رابید بوخارست ۱ – ارغیس تشيملول بياترانيمت ٢ - جامعة تُشيئدا تيرغوفيستي • - جلمعة غلوریا بیستریتا ۲ – بترولول بلويشتي ١

#### ۲- ناسیونال بوخارست ۲۲ (17-77). ٣- نيـنـامــو بــوخــارســت ٥٢

"الحكومة مهتمة جداً بالتطورات في

إيران التي تعتبر دولة مهمة في منطقة الذليج وستتابع عن كثب تغيير الشخصيات في الحكومة

الجنيَّدة". واعتبر انَّ الفوز الذي حقَّقه

◄ واشنطن استبعدت انفراجاً في العلاقات

 3- اوتــيــــول غـــالاتـــى ٥٢ 0- تشيملول بياترا ئيمت ٤٩ (F3-73).

في المرحلة الـ٣٩ ما قبل الاخيرة من الدوري البلغاري، احرز سيء اس. كُ أَ. الْلُقْبِ بِفُورَةً على راكوفسكي ٩-٠، في حين فَلْزُ نيفتُوهُيميكُ الثانيُّ على مضيفه ماريتسا ٥-٠، وسلافياً الثالث على مونتأنًا ٥–٠.

وهنا النتائج: بوتیف ۳ — لوکوموتیف صوفیا ۱ سىاس،كأ. ٩ – راكوفسكي ٠ سلافياً ٥ – مونتاناً ٠ مينيور ( – ايتور ١ ىوبىروىجا ٢ – لـوكـومـوتـيـف

لوفييف ( سبارتاك بليفن ٢ - سبارتاك ماريتسا • – نيفتوهيميك ٥ ليفسكي كيوستنديل ٢ – ليفسكي صوفيًا • وهذا ترتيب فرق الطليعة:

( – سي اسكاً. ( Y نقطة من ٢٩ مباراة (١٤٠–١١). ١٦- نيفتوهيميك ١٦ (١٩-١٩). ۱- سلافیا ۵۱ (۲۰-۲۱). ٤- ليفسكي صوفيا ٥٢ (40-47). ٥- ميثيور ٤٤ (٢٨-٢٢). بولونيا

في المرحلةُ الـ٣٦ من الدوري البولوني، لم تلعب فرق الطليعة التُلَاثَةُ، فيما فاز اودرا فُودزيسَالك الرابع على شتوميل اولشتين ٢--١. ومنا النتائج:

أودرا فودزيسلاف ٣ ~ شتوميل

**ﺎ**ﻭﻟﺸﺘﻴﻦ ١ روش شورزوف ؟ - بلتشاتوف ، بُولُونَيا فرصوفيا ٥ – موتنيك كراكوف ( ســوكــول تــيــشـي ٠ – راكــوف تشستونشوفا ٢

خاتمي يعود إلى دعم الرئيس علي

أكبر ۗ هاشَّمَي ُ رفَّسَنجَانَي ۖ لَهُ وَكَنلُكُ. الشباب والنساء.

(و ص ف، رويتر)

المخصصة المستخدم الم

فيسلًا كراكوف ٢ – زاغليبي لوبين وهذا ترتيب فرق الطليعة: ١- فينزيف لُونز ٦٩ نقطة من ۲۰ مبارات (۸۵–۱۵). ٢- ليجيا دايوو فرصوفيا ٦٨ من ·7 (00-77). ۲- کاتوفیتش ۵۲ من ۲۰ (73-47).

٤- اودرا فودزيسلاف ٤٩ من ٢١ (13-61). ٥- اميكا فرونكي ٤٨ من ٢١ (XY-OY). المجر في المرحلة الـ٣٣ ما قبل الاخيرة من الدوري المجري، فاز امتيك. بطل الدوري على مضيفه بي.في. اسسي. رُحَّ، فيّما تعادل اوجبشت

الشاني وديبريسين ٢-٢. وفاز فرنسفُلُروشُ الثالث عَلَى تيفيلي. وهنا النتائج، بي.في.اسسي. • – ام.تي.ك.٢ فُأَشَاشُ • – زالاغيرشيغ • فيديوتون ٢ – شيوفوك ٢ مالاناش ؟ – كيشبَشْت ( شتادار ؟ -- فاك • بیش ۲ – غیور ایتو ۲

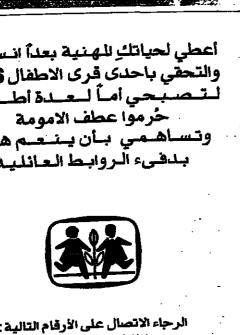
بیکیشایا ۲ – شیبل ( فرنسفاروش ( – تي في اي. اوجبشت ۲ – دیبریسین ۲ 🖟 وهذا ترتيب فرق الطليعة: ١- امتىك. ٤٤ نقطة من ٢٣ مبارلة (٨٥ –٢٢). ۲- اوجبشت ۲۵ (۲۲–۲۶). ۲– فرنسفاروش ۷۶ (۲۸–۲۰). 3- فلشلش ١٤ (٤٩-٢٠).

۵- ديبريسين ٤٩ (٥١–٢٨).



الرجاء الاتصال على الأرفام التالية: VAYPPS - A-APPS \/• من الساعة ١ حتى ٤ بعد الظهر جمعية قرى الأطفال 30\$ اللبنانية







#### نموذج أميركي يفترس

صار الزميل عماد اللين انيب عندنا، في اسبوعه الثاني المثير، مالئاً وشاغلًا في عالم الـ"توك شو" للمقابلات التلفزيونية. فضح الزميل الربب خوفا، وربما سارتنا للبنانية التي نفلخر بها، اننا ندن اسياد الكلمة الدرة الجريئة، الكلمة الدق التي لا تلين امام سلطان، ولو جار. صار عماد البدين البيب في اسبوعه "كلُّم الناسِّ" وحديثهم... و"الدكي بيناتنا" دائماً. بالاذن من زميلينا العزيزين ماغي فرح ومارسيل

كثيرون من اللبنانيين النين اتصلوا "على المواه" بعماد الدين أديب شكروه أفرمة "فشة الطّلق" التي وفرها لنا بجرأته على محاورة محاوريه. على حشرهم في كثير مِن القَصَابًا لَلمعروفة، لكنها الملَّفلفة، أو "الممنوع" علينا أن نتكلم بنّما جماراً. "فشة الخلق" ما كانت لتكون لو ندن مرتادون "الى وضعنا" في حرية قولنا، لو لم يكن اللبناني خلافاً على مريتَه. أ

صحيح أن تلفزيوناتنا غزت قنوات العالم العربي بالبرامج الذفيفة المسلية، لكن التلفزيونات التي تتعولم تكشف رتابة هذه البرامج. القضية ليست قضية مقدم برامج مصري قدير وحسب، أما نموذج المبركي يجتاح العالم، وتعلمه عماد النين الديّب في جامعة جورجتاون، على طريقة البرنامجين الشهيرين "نايت الين" و"١٠ دقيقة". وانا أعلد الزملاء غام وفرح وسواهما النَظر في برامجهم، لن يفترسهم كما يتوهم بعضنا "وحش الشاشة" ولا غولها ولا عنقاؤهاا

#### نساء المتوسط وترقيتهن في المغرب معرض لهن يهدف الى شمول



وسيعضر أأمعرض كتأب وصحافيون

وبلحثون وأختصاصيون في القاتون،

وسيدعى اليه اطفال ما بين السن

العاشرة والثلنية عشرة على اساس

ستة أطفال من كل بلد متوسطي،

فيصرضون موأميهم ويتناقشون

كما سيعمل المعرض على اظمار

الدور الاساسي للمرأة القروية في

مسلسل الانتأج والتطور الأجتماعى

مداربة الامية، وتمتين الوضع الاقتصادي

ونصف القروي، والى ورش صحية

وسيحتوي المعرض على ما يـمم

المرأة من لباس وخياطة عليما، ومواد

الصصة، والتخطيط العائلي وامراض

الاطفال. للي مركز للصحاَّفة ونُشرّ

ومكافحة امراض الاطفال.

طالوت والبعلبكي في للمؤتمر الصعافي في نقاية الصعافة. تعريفا بتعرض نساء البحر الابيض

المتوسّط الذي ينعقد بين ٢٤ و٢٠ ليلول ١٩٩٧ في المغرب من اجل ع ترقية ثنقافة النساء وتطوير نشاطلاهن، وتنظمه شبكة صدافيات البدر المتوسط، عقدت مديرة المعرض الصحافية المغربية فوزية طالوت مؤتمراً صحلفياً امس في نقلبة الصدافة حضره النقيب محمد البعلبكي وزكريا بن ويتعدثون عن بلداتهم عائشة الملحق الاعلامي في السفارة المغربية في بيروت، ولينَّدا مَطر رئيسة المجلس أأنسأني اللبناني وحساتة والاقتصادي والثقافي، وسيدعو الى الداعوق رئيسة جمعية العناية بالام والطفل وأعلاميون. والثقافي للمرأة القروية، وتطوير التعاونية النسائية في العالم القروي

المتار السران تعويشيك

- النبينية

افتتأحآ النشيد الوطني فكلمة للنقيب البعلبكي تمنى فيما النجاح للمعرض، ومشاركة نسائية صحافية اوسع. ثـم بسطت فـوزيـة طـالـوت امدلف المعرض الذي يعقد ضمن أأمعرض ألدولي للدار البيضاء، ومنها جمع كُل النِّساء والجمعيات غير المكومية وكل الفاعليات الراغبة في المسلممة تطويرا وتقريبا لشعوب الجنوب – الشمال والشمال – الجنوب. كما يهدف الى خلق دينلميكية للتبادل والشراكة ومشاريع الشركات المختلطة

بالحياة في شبابه والمهرجان الراقص



بمنا السلاح، وبمذه الارادة قلبنا

نعم، إن لَائحة التحديثات طويلة،

أتتم أصداب الراية، وانتم اصداب

أنتم السواعد التي سترفع الراية،

بكم اثتم، ولكم، سنبني

بكم، ولكم، نحقق لبنان العدالة

الاجتماعية، ولبنان المؤسسات الذي

بكم، ولكم، نبني لبنان المستقبل الوطني وندقق لرادة شعبنا في تحرير

الارض، وفي ارسـاء قواعـد الَّـعـيشُّ

بكم نحيي تراث الاجداد ومجد

وبكم نصون وحدة لبنان، ونحمي

يسعدني أن أرحب بكم اليوم في

هذه التظاهرة الحضارية ويسعنني ان

ارحب بالسيدة نازك رفيق الدربري

الُّتي ابت الا ان تكون اليوم بيننا

تحيثة منما لشباب لبنان وشاباته

وتأكيدا منها على عنايتها لكل من

يمشل نسوض لبنان وعزة

وختاما قدمت الفرق لوحات فنية

راقصة تمثل معظم دول حوض البحر

امتحان تجريبي

أقام تجمع أسأتذة بعلبك مع جمعية

متخرجي الجامعة الاميركية في البقاع

امتحاثا تجريبيا لتألمذة الشمادة

المتوسطة، تنسيقا مع المركز التربوي

للبحوث والانماء . شارك فيه ٤٠٠

طالبا وأشرف عليه الدكتوران مصطفى

يأغي وفيصل القاق.

ضحينا وصمدنا في سبل عزته.

ميدا - "النهار":

ملَّعبُ صِيدا البلدي. وحضرت السيدة نازك الدريري عَقَيْلَةً رُئِيسَ ٱلحكومَّة، والنَّوْابُّ مصطفى سعد السيدة ندلاء سعد ومحافظ الجنوب فيصل الصايغ ومحافظ النبطية محمود المولى ورئيس بلنية صينا احمد كلش، أضَّافَـةٌ الَّى طَـلابُ وطـالـبـات مـن

يا شباب الجّنوب النّابض حياة ها ندن معكم اليوم على الموعد،

ها ندن معكم اليوم في المهرجان الشعبي الثاني،

للتظاهرة هذا العلم يؤكد بأننآ شعب

نعم تحن شعب أكبر من كل

(راغي بربريان) الجنسيات، ودعم كل المبادرات من اجل ايجاد تروات ومناصب للعمل.

يا شباب لبنان المستقبل،

فاذأ كان ادتفالنا الفولكلوري من کل اهدافه، فأن تـکريـسنـا

التحديات، اكبر من اليأس واكبر من ندن شعب سلادنا العلم، سلادنا

# "ويبقى الجنوب" بين كل التحديات



بشعار "ويبقى الجنوب" لقامت لجنة للمعادلات وانتصرنا على كل من اراد الفولكُلُورُ الشَّعبيُّ في الدِنوب مهرجاتها الشعبي الثاني في بادة القاء شعبناً وشطَّب الوطن. وانتم شباب الوطن ابطالها. ميشال موسى وعبداللطيف الزين وبمية المريري وسمير علزار واحمد سويد وسليمان كنعان وعقيلة النائب وانتم الارادة التي ستسمو بالببادئ المدرسة الرسمية، النموذج الذيّ

> المنارس الرّسمية والخّاصة في صيداً والجنوب وفأعليات اجتماعية. افتتلمآ النشيد الوطنى واستعراض طلاب المدارس المُسَمَّــأرُكــة فَــيّ الممردان ثم النائبة الدريري وكلمة

"بــاً املنا في صيدا وفي كـل

الاول في العام الماضي جه رداً عَلَى نسيان ألعدو بأن ارادة الحياة اقوى

يستدق الدياة، وبأننا شعب كبير يُملك ارَّادة مَي في حجم التُحديأتُ التي تقف في المواجهة. فهل نعن حقاً شعب في حجم

تجميل، وأدوات الترفيه والرياضة. كما ستنظم طاولات مستديرة حول الوقاية مولضيع عن النسة في مجلة شُبكة صحافيات البحر الابيض المتوسط

وسلاحنا حب الوطن،

المشاركون في صورة تذكارية فى ختام المؤتمر. أستنسموس"، الرابطة

العالمية للشباب الارتونكسي مؤتمرها حــول الـعــلائـق بــين الــكــــائــس الارثونكسية والأرثونكسية الشرقية وكانت نظمته في فُندق دوما الكبير بين 19 و10 ايلرّ.

... ووجد المشاركون ان اللقاء كان مثمرا وتقدموا بالشكر الى المنظمين النين اتاحوا لهم المجال للاطلاع على هذه الناحية المهمة من حياة الكتيسة كما اعربوا عن تقديرهم للضيافة السخية والأستقبال الأخوي في الكنائس للمختلفة التي زارها الوفد واصدر المشاركون توصيات اقرت بالأجماع وهي في الشباب في مضمار الحوار وتوجيهات الى "سندسموس"

والى الكنائس المختلفة. . وفى البيآن النتامي هث للشباب ولقَّائِثُهم عَلَى تشجيع الدوار بينهم حول الوحدة بين الكنَّاكسُ السَّرقيةُ الارثونكسية. كما طالب المؤتمرون الرابطة العاآمية للشباب الارتونكسي باصدار منشورات متعددة اللغات بغية توضيح هذه الاتفاقات ودعوا الى التعاون الوثيق لدعم منظمة السلام والمحبة هذه. وتوجه البيان اخيرا الى رؤساء الكنائس الارثونكسي وألارثونكسية الشرقية ملتمسا متابعة الجمود في سبيل أنباح الدوار بينها والتوصل الى وحدة تـامة، واعـرب المشاركون عن استعدادهم ألدائم

لدعم الْكنلاس في توجهها الوحدوي. وبعد تـلاوة البيان الـقي الـدكتـور فادي أبو مراد، المعثل الاقليمي امنطقة الشرق الاوسط في "سندسموس"، كلمة حول إعمال المؤتمر وتوصياته فقال: "مَا أَحَلَى أَنْ نَجْتُمَعُ مَعَا شَبَابًا وقائة كنائس لنتطارح قضية الوحدة بين العائلتين، هذا تلّيل عافية، لانه . . كلّما قربت العُسافة بينَ الراعي وشعبه اتتعشتَ الكنيسة لكثرَ. والتوَّصيَات لا معنى لها ما لم نجسدما فَينا اولا وفي أوساطنا ثانية. علينا أن نبقى الصوت الَّذي يقلق أستمرارا القيمين على لجنة

الحوار الرسمية". وشكر كاثوليكوس الارمن ارام كشيشيان وراعي ابرشية جبل لبنان المطران جورج خضر ومتروبوليت طرابلس المطرآن الياس قريان وكامن

"ولا معنى لها ما لم نجسِّدها" اعدام سعاده مسؤولية متعددة واسعة بدعوة من المنتدى القومي العربي وفي حضور كريمات الرئيس الراحل رياض الصَّلَح وآلَ الصلحُ واسْاتِدَةُ من للجامعة اللبنانية ومهتمين ألقى المؤرخ الدكتور حسان حلاق محاضرة تخللتها مناقشات عن الزعيم الراحل رياض الصلح (١٩٨١ – (١٩٥١) في قَاعَةُ بلنية صبدا، اشار خلالها الى البيئة السياسية التي نشأ فيما، والى دوره

رعيبة دوما ألاب ودبيع شلموب

لرعايتهم وتعاونهم في أنجاح المؤتمر. واليوم الاخير كان حافلا، فبعد القداس الالمي في كنيسة القديس جلورجيوس دوما وفق الطقس الارثونكسي القبطي برئاسة الانبأ بيشوي وحضور الوفود كانت طاولة مُستَنْيَارَةَ حُولَ مُوضُوعَ "الوهـُدة والشمادة" اشترك فيما كل من الاب نافازارت ماردويان عن الكنيسة الارمنية والاب جورج عطية من الكنيسة آلارثـونكسيـة ومسـؤول في معهـد القُديس يوحنا الدمشقّي اللاموتي في

"سندسموس" بلغت مرحلة التوصية

البلمند ميشال نصير. وعرف الاب مـاردويـان بـكـل مـن كلمتى الوحدة والشمادة فقال "الكنيسة تدد ودنتها في مؤسسمًا ابن الله المتجسد الذي يوحد من يحييه ويؤمن به فيعطيه الروح القدس ويجعل الناس كلهم جسما واحدا في الكنيسة الولَّحدة. أما الشماَّدة فمرًّ نقل الحقيقة على مر العصور بواسطةً الكتاب المقدس بعمديه وبالأنبياء، والمسيح مو المثل الاكبر على الشهادة، وبعد ذلك اصبح الموت في سبيل كنيسة المسيح الشمادة ألاولى اما الاب جورج عطية فركز على ان الوحدة بين الكنيستين هي شمادةً قائمة في ذاتها مشترطاً معرفة الرب يسوع اولًا ثم حلول الروح القُس على الشاهد ثانياً. وذتم مُتُسائلًا: "كيف تكون الشمادة للمسيح اذا لم يكن

مناً أنتماء إلى الجماعة؟". وأضاف

"الوحدة الحقيقيّة مي التي تؤدّي الى

عاشها في "سندسموس" وتقدم

بمقترحات لدعم الوحدة متوجها الى

الشباب في النرجةُ الاولى وُمشجعًا

ايامم على الاشتراك جديا في هذا

للمسار واستخدام وسائل الاتصال

الدييثةُ الَّتي تمكن من التقارب والعمل

السريع الفَّعال. ودعاً نصير اخيرا الى

تعيين يوم صلاة عالمي للشباب

الارثونكسي يخصص من أجل الوحدة.

لبئان وسوريا ومصر والهند وفرنسا

وروسيا وسويسرا وفنلندا وبولونيا

ومولندا واميركا والارجنتين.

والمؤتمر شاركت فيه وفود من

وتعنث ميشال نصير عن خبرة

وأوضح انه برغم اتجاهات رياض الصلح القومية والوحدوية لم ير مانعاً من ترشيح نفسه في ميف ١٩٤٢ للانتخابات النبابية عن مقعد صيدا، وفاز ثم شاركُ في انتّخابات بشارة التوري رئيسا للجمهورية في ١٦ ايلولُ ١٩٤٢ بعد تنسيقُ مع السياسيين السوريين، وفي حينه حرص الرئيس السوري شكري القوتلي ورئيس وزرائه سعداللة الجابري ووزير خارجيته جميل مردم بك عَلَى لَرْسَالُ وقد خاص من لطفي الحفار وعفيف الصلح. واجتمع الوفد مع رياض الصلح وعبد الحميد كرأمي

## رئاسةً الجمهورية ستكونَ للموارنَة وَلُو موقتا – وَلَن تَكُونُ هَذَهُ الْرِئُاسَةَ

حسان حلاق: رياض الصلح المستعاد

السياسي المبكّر في عَهْد جمَّالُ باشّاً،

ثـمُّ الىَّ دوره الوَّحـدوي في اطـار مؤتمرات الساحل الوحدوية. كان

وحدويا مؤمنا باستمرار الوحدة بين سوريا ولبنان، مناضلًا في العاملًا

والخارج من أجل استقلال البلاد

السورية والعربية من براتن السيطرة

الفرنسية والبريطآنية وفي الوقت

نفسه عمل رياض الصلح مع نفر من

الوطنيين والقوميين من أجل القضية

الُّفَلْسَطِّينَيَّةً، مَتَّخَوَّفَا دائمًا من

محاولات الاستعمار أنشاء دولتين

لبنَّان، لهذا لَّم برِّر مُاتعا منَّ الاُعترافُ

بدولة لبنانية مستقلة ترفض المماية

ورأى العكتور حلاق انه منذ تولي

رياض الصلح رئناسة الوزراء عام

العَدِينَةُ مِنْ الْمُولَةُ الْحُرْمُيْنَةُ مِنْ

خلال الغاء الطلافية، وأستقلال الدولة،

وتكريس العلاقأت الأخوية بسوريا،

ورفض ألاحلاف والمعلمنات المؤثرة

على واقع لبنان، وتنمية الحريبات

والمُبادئُ الـديمـوقـراطيـة. ورأى ان

رياض الصلح كأن يملك مشروعا

أُقتصاديا اسائيا لان الكثير من

المشروعات التجارية والصناعية

والزراعية والانملاية تحقق في ايـام

الُحكومات المتعاقبة. وتبين خلال

1927 – 1901 بان رياض الملء

لم يكن اللاعب الوحيد على الساحة

اللبنانية، وإذا بعض القوى المحلية

والعربية والدولية تعمد الى أغتياله في

الاردن علم (١٩٥١، علمًا ان اعدامً

الزعيم الوطني والقومي انطون سعاده

عام ١٩٤٩ لم تكن مسؤولية رياض

الصلح بقدر ما كانت مسؤولية

السياسة اللبنانية والعربية والدولية

ومسؤولية حسني الزعيم وبشارة

وسامي الصلح وصائب سلام، وانتهى الاجتماع بالموافقة على انتخاب بشارة النوري رئيسًا للجمهورية. ورأى حلاقً ان ريَّاضَ الصلح أوضح لبشارة الُذُورَي عُنْد بحث الميثاق الوطني أن بأي حال من الاحوال ضمانة للمسيحيين، وان الضمانة الوحيدة لهم مي في تضحياتُمم وبذل دمّائهم جنباً الى جنب مع المسلمين دفاعا نن لبنان وآلقضايا العربية وفي مقدمتما قضية

#### دلال البزري ظل ويقين

قدم "ملتقى الدوار" في الضادية الجنوبية الدكتورة دلال البزري في حوار حولٌ كتابها ۗ أخواتُ الطُّلُّ والَّيقين؛ اسلاميات بين العدائة والتقليدُ" شاركُ فيه عدد من المهتمين والفاعليات الثقافية والاجتماعية. المداخلة الاولى للدكتور محمد شيا وبعض الملاحظات حول الكتاب ومنما

عدم دقة الفرضية المطروحة واعتماد الاسلوب الوصَّفي في الْبَحثُ وعدم الدقة في اختيار العينة. اما ألَّنكتُورُة عُزَّة شرارة بيضون فعرضت لمفهوم الذروج "على صعيدً العلم او العمل وعلاقة الاسلاميات

بالحداثة والنساء في الاسلام". ودعت السيدة زينب جمعة النساء العربيات المعاصرات الى الوقوف امام العناصر الموحدة لذاكرتهن الجماعية". ودعت للى العمل من أجل الكشف عن الجوانب الدقيقية لمشكلات المرأة ومحَّاولة الوصولِ الى حلول نلجعة تخرجها من المأزق العضاري الذي تعانيه اليوم.

ورأى نجيب نور الدين في مداخلته ان أَلْبَادِثُهُ لَم تَسْتَطْعُ الوَّصُولِ الى نتائج معمة تتوافق مع فرضيتها وهنا ما جعلما تلجأ ألى كل تلك الانتماكات والى تعويم كل ما اعتبرته معوقات. اخيرا ردت الدكتورة البزري.

#### عشاء وريع للطلاب المحتاجين

البئمند – "النهار": أقامت لجنة الاهل في ثانوية سيدة البلمند حفل عشاء سأمرا في عطعم الكاميليون كفرحزير الكورة ريعه لمساّعية الطائب المدتاجين في الثانوية. وحضر للى النائبين موريس فاضل وفايز غمن فاعليات شمالية ومشجعون. والقّت رئيسة اللجنّة السيدة سناء انطون كلمة شاكرة كل من ساهم في دعم تبلامذة الثانوية وتطوير برامجها ومدها يتقنيات جديدة تواكب التطور.

> المركسر الرئيس : ص.ب ١٠١٥ الرياض ١١٤٢٢ • هانف : ۹۹۰۰ - ۲۰۱ / ۲۰۲۰ - ۹۹۰۰ - ان

• فاكس : ۱۲۸۳۱ • تلكس : ۱۱۷۷ سابك إس جيه

تكتلات وجماعات اقتصادية هنا وهناك. تجعل العالم الكبير يصغر.. وكلما أصبح العالم أصغر.. كان على كل شركة أن تفكر أكثر. منذ ولادة (سابك) ، أدركنا قيمة تكوين تحالفات قوية مع شركات عالمية ناجحة متعددة الجنسيات. شاركنا أبرز اللاعبين الدوليين في ميدان الاختصاص، على سبيل المثال، متسويشي، شل، هوكست سيلانيز، موبيل، إكسون، نستى أوي، إكوفيول، مجموعة لاكي – جولد ستار ، وغيرها. لا غرابة في أن بعض ثلك الأسماء تعد من أبرز المنافسين لنا. طميحاتنا واستراتيجياتنا القوية تجعلنا دائما على استعداد لتشييد الروابط الصحيحة، والعلاقات الوطيدة المؤهلة لتحقيق النجاح. إذا كانت طموحاتكم توافق طموحاتنا. فهذا ما نرغب سماعه منكم.



ي المهنية بعداً انسانياً

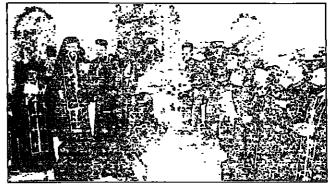
دى قرى الاطفال 208 أمناً لعدة أطفال

اعطف الامومة ، بسأن يستعم هؤلاء لروابط العاللية

سال على الأرقام التالية: معة - ٨-٨٩٩٩ / . . واحتى إيف الطهر والأطلقال 305 اللبنانية



لنعش محمولاً على كتف الابنة ندى وبعض للسيدات.





## أي صاعقة ضربتني وشلت قواي

أهكذا، خطفا، ترحلين وتتركين احباءك في ذهول أخرس؟ ابةً صَّاعقةً ضربتني وشلت قواي؟ اي قدر طاعُ خطفك وانت في عز عطائك؟ ولمأذا يا حبيبتي لورّ يُعصيني الْقَلُّم وانَّت ملَّ عَقَّلِي وقلبي؟ نصفٌ قرن من النصال والكفاح صعدت فيه سلم المدد بشجاعة وتصميم، لم تعرقل خطَّاك مُواجهة الأخطار، بل بقيت صامدة تنادين بمبادئك، المساواة. حقوُق ّ البرأة. حقوَق الانسان، تُؤلفين الكنب وتعاضرين، وتعقدين الندوات مع

ومشيت في ركاب شريكك الراحل الكبير جوزف، وحولكما بالشجاعة نفسها ندى وفادي! لَقَد بكرتٍ في الرحيل يا حبيبتي لور، قبل ان يشتد عودهما ليتسلما المشعل. اهو شُوقَ جوزف الذي لم يمَّملك اكثر، ودعاك الى جواره؟

كُتب وسيكتب عنك الكئير، فانت كجوزف، موضوع خصب وغني. تـفان في خنمة النجتمع والوطن، مقدرتك القانونية ووطنيتك وغيرتك على حَقوق المرأة، بل حقوق الانسان في لبنان وفي المحافل العُربيةُ الدوليةُ، لتتمه الى تعيينك في اللجنةالوطنية لحقوق المرأة اللبنانية وفي لجنة حقوق المرأة التابعة للأمم المتحدة، كل هذه الأشواط ُ رأفقتكُ فيها، وكنتَ مبعث اعتزازِي وفرحي.

انكر اول معرفتي بك في مجلة "صوت المرأة" يوم كُنْت صغرى الرائدات، اعود البُّكُ في كُل السنشارة قانونية أو اجتماعية ونحن يُومداك، في غمرة مطالبتناً بالدقوق السياسية وبالمساواة في الارث وغيرهاً. ثم انضويَّت في العجلس النسائي اللبناني وتعرفت الى شخصيات منها أبتهاج قدورة، لور ثابت، املي فارس ابرميم، زمية سلمان، اسيمة العظم، وانت. وتوطيت علاقتي بكن في مؤتَّمراتٌ ٱلنبلُّسُ النسائي الدولِّي الذي لعب بعضًا أدوارا الافتة فيم وَّكنتِّ اتتَّ ياً لَوْرَ في المقدَّمة. ولولًا النفودُ السيَّاسي المعادي، لكنت وصلت بسمولة الى رْئَاسَةُ الْمُؤْسِسةَ النسائية النولية، كم كنَّت كبيرةٌ ورائعةً في مؤتمرات بلتكوك وْفيينا وباريس ومكسيكوا لا أنسى وقفاتك التأريخية من على المنابر الدولية تدافعين عن مادنك ببلاغة ورصانة وهدوء.

وفي اوقات الاستراحة، أنْكر كيف كنا نروّح عن أنفسنا بتبادل الاختيارات والنُكأَتُ ٱلطّريفة التّي لا تزالُ رئيستنا يومُّذَاك أمّلي فارس أبرميّم ونائبتُها أُسىمة تتفكمان بها. واحيانًا كثيرة كنا ننفرد، اتت وانا، ونفتح قلبينًا على حياتنا العائلية المبيمة،

فتدبيني عن ندى وعن رسائلها أليومية تضعها تعت وسابتك معبرة عن محبتها او عن مشكَّلة صغيرة تعترض حياتها. وبأي حنان تعدثت عن جوزف وحبه العظم لك. وكيف كُنت أصغي النك كما أو كُنت في معبد، ونتألف برباط من الصداقة والمعبة متين. ــــــ وــــــ ـــــــ ومطاهر تنا الدائمة على مدى سنوات الحرب، ومظاهر لتنا معا،

وصدودنا. مع الشُعوع، على لمواج المتحف، في اللّيالي الدّالكات، ومتّافتا: "نعم السلم. لا تندرب". والمسيرات الطويلة التي جمعت كل الشرحات اللبنانية، ننشد من اعماق حناجرنا. "كُلنا للوطن!". `` ُرفقتناً اثناءُ تلك الدربُ المشؤومة حملت اكثر من مغزى عميق، ووطدت

صدُّفتنا. انكر جيداموقفا لي تجلى في صلاة "اليوغا" التيّ تقولُ: "ربي، اعندني الايمان لاتَّبل بما لا قدرة لي علَى تغيِّره، والشجاعة لتغيير ما اقتر أليه، والحكمة للتفريق بين الحالين". بسست ورقة تصل كلمات مذه الصلاة في كف لور وانا اواسيما، اولا يفقد

جنى، ثم بفقَّد جوزف. وصرحت لي لور لاحقاً بأن هذه الصَّلاة مندتها القَّوة على مواجمة المصابين، كما ساعدتني اناً قبلُها على تقبّل مصابي بفقد زوجي. أحاول الآن، يّا حبيبتي ام فَادي، تلادِهُ صَلَّة اليوغا وتردادها، فَلَمَانا يصعب على جُداً تَقَبَّلُ فَجِيعَتُنَا بِّكِ؟ أَمِعَ أَعَتَالُ صَدِي اضْعَفَ عِنَاعَتِي وَهُدُ حِبِلِي؟ أَم هو ضَفَّط الدرب اللبنانيَّة الذي لا يزال عائماً على صدري؟

شي وانت انا واثقة منه، هو انك ستبقين في قلبي كجزء من قلبي، حتى آخر رمق مَّن حياتي، والعمارة الرائعة التي شيئت، مع جوزف، يُستكبر وتتعالى بادن الله، وبعدة ولديكما الواعدين ندى وفاني، وجميع الاصدقاء من حولهما. والسلام ادفيك شيبوب

## مندفعة صوب انتزاع الحق

لور حفيزل اللؤلؤة المضيئة، المرأة الحنون، الركن المعتمد، المركز الجانب. نمُّ تَكَنَّ لُور عُفَيْزَل مجرد مشارَك عابرٌ في حَيلتنا الاجتماعية وعملنا الانساني. كانت لولبا، عدركا، دركت فاستقطبت، ونادت فعملت، ووعدت فوفت.

ءا شمد تاريخ الدقوق الانسانية المعاصرة امرأة مندفعة باخلاص صوب انتزاع الحق من براثن الاستبداد عثل لور مغيزل. وما عرفت نضالات اللبناتيات وجما اشد عبوية في شحذ الاصول القانونية في اتباه العدالة والمساواة مثل لور

هي لنا الصديقة القريبة، وصاحبة الرأي للسديد، والابتسامة الرقيقة، والاقبال الحاني. وهي لأجيالنا الاسم العلم، والرمز الرشدي، والصرح الملدي. ان الهيئة الوطنية ليوم الاسرة اللبنائية اذ تنعى البنانيين والعرب وسائر الامم مِدِهُ السَّخْصِيةُ أَنْفَذَهُ، أَنَّمَا تَتَمَى أَنْ يِتَأْسَى الْجَمِيعُ بِلُورٍ مَفْيِزِلُ، قُدُوةً رِيلاية عزّ نظيرها، وينبوعا معطاء لا يجف حسانة فتح الله داعوق

#### تنعيان

الميئة الوطنية ليوم الاسرة اللبنانية وجمعية العناية بالطفل والأم تنعيان رائدة النفاع عن الحقوق والعدل والمساواة المحامية لور نصر مغيزل العضو المؤسس للهيئةٌ والنَّاشطةُ الْأَقَدر في الَّعمل الْاجتماعي ألعامٍ. ۗ

## تشييع للتي عملت واجتهدت وتشاركت وزوجها في المهمات

# الهراوي وباشا وجبر والابنة ندى على طريق الغائبة: لور مغيزل الراحلة عن دنياها زينت هذه الدنيا ونورتها

على كلّ شيءً وعلى كل حي.

حقوق المرأة الانسان.

مجتمعنا كل اعتبار.

في غيايك.

رتبة كومندور".

وُطِّعًا لرضاً للإنسان.

ستتابع بخطواتنا.

اتارة حياتنا، يحملنا، ويوجمنا.

والشخصيات المشاركة.

في مركزها الرئيسي جبيل.

وجاحت النتائج،

كُلَّتُ مُوَّمِنَةً بِٱلْدِيمُوقَّرِاطِيةً وعامِلةً مِن اجل

المجتمع المدنى حتى لنها خرجت الى العواصم العربية

والى أوروبا ألولايات المتحدة وواحات العالم تدمل

ونعيد قراءة الحياة. أن غياب هرم مجبول بالاحساس

وُمدفوع للنشاط بدون كال – هو لور مغيزل – له

وقع الزَّلزال على كلَّ الناشطين أخير البشر على

له ألَّصَمَت الكبير بعد دوي خطاك وضجيج صوتك المرتفع دفاعاً عن حقوق الأنسان وعن

أن رحيلك اليوم يحمل الينا جميعاً رسالة بل

شهادة أنسان كان كبيراً في تواضعه وبساطته عمل

بعنك ومثابرة لانه مؤمن بالقضية التي نذر نفسه

لما، الا ومي قضية الانسان الذي هو قيمةً بناته، بل هو "القيمة" والهدف دون سواء. من اجله

اما واقت زرعت بذور البحث عن الحقيقة ونصرة

الدق في نفس كل من عرفك ومن رافقك ومن

نَاصَلُ مَعْك، فَانَ رحيلك لن يغيبك عنا. وستتواصل

الورشَّة التي اطَّلَقَتُماً يا لوَّر حَتَى يعلو الْإنسانَ في

عرفناك يا لور عن كثب من خلال لقاءاتنا

الدورية العديدة في اللجنة الوطنية للمرأة، فتعرفت

كل واحدة منا على أور الوجدان. فالى صلابة الصخر

في الموقف العقلاني المبدئي اطل علينا قلب لور

وقَّدرتهَا الخاصة علَّى التواصلُ الانساني البديع مع

لتَّيت مودعة بعد عودتك من نيويورك حلملة للي

سُتبقين منارة وعبّرة للجميع. حتى في مواجهة المرض العُضال بقيت في عنادكٌ وتشبثكٌ حتى آخر

بلرك الله هذه النفس الكبيرة ورحمها واعطاتا

ان الكَّبار مثلك يا لور لا يرحلون، بل يبدلون

صيفة حضورهم بين الناس. علَّ هُوَلاءً يقهمونَّ

رحمك الله يا لور في جبين لبنان ستبقين. وفاء لعطاءاتك وذكراك منحك رئيس الجممورية

الاستاذ الياس المراوي وسلم الارز الوطني من

مغيزل

ثم ألقت الدكتورة ندى مغيزل كلمة قالت فيها:

"كُلُمتى ليست كُلُمة الْعَائِلَةَ، أن تلك الطية آلتي

جعلتها لوَّر مُفيزل تَتفتح بعناية فَاتَّقَة، وبلهتملم فيُّ ادق التفاصيل، لا يحسنه مثلها احد. تلك الخلية

التي روتها وغنتها من حياتها، من ذكائها ومن

تلكُ العطية الخلصة التي وهبت ايلها: عطية الحب،

وحلاوة الحياة اليومية. تُلكُ الظينة التي كبرت في

بيت عرفت هي كيف تجعله سعيداً "هذه الكلمةً ليست كلمة تلك العائلة، لأن عائلة لور مفيزل اكبر

بكثير، كما تعلمون، وكلَّكم منها. أنها عائلةً

الطيبين، كما يحلو لها ان تِقول. ثلك العائلة

أمنسوجة بروابط اكثر تطلباً من صلات القريى،

روابط نَاشِئَةٌ عَن التزام قيم مشتركة، حتى يكون

بلسم تلك الروابط، اسمحوا لي انن بدل ان اوجه لكم تعية شكر تقليدية، ان أعدها وايلكم،

بأن نواصل معاً نلك الطريق الذي نورته، والذي

اتنا مدينون لها بالكُثير، اجلَّ، بالكثير. وطبعاً،

أننا مدينون لها بأن تصبح خطواتها درباً، لانها

مي آتي عُلمتنا الكثير، علمتنا ايضاً، منذ ٢٩ ايار ١٩٩٥ يوم فقدت بعض ناتما، جوزف، ان ثمة

حضوراً نَمَلُكِياً لا يغيب. وان مذا الْحَضُور يُواصل

يدل ان اشكر. سمحت لتفسي ان اشكركم، في

الم بلا أسم، وفي وعد وعهد". بعد ذلك تقبلت عائلة الفقيدة، نجلها المعلمي

فلدي وكريمتاها ندى وامال وشقيقها العميث

لتطوآن نصر وشقيقتها والاقارب، تعازي الرسميين

شبيبة "جاد"

المخدرات "جلَّد" ميئة ادارية جديدة ورؤساً ولجان

انتخبت الهيئة الادارية للعليا لمؤسسة شبيبة ضد

ألاب بنوا سكر رئيساً وجوزف حواط نائياً له

وميشاين نعبة المينة للسر وسعاد هاشم امينة للمال وطوني شمعون رئيساً للجنة الاعلام والعلاقات

العلمة والثقافة وسمير خياط رئيسا للجنة المالية

والدكتور نبيل حرب رثيسا للجنة العلاقات الذارجية

الجامعات العربية

والايام الطبية الفرنكوفونية

جميع عمداه الجامعات العربية لتأسيس جمعية

كليات طب الاستان العربية في كلية طب الاستان

جامعة القديس يوسف، في الرابع من حزيران ١٩٩٧. ويتزامن هذا الاجتماع مع العقاد الإيام

الطبية الفُرنكُوفُونية الرابعة التيّ تنظّمها الكلية في

٥، ٦ ولا حزيران ١٩٩٧ في حرم كلية العلوم

الطبية - طريق الشام، بيروت ويشارك معاضرون

من الولايات المتحدة والمأتيا وقرنسا وبلجيكاً

والنمسا وكندا الى اساتنة الكلية

قررت الاماتة العامة لاتماد الجامعات العربية دعوة

والدكتور ميلاد جرجوعي رئيساً للجنة البيئة.

زينته بأسلوبها المميز اي، في غلية آلانلقة.

بكونها ادخلت بلدنا ثقافة دقوق الانسان.

ذلك الكتاب القيم حول حقّوق الأنسان والذيّ يختزل قضية ويحمل رسالة ستكون زاداً لنا جميعاً

حملت سر الوداع ومشيت ولم تنذرى.

يرخص كل شيء وفيه جومر الوجود.

كُل وَاحدة عنا وفي كُل مناسبة.

لٰی عتب علیكَ یّا لور...

فزادت لوعة الفراق.

ان رحيلك اليوم يا لور انما يجعلنا نماب

من لبنان دعوى الحق والذود عن السلام.



كان لها ما تستحقه من التكريم العفوي المندفع والتشييع الرسمي بعد ظَّمر أَمْس المُحاَّمية لورَّ مغيزل ارملة النائب والوزير الراحل جوزف مغيزل في مَاتَمُ كبير في كُنيُسَّة سَيِّدَة الْمُخْلِص فَيَ السوديكو. حضر التشييع اللبنانية الأولى السيدة منى المراوي ممثلة الرئيس الياس المراوي، السيدة رندة برِّي مَّمثلَة الرئيس نبيه بري، وزيَّر العدل بميج طبارة معثلا الرئيس رفيق الدريري، الرئيسان سُلِّيمُ الْحَصُ ورشيدُ الصَّلَّحِ، الْوَزْراءَ: فَوْأَلْدِ السَّنيورِهَ، الياس حناء بشارة مرمج، شاهيه برصوميان ونديم سألم، والنواب: نسيب لحود، نائلة معوض، بيار دكاش، جميل شماس، سليمان كنعان، ميشال فرعون، نبيل البستاني، صلاحٌ الدركةُ، ميشالٌ موسى، جورج ديب نعمه، زاهر الخطيب، تمام سلام، مصباح الاحدب ونماد سعيد، الوزراء السابقون. جوزف ّ الماشم، جورج سعادة، ميشال ساسين، بيآر فرعون وميشال سماحة، النائبان السابقان أسأمةً فاخوري وفؤاد السعد، ممثل قائد الجيش العقيد نبيه صَّهيوني، وفد من المديرية العامة لقوى الأمن الداخلي برئاسة العميد الركن نزيه ابي نادر، مدير "الوكالَّةُ الْأُوطنية للاعلام" رُفيق شَلالاً، المدير العلم للمراسم في رئاسة ألجمه ورية السفير مارون حيمري، السقير الاميركي ريتشارد جونز، السفير الفرنسي دائيال جوانو، ممثل برنامج الامم المتحدّة في لبنان روث ملونتن، محافظ بيروّت نقولا سابا، ودَّشد مّن الشخصيّات العسكرية والاجتماعية وُالثقافية وَالمواطنينَ، اضافة الى رئيسات الميئات النسائية ولجان الدفّاع عن حقوق الاتسان وحقوق

رأس القناس راعي اجرشينة بيبروت لللروم الكاثوليك المطران حبيب باشا ممثلا البطريرك مكسيموس الخامس حكيم وعاونه المطران رولان أيو جودة ممثلاً البطريرك الماروني مار نصرالله بطرس صفير ولفيف من المطارنة ورجال الاكليروس. وجملت النعش لدى ادخاله ألكنيسة سيدات وأنسات من الجمعيات والاتحادات والمجالس النسائية ورفيقات درس الراحلة وصديقاتها، وازدانت الكنيسة بالزهر آلابيض والإكاليل والورود

المطران باشا

بعد أأجناز للقى المطران حبيب باشا كلمة قال

"عندما يتحدث الرسول بولس عن المرأة ويـقول فيما "ان المرأة تخلُّص بالأمُّومة اذا هي ثبتت في لأيمان والمحبة والقداسة والرصانة" فمَّو لا يحم قوله في الأمومة الجسمية بل يشمل به الأمومة عامل ل كلُّما، أمُّومة الرَّوح، أمومة القيم، أمومة الإنسان في صورة الله ومثاله هُذَه الأمومة الشاملة، الى جانب أمومتها البيتية، حملتها المرحومة لور مغيزل في كل قطّرة من دمها،

وكل خلجة من قُلَبِها، وكلُّ خطرة من فكرها، فجعلت من قضية الانسان وقضية المراَّة رسالة فيلتها ومدور نشاطها، فأصبح أسمها كمدامية ومحاضرة ومؤلفة ومؤسسة مرادافا للنضال عن حقوق الانسان بعامة والمرأة بخاصة، لا في لبنان وحسب، بل في البلاد العربية والعالم. ان ما اسسته المرحومة لور مغيزل واشتركت

فيه من لجلن وجمعيات وميثاث ورابطات ومجالس واتحادات ووفود ومؤتمرات، وما ألفته من كتب وُمحاضراتُ، وما أقامتُ به من دراسات وأبحاث، يُكاد يتنَّطى طَاقة الفرد، ولكنَّها عرفت ان تستند لَّى مديطمًا العائلي، وخاصة الى زوجها المرحوم النائب والوزير جوزف مغيزل، والى لفيف من الاصدقاء والباحثين المعنيين بقضية الانسان والمرأة، فوجدت لُديمم ما ضأعفٌ قوَّتُها وحفزٌ مُمَّتُها لمواصلة السّعي والنموض بالمهمّة الملقاة على

هذا النشاط المتواصل، في خدمة القضايا الكبرى. وهذا للجهد الذي لم يشلُّه ولم يعقه ما كلاحته في عياتها من آلام واوجاع، يكادان يتلخمان حدود اللامعقول واللامدمول ولكنما وجدت في سرٌّ قلبها وايمانها حافزا لا يكلُّ ومعينا لا ينضبُ من الصبر

أن ما تبنته المرحومة اور مغيزل من الدفاع عن حقوق المرأة نجد لـه صدى في الارشاد الرسوليّ الذي حمله الينا البابا يوحنا بولس الثاني في زيارته للبنان: "تستحق النساء اهتماما خاصا يكفل لهن مراعاًة حقوقهن في مختلف قطاعات الحياة الاجتماعية والوطنية، ونلك بان الكنيسة في مفهومها الانتربولوجي وفي عقيدتها تؤكد المساوأة في الحقوق بين الرجّل والمرأة، وذلك من منطلّق خْلُق كُلُ كُلُأَنَ بُشْرِي عَلَى صُورةَ اللَّهُ ﴿فَقُرَّةَ ٥٠ ﴾. أنهماكما في القُضايا المصيرية لم يفنيما عن واجبها البيئي، ولم يحل دون رعايتُها لأسرتها باعمق ما تكون الرعاية واصفاه. وبنلت كل ما لَّدِيماً من طَاقَاتُ الْعُقَلُ وَالْقَلْبِ لِتَكُونِ الى جَانَب زوجها النائب والوزير المرحوم جوزف مغيزل نعم المعين والمشير، فبنت ولياة بيتما الدافئ معبد حب ونادي ثقافة وخلية عمل في سبيل الاسرة اللبنانية أُولًا وَّالْسَرَةُ الْبَشْرِيةَ تَالَيا، فَكَانَ لَبِنَاؤُهَا وَمَا عَرَفُوا به من رسوخ في الاخلاق وتجند للقيم الروحية الوطنية ثمّرة هذا التعاون في الحب والصبر

مثل هذا الصرح من الفكر والحب كان لا بد من أن يهوى بعد طول جهاد وعمق معاتاة، فكان موتهاً على صورة حياتها قرباتا لله عبر سر الاخوة البشرية والكرامة الانسانية، ودافعت عن هذا السر دفأعا جاهداً حتى الموت فيصح فيها قوّل الرسول بولس: وما من أحد منا يحياً لنفسه وما من احد يموت لنَّفسه، فلن حبينًا فَللرب نحياً وان مَّتنا فللرَّب

وندن لخيرا مع الارشاد الرسولي في التنويه بدور النساء اللبنائيات، ابان الدرب: "بنان الكثير – يقول النساء اللبنائيات، ابان الدرب: "بنان الكثير – يقول الالمام اللبنائية والابقاء على الرجاء والسلام" (فقرة ٥٠) وَابت المرحومة لور مفيزل الا أن تستنفذ كل سعيها للحفَّاظُ على فيم ٱلَّحياة والكرامة والرجاء والسلام في ابنان وفي العالم، لا في ايام الحرب فقط بل في أزمنة الإمان.

أن العطاء لكثر غبطة من الأخذ" يقول الكتاب واختارت المرحومة لور مغيزل مبدأ العطاء، ففرح قُلِيماً بكل تُعبِّما مع حد قُول الكتاب ايضا. ومن دواعي فرحها انما قدمت عينيها امساعدة مكفوفين. هذا ألفرح النابع من العطَّهُ والسفاء يتدولُ في

\_\_ ----

غروب الدياة الى مجد يفوق كل امجلا هذا العالم وأوسمته. "أنا مجدتك يقول السيد المسيح واتممت رُبُّسُ الذي وكلته الي"، فمجدني الآن يا أبت" (يو ٤/١٧). فرح العطاء ثمرته المجد في نظر الناس ولا شك نالت أأمرحومة لور مجدما من ضمير لبنان وضمير العالم العربي وضمير الانسانية جمعاء. ولكن لُّمجد النابع من قلَّبُ الله مو الاعظم والابقى. ونردد ما جاءً في كلَّم الرسول بولس: "لقد طلبت البر والتقوى والايمان والمدبة والصبر والوداعة، وجاهدت في الايمان الجماد الحسن، ففوزي بالحياة الابدية التِّي دعيتَ اليها وشهدتُ لها النَّمَايَّة الدَّسنة"(...).

وبعد الجناز القي ممثل نقابة المحامين المحامي نهاد جبر كلمة النقابة وفيما "لُولًا الموت، بِلُ رغُم أَلَفُه، تَرَانَا نَقَفَ ونقول: اللهم زد وبارك. لور مغيزل، الصبية، ابنة جزّين في الجنوب، المنطلقة منه الى الرحاب الواسعة، كانت على موعد مع المسؤولية منذ ما قبل انتسابها الى كليَّةَ الْحَقُوقَ في جَلَمْعَةَ القَندِس يوسَف، حيث نالت شمَّادة الحقُّوقَّ، ولتنسبت الى نقابة المعلمين، بعدما تلاقت مع زوجها واسسا سوية ما يعجز عنه الكثير

أور مغيزل، المحامية الجالسة وراه مكتبما في كل يوم، تُدقَقُ في ملغاتُ الموكلين وُقَصَايِلهُم، وتُنطلقُ من المكتب الى قصور العدل لملاحقتها، يـدفعها احساس قوي بالمسؤولية في الدفاع عن المطَّلومين، وحماسة في المساوَّاة بينمَّم وبين سائر النَّاسَ، وكأنما منذ ألبداية نذرت نفسما للاذرين.

هي عضو في سبع وثلاثين لجنة ومؤسسة لبنانية وعربية ودولية، تعنى بحقوق المرأة الاجتماعية والسيلسية وبتنظيم الاسرة وبالديموقراطية وحقوق الانسان، وعلى مدى ما يقارب الخمسين عاما. هي عضو مؤسس لثلاث عشرة جمعية ولجنة ومؤسسة من هذه الهيئات الوطنية والدولية.

هي مندوبة لاكتر من مجلس نسائي. وهي مشاركة في واحد وثالاثين مؤتمرا حول المراة مُنذّ العلمُ ١٩٤٥ وَحتى العلم ١٩٩٦ عبر بلدان وعواصم موزعة في معظم قارات العالم. صاحبة ثلاثة عشر مؤلفا اما منفردة واما

مشتركة فى التنمية والمرأة وحقوقها والانسان وحقوقه وفي اللفات العربية والفرنسية والاتكليزية. وهي الناشرة للدراسات والمنظمة للمقابلات في وسأئل الاعلام المقروءة والمسموعة والمرئية وفي كل هُذه، كُانتُ لور مُفيزِلُ، الْمُبتدأ. هذه المرأة من لبنان، والتي نودعما بحسرة اليوم اليس

عنها قال الكاتب "آلي حيث المرأة تعمل بصمت L وزوجة واذ المُقمور والمريض وتزرع السعادة في الناس" حيث المرأة تَفْنَى وتُنُوب على صلَّيب العادَاةُ

هنه المرأة من لبنان والتي ارائت لن تصنع وطناً من كُلُ رجُّلُه ونسائه، وأنَّ تَكُون أسممت في لجتراح الاعجوبة من طريق أرأدة التغيير التي حاولتُ أن ترسي لما منمجية، تودعها اليوم، وبنا خُجل من همتماً الَّتي لم يؤتماً بشر، والتي لم تتراجع خطوة واحدة في سبيل ما اعتبرته حقاً لما وتمجيدا لحق المرأة، وألمرأة تصف المركب الى كرامة الانسان

وعزّه. أيما السادة المشيعون، أوضاع المرأة في المجتمع والتشريع، المرأة عامة واللبنانيَّة خاصة، ما هي وكيف ينبقي لن تتطور وتكون؟

ُ مُنَا هو المحور الذي استقطب حياة لور مغيزل ونشاطها، لتنتقل بالمرأة من الكائن المعبود او الملعون الى كائن من لحم ودم مساو في الحقوق والواجبات تشريكها الرجل. من هذا الباب المرصود بالنات، دخلت الى ساح النضال؛ لتساهم في اخراج المرأة من القمقم ومن قفص الاتهام الى رحّاب الدرية والظق. امثل هذا الله اليوم، اناديك، ارفع الصوت لوداعك، أمرأة ما انخفض لما صوت حتَّى صارت

رمْزاً لصوت أَامراهَ في لِبنانٌ وفي كلُ مكان. اقولِ اليوم، لنساءُ لبنان، مَنْيِئاً لَكُنْ بِأُسْتَاذَةُ عُظْيِمَةً، بِمِنَاضِلَةً لَم تَعْرِف ألوهن طوال نصف قرن لتعم المساولة بين الجنسين في بلادنا وعلى الارض، فتشرق شمس الدريـة والنَّدِمُوقِراطيَّة، حينداك، وفقط حينناك، فوالله، أن قبر جوزف ولور، امن الحق ان يغدو محجة للذين يريدون ان يحيوا ويموتوا في سبيل عقيدة ومبدأ، وَأَنْ يَتْرَكُواْ جَرِحُ النَّصَالُ مَفْتُوحاً فَي اثرهما ليقهر الموت بأيدي أبناً؛ الحياة ۗ (...).

الهراوي

وألقت السيدة المراوي كلمتماء "أن تموى منارة مثل أور مفيزل أمر يحدث في نفوسنا. اصحيح أن لور مغيرل رحلت؟ ويعود يدوّي في آذاتنا واذَّهْ لنا وقع اقدام لور مغيرًل المتحركة في اروقة الامم أمتحدة فِي تيويورك منذ اقل من شَهْر، مقبلة منبرة معاً ساعيةٌ ورَّاء التقيقة، للمساهمة في رفع الظلُّم، من خلالُ مُشَارِكتماً في اجتماعات اللَّجُنةُ الدولية لحقوق الايسان التابعة للامم المتحدة والتي كانت عضواً نُشيطاً فيماً. اصحيح أن أور مغيزل احتفات معنا المرة التخيرة

في ٨ أَنَار الماضّي بِالْيُومِ العالمي للمرأة وخُرجت مّن نلَّك الاحتفال على الا تعود؟. نعم ما زالت صورة لور مفيزل ماثلة في ذلكرتنا

جميعاً. في ذلك اليوم الكبير الذي اعلناً فيه عن صدور كتابها الجلمع والمادف حول "حقوق المرأة الانسان في لبنان". الانسان في بيس . لم تخرج لور يومها الا بعد ان تأكنت من نجاح ذلك قلقاء – الدنث فكانت دائماً تسرف بكونها

المؤتمنة على القضية، السلمرة عليها ابدأً؟. عندها الرجل رجل المرأة أمرأة، وكلاهما مواطن لا فرق بينهما الا في التزام المواطنية الصافية. كلَّتت هَنْهُ ٱلسَّنَةَ الْمُعسِّينَ في نَصَالُ لور مغيزل في سبيل المرأة، المرأة التسلن في لبنان في سياق تضلها وجوزف مفيزل ونذبة من حكماء، هذا القوم ومثقفيه فّي سبيل تُعميم لحترام الشرعة العالميّة لحقوق التسان، حملوا هذه الشعلة خلال عقود عدة يسبحون عكس الثيار ويرفعون الصوت الى جاتب الدق وفي وجه الباطل.

وما زآلت الدملات التي اطلقتها نور مغيزل تباعا حيةً في اعماق ذكريات العديد منا. التبرع بالدم حينآ وتبادل لآدم لردم خطوط التماس التي رسمتهأ

#### نار الدرب والفتنة في لبنان، والدعوة حيناً آخر الى وقف العنف الذي كانت ناره تلتهم الابرياء في كل انحاء البلاد حتى اضحى دوامة عبنية متدافعة للقضاء الأخت والصديقة

لسفير الأميركي جونز معزياً.

يخسر لبنان بغياب لور مغيزل شخصية فنة ووجها حضاريا مميزا، شكلت منذ سنوات عديدة ليس فقط رمزاً للنضال في سبيلٌ دقوق الانسان وألمرأة والطفل، بل شكلت جزءً من ضمير الوطن على كلُّ هذَّهُ الصَّعْدُ. كانتُ لُور مفيزلُ المثلُ الأعلى والمرجعية الفكرية والقأنونية تمصنها بالاخلاق الرفيعة والاستقامة العالية. كما نخسر سفيرة للبنان، تميزت بسعة معرفتها وصوابية قناعاتها وحقيقة صدقيتها، فعرفها واحترمها الجميع في كل اتحاء العالم. لم يعقد مؤتمر عربي الا وكان لها الموقع والرأي، ولا مؤتَّمر دولي الا وأكنت حضورها ومكانتها العُلَّية، فاستحقت بجمارة أضافة الى العنيد من أأمراكز المتقدمة والمُشرَّفة، عضوية لَجْنَة عقوق الانسان المتعلقة بالعهد الدولي لحقوق الانسان المدنية والسياسية.

آتنى افتقد اليوم شخصيا لور مفيّزل الأخّت والصّديقة آلتي يربطني بها ومن زمن طُّويل الاحترامُ المتبادلُ والْنضالُ المشترك، وهي كانت أَلمَلُهُمة لَّنا والعَلملة مُعناً في مُعَظَمِ التَشْرِيعات التي لتجزتها لجنة حُقوقُ الطَّفل النيابية. اعزي ليس فقط اسرتها المبينة، بل اعزي نفسي وكل انسان عرفها ويؤمن الأددّة: " بالحقوقُ التّي حملتها لور مفيزلُ في قلَّبها وعقلها وممَّارستها للسَّؤون الوطنيةُ

(ميشال عايغ، علي حسن)

(رئيسة اللجنة النيابية لحقوق الطفل)

#### تفتقدك المرأة اللبنانية

عند نكر اسمها ينعصر قلبنا الما وينذرف الدمع من اعيننا. تتسارع امامنا مشاهد من حياتها. نستأنن الدمع لتصبح الصورة الكثر نقاوة، فتتوقد ذاكرتنا ونرى لور نصر مغيزل المناضلة العنيدة والمحامية اللامعة والزوجة الدميمة والأم الرائعة والرائدة الفذة والمداورة المقنعة. الانسان عنوانها وحقوقه طريقها والسلام نبراسها.

مع أور مغيزل كأن دأئما اللقاء ممتعا ومفيداً. في حزنها صامدة وفي فرحها واعية. كَلَّتَ تَقُولُ لَنَا: أَنَا أَعِيشُ مَعَ جَوزَفَ، أَنَهُ أَلَى جَلَّتِي، يِلَمُمُ افْكَارِي ويساعيني

اليُّوم يا فقيدتنا الغالية، تتركين أولادك وتمجرين وطنك لتلاقي رفيق عمرك. لور نُصر مغيرًل، نفتقبك، يفتقدك النسان في لَبْنَان، تفتقدك المرأة اللبنانية، فتقَدُك الوطنَّ، تفتقد حضورتُك وصوتك المِدافعُ عن حقوق الانسانُ المؤسسات أدولية ومنابرها.

غيابك لا يعوض ومكاتك يبقى شاغرا بيننا. لور نصر مغيزلُ نودعك وفي قلوبنا عُصَّة، عزاؤنا ما تركته للأجيال المقبلة من عصارة فكرك وجمعك وعلمك ومعرفتك.

(رئيسة المجلس النسائي اللبناني)

#### المرأة قبلة كل خلاص

حدود الليل والَّانهار مُقسمة بحد قلقها زمن بلادها الى صَفتين؛ صَفة الحق وصَفة اللاحق. ولا وسط بينهما ولا وسيط الا الدعوة الى المزيد من الدق والمزيد من الأنصاف والمزيد من الارتقاء في اللاعنف لكن عُنفُ ٱلاِيامُ لَلفَارِقة فيُّ زمنها للصعب وشحها بالسواد فقبلت به حزنا يرافقها في علما وفي ترحالهاً وقالوا قما لم تلطخ صلاتها بالشكوى والتشكي – بل ضمت الى الصلاة وجعها وسارت في الدرب نفسها تجمع للحق شواهد الدق. والمرأة في ورشتها

قبلة كل بناء وكل خلاص. الاستانة لور مغيزل آنسنت القانون ووسعت صدره لانما لرادته محجة ومجدا للعدل وللإنصاف وللكراءة. كتَّبتُ تاريخهاً بيدُها النحيلة، وتتابعت صفحاتها كالجنود في الكتيبة التلحدة

ندو الجماد في سبيل مجتمع مطمئن الى عدالة نصوصه وفي سبيل وطن لا يمتز في الخلل والمساومات. ُ قالت بِلَّمِساوَلَة اساسا وارادتها شرفا حضاريا بتغوق على عثرات الماضي والداخر ويستحق نهضة المستقبل عاصر ويستدي بيست بيسمبير. هذه السيدة الكبيرة أن يدمأنا غيابها الكثير لاتما قدمت الينا الكثير حقا في

حقلاق، وحقَّلاق في وصية للحياة البقَّه الحرية العدل المتميز العدل المتَّفُوق علىًّ رولسب الجمود. لن تصل اليما مموعنا وذهولنا وحزننا وهي التي ابقت حزنما في عمق سرها. لكنما قريبة ستبقى بيننا، تجمع لنا اوراق الحق كلما بعثرتها الرياح ويندتها مواسم البلبلة.

اللجنة الاملية المتجعة قضايا المرأة بعد مؤتمر بيجينغ)

## وهي في الكفاح

جائنا من مفوضة الشؤون الاجتماعية والنسائية في حزب للكتلة الوطنية اللبنانية المحامية تريز عيد، حب مصب مرير بي. خمسون دولا من النضال المديد البناء كالت فيما لور نصر مفيزل كوكبا متلائلًا في سماء المرأة اللبنائية حيث ساهمت في انهاضها وارتقائها الى ما تصبو اليه من حقوق ومكتسبات. محامية مقتدرة رفعت مشعل حقوق الانسان دون كلل تعاونا مع رفيق عمرها

المدامي البارع الوزير المرحوم جوزف مغيزل فلقترن اسماهما بتلك القيم السامية. جبهت لور رزايا الدهر بشجاعة وليمان وأنفة. سقطت وهي في ساجة الكفاح تاركة لوعة عَمِيقَةً في قَلُوبِنا وقراعًا كَبِيرا في الدقل الاجتماعي والإنساني يصعب

رت. باسم حزب الكتلة الوطنية اللبتانية وياسم المصلحة النسائية في الحزب نتقدم بأظم التعازي الى العائلة الكريمة. أسكنما الله فسيح جنانه الى جانب من سبقها آلى دنيا الخلود.

تريز عيد

#### من ذاكرة الوطن

(الى كبيرة من بلادي، لور مغيزل) أأبكي موتك، وانت لم تفارقك البسمة يوما حتى في احلك الظروف. كثر البعي موسد. والمداة منهم براء لما الت فاضعيت ركنا اساسيا من فلكرة يعتدون معم سيد وسيد محم برد مد المسيد من سرد الوطن. مثيلاتك وامثالك قلة، وموتك خسارة لن تعوض بسمولة، لن تجد نساء ﴿ لبنان كل يوم من يحمل همومهن ومعلقاتهن وسبل أنتزاع حقوقهن كما فعلت، ولن يبد مقوقيو لبنان كل يوم من يقدس مهنتهم ويكرسها كما فعلت. ل يبد سريد. اعترف ان استمرارك في العيش بعد رحيل جوزف مغيزل، كان هربا ه التوك بن مستديل، لم يكن نصفك وحسب بل اكسير نضالك الذي لم يخذلك خروب المستديل، لم يكن نصفك وحسب بل اكسير نضالك الذي لم يخذلك يوما في مسيرتك الدافلة بالتحديات والمعاناة والكثير من الفرح، فرح الانجاز

المعام حزينة أنا اليوم النك رحلت قبل تبوء مركز سياسي يليق بلبنان لانك تشرفين وطنك، ولكان في امكان المنصب أن يُكبر بك. أبية كنف وكبيرة من بلادي ستظلين. لم ينتزع الموت سوى جسدك، ما هم، رسخت في كلُّ وقَفْة عزَّ وعنفُوان وموقَّف شَجَعانَ.

المكتورة كلوميا ابي نامر (رثيسة مجلس الفكر)



Andrew Sales ار بنو چ plantación de la companya de la comp

. . . . •

م : ساء المعقود A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH popular de la compania del compania de la compania del compania de la compania del la compania de la compania d **無 实 Av - - -**£ ---فيشع ۾

Land Market The second of 4.0 Sec. of property ---الماحي المطبح

S 42.00 المجاشين عينج مست عبر ياجه - حجيت ي ARA TOTAL -

37.4. 

لْفُسْطَاءَ مِنْ مَا مَعْمُونِ مِنْ جَيْنِ <del>مِنْ مُنْظِعِيْنِ</del> مِيْنِيْنِ مِنْ الْمِنْ مِنْ مِنْ مِنْ الْمِنْ مِن

وافَقت فُيروزُ اسْتَثَنَائِياً نظراً الى اهميّة الحدث. وبالفعلُ نزلت في السابعة من صباح الاحد الى المكان بمرافقة

المطران الجميل وتم تأكيد ما اتفق عليه وغادر المطران للمشاركة في القداس وانتظرت فيروز وراً المنصة خمس ساءات ليمين موعد "المناولة".

ومع اقتراب توقيت صعود فيروز فوجئت ابنتها ريما (التي كلنتُ ترافقُهاً) بكلهن يدعَى ايلي ماهي ادعى لله المسؤول الوحيد عن تنظيم القداس مانعاً فيروز من

الصعودُ الى المنصةُ للترتيلُ وأصرُ علَى منعما بعُصبيةً فائقة متذرعاً بحجج مختلفة ومتناقضة، فطرحت عليه ريما

مراجعة المطران الجميل فرفض وراح يطلق العبارات

النابية بدق فيروز وطلب من الأمن ابعادها كلياً عن المكان. وبقيت فيروز منتظرة حتى التهاء القداس. وبانتهاء القداس مر المطران الجميل مستفرياً وسأل لماذا لم ترتل فيروز؟ لخبرته ربها بما حصل فلكتفى بالتأسف

اخيرا، ما كنا لنورد هذه المعلومات الا لتأكيد صدقية

فيروز تجاه التزاماتها وللمسلممة في الحد من كثلفة الاشاعات التي تدور حولها باستمرار. علماً أننا ولحينه لم نعرف الاسباب الفعلية الكامنة وراء ما حصل.

زياد وريما الرحباني"

حياة وول سوينكا، على محمل أأجد.

نعرف جيداً ان سوينكا كان يعيش

ولا يرَالُ في المنفى، الا انتا نأمل في

ان يجد الحماية التي هي من واجبات

حكومات العالم بأسره، كذلك نأمل

في ان تعترم حقوقه الاساسية

كانسان، اذ ورغم لنه يعيش خارج الحدود النيجيرية، لا نشعر بأن حياته

مضمونة. لذ لا نشعر انه بمأمن من

حكومة برهنت على أحتقارها امبادئ

اننا اذ نعلن تضامننا مع سوينكا،

نعلن ايضاً تضامننا - مثلَّما يقَّتضي

الامرّ مُنا بالنّأكيد – مع جميعً

الاشخاص النين اوقفوا وسجنوا

والنين لقوا معاملة سيئة خلال الدملة

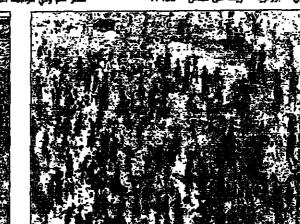
آلتي قامت بها الدكومة النيجيرية لمنع

اي اختلاف في الرأي، ومن بين هؤلاءً

العدالة وحقوق الانسان.

"مئة عام من الفن المصري الحديث" في بيروت: واقع ملتبس وارتجال مضبوط وتقنية عاقلة





لمة كل خلاص

عُدُ تُدُرِّسَاءُ مِنْ عَدِنَ مِنْ يَعْمِونِهِ وَمُوعِهِ وَمُلِحِهِ

، فعقما زمل ١٥٠٥ س منتيز عقالةإد

مصطاع بالنباس بديدين الثوافية

ها مانشندی و خدی - بل معدایه

ها نجمع حدر أحدم أحق والمرأة اولا

المفقول ووسب عسره لابنا لرافقه بطع

ية و<del>بتانعت مستن</del>ما كالعود في الكني<sup>ال</sup>

لمِكْنَ تَى عَدَانَةَ السُوعَةُ وَفِي سَبِّلُ وَفَرَادُ

لغثما شرت حصاريا يتفوق على عولانا

الما فعلهما الكنب الحافضة فينا فكابرة

ة للبقاء الدرية التنال المتميز للعدل الحج

يا وعرننا وهي التي ابقت عزنها في عق<sup>يد</sup> جدع لما أثرائي أنفق كلما يعثرتما **ا**لرابالا

إثلبهة أوصبآ سنسهة فتعليا البرأة بعدياته

لاجتماعية والنسطية في عزب الكتاف

يعيد اليفة كانت فيها لور نمر بثيراً: حيث ساعت في الهلموا وارتقالها أن

حقوق الانتسان دون كال تعاونا مع رابة المحقوق الانتسان دون السائلة القبه المرافقة مضول واقترت المساعما بتلك القبه المائلة والمائلة المسائلة ينفية بينسم انصلنة النسائية في الإ ينفية يينسم النصلنة النسائية في أن كريعة فسكتها الله فصيح جنّلة في

اكرة الوطن

(قل كبيرة من بلاي، لا المؤاد

مودد معالمة ان تعوض بسمولة ان موتك خسارة ان تعوض بسمولة ان

ين ومعلىقتمن وسبل لتنزاع ما كما أن

م تحسن وسبس سرع کا له بن یکنس مستمر ویکرسها کا

بن سير من الفرا تعيات والمعانة والكثير من الفرا

ل تبوء مركز سيلس يليق بلينان الله : في نك اله

و يكبر بك. من يكبر بك. منظلين لم ينتزع الموت سوى بعث منظلين شيعان وموقف شيعان

للمحتورة كلونيأ ف

في الكفاح

<u> إن كتور</u>ة أمان كبارة <sup>لب</sup>

لتلاسف

"مئة عام من الفن التشكيلي المصري الدديث" معرض مفيد متفجرة من الانفعالات الغرائزية الحرة. وظهرت متانة الصنعة في كيفما كان الاقتراب منه. وحسنته الاولَّى انه يقدم الى جممور لبناني يشدُّه فضول خمب ألى الدالة الأبداعية العربية، فصلاً غير معروف هنا بما يكفي رغم كون التصوير والنحث ومشتقلتهماً وتدولتهما تؤلف عنواناً عريضاً في كتاب الثقافة المصرية المعامرة. ومثلُ شعور في بيروت بوجود اممال في الأمر بعدما نُزَل مراراً وتكراراً في صالات المدينة، فناتون عرب من عرب كل الْجُمُاتُ، الجُمَّاتُ القريبة كما الجمات البَعْيدة، من عرب المدن والعواصم أي من بغداد أو دمشق أو الخرطوم أو المنامة أو عملن أو الكويت، كما من عرب الشنات، عرب الهجرة والتمجير، اي من روما او برلين او بلريس او لندن او نيدويورك، نزلوا افرانا وجماعات في مجتمع بدا كأنه في انتظارهم، والبعض كزَّائر عابر الثلاثة أتى عناوين تجعل من الكلام الشائع عندنا السريع والبعض كجزَّ فعلي مما دائر في المكان من بحث عنيد المصرى المعاصر كالأما قديماً أي اكاديمياً أي تاريخياً. عن نصّ جديد في مدينة تعلم بأنها ستكون جديدة. وطويلاً كأن هِ الْجُمِيعِ مَنَا ما عدا أَلْمصريين، إلى إن شاع رأي يومَنُ إلى عدم مبالاة مصرية بالشيء الذي يُعصل خارج مصر سُوَى أن دائرته عواصم تقافية كبرى، باريس او نيويورك مثلاً. واتخنت القلة القليلة من

نحت أَدم حنين والصلابة النصبية القَّلَمَةُ في احجامه وفيها شبه بقايا لنكمة من محمود مختار. وكان الاستقبال عادياً جداً للأثر الفرعوني الصريح في عمل احمد شيحا، اذ يوجد في معظم العواصم العربية، تيار تشكيلي يقوم على التفاعل النِّصب مع الفنون التاريخية البعيدة للمكان ومرجعياته. وبدا واضحاً لزائري هذهُ إِلَّمُعَارِضٌ، خصوصاً الفنائينُ النَّهْبِابُ وهؤلًا ۖ يتُوجِمونُ غُرْبًا اجمالاً، ومن هَذه الرَّاوية لا فرقَّ بين فنان عربي وفنان عربي بدا واضحاً أن كلاً من السيوي وهو أول مصري قدم أعماله في بيروت بعد الدرب، او حنين أو شيحاً لم يأت من فراغ، فلمفردات كل منهم ذاكرة، ولادوات كل منهم خبرات ومهارات. وعمّ مثل شعور مبهم يشد ويستنفر في أن واحد، وكأنه تعرّف في المعارضٌ

وحُرَّكت اعمَال عادل السيوي الفَصُول القوي الى تجارب لا بدّ من ُ انهًا قلامة وان بخفر اكثر ّ أو بتطرف اكثرٌ في أعمالُ فنانين مصريين آخرين. أي ان أعمالاً كان يصنعها السيوي تفترض قيام تجارب اكثر حداثة منها او لمّ لا، أقل حداثة. وَكَأَننا لمام نافَدْهُ نرى دائرة ونتخبل البقية. وحَدالة السيوي تحضر لحداتات ممكنة، وكذلك الدال التعبيرية في أعمال أدم حنينٌ واتما هنا لناحية اليقين وحصه العال منجيزيه في العان الم علين والله بعد تعليه المدخل الى العنيف المنساب في منحوتاته. والسيوي وحنين كأنهما المدخل الى تبارين متلازمين دائماً في الفن المصري الحديث. وفي الوقت عينه كأنهما النافذة على توازن لا يكتمل اطلاقاً بين تيارين تشكيليين يمكن تلمس حضورهما في جميع الفنون العربية التي ترتبط بحداثة ما. أي بين أرث فكري محافظ معقود دائماً على يقينات بالمطلق (آدم تنين)، وبدث مستمر عن ركائز جديدة لضمير جديد لنص

الثقافي مع نصوص عربية بدت مشحونة باسئلة غير بعيدة من المنطقة المسئلة غير بعيدة من المنطقة في النص اللبناتي. وبرزت روح التجريب في عمل عادل السيوي المعقود على ركائز ثقافية صريحة والمحمل بشحنات ون العالم

ولقد بجح ادوارد رادزنسكي نجاهاً كبيراً في غربلة سيرة سناين بدقة فقدم ألينا كناماً نا ارمية. لمحته متديزة حيناً، لكفها

حينا آدر سافرة سنرية عبيقة، وهو تاريح

له بعد الدرب الباردة، مكتوب بناء على اطلاع

على مطوعات سرية، مكنت المؤلف من أن

يجمع ما بين الواقع والمعرفة التي تولفرت

ستبحة منه المعلومات، وبذلك بدا أتا حماس

اللابدي استور والكاتب برنارد شو "للعم

جُو ۚ بِدَلْنِا سَأَدُباً في ادسنَ حَالَ. وحلافاً للسير السابقة لستالين، كالسيرة

وحدت للسير السحالة المساعية حاصورة اللتي وضعها دويتكشر، أن السيرة التي معرت حديثاً في لندى عن "دار سعر" في لندن" لرادزنسكي تعرض أنا عن منا الرجل "وراه القناع" لكثر منا تعرصه السير الاذرى.

ئنُ تعطيم سنائين لما اصبح له حماز قوته،

ى النرب، هو بعثابة فصام فعني، ولكن حبيراً روسياً في ندوة نفسية في سنة

١٩٨٩ اشار الى أن تصرفاته كأنت بأستمرار

توني انه بخيق في حساباته، لا مذبول، ولا غبي. اننا نعرف كيفية انتهاء القصة، لي وفاة

ستالين سنة ١٩٥٢، إلا أن منالك أغراً

ولندأ لا يزال بدون جواب صريح، مل كأنت

مُنظك مؤامرة تورط فيها خوستألبث، احد

خدم هذا القلاد، اد أنه، على غير ما هو

مالوف، صرف الأخرين النين كانوا يحرسون

مالوت الرك الليلة الانبرة؟ متالين في تلك الليلة الانبرة؟ ميخائيل خوري

#### سيرة ستالين من لندن

المعارض المصربين في بيروت، لعادل السيوي في غاليري "الايبروف دارتيست"، لأدم حنين في "غاليري جلنين ربيز"، لأحمد شيحا في "دار الندوة"، معنى الشواد الذي يؤكد القاعدة. غير تهم تركوا ورامهم الشعور القوي بأن امراً تشكيلياً يحصل في

المدن المصرية، ومن ثـم بان هَنَّاكَ فُوالَّد اكيدة من التعَّاملُّ



يعتبر حوزف ستالين او "ساق لينين اليسرى"، كما يعرف لديقاً، لقيا لكاتب السّبرة الماهر، ومردّ ذلك. من ناحية، الى أن منا الطاغية البسفاح؛ والسياسي العارع، والعارف كيف ينجعل من نفسه أسطورة، عاش هياة يتطلب الكشف عن حقيقتها شيئًا من الغربلة والتعقيق. طبعاً أن نمويه الدقائق كان من اكثر التكتيكات السياسية نجاماً عند ستالين. فقد كان يغير اسمه وولامه بدون عقوبق وعلى سبيل المثال، ابتعد بدهاء عن معامدة برست ليتوفسك الني أنمت مشاركة روسيا في الدرب قعالية

> على خشبة مسرح م عربقان في باريس،

' ومي تجميع نصوص

معبرة من اسلوب سانسا غيسري،

واعادة تركيبها غي

المسرحية لانتيا

سوعنو، ومن الدين

لنوالانوار الأساسية

نوليشييه مارشال

A Control of the Cont

وميشال بلادى

يناه وتماسك

ستالين ، الطاغية السفاح والسياسي البارع

#### "ليلة مع ساشا غيتري" و"الروابط الخطرة" : مسرحيتان في باريس



رمية لذرى مقتبسة من الروابط النظرة" للأكلو تحمل العنوان

نفسه تقهم في مونبارناس في باريس ليضاء ولذرجما جيرار لارتيعوه وَمَنَ الْمَمْلُينَ كَارُولُ تَيبُو وَجَانَ شَارِلُ شاغاشبانيان.

#### التنظيمات الاسلامية في فرنسا واوروبا

في كتاب مدر اخيراً في باريس ان فرنسا التي يبلغ عدد مسلميها أربعة ملايين نسمة مخترقة بمجموعات اسلامية "تعتبر في نماية المطاف اخطر من المجموعات الإرمانية".

ففي كتاب – تدقيق يحمل عنوان "شبكات الله في فرنسا واوروبا"، آسدرته دار "بلون" للنشر يقَّدم المؤلفُ أنطوان صفير وهو صداَّفي لبنان صورةً شاملة عن هذه المجموعات التي تُـشكلُ جبهة رفض ماءتة تدت ستار نُشر الاسلَّاء. واعتبر الكاتب وهو مدير مجلة "دفاتر الشرق"

في باريس ان الجالية الاسلامية الفرنسية المتحدرة من دول المفرب العربي التي ليس لما هيئة تمتيلية أصبحت ضحية جمعيات الاسلاميين الرافضة النموذج الاندماجي.

واضاف ان هنا يكمن الذطر الاكبر حتى لو كاتت رقابة الشرطة مركزة على المجموعات "الارهابية" كالجماعة الاسلامية الجزائرية المسلحة التي قامت بموجة من الاعتداءات الدامية في فرنسا. وتؤوي السجون الغرنسية حالياً قرابة مئترً اسلامي لعلاقتهم بمذه الاعتدءات او المجموعات التي تساعد المجموعات الاسلامية الجزائرية

وشدد صفير على ان "فرنسا وبلجيكا هما وتسمد عمير على من حريسة وبصبيت الخوان الاخوان المسلمون المسيطرة على الجمعيات التي نمت بطريقة قانونية" مؤكداً أن "المنافسة حامية".

وغالباً ما يتلقى الاذوان المسلمون تمويلاً من مجموعات أو يول اجتبية متما السعوبية ويتحدثون لفة مزدوجة فينددون بالمتطرفين وينادون في الوقت نفسه بعدم الاندماج. والى التيار المصري للاخوان المسلمين النين

علَّنونَ ابوتَّهُم للدرِّكَّة الاسلامية المعاصِّرة يضَمَّ "أتحاد المُنظمأت الأسلامية في فرنسا" حركةً النهضة التونسية بزعامة راشد الغنوشي. وكانت المنصة التي تعتبر من انشط المنظمات شنت معركة "الحداب الاسلامي" لحمل المدارس الرسمية الفرنسية العلمانية رسمياً على قبول تلميذات مسلمات يرتدين الدجاب

وباتت المساجد ودور العبادة المكان المغلة. للمنَّافسة على انتشأر في اوروبا بين المجموعاتّ الاسلامية كحركة "التبليغ" المندية الباكستانية الاصل او حزب الاحباش في لبنان.

ولاحظ الكاتب "انهم الخصوم الاشرس للفلسفة الفرنسية القائمة على الاندماجُ — المواطّنة". وقال "انا كانت فرنسا قد دمجت مسلمين فانها لم تدمج الاسلام بعد".

# اعمال عبد الرحمن النشار – تصوير زيني – 1990 و1997. جزء من لوحة شادي النشوقاتي

نازلي مدكور – المدرمات – مواد مختلفة على قماش – ٩٩٢ (.

ابداعي جديد معقود دائماً على استلة تصب في اسئلة (عادل السيوي). ومنهما كنموذجين لما في الامكان حمَّوله في الفرّ المصريّ الحديث، تصاعد هنا مثل أهتمام غير محدود بّالنصّ التشكيلي الذي قد يأتي من هناك.

المعرض في بناء المندسّةُ في جامعةً بيّروت العربية، كأنه صمم استجابةً لَمثلٌ هذا الاعتمام المحلِّي بالشيءُ الْتَشكيليُ المصري. فهو مركز على عريض، ويقيق على مريح، وواضح على مختصر، أي انه كمنظر تشكيلي معلَّب، ممتع وقريب من العين وعلى المستوى البيد كأنه صنع ليوزع الاطمئنان. والنماذج فيه متينة ومضبوطة ونيرة، وتبدو هنا للتأكيد في شكل نخبوي اكاديمي ثقافي على الصفات الرئيسية للنص المصري المعاصر. ويلفت فيه الاخلاص وللمهنة التقليدية وللمحترف الاوروبي النهضوي وللمعنى المتحفى لدور النص التشكيلي. ومعظَّمُ الاعمال اكأنيمية في المطلق، وتدوّر في حركة نموهاً على قبول شبه نمائي بالقواعدُّ المتداولة عرفاً في المؤسسات التشكيلية المدافظة. وجلاز تحديد طبيعةُ الاعمال في المعرض بأنها مصنوعة بروح جدية رصينة الى رتبة الازعاج، وتبدُّو كأنها تتداشي ارائداً اي نُبْرة ارتبالية إن في التصور أو خلال الأنجار. والتصوير عمل، وكُذلك النحت والَّذرفُ والدفرُ مُجْتَمَد، أي أنهُ نادراً ما تُتَساوى اليد وصنعتها مع العين وشطحاتها. فاليد بائماً مهنبة ومتماسكة ومطواعة، وكأنها تحترف صّنعة، بينما العين جريئة منا ومناك، تنظر بفجور ومن الزوايا غير المنتظرة، وكأنماً حرة لوحدها وترغب في جر الفنان الى المغامرة خارج القاعدة من دون أن تنجح. شيء ماً في المعرض يراوح في الفسحات المحاصرة، وظني ان عطباً ما يعطل الايقاع السري المفترض السيابه في بواطن المعرض ليتكامل في صورة تتحول

شيئاً فشَّيئاً الى منظرَّ تشكيلِّي للزيارة. ُوجِلَى لَلْزَاشُرِ أَنْ الْمُنظَرِ ٱللَّهَامِ لَلْمُعرِضَ مَكَانَ لَلْفُرِجَةَ الْمِلُونَةَ؛ وجناب كمن يُحمَل سراً، ويقدم الشيَّ وعكسه ولَكنه يرسم الصورة المغربة للمسين عاما الاخيرة في الفن المصري، وعنوانه طبعاً، للاعلام، وقد يكونَ صنع استناداً إلى ولادة بعض الفنانين، فأحمد عبري مثلاً من موالية ١٨٨٩ فيما اللوحة الزيتية التي تعرض له مَّن ١٩٤٤، والْعِنُوانِ الإصلح للمعرضُ الفِّنَ المصريُّ المعاصر بعد ألدرب العالمية الثاقية. ومنّا الموضوعٌ يبقَّى هامشيّاً فالأثر الفعلي لمعرض "مَنْه علم من الفن التشكيلي المصري الحديثُ ، ٢٦ فَعَامًا بِينَ رسامِ ونُحاتُ وحفار وخزفي يتَّمثل كلَّ نمم من القطعة الى الست قطع بما مجموعه العام أأمنَّة والست، الره انن في ملَّ غباب طال ومرم، وتدبيد منظر تشكيلي اتخذ طُوبِـلًا عُندتًا شَكلَ القالَ والقبل لافتقار الشيء الى الوثـائق والنماذج، ووحده النحات محمود مختار مثل حتى امس القريب الفن المصرىُّ في بيروت، والتعريف البصري المباشر الدِّي علَى تجاربَ خصبةً قد لا ندلُ على كل ما يجري في مصر الا أنما تفتع لفائدة حوار منظر بين مدينتين، النوافذ الفعلية على امثال رمسيس يونلُنْ (١٩١٢ - ١٩٦٦)، أو جانبية سري (١٩٢٥)، عبد الرحمنَ ٱلْفَشَّارُ (١٩٢٢)، مصطفى عبد المعطيّ (١٩٣٨)، فرغلي عبد الحفيظ (١٩٤١)، زينب محمد سالم (١٩٤٥). عبد الوهاب عبد لمدسنُ (١٩٥١)، عادل السينويُ (١٩٥٢)، شاديُ السيند النشوقاتي (١٩٦٩)، لي على نماذج من الفن الممري ومن ثم العربي تصب عميقاً في التجارب الدائرة حالياً منا ومناك وفي أأمنن العربية، ومنها بيروت وهي الاهم بالنسبة البنا، ويبقى على بعض مالات العرض عندنا التي تدركت بقوة الى فناتين عرب، عراقيين سوريين، اردنيين، فلسطينيين، ومصريين اخيراً، ان تتشدد في نشاطها الى تبادل حقيقي اخصب واوسع نظرة، وجمعنا يعلم إي ضرر تلحقه وزارة الثقافة بالحال الابداعية اللبنانية بارسالها دوماً ألى ٱلَّذارج النَّمَاذَج الساقطة الممترثة، وبينالي

الشارقة نفضل امتلة على ذلك. والاشارة صريحة الى تجارب تخلخل بعض السائد عن الفن المصري كفن مؤسسات ونص محافظ وكتأبة تنظل من ضمن القاعدةُ حتى حين تتجرأ على الفَّاعدة. وكأن الوجود التاريخي لهذه المؤسسات يرمّي بظلاله على ايقاع الأفراد فيلجها داذل قواعد عامة تحاصرها، وعلامة خاصة لنص نازلي مدكور (حواليد 1929) المركز على تصادم عنيف بين شيء كيفايا المواد وشيء كيفايا المواد وشيء كيفايا المواد وشيء كيفايا البشر، وهذا النص يظل الاكثر ارتباطاً بالمعنى الدراي للانسان في مصر، وعلى مسافة منه نص محمد السيد عبلة (1907) في مصر، وعلى مسافة منه نص محمد السيد عبلة (1907) في مصر، مواجمة تعبيرية بصرية خام مع البشر كدالة تجمع خائقة في المدنَّ موبجه تحيرت سريات التي يتعامل مع الانسان كانه ضحياً بريئة، شادي السّيد النشوقاتي وقطعته العملاقة مّن لربعة اجزاء بين واقع حراً وتجريد ملتبس وارتجال مصبوط وتقنية عاقلةً. وصورة الْنَسَانَ دَائُماً اعْتَرَاهِيةَ فَي النَّصِ التَشْكِيلِيُ المَصْرِي، وتَكُلُدُ أَنْ يَظْلُ كَنْلُكُ فِي عَمَلَ عَالَى السيوي، أو في لوحة جانبية سري (١٩٢٥)، وان برزت هنا وهناك تشاّكيلُ ثمنَّع عُن الصورةُ الوصَّةُ الدي المباشر، وكَأَن دور التجريد في مُعظم الاحبان للتُخفيث من عنفُ الصورة، والأمر جلي في عملُ شاديُ النشوفاتي او عادلٌ السيوي او َفُازِلَيَ مِنكُورٍ، وَاكَنَّه لي التجريدُ ينزلق كَلياً آلَى الصيعُ البصرية شبه المجانية اذ تبدو كأنها مقدت تعبيريتها، كما في نصوصٌ عبد الرحمن النشار ومّي تجد معاتبها التشكّيلية في الربطّ بينُ المِدلية البصرية العديثةُ وبعض ارث تراثنا العربي. معرض بصيغة الدعوة الى نقد لا ينتمي، مفتوح على الفنون

الأكثرُ طُلَبِعبةً وغارق فَي القواعد الأكاديمية ويدُورُ علَى سطَّعَ التجارب الدالية وكأنه بين زمنين وعالمين وتقافتين، وبالنسبة الينا يطل كالمنظر للإكتشاف وكنافنة على حالة تشكيلية مدملة بْالْتَجْارِب ومخصِّبة لمن يعرفُ كيف يقطفُ تَمارِها لي اتَّتَّقَاُّءٌ.

وكتاب نوبليون يتضامنون معه مطلقاً، دفاعاً عن حرية الرأي، ومن أواخر هذه التجليات في الدفاع عنه، اتتخابه رئيساً لبرامان الكتاب العالمي في ستراسبورغ في دورته الإخيرة.

الجنرال اباشار يهدر دم سوينكا

مَنْ مَنَعَ فيروز من الترتيل

في قداس الحبر الاعظم؟

التقطر الناس لن ترتل فيروز في القداس الذي الليم بترتيلة واحدة في القداس الناء المناولة، ورغم خيق في مناسبة حضور قداسة البابا. هذا ما تقرر وهذا ما وافقت فيروز استنائياً نظراً الى اهمية الدحت. وبالقد وافقت فيروز استنائياً نظراً الى اهمية الدحت. وبالقدام المناسبة ال

ٱلاستثنائية على انه انتمى القداس ولم ترتل فيروز. ومن الطبيعي أن تسري الأشاعات من منا ومناك ومن

بِهَاتِ مُخْتَلِقَة تُـفَسِّر على هواها وقلاَّع "المَّادثة" الَّتي به من أن تستنكر وتدان. توهيماً لكل التباس حول هذا الموهوع، امـدر زياد وريماً الرحباتي بياناً يشرحان فيه ما حصل.

"احتراماً منا الهمية زيارة قداسة الحبر العظم الى لبنان

وعدم رغبتنا في حينه الدخول في تفاصيل قد يعتبرها لُبعضُ ثانوية والتي نتج منَّهَا عَدم اشتراك فيرُّوز في

القداس البابوي يوم الاحد ( ( ايار ١٩٩٧ ُ خلافاً أما كان

قد أُعلَن في وسُلَال الاعلام. وبعد توقّعنا بأن تقوم الميئة المسوولة عن تنظيم وقائع القداس المذكور بالمبادرة الى توضيح ذلك للرأي العام اللبناني، وهذا ما لم يحصل، وبعدما قمنا بزيارة نيافة الكاردينال مار نصر الله بطرس صفير ولطلعناه على حقيقة الوقائع وتأسف

لما حصَّل، وتُرِكُّ الأَمر للتفسيرات المتضاربة والمتنوعة

لدى المواطنين وبعض وسأثل الاعلام، أردناً أن نورد

لِتَصَلَ سيادة المطران بطرس الجميل المسؤول عن الليتورجية والصلاة لزيارة قداسة الدبر الاعظم بغيروز

قبل يوم واحد من موعد القداس وطلب منها المشاركة

والمسرحى وألشآعر النيجيري وول

سوينكا لدملة تمديد فعلية، قد

تودّى بحياته، بعدماً اعلن الجنرال اباشار رئيس السلطة الحاكمة في

نيجيريا، لهدار دمه، وذلك عقب

الخلافات السياسية بين الرجلين التي دفعت بسوينكا الى مغادرة بلادة ونفي نفسه طوعاً الى الولايات

وكانت الفلافات اجتدأت منذ ما

يزيد عن السنتين، بعد حملة الابادة

التي تعرضت لها قبيلة "الاوغوني"؛

وعلى رأسها للكاتب سارو ويوا الذَّى

من الدفاع عن شعبه، مما ادخله في

متاهات ومتاعب السياسة والمواجهة

مع السلطَّة الحاكمة. وبعد العديد من

المضايقات كلحتجازه والتحقيق معه،

ومن مصادرة جواز سقره ومنعه من

السفر الاشتراك في احدى الندوات الدولية، ووضعه لخيراً في الاقامة

لجبرية تحت الحراسة للمشهدة،

استطاع الفرار، بمساعدة بعض

زملائه، حيث وصل الى الولايات

أأمتحدة بجواز سخر تنابع للأمم

المتحدة. ومن هناك بقي مستمراً في

الحملة العالمية للدفاع عنه حركت

ليس اذتيار النكتور سامر

سويدان غسان كنفاني وخليل حاوي وسعد الله ونوس، واعمالا محددة من

أنناجاتهم ("مَا تَبقَى لكم، "لعازر'

و"حفلة سمر من اجل ٤ حزيران")،

لُيس هذا الأختيار عرضياً. فُسُام

سويندان لا ينزى الا المناشة خارج

ارتباطها بحركة اتتحرر الاجتماعى

ويرى كنلك أنه من الخطل تجاوز

البعد التاريخي في تناوّل الحداثة. وأنَّ

كأن "البعد التحرري الناخلي (الصافة

العربية) هو الذي يُستقطبُ الاهتمام

في دراسة ً سويدان "جسور الحداثة المعلقة، من ظوامر الابداع في الرواية

والشتر والمصرح". وهو في نظره في

'الحداثية الشعريية' ينظر في

"سيرورتها" وفي النُشريط التي حُكمت البثاقها او الدفاعها، والتي كان

لتوافرها في مكان معين ان يؤمن لها

مجَّالُ الانطلَّاقِ والتَّناعيِّ. على ان جمئة من العناصر، كالطاب

الاقتصائى ~ السياسي للمرحلة

والسماتُ الغالبةُ على التكوين

الاجتماعي ووضعية الصراع الطبقى

وتوازن النوى السياسية والتيارات

الُفُكُرُوبِةَ فَيَّهُ، الغَّ. تَدَخَلُ كَعُواْمِلُ مَعْاوِنَهُ الفَاعْلِيَةِ في تلك العملية التي

من هذا المنظار يعزل سامي

سويدان حقله البحثي والسياسي

ويخْتَزلُ الحداثة، أولاً بأَلْمبُدعُ "العربّي

ريـــرن ــــــــ اود بمسمع محاربي الذي يحمل رسالة الى مجتمعه وشعبه" (ص1)؛ وتانياً بـ"اتعمال الاكثر ارتبطاً

فنجد ان عمم سويدان للحداثة

الشعرية، ومحدداته النظرية لما

مُقتَصرُ عَلَى مُصِي الدِدائة في "تَكسير البيت النليلي القنيم لاشادة عمارات

شأمخة تتفقّ والرؤى التي تبثما. بينما

تَذَهِب الروَّايَةُ ٱلدَّنِيثَةُ فَي تَنكِّيم

البيكة التَقَلَيدية آلَى بناءً سرنية

مبتكرة تتناسب في تلاوينها

والنظرات المتميزة الى العالم كما

تُؤديمًا الاصواتُ ألراويَّة فيماً؛ أما

المسرح الحديث فينطّلُق من تمديم الحاجز الخاصل بين الخشبة والصالة ليفتح المشمدية الدرامية لأطروحاته

على فضاء ينسع ليشمل المتفرج

على هما يستحد مستري ويورطه في المواقف التي يستدعيها. المداثة وهركة التمرر

فقي ربط الدناثة بدركة ألتحر

الوطنى وبالمرحلة التاريخية وبسماتما

وصراعاتها الطبقية والسياسية

والفكروية، والامم ربطما الاحتكاري

بِقُويِ معينةٍ، وهي قوى حركة التحررُ

الوطني، في هذا اشتزال الصالة

بمفهوم المدم والبناء، اضافة الى

وتأثّراً بمعطيات المرحلة التاريخية°.

تنضح النبائة بآتارها.

نضائه من أجلُّ اسقاطُ النظامِ.

التَّى انعقبت منذ اشَّمر قليلة. لَّكن ورغم هذا "أمنصب"، عاد الجنرال اباشار للمطالبة باعدام سوينكاء بعد اتهامه بالخيانة العظمى، فما كان على مجموعة من المثقفين الا ان عادت الى التحرك مجدداً للدفاع عنه، حيث اصدرت هذه المجموعة – وافرادها من الذين حاروا جائزة نوبل لُلْأَنَّابِ – بِبِلِمًا أَرْسِلْتُهُ الْيُ صَحَّفَ العالم ونشرته اخيرا مجلة أتيويورك

في ما يأتي ترجبة لمذه المقالة التي تعمل تواقيع كل من صول بيلو ونآتين غورديمبر وتوني موريسون وميسوافا شيمبورسكا وشيماس هايتي وسيسلاف ميوش وكنزايورو اُويْهُ وَنيُريْكُ والكوتْدُ وَاعْضَاءُ ثَانَيُّ "البنِ" الاميركي في نيويورك.

البيان "الى جميع ادارات الصدف:

نحن اذ نذكر بتعسف القانون الذي سارو ويوا، الذي اعدمته الحكومة

ورغم النيا نرفع اليوم اصواتنا بصفيتنا كتاباً، لمصلِّحة كَلْتُبُ أَذُرٍ، الا اتنا نعلم بأن ما قام به سوينكا من اجل جميع النيجيريين هو للسبب في وقوعه في هذا المأزق.

العديد من الصحافيين والكتاب.

أذلك، نعلن معه تضامننا مع جميع جيدريسين المصرومسين مسن الديموقراطية، التي هي حق لهم كمواطنين، هذه الديموقراطية المستباحة، التي جعلها سوينكا مع العديد من زملائه الملاحقين، قضيتهم الاولى. لقّد أتممت حكومة نيجيريا بِالْخَيِلْنَةَ رِجِلاً هو وبدون شُك احد أَكْثَر ابنائها استقامة .

ترجمة ايلي يمين

## 

اسقاط الاحكام الايحيولوجية والسياسية عليها، وتألياً طُرد من لا تُتُوافَر فَيهم تَلكُ المُواصفَات من "الصدائـة". مما يـذكـر بـاطـرومـات وحوارات الخمسينات والستينات والسبعينات على ابعد تقدير،

او بدون وعي. وهذه القضايا هي ما يبحث عنه على هذا لا يرى سويدان من الحداثة سوى "القضايا" التي قامت في صلب الْاعمال الدَّائية فِّي هذا القَّرن، هي ثلاث: الاولى قضَّية التَّمرير التي برزت كثورة على التقاليد السآئدة وتمرد على القيم والاعراف المحيمنة، وخروج على المقابيس والمعانير المستتبة... القَّضية الثانية وُهي مُرْتَبِطة بالاولى، خاصة بظاهرتي سعر من اجل ٥ حزيران). الجدة والطرافة اللتين تتطلبهما مسألة التحرر من قيود الماضي، ومي الاخذ بالاعمال البداعية الفربية كأنموذج

الإبناع في الرَّوْلِية والشعر والمسرح "لسَّاميُّ سـويـعلن، "بار الاناب" – بيـروت ١٩٩٧، ٢٠٤ صفحات من الحمم الكبير.

#### الغاء عرض فيلم "المهاجر" بعد تدخل محام اسلامی

قرر التلفزيون المصري الفاء عرض فيلم "المهاجر" الذي كان مقرراً عرضه اول من امس الإحد اثر تدخل محام اسلامي اكد ان عرض الفيلم ممنوع في مصر بقرار منّ القضاء. مربر من مسلم التلفزيون سمير الاتربي هذا القرار بندما تدجه المدامي الاسلامي مديد عبد الفايد الى مبنى التلفزيون ليقدم نسخة من القرار الذي

وَقَرِرَتَ الاتربي احالة القضية على الدائرة القاتونية في التلفزيون للتأكد مما انا كَاتُتُ الوَللُّقُ التي قدمها المدامي نهائية او يمكن نقَضها. واضاف التلفزيون "لنا كان الحكم مبرعا فان الفيلم لن يعرض لكنه لو كان قابلا للنقض فان السيدة الاتربي ستعرضه على الشاشة الصفيرة واوضح التلفزيون ان المفرج يوسف شامين حضر بعد ظمر اليوم الاحد الى مبنى التلَّفزيون وقَّدمُ نسخَةٌ من الفيلم ونسَّخة من الحكم أن الحكم يجيزُ

--عرض الفيلم. عرض العيم. وقد اعلن التلفزيون المصري اليوم انه سيقدم الفيلم خلال سعرة يخصصها الليلة للاحتفال بنيل مذرجه يوسف شامين الجائزة الخمسينية لممرجان "كان"

ر سيري. وتعليقا على نلك، قال غبريل خوري ددير شركة "لفلام مصر العالمية" التي يملكها شاهين مع شركاء أخرين، لوكالة الصحافة الفرنسية ان عرض الفيلم "مو استرضاء لنا".

هو تسترصه تن . واشتكى شاهين الحمعة الماضي خلال مقابلة مع القناة الاولى الحصرية من عدم عرض افلامه في التلفزيون المصري سواء على الاقنية المحلية او القناة منه

وكان "المهاجر" المستوحى من قصة النبي يوسف اثر عرضه في 1998 محفًا لدعاوى رفعها متشددون اسلاميون واقباط اتممته "بتجسيد الانبيه" و"الاساءة الى الكتاب المقدس"، علما بأن شامين قلم نزولا عند توصية من التزهر بتعديل السيناريو الذي يروي قصة "ارام" الذي عاجر من ارض أبيه القاحلة قبل ثلاثة الأف سنة الى مصر، ارض العراعية، كي يتعلم الزراعة. وفي كاتون الاول 1992، منع الفيلم بناء على قرار المحكمة الابتدائية، ثم سمح بعرضه بعد استثناف الحكم في أفار 1990 ليَصْمر في اب 1990 حكم بِالْفَاَّهُ ٱلدُّكُمُ ٱلنَّالِي مَنْ دُونَ إِنْ يَكُونَ دُكُما بِقَنَّا مِمَا جُعَلَّ كُلَّا مِنْ طرفي

الدعوى يفسره لمصلحته.

أعدم، أأنما طالبت بحقوقها المانية ريفيو اوف بوكز". والمعنوية ورفضت مغلدرة ارضما المليئة بالنفط التي اراثت أحدى شركات البترول استثمآرها كلياً. وول سوينكا، لم يجد يومها بدأ

علمنا ان الحكومة النيجيرية تعمدت

افضى ألى اعدام كاتب أخر، هو كيتي ذاتمًا عَلَم ١٩٩٥، لا نجد مفرآ من اذذ هذا التمديد الذي ترزح تعته

مرة أخرى القضاء على أحد زملائنا الكتاب، ونقصد وول سوينكا. العديد من المثقّفين الذين طالبواً من حكومات بلدائمم، دعم سوينكا دعماً

اختزال العداثة

الاساطير القديمة يستمد منها دلالات معاصرةً ويتوسَّلها اسلوبا طريفا من اساليب التغبير المستحدثة. والقضية الثالثة مي ما يحكن تسميته بالرسالة او النبوة التي ندر اعلام الحداثة لُفسهم لَها بتصريح او باضمار، بوعي

الكَاتِب في الأعمال - النَّمَاذج التي يتناولماً. فيتناول "الثورة والتجنيد فيّ نُصْ غسانُ كَنُفْآنِي الْرُوائِي (مَا تَبَقَّى لكم)؛ وفي فواجع "بيلار الْجُوع" لذليل حاوي، وفيَّ النصَّاليةُ والْفتيةُ في عملُ سعَّدُ اللَّهُ ونوسَ المُسرِحي (حفلة

🗣 "جسور الدعائة المتلقة، من ظوامر

ومثل للحداثة العربية من جمة ومن جمة لخرى لجوء الشعر الحديث الى

بكل قطاعاتها، الاستعانة بخبرات

واعتبرت "ان القطاع التعليمي

في سبيل تدقيق التنمية الزراعية

ووقف المدر في ثرواتنا الوطنية،

وهذا الواجب هو مهمتكم. انتم اليوه

مدعوون للعمل في سبيل استعادة

كولار كثيرة تعمل في الفارج،

وتدول الصدراء الى واحات خضراء

بكفلاتها وغيرتها للمساهمة في

ان لهمية خطة النهوض التربوي

لقطّاع التعليم الزراعي تكمن في

تصيدها لادوار كل من وزارة التربية

ووزارة التعليم الممني والتقني،

وُوزُارُهُ التَقَافَةُ والتَعلَيمِ العالَيْ.

ووزارة النزراعية، بمنا لا يسسمت

بالتناخل والتشابك في الصلاحيات

وفي مسؤوليات كل من الوزارات

ويهمني ان اشير في هذا الاطار

الى الاتفاقات التي عقدها لبنان في

مَجَالُ التنمية الزراعية، مع الجمعورية

عملية التنبية الزراعية الموعودة.

المنافعة المنافعة

The state of the s

Address of the same of the sam

And the same of th

Sample of the Contract of the

The second second

The state of the s

mining of the same

Service and the service

200

Fig.

Mary Marie Land Commercial Commer

Prince of the state ....

Alexander Commence

فيلجآن الى التلقيع الاصطناعي). 🗗 کونکورد (ت: ۱/۲۲۸٤۲۹):

ڭ ايراج (ت: 737773): أسياء تشوم بها في تففر " (قييس النائيا هو أندي غارسيا الني قرر التفاعد لكن يستعين برفاقه القدامي لتعنيث مممة أنيرة تريلر أسود مع خنبرييل فنواراء

ام كأنب كالنب" ( ديم كاري يعيش على الكنب ليلا ونمارا وعندما يتمنى مبيره أن يكون عادقا يزما واحدا تتحلق الشيطانية غلبن كلور قررت أن تسلح جلود ٩٩ جروا اتصنع عطايا لها). ٤- "قمة دانتي" (سيرس بروسنان

وليندا هاميلتون يواجهان مع آهالي البلدة ثورة بركان هلاج لا يرحم). ۵- "عالم محسفر" (كاميرا العقمان الطبيعيان كلُود نوريَّدائي وَعَارِي بيريغُو شرعت في علم ونقة عالم العشرات الغريب والسلدر. وشريط شريد في نوعه ر: متبل له الى البوم). سين بدعي مجوم». 1- "لعمل مجنة هي الكاتم" (جيرار مييارديو هو معلم يواهة العنصرية والعنت ني أحدى مناوس طريس. كومينيا ساخرة تعكس ما تعقيم غرنسا اليعم).

٧- "متري" (الى ساوفي بلت النسود الصاحك وألُمشاهر من شريط بولينس تشويقي على طاهركات والطاديات ا الوفيية" على خلافة العديث والكومينيا يُقَدُّ هنا تَنيلم، التحريق كي الاصل، حيث القاتل بشرم بالمرأة التي جآء التَّمَلُهُا مِثَلِفٍ مِنْ الرَّوحِ. وَالْمِرَاءُ هِي شَيْرِ والفاتل مو نشأز بالسبتيري والزوج مو ريان اونيل، ئى اخراج لبوق مازورسكي). 1- "الشدح والسندق" (رفائغ مرنامج

بلانيت الزوق. بیت مربی: و ۵ اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۳): ۱- آتیج اسامیر: ( المستشار تشارلي شين ومعيقته الصحافية لينعا ماميلتون يعسنوان الى انقاذ رئيس الولايات المتمنة من مؤامرة طخل العيت الأبيش تناك هند). ٢- "ملك الشيطان" (مزيح المفامرة

والرعاب السياس مع عاريسون فورد ٣- "عنا شي؛ تدعله" (قصة فرقة "وانبرز" العلمورة التي بلغت فعة العثمرة عَيْ السَّيْعَاتُ تَقْمِنُ اغْتِيَّةً واحدةً توسيقي كألاسبكي كتبد ولذرجه توء هاتكس مع ليگ تغيلور).

"حرب النبوء" الشابة ويشهد عودة . المندي عي حيش المعلى الأنقاد هان سواو ونعرير الفشاء من اسراطورية الشر). "غريق عزدوج" (الدميل جان كلود سان عام يوات ارهابيا خطيرا ويحرب من مَنْفُتُ وَمِنْهُ، مِنْ وَعِبْ كُرِهُ السلَّهُ

بنيس رودمان! رَّ الْحَمْرِاءِ (ت: 33·137)؛ "نجئينة في برونكس" (مشامرات ونشويق على طريقة جلكي شاين]. تَ الدورادو (ت: TETYTT):

"مُسخّ أَنْدَوْلُورَةُ" (رابيع برنامج اسْياس). ﴿ اَيْنَيْتَ (ت: ٢٨٠٠عَ): "- "مَنْهُ شَيَّ تَفَعَنُه" (رَلَبْعَ بَرِفَاعِج

٢- "شريبق مزدوج" (رابيع مرملمج اسينس). T= "الآثر" (وابن برنامج اساساد).

ةً - "في التبُ والْفرب" (قصة ارتبيت عمنواي النَّسَاب الدي يقع في نهاية النرب النشية الاولى في عرام معرضته التي تكبره سنا. دغ سندرا بولوك وكريس لومونيل). ۵ آئیزیه (ت: ۲۲۰۱۵۷): "عيَّةُ البدأي" (راجع برنامج أسياس) € امیاسات (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰):

التلبي الفصائية في شريط ملاق المتعة والمكام اللعواة غنصة " - "النسرة الصنيرة" والنميرة الصفيرة اعتنا تندول خاصة في منرسة ماخلية). نود ، عَمَا عَد ماسوية في كربستونر لكنستون. اذراج مايكل عُ- 'أَكْثَرْ" (الوعش النارح من أعشات

"- "مسيات العربج" (نيم بورشون "- "مسيات العربج" (نيم بورشون

الذبغ والذدير يعزأ باعركا وبسينما النيال

علموسة بشرر الاستحال في اعب مقاعف شيكافو على طريقته الدعوية. تريار واعت بع بينتوب أن تباره. 10 أمبير (ت: ٢٠٨٨-٢): ا – أُحْساً سُيَّ تَعْمَلُهُ ۚ (رَاجِع برنامِج

"أ- "فريسق مزدوح" (راشنغ سرنامج سيأس). ية برودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤): تروة" (الشفف المنمر بين يسرا واحم زكى يفني إلى الرعب والقطك،

6 بنگادیللی (ت: ۲٤۰۰۷۸): أأبسارا السنشرانس رافتس للشمد

🗈 بنائيت، الزوق :(·4/5:1777 :2) ١- "١٠١ كك نامانسي" (رابق برنامج

رب. 7 - "مترو" (رابع مرتفج غيراج). 7 - "طلع عصفر" (راجع برنامج ليراج). 2 - كنسبة لتكمل في عدمر" (راسع برنسج ابراج ا نخ بورج.. 3- "كنانب كنانب" أراشع بمرتباسج

أأً "الشبح والسائق" (الثري عبليت نواریه وخانمه عبرار خونید پتساویان عند موسعها وطبعها مساعیه الأخرین قبل فشزدهما ألى الشالم الأشرء كوميتيا سورات).

حبرت ه بلانیت طرابلس (ت: 1/22727ء)؛ ۱- "وفية" (ولدي برنامة ابراج). "- "كنانب كنانب" (وانيخ سرساسج

" - " خوف" (المرامقة تصادف حب عيشنا لكنما تكلشف أن حييما معووس ويريد الانتقام منها ومن أسرتها). 🕏 سارولا (ت: ۲۵۰۰۱۷): "المنظَّوَّظ" (مسرسة مصرية مع سمير

ته... © بمان ايلي (ت: ٢٠٦٧٠): ا - "مَنا أَشَّيَّا أَتَسْتَقَهُ" (راجع بأرنامج آ- "شرينق سزسوح" (رلتع برنامح

اسياس). ٢- "عنونة الصناي" (واجع بنرضامنج تَ غَانْدُوم (ت: ٤٤٣٩٩٢): ١- "كَنْكُنْتْ كَنَانْتْ" (رائيع بيرسانيج

. "- "أسمل منسة في العالم" (راجع

فَ فَريوأَي (ت: ٤٨٥٥٩٠): ا - مُعمَّاتُ المربحُ (راجع برنامج عباساد اً.

"- "الاثر" (راجع برنامع لمباسك). آنيات الوداع المساني الطويلة\*
 استادره انتاسوسية المبتكرة والنكية اُُُلَّامَانَةَ مَعَ جَيِّنَا لِيَقْيِسَ وَصَمُولِلَ بَاكِسُونِو، اذراح ريس ماران).

5 كسليك (ت: ۹/۹۱۲۵۰۲): ا - "كنائب كنائب" (رابيع بيرساميج

ة" "- "فية داني" (راجع برنامج ابراج). "- "اعجل محنة في الصالم" (راجع الحال الراح). برنانج ابراج).

۵ کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): "الأبوآن والأم" (كومينيا طريـفة عن زوجين دُرنسيين پئوڭان آلى قعلب طفلُ

١- "كَانْب كَانْب" (راجع برنامج أبراج). ١- "بالتو" (كوسنيا للمعار). اضراب المعلمين في القطأعين ٣- "متروّ (راجع برنامج ابراج). الرسمي والخاص موعدة خدا الاربعاء احتجاجاً على المسؤولين الذين نكثوا 3- "اشيا" لتقعل في دنفر" (راجع أيّا نلمج ابراج). 🗗 لأساميس (ت: ٣٣٦٠٧٥): وعودهم باقرار نظأم التقاعد والصرف من الفدمة لمعلمي المدارس الفاصة والرسمية، الى انشاء صندوق تعاضد 1 - "الأثر" (رَلْبَعُ برنامح امباساد). ٦- "شعور مينيسونا" (الشفيقان كيانو لمعلمي المدارس الذاصة والدفاظ على ريفز وفنسنت نونوفريو عدوان بسبب درب العصابات. وتزيد عدائهما أمرأة هي

كأميرون دياز. كوميديا سوداء عبنية.

بييت. 4 لاس ساليناس

(رئتع برنامج فريواي).

للترشح في الانتظابات).

امياساد).

(ت: ۲/٥٤٠٩٧٠):

٢– "في النب والدرب" (رابع برنامح

١ - "شبح المؤامرة" (راجع برنامج

T- "لاثر" (راجع برنامج لمباساد).

🤏 لاسيتيه (ت: ۴۲۷۲۰۰):

2- "فريق مردوح" (راجح برنامج

١ – "فَّي للعب والحرب" (راجع برنامج

ً أ- "قبلة الوداع المسائي الطويلة" .

ے برسے حریجی. T– "بخیت وعندلۂ ۲" (عودہ للثنائی

2- "شعور مينيسونا" (راجع برنايح

الأربع فصول (مسرحية بينيه

الصلحك عادل أمام وشيرين زهذه المرة

ه مارینیان (ت: ۲٤٥٢۸۷):

🗗 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹):

۱ – "بحیت وعمیلة ۲" (راجع برنامج لاسینیه).

ر اساری

🗢 مسرح المدينة (ت: ۲۷۱۹۳۲):

للاطفال لكريم دكروب ورلى بروش.

🗗 مسرح جان دارك، الحمراء

۾ مسرح الايغوار، سُنُ الفيل

~ "البنسار ملكة قرطاح – رحالة الزمان"،

لتبد الدليم كركة (فقط مصاء للغميس

🤏 مسرح الاتينيه، جونيه

·(·٩/٩١٢٣٢١ :=)

- بد مریون اساس خاط

مسرح بيروت (ت: ٢٦٢٤٦٦)

(-T/AT9A. · • • 1/49 · FIF :=)

~ "زواريب" لرفيق علّي لمعد وروجيه

عساف الخميس، الجمعة، قسبت، الاحد

ادونیس: (ت: ۲۲۰۰۲۲) ا

& غاليري جانين ربيز، الروشة:

جوزف الشئك حتى ٤ حزيران.

– رودي رحمة على ٨٦ ايلو.

- حنسن بليبل على ٢٤ ايلر.

🥏 عالم الفنون. الرملة البيضاء.

🕏 ستاسيون دي زار، بدارو:

– سامي برهان حتى ٢٦ ايار.

🕏 خاليري ايكو، زوق مصبح:

🤏 غاليري ايبروڤ دارتيست،

– جیزیل رہیہ علی ۲۱ ادار.

لتستبنات عتى ١٥ ايار.

جادة شارّل مالك:

المتحف:

4 غاليري اليسِ مفبغب،

٩ متحف سرسق، حي السراسقة:

- اوجه الأرسم الأيطالي في

- ماکس نیزمان حتی ۲۱ ایار.

- جورج سیر حتی ۳۱ ایار.

النبل : لا تخاطر في النمل او

غي الناب التسلية. فالنتائج غير

مغمونة ومن الافضل التقيم بخطوأت

🤏 الثور : قضية تنظرح عليك

وتحتاج منك الى تفكير معمق، بعض

🗣 الجوزاء ، تقدمل الكثير مر

🤔 السرطان . اما تمكنت من تجنب

الاحتكاك بمسؤوليك فنلك يكون اغضل

🤻 الاسد . شارض في الكبد يت

كثيري الطعام تجنب الدمنيات واعتمد

🥏 التنوا: أنت قادر على مقاومة

انتسب مدا يجتلك مقدولاً اكتر من

الاشريس وقادرا سلس سماعهم

🅭 الميزان : مشكلة تشغل بالك

🗣 العقرب، تلفع عن نفسك اذا

هاجمك أحدهم ولا تكن المبادر غي شن

🕏 القوس تساؤل مول معنى

العياة والوجود والمصير يفقيك توازنك

لا تُتوسعُ في النَفكير رغم ليجلينه

🕏 البَعي: تتعرض اموقف مدرج

الناو ، ضع في التنويذ فكرة

دلمت بها مشروعاً. وستند متطوعين

🗣 الدوت: لا تنخف من مشكلة

1.25 12.625 2.75

مالية، فموعد القبض بات قُربِها ومينً

نخسك أبرمجة مصاريف الشمر المقبل

اتر سؤال صعب، نستطيع المرب منه

لاتك ستجد نفسك مرهقا.

كثر ليساندتك

وتزعجك، تجد لها الدل الناسب اليوم.

الصموط وتعلفظ على منبونات ورباطة

هاشك أنه ما يميزك عن الاخرين.

وأشمن للستعرارك في العبل.

الخضر والغزاكه

ومحاور تهم.

الموار يفيد في توضيح الرؤية.

المركز الثقافي الفرنسي.

هي السرآسقة:

– سرکیس بغرلمیان حتی ۱۲ ایار.

بولفار المدينة الرياضية:

قرب السفارة المصرية:

– کایول حتی ۲۵ ایار.

9 معمد غوته: المنار

عبت المعندس،

- "مريبة يا اوادم"، امروان نمار،

دساريش -

~ "جنينة الصنابح"، لروجيه عساف.

🕏 مُسْرح الثَّقَافي الروسي:

🤗 مسرح جورج الخامس،

بطولة ببأر شمعون وجورج دياب.

🗗 مسِرح أريسكو بالاس،

~ "كنز ألاسطورة"، صباح.

(TOE977):

(ت: ۲۰۸۹۰):

ولنجمعة والسيت).

الساعة • ٦. ٨.

~ ً فلت البلق" أمنير كسرواني

"شتيّ يا بيني صيصان"، مسرهية

آ- "هجمات المريح" (راجع برنامج ۽

الاضراب والمطالب كانا لمس موضع ردود فعل فالتقى رئيس مجلس الُوزُراء رفيق المريري في القصر التكومي رئيسة اجنة ألتربية النيابية بمية الدّريري، التي اوضحت على الاثر ان الاضراب الذي دعا اليه مكتب المعلمين الاربعاء "غير مبرر"، وقالت "تَحَنَّ نُعَالَجٍ قَضِيةَ الْمُعَلِّمِينَ فِي الْعُمِقَ ولدينا اجتماعات مستمرة مع الرئيس الدريري ووزير التربية، فمشكلة المعلمين مزمنة ومتراكمة منذ عشرات

خصوصًية مهنة التعليم.

السنين ولا تدل بالسلبية". ومُسَاءُ ترأس الحريري اجتماعا في القُصر الحكُومي حضَّرُهُ وزير الحولةُ للشؤون المالية فؤلد السنيورة، ووزير التربية الوطنية جان عبيد، ورئيسة لبنة التربية النيابية بهية الحريري.

زحلة – "النمار":

حرم المدرسة.

قب الياس الرسمية من احدهم داخل

ونفنت الميئة الادارية والتعليمية

ولجان الاهل اعتصاما في متوسطة قب

الياس واستنكرتا في بيان لهما

الطريقة التي تعاطى بها المسؤولون

هذا الحادث بما لا يتناسب وخطورته

وطالبتا المسؤولين بمذفر لقوى الامن

#### رابعا: يعتبر مكتب المعلمين اجتماعاته مفتوحة لاطلاع المعلمين على



ا عند المستخدمة والمان الأمل في متوسطة قب الياس استنكاراً للاعتداء الذي تعرض له الداماء الدينة التعليمية ولجان الأمل في متوسطة قب الياس استنكاراً للاعتداء الذي تعرض له

في البلدة وتسبير الدوريات لمنع اعمال الشعبُ التي تُجري عَلَى مداخلٌ المدارس والتشدد في ملاحقة المخلين أقفلت المدارس الرسمية والخاصة في قب الياسُ ابوابها، امس، استَّنْكارا للاعتداء الذي تعرض له احد منعا لتكرار ما حصل. أفراد الميئة التعليمية في متوسطة

وقررتا تسليم نسخة من البيان الى محافظ البقاع فريد القرم وارسال برقيات الى وزارتي الناخلية والتربية والجهات المعنية.

والميئة التعليمية في المتوسطة مستمرة في لضرابها استنكارا للطلاق المحتدي على اثار تحذيل احد

## حرفيات وعطاء في الصالة الزجاجية



معوق يعرض لاطباق المطبغ اللبناني.



جانب من المعرض.

في رعاية وزير السياحة نقولا فتوش ممثلا بالمدير العام السابق محمد عاضي، افتتحت الجمعية اللبنانية لرعايية الجرحى والمحتىاجين معرضها الخامس "معرض غادة الكاميليا العطاء" عصر امس، ويضم درفيات من النشب والقماش آلى ورود اصطناعية وزينة عرائس ومأكولات منوعة من المطبخ اللبناتي بعجينة السيراميكُ الى رمال ملونة في عبوات زجاجية وفخاريات ورسم على المرايا والقماش، وعباءات وحلى ولوحات فنية للفنان ميشأل شلموب والفنانة سميلة

الغُارج في أرقَى الدول والعواصم". شاهيّن واذرين. والمعرض يوميا للى التلته ٢ حزيران في القاعة الزجاجية لوزارة في الافتتاح تددث رئيس الجمعية علي أسماعيل عن لهمية العمل الحرفي

كجزء من التراث الوطئي.

والى ماضي معتذرا آعن عدم تمكن

العدير العام للوزارة محمد الخطيب من

التضور وقال: "تُعوننا في الوزارة انّ

نقدم الصالة للنوادي والجمعيات لاقامة

المعارض خطوة تشجيعية للفن

والحرف"، وتنابع "كم منو عظيم

الانسان اللبناتي، كم هو معطاء الدرفي

اللبناني، ان فنَّاتينا ومثقفينا وحرفيينًا

هم تـُروة الوطـن التي لا يـقـتـصـر

توهجمًا على المآخل بلُّ تتَّمدد الى

تخطيط وادارة برامج تدريب



انعت الجمعية اللبنانية لادارة الاعمال برنامجا تدريبيا عن "التخطيط وادارة برامج التدريب"، استمر ثلاثة ايام، وشارك فيه مديرون ومسؤولون يمثلون عشر مؤسسات تعمل في لبنان. وأدار البرنامج الدكتور عصبت كلش.

## الاضراب غداً الأربعاء للمعلمين كافة رئيسة لجنة التربية: غير مبرر

ودار البحث في عدد من الشؤون التربوية، واوضاع المعلمين ومطالبهم. التحرك". وصرح رئيس ألاتعاد ألعمالي العام وعقد مكتب المعلمين اجتماعا امس غنيم الرغبي، "يتابع الاتحاد العمالي العام تحرك وتلقى فيه نتلاج الجمعيات العمومية رضي — صبح لمبئاته كافة في القطاعين الرسمي والفاص، اذ وافقت على توصيته

بتنفيذ الاضراب التحنيري غدا الاربعاء

٢٨ أيار واصدر البيان الآتي: "اولا: استكمل مكتب الععلمين

بحث خطة التحرك التي اقرها في

ثانيا: تبلغ المكتب نتيجة الاتصالات

التي تَعت بالمُسؤولين، وَهي لا تعكس الايجلية المرجوة تجاه مطالب المعلمين

النقابي في تنفيذ الاضراب الاربعاء

اجتماعاته السابقة.

الاساتذة الثانويين ويعلن عن تضامنه وتأييده لمطالبهم المشروعة والمحقة، وينعو تاليا النكومة أأى التجاوب سُريعاً مع هُذه المطالب التي طال أُمد درسما تلافيا لفضات اجتماعية وتربوية والبلاد في غنى عنها. ويؤكد الاتداد على خطه ونهجه للثابتين دعما وتأييدا للمطالب للمدقة لكل فئات مجتمع العمل انطلاقا من

المحقة وللمزمنة، خصوصا بعد الوعود موقفه ومسؤولياته النقابية وللوطنية والعمود ُ التِّي اطلقها ُ المسؤولونُ في وصرح رئيس الاتحاد العمالى العام اكثر من مناسية. وسري ركس مصدي السابق اليلس ابو رزق. "أن الاتحاد العمالي العام يؤيد، بقوة، المطالب المدقة للمعلمين ثَالثاً، يدعو المكتب جميع المعلمين في لبنان، في القطاعين الرسمي والنَّخاص، آلى اللَّالتفاف حوَّلُ هيئلتَهمُّ النقابية وآلى الالتزام التام للقرار

والتحرك الديموقراطي المشروع الذي يزمعون القيام به يومّ الاربعاء المقبل. أتنا نلتقي، تماماً، مع المطالب المحقة المشروعة لاسيما منها اقرار نظلم التقاعد والصرف وانشاء صندوق تَعَاضُد المعلميَّن في المُدارس الذاصَّةُ ورفع الحد الادني للاجور واعطاء بدل غلاء المعيشة والدفاظ على خصوصية التعليم وتدسين شروط الدماسة الصحية وسواها. ونأسف لاسلوب المماطلة والتأجيل الذي تعتمده الحكومة لزاء مطالب الحد الابنى هذه، وندعو الحكومة للكث عن هذه السياسة التي لن تؤدي الا الى مزيد من عوامل التأزم والتفجير .

🖨 من "التعبئة التربوية في حزب الله انها تؤيد تدرك المعلمين وصولا الى تعقيقَ مطالبهم الأساسيّة والمحقة، والتي تساهم في التحصين ألاجتماعي وألاطمئنان اآى المصير لنبهم ولدى ذويهم وتدعم المسيرة الرسالية للتعليم في لبنان". ورأت ان "السلطة السياسية

🗣 في رعاية رئيس مجلس الوزرا

رفيق الدربري، دعا رئيس مجلس

أدارة الشركة اللبنانية العربية للفنادق

الى حفل وضع حجر الاسآس لفندق

بيروت فوروم انتركونتيننتال، الساعة

٥٠٠٠ عصر اليوم الثلثاء في موقع

المشروع على تقاطع جادة فؤاد

🗗 دعا طلاب قسم العلاقات العامة

في جامعة سيدة اللويزة الى لقاء مع

النَّائب بطرس حرب الساعة ٢٠٠٠ أ

ظهر اليوم الثلثاً؛ في الجامعة، زوق

دعا المركز الثقافي الروسي في
 بيروت الى حضور امسية شعرية

بعنوان "قراءات الغضب" للشأَّعُر

ديزيريه سقال، الساعة ٦,٢٠ مساء

في رعاية رئيسة لجنة التربية

لنيابيه النائبة بهيه الحريرى، دعا

رئيس جامعة بيروت العربية النكتور

محمد علي عبد الرحيم وعميد كلية

الهندسة ألمعمارية النكتور محمد عبد

العال ابرهيم آلى افتتاح معرض

"المندسة المعمارية الثامن عشر

الساعة ٥٠٠٠ عصر الاربعاء ٢٨ اسأر

في مبنى الطبقة الأولى تدت الارضُ

يستمر المعرض الى ٢١ ايار.

♦ في خمسينية الشاعر الياس ابو

شبكة دَّعت كلية العلوم الانسانية في

جامعة سيدة اللويزة الى حضور حفلّ ثـقافي وفني يتضَمَّن معرضاً لُلصور الفوتـوغرافية وفيلما وثائقياً قصيراً

من انتاج قسم الاذاعة والتلفزيون

وقراءات شعرية مع موسيقى ورقصاً

أيدائماً لنلارة عساف الى الكشفُ عن

طابع تذكاري من ابداع بعض طلاب

الجامعة الساعة ٥,٠٠ عصر الاربعاء

٢٨ ايار في قاعة المحاضراتُ لَجَاْمِعة

🗣 دعا المنتدى القومي العربي والمركز الوطني للدراساتُ الَّى لقاءُ مَعَّ رئيس الجمعية اللبنائية لحقوق الانسان

عضو مجلس امنه المنتدى ابرهيم

العبدالله حول "الانتخابات اليمنية" في

ضوَّ زيارتَهُ لليمن من ضمن وفد

المنظمة العربية لحقوق الأنسان الساعة

٥٠٢٠ عصر الاربعاء ١٨ ايار في مقر

اتحاد الشبأب الوطني، شارع ليون،

🕏 فـي مـرور ٢٥ ســـــة عــــــى

تأسيس جمعية سان لويس

دوغونزاك، يستغل راعي ابرشية

بيروت المارونية المطران بولس مطر

بالقداس الالهي الساعة ٨٠٢٠ مساء

الاربعاء ٢٨ أيار في كنيسة مار يوسف: الدكمة، الاشرفية.

الجامعيين أحماية البيئة"، يحاضر

النكتور محمد طي عن "البيئة في

التربية والثقافة والتعليم"، الساعة

١٢.٣٠ بعد ظهر الخميس ٢٩ ايـار

في الفرع الثالث لكلية العلوم في

🗣 دعت الجامعة اللبنانية الاميركية

في رعاية مدير التعليم الثانوي

تـوفـيــق الممصـي، دعت ثــاتـويــة شمسطار الرسمية الى حضور افتتاح

"معرض الكتاب العربي الاول ٩٢"،

الساعة ٤٠٠٠ عصر الجمعة ٢٠ ايار،

في مبنى الثانوية. ويستمر الى ١٠

حزيران، يومياً من السَّاعة ٢٠٠٠ بعد

الظُّمْرُ حَتَّى ٨٠٠٠ مساء. ويومي

الجمعة والاحد من الساعة ٠٠،٠٠ أ

في بيروت الفريجين من طلابما الى

لقَّهُ عَلَمُ السَّاعَةُ ٥,٠٠ عَصَرِ الجَمِعَةُ

الجَّامِعة ٱللِّبناتِيةَ في طرابلس.

٣٠ ايار في حرم الجامعة.

خلف فندق الكومودور. ً

سيدة اللويزة، زوق مصبح.

لكُلية العلوم في الجامعة.

اليوم الثلثاء في المركز، فردان.

شهاب وجادة جورج حداد

مبنيّة على مبادئ سبق ولقرتها فر ... كى جبعى سبق وتقرمها لا مطلع العام الماضي وهي بغالبيتها لا تكف خزينة الدولة اي اعباء بل يمكن أنكف ان تـوفر بعضمًا ولّو بطريق ُغيرُ مباشر في المستقبل".

تعود للقطاعين العلم والخاص. ان ادارات المحدارس الخـاصـة فـي

وعُلَّيه، تعلنُ للنقاَّبة ان يوم الاربعاء ۱۹۹۷/۵/۲۸ هـ و يــوم تــدريــس علاي وتدعو جميع افراد الهيئة التعليمية والطلاب للتقيد بالنظام وتأمين للعضور والعروس اصولا لان النقابة ابلغت وزارة التربية قها مع كل تدبير يعزز وضع الميئة التعليمية دون ان يرمق اهالي الطلاب بزيادات على الإقساط.

الحزب السوري القومي
 الاجتماعي مع محمد غلموش وأل

سعادة وغُلموّش الى المشاركيّة في

حفل تأبين ممى سعاده غلموش،

النساعة ٥٠٠٠ عصر الجمعة ٢٠ ايار

في نادي خريجي الجامعة الاميركية في

دعا مكتب خريبي جلمعة سيدة اللويزة في الشمال الى عقد اجتماع

في قاعة المداضرات في الجامعة في

شكا نمار الجمعة ٢٠ أبيار الساعة

٦,٠٠ مساء، لمزيد من المعلومات

يرجى الاتصال بغسان بريص على الرقم ٣/٨٩٦٦٩٨،

دعا مجلس امناء برنامج شباب

لبنان الواحد الى حضور المعرض الشبابي الثاني للفنون التشكيلية الساعة ٦٠٠٠ مساء الجمعة ٢٠ ليار

في رعاية وزير الثقافة والثعليم

العالى فوزى حبيش، دعا رئيس

المعمد الوطني العالي للموسيقى وليد غلمية الى حفلة يحييها انجيلا هوناتيان

ووليد مسلم، الساعة ٧٠٢٠ مساء

الجمعة ٢٠ أيار في الاسمبلي هول

🗣 دعا النادي السياحي في البترون

الى حضور اللقَّه المُفتُّوح مع وزيرٌ

المفتربين طلال ارسلان تدت عنوان:

"الاغتراب اللبناني، شؤون وشجون"

الساعة ٥,٢٠ عصر السبت ٢١ ايار

ً في قاعة دير راهبات العائلة المقدسة

🗣 في ختام الشهر المريمي دعا

فوج كشَّافة سيدة لورد غُلَديَّر في

كشَّاف التربية الوطنية الى المشاركة

في تطوافه السنوي الساعة ٤.٠٠

عصر الأحد اول حزيران في شوارع

البلدة ويختتم بالنبيحة الالهية

يترأسها النائب البطريركي العام

المطران رولان ابـو جـودة الـُسـاعـة

٧٠٠٠ مسه في كنيسة سينة

4 دعا رياض حسين غنام الى

حضور مناقشة اطروحة البكتوراه

اللبنانية في التاريخُ حولُ "التاريّخ

السياسي والاقتصادي والاجتماعي امقاطعات جبل لبنان ١٨٦٨ – ١٨٦١

في اشراف النكتور مسان حلاق،

الساعة ٠٠٠٠ قبل ظهر الاثنين؟

حزيران في قاعة محاضرات الفرع

🗣 في رعاية وزير السياحة نقولا

فتوش أعت شركة فورفن للمشاريع

السياحية والترفيمية الى عفل افتتاح

الفرع الاول لسلسلة عراكز فن تايم

بيتزاً الاميركية، في لبنانُ، الساعة

وُ ، أُ عساء الثلثاء ٣ حزيران، في

فكتوريا سنتر، اوتوستراد جونية

دعت الميئة اللبنانية لمناهضة

المنف ضد النساء الى نقاش حول

"المرأة والعنف" تشارك فيه الدكتورة

حنان غازي عن "الاسباب الاجتماعية

للعنف وشمانات لضمايا العنف

وصونيا عطية "مقاربة قانونية" تايمما

مُناقَشَة عامة حولٌ "اشكَالُ المعالجة

المطلوبة"، الساعة مر ٥٠٠٠ عصر الاربعاء

تكلية الأداب والعلوم الانسانية

للجامعة الاميركية في بيروت.

المارونيات، عبرين.

الوردية.

في "نار الندوة".

عن مجلس النقابة – الرئيس كميل

تتحمل السلبيات التي يمكن ان تنعكس عن تدرك مكتب المعلمين الذي دفّعتمم اليه، لأن كل مطالبهم

🗣 اصدر مجلس نقابة المدارس الخامة بيانا حول الأضراب: أتبلغت النقابة بواسطة وسائل الاعلام ان مكتب المعلمين ونقابة المعلمين في المدارس الخاصة قررا الاضراب يوم الاربعاء ١٩٩٧/٥/٢٨ ( للضغط على البولة لاقرار مطالب

لبنآن وعددها ٨٥٠ مدرسة ومي المعنبة بلتنظلم العمل المدرسي ومستقبل الطلاب لاسيما المعنيين بالشمادات الرسمية والنين سينتقلون الى الجامعات في الخارج خلال الصيف، تستمجن الأسلوب المعتمد سنويا لمعالجة مطالب الهيئة التعليمية من طريق وضع الطلاب رمائن في نزاعهم معّ الدولة ويؤسفَّها أن تدين هذا الاسلوب الُغْرِيبِ عن ٱلتعامَلَ التربوي وقَت يعاني الامالي تنقل المسَّوُّوليَّات التربوية والمالية التي ترمقهم.

## بهية الحريري من المنبر الأكاديمي: ﴿ جولة في الزراعة والصادرات والمشاريع حاضرت رئيسة لبنة التربية في العام ١٩٧٤ من الشاء مجموعة

The state of the s

من المدارس التقنية الجديدة التي النيابية النائبة بهية الدريري حول اخنت تتعرف التكنولوجيا البديدة "اهمية التعليم في التنهية الزّراعية" وامام محافظة الكليات الزراعية امس في كلية ألعلوم الزراعية في الجامعتين الاميركية واللبنانية على والغُّذَائيَّة للجامعة الاميركية في المستوى العلمي، اقتضت الاضرار بيروت. التي اصابت البنية التحتية الزراعية

تقديم لاستاذ الاقتصاد الزراعي لجنبية للسهر على مشاريعها، الزراعي يقف آليوم عند منعطف مصّري، ويولجه تحديات كبيرة. وانا على قناعة تامة بان الشوط الذي قطعه لبنان على طريق سلمه الاهلي، وضعنا وجما لوجه امام واجب العمل

وبعد تنويه النائبة الدريري بدور كلية الزراعة والعلوم الغذائية في الجامعة، اشارت الى النور الذي تتصدى له اليوم كلية الزراعة فيّ الجامعة اللبنانية ومدارس الزراعة

. وعرضت للوضع الزراعي عامة في لبنان قبل العلم ٥ ١٩٧١، وكان لبنان يصدر الدمضيات والبطاطا والخضر وَالْفُواْكِهِ. ونتيَّجة الْحوادث التي مر بها لبنان في السنوات العشرين ألاخيرة، تعمور الانتاج الزراعي، وتقلّصت المساهات وتقمقر قطأع الانتناج الميواني وقطاع الدواجن، وتراجعت المأدرأت الزراعية الى الذارج اضافة الى ما اصاب الثروة الدرجيَّة التي تقلصت من جرا القطُّع

الجائر للاشجار والدرائق وغيرها. وفى المقابل، احرزت الـدول المجاورة توسعا كبيرا في الانتاج النزراعي وزادت صادراتها الى الاسواق التقليدية التي كان لبنان يصدر اليها، اضافة الَّى المِّنافسةُ الاجنبية للصادرات الزراعية اللبنانية

الدرب بأنشاء كليات زراعية ان في القطاع العلم او الخاص، وبما كان للخطة الخمسية لتنمية التعليم المهنى

فى الجامعة الدكتور بسام همدر، وكلمة لعميد كلية الزراعة الدكتور نهاد ماغر عن "دور العلم والتربية في مواجهة التُحديات التي ستعصف بأَمْنَطُقَةَ والعالَم من جُّرا وتدرير التجارة النولية من أي قيود او

التلعة لما.

في الاسواق للعربية. ونكرت الامتمام الذي بدأ قبل

العربية السورية، وجمهورية مصر العربية، والاردن، والمانيا، واليابان والسوق الاوروبية، اضافة الى القروض التي حصل عليها لبنان من البنك الدولي لاعادة تأهيل مشاريع 🛊 الري التي تضررت في الاحداث، وكاتت مشاريع رى جنددة".

					*						_
7	7	Û	ت	ب	١	ŗ	ت	ث	۶	٦	
Ż	س	ز	,	ذ	ب	ب	ت	ذ	د	Ż	حرف الإطف
د	ر	ز	س	د	ت	ح	ĵ	,	ز	د	بسمم لتصل
ذ	ق	ف	ش	Ż	ث	ض	ص	m	س	ذ	الى دىرف الياه المشار
실	ف	Ė	ص	۲	٤	۲	Ċ	٥	ذ	ر	اليه هو ايضاً بسهم مروراً
J	ق	٤	ض	ص	m	š	3	,	m	ز	بكل الاحرف الاسمنية
49	설	ظ	ㅂ	ä	m	ر	_ز	卢	ش	w	بالتساسل Na . 4
ن	J	Ь	L <sub>0</sub>	2	5	w	片	ض	ص	m	بمكنك.
10	ه	스	ض	J	m	ق	ع	ف	غ	ص	الانتقال بين الصروف في
ن	J	9	년	ص	ڬ	ē.	غ	ق	3	ض	ہ کــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	0	1	ء.				.1	년	ä	Ъ	,

أبحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجامات، تبقى لك احرف عدة تؤلف بالتوالّي كلمة السر.

	ب	1	ي	Ī	ي	ij	i	10	J	실	حسيي – ثواباً - على – نتاج
7	ر	ف	10	Ģ.	실	ق	J	ب		ن	– قلمي – ان – نا ق
10	9	신	J	ي	ı	i	ج	1	ت	ن	کلماتی - کلماتی -
Å	ع	1	ق	ف	ن	J	Ļ	9	J	ق	تجاوباً – عفوياً ~ في – قلوب
P	ŵ	,	2	ij	ق	괴	ي	ų.	س س	N	~ نــقــيــة –   كقلبك – وفي
٤	J	ن	-	ي	ي	ی	J	ع	,	ì	افکار – فتیة - کفکات –
ن	,	1	ن	10	š	4	ė	S	ع	<b>j</b> .	ئم – حسبي
2	ي	Ţ	w	N	9	ی	ي	ق	ė,	9	- س – پيون - في – نلك
실	۲	길	Ġ.	실	16	Ļ	ي	J	9	1	التجاوب   الـشـــور
Ţ	Ţ	1	9	J	ĵ	ي	D	ij	ي	٤	المطمئن.
	_	_				_					i

الكلمة: شاعر عباسي

#### الشبكة الرقم ١٢١٣٩

لافرس موته في مدرة – عقل. ٢- للنمي – موه (مبعثرة). ٤-التَّلُص الَّود – مِنْزَل. ٥– شير خشن آلمر وعسر – ضال 1– المنادي - نظونه ٩- ما بمنع

مكر وذدع. ٢- خشن الصوت – ئو مُبْر وثَّاق عُ– يريِّق – سُبت نصف داعي - جوّر العر. ٢-عيه، وانفاس - نصف وفاه الم-خالطه - انقطع عن الزواج. ٩-فاجأ - عرض يفسد ما اصابد

والنكتور بلال العلايلي.

# i je je

,					_	*						_
	۲	7	ث	ت	ب	i	Ļ	ت	ث	٤	٦	انتقل من
	Ż	س	ز	,	ذ	ب	ب	ت	ذ	د	خ	حرف الألف المشاء الذه
	د	ر	ز	س	د	ت	ح	ŝ	7	ز	د	سمتر سيه بسمم لتصل
P. Charles and Mr.	ذ	ق	ف	ش	Ż	ث	ض	ص	m	w	ذ	الى دىرف الياه المشار
	실	fp.	غ	ص	۲	٦	۲	Ċ	د	ذ	ر	اليه هو ايضاً بسهم مروراً
Š	J	ق	ع	ض	ص	m	i	3	ر	m	ز	بكل الاحرف الاسمىدة
ŕ	19	싄	βŗ	ㅂ	ظ	w	,	ز	卢	ش	w	بالتساسل ۱۸۱۱ نه
ŕ	ن	J	<del>d</del>	P	2	5	س	片	ض	ص	m	<u>یمکنا</u> الانتقال بین
ž	10	4	ك	ض	J	m	ق	ع	ف	غ	ص	الصروف في
1130 e 124	ن	٦	9	신	ص	실	Б.	غ	ق	3	ض	کــــــل الاتجاهات.
<b>*</b>	4	9	79	ي	٩	ن	19	J	실	ㅂ	P	:

اعداد: جورج الاسمر 🥈

السابقة: روبس

	ب	1	ي	Ī	ي	ت	ı	10	J	년	حسبي – ثواباً – على – نتاج
J	ر	ف	10	ė	크	ق	J	ب		ن	- قلمي – ان - نــا قـــ ــ
14	9	신	J	ي	-	à	٤	1	ü	ن	کلماتی – تحاویاً – عفویاً
d	ع	-	ق	ė	ن	J	ŗ	9	J	ق	تجاوبا – عفوياً * - في – قلوب
P	ŵ	,	2	ŗ	ق	싄	ي	ų.	س	N	ُ ~ نــقـــيــة –   كقلبك – وفي
٤	J	ن	-	ي	ي	ی	J	ع	,	1	افکار – فتیة - کفکات –
ů	-	i	ن	õ	ю	4	<b>.</b> 9	ی	ع	<b>j</b>	تم – حسبي
le.	ي	Ļ,	w	۲	9	٤	ي	ق	Ġ.	9	- ان – پیفت - في – نلك
십	۲	실	Ġ.	길	lb.	7	ي	J	9	-	التجاوب -   النشعور -
T	÷	1	9	Ú	Ů	ي	.e	Ü	ي	٤	المطمئن.
	J	ت	٤		9	<b>.</b>	9	ي	ł	Ü	

متنشق لام نماير – نصف باري من تتبيم المراد – غرق

وفي البرنامج آيات قرآنية ثم كلمة المفتي وكلمة الازمر الشريف في القامرة والنائب تمام سلام والنائبة بهية الدريري والرئيس رفيق الدريري

ع حزيران، في "دار الندوة" – العمراء خلف البيكاديلي. 🗣 دعا مفتى الجمهورية اللينانية الشيغ مدمد رشيد قباني الى احتفال تقديراً لفقيد العلم الشيخ عبدالله

العلايلي، الساعة ٢٠٠٠ مساًّ الخميس ٥ حزيران في بمو دار الفتوى.

						*						_
	٦	7	ث	ت	ب	i	Ļ	ij	ث	3	٦	والتقل من
	Ż	س	ز	,	ذ	ب	ب	ت	ذ	د	خ	حرف الالف
	د	ر	ز	س	د	ت	٦	ث	)	ز	د	بسجم لتصل
	ذ	ق	ف	ش	Ż	ث	ض	ص	m	س	ذ	اللبي حــرف الياه المشار
	십	ف	Ė	ص	۲	٤	۲	Ċ	٥	ذ	ر	: البه مو ايضاً بسمم مروراً
	J	ق	٤	ض	ص	m	i	3	ر	m	j	بكل الاحرف الاسمادية
	P	설	ظ	ㅂ	ä	س	٦	ز	<b>b</b>	ش	w	بالتساسل ۱۸۱۱ نه
ı	رن	J	Ь	L <sub>0</sub>	ع	j	w	봅	ض	ص	ش	، يمكنك د يمكنك
ı	lo.	9	실	ض	J	m	ق	ع	ف	غ	ص	الانتقال بين الشروف في
	ن	J	9	실	ص	스	ė	غ	ē	ع	ۻ	غ کــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
ı				ے	_	$\overline{}$		.1	실	ä	Ъ	

	ب	1	ي	ı	ي	ü	ı	10	J	년	حسبي – ثواباً - على – نتاج
J	ر	ف	10	ف	브	ق	J	ب		ن	- قلمي – ان - نــا قـــ ــ
19	9	실	J	ي	ı	à	٤			ن	کلماتی – تحاویاً – عفویاً
d	ع		ق			J	ŀ	9	J	ق	بجاوبا – عقويا - في – قلوب
P	m	_ر	J		ق	싄	ي		س	7	~ ئ <u>ہی</u> ۃ –   کقلبگ – وفی
٤	J	ن		ي	ي	ی	ل	ع	,	1	افکار – فتیة - کفک ک –
ن	*	-	ن	ŏ	76	47	<b>.</b> 9	S	ع	<b>]</b>	ئم – حسبي
10	ي	<b>.</b>	w	۲	9	٤	ي	ق	·g	9	- س- يبعد - في - نلك
止	7	크	į.	긴	P	7	ي	J	9	1	التجاوب  الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
T	Ĺ	1	9	Ú	٠J	ي	ē.	Ĺ	ي	М	المطمئن.

ا – يسطيني – خداع، ۲ – ردد

يُّ ١- تُنظمة – فتك آ- جل - قشرخ، آ- ب م - نور - ب لـ ٤- نوعة – قيل. ٥- ١١ - فسخ. ١- لنا اون ۲− لی – انتقوب ۱۰۰ رم – ق ر ف ی ۱۰۰ ثاث (معکوسة) – منتب

فرز – استقرت، ١٠- تغييب – وقت ٩- الفرييس And the second s

9 A V 1 0 E T S )

انتقلت الى رحمته تعالى في باريس

مأري الياس توما

وجاكلين زوجة سمبر نصولي وعلئلتها

ينقل جثمانها قى بيروت ويتلن موعد

آل عمد وانسباؤهم ينعون عميدهم الغالي

ولداه الرائد المعنّدس عمر وعلي اشقاؤه المرحوم المفوض العام عبد

لصماره يحيى البرجاوي وفؤاد الممتدى

يمْنَى عَلَى جَنَّمَانُهُ عَصْرِ الْيُومُ الثَلْثَاءُ ٢٧

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده ويومي

الربعاء والذميصُ ٨٨ و٢٩ منه للرجال في

خَلْية حُمْد شَارَعُ حَمَدُ وَلَلْنَسَاءُ فِي مَنْزَلُ

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

ميشال اسبر معب

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربحاء ٢٧

المراق عرب المراق المراق المراق

فوزي عبد المسيح الشملس

يتقممون بجزيل الشكر والامتنان من

فخامة رئيس الجمهورية ودولة رئيس مجلس

النواب ودولة رئيس مُجلُس الوزرا ومن رئيس الجمهورية سابقاً الاستاذ شارل حلو

ورؤساء مجلس النواب والدكومة السابقين

وأصحاب المعالي الوزراء واصحاب السعادة

النواب والسفرة واعتاب الفبطة البطاركة

واصحاب السيادة ألمطارنة والقيادات الامنية

ورؤساء المجالس القضائية والتفتيش

والمديرين العامين والسفراء وعمداء الجامنات

والقيادات الدزبية ورجال الاعلام ورؤساء

للغرف التجارية واعضائها والجمعيات والميئات

الاقتصادية والنقابية والفناتين والرابطات

والجمعيات الكشفية والخبرية والميئات

الاجتماعية والمخاتير وامالي البقاع وبيروت،

على مؤاساتهم، سواءً إن بحضورهم

وانصالاتهم او ببرقياتهم أو بتبرعاتهم

نيللي جبران برباري

ارملة المرحوم أديب يوسف شبلي

تتقدم بجزيل الشكر من كل من آسوها

في مصابعًا الأليم سو4 بُحضّورهم شّخمياً ۖ

بأرسالهم أكاليل او برقيات سائلة الله الا

أولاده ريمون صعب وعأثلته

ابتته سعاد زوجة بشارة حداد

وسبيرو صعب وعلكلته

وموسى صعب وعاثلته

ينعونه بدريد من النسي.

رُوق مكليل مفرق صنين في ملكه.

النائب جميل الشماس

الكومنتادور

وعلظة الفقيد الغللي المرحوم

ايار في مسجد البسطا النّحتا ويوارى في

وسلمي ذائد والمردوم عبد الكريم الشيخ.

الكريم والداج محمد والداج سليم والداج

عبد الغني أحمد حمد

العقيد المتقاعد في فوى الأمن الماخلي

اولادها المحلمي للبر لحام

وفيكتور لحلم

وناسن لدام

متعود وعبد أأرزاق

حياتة الباشورة.

الفقيد شارع حمد في ملكم

الدفن وتقبل التعاري لتحقأ

والمكتور ادوآر لدام وعائلته

لرملة المرحوم عيسى لحام

#### موقف محلة "الحكمة"

سبق أن نشرنا في عدد "النهار" الصادر في ٣٠ كاتون الأول ١٩٩٦، مقالا حول ما املنته مبلة "العكمة" الثقافية في صند ترشيحما الدرامي اللبناني الياس مقدسي الياس، مبتدع مدرسة "الميلونيا" الدرامية لجائزة اللبناني الياس مقدسي الياس، مبتدع مدرسة "الميلونيا" الدرامية لجائزة

في ما بعد ملحق رقم واحد الحكمة نيسان ١٩٩٧ وفيه تعلن ان توالت عليهاً وعليه الترشيُّدات، كذلك رسائل من البادثين واهل الفكر في الادب والسينما والمسرح بدعم هذا الترشيح وتأييده والثناء على فرادة المقدسي. الا ان الامر الأمم في الموضوع مو اقتام "الحكمة" على نشر نصَّ "الطوروّيوملك في المنفّى" أَخْر عُطَاءاتُ الياس مقدسي الياس المنّاوديةُ التي سبق ووضع مرتكزاتها العملية مطلقا بذلك "تورةً درامية رائدة" كما إعانت انها تُنشّر مع "الطورويو" ميلوديا "الطريق الى حرآن" ومياوديا "كلكامش يصرع شآروكين" ُ مَع ُ حَفَنَةُ منتقاة من ملخص الميلونيات التي تظهر غزارة عطأعات الياس مقدّسي الياس.

فأذا بالُمِملة الترشيِّديةُ، التي صَّاعَفْتُ أملها تتَحول الى كرة من ثلج، تنمو وتزداد وتكبر لما دارت على ذاتما فوق المنددرات. الْفُضُلُ في مَنْهُ النتيجَّة المدهَّشة يعودُ الى مواهب المؤلف والى ريادة ائما القَضَلُ الْمُوازِي يعود الى موقف "الحكمة" التي نكرت مجلتها انها

سبقتُ الى أعلان ترشيحها للمؤلف الياس مقدسي الياس، فإهاب بالمؤيدين الى لرسال الترشيدات، وهم ينتمون الى مختلف الفئات الثقافية وها هي العجلة، في العلمق الرقم واهد، تنشر سلسلة من ام المرشحين والمؤيدين والمجندين، اصل الفكر وذوي التقافة وارباب الفنون،

استال رفيق خوري وجورج جرداق والدكتورة كلوديا ابي نادر باسم مجلس الفكر، المُقْرح يُعقوبُ النَّسُدرُاوي، النكتورُ شوقي خيرُالله، الشاعر مُحمدً علي شمس الدين، ياسين رفاعية، النقيب انطوان عندور، جماد فاضل، أنيسُ ابو رآفع، دُ. خليل خُوري وجبرا ابرهيم جبرا، الخـــ الَّذِي حَرِكٌ هذه المُوجة هُوَّ الآبُ كميل مُبارك، ركَّيس مدرسة الدكمة

الام، الْمَشْرَفُ عَلَى الفطُ الفكري لمجلة "الْحَكَمة" وفي الملحق قوله: "مرشدنا لـ"جائزة نوبل للاملي" الدرامي اللبنائي الطليعي الياس مقدسي الياس يخص "الدكمة" برائمته الميلودية التراجيدية "الطورويو ملك في

واعتبر الاب مبارك ان مجلة "الحكمة" سجلت نصرا ادبيا روائيا كبيرا، تَبَاهِي بِهُ مَفْتَخْرَةً، وَنَلُّكَ لَحِيارَتِهَا حَقَوقَ نَشَرِ رَائِعَةً "الطُّورُوبِيو ملك في المنفى"... مرشحنا لجادرة نوبل للإداب" ووصف الاب مبارك، في مجال تساؤله "مل تستحق هذه التحفة

التراجيئية جائزة نوبل للاتآب؟ واحلب بالإسجاب لما تتميز به التحفة من امور، هي: المضامين الحضارية والانسانية. براعة التشيد.

- تدافع الإحداث.

ساس ساختار

الساء کیا ہے۔

النساب ومنتدر

 مفاجآت غیر متوقعة۔ ولوج عوالم لم تمر في البال لطلاقا.
 ومنا كله يجعل نتاج المقدسي تسيح وحده.

واوضح اللب مبارك أن الطورويو وأحدة من الميلوديات، عدا ما سبقما وأحرزُ البوائز الاولَى بين ٥٣ أَوْ ١٩٨٥ واذرج له الاستاذ جورج نصر "المطلوب رجل واحد" حيث قطف العديد من الجوائز في المهرجانات

من الصعب جنا تعنيد فحوى الطورويو بغير ما حند بها لمجرد ترشيحها لجائزة نوبل على ايدي شخصيات بأرزة ضليعة من العلوم والاداب فالْمُؤْمَلُ لَمُثَلُّ هذه الجائزة يجب ان يكون مرشدوه مؤهلين مثله لتكون التقدمةُ في مستوى المقدمين والعكس بالعكس.

واته لفذر للبنان ان يقترن الترشيح بالفوز. أَن عمليةَ الْاسْتيتَابُ لَلْمَصْمُونَ لَا يَمكُنَ إِن تَتَم بِنَجَاحِ الا مِن خَلَال الاسأطير القريبة من الولقع، او من الاساطير المحققة. وهذ ا ما نجح في بلورته الياس مقنسي الياس بالتعبير الشفاف والتصوير الدقيق، وما نجح في تقديمه وتقويمه آلاب كميل مبارك وجميع النين تناولوا الطورويو بالترس والتمحيص وبادروا الى المشاركة في

ألاب كميل مبارك تقدم هذه المجموعة لكثير من الاعتزاز واليقين العسبق بالوصول الَّى الخلامةُ المرجوة، فكأن واضحاً فَي شُرحه وُكُنامُعهُ عَلَىَّ َّجُلَازَةٌ نوبل لّيست عادية، بل هي ام الجوائز. وعسى ان تكون الطورويو

فلاحة خير وطالع امل يتحقيق الايمان العزيز على كل القلوب.

Uliplia

#### مجلس المندوبين في رابطة الأساتذة

عقد مجلس المندوبين في رابطة الاساتــنّـة المتـفرغين في الْجامعة اللبنانية اجتماعاً وأقر المطالب وأولوياتها كما ورنت في تقريري الميئنة التنفينية السابق والحالي. لأسأتُذَة الجامعة بما يتناسب مع واعتبر ما ورد من مقترحات في مُداخلات المُنْدوبينَ جزءاً لا يتجزأاً

وطالب رئيس المجلس بالدعوة المدوري للُجامعة اللَّبْنَاتِية. الى جلسة استثنائية قريبة الاستكمال خطة العمل وظروفها في السنة المقبلة والتداول مع مجلس ادارة صندوق تعاضد اسأتذة الدامعة اللبنانية في تحديد أسس التقديمات

وشروط العمل فيما. ورأى المجلس اعطاء الأولوسة لانشاء مراكز ابداث وصياغة خطة بحثية متكأملة وتشكيل هيئة قانونية حول الرابطة بكل مكوناتهاً.

واستنكر انهاء بعض عقود الاسأتذة المتفرغين وتكليف المبئة التنفيذية ومكتب أأمجلس العمل علي إعادة التعاقد معهم في الَّجامعة فوراً. واقر موازنة الرابطة وتكليف الهيئة التنفينية الاتصال بالعمداء والمديرين واعلامهم بضرورة التريث فّي تنفيذُ مضمون التعميمُ الرقم ٢٦ُ الصادر عن رئيس الجامعة الدكتور اسعد بيآب وبحثه في المجالس الاكاديمية. كمّا اقر دعوة رئيس الجامعة ووزارة الثقافة والتعليم العالي لابرام التجديد الالى لعقود التفرع. وشدد على ضرورة تطبيق قاتون التفرغ الرقم ٢٠/٦. وتمنى على الميئة التنفيذية اعلام وزير

#### الاساتذة المتعاقدون في المهني والتقني

التقى وزير التعليم الممنى والتقني فأروق البربير امس وفدا من الاساتذة المتعاقدين في مدارس ومعاهد للتعليم الممني والتُقنَّى ُ الرسمية في مَكْتبه فيَ الوزارة. وشرح له الوقّد موقفه منّ قرأر مجلس الخدمة المدنية ارجاء المباريات المحصورة لتثبيتهم في ملاك وزارة التعليم الممني والتقني. واعلن انه سيتخذ خطوات تصعبد منها تعليق الدروس وعدم المشاركة في اجراء الامتحانات. ورد الوزير البربير بتضامته مع الاساتذة وحقمم في التثبيت. وابلغ الى الوفد أن الوزارة تدعم مطالبة واته وجه رسالة الى مجلس الخدمة المدنية لتحديد موعد لاجرآء المباراة في اقرب وقت على أن يتم التوصل لأحقأ ألى تسوية وحل يضمنان حقوق الاساتـٰذة ۖ في ملاك التعليم المهنى والتقنى من حملة الاجازات

في شَمَادة الأَمْتِيازُ الفني والاجَازة منَّ المنهد الفني التربوي. وزار النائب محمد على الميس الوزير البربير وكان بحث في شؤون.

الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة ووزير الاصلاح الاداري بشارة مرمج وأجنة المال والموازنة النيابية بمطالب الاساتذة تعديل مشروع سلسلة الرتب والرواتب

وُدعاً اساتَهُ الجامِعة الى تقديم أبحأث حول التعليم العالي والدور

#### اتحاد اولياء الطلاب

عقد اتحاد اوليـاء الطلاب في لبنان جمعية عمومية لانتخاب هيئة اداريَّة جديدة فَي قاعة المدرسة الحديثة، سد البوشرية. وفارّ بالاجماع انطوان خويري رئيسآ، أيلي أبي عقل نائباً للرئيس، جان كُميَّد أُميناً للسر، ميلاد خويري امينا للصندوق، لويس القسيس ممشلا للاتحاد للدي الحكومة ومستشاراً مالياً، المحامي بيار الدداد مستشاراً قانونياً، الدكتور شارل رزق الله مستشارا اعلامياً واكيم ابو لحدو مستشاراً تربوياً، جاك ديبو مسؤولاً عن العلاقات العامة، سلوى قاسم ملال ومند عون ورمزي ابو فرّاج وريمون ضو مستشارينء

> ندى زوجة سمير نصر وعلالتما أمل زوجة ارنو ماملين وعلالتما فادي وعائلته نماد كفوري وعائلتما العميد انطوآن نصر وعلالته

ينعون الوائدة والشقيقة لور مغيزل عضو اللجنة الدولية لحقوق الانسان عضو اللجنة الوطنية لشؤون المرأة الرئيسة الغذرية للجمعية اللبنانية لحقوق

حاملة وسلم الارز الوطني من رتبة ضابط تقبل التعازي في منزلها في بيروت محلة المتحف ايأم الثلثاة والاربعاء والخميص ٢٧

الرجَّه اعتبارُ هذه النشرة اشعارا خاصا. نقابة المحامين في بيروت تنعى المحامية أور مغيرل

عضو اللجنة الحولية لحقوق الانسان عضو اللجنة الوطنية لشؤون المراة ألرئيسة الخذرية للجمعية اللبنانية لحقوق حاملة وسأم الارز الوطني من رتبة ضابط تقبل التعازي في منزلها في بيروت محلة المتحف ايام الثلقة والاربعا، والفميس ٢٧

تجمع فليلحثات فلينانيات ينعى بمزيد من الدزن الصديقة

الاستاذة أور مغيزل العضو المؤسمى التجمع ويفتقد بغيابها ركنا اساسيا من اركان العمل الوطني والانساني في لبنان.

جمعية تنظيم الاسرة في لبنان تنعى الى اللبنائيين والى كل نساء أبنأن وكل العاملين من أجلَّ الأنسان والمؤمنين بدقوق الإنسان، المناضلة الانسانة

الاستاذة لور مغيزل العضو السابق للميئة الانارية وعضو الهبئة العلمة للجمعية وتعامد للهميع على ان تبقى وفيّة للمبادئ والمثل التي عاشت الفقيعة من لجلها وقَضَت وهي تَدَاَّفُع عنها. للفقيدة الفالية الرحمة ولنويها وللبنائيين جميعاً الصبر والعزاء الجميل.

اللبنانية الاولى رئيسة اللجنة الوطنية لشؤون المراة فلبنانية واعضه اللجنة ينعين بمزيد من الاسي الاستاذة لور مفيزل

ىضو لللحنة ويفتقدن بغيابها فكرا تنويريا ونمجا

المجلس النسلأي اللبنائي ينص بمزيد من الاسى فقيدته للغالبة واحمى ركاكزه ورآئدة الدفاع عن حقوق الانسان الصديقة الزميلة المدامية الاستاذة

لور نصر مفيزل تغمدها الله بواسع رحمته والهم لولادها وعائلتها واصدقاعها الصبر والسأولن. للرجاء اعتبار هذا النبأ الاليم اشعارا خاصا لكل أعضاء العجلس الفساقي الليفاتي

> اللجنة اللبنائية للسلام والحرية تنمى بمزيد من الاسى الصديقة لور نصر مفيزل العضو المؤسس للجمعية. ونتقدم من علائتما ىأعر التعازي.

المبثة اللبنائية للعلوم التربوية نصر بأحر التعازي في وفاة والدتما الاستأذة لور مغيزل

تتقدم من الزميلة السيدة ندى مفيزل تغمدها الله بواسع رحمته والهم اسرتها الصير والسلوان.

زوجة الفقيد وداد بشاره ملكي اولانه المدامي فادي حابك وعائلته (دي وروني حليك

وطوني هايك وريننا زوجة ألمعامي بطرس هبيب ونينا زوجة انطوان سلامه وعلالتها جوزفين روسوس لرملة شقيقه المرحوم

علالة شتيقته المرحومة إيفيت قصعه شقيقته فيغيان لرملة المرحوم نقولا جيلي وأولادها يندون بمزيد من الاسى فقيدهم العالي

إدغار توفيق حايك رئيس ديوان وزارة العدل سابقآ يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثاتية عشرة ظهر اليوم الثلثاء ٢٧ أيار في كنيسة طر متر في الأشرفية. الاجتماع في صالون الكنيسة ابتيه من

الساعة الدلاية عشرة قبل الطَّمر. تقبل التعازي بعد الصلاة في صالور الكنيسة ويومي أكربعاء والنميس ٢٨ و٢٩ منه في منزله في الأشرفية شالة محطة الحاج مراد في ملك الأطلبق الأول. الرجّاء عدم إرسال أكاليل واعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها زوج الفقيدة فؤاد جميل الدداد مدير روز سيوفي أرملة المرحوم القاضي جورج سيوفي

ولنأها قنره ومرسال سيوفي نقيب

لحفائما المنكي جورج وناجي وفريد

شقيقتاما بوليت ارمله المرحوم اللوه

عائلة شقيقتها المرحومة كريمة ارملة

تقبل النعازي اليوم الثلثاء ٢٧ أيار في

منزل أبنها النقيب مرسال سيوفي شارع يعارو بناية شاري وسيوفي قرب شركة

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

لورنس شديد

اولاده ناظم وماكلته وفرج وبالاللته

وألبكتور بميح وعائلته ونازك زوجة راغب

مسعد وعائلتما وسعاد زوجة توفيق عدوان

تحبل التمازي ايام الثلثاء والاربعاء

وقنميس ٢٧ وُلِّمَا وَ١٩ مِنْهُ فَي مُنزل الفقيد في جنينة مرجعيون ويومي البحثة

وقسبت ٦ و٧ عزيران في منزل ولده فرج في الدكولة – السائف شارع اكو نتراست

الرحاء أعتبار عنه النشرة اشعارا خاصا.

-----انتقل الى رحمته تعالى في فريتاون –

حسن جميل سعيد ځليل

شقيقاته منى زوجة نبال عواضة ورندة

الأسفون آل خليل وفندور وسالم

انتقل الى رحمته تعالى امس الاثنين ٢٦

وعواضة وسويد وجميع اهالي بلدة حاريص.

نقولا فارس البرباري

اولاده فأرس وآلياس ورياض وعاثلاتهم

بناته ايقيت زوجة نعيم ملكي وعلالتما

وأميمة ارملة الدرحوم لتطون تركية وعلالتها

وهيأم زوجة توفيق سليم متري وعائلتها

وجانيت زوحة ميلاء فرح وملالتها ودولي

تقبل التعازي ايام الثلثاء والاربعاء

والخميس ٢٧ و٨٦ و٢٩ منه في منزل

الرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصاء

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

نجا خليل رزق

شقيقها رومانوس خليل رزق وعائلته شقيقتها ماري ارملة المرحوم لويس

يحتفل بالصلاة لراحة نغسما الساعة

تقبل التعازي يومي الاربعاه والذميس اء؟

و٢٩ منه في منزل أبن شقيقتما جورج

الرأيعة والنصف بعد ظهر لليوم الثلثاه ٢٧

ليار في كنيسة مار رومانوس في حمانًا.

زوجته جورجيت سليم جمهور

زوجة اميل جريح وعلثلتما

ينعونه بمزيد من الاسي.

الْفَقيد في كَثَرِعَقا – الْكَوِرة.

يتعونها بمزيد من الاسي.

لويس خليل في حماناً.

خليل وعائلتها

وعلالتها بنتونه بمزيد من الاسي.

بناية المبراج الطابق النامس.

سييراليون المأسوف على شياعه

زوجته دورين معمد سآلم

زوجة جهاد سويد وثلبية

اشقاؤه سعيد وكريم وباسم

تعلن ترتيبات الدفن لاحقاً.

أنتقل آلي رحمنه تعالى السبت ٢٤ ايار

توفيق سالم وأيذون أرملة المردوم رينه

لمحامين سابقا وزوجته

أمرحوم جورج سارة

زوجته مرتا الزين

بعائلاتهم ونبيل ونيلآ سيوفي

ينعونها بعزيد من الاسى.

شقيقها تنطوان نجبب لبوزيان شقيقاتها عائلة المرحومة سعاد ارملة المرحوم جوزه تلمر وليزابيل ارملة المرحوم ميشال قرعوني وعائلة المرحومة جولييت ارملة المرحوم وممى زودة المصامي البيرث فرعوني

وعموم عاثلات اجوزيان وحداد وسكاف وخوري وقرعوني وتامر وعقيص وسبع وجما وواكيم وصباغ وانسبنؤهم في الوطن وَالْمُهِجْرِ يُنْعُونَ بَمْزِيدِ مِنَ الْاَسَى فُقَيِئَتُهُمْ الغالية المأسوف عليها المرحومة

الاتنين ٢٦ ايار.

ً تقبّل التمازي في منزلها في زحلة شي يقآم قداس وجناز لراحة نفسما الساعة التاشرة مباح الاحد ١ حزيران في كنيسة

عبلا زوجة انطوان ميرو أسعد وعائلتها في المهجر) . جاكلين زوجة الدكتور جميل جبر وعائلتها دوللي زوجة الرثيس موريس هوام

أنطوان عوكر وعلالته

انطوآنيت أرملة المرحوم فرنسيس كرم جوزف عوكر وعلالته عائلة المرحوم بنيع عوكر (في العمجر) وعدوم عائلات بنور وعوكر ولسباؤهم

في ألوطن والمهجر ينعون بمزيد من الاسي والنتهم وجنتهم وشقيقتهم المرحومة الفيرا داود عوكر ارملة المرحوم قيصر بدور

تخبل النمازي اليوم الثلثك ابتداء من الساعة الثانية بعد الظهر وغدا الاربعاء ٢٨ منه ابتناء من الساعة الدادية عشرة قبل الظهر في صلون كنيسة القلب الاقدس. الرجاء اعتبار منه النشرة اشعارا خاصا.

ولدلما سليم فرح المحلوف وعلائته واميل فرح للمعلوف (في المعجر) أبنتاها نينا فرح المعلوف زوحة ادمون حريصاني وعائلتها وكورين فرح المعلوف زوجة جورج نظه جريعيني وعائلتها تسفيقتها ليلبن الياس بطراني

عائلتا شقيكيما المرحوم جورج الياس بطراني والمرحوم جبران الياس بطراني وعموم عاثلات بطراني وفرح أأمعلوف ومراوي ومعلوف وجريضاني وجريحيني وَاتَسَاؤُهُمْ فِي ٱلوطنَ وَالمهجرَ ينْعُونَ بمزيدً من الاسى فقينتهم المأسوف عليها

تَقُبل التَعَارُيُ فَيُ بَيْرُوتَ فِي مُنْزِل ولُدها سليم في العازمية – مار تَقَلًا ملك زيانة ومورد الطابق الرابع بجانب منزل العماد أسكندر غاتم اليوم الثلثاء ٢٧ ايار.

البنك اللبناني الفرنسي – فرع بر الياس ولدها المهندس خورج وعاللته ابنتها قدره زوجة المحامي يوسف قرعوني

هدى نجيب ابوزيان

المنتقلة الى رحمته تعالى حباح امس الذابسة بعد ظهر اليوم الثلثه ٢٧ منه في كنيسة مار بوسف الشير في زحلة حيّ

مارالياس المظمية في زحلة. سيلثي زوجة حبيب سعاده وعلالتها

ثريا أرملة المرحوم جورج كلاب وعائلتها

بحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢٧ ليار في كنيسة قلب يسوع الاقدس شارع ساءي

تنينَة الياس بطراني منوف المعاوف المعاوف المعاوف المرحوم جورج سليم فرح المعاوف

# ٢٧ أيار ١٩٩٧ من الصباح حتى منتصف الليل

ماذا حدث يوم ٢٨ أيار ١٩٥٩

ريبورتاج خاص

٨،٣٠ مرحبا ومرحبتين

برنامج حافل يستضيف كل الوجوه التي واكبت شباشات تلفزيون لبنان منذ ظهور اول صورة. الفنانون مباشرة من الاستديو وذكريات عن اجمل

... تذكروا معهم...

كل نصف ساعة اربحوا الملايين مع برنامج "ألو نعم"

١٢٠٠ اجمل برامج الابيض والاسود

١٣٠٠٠ ايّام الملوّن

اجمل ساعات واحلى لقطات من برامج صوّرت

۸.۰۰ حدث ذات يوم

البرامج واحلى الاوقات.

لقطات من ارشيف تلفزيون لبنان

١٩٠٠٠ السياسيون والتلفزيون

# ابقوا مع برامج تلفزيون لبنان الخاصة بعيده الثامن والثلاثين والسنة الاربعين على تأسيسه

٧.٣٠ الاخيار

12.70 الاخبار

كيف استخدم رجال السياسة التلفزيون؟

١١.٠٠ الاخبار باللغة الفرنسية ١١.٣٠ تلفزيون لبنان يغطى كل لبنان

مقابلات مع رؤساء سابقين ووزراء ونواب

ريبورتاج خاص عن جميع محطات تلفزيون لبنان ١٧.٠٠ مباشرة من ملاعب رولان غاروس

> ١٨.٣٠ ذكريات الناس كيف يتذكر المشاهد تلفزيون الستينات؟

> > 14.70 الاخبار يقدمها؟... (مفاجأة كبيرة)

> > > ١٠.٠٠ آلو نعم

٢٠.٣٠ استديو النجوم

سهرة منوعات كجيرة في استديو التلفزيون مع وديع الصافي. نجاح سلام. سميرة توفيق سلوى القطريب. . احمد موغان، الين خلف. ايلي شويري. جوزيف نمنم. غسان صليبا. نقولا الاسطى. الأن مرعب. محمد

> شبارو. صبحى توفيق تقديم: انجليك مونس. عز الدين صبح. حسن اللبجي. ابراهيم مرعشلي

يهالعيد... الأول من بعيداً

#### صقور تنطلق ومتابعة هجرتها بالأقمار

وهي العملية الثالثة من نوعها بعد عمليتين مماثلتين في نيسان ١٩٩٥ ونيسان ١٩٩٦ وكان خلالهما اطلاق ١٠٧ و١٥ مقرا توالياً في سماء باكستان

بعضان. وقال الفريق محمد بن زايد أن بين زودت أجهزة أرسال صفيرة يبلغ وزن الواحد منها ١٠ غراما ستتيح على مدى لربعة أشهر أو خمسة متابعة مسار هجرة الصقور التي تشكل تربيتها لحدى الهوايات المفضلة في دول الخليج.

STARCRAFT

From: 26 May - I June 97 4:00 - 10:00 PM

see us at stands: 34, 35, 36

aida, Eastern blvd., Tel : 07/733233 - 03/394430 - fax : 07/72875

POLIMER ....

ابو ظبي – و ص ف – اعلنت هيئة لبحاث البيئة والحياة الفطرية في ابو ظبي انها قامت بناء على اولمر من الرئيس الاماراتي الشيخ زايد بن سلطان آل نميان باطلاق 04 صقرا في الطبيعة لمتابعة مسار مجرتها

بوآسطة الاقمار. واوضع الفريق محمد بن زايد آل نهيان رئيس اركان القوات المسلحة الاماراتية ورئيس هيئة لبحاث البيئة والحياة الفطرية ان الصقور الـ0 0 جرى نطلاقها في سماء قيرغيزستان في نيسان الملضي.



الدمية باربى

امبراطورة صينية

نزلت ألى الاسواق في مونغ كونغ لمس هذه الدمية بازياء امبراطورة صينية وتدمل اسم الامبراطورة باربي – هونغ كونغ ٩٧ النسخة الاحتفالية في اطار الاحتفالات بانتقال مونغ كونغ ألى السيلاة الصينية.

رويتر تيليفوتو)

#### رقم قياسي جديد في حصاد بالمنجل

التزكلوسترلي (العاليا) – و ص ف – سجل مزارع نمسوي من منطقة ستيرمارك الاحد رقما قياسيا جديا لل حصد حقلا بالمنجل مساحته 23 مقرا مربعا في 25.7 دقيقة. وفي اتزكلوسترلي (جنوب) فلز متلفسيه من الباسك والسويسريين. واتخذ قرار تشكيل اتحاد دولي المصادين بالمنجل نظرا الى عدد المشاركين الكبير.

## الشيخ علي الكوراني من صور مسؤول عن الكومبيوتر لأول معجم فقهي



(ا ف ب تیلیفوتو)

الفقه المختلفة مع امكان الاجابة على السؤال من الكتب التي مو فيها اضافة الى متون هذه الكتب مع اهم المصطلحات الفقهية وشرحها. وفي البرامج ايضاً دليل المؤلفات المستخدمة ككتاب "الفهرس" لابن النيم و"مرأة الكتب" التبريزي، الى جانب قلموس الفة الذي يشتمل على فهارس لكل الالفاظ يشتمل على فهارس لكل الالفاظ المتحدة المصطلحات المتحدة المصطلحات المتحدة المتحددة المت

والقواعد والمكنة وغيرها. وتمكن المركز حتى الآن من انجاز برمجة الفي كتاب من كتب الفقه الاساسية التي يصل عديها الاجمالي الى ثلاثة آلاف يأمل الشيخ الكوراني ان تنجز بكاملها خلال السنوات الاربع المقبلة. (وص ف)

د، المقت كما كان الطابية

مئلت السنين".
ولوضح لن البحث عن اي موضوع
بلت سهلاً ولا يتطلب من الباحث او
الطالب الا أن يختل مفتاحاً من
عشرات المفاتيح في متناوله. فلذا
كان يعد بحثاً عن نظلم المواريث
استطاع لن يعثر على كل ما كتب
وقيل في مذا الاطار لدى جميع
قامناهب عندما يطبع كلمة "مواريث"
فترتسم لملمه عشرات المراجع حول
الموضوع وله لن يختار من بينها.
والامر نفسه ينطبق على اي معلومة

والى البرامج الخلصة بالفقه والتاريخ واللغة مناك ليضاً متن للقرآن نفسه ومجموعة من الإحكام للشرعية تبيب عن اربعة عشر الفاً سؤالاً في ليولب عند امتار قليلة من القباب النهبية التي تطل على المدينة من مقام "المعصومة"، شقيقة الامام الرضا ثامن الكمواق الصفيرة الضيعة، وبين الاسواق خرجت لتوها من بطن التاريخ، مبنى متواضع لا يشد الانتباه في شيء لولا لافتة صغيرة كتبت بالعربية "مركز المعجم الفقعي".

أمام المركز بلَّدة كبيرة ومسجد وقاعات عديدة تعج بالعمامات الصغيرة، بيضاء وسوداء، للطلبة في الحوزة العلمية الدينية في مدينة قم الدورد...ة

مسؤول المركز الشيخ على الكوراني
لبنتي من مدينة صور استقر منذ
اعوام طويلة في الدوزة طالباً
ومدرساً ثم مشرفاً على اول معجم
فقمي اسلامي يستخدم الكومبيوتر
بدلاً من "الكتب الكبيرة الصفراء"،
كما قال الشيخ الكوراني نفسه.
ولخص الشيخ ما وصل اليه العمل
في المركز بعد ستة اعوام فقال
باسماً: "يمكن الآن اي مسلم ان
يقول، افتاتا الكومبيوتر، لانه سجد
في برامج المركز جواباً لكل سؤال

والمركز اسسه قبل ثمانية اعوام مرجع الشيعة أية الله العظمى السيد محمد رضا كولبليكاني الذي توفي عام ١٩٩٤، وهو واحد من جملة مؤسسات لاوقاف كولبليكاني ومنما مستشفيات ومراكز ثقافية في ايران ومركز اسلامي في لندن.

وقال الشيخ الكوراني: "كان الرأي ان نبرمج علومنا الاسلامية لكي نسمل على البلحثين وعلى الطلاب في الدوزة الرجوع الى مصادر العلوم الاسلامية بسرعة وكفاية دون لي

#### دهمه النعاس على جراره وقطع الحدود

بوذارست – و ص ف – دهم النعاس فلاحا بلغاريا كان يحرث حقله فغفا الى مقود جراره ليستيقظ مدوطا بحرس الحدود الرومانيين اذ اجتاز العبار الاددود الرومانيين اذ اجتاز العبار الاددود مشروعة" وذكرت صحيفة "ليفينين منتول زيلي" الاتنين ان ايليا انعيلوف وهو من بلدة الكسندريا (في شمال شرق بلغاريا) القريعة من الحدود مع رومانيا الوضح احرس الحدود الله يجهل كيف تمكن جراره من اختراق الحقول التوقف في رومانيا الذميس الملضي. واعتبر حرس الحدود الرومانيين افادة واعتبر حرس الحدود الرومانيين افادة المالادي "عادقة" وسمحوا له العودة مع الجرار الى بالده.

#### رسالتان من خاتمي

اطلق الرئيس الايراني الجديد محمد خاتمي امس رسالتين، واحدة بالدموع واخرى بالكلمات. فعندما بكى على قبر الذميني كان يعلن انتمائه العميق والصادق الى الثورة الاسلامية والتزامه روح هذه الثورة. وعندما بشر بقيام "فجر جديد" كان يؤكد املايين الشباب الذين اختاره، رئيسا في انتخابات المتعاددة المت

حملت المتحدية. لكن توقيت "الرسالتين" في يوم واحد يمكن ان يساعد في فهم رغبة خاتمي في ان يشرق "للفجر الجديد" تحت مظلة الثورة وربما في اطار ما وصفه المراقبون بأنه "دورة في الثورة" لا عليها ولا خارج

كَاسَّحة، الْتَرْآمُه تَنفيذُ شُعار "الأصلاحُ والتغيّير" الذّي شكَّل عنوان

صحيفة "كايهان" عكست امس مدى حرص "الحرس الايراني القديم" اذا صح التعبير، على التأكيد ان الابواب لم تفتح تماما امام "الاصلاح والتغيير"، عندما قالت "ان الايرانيين اعطوا خاتمي تأييدهم لحملية الاسلام والثورة ولا يزعم لحد غير ذلك (!) لكن الكلمات التي اطلقها خلتمي جاءت مغليرة بعض الشيء: "ان البلاد في حاجة الى الرأي والرأي الأخر... وهناك حاجة الى كل القوى والافكار والأراء الرأي والرأي الأخر... وهناك حاجة الى كل القوى والافكار والأراء النا ..."

وبغض النظر عن حلجة الثورة في ايران الى "الرأي الآخر"، فأن رسالة خلتمي تشكل رغبة عميقة في جعل "عباءة ولاية الفقيه" تتسع لطقوس الديموقراطية، التي قد تبدو متعبة أحيانا والتي قد تتسيب للرئيس الايراني نفسه بمتاعب حقيقية مع خامنئي والمؤسسة الدينية التي سبق أن لزاحت بني صدر من الرئاسة. ولكن متاعب الداخل — أنا حصلت — لا تقارن بأخطار الخارج التي اشار اليما وبمدى عمقما واتساعها، فليس سراً أن سياسة الاحتواء الاميركي المعلنة ضد ليران تندفع الآن على خطين وفي سياسة الاحتواء من الشرة والقريدي في حدوما حد الركاد التحديد على حدوما حد الاحاد من الشرة والقريد على حدوما حد الاحاد من الشرة والقريد على حدوما حد الاحاد من الشرة والتي وفي سياسة الاحاد من الشرة والقريد على حدوما حد الاحاد من الشرة والقريد على حدوما حد الاحاد من الشرة والتحديد المناسة الاحاد من الشرة والتي المناسة والتحديد المناسة المناسة المناسة التحديد المناسة والتحديد التحديد والتحديد المناسة والتحديد المناسة والتحديد المناسة والتحديد والتحديد المناسة والتحديد والتحديد والتحديد والتحديد التحديد والتحديد وال

وبحن مناعب الداخل – الما خصات – لا تقارن باخطار الدارج التي الشر اليها وبعدى عمقها واتساعها، فليس سرأ أن سياسة الاحتواء الاميركي المعانة ضد ايران تندفع الآن على خطين وفي شكل كماشة من الشرق والفرب... ففي حين تندفع تركيا في هجومها ضد الاكراد رافضة طلب طهران سحب قواتها، تصل حركة طالبان الى تخوم الحدود الايرانية من الشرق. وإذا كانت الآلة العسكرية التركية تسير على بركة الاطلسية ذات الابعاد الاميركية الصافية، فأن الثورة الافغانية التي اخضعت "مزار الشريف" للشريعة، تسير على بركة الاستخبارات الاميركية وبتوجيه مدقق منها.

وهكذاً فان حاجة أيران آلى "فجر جديد" تتجاوز سيكولوجيات الداخل السياسية والاقتصادية الى الاستراتيجيا على نطاق اقليمي ودولي، ربما لان الانفلاق في مواجهة الآخر (فردا أو دولة) يجر الى العزاق، ولعل برقيات التمنئة السعودية التي وصلت سريعا الى خاتمي تودي بما يمكن أن تجلبه سياسة "الاصلاح والتفيير" من الثمار.

الداجة الى الرأي الأخرا كلام ايراتي صحيح، لكنه يلائم الحالة اللبنانية في شكل مثير جدا-طبعا ليس المقصود هنا "حزب الله" بل الدولة اللبنانية ايضا، ذلك ان لبنان يواجه اخطارا من الخارج مثل ايران تماما، وان على اللبنانيين ان يتماسكوا اكثر، و"ان هناك فعلا حاجة الى كل القوى والافكار والمهارات" الا اذا كان أهل الدولة عندنا يحتكرون كل هذه القضلال. والمهارات" والجع الخوري



مع المطرب عماد مرقص على القانون والارغن تُستَقبِلكُم الأحل ظهراً - نقطُل ايام الاثنين لم LA CIGALE لونوستراد الزلفا - نلفون ۱۹۲۵۱/۲/۵۸ (۱۰)



#### Du Nouveau La Terrasse de L'OS

vous reçoit maintenant en plein air. Quoi de mieux, pour déguster les différents mets delicieux en pleine nature

> Du Nouveau Le Plat Du Jour

#### Du Nouveau Un service à domicile

est à présent à votre disposition. de Baabdat à Mekalles

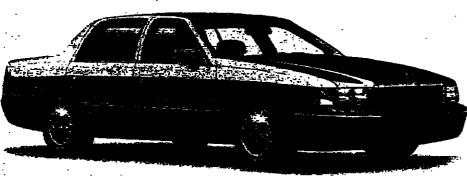
La Terrasse de L'OS est un cadre unique pour profiter du plaisir du temps...

Ain-Saadé Tél. 01 - 531555 531666 04-870 720 03-350 350

# The all new 1997 Cadillac DeVille



CREATING A HIGHER STANDARD.



Newly designed exterior body and interior styling.

New structure and suspension - World class Northstar technology.

Dual front air bags and new side air bags.

Heavy duty export specifications.

#### VERY SPECIAL PRICE \$53,000

3-year warranty/Bumper-to-bumper.
First class service and 24-hour road assistance.
Payment facilities.



THE ONLY CADILLAC AUTHORIZED DEALER IN LEBANON

Badaro - Buick corner, near National Museum - Phone. (01) 384225/6 - 38380. Carniche Du Fleuve - Jisr El Wati - Phone: (01) 426425 - 425857

## THE REVOLUTIONARY JAPANESE Air Conditioners

## DYNAMIC made in Japan



I like it
Powerful
Idea!
Cool
DYNAMIC

,9000 - 24000 B.T.U. HEAT PUMP SPLIT SYSTEMS

EXCEPTIONALLY QUIET OPERATION

 LOW POWER CONSUMPTION, HIGH EFFICIENCY

•FULL LCD
DISPLAY WIRELESS
REMOTE CONTROLLED

•UNBEATABLE PRICES

Exclusive Distributors:

G.Ayanian & Sons

Fax: 265187.
Gemayzeh,Tel: 447940 - 445096,
Fax: 582357, Cell: 03/ 627729 - 8.

١٩٢٧ء للبير للسؤولء وبنيس التحري

ليخطب تصدر عن التهار بقرات به ل